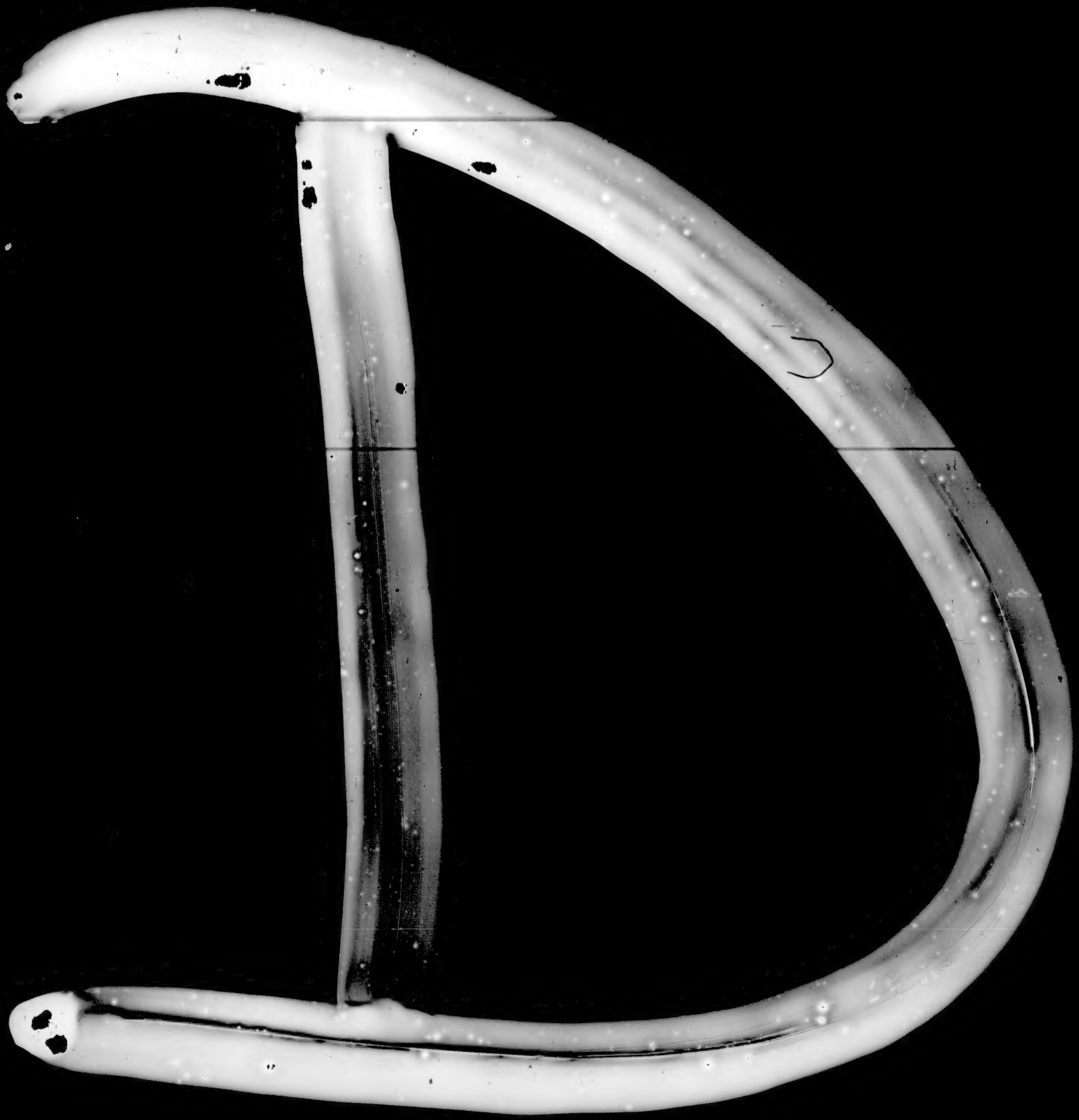




C-159

CAMERA OPERATOR'S REPORT

PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

2 BRIEF DESCRIPTION OF SCENE

LIQUID ASSEMBLY ATTEST
(PRIOR TO 12-1-54)

3 REEL NO.

18

4 STARTED (DATE)

OCTOBER 17, 1957

5 CARRIER

M.S EXPRESS OF CANADA

6 COMPLETED (DATE)

April 2, 1958

7 CARRIER

M.S EXPRESS OF JAPAN

8 NUMBER OF FEET (MPS)

97

9 NUMBER OF IMAGES

1018

10 DATE PHOTOGRAPHED

November 30, 1958

11 CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Rosetta Jones

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 20th day of APRIL, 1938,

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21. (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to, join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 | U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., APRIL 20, 1938.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Free in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to be here in transit to some country other than the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: 10 Daimachi Itchome Shirokane, Skika-ku, Tokyo, Japan	Canada via NY		intransit	yes	self	yes	yes	intransit	June 1937	c/o Japanese Embassy Washington, D.C. U.S.A.	no		1 mo.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	blk	blk	scar on rt. side of face.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 157

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN , APRIL 9th , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	FUJINAMI	MOMIJI	30		F	M	Wife.	yes	Japanese English	yes	Japan	Japanese	Canada	Toronto	T.V. 674	Tokyo	Mar 7/38	3-2	Japan	Tokyo
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 30th day of APRIL, 19 38.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA, P.I., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

L. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 30TH day of APRIL, 19 36

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. APRIL, 20, *19*38.

14—420

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in business or pleasure	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	c/o New Grand Hotel, Yokohama, Japan	Eur.via N Y	intransit		yes	Husband	yes	yes	intransit		1938	46 Red Cross St., London, England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	nil
2	Friend: Mr.T.G.Ely,50 Yamashita-cho, Yokohama, Japan	U.K.via N.Y.	intransit		yes	Employer	yes	yes	intransit		1933	Firm: Shell Oil Co., London, England	no	1 day	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brn.	gray	nil
3	c/o Thos.Cook & Son, Yokohama, Japan	U.K.via N Y	intransit		yes	Self	yes	yes	intransit		1938	Home: 34 Mt.Ephraim Rd., Stratham, London S.W.16, England	no	1 month or less	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	blue	nil
4	c/o Thos.Cook & Son, Yokohama, Japan	U.K.via N Y	intransit		yes	Husband	yes	yes	intransit		1938	Home: 34 Mt.Ephraim Rd., Stratham, London S.W.16, England	no	intr	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn.	blue	nil
5	c/o Thos.Cook & Son, Yokohama, Japan	U.K.via N Y	intransit		yes	Mr.L.Richardson Employer	yes	yes	intransit		1938	34 Mt.Ephraim Rd., Stratham, London S.W.16, England	no	intr.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn.	brn.	nil
6	Friend: Mr.E.G.Price, Butterfield & Swire, Yokohama, Japan	U.K. via Mont-real	intransit		yes	Self	yes	yes	intransit		1933	Firm: John Swire & Sons Ltd., 8 Billiter Sq., London, England	no	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	brn.	hzl.	nil
7																																
8																																
9																																
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamois

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1563

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR ~~THE~~ UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I., , MARCH 28th, , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
														PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, APRIL 8TH, 1938 (CONTINUED)							
LEFT SHIP AT VICTORIA		[illegible]	THERESA	[illegible]								Gt. Br.	English	England	London	T.C.83	Yokohama	Apr.1/38		England	London
NON-IMMIGRANT		RHODES	ERNEST LYON	42		M	M	Merchant	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	London	T.C.81/834	Yokohama	Mar.25/38	3-3	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT		RICHARDSON	LESLIE FRANK	31		M	M	Builder	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Dover	T.V.5812	London	Dec.9/37	3-2	England	London
NON-IMMIGRANT		RICHARDSON	LILY BEATRICK	31		F	M	Helpe.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Hove	T.V.5811	London	Dec.9/37	3-2	England	London
NON-IMMIGRANT		RICHES	PHYLLIS	20		F	S	Nurse	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Norwich	T.V.5813	London	Dec.9/37	3-2	England	London
NON-IMMIGRANT		RIMAYER	JOHN	48		M	M	Lodging [illegible]	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Southend-on-Sea	T.C.86	Yokohama	Apr.4/38	3-3	Japan	Yokohama
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. J. Brakke

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—409

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , (State whether Surgeon sending this certificate or employed to examine aliens at this port only) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon; that I am entitled to practice as such under the authority of ; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Englert

Sworn to before me this day of , 19

at

I am fully conversant with the physical and mental standard required by the United States immigration laws, and have no interest, pecuniary or otherwise, in the decision as to the admission or rejection of any alien examined by me, and I have no agreement, understanding, or arrangement with any steamship company or its agents, or with any other person, by which I am to receive a fee or reward for the detention, examination, or rejection of any alien, or for any certificate that may have been issued by me in connection with such examination, except my regular salary as a duly appointed officer of the United States Government. I have not been employed, directly or indirectly, by any steamship company or its agents to examine any alien who may be a passenger on any vessel of such company, and I have not received any fee or reward from any steamship company or its agents for any services rendered by me in connection with the examination of any alien. I have not accepted, directly or indirectly, any fee or reward for any services rendered by me in connection with the examination of any alien, except my regular salary as a duly appointed officer of the United States Government, and I will not accept any such fee or reward. I have not solicited, directly or indirectly, any person to procure for me the position I now hold, and I have not paid, directly or indirectly, any money or other valuable consideration for procuring the position I now hold, except for necessary traveling and other expenses incurred in connection with my appointment, and I will not pay any money or other valuable consideration for procuring any other position under the United States Government. I have not been employed, directly or indirectly, by any steamship company or its agents to examine any alien who may be a passenger on any vessel of such company, and I have not received any fee or reward from any steamship company or its agents for any services rendered by me in connection with the examination of any alien. I have not accepted, directly or indirectly, any fee or reward for any services rendered by me in connection with the examination of any alien, except my regular salary as a duly appointed officer of the United States Government, and I will not accept any such fee or reward. I have not solicited, directly or indirectly, any person to procure for me the position I now hold, and I have not paid, directly or indirectly, any money or other valuable consideration for procuring the position I now hold, except for necessary traveling and other expenses incurred in connection with my appointment, and I will not pay any money or other valuable consideration for procuring any other position under the United States Government.

Sworn to before me this day of , 19

at

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" as used in this list means the distinct race or people to which the alien belongs, as Armenian, Bohemian, Bulgarian, Canadian, Canadian-French, Cornish, Croatian, Cuban, Dalmatian, Dutch, East Indian, English, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Herzegovinian, Hungarian, Irish, Italian (North), Italian (South), Japanese, Korean, Lithuanian, Magyar, Mexican, Montenegrin, Moorish, Pacific Islander, Polish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian (Russniak), Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish), Scotch, Scottish, Slovak, Slovenian, Spanish, Spanish-American, Syrian, Turkish, Welsh, West Indian (other than Cuban), Other people (specify).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (Name of Master, First or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. B. Dwight

.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19....

at .....

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers debark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924, and also recording on separate manifests the nonalien traveling in the third class and the nonalien traveling in first or second class who bear the entitle of Declared Americans, and those who are debarred from entry. The names of all members of a family must appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheet on which the respective names are recorded.

Column 2 (*Alien's status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or, if under 1 year of age, in months, the latter expressly so, thus: under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should designate the occupation of each alien arrival, as ..... farmer, laborer, carpenter, locomotive engineer, mining engineer, ... physician, lawyer, servant girl, tailor, etc., and not simply "laborer," "servant," "student," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, the former including all persons actually working farms, as follows:

A farmer is one who owns a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for hire for the owner of it.

Stewards and cooks will make this distinction on the manifest, and corresponding distinctions will be made by inspectors during the personal examination of aliens arrived.

Column 8 (*Nationality*).—This column should be used to express the following ..... [illegible] ..... Nationality should be expressed by the name of the country to which the alien owes allegiance, as ..... [illegible] ..... Nationality should be distinguished from race or people, as ..... [illegible] ..... Nationality should be expressed by the name of the present country, as ..... [illegible] ..... Qualifying words should be omitted, as ..... [illegible] .....

Column 9 (*Race or people*).—The purpose of this column is to show the racial classification of immigrants. ..... [illegible] ..... distinction between race and the composite nationality of the present political boundaries. For instance, "France" is the name of a country, and the people born therein belong to several races or peoples, such as Celtic, Basque, Teutonic, etc. The immigrant born in France should be returned as a native of France, but the race or people to which he belongs should be indicated by one of the following words: Basque, Breton, German, Hebrew, Italian (north), Italian (south), Spanish, Spanish-American, Portuguese, Dutch-Flemish, English, Scotch, Irish, Scotch-Irish, Welsh, Finnish, Lapp, Norwegian, Swedish, Danish, Icelandic, Russian, Bulgarian, Servian, Montenegrin, Croatian, Slovenian, Ruthenian, Polish, Bohemian (Czech), Slovak, Moravian, Wendish, Lithuanian, Magyar, Roumanian, Greek, Albanian, Turkish, Armenian, Syrian, Arabian, Palestinian, Persian, Afghan, Hindu, Bengali, Mahratta, Burman, Siamese, Malay, Chinese, Japanese, Korean, Filipino, Hawaiian, Indian (native), Negro, Moorish, Abyssinian, Kaffir, Hottentot, Madagascan, Other East Indian, Other African, Other Asiatic, Other European, Other West Indian, Other Central and South American, Mexican, Pacific Islander (not specified), Other nationalities not specified. Persons of mixed blood should be classified under the heading .....

CUBAN.

"Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than of the Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the Africans, Negro, Wandala, ... [illegible] ..... other than Negroes, Moors, Berbers, Soudanese, Nubian, Egyptian, Abyssinian, Kaffir, Hottentot, Madagascan, and other East Indian natives, which should be classified under the heading .....

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that section of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Latium, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Lucania, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Latin dialect of the Italian language. [illegible] ..... Previous to the Act of 1924, [illegible] ..... known in addition to the one or more .....

[illegible] ..... Column 10 (*Last permanent residence*).—The entry should be the country of which the alien has been a bona fide resident for the longest period of time. [illegible] .....

Column 11 (*Intending to become a citizen of the United States*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 12 (*Ever in the United States before?*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 13 (*Ever in prison or almshouse?*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 14 (*Ever in prison for polygamy?*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 15 (*Ever in prison for crime involving moral turpitude?*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 16 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address*).—The entry should show the [illegible] ..... Column 17 (*Whether in possession of $50 cash, and if less than $50, how much*).—The entry should show the [illegible] ..... Column 18 (*Whether ticket is good to destination*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 19 (*Whether coming under contract to perform labor*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 20 (*Whether a person who has been deported and who may now be returning to the United States*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 21 (*Whether in the employ of a contract labor organization*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 22 (*Whether in possession of $50, and if less than $50, how much*).—The purpose of this column is to show the amount of money [illegible] ..... Money orders or drafts issued by the head of a family should not be counted among the personal moneys of the family.

Column 23 (*Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and how*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 24 (*Whether ever before refused admission to the United States, and if so, when and what was the reason for refusal*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 25 (*Name and complete address of person in the United States whom alien is joining or going to*).—The entry should show the name and complete address of the person in the United States whom the alien is joining or going to, as ..... [illegible] ..... Philadelphia. Where in the United States he or they own property, or intend to [illegible] ..... Column 26 (*Whether ever in penal institution or reached the age of 16 years in an almshouse, asylum, or hospital*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 27 (*Whether a polygamist*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 28 (*Whether an anarchist*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 29 (*Whether coming for an immoral purpose*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Columns 30 to 32.—These columns are for the information of [illegible] ..... Columns 33 to 35.—These columns are for the information of [illegible] ..... Column 36 (*Whether deported at any time, and if so, when and what was the cause*).—The entry should be "Yes" or "No" (or "Y" or "N"). [illegible] ..... Column 37 (*Remarks*).—The entry should be made in this column to explain any [illegible] ..... shown.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], APRIL 20, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came; or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination: Foreign country via port of departure	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence: Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Error in given or abbreviated name or initials in ticket or any discrepancy in name as compared with manifest	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether coming for purpose of an offensive, immoral, or dangerous character	Whether admitted and deported under any law	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Husband	yes	yes	in transit	1934	c/o Banque Belge, Wall Street, New York, N.Y.	no	sailing N.Y.C. 5/18/38 Normandie 6 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	fair	blue	nil
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Father	no	yes	intransit	1934	c/o Banque Belge, Wall Street, New York, N.Y.	no	4 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	child		fair	fair	blue	nil
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Firm	yes	no	-	-	-	c/o Foster Maclellan, 57 Mortimer St., London, England (Firm)	no	6 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	grey	nil
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Husband	yes	no	-	-	-	Husband's firm Foster Maclellan, 57 Mortimer St., London, England	no	6 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	grey	nil
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father: Mr. W.S.Lester, 52 Mt.		4																	
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Husband	yes	yes	intransit	1934	Mrs., Westcliff, England	no		no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn.	brn.	nil
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father-in-law: Mr.W.S.Dexter, 52		4																	
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Firm	yes	no	-	-	-	c/o John Pook & Son, 68 Fenchurch St., London E.C.3, England	no	1 wk	intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	nil
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	intransit	1934	Uncle: Gen. Sir R. Ford, Folkestone, Kent, England	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	fair	blue	nil
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	intransit	1934	c/o Netherlands Consulate General, New York, N.Y.	no	2 wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	med.	fair	brn.	nil
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	-	-		1-month	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	[illegible]	blue	nil
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Self	yes	no	-	-	-	c/o Mrs. Holmes, Wythburne, Broughton, Pixley, England	no	1																
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Miller Printers Assn. St James	no	1																
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Miller Printers Assn. St James	no	1																
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	10																
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	1																
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	no	-	-	-	Parsons, London E.W.3, England	no	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brn.	blue	nil
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	c/o Hong Kong & Shanghai Banking Corp., London, England	no	1																
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	intransit	[illegible]	$150.	c/o Hongkong & Shanghai Banking Corp., London, England	no	1																
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	-	-	-	c/o Manufacturers Light & Heat Co., New York, N.Y.	no	14 yrs																
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	-	-	-	c/o Manufacturers Light & Heat Co., New York, N.Y.	no	14																
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Friend	no	no	-	-	-	c/o Manufacturers Light & Heat Co., New York, N.Y.	no	14																
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	intransit	1934	Mrs., Westcliff, England	no	2																	
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Husband	yes	yes	intransit	1934	c/o Imperial Chemical Industries, Ltd., London, England	no	2																	
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	intransit	1934	c/o Imperial Chemical Industries, Ltd., London, England	no	2																	
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	2																
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Husband's Employer	yes	yes	intransit	1934	[illegible]	no	2																	
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Father's Employer	no	yes	intransit	1934	[illegible]	no	2																	
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Father's Employer	no	no	-	-	-	[illegible]	no	2																
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Self	yes	yes	intransit	[illegible]	to the order of [illegible]	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med.	grey	blue	nil

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

[illegible] Jamros

PURSER

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 155

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I., , MARCH 26th, , *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT			25	F	M	Wife	yes	English	yes	Belgian	Belgian	China	Hankow	T.V.633		Hong Kong	Mar. 24 38	3-2		Victoria
	NON-IMMIGRANT			1	F	S	Child	yes	English	yes	Belgian	Belgian	Hong Kong	Victoria	T.V.633		Hong Kong	Mar. 24 38	3-2		Victoria
	NON-IMMIGRANT			28	M	M	Chartered Accountant	yes	English	yes	ARRIVED AT SHANGHAI CHINA, APRIL 4th, 1936 St.	English	Hong Kong	Victoria	T.V.633		Shanghai	Mar. 24 38	3-2		Shanghai
	NON-IMMIGRANT			28	M	M	Merchant	yes	English	yes	St.	English	Hong Kong	Victoria	T.V.633		Shanghai	Mar. 24 38	3-2		Shanghai
	LEFT SHIP AT VICTORIA																				
6	LEFT SHIP AT VICTORIA																				
	NON-IMMIGRANT														Hastings,	Affidavit					
	NON-IMMIGRANT											English	Sweden	Stockholm					3-2		
	NON-IMMIGRANT											English	England	Ruffen Guildhall					3-3		
	NON-IMMIGRANT												Cuba	U.S.A.	Vancouver				3-2		
	LEFT SHIP AT VICTORIA											English	England	London					3-3		
	NON-IMMIGRANT														Shanghai					England	London
	NON-IMMIGRANT																		3-2		
	NON-IMMIGRANT																		3 3		
	NON-IMMIGRANT																		3 3		
	LEFT SHIP AT VICTORIA												Scotland	Falkirk					3 3		
	NON-IMMIGRANT																			England	London
	NON-IMMIGRANT			43	M	M	Secretary	yes	English	yes	St. Kitts	English	England	London					3-3		
	NON-IMMIGRANT			34	F	M	Wife	yes	English	yes	St. Kitts	English	England	Hove					3 3		
	NON-IMMIGRANT			39	M	M	Merchant	yes	Scotland	yes	Germany	German	China	Tientsin					3		Shanghai
	NON-IMMIGRANT			31	F	M	Wife	yes	English	yes	Germany	German	Germany	Berlin					3 3		Shanghai
	LEFT SHIP AT VICTORIA						Student	yes	English	yes	Germany	German	China	Shanghai					3 3		Shanghai
22				2																	
23	LEFT SHIP AT VICTORIA																				
24	LEFT SHIP AT VICTORIA																			Japan	Kobe
25	LEFT SHIP AT VICTORIA																				
26	NON-IMMIGRANT			34	M	M															
27	NON-IMMIGRANT USC																				
28	NON-IMMIGRANT			31	F	M															
29	NON-IMMIGRANT			6	M	S	Child												USC		
	LEFT SHIP AT VICTORIA			1	M	S	Child					English	China						USC		
				56	M	M	Merchant	yes	English	yes	St. Kitts	German	Germany	Hamburg	To Re	Entering	Apr. 2/38				

Total passengers 29

U. S. citizens 3

Aliens 26

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the , (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by customs thereof" as the case may be) , do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such I read under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Note.—If a surgeon making the above affidavit is employed by the customs authorities, he should be sworn before the immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred in the case since the certificate was executed, by reason of the [illegible] should be noted and initialed or signed.

If no surgeon makes the above affidavit, the affidavit of examination shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be understood in a linguistic or ethnological sense, as indicating the various peoples who, as aliens, speak and have a language they can call their own. The general term "Hebrew" shall be used for persons of the Jewish religion, regardless of the country in which they were born or the language they speak, but persons who are citizens of countries which are distinguished in the list by religious as well as racial designations shall be registered according to the religion designated.

African (black).	Finnish.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. O. Daughe

[redacted] Officer.

[redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

[redacted]

Column 2 (*Last name*).—Steam ship lines should make [redacted] if there [redacted] Government officials only.

Column 3 (*Given name in full*).—The answer in this column should be expressed in [redacted] the [redacted] only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be "married," "single," "widowed," or "divorced."

Column 6 (*Occupation*).—The entry should describe as accurately as [redacted] [redacted] [redacted]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] , April 30, , 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination					Whether ever before in the United States, and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to be naturalized; whether he intends to return to the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to be a permanent citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or is a member of or affiliated with any organization entertaining or teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the killing of officials, or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	[illegible]										sailing NYC	4/30/38	no	no	no	no	no	no	good	no						
2	[illegible]																									
3	[illegible]																									
4	[illegible]																									
5	[illegible]										6 wks															
6	[illegible]																									
7	[illegible]										Sister: Mrs. [illegible]															
8	[illegible]										Aunt: Mrs. [illegible]															
9	[illegible]																									
10	[illegible]																									
11	[illegible]					400.00																				
12	[illegible]					1500.00					sailing Montreal	5/20/38	U.S. Reentry													
13	[illegible]																									
14	[illegible]					father																				
15	[illegible]																									
16	[illegible]										sailing Liège	Quincy 1/11/33														
17	[illegible]																									
18	[illegible]																									
19	[illegible]																									
20	[illegible]																									
21	[illegible]																									
22	[illegible]																									
23	[illegible]																									
24	[illegible]					500																				
25	[illegible]																									
26	[illegible]					450																				
27	[illegible]																									
28	[illegible]																									
29	[illegible]																									
30	[illegible]										60 days in us															

Jarrott & Kirkland

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 1541

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible] OF JAPAN" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I. , MARCH 18th, , 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality. Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or KF and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		PASSENGERS SAILED AT MANILA, P.I., MARCH 18th, 1938																
1		NON-IMMIGRANT										Philippines	Quinqua Bulacan					
2		WITHDREW APPLICATION																
3		LEFT SHIP AT VICTORIA																
4		LEFT SHIP AT VICTORIA																
5		NON-IMMIGRANT																
6		NON-IMMIGRANT																
7		NON-IMMIGRANT																
8		NON-IMMIGRANT																
9		NON-IMMIGRANT																
10		LEFT SHIP AT VICTORIA																
11		NON-IMMIGRANT																
12		NON-IMMIGRANT																
13		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION																
14		NON-IMMIGRANT																
15		NON-IMMIGRANT																
16		NON-IMMIGRANT																
17		NON-IMMIGRANT																
18		NON-IMMIGRANT																
19		LEFT SHIP AT VICTORIA																
20		LEFT SHIP AT VICTORIA																
21		NON-IMMIGRANT																
22		NON-IMMIGRANT																
23		NON-IMMIGRANT																
24		NON-IMMIGRANT																
25		NON-IMMIGRANT																
26		NON-IMMIGRANT																
27		NON-IMMIGRANT																
28		NON-IMMIGRANT																
29		NON-IMMIGRANT																
30		NON-IMMIGRANT																

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of the manifold shall not be understood to mean a fixed residence of any particular length of time.
† Racial terms will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] M.D., Surgeon of the P. M. S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THIS 4TH (Make whether Surgeon "sailing thereon" or "employed on" vessel thereof as circumstances may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such in Canada under the authority of CANADA MEDICAL ACT, [illegible] MEDICAL COLLEGE OF MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Murphy
SURGEON

Sworn to before me this [illegible] day of APRIL, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" to be inserted in this list from which the immigrant has sprung and to which he belongs. The races or peoples to be inserted in this list will be those of the countries of which immigrants are ordinarily nationals, and not those of countries from which they only temporarily come before embarking for Canada. Persons belonging to races not specifically mentioned in this list will be described by the name of the country to which they belong, and persons coming from countries where several languages are spoken will be described as belonging to the race which predominates in the country, unless they belong to some race specifically mentioned in this list.

African (Black).	German.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Canadian.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slavonian.
Cuban.	Jugo-Slav.	Slovak.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
Finnish.	Montenegrin.	Turkish.
Flemish.	Moravian.	Welsh.
French.	Polish.	West Indian (other than Cuban).
Greek.	Portuguese.	

153

Form 511
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.C. "LEO" sailing from Yokohama, Japan, March 31st, 1938, Arriving at Port of Vancouver, April 11th, 1938

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Carrard	Gene Burdette	34	6	F	M	September 6,1903, Los Angeles, Cal.	U.S.P.P. No. 9. OSAKA: 10.30.37.	1536, North Hill Aoeme, Pasadena, Cal.
2									
3									
4									
5									
6									
7							EXAMINED BY: —		
8							H.T. RAWBOTTOM.		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Yamauchi, *of the* M.S. "HIKAWA MARU" M.S. "Hikawa Maru" *from* Yokohama, Japan, *do solemnly, sincerely, and truly* swear swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

H. Yamauchi

Master *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., April 11th, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether coming for the purpose of practicing polygamy or contrary to any law	Whether excluded and deported before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Ernest Bott 23, Kamitomizaka, Koishikawa, Tokyo City MOTHER: MARY KAUFMAN 22 MARGARET AVE. KITCHENER. ONT.	--	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	16/9/35	New York	28/9/35	CONVENTION. c/o National Y.W.C.A. 600, Lexington ave., New York City	FOR	No weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Gray	Gray	RETURNING TO KITCHENER. ONT.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

152
List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. M.S." Hikawa Maru " . *Passengers sailing from* Yokohama, Japan , March 31st 1938, *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	Kaufman	Emma Ratz	56	7	F	S	Y.W.C.A. Secretary	yes	English	yes	(British-Canadian) CANADA	~~English~~ GERMAN	Canada	Kitchener ONT.	# 727 sec.3(2)	Tokyo	3-30-38	SEC.3.2.	Japan	Tokyo City
2																					
3																					
4																					
5																					
6								EXAMINED BY:													
7								H.T. ROWBOTTOM.													
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . .
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the U.S. "Tikuwa Maru", Sailing therewith, (Here whether between "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. KANNAUCHI (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S. [illegible] MARU, from KOBE Japan, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. **An Irish, German, or Hebrew alien by race might** properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Alien whose passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver, B.C., April 11th 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he read and write?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See question 28)	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before (Yes)	Whether arrested and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (via) (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hamburg 22, Gerstenkamp 7, German WINCKLER & CO. NAGOYA. JAPAN.	German	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	-/10/33 -/10/33 1928-1933.	New York	MONTCLAIR.N.J.	19,4-chome, Tokugawacho, Nagoya City	UNTIL APRIL 28TH	4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	FAIR	BRO.	BLUE
2	-do-	"	"	"	"	Husband	"	"	"	"		-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	BRO	GREY
3	-do-	"	"	"	"	Father	"	No	—	—	—	-do-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2		"	BRO	BLUE
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 151 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M.S."Hikawa Maru" Passengers sailing from Nagoya, Maroh 30th 1938, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		Köver	Heinrich	30		M	M	Commercial Enployee	yes	English	yes	Germany	Germanx	German	Hamburg	# 4 sec.28(a) Immigration Act.	Nagoya	3-14-38	SEC. 3-3.	Japan	Nagoya City
NON-IMMIGRANT		Köver	Hedwig		33	F	M	Housewife	"	"	"	"	"	German	Ulm,A.D.	# 5 sec.28(a) Immigration Act.	Nagoya	3-14-38	SEC 3-3.	Japan	Nagoya City
NON-IMMIGRANT		Köver	Ingo	2		M	S	none	No	--	No	"	"	Japan	Nagoya City	# 5 sec.28(a) immigration act.	Nagoya	3-14-38	SEC 3-3	Japan	Nagoya City
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY: —
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. KANNAUCHI, Surgeon of the T.S.HIKAWA MARU, Sailing therewith
(State whether "Sailing therewith" or "employed by" owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Kannauchi
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

150

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

7

S. S. "AORANGI" sailing from HONOLULU T.H., APRIL 1ST, 19 [illegible], Arriving at Port of VICTORIA B.C. APR [illegible], 19

16—214

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]							[redacted] Naturalized	
2	[redacted]				M	S			[redacted] Cal.
3	[redacted]	Fred	Willis	70	M	W	Attica,	N.Y. Oct. 8/1862	[redacted]
4	[redacted]			21	F	S	[redacted]	Pa.	[redacted] Pa.
5 ✓	DRAKE AW.	Marion	L.	50	F	D	Honolulu	T.H. Dec. 12/1887	274A Lewlis St., Honolulu T.H.
6	[redacted]						[redacted]	Sept. 11/1885	[redacted]
7	LEMON	Katherine		26	F	M	Philadelphia	Pa. Nov. 16/1912	714 Edgmore Rd., Philadelphia Pa.
8	LARSEN	Raymond	A	23	M	S	Everson,	Wash. Feby. 8/1915	312 Lolahi Ave., Honolulu T.H.
9	LIED	T[illegible]		58	M	S		Born Norway, May 15/1880. Nat. U.S.C. Supreme Court N.Y. January 26/1922	140 Pike Street, Seattle, Wash.
10	MILLER	James	[illegible]ufman	70	M	M	Paris,	Ill. Apr. 17/1867	White Salmon, Wash.
11	MILLER	Irene	Ann	[illegible]	F	M	Avoca	Ark. Mar. 23/1900	-DO-
12	MILLER	May	Elenor	17	F	S	Rogue River	Ore. Sept. 28/1920	-do-
13	MILLER	Margaret	Elizabeth	16	F	S	White Salmon	Wash. Mar. 31/1922	-do-
14	MILLER	Virginia	Ruth	14	F	S	White Salmon	Wash. Dec. 1 /1923	-do-
15	MILLER	Juanita	Florence	12	F	S	White Salmon	Wash. July 21/1925	-do-
16	MILLER	James	Anne	10	M	S	Honolulu	T.H. May [illegible]/1927	-do-
17	MILLER	Rebecca	Rosaline	8	F	S	Honolulu	T.H. July 17/1929	-do-
18	MILLER	John	William	6	M	S	Honolulu	T.H. May 29/1931	-do-
19	MILLER	Faith	Constance	4	F	S	Honolulu	T.H. Sept. 4/1933	-do-
20	MILLER	Lola		2	F	S	Honolulu	T.H. July 2/1935	-do-
21	PATE	Julien	W.	25	M	M	Laurel Hill	Fla. March21/1913	276 A Haili St. Hilo T.H.
22	SMITH	Ralph		22	M	S	San Angelo	Texas Feb. 4/1916	217 So Fuller, Los Angeles Calif.
23	SMITH	Leona	[illegible]	34	F	M	Chillicothe	Ohio Aug. 4/1903	C/- Washington Intermediate School, Honolulu T.H.
24	SMITH	Conrad	Andrew	7	M	S	Honolulu	T.H. Sept. 2/1930	-do-
25	SMITH	Faith		5	F	S	Boston	Mass. March 2/1933	-do-
26	WESTGATE	Mark	Wheeler	26	M	M	Lanham	Md. Oct. 21/1911	1325 Center Street, Honolulu T.H.
27	[redacted]	[redacted]	Arledge	22	F	M	Honolulu	T.H. May 4/1915	-do-
28 ✓	WILLIAMS AW	David	B.	75	M	S	Palmyra	Wisc. Aug. 8/1862	U.S. Passport issued at Wash. D.C. 8/28/36 — 164 - So. Vineyard St. Honolulu TH
29	Lines 29 to 30 inclusive not used.								
30	Albert Wolstenholme U.S. Immigrant Inspector.								

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners -DO-

Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 598 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

149

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6 [redacted]

S. S. "ORANGI", THROUGH. sailing from SYDNEY, N.S.W., MARCH 17TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 7 - APR 1938, 19

14—216

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]							[redacted]	792 Union Street, [redacted]
2	[redacted]	DANIEL	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
3	SMILEY	JOHN LEE	63		M	M	Versailles, Mo.	Aug.18th,1875. 9 Appp 142174 D.C. 8/14/34.	Stover, Missouri.
4	Lines 4 to 30 inclusive not used.								
5	E. L. St Martin.								
6	Pom Insp.								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Line [redacted]
Owners [redacted]
Local Agents [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—916

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (Strike out whether Master, First, or Second Officer) MASTER, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-15 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7 APR 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—**This question has reference** to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

13

List—

The entries ... be typewritten or ...ed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 7 - APR 1938, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether the said person paid his own passage, whether paid by other persons or by transportation company, relative, friend, agency, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intention is to go to some other country after a temporary visit to the United States	24 Length of time in the United States	24 Whether the intention is to return to the United States	25 Race or people to which each person belongs (write in full terms as used in the country whence he came)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether polygamy	30 Whether coming under the contract labor law	31 Whether accompanied by wife or husband	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	36 Color of— Eyes	37 Marks of identification
1	WIFE: Mrs.M. Arvidson, Ferndale Road, Ellerslie New Zealand	New Zealand via				$50.00						SISTER:Mrs.E.Anderson,72 Ruby street, Providence R.I.	2 Wks thence UK May	To sail in May 1938. open Booking.															
2	MOTHER:Mrs.E.Keys,William [redacted]								1924		Apr	[redacted]																
3	WIFE: Mrs.C.Maloney Makarewa, West Plains, [redacted]	New Zealand via										COUSIN:Mr.J.McLeod 1904 Amsterdam Ave.NYC 14th [redacted]	1															
4	[redacted]	New Zealand via										Crossing border from Toronto	1															
5	MOTHER:Mrs.S.Skinner,22 [redacted]								1933		Oct	Care Elliott Hotel, 4th St [redacted]																
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line ... NADIAN AUSTRALASIAN LINES LTD

Owners ...

Local Agents ...

145 [redacted] 13

U.S. DEPARTMENT [redacted]
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND, MARCH 22ND 1938, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	ARVIDSON	Knut Otto	67		M / M	Retired Carpenter & Joiner	Yes	English	Yes	New Zealand	Scandi-navian	Sweden	Gothenburg	Sep 3-7 Perm. 3-2 271	Auckland	March 11 1938		New Zealand	Auckland
2		[redacted]					Home								Non Quota		March 5			
3		[redacted]					Sheep				New		New		T V		March 21		New	
4		[redacted]					Home				New				T V		March 28		New	
5		[redacted]					Newsstand				New		New Zealand	[redacted]	Non Quota		Febry 7 1938		U.S.A.	Des Moines Iowa
6		Lines 6 to 30 inclusive not used. Albert Wotalinkalme Immigrant Inspector.																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 6
U. S. citizens 1
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 7 - APR 1938 day of ....., 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

147

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANGI" sailing from [redacted] APRIL 1ST, 1938, Arriving at Port of VICTORIA B.C. APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATIVIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	Marie	38		F	S	[redacted]			135 - 7th. Avenue, [redacted]
2	BECAAS	Anne	22		F	Sk	San Francisco	Cal.	March 7/1916	-do-
3	BOETZKES	Ottilie	60		F	S			Born: Germany June 20/1877, Parents U.S.Citizens	4710 University Way, Seattle Wash.
4	BROWN	Molly	P. 25		F	S	Baltimore	Md.	July 16/1913	Vare Barracks Vancouver Wash.
5	CHILCOTT	William	K. 29		M	S	Kansas City	Mo.	June 27/1909	1220 Boren Ave., Seattle, Wash.
6	DORSEY	Patrick	20		M	S	Ellensburg	Wash.	Aug. 17/1917	5004 17th N.E. Seattle Wash.
7	DRANEY	Edward	21		M	S	San Point	Idaho	Dec. 14/1916	Elm Apartments, Spokane, Wash.
8	[redacted]	Robert	20		M	S	Lydon,	Wash.	Aug. 17/1917	4309 19th NE Seattle, Wash.
9	DIMOND / AW.	Madeline	55		F	W	The Harbor	N.Y.	Sept.21/1882	2940-36th Ave So. Seattle, Wash.
10	[redacted]	[redacted]	61		M	M	Moscow,	Idaho	Augl 5/1855	5803-43rd. N.E. Seattle Wash.
11	GOERIG	George	21		M	S	Seattle	Wash.	March10/1917	1515 E Thomas Seattle Wash.
12	HARDAWAY	John	20		M	S	San Antonio,	Texas	Apr. 6/1917	C/-Father, Col.Hardaway, Fort Shafter, Honolulu T.H.
13	HUNTLEY	Joseph	F. 41		M	S	Plano,	Texas	Aug. 31/1896	527 Shoreham Bldg., Washington D.C.
14	KIRBY	Duncan	J. 41		M	M			Born: Liverpool England, July 7th 1895 Nat. U.S.C. Superior Court of California San Francisco, Calif. Sept.6/1917	C/-Alexander Baldwin Co., Seattle, Wash.
15	KNOX	John Hershel	32		M	M'	Nashville,	Ark,	Mar. 20/1906	527aShoreham Bldg., Washington DC
16	KNOX	Anne Palmer	27		F	M	Mardon,	N.D.	Mar. 2/1911	-do-
17	LOCKHART	Harry William	20		M	S	Portland	Ore.8	Aug. 24/1917	705 W.Maple, Yakima, Wash.
18	McLACHLAN	Peter Gillespie	39		M	M			Born:Leith Scotland, June 8/1898. Nat U.S. Citizen, Federal District Court Honolulu T.H. August 1933	2853 Kahawai St. Honolulu T.H.
19	McLACHLAN	Robert Melville Ferguson	37		M	S			Born:Edinburgh Scotland, July 8/1900 Nat. U.S. Citizen, Federal District Court, Honolulu March 26/1938	-do-
20	McDONALD	Clyde Willis	20		M	S	Butte,	Mont.	March16/1918	706 N 67th Seattle Wash.
21	NEWLANDS	Lawrence	21		M	S			Born: Victoria, British Columbia, March 18/1916 Father U.S. Citizen.	Oswego, Ore.
22	PRIESS	Newell	21		M	S	Grand Forks,	N.D.	May 28/1916	4503 17th N.E. Seattle, Wash.
23	[redacted]	Bertha	50		F	M			Born: Derwang, Germany, Febry.6/1888 Nat. U.S. Citizen, by marriage	324 19th Street Seattle Wash.
24	PETTIT AW	Edwin Charles	74		M	M	New York	N.Y.	Oct. 17/1863	Elouse, Wash.
25	PETTIT AW.	Katherine Mc	69		F	M	Baltimore,	Md.	Feb. 23/1869	Palouse Wash.
26	[redacted]	Richard	22		M	S	Seattle,	Wash.	Oct. 4/1915	2345 No 61st Seattle, Wash.
27	WILLIAMSON	Dorothy	23		F	M	Seattle,	Wash.	March 2/1914	324-19th St.N. Seattle Wash.
28	WILLIAMSON	William	5		M	S	Seattle,	Wash.	Dec. 4/1932	-do-
29	[redacted]	Rose	22		M	S	[redacted]	Pa.	Nov. 13/1915	4914 Bourke Street Seattle Wash.
30	[redacted]	Roy	22		M	S	Seattle,	Wash.	March26/1916	7361 9th Avenue NW Seattle Wash.

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE
Owners -DO-
Local Agents CANADIAN [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

1446

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND, MARCH 22ND, 1938, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 7 - APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]	Charles Henry	54		M	M			[redacted]
3	[redacted]		58		F	M	Clarksdale, Miss.	July 6/1879	[redacted]
4	HUNT	Edward Samuel J.	30		M	S	Fall River, Mass.	May 9/1907	Merchant Asst.	551 King Phillip St. Fall River Mass
5	Lines 5 to 30 inclusive not used								
6	E. & O. E. Master.								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—614

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL MASTER of the R.M.M.S. AORANGI, from AUCKLAND, N.Z., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. V. Hill
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7 - APR 1938 day of , 19

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is an citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [redacted]

The entries on [redacted] be typewritten or printed.

12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 7 - APR 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence*) Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the U. S. for a permanent period or temporarily;	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to go to some other country, and, if so, which?	25 Can it be given as a definite fact that the alien will be admitted to the United States?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote) (If "Yes" to any of the questions)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose not specified in the United States Immigration laws	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	FRIEND: Sir.D Williams KC 53 Pembroke Rd., Rose Bay [redacted]	Scotland via	Rouses Point	Yes	Self		Yes	No				Friend: Mr.K.Fauver, Moonstone Lookout Mtn. Chattanooga Tenn. U.S.A. [redacted]	Yes	6 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	[redacted]	Hzl [redacted]	Nil
2	FATHER: Mr.E.Hiseley, 34 Edinburgh St.Christchurch New Zealand	New Zealand via	New York	Yes	Self		Yes	No				C/-New Roslyn Hotel L.A. 1 wks., thence car N.Y. Commodore Hotels then UK per Q/Mary 6 NY June	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Grey	Nil
3	-DO-	New Zealand via	New York	Yes	Husband		-	No				-DO-	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Drk Brn	Grey	Nil
4	FRIEND: Mr.H.Bicknell, Baker Bros. Building, Manchester St.Christchurch N/Zealand	New Zealand via	Rouses Point	Yes	Self		Yes	No				COUSIN: W.Dickinson, 517 Illinois Ave., Lake Forest Chicago Ill., 7 days [redacted]	Yes	8 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Drk	Blue Grey	Nil
5	-DO-	New Zealand via	Rouses Point	Yes	Mother		-	No				[redacted] C/- Commodore Hotel N.Y. 1 wk thence car [redacted] per D/Atholl.	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brn	Hazel	Nil
6	-DO-	New Zealand via	Rouses Point	Yes	Mother		-	No				-DO-	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Drk	Drk	Blue	Nil
7	-DO-	New Zealand via	Rouses Point	Yes	Mother		-	No				-DO-	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Gld	Blue	Nil
8	FATHER: Mr.J.Trengrove, C/- Excelsior Hotel, Princess St. Dunedin New Zealand	New Zealand via	Rouses Point	Yes	Father		Yes	No				C/- Commodore Hotel N.Y. 1 wk thence Canada in transit to UK sailing per from Montreal Apr.23/38	Yes	1 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Blue	Nil
9	[redacted]	New Zealand via	Rouses Point	Yes	-DO-							-DO-	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Nil
10	BROTHER: Mr. H.F.Wilson, Mere Mere Ave., Palmerston North New Zealand	San	Cal. Jose	Yes	Self	$200.	Yes	Yes	1927	Calif	Apr. 1927	Wife: Mrs.E.Wilson, Los Gatos San Jose California	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Grey	Grey	Nil
11	WIFE: Mrs.E.Wood, 165 Elgin [redacted] New Zealand	New Zealand via	Seattle	Yes	Self		Yes	Yes	1900	Trans	1900	[redacted]	Yes	1 Wk	No	No	Hotels	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	[redacted]	[redacted]	Nil
12	DAUGHTER: Mrs.A.McDermott [redacted] Stanley, [redacted]	Scotland via	New York	Yes	Self		Yes	Yes	1934	Trans	1934	Friend: Mrs.J.Whitehead 307 Broadway, Lawrence Mass. 2 mths thence U.K.	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Nil
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

1

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

CANADIAN A[illegible]

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

145
List [redacted] 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND, MARCH 22ND, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]						Law Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	T V [illegible]		March 2 1938		[illegible]	
2		RISELEY	Benjamin Henry	35		M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Lithgow,	T V 3-2 294	Auckland	March 22 1938		New Zealand	Christchurch
3		RISELEY	Emma	34		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Hindley	T V 3-2 294	Auckland	March [illegible] 1938		New Zealand	Christchurch
4		SMITH	Nora Ethleen	45		F	M	Chemist	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Wales	[illegible]	Transit Certificate 3-3 63		March 19 Wellington 1938		New Zealand	Christchurch
5		SMITH	Patrica Grace	19		F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Transit Certificate 3-3 66		March 19 Wellington 1938		New Zealand	Christchurch
6		SMITH	Nora Ethleen	17		F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	[illegible]	Transit Certificate 3-3 65		March 19 Wellington 1938		New Zealand	Christchurch
7		SMITH	Roberta Ana	15		F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Transit Certificate 3-3 64		March 19 Wellington 1938		New Zealand	Christchurch
8		TRENGROVE	Audrey [illegible]	23		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	T V 3-2 285	Auckland	March 21 1938		New Zealand	Dunedin
9		[redacted]		[redacted]				Home				New		New	Christ-	T V		March 21		New	
10		WILSON A.W.	Alexander Brown	66		M	M	Printer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	Scotland	Kilmanock	Quota 1956	Auckland	Febry 8 1938		New Zealand	Auckland
11		[redacted]		[redacted]				Commrcl. Secretary				New		England	London	T V 3-2 [illegible]		March 21 1938		New	
12		YOUNG	William	74		M	M	Retired Hotel Proprietor	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Wellhill	T V 3-2 433	Sydney	Febry 18 1938		[illegible]	
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 13 to 30 inclusive not used.
Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI SAILING HEREWITH, (Strike out the words not applicable, leaving thereon the one considered by the officer entitled to act) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 7 - APR 1938 day of ....., 19....

at VICTORIA B.C.

(Signature of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (State whether Master, First, or Second Officer) **MASTER**, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* **SWEAR** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 - 15 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7 APR 1938 *day of* , *19*

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made [redacted] sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Line number*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–'97, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend.*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 7 - APR 1938 , *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	FRIEND: Mr.L. Hough,3 Belvedere Road, Wellington New Zealand	New Zealand via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1928	Trans 1928			c/-Stewart Hotel San Francisco thence c/-Clark Hotel Los Angeles then N.Y. Penn.Sylvania Apr.3/38 thence UK from Montreal	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Blue	Nil
2	-DO-	New Zealand via New York		Yes	Husband	Yes	Yes	1928	Trans 1928			Friend: Mrs. Good, Inaugusta Ga. for 6 Mths., thence thru to U.K.	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Hazel	Nil
3	SISTER: Mrs.F.E.Nicholson 18 Wentworth Road, Vaucluse Sydney N.S.W.	England via Honolulu		Yes	Self	Yes	No					Sails from New York City for U.K. per 'Georgio' April 25/1938	6 Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Grey	Nil
4	FRIEND: Mr. Desforges,186 Courtenay Street, New Plymouth,New Zealand	England via New York		Yes	Self	Yes	No					C/-Stewart Hotel S.F. 2 dys thence C/- Mailpine Hotel then UK from Quebec	17 Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Iron Grey	Hazel	Nil
5	MOTHER:Mrs.S.J.Chapman 36 Blighs Road, Papanui Christchurch New Zealand	New Zealand via Rouses Point		Yes	Self	Yes	No					C/-Hotel Stewart S.F.then C/- Cunard White Star Line NY thence to UK e NY July	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Drk Brn	Grey	Nil
6	FATHER:Rev.L.M.Chadwick, Swanage Dorset,England	England via New York		Yes	Univers.	Yes	No					C/-Friend: Mr.C.Lawrence 173 So-80th Ave, Newark. NJ thence UK per Berengaria	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Lt Brn	Hazel	Nil
7	BROTHER: Mr.E.Chambers, 80 Western Springs Road, Auckland New Zealand	England via New York		Yes	Self	Yes	No					at New York April 20th.	2 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Wht	Brn	Nil
8	-DO-	England via New York		Yes	Husband	-	No					-DO-	2 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Drk	Blue	Nil
9	-DO-	England via New York		Yes	Father.	-	No					-DO-	2 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	9	Med	Fr	Brown	Nil
10	FATHER: Mr.A.Jeapes, 180 Adelaide Terrace, Perth, Australia	Australia via New York		Yes	Self	Yes	No					C/-Stewart Hotel S.F.C/-Clark Hotel Los Angeles 1 day thence Times Sq.Hotel NYC sails UK per C/Mary	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	Nil
11	-DO-	Australia via New York		Yes	Husband	Yes	No					at New York May 11/1938	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Fair	Green	Nil
12	SON:Mr.K. Carter,8 John St. Ponsonby Auckland N/Zealand	New Zealand via Rouses Point		Yes	Self	Yes	No					-DO- C/- Friend:Miss.A.Crabtree Wells River Vt 1 wk then returns Canada	1 Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil
13	-DO-	New Zealand via Rouses Point		Yes	Husband	-	No					-DO-	1 Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Grey	Blue	Nil
14	FRIEND:Mr.H.Hutchinson Morrinsville New Zealand	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1931	Trans 1931	Apr.		Friend: Mr.Wills,4902 Cedar Ave.Philadelphia Pa thence UK at N.Y.C.	2 Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	Nil
15	WIFE: Mrs.I.M.Edwards [illegible] New Zealand	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1917	Trans 1917			C/- Dr. Mayo, Mayo's Clinic,Rochester N.Y.thence to U.K.	2 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Grey	Nil
16	SISTER:Miss.N.Richardson, 4 Drivers Road, Dunedin, New Zealand	Scotland via New York		Yes	Self	Yes	No					[illegible] New York for U.K. April [illegible]1938	2 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Brn	Grey	Nil
17	SON:Mr.H.F.Ferdinand,41 [illegible] Road,Upper Montrose, [illegible]	England via New York		Yes	Self	Yes	No					C/-Hotel Stewart S.F.C/- [illegible] per Berengaria NY May/38	6 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Drk Brn	Grey	Nil
18	-DO-	England via New York		Yes	Husband	-	No					-DO-	6 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Grey	Nil
19	BRO.IN LAW: Mr.H.Thompson 13 Barbadoes Street, Christchurch N/Zealand	New Zealand via Rouses Point		Yes	Self	Yes	No					C/-Sister,Mrs.Cruikshank 1 Rhodora,Lowell Mass. thence UK from Montreal per D/Atholl Apr.29/38	3 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	Nil
20	BROTHER:-DO- DAUGHTER: Mrs.Small, Union Castle Shipping Co	New Zealand via Rouses Point		Yes	Husband	-	No					-DO-	3 Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blk	Blue	Nil
21	Durban South Africa	South Africa via New York		Yes	Self	Yes	No					Friend: Mr.J.Hocking,910 Reba Place, Evanston Ill. thence UK per C/Mary May 11/1938	1 yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	Nil
22	-DO-	South Africa via New York		Yes	Husband	-	No					-DO-	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair	Grey	Nil
23	[illegible]	England via [illegible]		Yes	Self	Yes	Yes	1933	Trans 1933			C/-Cunard White Star Line [illegible]	1 [illegible]																
24	WIFE: Mrs.H.Isaco, 53 [illegible]	New Zealand via [illegible]										Friend: Mr.T.Hill,1393 8th St.Oakland Calif. thence [illegible]	3																
25	FATHER IN LAW:Mr.J.Ballinger [illegible] Canterbury,New Zealand	New Zealand via New York		Yes	Self	Yes	No					C/-Commodore Hotel,N.Y.1 Wk then UK per Aquitania at N.Y. April 20/1938	1 Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Blue	Nil
26	FATHER-DO-	New Zealand via New York		Yes	Husband	-	No					-DO-	1 Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Grey	Nil
27	HUSBAND: Mr.H.Lawrence, 115 Colombo St Christchurch [illegible]	New Zealand via Seattle		Yes	Husband	Yes	No					SISTER: Mrs.E.Young,415 Washington Ave.Bremerton Wash. thence New Zealand	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Grey	Grey	Nil
28	FRIEND: Mr.J.H.Lee,Kingsleigh [illegible] Road,N/Zealand	New Zealand via New York		Yes	Self	Yes	No	[illegible]				C/- McAlpin Hotel,N.Y. 3 Days then per Berengaria at New York Apr.20/1938	3 Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fair	Flxn	Blue	Nil
29	-DO-	New Zealand via New York		Yes	Husband	-	No					-DO-	3 Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Grey	Nil
30	[illegible]: Mr.C.Buckland 8 Kinsington Pal.Mansions Devere Gdns.London	England via New York		Yes	Self	$200	Yes	1936	Trans 1936			Friend: Dr.W.Davi 1407-5 Ave S.F. 1 mth thence UK per Hansa C NY May 12/1938	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Aub	Brn	Nil

To Sail from N.Y. May 12,1938 SS "Hansa"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line CANADIAN [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents CANADIAN [illegible]

Form 500 A

U.S. DEPARTMENT OF [illegible]
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

149 List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ARAWATA" ..... Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND, MARCH 22ND, 1938

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[illegible]					Bank Manager	Yes	English	New Zealand	English	England	[illegible]	Transit Certificate 3-3	March 18		New Zealand	Wellington
2		BARRETT Clara	57	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes New Zealand	English	England	Royton	Transit Certificate 3-3 58	Wellington	March 18 1938		New Zealand Wellington
3		BEATH Ethel Elizabeth	57	F	S		Mission Secretary	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	New Vict.	T V 3-2 270	Auckland	March 10 1938		India Daharavar
4		BRIDGE Edward George	68	M	S		Retired Asst Cashier	Yes	English	Yes England	English	England	London	Transit Certificate 3-3 212	Sydney	Febry 17 1938		England London
5		CHAPMAN Alice Mussen	59	F	S		Shop Assistant	Yes	English	Yes New Zealand	English	New Zealand	Christ-church	T V 3-2 280	Auckland	March 21 1938		New Zealand Wanganui
6		CHADWICK Arthur John M.	22	M	S		Student	Yes	English	Yes England	English	England	Northmead	T V 3-2 557	Sydney	March 4 1938		England Dorset
7		CHAMBERS James	65	M	M		Hub Manufctr	Yes	English	Yes England	English	England	Erthling-borough	T V 3-2 257	Auckland	March 3 1938		England Rounds
8		CHAMBERS Ethel Gertrude	40	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes England	English	England	Kettering	T V 3-2 257	Auckland	March 3 1938		England Rounds
9		CHAMBERS Jenifer Mary	4	F	S		Infant	No	Infant	No England	English	England	Rounds	T V 3-2 257	Auckland	March 3 1938		England Rounds
10		COLLARD Colburn Neville	36	M	M		Builder	Yes	English	Yes Australia	English	South Africa	Pretoria	T V 3-2 530	Sydney	Febry 28 1938		Australia Perth
11		COLLARD Elizabeth C.	17	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Fremantle	T V 3-2 530	Sydney	Febry 28 1938		Australia Perth
12		CARTER George Rambling	38	M	M		Carrier	Yes	English	Yes New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T V 3-2 262	Auckland	March 4 1938		New Zealand Auckland
13		CARTER Elsie	37	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes New Zealand	English	Australia	Hobart	T V 3-2 262	Auckland	March 4 1938		New Zealand Auckland
14		DAVY Thomas	61	M	W		Retired Shipping Agent	Yes	English	Yes England	English	England	Liverpool	T V 3-2 465	Sydney	Feby 15 1938		England Princeton
15		[illegible]	[illegible]	M	S		Farmer	Yes	English	Yes New Zealand	English	England	The Marsh	T V 3-2 [illegible]	[illegible]	March 16 1938		New Zealand [illegible]
16		FOREST Martha	43	F	S		Nursing Sister	Yes	English	Yes Scotland	Scotch	Scotland	Ellen	Transit Certificate 3-3 63	Auckland	March 22 1938		China Shanghai
17		[illegible]	[illegible]	M	M		Retired Official	Yes	English	Yes England	English	England	London	Transit Certificate 3-3 [illegible]	London	Novbr 29 1937		England London
18		FERDINAND Agnes Gertrude	59	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes England	English	Wales	New Radnor	Transit Certificate 3-3 1949	London	Novbr 29 1937		England London
19		FULLARTON Robert	62	M	M		Drapery Merchant	Yes	English	Yes New Zealand	Scotch	New Zealand	Cromwell	T V [illegible] 288	Auckland	March 21 1938		New Zealand Dunedin
20		FULLARTON Vera Winifred	47	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	T V 3-2 281	Auckland	March 21 1938		New Zealand Dunedin
21		GEORGE John Henry	53	M	M		Retired Railway Official	Yes	English	Yes South Africa	English	England	London	Transit Certificate 3-3 6	Durban	Decbr 8 1937		South Africa Durban
22		GEORGE Ada [illegible]	48	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes South Africa	English	England	Cumberland	Transit Certificate 3-3 6	Durban	Decbr 8 1937		South Africa Durban
23		[illegible] Sydney Thomas	42	M	M		Leather Manufctr	Yes	English	Yes England	English	England	Leeds	Transit Certificate 3-3 60	Auckland	March 21 1938		England Leicester
24		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	New Zealand	[illegible]	New Zealand	[illegible]	T V [illegible]	[illegible]	March 16 1938		New Zealand [illegible]
25		[illegible] [illegible] Percy	40	M	M		Sheep Farmer	Yes	English	Yes New Zealand	English	New Zealand	Ashburton	T V 3-2 [illegible]	Auckland	March 21 1938		New Zealand Christchurch
26		[illegible] Claire Mon.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Home Duties	[illegible]	[illegible]	[illegible] New Zealand	[illegible]	New Zealand	[illegible]	T V [illegible]	[illegible]	March 21 1938		New Zealand Christchurch
27		[illegible] Helen Margaret	31	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	T V		March 21 1938		New Zealand Christchurch
28		[illegible] James Gardner	38	M	M		Sheep Farmer	Yes	English	Yes New Zealand	English	New Zealand	Ludlow	Transit Certificate 3-3 40	Wellington	March 8 1938		New Zealand Christchurch
29		[illegible] Norah [illegible]	[illegible]	F	[illegible]		Home Duties	[illegible]	[illegible]	[illegible] New Zealand	[illegible]	New Zealand	[illegible]	Transit Certificate [illegible]	[illegible]	March 8 1938		New Zealand [illegible]
30		MACFARLANE Laura [illegible]	[illegible]	F	S		Pensioner	Yes	English	Yes England	English	India	Calcutta	T V 3-2 5031	London	Decbr 1 1937		England London

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

Edith Martin
Examiner.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL ..., Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, / 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

7 - APR 1938

Sworn to before me this .. day of ....., 19..

at VICTORIA B.C.

(Signature of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. V. HILL MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 / 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J V Hill
MASTER

Sworn to before me this 7 APR 1938 day of ..., 19

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

10

List [redacted]

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 7 - APR 1938, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
	SON: W. Baker, 25 Whalla Ave. Epping,											Mot Home Address: 2743 [redacted] Los Angeles																Nil
1	[redacted]	[redacted]																										
2	[redacted]								1929			Mot Home Address: 2743 [redacted]																Nil
3	[redacted]	Australia via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1888	[redacted]			Friend: Mrs.M.J.Kelly, [redacted] Ave San Francisco	6														Drk	Nil
4	[redacted]	Australia via New York		Yes	Husband	-	No					New York City thence to UK per S/Mary C N.Y. May 24/38	6															Nil
5	DAUGHTER: Mrs.A.M.J.Copper 5 Argyle Avenue Chelsea Victoria Australia	Australia via Niagara Falls		Yes	Self	$20 Yes	Yes	1880	Trans1880			Friend:Mrs.A.Cullingworth 17 Albutus Street Rochester NY Thence canada C/Niagara	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Grey	Blue	Rt leg amputated below knee
6	SON: Mr.D.Cooper,5668 The Corso Manly, Sydney N.S.W.	Australia via U.S.A.		Yes	Self	Yes	Yes	1913	Trans1913			[redacted] Y.C thence [redacted]	18 Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	[redacted]	Grey		Rt leg amputated below knee Nil
7	-DO-	-DO-		Yes	Husband	Yes	No					-DO-	18 Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Blue	Nil
8	-DO-	-DO-		Yes	Self	Yes	No					-DO-	18 Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	Nil
9	SON: Mr. D.J.Edgar, 51 Mackay Street Ergenora, Victoria, Australia	-DO-		Yes	Self	Yes	No					C/- McAlpine Hotel NYC 4 days t/thce Quebec sailing S/Athenia April 28th 1938	1 Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk	Brn	Blue	Nil
10	-DO-	-DO-		Yes	Husband	-	No					-DO-	1 Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Brn	Nil
11	BROTHER: Mr.W.Ford Campbell St Toowoomba, Australia	Australia via New York		Yes	Self	Yes	No					Care Commodore Hotel N.Y. thence U.K. at N.Y. May.	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	Nil
12	-DO-	-DO-		Yes	Husband	-	No					-DO-	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Blk	Grey	Nil
13	SON: Mr.W. Fryer, 13 Chatham St, Adelaide, Adelaide, South Australia	England via New York		Yes	Self	Yes	No					Care McAlpine Hotel NYC thence to UK per C/Mary C N.Y. April 27/1938	3 Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Grey	Grey	Nil
14	-DO-	-DO-		Yes	Husband	-	No					-DO-	3 Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Med	Brn	Blue	Scar under Left Jaw
15	SON: Mr. C.G. Hendriks, Tribober, Java (D.E.I.)	Java via New York		Yes	Royal Packet S.N. Co	Yes	No					Bro.in Law: Mr. H Engelenberg 2500 16th Ave.N. Street, Petersburg Fla.2 [redacted] thence N.Y.sailing	2 Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Fair	Grey	Nil
16	-DO-	Java via New York		Yes	K.P.M. -do-	Yes	Yes	1896 1899	N Y 1899			per [redacted] from May 28/1938 to Holland	2 Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Grey	Brn	Nil
17	BROTHER: Mr.R.Howard, Seaward St Bondi Sydney N.S.W.	Australia via S/Francisco		Yes	Self	Yes	No					Joint Owner Miss K.Howard 1000 Lake Shore Drive San Francisco thence Australia	6 Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brn	Nil
18	FATHER: Mr. P.A.Joske,12 Burnie Street Toorak, Melbourne, Vict.Australia	Australia via Rouses Point		Yes	Self	Yes	No					C/-Hostess 3 Norway St Boston Mass. 4 Mths then [redacted] St.N.Y.C. Thence Australia	4 Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Med	Brn	Brn	Nil
19	HUSBAND: Mr.L.G.Law, 17 Parkview Road, Manly, Sydney N.S.W.	Australia via Rouses Point		Yes	Father	Yes	No					Care Ford Hotel Chicago Ill. thence Taft Hotel N.Y.C. Sails E/Australia Sydney	2 Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Grey	Nil
20	DAUGHTER: Mrs.R.Thomas, 85 River Rd. Taree N.S.W. Australia	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1898	Trans1898			Care McAlpin Hotel N.Y.C sails per Scythia at N.Y. April 29th 1938	3 Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Blue	Nil
21	-DO-	England via New York		Yes	Husband	Yes	No					-DO-	3 Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Grey	Blue	Nil
22	MOTHER: Mrs.J.D.Reid,80 Kooyong Koot Road, Hawthorn Vict.Australia	Australia via New York		Yes	Self	Yes	No					Friend:Miss.P.Purdell 144K 15th Street N.Y.C. thence U.K. at New York	6 Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Drk Brn	Blue	Nil
23	WIFE: Mrs.G.Spiess,91 Goethe Street Krefeld, Germany	Germany via New York		Yes	Self	Yes	No					care North German Lloyd Ltd. N.Y. thence Germany April 1938	1 Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Drk Brn	Blue	Nil
24	FRIEND: Mr.J.Allison Lindisfarne,Wolmunster Rd Rosebank,Cape Town S.A.	South Africa via New York		Yes	Self	Yes	No					Touring U.S.A. Greyhound Busses, McAlpine Hotel N.Y. thence UK per C/Mary C N.Y May 11/38	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Grey	Blue	Tag Scar above mouth
25	SON: Mr.J.H.Scotney, Gilvida Plantation, Bundaberg, Australia	Australia via Seattle		Yes	Self	Yes	No					Hotel Stewart San Francisco thence Los Angeles thence Canada in transit Australia	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil
26	-do-	Australia via Seattle		Yes	Husband	-	No					-DO-	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Blue	Nil
27	FRIEND: Mr. Alison Lindisfarne, Wolmunster, Rd. Rosebank, Cape Town. S.A.	South Africa via New York		Yes	Self	Yes	No					Touring U.S.A. per Greyhound Busses McAlpin Hotel NY thence UK per C/Mary C NY May 11th 1938.	1 Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Lt Fair	Brn	Grey	Nil
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line [redacted]

Owners [redacted]

Local Agents [redacted]

143 810

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from [redacted] , [redacted] 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]																		
2		[redacted]																		
3		[redacted]	Henry	46		M	M	Hotel [illegible]	Yes	English	Yes Australia English		England	Lough-borough	Transit Certificate 3-3 [illegible]		Sydney	March 8 1938		Australia Parramatta
4		[redacted]						Home [illegible]							Transit Certificate 3-3 [illegible]			March 8 1938		
5		COATES	Alfred	69		M	W	Retired Teacher Engineer	Yes	English	Yes Australia English		England	Suffolk	T V 3-2 # 339		Melbourne	March 2 1938		Australia Chelsea
6		[redacted]	William	73		M	M	Store-keeper	Yes	English	Yes Australia English		Scotland	[illegible]	Transit Certificate 3-3 [illegible]		Sydney	March 16 1938		Australia Sydney
7		COOPER	William	39		M	S	Draper	Yes	English	Yes Australia English		England	London	Transit Certificate 3-3 335		Sydney	March 16 1938		Australia Sydney
8		COOPER	Colin	37		M	S	Engineer	Yes	English	Yes Australia English		England	Lanark-shire	Transit Certificate 3-3 336		Sydney	March 16 1938		Australia Sydney
9		EDGAR	John Matheson	56		M	M	School teacher	Yes	English	Yes Australia English		Australia	Ballarat	T V 3-1 362		Melbourne	March 9 1938		Australia Melbourne
10		EDGAR	Jessie	60		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes Australia English		Australia	Johnson-ville	T V 3-1 362		Melbourne	March 9 1938		Australia Melbourne
11		FORD	Fred	51		M	M	Tobacco-nist	Yes	English	Yes Australia Irish		Australia	Charle-ville	T V 3-2 63		Brisbane	March 6 1938		Australia Toowoomba
12		FORD	Mollie	44		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes Australia Irish		Australia	Clifton	T V 3-2 63		Brisbane	March 6 1938		Australia Toowoomba
13		FRYER	William Herbert	59		M	M	Retired Manager	Yes	English	Yes England English		England	London	Transit Certificate 3-3 38		Adelaide	Febry 3 1938		Australia Adelaide
14		FRYER	Ellen	57		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes England English		England	London	Transit Certificate 3-3 38		Adelaide	Febry 3 1938		Australia Adelaide
15		HENDRIKS	Nicolaas	62		M	M	Retired Transptr	Yes	Dutch English	Yes Holland Dutch		Holland	Rotterdam	T V 3-2 55		Batavia	Febry 14 1938		Java Tjibeber
16		HENDRIKS	Margaretha	62		F	M	Home Duties	Yes	Dutch English	Yes Holland Dutch		Holland	Amsterdam	T V 3-2 55		Batavia	Febry 14 1938		Java Tjibeber
17		HOWARD	Veronia Mary	46		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes Australia English		Australia	Boggabri	T V 3-2 613		Sydney	March 15 1938		Australia Sydney
18		JONES	Nola	42		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes Australia English		Australia	Northcote Victoria	T V 3-2 357		Melbourne	Febry 28 1938		Australia Melbourne
19		LAW	Dorothy	49		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes Australia Scotch		England	Manchester	Transit Certificate 3-3 337		Sydney	March 16 1938		Australia Manly
20		LEE	Arthur Albert	72		M	M	Retired Estate Agent	Yes	English	Yes Wales English		England	Liverpool	Transit Certificate 3-3 320		Sydney	March 15 1938		England Liverpool
21		LEE	Margaret Ann	64		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes Wales English		England	Liverpool	Transit Certificate 3-3 320		Sydney	March 15 1938		England Liverpool
22		REID	Joan James	23		F	S	Advert-iser	Yes	English	Yes Australia English		Australia	Sandring-ham	T V 3-2 367		Melbourne	March 9 1938		Australia [illegible]
23		SPIESS	Alfred	29		M	M	Clerk	Yes	German English	Yes Germany German		Germany	Hagen	T V 3-2 589		Cologne	Dec 16 1937		Germany Krefeld
24		THOMAS	Allen Percival	J.56		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes South Africa English		Australia	St. Armand	Transit Certificate 3-3 7		Cape Town	Nov 1 1937		South Africa Cape Town
25		SCOTNEY	John	74		M	M	Retired Farmer	Yes	English	Yes Australia English		England	Hillthorpe	T V 3-2 66		Brisbane	March 11 1938		Australia Bundaberg
26		SCOTNEY	Mary	71		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes Australia English		England	Dippingale	T V 3-2 66		Brisbane	March 11 1938		Australia Bundaberg
27		[redacted]	Alicia Rose M.	40		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes South African English		Australia	Melbourne	Transit Certificate 3-3 7		Cape Town	Nov 1 1937		South Africa Cape Town
28		Lines 28 to 30 inclusive not used.																		
29		Albert Wolstenholme																		
30		Immigrant Inspector.																		

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 7 - APR 1938 day of , 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

142

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3.08

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from HONOLULU T.H., APRIL 1ST, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 7 - APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)			IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BALBIANO	Nina J.	45		F	M	Otawa	Ill.	Nov. 13/1895	N App 442385 D.C. 6/19/37	102 E Chestnut St. Chicago Ill.
2	[redacted]										Davenport Hotel Spokane Wash.
3	CARTER	Paul L.	46		M	M	Covena	Calif.	Nov. 8/1891		2353 Ala Wai Honolulu T.H.
4	[redacted]										[redacted]
5	[redacted]						Homewood	Ill.	May 1/1871		[redacted]
6	[redacted]	Florence F.	66		F	M	[redacted]	[redacted]	[redacted]		-DO-
7	[redacted]	[redacted]	65		M	M	Louisville	Ky.	Sept. 19/1873		112 So Washington St. Winchester Va.
8	[redacted]	Louise Meige	55		F	M	[redacted]	Ill.	Oct. 20/1879		-DO-
9											
10	IRWIN	Ruth Guard	28		F	S	Hilo	T.H.	June 17/1909	Non Pref. 10300 Honolulu TH 12/1/38	822 Bishop Street, Honolulu T.H.
11	JOHNSTON	Liota A.	35		F	S	Haughton	Mich.	June 5/1902	No P.P.	Beach Walk Inn Honolulu T.H.
12	[redacted]	Stuart H.	61		M	M	Greenville	Mich.	Aug. 23/1876		3137 N W Thomson St. Portland Ore.
13	[redacted]	Marion D.	48		F	M	St. Paul	Minn.	Mar. 12/1890		-DO-
14	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	T.H.	Oct. 5/[redacted]		C/- G.L. Waldron 608 Fort Street, Honolul T.H.
15	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]	[redacted]	May 14/1882		333 E 68th St. New York City NY
16	Lines 15 to 30 inclusive not used.										
17	Albert Wolstenholme						E. L. St Martin				
18	Immigrant Inspector						US Immigration Service				
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Local Agents CANADIAN [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

1441

Form 431
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI". sailing from AUCKLAND, N.Z., MARCH 22ND., 19 38; Arriving at Port of VICTORIA B.C. 7 - APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ARNAIZ	VIRGINIA SHULL	36	F	M	Philadelphia, Pa.	Mar. 1st, 1902.		N-Phila 376311 D.C. 3/9/37	3231 Rawle Street, Philadelphia, Pa.
2	BORING	ELIZABETH	46	F	M	Lewisburgh, Pa.	Nov.29th,1892.		Ct 490888 D.C 12/3/37	32 Washington Square, New York City, N.Y.
3	[illegible]	WESLEY YALE	58	M	M	Davenport, Iowa.	Dec.10th,1879.			817 North Yakima Avenue, Tacoma, Wash.
4	[illegible]	ADELINE SLOSH	[illegible]			[illegible]	Dec.26th,1878.			- ditto -
5	[illegible]	[illegible] FRANKLIN	[illegible]			[illegible]	Aug.28th,1879.			Aigburth Manor, Towson, Md.
6	[illegible]	DORA E.	[illegible]			[illegible]	Nov.14th,1880.			- ditto -
7	SHULL	IDA VIRGINIA	53	F	W	Philadelphia, Pa.	Dec. 8th,1884.		N-Phila. 376813 D.C 3/20/37	3231 Rawle Street, Philadelphia, Pa.
8	[illegible]	ERNEST OTTO	[illegible]			[illegible]			Born Flatow, Germany Feb.4th,1860. Naturalised U2S Citizen, Superior Court of Washington, Oct.16th, 1914.	Wenatchee, Washington.
9	[illegible]	SUSAN E.	62	F	[illegible]	[illegible]			Born Auckland, N.Z. 1875. Naturalised by virtue of husband's Naturalization Superior Court of Washington. Oct.16th,1914.	- ditto -
10	WELLS	MARIANNE BRADY	65	F	W	New York, N.Y.	Feb.12th,1865.			Mattituck, Long Island, N.Y.
Off Honolulu	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]			[illegible] St. Louis Mo.
12	McFARLAND	JESSIE G.	80	F	S	Havana Ill.	Aug. 7th, 1887		N-Sfp 489189 D.C. 12/1/37	117 E Washington, Havana Ill
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 13 to 30 inclusive not used
E. L. St. Martin
Ch. Commissioner

Line.... [illegible]
Owners.. [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

140

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted] / 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ORANGI", sailing from SYDNEY, N.S.W., MARCH 17TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA B.C. 7 - APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]				F	M	[redacted]	Aug. 16th, 1888.	[redacted]
2	[redacted]				F	M	[redacted]	[redacted]	[redacted]
3	[redacted]		67		F	M	[redacted]	[redacted]	[redacted]
4	TAYLOR	FRANK GILBERT	69		M	M	Stamford, Conn.	Sep. 5th, 1868.	926 12th Avenue South, Seattle, Wash.
5	TAYLOR	ANNA U.	65		F	M	Eugene, Ore.	Jun. 7th, 1872.	- ditto -
6	Lines 6 to 30 inclusive not used.								
7	Ed S. Martin.								
8	W. Lamm Supt.								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.... Canadian Australasian Line
Owners.. Canadian Australasian Line Ltd.
Local Agents ~~Thos. H. Davies & Co. Ltd.~~ CANADIAN PACIFIC STEAMSHIP LINES

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the R.M.M.S. NORANGI, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.M.M.S. NORANGI

T V Hill

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 7 - APR 1938 day of ....., 19

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 invoked, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; Canada, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 7 - APR 1938, *19*

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself, or by relative, whether paid by other person, or by transportation company, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No; If Yes: Year or period of years; Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	If a person not admissible to the United States is coming as a nonimmigrant, state whether he is in possession of a valid unexpired passport and an unexpired visa (if visa necessary) for that purpose	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether previously excluded and deported (if yes, explain on page 3)	Whether subsequently arrested and deported (if yes, explain on page 3)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—Hair	Color of—Eyes	Marks of identification
1	[redacted], Vogel, [redacted] Wellington N.Z.	England via New York	Yes	Self	Yes	No				[redacted]	24 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No							
2	SON:Mr.V.C.Rapson, Fife Street, Wanganui New Zealand	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No				C/-Hotel Bristol NYC 4 dys then returns Canada sails for UK per D/Richmond @ Quebec May 13/1938	30 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Grey	Grey	Nil
3	-DO-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Husband	-/No						38 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Grey	Brn	Nil
4	BROTHER: -DO-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Father	-/No					-DO-	30 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Brn	Nil
5	OWN ADDRESS: Levenlodge Leyland Lancaster England	England via Rouses Point	Yes	Self	Yes	Yes		1932	Trans1932	C/-Palmer House Chicago Ill. 4 Dys thence Canada sails per D/Bedford Apr.23/38 @ Mont.	Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2½	Med	Brn	Blue	Nil
6	-DO-	England via Rouses Point	Yes	Husband	Yes	Yes		1932	Trans1932	-DO-	Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Grey	Hazel	Nil
7	FRIEND: Mr M.Stewart, C/-Kemptborne Prosser Co [redacted] New Zealand	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes		1937	Trans1937	C/-Hotel Gotham 5 Ave NYC thence UK per Berengaria	8 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Grey	Brn	Nil
8	[redacted] Auckland New Zealand	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	Yes		1919	Trans1919	C/-Commodore Hotel, NYC sailing per Queen Mary @ New York Apr.27/38 to UK	15 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Drk	Brn	Brn	Nil
9	-DO-	New Zealand via New York	Yes	Husband	-	No				-DO-	15 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Drk	Brn	Blue	Nil
10	FRIEND:Mr.J.Radley,C-Radley Bros Christchurch N/Zealand	Jamaica via U.S.A.	Yes	Self	Yes	No				C/-American Machinery Corp Orlands Fla. thence to Jamaica by air after 7 Dys	7 Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Drk	Lt Brn	Pale Green	Nil
11	SON:Mr.F.Sanders,Papakau, Oamaru,New Zealand	England via New York	Yes	Self	Yes	No				C/-Taft Hotel New York then to UK per Scythia @ NY April 23/1938	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Grey	Grey	Nil
12	SON:Mr.B.Savill,Hamner Springs New Zealand	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes		1937	Trans 1937 Oct	C/-Plaza Hotel NYC thence to UK per [redacted] @ N.Y. April 14th 1938	5 Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Drk	Brn	Nil
13	-DO-	England via New York	Yes	Husband	-	Yes		1937	Trans 1937 Oct	-DO-	6 Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Fair	Blue	Nil
14	BROTHER: -DO-	England via New York	Yes	Father	-	,Yes		1937	Trans 1937 Oct	-DO-	Dys Yes	5	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Med	Fair	Blue	Nil
15	FATHER:Mr.J.Watson,172 Forth Street Invercargill N.Z.	India via New York	Yes	Self	Yes	No				C/-McAlpine Hotel New York sails for UK per Aquitania @ NY April 14/1938	7 Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Drk	Fair	Blue Grey	Nil
16	-DO-	India via New York	Yes	Husband	-	No				-DO-	7 Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Brn	Nil
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—489

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF I
IMMIGRATION AND NATURALIZATION

List 139 #9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...L ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND , MARCH 8TH 1938 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix numbers with QIV, NQIV, PV, or IP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]					Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	[redacted]	Certificate	Febry 25		New [redacted]	Wellington
2	[illegible]	RAPSON	Leopold Thomas	66	M	M	Cashier	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	[illegible]	151 Auckland	March 1 1938		New Zealand	Auckland
3	[illegible]	RAPSON	Catherine Bessie	61	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	[illegible]	151 Auckland	March 1 1938		New Zealand	Auckland
4	[illegible]	RAPSON	Bessie Evelyn	30	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	[illegible]	158 Auckland	March 1 1938		New Zealand	Auckland
5	[illegible]	REDMAN	George Herbert	55	M	M	Rubber Manufacturer	Yes	English	Yes	England	English	England	Lancaster	Transit Certificate 3-3	265 Sydney	Febry 26 1938		England	Leyland
6	[illegible]	REDMAN	Fanny Ethel	53	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Blackburn	Transit Certificate 3-3	266 Sydney	Febry 26 1938		England	Leyland
7		[redacted]	William John Russell	48	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	England	English	England	[redacted]	Transit Certificate		Febry 8		England	[redacted]
8		SPENCER	Berridge	41	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Transit Certificate 3-3	56 Auckland	March 16 1938		New Zealand	Auckland
9		SPENCER	Fay Ellen Louise	38	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Transit Certificate 3-3	56 [redacted]	March 16 1938		New Zealand	Auckland
10		SHARP	Griffiths Greenwich R	36	M	S	Planter	Yes	English	Yes	Jamaica	Welsh	Jamaica	Bella Vista	Transit Certificate 3-3	59 Wellington	March 18 1938		Jamaica	Kingston
11		SANDERS	Elizabeth M.	76	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Dovercoast	Transit Certificate 3-3	62 Wellington	March 19 1938		England	Bournemouth
12		SAVILL	Frederick James	64	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	Warstead	Transit Certificate 3-3	61 Auckland	March 21 1938		England	Kingsbush
13		SAVILL	Dorothy	36	Fe	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Brighton	Transit Certificate 3-3	62 Auckland	March 21 1938		England	Kingsbush
14		SAVILL	Stafford Anthony	8	M	S	Student	Yes	English	Yes	England	English	England	Angmering	Transit Certificate 3-3	62 Auckland	March 21 1938		England	Kingsbush
15		WATSON	Struan Robertson	35	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Invercargill	Transit Certificate 3-3	45 Wellington	March 7 1938		India	Bombay
16		[redacted]	Helen Verney	38	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	[redacted]	Transit Certificate 3-3	44 Wellington	March 7 1938		India	Bombay
17		Lines 17 to 30 inclusive not used. E. L. St. P. Martin Immig. Insp.																		
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 7 - APR 1938 day of ....., 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (Strike out whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T V Hill

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7 - APR 1938 day of _____, 19

at VICTORIA B.C.

_____

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely (see cities in town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entri[illegible] must be typewritt[illegible]ed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant insp[illegible]
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 7 - APR 1938, *19*

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relatives, whether paid for by other persons, or by the transportation company, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily coming to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization teaching disbelief in or opposition to organized government (See question 28 in full text of this instruction)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height — Feet	Height — Inches	Complexion	Color of — Hair	Color of — Eyes	Marks of identification
1	[illegible]	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No				6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Nil
2	-DO-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Husband	-	No			-DO-	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Fair	Grey	Nil
3	BROTHER: Mr. R. Barker, Russell Street, Osborne New Zealand	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Trans 1936	C/- McAlpin Hotel N.Y. sails for UK per O/ Mary 6 NY April 27/1938	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Grey	Brn Grey	Nil
4	-DO-	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Trans 1936	-DO-	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Ash Blue		Nil
5	-DO-	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Trans 1936	-DO-	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Drk Grey	Nil
6	FRIEND: Mr. J. Hood, P.O. Box 101 Colombo Ceylon	Ceylon via New York	Yes	Self	Yes	No			C/- Hotel Commodore N.Y. sails per Georgic at N.Y. Apr. 25/38 for U.K.	5 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Med	Brn	Brn	Nil
7	FRIEND: Mr. C.J. Foster, West Park Ave., St. Helier, Jersey Channel Isl.	Channel Ils via New York	Yes	Self	Yes	No			C/- McAlpine Hotel N.Y. 10 days thence U.K. per O/ Mary 6 N.Y. May 11/38	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	[illegible]	[illegible]	Blue	Nil
8	Wife: Mrs. E. Curtis	Channel Ils via [illegible]	Yes	Husband	-	No			-DO-	10 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3	Fair	Grey	[illegible]	Nil
9	WIFE: Mrs. E.B. Curtis, Caynham Ludlow England	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Trans 1934	C/- Hotel Pennsylvania NY sails per Manhattan 6 NY April 20/1938	11 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-½	Fair	Grey	Drk	Nil
10	DAUGHTER: Miss. K. Cook, Central Street, Johannesberg South Africa	South Africa via New York	Yes	Self	Yes	No			Sister: Dr. L. Marnshuis Martins Place Staten Island NY then UK & NY per O/ May 11/1938	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Green	Nil
11	-DO-	South Africa via New York	Yes	Husband	-	No			-DO-	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Grey	Nil
12	BRO. IN LAW: Mr. R.J. Douglas 75 Hansen Road, Christchurch New Zealand	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No			C/- Cadilac Hotel N.Y. 4 dys thence Quebec sails per E/Australia Apr. 20/1938	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Blk	Brn	Nil
13	-DO-	New Zealand via Rouses Point	Yes	Husband	-	No			-DO-	4 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	Hazel	Nil
14	BROTHER: Mr. L.P. Denroche-Smith Dundemere Blangowtrie Perthshire Scotland	Scotland via Honolulu	Yes	Self	Yes	No			Care Thomas Cook & Sons New York City	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	Nil
15	FATHER: Mr. J.A. Dunwoody, Kavendish Road, Clapham London, England	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1935	Trans 1935	C/- Taft Hotel N.Y. thence to U.K. per Lafayette @ NY April 20/1938	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Blue Grey	Nil
16	FATHER IN LAW: -DO-	England via New York	Yes	Husband	-	Yes	1935	Trans 1935	-DO-	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn	Grey	Nil
17	FATHER: Mr. S.T. George, 104 Remuera Rd. Auckland N.Z.	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	No			C/- Clarmon Hotel 37 4 dys thence Montreal Hotel NY 6 days thence UK per Berengaria	24 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	Blk	Brn	Nil
18	BROTHER: Mr. E. Dillamore 7 Regent Street Sydenham Christchurch New Zealand	England via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No			C/- Taft Hotel N.Y.C. then to Canada, sails UK per O/ Montrose May 13/38 at Montreal	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Blk	Blue	Nil
19	BROTHER: Mr. C. Heyworth, C/- Lever Bros Ltd. Blackfriers England	England via New York	Yes	Lever Bros	Yes	Yes	1937	Trans 1937	C/- Lever Bros Ltd. NYC Boston Mass. 1 Mth thence to U.K. at N.Y. May 1938	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Fair	Brn	Nil
20	-DO-	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1929	Trans 1929	-DO-	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Drk Blue	Nil
21	FATHER: Mr. R. Hodson, 39 Jewin Street, London England	England via New York	Yes	Father	Yes	No			C/- Taft Hotel N.Y.C. 1 wk thence UK per Europa @ N.Y. May 5/38	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Fair	Blue	Nil
22	BROTHER: Gen. T.O. Seagram Bathampton House Wylye Wilts England	England via Boston	Yes	Self	Yes	No			Friend: Mr. T. Barrie, Lloyds register of Shipping State Street Boston Mass. Sails per Lady Drake to Trinidad April 25/1938 @ Boston	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Brn	Nil
23	-DO-	England via Boston	Yes	Mother	Yes	No				1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Lt Grey	Nil
24	WIFE: Mrs. M.H. Jones, The Fire [illegible] Sheffield,	England via New York	Yes	Self	Yes	No			Hotel Commodore NYC 3 dys then UK @ NY May 1938	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Drk Blue Grey	Nil
25	SISTER: Mrs. J. Robinson, Observatory House Durham England	England via New York	Yes	Self	Yes	No			C/- McAlpin Hotel NY then UK per Berengaria @ NY April 20/38	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Grey	Brn	Nil
26	FRIEND: Mrs. F. Young, Quanby, Kawaiti Terrace Wellington, New Zealand	England via New York	Yes	Self	Yes	No			C/- Commodore Hotel NYC sails for UK per Berengaria April 20/1938	Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Sndy Grey	Nil
27	[illegible]	Scotland via [illegible]	Yes	Self	Yes	No			C/- Continental Hotel Wash. DC [illegible] per O/ [illegible] May 27/38	21 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Med	Grey	Brn	Nil
28	[illegible]	Scotland via Rouses Point	Yes	Husband	-	No			-DO-	21 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Grey	Nil
29	SISTER: Mrs. Green, 33 Cristchurch Crescent, Newthorpe	England Via New York	Yes	Self	Yes	No			C/- Commodore Hotel NYC sails [illegible]	14 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil
30	FRIEND: Mr. W. Brig. RC Walker Queens Garden Poona [illegible]	England via New York	Yes	Self	Yes	No			C/- Commodore Hotel NYC then to UK per Berengaria @ NY April 27/38	3 Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Brn	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LIN[illegible]
Owners -DO-
Local Agents CANADIAN PACI[illegible]

Form 500
U S DEPARTMENT OF
IMMIGRATION AND NATURALIZATION

List 1/38 S

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND , MARCH 22ND 1938 , 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[illegible]																	
2		ANDERSON Elsie Craig	39	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	Ireland	Belfast	T V 3-2 116	Wellington	DeBry 18 1936		New Zealand	Wellington
3		BARKER Harry Wallis	56	M	S	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Transit Certificate 3-3 87	Auckland	March 17 1938		New Zealand	Gisborne
4		BARKER Louise	52	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Transit Certificate 3-3 59	Auckland	March 17 1938		New Zealand	Gisborne
5		BARKER May	46	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	Transit Certificate 3-3 58	Auckland	March 17 1938		New Zealand	Gisborne
6		BARLOW Lon Burton	34	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Colombo	English	Argentine	Buenos Aires	Transit Certificate 3-3 5	Colombo	Febry 10 1938		Ceylon	Colombo
7		CATON William Alfred	61	M	M	Retired Secrety	Yes	English	Yes	Channel Ils.	English	England	Bradford	Transit Certificate 3-3 81	Melbourne	Decbr 9 1937		Channel Ils	St.Helier
8		[illegible] Janet Williamina	62	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Channel Ils.	Scotch	Scotland	Inverness	Transit Certificate 3-3 62	Melbourne	Decbr 7 1937		Channel Ils	St. Helier
9		CURTIS Edward Beaumont	74	M	M	Retired Banker	Yes	English	Yes	England	English	England	Barnes	Transit Certificate 3-3 54	Birmingham	Decbr 21 1937		England	Ludlow
10		[illegible] James Charles	60	M	M	Archi-tect	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Inverness	T V 3-2 97	Johannes-berg	Oct 5 1937		South Africa	Johannesberg
11		COOK Gertrude P.	41	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Bedford Cape Prov.	T V 3-2 57	Johannes-berg	Oct 5 1937		South Africa	Johannesberg
12		DOUGLAS Colin Charles	56	M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Christ-church	T V 3-2 288	Auckland	March 21 1938		New Zealand	Waimate
13		DOUGLAS Mavis Lilian	35	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Christ-church	T V 3-2 288	Auckland	March 21 1938		New Zealand	Waimate
14		DENROCHE-SMITH Florence Emily	39	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Bathang	T V 3-2 99	Dundee	Novbr 12 1937		Scotland	Perthshire
15		DUNWOODY Thomas	67	M	M	Manufct. Agent	Yes	English	Yes	England	English	Ireland	Belfast	Transit Certificate 3-3 216	Sydney	Febry 14 1938		England	London
16		DUNWOODY Emma	60	F	M'	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 3-3 316	Sydney	Febry 14 1938		England	London
17		GEORGE Barbara Thorne	34	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Transit Certificate 3-3 54	Auckland	March 7 1938		New Zealand	Auckland
18		HAMER Arline Annie	57	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	Hokitika	T V 3-2 379	Auckland	March 18 1938		England	London
19		HEYWORTH James Lawrence	46	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	England	English	England	Birkenhead	T V 3-2 2889	London	Sept 8 1937		England	London
20		HEYWORTH Eileen L'Estrange	43	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Irish	England	Bolton	Transit Certificate 3-3 207	Sydney	March 4 1938		England	London
21		HODSON Peter John	21	M	S	Travel-ler	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 3-3 240	Sydney	Febry 21 1938		England	London
22		HIGGINS Amy Josephine	59	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Manchester	Transit Certificate 3-3 208	Sydney	Febry 11 1938		England	London
23		HIGGINS Sally Josephine	27	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Sunbury-on-Thames	Transit Certificate 3-3 207	Sydney	Febry 11 1938		England	London
24		[illegible] Cyril Ernest T	44	M	M	Export Manager	Yes	English	Yes	England	English	England	Didsbury	T V 3-2 102	Sheffield	Octbr 7 1937		England	Sheffield
25	Non-Immi JONES	Beatrice Const.	65	F	S	School Proprietress	Yes	English	Yes	England	English	England	Exeter	Transit Certificate 3-3 152	Sydney	Janry 28 1938		England	Seaford
26	Non-Immi MURRAY H.M.	Elsie Emmeline	60	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Hackney	Transit Certificate 3-3 151	Sydney	Janry 28 1938		England	Seaford
27		MARSHALL David	68	M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Transit Certificate 303 95	Melbourne	Janry 28 1938		Scotland	Glasgow
28		[illegible]				Home								Transit Certificate 3-3 100	Melbourne	Febry 3 1938		Scotland	Glasgow
29		[illegible] Pauline	46	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Newcastle-on-Tyne	Transit Certificate 3-3 155	Melbourne	Febry 25 1938		England	Newcastle on Tyne
30		[illegible] Florence Hattie Howard	52	F	S	Secret-ary	Yes	English	Yes	England	English	England	Alexan-dra	Transit Certificate 3-3 [illegible]	Bombay	Janry 14 1938		India	Poona

E. A. P. Martin
Comm—Pasgr.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 / 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 7 - APR 1938 day of , 19

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

137

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Form 09

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARAMIS" sailing from [redacted] , [redacted] , 19[redacted] Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 19

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)			If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	ANK	Marie	55	F	M					Born Norway,Jun.11/1882. Naturalized U.S.Citizen by marriage 1918	Clinton, Wash.
2	BALL	Arthur	21	M	S	St. Paul	Minn	Sept. 18/1916			8230 Blackburn Ave.,Los Angles Cal.
3	BAARS	Fred Willis	26	M	M	Attica,	N.Y.	Sept. 8/1887			Watsonville Ill.
4	[redacted]	Ella M.	71	F	S	Greensburg	Pa.	March 19/1867			920 Maple Ave., Millersburg Pa.
5	BRAKE	Marion L.	20	F	D	Honolulu	T.H.	Dec. 10/1907			2744 Lowlie St., Honolulu T.H.
6	BAIR	Eva.	32	F	M	Chicago	Ill.	Sept. 11/1886			611 31st Street San Diego Calif.
7	[redacted]	Katherine	26	F	M	Philadelphia	Pa.	Nov. 16/1912			714 Bigmore St.,Philadelphia Pa.
8	[redacted]	Raymond A	25	M	S	Everson,	Wash.	Feby. 8/1915			312 Lolahi Ave., Honolulu T.H.
9	[redacted]	Ted	28	M	S					Born Norway, May 15/1890. Nat. U.S.C. Supreme Court N.Y. January 24/1922	140 Pike Street, Seattle, Wash.
10	[redacted]	James Lenfman	70	M	M	Paris,	Ill.	Apr. 17/1867			White Salmon, Wash.
11	[redacted]	Irene Ann	36	F	M	Avoca	Ark.	May. 25/1900			-DO-
12	[redacted]	May Elenor	17	F	S	Rogue River	Ore.	Sept. 28/1920			-do-
13	[redacted]	Margaret Elizabeth	16	F	S	White Salmon	Wash.	Mar. 31/1922			-do-
14	[redacted]	Virginia Ruth	14	F	S	White Salmon	Wash.	Dec. 1 /1923			-do-
15	[redacted]	Juanita Florence	12	F	S	White Salmon	Wash.	July 21/1925			-do-
16	[redacted]	James Anne	10	M	S	Honolulu	T.H.	May 20/1927			-do-
17	[redacted]	Rebecca Roseline	8	F	S	Honolulu	T.H.	July 17/1929			-do-
18	[redacted]	John William	6	M	S	Honolulu	T.H.	May 29/1931			-do-
19	[redacted]	Faith Constance	4	F	S	Honolulu	T.H.	Sept. 4/1933			-do-
20	[redacted]	Lola	2	F	S	Honolulu	T.H.	July 2/1935			-do-
21	PATE	Julian W.	25	M	M	Laurel Hill	Fla.	March21/1915			276 A Haili St. Hilo T.H.
22	SMITH	Ralph	22	M	S	San Angelo	Texas	Feb. 4/1916			217 So Fuller, Los Angeles Calif.
23	SMITH	Leona	34	F	M	Chillicothe	Ohio	Aug. 4/1903			C/- Washington Intermediate School, Honolulu T.H.
24	SMITH	Conrad Andrew	7	M	S	Honolulu	T.H.	Sept. 2/1930			-do-
25	SMITH	Faith	5	F	S	Boston	Mass.	March 2/1933			-do-
26	[redacted]	Mark Wheeler	36	M	M	Lenham	Md.	Oct. 21/1911			1585 Center Street, Honolulu T.H.
27	[redacted]	Rhe Ardelge	28	F	M	Honolulu	T.H.	May 4/1915			-do-
28	[redacted]	David B.	75	M	S	Bolingen	Miss.	Aug. 8/1862			164 - So. Vineyard St. Honolulu TH
29											
30											

DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.

DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

EXAMINED BY:
R. H. EASTERBROOKS.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE
Owners -DO-
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 520 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1956

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

08

S. S. "ARANUI", THROUGH, sailing from [redacted], [redacted], 19 [redacted], Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 8 - APR 1956, 19

14—814

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	MOSES-SERGE	56	M	M			Born Chelm, Poland, August 18th,1899. Naturalized U.S.Citizen County Court, Brooklyn, New York, 1934.	702 Union Street, Brooklyn, N.Y.
2	MORIARTY	DANIEL	36	M	M	Holyoke, Mass.	Jly.12th,1921.		Care Hotel Largo, Ellis and Hanson St., San Francisco, Cal.
3	[redacted]	JOHN TED	65	M	M	Versailles, Mo.	Aug.18th,1878.		Stover, Missouri.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA

EXAMINED BY:-
R.H.EASTERBROOKS.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. V. HILL MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from HONOLULU, T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Hill
MASTER

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of ....., 19 .

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—**See list of races printed** on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 15

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 8 - APR 1939, *19*

No. on List	16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid or own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by charitable organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to go to some other country, and if so, which									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		[illegible]																										
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Form 8
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1355 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of this insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
W-[illegible] NEW APPLICATION		WILL BE ENTERING U.S. LATER.																			
1		[redacted]												West							
2		[redacted]																		Canada	Alberta Alta.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. V. HILL MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J V Hill

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 8 APR 1938 day of ~~VANCOUVER, B.C.~~, 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., AUG 1 1936, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by transportation company, society, body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): If Yes—: Yes or No	22: Year or period of years	22: Where?	22: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair	36 Color of—: Eyes	37 Marks of identification
1	WIFE: Mrs.M. Arvidson, Fernhill Road, Kilbirnie New Zealand	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No						SISTER: Mrs.E.Anderson,72 Kirk [illegible] Kilbirnie	S															
2	MOTHER: Mrs.E.Keys, William Street, Sydney N.S.W.	NY	N.Y.C.	Yes	Self	Yes	Yes	1924	Apr 1936	N.Y.	1936	Husband: Mr.S.L.Blumenthal 560 W 180th St. N.Y.C	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Brn	Nil
3	WIFE: Mrs.G.Milsom, Milton, West Field, Nr. Picton New Zealand	New Zealand via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No						Canadian [illegible] Australian [illegible] Chance Complet transit UK	1	EXIT. MONTREAL						5.13.36		"DUCHESS OF				Brn		Nil
4	MOTHER: Mrs.E.Skinner, 22 Chatham St Wellington N.Z.	New Zealand via Honolulu	Yes	Self	Yes	No						Crossing border from Toronto touring part USA 1 week	1	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Grey	Blue	Nil
5		LR: S.F. 8.13.23				$1500		1933		Oct		Cure Eliots Hotel, 6th St	1	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Brn	Grey	Nil
6		Ill Chicago	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1937	Iowa	1937		Des Moines Iowa	1	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	Nil
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

EXAMINED BY:—

H.T. ROWBOTTOM.

R.H. EASTERBROOKS.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners —DO—

Local Agents CANADIAN A

13414

Form 640
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ARAHOE" . Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND, MARCH 23RD 1938, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[DEPART SHIP AT VICTORIA.]																			
1	IMMIGRANT	ABRIDGE KLEINTHAL	Bertha Evelina	47	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scandi-navian	Sweden	Gothenburg	T V 3-2 671	Auckland	March 11 1938		New Zealand	Auckland
2	NON-IMMIGRANT	MALONEY	Cornelius	55	M	M		Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	Australia	Melbourne	Non Quota 4(a) 9	Auckland	March 5 1938	Sec 4-A	Australia	Sydney NSW
3	NON-IMMIGRANT	BARISY	Annie	56	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Makarewa	T V 3-2 292	Auckland	March 21 1938	Sec 3-2	New Zealand	Makarewa
4	IMMIGRANT	SKINNER	Richard John	40	M	S		News Stand Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T V 3-2 295	Auckland	March 22 1938	Sec 3-2	New Zealand	Kiwirungi
5																Non Quota 4(b) 21	Sydney	Febry 7 1938	Sec 4-B	U.S.A.	Des Moines Iowa
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—

H.T. ROWBOTTOM.

R.H. EASTERBROOKS.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL SWEAR Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL MASTER, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* SYDNEY, N. S. W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 8 APR 1938 *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 8 - APR 1928, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to the United States for a temporary period and then to return to foreign country (or to remain permanently in the U. S.)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to apply for admission to the United States	Free or purchase, or assisted by others, or by relatives, or by himself (or herself)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether previously excluded and deported	Whether previously arrested and deported or ever imprisoned or ever supported in prison or by charity			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER: Mr. S. Anderson, 78 Antigua Street, Christchurch New Zealand	Australia via New York			Yes	Self	Yes	No					$	Yes	White	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil
2	[illegible] Australia	Australia via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1908	Trans	1908		$	Yes	White	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk	Brn	Blue	Nil
3	[illegible] Australia	$3815	Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	No					$	Yes	Portuguese	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Med	Brn	Brn	Nil
4	UNCLE: Mr. G.W. Mallam, Willbrook Glenrock, Tas.	Australia via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1926	Trans	1926		$	Yes	White	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk	Brn	Nil	Nil
5	MOTHER: Mrs. J.W. McDiarmell, Hilo, Tasmania	Australia via New York			Yes	Husband	Yes	No					$	Yes	White	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	Nil
6	-DO-	Australia via New York			Yes	Husband	-	No					$	Yes	White	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Med	Fair	Blue	Nil
7	[illegible] Australia	Australia via New York			Yes	Employer	Yes	No					$	Yes	White	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Blue	Nil
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—40

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE
Owners -DO-
Local Agents CANADIAN A[illegible]

133 List 13

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ORANJE" . *Passengers sailing from* [redacted] , [redacted] , 19[redacted]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	Place of birth — City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Issued — Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	*Last permanent residence — City or town, State, Province or District
								ADMITTED BY B.S.I. APRIL 8TH - 694 — 3 MONTHS												
BSI	NON-IMMIGRANT	ANDERSON	Helen Hunter	51		F	S	Estate Agent	Yes	English	Yes	Australia	Irish	New Zealand	Dunedin	T V 3-2 686	Sydney	March 17 1938	SEC 3-2	Australia	Sydney
	NON-IMMIGRANT	ARMED	Cristey Frederick	50		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Australia	Polish	Russia	Tukum	T V 3-2 578	Sydney	March 10 1938	SEC 3-2	Australia	Sydney
	IMMIGRANT	BIRCHMORE	Daisy WINNIFRED	35		F	S	Dressmaker	Yes	English	Yes	England	English	Australia	Bendigo V.	Quota 27	Melbourne	Febry 18 1938	QUOTA AUSTRALIA	Australia	Melbourne
	NON-IMMIGRANT	HALLAM	Walter Edward	37		M	M	Car Salesman	Yes	English	Yes	Australia	English	Tasmania	Derven Park	T V 3-2 609	Sydney	March 14 1938	SEC 3-2	Australia	Sydney
	NON-IMMIGRANT	HALLAM	Ada	35		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Tasmania	Nile	T V 3-2 621	Sydney	March 18 1938	SEC 3-2	Australia	Sydney
	NON-IMMIGRANT	HALLAM	Kelvin	12		M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	English	Tasmania	Retna	T V 3-2 621	Sydney	March 18 1938	SEC 3-2	Australia	Sydney
								ADMITTED BY BSI APRIL 8TH — 2—4 MONTHS												
BSI	IMMIGRANT	ROSS	Juda	38		M	S	Manufacturer	Yes?	English	Yes	Australia	Hebrew	Poland	Warsaw	T V 3-2 406	Melbourne	March 16 1938	SEC 3-2	Australia	Melbourne
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:

H.T. ROWBOTTOM

R.H. EASTERBROOKS

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. MORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of ..., 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

122

Form 699 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

07

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted] Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 8 APR 1938, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	George Edward	30		M	S	[redacted] Sept. 26/1917		
2	WILLIAMS	Valborg Keil	40		F	M		Nat: Summary June 23/1909, Nat. U.S. citizen, Superior Court, Mt. Vernon, Washington, Wash	5004 N.E. Seattle, Wash. 225 E 89th St., New York City NY
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—
J. B. BECK

Line CANADIAN AUSTRALASIAN [redacted]
Owners [redacted]
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

FORM 431
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

06

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 8 APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)			IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
1	[illegible]	Marie	36	F	S		San Francisco Calif.		Oct. 6/1910		1520 - 9th Avenue, San Francisco Cal.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										-do-
2	[illegible]	Anne	60	F	Wd.		San Francisco Calif.		March 7/1916	Born: Germany June 20/1877, Parents U.S.Citizens	4710 University Way, Seattle Wash.
✓3	[illegible] ✓	Cecilia ✓	60	F	S						Yuma Barracks Vancouver Wash.
✓4	[illegible] ✓	Molly ✓ P.	28	F	S		Baltimore	Md.	July 16/1912		1200 Boren Ave., Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
5	[illegible]	William L.	30	M	S		Kansas City	Mo.	June 27/1909		6004 17th N.E. Seattle Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
6	[illegible]	Patrick	30	M	S		Minneburg	Wash.	Aug. 17/1917		Elm Apartments, Spokane, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
7	[illegible]	Edward	31	M	S		Sun Point	Idaho	Dec. 14/1910		4000 19th NE Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
8	[illegible]	Robert	28	M	S		Lydon,	Wash.	Aug. 19/1912		2040-50th Ave So. Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
9	[illegible]	Madeline	55	F	W		The Harbor	N.Y.	Sept.22/1908		5000-46rd. N.E. Seattle Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
10	[illegible]	Clarence	61	M	M		Moscow,	Idaho	Augt 8/1906		1515 E Thomas Seattle Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
11	[illegible]	George	21	M	S		Seattle	Wash.	March26/1917		C/-Father, Col.Hardaway, Fort Shafter, Honolulu T.H.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.										
12	[illegible]	John	20	M	S		San Antonio,	Texas	Apr. 6/1917		927 Shoreham Bldg., Washington D.C.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
13	[illegible]	Joseph F.	41	M	S		Plano,	Texas	Aug. 21/1906	Born: Liverpool England, July 7th 1896 Nat. U.S.C. Superior Court of California San Francisco, Calif. Sept.6/1917	C/-Alexander Baldwin Co., Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
14	[illegible]	Eugene F.	41	M	M						927 Shoreham Bldg., Washington DC
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
15	[illegible]	John Marshal	38	M	Wd		Nashville,	Ark.	Mar. 30/1906		-do-
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
16	[illegible]	Anne Palmer	57	F	M		Marden,	N.D.	Mar. 2/1911		705 W.Maple, Yakima, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
17	[illegible]	Henry William	60	M	S		Portland	Ore.	Aug. 24/1917	Born: Leith Scotland, June 2/1896. Nat U.S. Citizen, Federal District Court Honolulu T.H. August 1938	2065 Kahawai St. Honolulu T.H.
✓18	[illegible] ✓	Peter Gillespie ✓	39	M	M					Born: Edinburgh Scotland, July 6/1900 Nat. U.S. Citizen, Federal District Court, Honolulu March 26/1938	-do-
✓19	[illegible] ✓	Robert Melville Ferguson ✓	37	M	S						706 N 67th Seattle Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA										
20	[illegible]	Clyde Willis	26	M	S		Butte,	Mont.	March16/1912	Born: Victoria, British Columbia, March 18/1916 Father U.S. Citizen.	Oswego, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
21	[illegible]	Lawrence	21	M	S						4505 17th N.E. Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
22	[illegible]	Howell	21	M	S		Grand Forks,	N.D.	May 22/1916		324 19th Street Seattle Wash.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.									Born: Derwang, Germany, Febry.6/1886 Nat. U.S. Citizen, by marriage	
23	[illegible]	Bertha	30	F	M						Blouse, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
24	[illegible]	Edwin Charles	74	M	M		New York	N.Y.	Oct. 17/1863		Palouse Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
25	[illegible]	Katherine M[illegible]	68	F	M		Baltimore,	Md.	Feb. 23/1868		2345 No 61st Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
26	[illegible]	Richard	28	M	S		Seattle,	Wash.	Oct. 4/1915		324-19th St.N. Seattle Wash.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.										-do-
27	[illegible]	Dorothy	25	F	M		Seattle,	Wash.	March 8/1914		4914 Roanke Street Seattle Wash.
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.										
28	[illegible]	William	8	M	S		Seattle,	Wash.	Dec. 4/1929		7561 9th Avenue NW Seattle Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
29	[illegible]	Rose	28	M	S		Pittsburgh	Penn.	Nov. 12/1913		
	LEFT SHIP AT VICTORIA.										
30	[illegible]	Roy	26	M	S		Seattle,	Wash.	March30/1910		

EXAMINED BY:—
R.H. EASTERBROOKS

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE
Owners [illegible]
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

120

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 05

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 8 - APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	Patience Mary	77		F	W		[redacted] Dane County Court Ireland December 10 1888 Naturalized U.S. Citizen [redacted]	U.S.P.P. No. 333729 WASHN. 7.24.36 37 George St. Milford, Mass.
2	[redacted]	Charles Henry	80		M	M		[redacted] England Jan. 14/1858, [redacted] U.S. Dist. [redacted] Boston Municipal Court	Pittsville, Me.
3	[redacted]	Elizabeth G.	28	2	M		Glenfalls Me. July 6/1910		Pittsville, Me.
4	[redacted]	Samuel F.	29	11	M	S	Fall River, Mass. May 9/1907		321 King Philip St. Fall River Mass
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.

EXAMINED BY:—
R. H. EASTERBROOKS

Line CANADIAN AUSTRALASIAN [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

126

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

No. 04

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from SUVA, FIJI, MARCH 27th, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 8 - APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CHESTER	Thomas Louis	34	M	S	McComb	Miss.	March 14/1913	1764 Fulton St. Brooklyn N.Y.
2	HAINES	Charles Arthur	76	M	M			Born Adelaide Australia Nov 8/1861 Nat. U.S. citizen, circuit Court of Coose Cnty Oregon 1888	Gold Beach Oregon
3	HAINES	Marie	63	F	M			Born Hobart Australia, Nov 14/1870, Nat. U.S. citizen, Circuit Court of Coose Cnty. Oregon 1888	Gold Beach Oregon
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY: —

J. B. BECK.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN

Owners -DO-

Local Agents CANADIAN [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL MASTER of the R.M.M.S. AORANGI, from HONOLULU, T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1/5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. V. Hill
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

..... Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., [illegible] 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she paid for herself, whether ticket was paid for her by parent, husband, wife, other person, or by what corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible]	Canadian via										[illegible]															
2	[illegible]		B.C.	Boat	Yes	Yes						[illegible]															
3	[illegible]		B.C.	Boat	Yes	Father	-	Yes	1937	B.C.		[illegible]															
4	[illegible]	Canada via										[illegible]															
5	[illegible]	Canada via										[illegible]															
6	[illegible]		B.C.	Boat	Yes	Yes						[illegible]															
7	[illegible]	Canadian										[illegible]															
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners [illegible]

Local Agents

128

Form [illegible]
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1-1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [redacted]. Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		WITHDREW APPLICATION NOT ENTERING [redacted] UNITED STATES																		
1		[redacted]	[redacted]	[redacted]																
NON-IMMIGRANT		[redacted] ✓	Dorothy ✓ Poulton ✓	22		F		PRINCIPAL Student	Yes	English	Yes	English	English	England	[redacted]		(SWEETGRASS, MONT. 1919)		LEGAL RESIDENT FROM HONOLULU RETURNING TO MAINLAND		
3	USC	[redacted] ✓	Jose Trujillo ✓	20		M		DRIVER Student	Yes	English	Yes	English	English	(BIRTH CERTIFICATE) U.S.	[redacted]				USC		
		WITHDREW APPLICATION NOT ENTERING [redacted] UNITED STATES UNTIL LATER																		
4		[redacted]	[redacted]	[redacted]																
		WITHDREW APPLICATION NOT ENTERING UNITED STATES UNTIL LATER																		
5		[redacted]	[redacted]	[redacted]																
NON-IMMIGRANT		[redacted] ✓	Daniel ✓	27		M		[redacted] Student	Yes	English	Yes	Danish	Danish	[redacted]	[redacted]		SAN DIEGO, CAL. MAY 1, 1925		LEGAL RESIDENT OF HONOLULU RETURNING TO MAINLAND — MAD R.P. # 1118139 - 18.14.37		
		WITHDREW APPLICATION NOT ENTERING UNITED STATES UNTIL LATER.																		
7		[redacted]	Violet [redacted]	[redacted]																
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY: —

H.T. ROWBOTTOM

R.H. EASTERBROOKS

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before [illegible] other authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1e—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (Name whether Master, First, or Second Officer) MASTER *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1–15 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 8 APR 1938 *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 8 - APR 1938, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence*)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relatives, whether paid for by other person, or by any corporation, society, church, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	[illegible]	Scotland via Bruces Point		Yes	Self	Yes	No			[illegible]	Yes	6	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
2	[illegible] Edinburgh St.Christchurch New Zealand	New Zealand via New York		Yes	Self	Yes	No			[illegible]	Yes	6	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
3	-do-	New Zealand via New York		Yes	Husband	-	No			-do-	Yes	6	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
4	[illegible] Bread,Building,Manchester St.Christchurch N/Zealand	New Zealand via Bruces Point		Yes	Self	-	Yes	No		[illegible]	Yes	2	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
5	-do-	New Zealand via Bruces Point		Yes	Mother	-	No			& Quebec per S/Athelia	Yes	2	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
6	-do-	New Zealand via Bruces Point		Yes	Mother	-	No			-do-	Yes	2	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
7	-do-	New Zealand via Bruces Point		Yes	Mother	-	No			-do-	Yes	2	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
8	FATHER: Mr.J.Strongrove,C/- Excelsior Hotel,Princess St. Dunedin New Zealand	New Zealand via Bruces Point		Yes	Father	Yes	No			C/- Commodore Hotel N.Y.	Yes	1	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
9	-do-	New Zealand via Bruces Point		Yes	Father	Yes	No			-do-	Yes	1	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
10	[illegible] Nth Island New Zealand	Sea Sch. Jess		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Gold Mine	Apr. Wife: Mrs.M.Wilson,Lee Angeles,Cal.	No	Domicile	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	[illegible]	Grey	Grey	211
11	WIFE: Mrs.E.Wood,165 Elgin St.Dunedin,New Zealand	New Zealand via Seattle		Yes	Self	-	Yes	Nov	1929	Trump	1930	[illegible]	1	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
12	[illegible]	Scotland via New York		Yes	SELF	Yes	Yes	1926	Nov	1926	[illegible]	[illegible]	2	Wife	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	211
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

SAILING MONTREAL 5.20.38.

EXIT QUEBEC. APRIL 29TH "DUCHESS OF ATHOLL"

EXIT MONTREAL. APRIL 22ND "DUCHESS OF BEDFORD"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line....

Owners....

Local Agents....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 12 710

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ARAMIC" Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	MACLEAN	Charles Hector	26		M	S	Law Clerk	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	T V S-8-647	Sydney	March 8 1928	Dec 3-2	Scotland	Kilmalcolm
2	NON-IMMIGRANT	KINSLEY	Benjamin Henry	51		M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Australia	Eddington	T V S-8-804	Auckland	March 28 1928	Dec 3-2	New Zealand	Christchurch
3	NON-IMMIGRANT	KINSLEY	Rona	16		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Kinsley	T V S-8-804	Auckland	March 28 1928	Dec 3-2	New Zealand	Christchurch
4	NON-IMMIGRANT	SMITH	Nora Ethleen	46		F	M	Chemist	Yes	English	Yes	New Zealand	English	Wales	Wrotham	Transit Certificate S-8-65	Wellington	March 19 1928	Dec 3-3	New Zealand	Christchurch
5	NON-IMMIGRANT	SMITH	Patrica Grace	18		F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Transit Certificate S-8-65	Wellington	March 19 1928	Dec 3-3	New Zealand	Christchurch
6	NON-IMMIGRANT	SMITH	Nora Ethleen	17		F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	[illegible]	Transit Certificate S-8-65	Wellington	March 19 1928	Dec 3-3	New Zealand	Christchurch
7	NON-IMMIGRANT	SMITH	Roberta Ann	15		F	S	Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	[illegible]	[illegible]		March 19 1928	Dec 3-3	New Zealand	Christchurch
8	NON-IMMIGRANT	TRENGROVE	Audrey	23		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	T V S-8-805	Auckland	March 28 1928	Dec 3-2	New Zealand	Dunedin
9	NON-IMMIGRANT	TRENGROVE	Iris	26		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	T V S-8-804	Auckland	March 21 1928	Dec 3-2	New Zealand	Dunedin
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.	WILSON	Alexander Brown	44		M	M	Printer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	Scotland	Kilmarnock	Quota	Auckland	Febry 8 1928		New Zealand	Auckland
11	WITHDREW APPLICATION WILL APPLY AT OFFICE GENERAL LATER	WOOD	Ebenezer	48		M	M	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	T V S-8 807	Auckland	March 21 1928		New Zealand	Dunedin
12	WITHDREW APPLICATION WILL APPLY AT OFFICE Retired LATER	YOUNG	William	74		M	W	Retired Miner	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Wolfhill	T V S-8 486	Sydney	Febry 18 1928		Scotland	Stanley
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—
H. T. ROWBOTTOM
R. H. EASTERBROOKS.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 1-15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

[redacted]
(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (State whether Master, First, or Second Officer) **MASTER** *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* **SWEAR** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 - 15 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 8 APR 1938 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—**The entry should be either M (male) or F (female).**

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. **If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address** of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 8 - APR 1938, *19*

No. on List	16	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid such passage, whether by relative, whether prepaid by one other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1		FRIEND: Mr.L. Hough,5 Belvedere Road, Wellington New Zealand	New Zealand via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1926	Trans 1926	c/-Stewart Hotel San Francisco 4 days:c/-Clark Hotel Los Angeles 3 days then N Y "Pennsylvania" May 4/38 thence UK from Montreal	Yes	15 DAYS		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	Nil
2		-DO- SISTER: Mrs.J.B.Nicholson 16 Kentworth Road, Vaucluse Sydney N.S.W.	New Zealand via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1926	Trans 1926		Yes	15 DAYS	EXIT S.F. APL. 23RD "PENNSYLVANIA"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Blue	Nil
3		FRIEND: Mr. Desforges,155 Courtenay Street, New Plymouth N.Z.	England via Honolulu			Yes	Self	Yes	No				Yes	6 Mths.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Brn	Nil
4		MOTHER: Mrs.E.J.Chapman 34 Cranford Street, Christchurch New Zealand	England via New York			Yes	Self	Yes	No			Sails from New York City for U.K. per 'Georgic' April 25/1938	Yes	17 Dys	EXIT N.Y. APRIL 25TH "GEORGIC"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Hazel	Nil
5		FATHER:Rev.L.M.Chadwick, Dunnage Dorset,England	New Zealand via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No			C/-Stewart Hotel S.F.2 dys thence C/- Mallpine Hotel NYC 1 day then UK from Quebec	Yes	1 Mth	EXIT QUEBEC MAY 6TH "DUCHESS OF YORK"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Dark Grey	Nil
6		BROTHER: Mr.L.Chambers, 35 Western Springs Road, Auckland New Zealand	England via Oxford New York			Yes	Univers.	Yes	No			C/-Stewart Hotel S.F.then C/- Cunard White Star Line by chance to UK c NY July 1/38	Yes	60 DAYS	EXIT. N.Y. JUNE ?.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Brn	Lt Hazel	Scar behing Ear
7		-DO-	England via New York			Yes	Self	Yes	No			C/-Friend: Mr.C.Lawrence 173 Sc-Bois Ave, Newark, NJ thence UK per Berengaria at New York April 20th.	Yes	2 Wks	EXIT. N.Y. APRIL 20TH "AQUITANIA"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Wht	Brn	Nil
8		-DO-	England via New York			Yes	Husband	-	No			-DO-	Yes	2 Wks	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Drk	Blue	Nil
9		-DO- FATHER: Mr.A.Jeapes, 160 Adelaide Terrace, Perth, Westrlia.	England via New York			Yes	Father.	-	No			-DO-	Yes	2 Wks	"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Fr Brown		Nil
10			Australia via New York			Yes	Self	Yes	No			C/-Stewart Hotel S.F.C/-Clark Hotel Los Angeles 1 day thence Times Sq.Hotel NYC 1 day then UK per C/Mary at New York May 11/1938	Yes	1 Mth	EXIT. N.Y. MAY 11TH "QUEEN MARY"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Brn	Nil
11		-DO-	Australia via New York			Yes	Husband	Yes	No			-DO-	Yes	1 Mth	EXIT. N.Y. MAY 11TH. "QUEEN MARY"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Fair	Brn	Nil
12		SON:Mr.L. Carter,8 John St. Remuera Auckland N/Zealand	New Zealand via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No			C/- Friend:Miss.A.Crabtree Mills Elyse Qt 1 Wk then returns Canada	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil
13		-DO-	New Zealand via Rouses Point			Yes	Husband	-	No			-DO-	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Grey	Blue	Nil
14		FRIEND:Mr.E.Hutchinson Morrinsville New Zealand	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1931	Trans 1931	Friend: Mr.Mills,1902 Boston Cedar Ave.Philadelphia Pa thence UK at N.Y.C.	Yes	8 ONE WEEK.	HAS OPEN DATE SAILING FROM MONTREAL															
15		WIFE: Mrs.A.M.Edwards Waimarth New Zealand	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1917	Trans 1917	C/- Mr. Mayo, Mayo's Clinic, Rochester Minn thence to U.K.	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	Nil
16		SISTER:Miss.B.Richardson, 4 Fairfield Road, Fielding, New Zealand	Scotland via New York			Yes	Self	Yes	No			Sails per "Berengaria" c New York for U.K. April 27/1938	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Tng Fair	Grey	Grey	Nil
17		SON:Mr.H.E.Ferdinand,41 Oakley road,Upper Norwood, London, SE 19	England via New York			Yes	Self	Yes	No			C/-Hotel Stewart S.F.C/-Clark Hotel Los Angeles C/-Greyhound Bus Co sails per Pennland c NY May28/38	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Brn	Grey	Nil
18		-DO- BRO.IN LAW: Mr.H.Thompson 27 Lincoln Road, Christchurch N/Zealand	England via New York			Yes	Husband	-	No			-DO-	Yes	6 Wks	EXIT N.Y. JUNE 28TH "PENNLAND"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Drk Brn	Brn	Nil
19			New Zealand via Rouses Point			Yes	Self	Yes	No			C/-Sister,Mrs.Gruikshank 1 Rhodora,Lowell Mass.3 Wks thence UK from Montreal per D/Atholl Apr.29/38	Yes	6 Wks	EXIT N.Y. JUNE 28TH "PENNLAND"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Brn	Nil
20		BROTHER:-DO- DAUGHTER: Mrs.Snell, Union Castle Shipping Co	New Zealand via Rouses Point			Yes	Husband	-	No			-do-	Yes	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Blue	Nil
21		Durban South Africa	South Africa via New York			Yes	Self	Yes	No			Friend: Mr.J.Hocking,910 Roba Place, Evanston Ill. thence UK per C/Mary May 11/1938	Yes	3 Wks	EXIT MONTAGAL APRIL 29TH "DUCHESS OF ATHOLL"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Blk	Blue	Nil
22		-DO- SISTER:Mrs.E.Doven,15 St. Auburn St.Devonport Auckland New Zealand	South Africa via New York			Yes	Husband	-	No			-DO-	Yes	1 Mth	EXIT N.Y. MAY 11TH "QUEEN MARY"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn Grey	Blue	Nil
23			England via Boston			Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans 1930	C/-Queen White Star Line Westernland sails per Lancastria 8 Boston April6	Yes	1 Mth	EXIT N.Y. MAY 11TH "QUEEN MARY"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn Grey	Grey	Nil
24		WIFE: Mrs.H.Isaac, 53 Nelson Rd.Mangonui N/Zealand	New Zealand via San Francisco			Yes	Self	Yes	Yes	1934	Trans 1934	Friend: Mr.T.Hill,1395 8th St.Oakland Calif. thence New Zealand	Yes	1 Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Lt Brn	Nil
25		FATHER IN LAW:Mr.J.Ballinger Woodend Canterbury,New Zealand	New Zealand via New York			Yes	Self	Yes	No			C/-Commodore Hotel,N.Y.1 Wk then UK per Aquitania at N.Y. April 20/1938	Yes	3 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn Grey		Nil
26		FATHER: -DO-	New Zealand via New York			Yes	Husband	-	No			-DO-	Yes	12 DAYS	EXIT N.Y. APRIL 20TH "AQUITANIA"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	- Med	Brn	Blue	Nil
27		HUSBAND: Mr.H.Lawrence, 115 Colombo St Christchurch New Zealand	New Zealand via Seattle			Yes	Husband	Yes	No			SISTER: Mrs.E.Young,413 Washington Ave.Brmerton Wash. thence New Zealand	Yes	12 DAYS	EXIT N.Y APRIL 20TH "AQUITANIA"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Grey	Nil
28		FRIEND: Mr.J.H.Lee,Kingsleigh Belmont Lower Hutt,N/Zealand	New Zealand via New York			Yes	Self	Yes	No			C/- McAlpin Hotel,N.Y. 3 Days then per Berengaria at New York Apr.20/1938	Yes	Six Weeks	HAS RETURN TICKET OVER —VANCOUVER TO AUCKLAND															
29		-DO-	New Zealand via New York			Yes	Husband	-	No			-DO-	Yes	5 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Fair Grey	Blue	Nil
30		GRANDFATHER: Mr.C2Buckland 8 Kinsington Pal.Mansions Bevere Gdns.London	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1934	Trans 1934	Friend Dr.E.Davi 1407-5 Ave S.F. 1 Mth thence UK per Hama - NY May 12/1938	Yes	5 Days	EXIT N.Y APRIL 20TH "AQUITANIA"	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Grey	Nil
													Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Med	Sub Brn		Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line.. C.P.R.
Owners
Local Agents

259

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ARAWATA" *Passengers sailing from* AUCKLAND, NEW ZEALAND, MARCH 22ND, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex; Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BARDSLEY	John	40	M	M	Bank Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Oldham	Transit Certificate 3-5 — 88 — Wellington — 1938	March 10	Sec 3-3		New Zealand	Wellington
2	NON-IMMIGRANT	BARDSLEY	Clara	37	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Royton	Transit Certificate 3-5 — 88 — Wellington — 1938	March 10	Sec 3-3		New Zealand	Wellington
3		BEATH	Mabel Elizabeth	37	F	S	Mission Secretary	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	New Vict.	T V 3-2 270 Auckland	March 10 1938	Sec 3-2		India	Daharavar
4		BRIDGE	Edward George	65	M	S	Retired Cashier	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 3-3 212 Sydney	Febry 18 1938	Sec. 3-3		England	London
5		CHAPMAN	Alice Mason	30	F	S	Shop Assistnt	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ-church	T V 3-2 890 Auckland	March 21 1938	Sec. 3-2		New Zealand	Wanganui
6	NON-IMMIGRANT	CHADWICK	Arthur John MacKenzie	22	M	S	Student	Yes	English	Yes	England	English	England	Northwood	T V 3-2 557 Sydney	March 4 1938	Sec. 3-2		England	Dorset
7	NON-IMMIGRANT	CHAMBERS	James	66	M	M	Hsb Manufctr	Yes	English	Yes	England	English	England	Kettering	T V 3-2 257 Auckland	March 8 1938	Sec 3-2		England	Rounds
8		CHAMBERS	Ethel Gertrude	60	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Rounds	T V 3-2 257 Auckland	March 8 1938	Sec 3-2		England	Rounds
9	NON-IMMIGRANT	CHAMBERS	Jenifer Mary	4	F	S	Infant	No	Infant	No	England	English	England	Rounds	T V 3-2 530 Sydney	Febry 28 1938	Sec 3-2		Australia	Perth
10	NON-IMMIGRANT	COLLARD	Colburn Neville	35	M	M	Builder	Yes	English	Yes	Australia	English	South Africa	Pretoria	T V 3-2 530 Sydney	Febry 28 1938	Sec 3-2		Australia	Perth
11		COLLARD	Elizabeth Charlotte	37	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Fremantle	T V 3-2 530 Sydney	March 4 1938			New Zealand	Auckland
12		WITHDREW APPLICATION WILL APPLY AT OFFICE LATER																		
13		CARTER	George Rowland	58	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T V 3-2 890 Auckland	March 4 1938			New Zealand	Auckland
14		WITHDREW APPLICATION WILL APPLY AT OFFICE LATER																		
15		CARTER	Edgar	27	M	S	Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T V 3-2 890 Auckland	March 4 1938			New Zealand	Auckland
16		DAVI	Thomas	31	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	Liverpool	T V 3-2 268 Sydney	Febry 18 1938	Sec.3-2		England	Princeton
17		ADM. BY BSI - APRIL 8TH 1938 — TO APRIL 22. 1938												The Marsh Hereford	T V 3-2 270 Auckland	March 16 1938	Sec 3-2		New Zealand	Warkorth
18	BSI	EDWARDS	Sidney	57	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England		Transit Certificate 3-1 41 Auckland	March 25 1938			China	Shanghai
19	NON-IMMIGRANT	LEFT SHIP AT VICTORIA. FOREST	Martha	48	F	M	Nursing Retired Official	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 3-3 1940 London	Novbr 29 1937	Sec 3-3		England	London
20		FERDINAND	Albert Edward	61	M	M	Retired Official	Yes	English	Yes	England	English	Wales	New Radnor	Transit Certificate 3-5 1940 London	Novbr 29 1937	Sec 3-3		England	London
21	NON-IMMIGRANT	FERDINAND	Agnes Gertrude	59	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Cromwell	T V 3-2 268 Auckland	March 21 1938	Sec 3-2		New Zealand	Dunedin
22	NON-IMMIGRANT	FULLARTON	Robert	62	M	M	Retired Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Dunedin	T V 3-2 221 Auckland	March 21 1938	Sec 3-2		New Zealand	Dunedin
23	NON-IMMIGRANT	FULLARTON	Vera Winifred	27	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	London	Transit Certificate 3-5 6 Durban	Decbr 8 1937	Sec 3-3		South Africa	Durban
24	NON-IMMIGRANT	GEORGE	John Henry	35	M	M	Retired Official	Yes	English	Yes	South Africa	English	England	Cumberland	Transit Certificate 3-5 6 Durban	Decbr 8 1937	Sec 3-3		South Africa	Durban
25	NON-IMMIGRANT	GEORGE	Ada Ford	48	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Leeds	T V 3-2 60 Auckland	March 21 1938			England	Leicester
26	NON-IMMIGRANT	HICKLING	Sydney Thomas	48	M	M	Leather Merchant	Yes	English	Yes	England	English	England	Leeds	T V 3-2 150 Wellington	March 16 1938			New Zealand	Wanganui
27		LEFT SHIP AT VICTORIA. ISAAC	Henry Charles	60	M	M	Wheelwright	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	London	T V 3-2 289 Auckland	March 21 1938	Sec 3-2		New Zealand	Christchurch
28		KELLOCK	Richard Berry	40	M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Ashburton	T V 3-2 289 Auckland	March 21 1938	Sec 3-2		New Zealand	Christchurch
29	NON-IMMIGRANT	KELLOCK	Olive May	36	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Woodend	T V 3-2 161 Wellington	March 21 1938	Sec 3-2		New Zealand	Christchurch
30	NON-IMMIGRANT	LAWRENCE	Helen Margaret	61	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Sussex	Transit Certificate 3-5 48 Wellington	March 8 1938	Sec 3-3		New Zealand	Masterton
31	NON-IMMIGRANT	MITCHELL	James Gordon	39	M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Ludlow	Transit Certificate 3-3 48 Wellington	March 8 1938	Sec 3-3		New Zealand	Masterton
32	NON-IMMIGRANT	MITCHELL	Norah Elizabeth	39	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	T V 3-2 8051 London	Decbr 1 1937			England	London
33	NON-IMMIGRANT	LEFT SHIP AT VICTORIA. MACFARLANE	Laura Helen	32	F	S	Medical Practitioner	Yes	English	Yes	England	English	India	Calcutta						

EXAMINED BY: —
H. T. ROWBOTTOM
R. H. EASTERBROOKS

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. V. HILL (Name whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 / 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J V Hill

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 8 APR 1938 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

.....

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. "For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

7

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 8 - APR 1938, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height		Complexion	Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage himself, or was assisted by relatives, whether and by what other persons, or by societies, railroads, employers, etc., or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a prostitute or coming for an immoral purpose	Whether a contract laborer (Yes or No)	Whether assisted and deported (Yes or No)	Whether connected with any criminal or immoral practice	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches		Hair	Eyes	Marks of identification
1	SON: J. Baker, 25 Whalla Ave. Epping, SYDNEY N.S.W.									Home Address: 8745 Delor Road, Los Angeles California, U.S.A.	No. Farm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Drk	Brn	Blue	Nil
2	SON: W. Baker, 25 Whalla Avenue, Epping, SYDNEY N.S.W.	Wash Seattle	Yes	Tivoli	Yes	Yes	1937	Wash	1928 Nov 21 1937	Home Address: 8745 Delor Road, Los Angeles California, U.S.A.	No. Farm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Drk	Brn	Blue	Nil
3	BRO. IN LAW: Mr. H.J. Ward Auto Carter, Bridge Street Edgecliff Sydney N.S.W.	Australia via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1934	Transl	1934 May 27	Friend: Mrs. M.J. Kelly, 2891 18th Ave San Francisco thence S/- McAlpine Hotel New York City, Nov 4 to U.K. per S/Mary 5 M May 25/38	6	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Fair	Blue	Nil
4	-DO-	Australia via New York	Yes	Husband	-	No																						
5	DAUGHTER: Miss A.M.Cooper [illegible] Victoria, Australia	Australia via Niagara Falls	Yes	Self	Yes	Yes	1933	Transl	1933	Friend: Mrs. J. Cullingworth 71 Albutus Street, Rochester thence comes Niagara Falls C/- Parkside Hotel, Chicago 4 days then Park Hotel, T.O thence to S/Australia, Quebec.	6	Yes	Wks	EXIT	QUEBEC.	APRIL	30TH.	"EMPRESS OF AUSTRALIA"									Rt leg amputated below knee
6	SON: Mr.D.Cooper,5668 The Corso, Manly, Sydney N.S.W.	Australia via U.S.A.	Yes	Self	Yes	Yes	1913	Transl	1913		1	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	Rt Leg Amputated						
7	-DO-	-DO-	Yes	Husband	Yes	No				-DO-	183	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Grey	Blue	Nil
8	-DO-										183	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Grey	Nil
9	SON: Mr. D.J. Edgar, 51 Mackay Street, Ercadeon, Victoria, Australia	-DO-	Yes	Self	Yes	No					183	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Blue	Nil
10	-DO-	-DO-	Yes	Self	Yes	No				C/- McAlpine Hotel, NYC 4 days t/thos Queen, sailing S/the. 1 peril 28th 1938	5	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	Nil
11	BROTHER: Mr.W.Ferd Campbell St. Toowoomba, Australia	Australia via New York	Yes	Husband	-	No				-DO-	5	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Drk	Brn	Blue	Nil
12	-DO-	-DO-	Yes	Self	Yes	No				Care Commodore Hotel N.Y. thence U.K. at N.Y. May.	5	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Brn	Nil
13	SON: Mr.W. Fryer, 13 Chatham St, Adelaide, Adelaide, South Australia	England via New York	Yes	Husband	-	No				-DO-	5	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	Nil
14	-DO-	-DO-	Yes	Self	Yes	No				Care McAlpine Hotel NYC thence to UK per S/Mary	3	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Blk	Grey	Nil
15	SON: Mr. C.C. Hendriks, Tjibeber, Java (D.E.I.)	Java via New York	Yes	Husband	-	No				C N.Y. April 27/1938 June 8	3	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Grey	Grey	Nil
16	-DO-	Java via New York	Yes	Royal Packet S.N. Co K.P.M.	Yes	No				-DO-	3	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Drk	Grey	Grey	Nil
17	BROTHER: Mr.R.Howard, Ward St Mosman Sydney N.S.W.	Australia via S/Francisco	Yes	-do-	Yes	Yes	1896 1899	N Y	1899	Bro.in Law: Mr. H. Engelenberg 2897 16th Ave.N. Petersburg Fla.2 Street, Petersburg, Fla.2 Mths, thence N.Y. sailing per Volendam May 28/1938	2-3 mos	Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Fair	Grey	Nil
18	FATHER: Mr. P.A.Jodre,12 Burrie Street, Toorak, Melbourne, Vict.Australia	Australia via Rouses Point	Yes	Self	Yes	No				Joins sister visit to Holland thence Australia	6	Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Grey	Brn	Nil
19	HUSBAND: Mr.J.C.Law, 17 Fairview Ave., Manly, Sydney N.S.W.	Australia via Rouses Point	Yes	Father	Yes	No				Friend: Mrs. Boston thence Australia C/-Hostess S/Norway St. Mthe. 1 Mths then 123-13 St.N.Y.C. thence Australia	6	Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brn	Nil
20	DAUGHTER: Mrs.R.Thomas, 35 River Rd. Taree N.S.W. Australia	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1898	Transl	1898	Care Ford Motor Chicago Ill. thence Fort Hotel N.Y.C. Sails E/Australia	8	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Med	Brn	Brn	Nil
21	-DO-	England via New York	Yes	Husband	Yes	No				Care McAlpin Hotel, N.Y.C sails per Scythia at N.Y. April 29th 1938	8	Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Grey	Nil
22	MOTHER: Mrs.J.D.Reid,50 Kooyong Road Road Hawthorn Vict.Australia	Australia via New York	Yes	Self	Yes	No				Friend: Miss.P. Purcell 144X 86th Street, [illegible] thence U.K. to New York	6	Yes	Mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Blue	Nil
23	WIFE: Mrs.C.Spiess,91 Goethe Street Krefeld, Germany	Germany via New York	Yes	Self	Yes	No				Care North German Lloyd Ltd N.Y. thence Germany April 22/38	1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Brn	Blue	Nil
24	FRIEND: Mr.J.Allison, Lindisfarne, 86 Hunter Rd.Rosebank,Cape Town S.A.	South Africa via New York	Yes	Self	Yes	No				Friend: Miss [illegible] Greyhound Hotel Detroit Mich. thence UK per S/Mary C N.Y. May 11/38	1	Yes	Mth	No	No	EXIT. N.Y.	"QUEEN MARY"	5.11.38									
25	SON: Mr.J.H.Scotney, Gilvida, Plantation, Bundaberg, Australia	Australia via Seattle	Yes	Self	Yes	No				Hotel Stewart San Francisco thence Los Angeles thence Yes Canada in transit Australia Seattle and return to Canada.	8 days	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Grey	Blue	Scar above mouth
26	-do-									-DO-	1	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil
27	FRIEND: Mr.J.Allison, Lindisfarne, 86 Hunter, Rd.Rosebank,Cape Town.S.A	Australia via Seattle	Yes	Husband	-	No				Touring U.S. Greyhound Bldg Detroit Mich thence UK per S/Mary C N.Y. May 11th 1938.	1	Yes	Mth	No	No	EXIT. N.Y.	"QUEEN MARY"	5.11.38									
28		South Africa via New York	Yes	Self	Yes	No																						
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Local Agents -DO-

1258

List 8

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]". Passengers sailing from [illegible], [illegible] 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT																App[illegible] 119,1[illegible]					
1		BAKER	Alice	60		F	W	Theatrical	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Ireland	Limerick	Permit to re-enter 1[illegible]	Washington	Oct 21 1[illegible]	See 10	U.S.A.	Seattle
2		BAKER	Barbara	31		F	D	-do-	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Brisbane	Permit to re-enter 1[illegible]	Washington	Oct 21 1937	See 10	U.S.A.	Seattle
3		CHOLERTON	Henry	46		M	M	Hotel Keeper	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Loughborough	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Sydney	March 8 1938		Australia	Parramatta
NON-IMMIGRANT 4		CHOLERTON	Beatrice Cath.	41		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Mingle	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Sydney	March 8 1938	3-3	Australia	Parramatta
LEFT SHIP AT VICTORIA 5		[illegible]	Alfred	49		M	M	Retired Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Suffolk	T V 3-5 [illegible]	Melbourne	March 8 1938		Australia	Chelsea
NON-IMMIGRANT 6		COOPER	William	77		M	M	Shore-keeper	Yes	English	Yes	Australia	English	Scotland	Bromsy	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Sydney	March 16 1938	3-3	Australia	Sydney
7		COOPER	William	39		M	S	Keeper	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Sydney	March 16 1938	3-3	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT 8		COOPER	Colin	37		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Lancashire	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Sydney	March 16 1938	3-3	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT 9		EDGAR	John Matheson	56		M	M	School teacher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ballarat	T V 3-1 [illegible]	Melbourne	March 9 1938	3-1	Australia	Melbourne
10		EDGAR	Jessie	60		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Johnsonville	T V 3-1 [illegible]	Melbourne	March 9 1938	3-1	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT 11		FORD	Fred	51		M	M	Tobacconist	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Oberleville	T V 3-2 [illegible]	Brisbane	March 8 1938	3-2	Australia	Toowoomba
12		FORD	Mollie	44		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Clifton	T V 3-2 [illegible]	Brisbane	March 8 1938	3-2	Australia	Toowoomba
13		FRYER	William Herbert	59		M	M	Retired Manager	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Adelaide	Febry 5 1938	3-3	Australia	Adelaide
NON-IMMIGRANT 14		FRYER	Ellen	57		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Adelaide	Febry 5 1938	3-3	Australia	Adelaide
NON-IMMIGRANT 15		HENDRIKS	Nicolaas	62		M	M	Retired Wbenaytr	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	T V 3-2 [illegible]	Batavia	Febry 14 1938	3-2	Java	Tjibeber
16		HENDRIKS	Margaretha	62		F	M	Home Duties	Yes	Dutch English	Yes	Holland?	Dtch	Holland	Amsterdam	T V 3-2 [illegible]	Batavia	Febry 14 1938	3-2	Java	Tjibeber
17		HOWARD	Veronia Mary	46		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Raggatari	T V 3-2 [illegible]	Sydney	March 15 1938	3-2	Australia	Sydney
NON-IMMIGRANT 18		JONES	Nola	42		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Northcote Victoria	T V 3-4 [illegible]	Melbourne	Febry 26 1938	3-4	Australia	Melbourne
19		LAW	Dorothy	49		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Dutch	England	Manchester	3-5 [illegible]	Sydney	March 14 1938	3-3	Australia	Manly
20		LEE	Arthur Albert	72		M	M	Retired Estate Agent	Yes	English	Yes	Wales	English	England	Liverpool	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Sydney	March 15 1938	3-3	England	Liverpool
NON-IMMIGRANT 21		LEE	Margaret Ann	64		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Wales	English	England	Liverpool	Transit Certificate 3-5 [illegible]	Sydney	March 15 1938	3-3	England	Liverpool
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION. 22		[illegible]	Joan Isaac	25		F	S	Advert-iser	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sandringham	T V 3-2 [illegible]	Melbourne	March 9 1938		Australia	Hawthorne
NON-IMMIGRANT 23		SPIESS	Alfred	29		M	M	Clerk	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Hagen	T V 3-2 [illegible]	Cologne	Dec 16 1937	Germany	Germany	Krefeld
24		THOMAS	Allen Percival J.	56		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	St. Armand	Transit Certificate 3-3 [illegible]	Cape Town	Nov 1 1937		South Africa	Cape Town
NON-IMMIGRANT 25		SOOTHEY	John	74		M	M	Retired Farmer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Hillthorpe	T V 3-2	Brisbane	March 11 1938		Australia	Bundaberg
NON-IMMIGRANT 26		SOOTHEY	Mary	71		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Ripplingale	T V 3-2	Brisbane	March 11 1938		Australia	Bundaberg
NON-IMMIGRANT 27		THOMAS	Alicia Rose M.	49		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	Australia	Melbourne	Transit Certificate 3-3	7 Cape Town	Nov 1 1938		South Africa	Cape Town
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-

H.T. ROWBOTTOM
R.H. EASTERBROOKS

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

124

Form 1040
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

03

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ACHANGI" sailing from HONOLULU T.H. , APRIL 1ST , 1938, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 8 APR 1938 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	Miss F.	40	F	M	Otawa	Ills.	Nov. 18/1898	100 E Chestnut St. Chicago Ill.
2	COGLAN	Hazel	38	F	S	Moscow	Idaho	Feby. 8/1899	Davenport Hotel Spokane Wash.
3	CARTER	Hank L.	46	M	M	Corvena	Calif.	Nov. 6/1891	2365 Ala Wai Honolulu T.H.
4	ELLIOTT ✓	Queeaky	41	F	M	Moscow	Idaho	Jan. 7/1897	607½ Hays Street Boise Idaho
5	[illegible] ✓	Frank F.	66	M	M	Removed	Ill.	May 1/1871	126- 3rd St. Council Bluff Iowa
6	[illegible] ✓	Florence F.	66	F	M	Council [illegible]	Iowa.	Feby. 7/1872	-DO-
7	CHEEK ✓	Melvin	65	M	M	Louisville	Ky.	Sept. 19/1872	112 So Washington St. Winchester Va.
8	CHEEK ✓	Louisa Meigs	58	F	M	Rock Island	Ill	Oct. 30/1879	-DO-
9	[illegible]	[illegible] CHEEK	36	F	W	Hilo	T.H.	June 17/1902	822 Bishop Street, Honolulu T.H.
10	[illegible]	Idota A.	56	F	S	Houghton	Mich.	June 5/1882	Beach Walk Inn Honolulu T.H.
11	SHELDON ✓	Stuart H.	61	M	M	Greenville	Mich.	Aug. 25/1876	USPP No 324xy — Wash DC 11/17/37 — 3137 N W Thomson St. Portland Ore.
12	SHELDON ✓	Marion S.	49	F	M	St. Paul	Minn.	May. 12/1890	" " " -DO-
13	WALDRON ✓	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION. Stanley Harry	45	M	M	Honolulu	T.H.	Oct. 5/1897	C/- G.L. Waldron, 808 Fort Stmpet, Honolul T.H.
14	LANG ✓	Florence Jane	55	F	M	Brooklyn	N.Y.	May 16/1882	USPP 485934 — Wash DC 11/20/37 — 333 E 68th St. New York City NY
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[illegible] Beer
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE
Owners [illegible]
Local Agents CANADIAN

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-808

123

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI", sailing from AUCKLAND, N.Z., MARCH 23RD., 19 38, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 8 - APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	ARNAIS	VIRGINIA SHULL	59	F	W	Philadelphia, Pa.	Mar. 1st, 1902.		3231 Rawle Street, Philadelphia, Pa.
2	~~DEVINE~~	ELIZABETH	46	F	M	Lewisburgh, Pa.	Nov.30th,1892.		58 Washington Square, New York City, N.Y.
3	HENRY ✓	WESLEY YALE	58	M	M	Davenport, Iowa.	Dec.16th,1879.	USAPP No. Y0355	Wash DC 6/19/36 — 317 North Yakima Avenue, Tacoma, Wash.
4	HENRY ✓	ADELINE SLIGH	59	F	M	Grand Rapids, Mich.	Dec.20th,1878.	"	" - ditto -
5	SARGENT ✓	GEORGE FRANKLIN	58	M	M	Tyrone, N.Y.	Aug.12th,1879.	USAPP No. 483488	Wash DC 11/5/37 — Aigburth Manor, Towson, Md.
6	SARGENT ✓	OCRA M.	57	F	M	Baltimore, Md.	Nov.14th,1880.	"	" - ditto -
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	~~SHULL~~	IDA VIRGINIA	56	F	W	Philadelphia, Pa.	Dec. 6th,1884.		3231 Rawle Street, Philadelphia, Pa.
8	WAGNER	ERNEST OTTO	77	M	M	Germany	Born Flatow, Germany, Feb.4th, 1860. Naturalised U.S. Citizen. Superior Court of Washington, Oct.16th, 1914.		Wenatchee, Washington. USAPP No. 478579 Wash DC Sept 29/37
9	WAGNER	SUSAN E.	62	F	M	New Zealand	Born Auckland, N.Z. 1875. Naturalised by virtue of Husband's Naturalisation. Superior Court of Washington. Oct. 16th, 1914.		- ditto -
10	WELLS	MARGARET BRADY	55	F	M	New York, N.Y.	Feb.12th,1883.	USAPP No 363357	Wash DC 1/25/37 — Mattituck, Long Island, N.Y.
11	Off Honolulu ~~BRUNING~~	~~GRACE ROSCHER~~	~~44~~	~~F~~	~~W~~	~~St. Louis Mo.~~	~~Octo. 1st, 1874~~		~~48 Kingsbury Place St. Louis Mo.~~
12	~~McFARLAND~~	~~JESSIE G.~~	~~60~~	~~F~~	~~S~~	Havana Ill.	~~May 7th, 1867~~		117 E Washington, Havana Ill
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line Canadian Australasian Line.
Owners Canadian Australasian LineLtd.
Local Agents ~~Thos. E. Davies & Co. Ltd.~~ CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-905

Form 431
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

122

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 91

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], MARCH 17TH., 19 38, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 8 APR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.								880 North Lincoln Street, HINSDALE, Ill.
1	[redacted]	GARY D.	36	M	M		Lincoln, Va. Aug. 16th, 1902.		
2	ROSS ✓	JOHN McCURDY	64	M	M	USPP 160139	Truro N.S. 1/2/35	Born Swinden, England. Apr. 28th, 1873. Naturalised U.S. Citizen. Federal Court Boston, Mass. 1906.	Wilton, New Hampshire.
3	ROSS ✓	EMMA L.	57	F	M	-"-	-"-	Lunenbury, Nova Scotia birthplace. Nov. 3rd, 1881. Naturalised by Marriage, 1906.	- ditto -
4	TAYLOR	FRANK GILBERT	39	M	M		Stamford, Conn. Sep. 5th, 1898.		926 12th Avenue South, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	[redacted]-TAYLOR	ANNA U.	66	F	M		Eugene, Ore. Jun. 7th, 1872.		- ditto -
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Line Canadian Australasian Line.
Owners Canadian Australasian Line Ltd.
Local Agents [redacted] CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-808

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. V. HILL *MASTER of the* R.M.M.S. AORANGI *, from* HONOLULU, T.H. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1—15 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Hill

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 8 - APR 1938 *day of* , *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "LP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., APR 1938, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	17 In U. S. A., its territories or possessions — State	17 City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid for relative, whether paid for by any other person, or by any aid organization, society, committee, city, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	21 If Yes — Year or period of years	21 If Yes — Where?	21 If Yes — Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to go to a country whereof he is a citizen or subject, or to remain in the United States	23 Length of time alien intends to remain in the United States	23 Whether alien intends to become a citizen of the United States	24 If in prison or almshouse, or supported by charity, state which	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question)	28 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor	29 Whether ever excluded and deported	30 Whether ever excluded and deported, if so, when	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height — Feet	33 Height — Inches	34 Complexion	35 Color of — Hair	35 Color of — Eyes	36 Marks of identification
1	FATHER: Mr.Compsie, HOMEHURST,Hampshire Eng.	England via U.S.A.			Yes	Cunte	Yes	Yes	1928	Home	Apr.1 1938																			
2	SISTER:Mrs.Ainslie, East Lovia Scotland	Elvingston,Scotland via Rouses Pat.	Yes	Self	150- Yes	Yes	1938	Home	Apr.1 1938	To Winnipeg, Canad. 3 mths thence to NY c/o Tuft Hotel N.Y.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Blue Grey	Brn	Nil
3	BROTHER: Mr. W.H.Rice, Vernon B.C.	Candda via U.S.A.	Yes	Self	Yes	Yes	1938	Home	Apr.1 1938	Mr Thomas Canada. Sails from NY c/o Thomas Canada. Sails from NY c/o S/York at Montreal Juneard.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blue	Grey	Nil
4											Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Blue	Nil
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line
Owners
Local Agents

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

12/17 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ARABIC" . Passengers sailing from [redacted] T.H., [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		WITHDREW APPLICATION [redacted]	Elizabeth V.	18		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Broughton	T V S-2 340	Southampton	1937		England	Havant
2	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Margaret S.	40		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	[illegible]	Scotland	Milnathort	T V S-2 4697	London	Nov. 15 1937	3-2	England	Kent
3	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION.	[redacted]	Leonard	72		M	S	Physician	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Sual	Canadian Citizen				Canada	Toronto
4		E. F. Bradtke Insp.																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 APR 1938 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SUVA FIJI, do
(Name whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 / 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. V. HILL
MASTER (Officer).

Sworn to before me this 8 APR 1938 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1907, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., R - APR 1930, *19*

14—630 16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of—	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien had the money, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any agency, society, church, State, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether able to read or write some language or dialect	Length of time in the United States	Whether able to speak English or other language	Last time previously in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether polygamist or practices polygamy	Whether anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	[illegible] Mr.L. Russell, Taviuni, Fiji	Suva Fiji, via New York			Yes Self	Yes No																				
	-20-0	Suva Fiji, via New York			Yes Husband	- No																				
											[illegible] Yes	5	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Dark	Brn	Brn	Nil
											[illegible] Yes	5	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	Nil

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

Line [illegible]RALIAN

Owners .....

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1200

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1 NON-IMMIGRANT	[redacted]	James		48		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Fiji	Scotch	New Zealand	Whakatuki	To RP Visa- Resident of Fiji				Fiji	Suva
2 NON-IMMIGRANT	[redacted]	Caroline Annie	3	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Fiji	English	New Zealand	Christchurch	-DITTO-	"	"		Fiji	Suva
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. F. Drakeley
Insp

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—499

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL *(State whether Master, First, or Second Officer)* MASTER, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. V. Hill

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 8 APR 1938 *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PVI", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1881–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 8 - APR 1938, *19*

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by him, by relative, whether in U.S. or other person, or by transportation, society, employer, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes/No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States — Whether visa obtained in the country of which he is a citizen or subject	Length of time in the United States	Whether visa obtained in the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether accompanied and described on page	Whether accompanied and described on page	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height — Feet	Height — Inches	Complexion	Color of — Hair	Color of — Eyes	Marks of identification
1	BRAUNTON: Mrs.J. Vogel, Lower Hutt Wellington N.Z.	England via New York	Yes	Self	Yes	No		c/-Gleneagles Hotel L.V. 5 days Waldorf Hotel Roosevelt S.S.C. 6 Cunarding yrs	24 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Grey	Grey	Nil
2	SON:Mr.W.G.Rogers, Fitz Street,Hauraki New Zealand	New Zealand via Aruaco Point	Yes	Self	Yes	No		[illegible]	7 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Grey	Grey Blue	Nil
3	-DO-	New Zealand via Aruaco Point	Yes	Husband	-	No		for NK per S/S Richmond @ Quebec May 14/1938	7 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Grey	Dark Brn	Nil
4	BROTHER: -DO-	New Zealand via Aruaco Point	Yes	Father	-	No		-DO-	7 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	Nil
5	OWN ACCORD: Lovenlodge Legland Leeceston England	England via Aruaco Point	Yes	Self	Yes	Yes 1928 Trans1928		c/-Palmer House Chicago Ill. [illegible]	7 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Brn	Brn	Nil
6	-DO-	England via Aruaco Point	Yes	Husband	Yes	Yes 1928 Trans1928	-DO-	-DO-	7 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Brn Grey	Nil
7	FRIEND: Mrs.M.Stewart, C/-Mrs.Stewart Pennant St Ponsonby New Zealand	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes 1937 Trans1937		c/-Hotel Gotham 5 Ave NYC Sails NK per Britannia @ NY April 8/1938	8 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brn	Brn	Nil
8	FRIEND:Mr.A.J.Spencer, Auckland New Zealand	New Zealand via New York	Yes	Self	Yes	Yes 1919 Trans1919		c/-Commodore Hotel, NYC sailing NYP Queen Mary @ New York Apr.27/38 to UK	15 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Brn	Brn	Nil
9	-DO-	New Zealand via New York	Yes	Husband	-	No		-DO-	15 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Brn	Dark Blue	Nil
10	FRIEND:Mr.J.Dudley,C-Dudley Rose Christchurch N/Zealand	Jamaica via U.S.A.	Yes	Self	Yes	$500. No		c/-American Machinery Corp Colombia Bldg.Broadway to Jamaica by air after 7 Dys then [illegible]	8 or 10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Brn	Pale Green	Nil
11	SON:Mr.F.Sanders,Papakura, Omaru,New Zealand	England via New York	Yes	Self	Yes	No		c/-Park Royal New York then SS NK 9th [illegible] @ NY April 23/1938	14 or 15 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Ruddy	Grey	Nil
12	SON:Mr.R.Savill,Kenner Springs New Zealand	England via New York	Yes	Self	$500. Yes	Yes 1937 Trans	Oct 1937	c/-Plaza Hotel NYC thence to NK 12th [illegible] @ N.Y. April 14th 1938	5 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med	Drk	Brn	Nil
13	-DO-	England via New York	Yes	Husband	-	Yes 1937 Trans	Oct 1937	-DO-	5 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Fair	Blue	Nil
14	BROTHER: -DO-	England via New York	Yes	Father	-	,Yes 1937 Trans	Oct 1937	-DO-	5 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Med	Fair	Blue	Nil
15	FATHER:Mr.J.Watson,172 Forth Street Invercargill N.Z.	India via New York	Yes	Self	Yes	No		c/-Shalimar Hotel New York sails for UK per Aquitania @ NY April 14/1938	7 Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Drk	Fair	Blue Grey	Nil
16	-DO-	India via New York	Yes	Husband	-	No		-DO-	7 Dys	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Brn	Nil
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4300

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners -DO-

Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with OIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT	[redacted]	47	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Transit Certificate 8-6	Feb'y 26 48 Wellington	1939	3-3	New Zealand	Wellington
2		[redacted]	44	F	M	Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	2 V	March 1	1939		New Zealand	Auckland
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[redacted]	9	F	S					New Zealand		New Zealand		2 V	March 1	1939		New Zealand	Auckland
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[redacted]	39	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	2 V	March 1	1939		New Zealand	Auckland
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[redacted] George Herbert	55	M	M	Rubber Industry	Yes	English	Yes	England	English	England	Leicester	Transit Certificate 8-6	Feby 26	1939			
6	LEFT SHIP AT VIC[redacted]	[redacted] Percy Ethel	55	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Blackburn	Transit Certificate 8-6	Feby 26	1939		England	Lytham
	NON-IMMIGRANT [redacted]	William John Russell	48	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 8-6	Feby 8 108 Melbourne	1939	3-3	England	London
	NON-IMMIGRANT SPENCER	Berridge	41	M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Transit Certificate 8-6	March 16 56 Auckland	1939	3-3	New Zealand	Auckland
	NON-IMMIGRANT SPENCER	Fay Ellen Louise	37	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Transit Certificate 8-6	March 16 56 Auckland	1939	3-3	New Zealand	Auckland
10	[redacted] SHARP	Griffiths Greenwich R	36	M	S	Planter	Yes	English	Yes	Jamaica	Welsh	Jamaica	Belle Vue	Transit Certificate 8-6	March 18 59 Wellington	1939	3-3	Jamaica	Kingston
	NON-IMMIGRANT SANDERS	Elizabeth M.	76	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Bovercourt	Transit Certificate 8-6	March 19 48 Wellington	1939	3-3	England	Bournemouth
	NON-IMMIGRANT SAVILL	Frederick James	44	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	England	English	England	Warstead	Transit Certificate 8-6	March 21 61 Auckland	1939	3-3	England	Kingsbush
	[redacted] SAVILL	Dorothy	36	Wife	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Brighton	Transit Certificate 8-6	March 21 48 Auckland	1939	3-3	England	Kingsbush
	NON-IMMIGRANT SAVILL	Stafford Anthony	8	M	S	Student	Yes	English	Yes	England	English	England	Angmering	Transit Certificate 8-6	March 21 48 Auckland	1939	3-3	England	Kingsbush
	NON-IMMIGRANT WATSON	Struan Robertson	35	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Inver-cargill	Transit Certificate 8-6	March 7 45 Wellington	1939	3-3	India	Bombay
16	[redacted] WATSON	Helen Verney	32	F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Hamilton	Transit Certificate 8-6	March 7 44 Wellington	1939	3-3	India	Bombay
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 37 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-15 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. V. HILL (Name whether Master, First, or Second Officer) *MASTER of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 - 15 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T V Hill

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 8 APR 1938 *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1901–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 8 - APR 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by other person, or by what organization, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24 Whether alien intends to go to some relative or friend, and give name and address	24 Length of time in the United States	24 Whether alien intends to return to the country from which he came	25 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "Yes" or "No")	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote)	29 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible] Austin Street, Wellington, New Zealand	New Zealand via Bruces Point			Yes	Self		Yes No				[illegible]			6	Yes	Wkn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Med	Brn	Dark Grey	Nil
2	-do-	New Zealand via Bruces Point			Yes	Husband		- No				-do-			6	Yes	Wkn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Grey	Nil
3	[illegible] New Zealand	New Zealand via New York			Yes	Self		Yes Yes	1926	Tramp 1926		[illegible]			6	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Brn	Grey	Nil
4	-do-	New Zealand via New York			Yes	Self		Yes Yes	1926	Tramp1926		-do-			4	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Ash	Blue	Nil
5	-do-	New Zealand via New York			Yes	Self		Yes Yes	1926	Tramp1926		-do-			6	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Dark Grey	Nil
6	[illegible] Mr.J.Hood,P.O.Box 181.Colombo Ceylon	Ceylon via New York			Yes	Self	500	Yes No				c/o Hotel Commodore N.Y. sails on R.M.S. Ayr.May/38 for U.K.			8	Yes	Wkn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Med	Brn	Brn	Nil
7	[illegible] Mrs.S.S.Hester,West Bank Ave., Mr.Hester,Jersey Channel Is.	Channel Is via New York			Yes	Self		Yes No				c/-Shaftsbury Hotel N.Y.10 days Vienna N.Y. prob 6 N.Y. May 11/38			10	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Blue	Nil
8	-do-	Channel Is via New York			Yes	Husband		- No				-do-			10	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	Nil
9	[illegible]	[illegible] via New York			Yes	Self		Yes Yes	1926	[illegible]		c/-Hotel Pennsylvania NY [illegible]			11	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	½	Fair	Grey	Dk	Nil
10	[illegible] South Africa	South Africa via New York			Yes	Self	100.	Yes No				[illegible] Martins [illegible] May 11/1938			1	Yes	Mkh	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Green	Nil
11	-do-	South Africa via New York			Yes	Husband		- No				-do-			1	Yes	Mkh	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Grey	Nil
12	[illegible] Mr.J.Douglas [illegible] New Zealand	New Zealand via Bruces Point			Yes	Self	600.	Yes No				c/-Cecilia Hotel N.Y.4 dys thence Quebec Ship for H/Australia Apr.20/1938			6/1 week	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Blk	Brn	Nil
13	-do-	New Zealand via Bruces Point			Yes	Husband	Hab	- No				-do-			6/1 week	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Brn	Hazel	Nil
14	[illegible]	Scotland via [illegible]			Yes	Self		Yes No				Cere Thomas Cook & Sons [illegible]				Yes	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Blue	Nil
15	[illegible] Mr.J.A.Dunnachy, [illegible] England	England via New York			Yes	Self		Yes Yes	1926	Tramp1926		c/-Fort Hotel N.Y. thence [illegible] to U.K. April 30/1938			1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Grey	Blue Grey	Nil
16	[illegible] Mr. [illegible]	England via New York			Yes	Husband		- Yes	1926	Tramp1926		-do-			1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn	Grey	Nil
17	[illegible] Mr.S.J.George,104 Remuera Rd.Auckland N.Z.	New Zealand via New York			Yes	Self	250.	Yes No				c/-Fort Hotel N.Y. [illegible] 6 days thence by Motorcar to U.K. May 4/38			24 No/ 6 month	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Blk	Brn	Nil
18	[illegible] Mr.E.Williamson, [illegible] New Zealand	England via Bruces Point			Yes	Self	1250-	Yes No				c/-Fort Hotel N.Y. [illegible] May 11/38 [illegible]			5/ 6 month	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Blk	Blue	Nil
19	[illegible] Mr.G.Ingworth, [illegible] England	England via New York			Yes	Lever Bros		Yes Yes	1937	Tramp1937		c/-Lever Bros Ltd.NYK.Boston Shangai 8th thence to U.K. at N.Y. May 1938			1	Yes	Mkh	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Fair	Brn	Nil
20	-do-	England via New York			Yes	Self		Yes Yes	1926	Tramp1926		-do-			1	Yes	Mkh	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn	Drk Blue	Nil
21	[illegible] Mr.H.Nielsen,39 Jervis [illegible] London	England via New York			Yes	Father	50-	Yes No				c/-Fort Hotel N.Y.C. 1 wk [illegible] 8 N.Y. [illegible]			1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Fair	Blue	Nil
22	[illegible] Geo.T.O.Seagrave [illegible] Essex England	England via Boston			Yes	Self		Yes No				[illegible] Friendship,S.Harris Lloyds [illegible] of Belgium Line [illegible] Boyds Boston Motorships [illegible] per Lady Drake to Trinidad			1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Brn	Nil
23	-do-	England via Boston			Yes	Mother		Yes No				[illegible] April 26/1938 @ Boston			1	Yes	Wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Lt Grey	Nil
24	[illegible] Mr.W.F.Jones,The Firs [illegible]	England via New York			Yes	Self		Yes No				Hotel Commodore NYC 3 dys thence UK @ NY May 1938			3/ 6 weeks	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Drk Blue Grey	Nil
25	[illegible] Mr.E.Robinson, [illegible]	England via [illegible]			Yes	Self		Yes No				c/-Shaftsbury Hotel NY thence UK [illegible]			2	Yes	Wkn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fair	Grey	Brn	Nil
26	[illegible] Mrs.E.Young,Granby, [illegible]	England via [illegible]			Yes	Self		Yes No				c/- Commodore Hotel NYC sails [illegible]			5	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Fair	Grey Grey	Nil
27	[illegible] Mr.J.M.Reed,Al [illegible]	Scotland via [illegible]			Yes	Self		Yes No				c/-Continental Hotel Hyde [illegible] Athell @ Montreal May7/38			DC 21	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Grey	Brn	Nil
28	[illegible]	[illegible]			Yes	Husband		- No				-do-			21	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Grey	Nil
29	[illegible] Mrs.Green,88 [illegible] Crescent, Southern	England via New York			Yes	Self	250-	Yes No				c/-Commodore Hotel NYC sails [illegible] 1938			14 3 days	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Brn	Brn	Nil
30	[illegible] Mr.W.H.Walker [illegible]	England via New York			Yes	Self	1000-	Yes No				c/-Commodore Hotel NYC thence [illegible] April 28/38			3/ 6 month	Yes	Dyn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Brn	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners -DO-

Local Agents CANADIAN

Form 6
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1166

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from AUCKLAND, NEW ZEALAND, MARCH 30TH 1938, 19

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PY, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	ANDERSON	Ewart Gordon	47		M	M	Surgeon	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Wellington	2 Y 126	Wellington	Febry 25 1938	3-2	New Zealand	Wellington
2	NON-IMMIGRANT	ANDERSON	Elsie Greig	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	Ireland	Belfast	2 Y 5-6 116	Wellington	Febry 18 1938	3-2	New Zealand	Wellington
3	NON-IMMIGRANT	BARKER	Harry Wallis	38		M	S	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Transit Certificate 5-6 87	Auckland	March 17 1938	3-3	New Zealand	Gisborne
4	NON-IMMIGRANT	BARKER	Louise	38		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Transit Certificate 5-6 88	Auckland	March 17 1938	3-3	New Zealand	Gisborne
5	NON-IMMIGRANT	BARKER	May	46		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Gisborne	Transit Certificate 5-6 88	Auckland	March 17 1938	3-3	New Zealand	Gisborne
6	NON-IMMIGRANT	BARLOW	Leo Reuben	34		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Ceylon	English	Argentine	Buenos Aires	Transit Certificate 5-6 5	Colombo	Febry 10 1938	3-3	Ceylon	Colombo
7	NON-IMMIGRANT	GATCH	William Alfred	61		M	M	Retired Secrety	Yes	English	Yes	Channel Ils.	English	England	Bradford	Transit Certificate 5-6 61	Melbourne	Decby 9 1937	3-3	Channel Ils	St.Helier
8	NON-IMMIGRANT	GATCH	Janet Williamina	62		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Channel Ils.	Scotch	Scotland	Inverness	Transit Certificate 5-6 62	Melbourne	Decby 7 1937	3-3	Channel Ils	St. Helier
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.	GORDON	Edmund Beaumont	54		M	M	Retired Banker	Yes	English	Yes	England	English	England	Barnes	Transit Certificate 5-6 54	Birmingham	Decbr 21 1937		England	Ludlow
10	NON-IMMIGRANT	DOCK	James Charles	66		M	M	Archi-tect	Yes	English	Yes	South Africa	Scotch	Scotland	Inverness	2 Y 5-6 87	Johannes-burg	Oct 5 1937	3-2	South Africa	Johannesburg
11	NON-IMMIGRANT	DOCK	Gertrude P.	41		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	South Africa	English	South Africa	Bedford Cape Prov.	2 Y 5-6 87	Johannes-burg	Oct 5 1937	3-2	South Africa	Johannesburg
12	NON-IMMIGRANT	DOUGLAS	Colin Charles	38		M	M	Sheep Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Christ-church	2 Y 5-6 226	Auckland	March 21 1938	3-2	New Zealand	Waimate
13		DOUGLAS	Mavis Lilian	35		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Christ-church	2 Y 5-6 226	Auckland	March 21 1938	3-2	New Zealand	Waimate
14	WITHDREW APPLICATION	[illegible]	Florence Emily	58		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Bothesy	2 Y 5-6 96	Dundee	Novbr 18 1937		Scotland	Perthshire
15	NON-IMMIGRANT	DUNWOODY	Thomas	67		M	M	Manufct. Agent	Yes	English	Yes	England	English	Ireland	Belfast	Transit Certificate 5-6 216	Sydney	Febry 14 1938	3-3	England	London
16	NON-IMMIGRANT	DUNWOODY	Emma	66		F	M'	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 5-6 216	Sydney	Febry 14 1938	3-3	England	London
17	NON-IMMIGRANT	GEORGE	Barbara Thorne	24		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Transit Certificate 5-6 84	Auckland	March 7 1938	3-3	New Zealand	Auckland
18	NON-IMMIGRANT	HAMER	Arline Annie	27		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	New Zealand	Hokitika	2 Y 5-6 279	Auckland	March 18 1938	3-2	England	London
19	NON-IMMIGRANT	HEYWORTH	James Lawrence	46		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	England	English	England	Birkenhead	2 Y 5-6 2620	London	Sept 8 1937	3-2	England	London
20	NON-IMMIGRANT	HEYWORTH	Eileen L'Estrange	43		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	Irish	England	Bolton	Transit Certificate 5-6 287	Sydney	March 4 1938	3-3	England	London
21	NON-IMMIGRANT	HODGE	Peter John	21		M	S	Travel-ler	Yes	English	Yes	England	English	England	London	Transit Certificate 5-6 240	Sydney	Febry 21 1938	3-3	England	London
22	NON-IMMIGRANT	HIGGINS	Amy Josephine	59		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Manchester	Transit Certificate 5-6 208	Sydney	Febry 11 1938	3-3	England	London
23	NON-IMMIGRANT	HIGGINS	Sally Josephine	27		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Sunbury-on-Thames	Transit Certificate 5-6 207	Sydney	Febry 11 1938	3-3	England	London
24	NON-IMMIGRANT	JONES	Cyril Ernest T	44		M	M	Export Manager	Yes	English	Yes	England	English	England	Didsbury	2 Y 5-6 104	Sheffield	Octbr 7 1937	3-2	England	Sheffield
25	LEFT SHIP AT VICTORIA.	JONES	Beatrice Gerard	45		F	S	School Proprietor	Yes	English	Yes	England	English	England	Exeter	Transit Certificate 5-6 180	Sydney	Janry 28 1938		England	Seaford
26	LEFT SHIP AT VICTORIA.	MURRAY	Rhoda Hamilton	49		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Hackney	Transit Certificate 5-6 161	Sydney	Janry 26 1938		England	Seaford
27	LEFT SHIP AT VICTORIA.	MARSHALL	David	45		M	M	Draper	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Transit Certificate 5-6 99	Melbourne	Janry 29 1938		Scotland	Glasgow
28	LEFT SHIP AT VICTORIA.	MARSHALL	Agnes	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Transit Certificate 5-6 100	Melbourne	Febry 5 1938		Scotland	Glasgow
29	NON-IMMIGRANT	REID	Evaline	48		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Newcastle-on-Tyne	Transit Certificate 5-6 186	Melbourne	Febry 25 1938	3-3	England	Newcastle on Tyne
30	NON-IMMIGRANT	RIDE	Florence Matilda Howard	58		F	S	Secret-ary	Yes	English	Yes	England	English	Egypt	Alexan-dria	Transit Certificate 5-5 9	Bombay	Janry 14 1938	3-3	India	Poona

E. J. Brabee
U.S. IMMIGRATION INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, ~~and that I am entitled~~ to practice as such by and under the authority of [redacted] ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14-450

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Y. HILL (Name of Master, First or Second Officer) MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Y. Hill

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 8 APR 1938 day of ....., 19

at VANCOUVER, B.C.

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "EP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent or country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money possessed. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1895–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 8 - APR 1938, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	17 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	17 Final destination — City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether also paid by any relative, whether paid by any other person, or by any of the foregoing persons, or by any agency, society, company, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	21 If Yes — Year or period of years	21 If Yes — Where?	21 If Yes — Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States — Whether the alien has been in the United States before	23 Purpose of coming to United States — Length of time he intends to remain in the United States	23 Purpose of coming to United States — Whether he intends to return to the country from which he came	24 Whether a polygamist	25 Whether an anarchist	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote for full text of the question)	27 Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or is a member of any of the classes excluded by law	28 Whether excluded and deported and if so, how often	29 Whether arrested and deported at any time	30 Condition of health, mental and physical	31 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	32 Height — Feet	32 Height — Inches	33 Complexion	34 Color of — Hair	34 Color of — Eyes	35 Marks of identification
1	[illegible] Mr.J. Bettyman, [illegible] Australia	Australia via New York	Yes	Husband	Yes	No							Hotel Pennsylvania New York 8 days thence WK at NY Dor Norwegania Agents/RS	Yes	Bys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	Nil
2																												
3	-do- [illegible] Mr.W.T. Powell,18 [illegible] Australia	Australia via San Francisco	Yes	Father	Yes	No							-do-	Yes	Bys	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Med	Brn	Brn	Nil
4	[illegible] Belgium Congo	Belgium via New York	Yes	Self	Yes	No							Care R.T.Greenhall,Int. [illegible] Co., [illegible] per [illegible]	Yes	Bys	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk	Grn	Brn	Nil
5	-do- [illegible] Mr.J.MacMahon, [illegible] Australia	Belgium via New York	Yes	Husband	-	No							[illegible] per [illegible]	Yes	Bys	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk	Drk Brn	Grey	Nil
6	[illegible] Mr.F.Scott-Young, [illegible]	England via New York	Yes	Husband	Yes	Yes							Hotel Astor NY Apr. 1938 [illegible] April 27/1938	Yes	Bys	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Drk	Brn	Grey	Nil
7	[illegible] H.B.M.	Australia via Rouses Point	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans 1937					C/-Royal Canadian Steel [illegible] per [illegible]	Yes	Bys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brn	Blue	Mole on nose
8	[illegible] -do-	Australia via Rouses Point	Yes	Husband	-	No								Yes	Bys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	Nil
9	[illegible] Mr.F.Watkins, [illegible] Australia	Australia via New York	Yes	Self	Yes	No							C/-Roy Cock Pyne Chicago C/-Drake Hotel Chicago Ill	Yes	7 days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brk	Brn	Brn	Nil
10	BROTHER: -do-	Australia via New York	Yes	Husband	-	No							-do-	Yes	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Brk	Blk	Grey	Nil
11	UNCLE: -do-	Australia via New York	Yes	Father	Yes	No							-do-	Yes	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Brn	Grey	Nil
12	FRIEND: -do-	Australia via New York	Yes	Husband	-	No							-do-	Yes	"	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Blk	Blue	Nil
13	BROTHER: Mr.C.H.Reed,C/- C.Reed & Co North Terrace Adelaide South Australia	Australia via Seattle	Yes	Gold	Yes	Yes	1910	Trans Atlantic					C/-W.J.Hynes & Co Pittsburg C/-[illegible] Hotel NY C for UK per D/York May 6/38	Yes	1	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Fair	Blue	Nil
14	-do-	Australia via Seattle	Yes	Husband	-	No							-do-	Yes	1	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	½	Drk	Grey	Blue	Nil
15	BROTHER: Mr.W.H.Webb,97 Pitt Street, Sydney N.S.W Australia	Australia via San Francisco	Yes	Husband	Yes	No							Mr.Henry Dunn & Bradstreets [illegible] Hotel NY [illegible] per [illegible] May 14/38	Yes	UK	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Fair	Blue	Nil
16	WIFE: Mrs.Woodrow,25A King Street Sydney NSW Austr.	Australia via New York	Yes	Federal Govt.	Yes	No							C/-British Embassy Washington D.C.-Sails for UK per C/Mary May 9th 1938	Yes	6 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Fair	Blue	Nil
17															5									5	7½	Drk	Drk	Brn	Nil
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Owners -do-

Local Agents [illegible]

Form 860 — U.S. DEPARTMENT OF LABOR — IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

117 List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ARAMIS", Passengers sailing from [redacted], MARCH 17TH 1938, 19

14—430

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL	Age				Able to—					Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name / Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or if exemption claimed, on what grund]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓																See		
1	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	39		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	Transit Certificate S-5 172	Melbourne	March 8 1938	3-3	Australia	Melbourne
2	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	8		F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	Transit Certificate S-5 178	Melbourne	March 8 1938	3-3	Australia	Melbourne
3	NON-IMMIGRANT	POWELL ✓	Walter Alexander	37	M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Letter in possession from General Elec. Co.		March 10 1938	3-2	Australia	Adelaide
4	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Mining Engineer		M	M		Yes	French English	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Bruges	T V S-5 60	Adelaide	March 16 1938	3-3	Belgian Congo	Kinder
5	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	French English	Yes	Belgium	Belgian	Belgium	Bruges	Transit Certificate S-5 341	Sydney	March 16 1938	3-3	Belgian Congo	Kinder
6	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	English	Yes	England	English	England	Scar-borough	Transit Certificate S-5 348	Sydney	March 16 1938	3-3	Belgium	Kinder
7	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Manufact ured Engrost.		M	M		Yes	English	Yes	Australia	English	England	Reading	Transit Certificate S-5 117	Melbourne	Febry 11 1938	3-3	England	London
8	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	T V S-2 295	Melbourne	March 12 1938	3-2	Australia	Melbourne
9	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Company Director		M	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V S-2 296	Melbourne	March 12 1938	3-2	Australia	Melbourne
10	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V S-2 341	Melbourne	March 5 1938	3-2	Australia	Melbourne
11	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Butcher		M	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V S-2 341	Melbourne	March 5 1938	3-2	Australia	Melbourne
12	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	T V S-2 300	Melbourne	March 14 1938	3-2	Australia	Melbourne
13	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Company Director		M	M		Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Naucalpan	T V S-2 300	Melbourne	March 14 1938	3-2	Australia	Melbourne
14	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Neucastle	Transit Certificate S-5 12	Adelaide	Febry 15 1938		Australia	Adelaide
15	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Neucastle	Transit Certificate S-5 12	Adelaide	Febry 15 1938		Australia	Adelaide
16	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Spring-vale	T V S-2 412	Sydney	Febry 21 1938	3-2	Australia	Sydney
17	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Home Duties		F	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Balgower-lie	T V S-1 864	Sydney	March 7 1938	3-1	Govt Transf	Australia Canberra
18	NON-IMMIGRANT	[redacted] ✓	Civil Servant		M	M		Yes	English	Yes	Australia	English	Australia							
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

J. F. Blanche
J. Phillips
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 37 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 - 15 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Y. HILL MASTER *of the* R.M.M.S. AORANGI *, from* SYDNEY, N. S. W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 — 15 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Y. Hill

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 8 APR 1938 *day of* ....., *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 8 - APR 1938 , *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether alien intends to be a citizen of the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 If in service of subordinate of a foreign government, or of the League of Nations, state what	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See Footnote for full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether ever excluded and deported from this or any other country	31 Whether ever arrested and deported or any alien	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Daughter:Miss.B.C.Adamson, 10 Beechworth Road, Pymble,Sydney,N.S.W.	Australia via New York			Yes	Hardie Rubber Co	$200 Yes	Yes	1912	Trans	1912	Care MM.Cameron & Co.8-10 Bridge St.NYC.sails to UK May 1938 @ N.Y.C.	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	8	Med	Drk Brn	Brn	Nil
2	Daughter-in-law: - ditto -	Australia via New York			Yes	Husband	- No	-	-	-		Care MM.Cameron & Co.8-10 Bridge St.NYC.sails to UK per Georgic Apr.28.1938	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	8	Med	Drk Brn	Gry	Nil
3	Daughter: Miss.D.M.Abbott, 14 Kelso Street,Burwood, Sydney,N.S.W.	Australia via New York			Yes	Australian Govt.	$200 Yes	Yes	1932	Trans	1932	Care Suite 552,Cunard Bldg. 25 Broadway,N.Y.C. Sails UK per D/Atholl Apr.27'38	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Brn	Hazel	Nil
4	Daughter-in-law: - ditto -	Australia via New York			Yes	Self	-	Yes	1932	Trans	1932	- ditto -	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	5	Med	Lt Grey	Hazel	Nil
5	Brother: Mr.W.Allan,Inchiva, Aberdeen, N.S.W.	Australia via New York			Yes	Self	$400 Yes	No	-	-	-	Cousin Mrs.L.Thom,Reading Pa.1 wk.then UK & NY Mary Apr. 27th, 1938.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	8	Fair	Wht	Grey	Nil
6	Mother: Mrs.J.Burnge, Hunterbridge, Street, Melbourne,Vic.	Australia via New York			Yes	Community of the Holy name.	$30 Yes	No	-	-	-	Friend Mrs.L.Thom,Reading Pa.1 wk.then UK & NY Mary Apr. 27th, 1938.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10½	Fair	Wht	Grey	Nil
7	Aunt:Miss.E.C.Brennan, Arrahmore,Boyne, N.S.W.Australia.	Australia via New York			Yes	Self	$100 Yes	No	-	-	-	Care Hotel Seymour,NY.2 dys then UK per Britannic May.14'38.	Yes	5 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Slightly Deaf	5	6	Fair	Grey	Brn	Nil
8	Daughter:Miss.E.Bradshaw, 465 Glebe Road, Glebe, Sydney,N.S.W.	Australia via New York			Yes	Self	$500 Yes	No	-	-	-	Care Strand Hotel,NY.then UK per Britannic May.14'38. Care Strand Hotel,NY.then UK per Britannic May.14'38.	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Med	Brn	Green	Nil
9	Daughter: - ditto -	Australia via New York			Yes	Husband	husb - No	-	-	-		Care Strand Hotel,NY.then UK per Britannic May.14'38. sails from UK per Georgic Apr.28th,1938 @ New York.	Yes	15 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	8	Med	Brn	Blue	Nil
10	Son: MAP.M.Davidson, Burgon, Queensland.	Australia via Niagara Falls			Yes	Self		Yes	Yes	1919	Trans	1919	- ditto - Crossing Border at Niagara Falls 1 day Niagara Canada is transit to UK per M/S Bedford @ Quebec.Apr.28.'38	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	11	Fair	Grey	Blue Grey	Nil
11	Son: - ditto -	Australia via Niagara Falls			Yes	Husband	-	Yes	1925	Trans	1925	- ditto - Hotel Stewart NY.2 dys then UK per Clark Hotel then UK & NY Britannic,May.14'38	Yes	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Fair	Grey	Grey	Nil
12	Husband: MR.W.D.Donkin, 8 South Avenue, Double Bay,Sydney,N.S.W.	Australia via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Hotel Pennsylvania NY 5 dys then UK & NY Berengaria April.20.1938.	Yes	5 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No Natural Teeth	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil
13	Son:MR.C.E.Fitzhardinge, Yongala, Dundarenna, Australia.	Australia via Rousses Point			Yes	Self	$200 Yes	Yes	1901 1904	Pa.	1904	Friend:Dr.C.Colwell,Chestnut St.Philadelphia,Penn Canada Care Aust.Govt.Offices,25 Broadway,N.Y. 14th sails per M/Y Empress of Britain May.11th,1938	Yes	3 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	-	Med	Dark Brn	Blue	Nil
14	Son: - ditto -	Australia via Rousses Point			Yes	Husband	Husb - No	-	-	-		Friend:Mrs.L.Thom,Reading,Pa. 1 wk then UK & NY Mary Apr.27th, 1938.	Yes	3 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	7	Med	Brn Green	Brn	Nil
15	Friend: Miss.E.Miles, 3 Strum Street, Toorak,Melbourne,Vic.	England via New York			Yes	Mr.Perl	Yes	No	-	-	-	Hotel Pennsylvania NY 5 dys then UK & NY Berengaria April.20.1938.	Yes	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	7	Med	Brn	Grey	Nil
16	Father:Mr.E.Garaide, 28 Ardgrye Street, Black Rock, Vict.	Australia via Honolulu			Yes	Aust. Govt.	Yes	Yes	1928 1935	N.Y.C.	1935	Care Aust.Govt.Offices,25 Broadway,N.Y. 14th sails per M/Y Empress of Britain May.11th,1938	Yes	1 MTH	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	1	Fair	Lt. Brn	Blue	Nil
17	Father-in-law: - ditto -	Australia via Honolulu			Yes	Husband	-	Yes	1890 1935	Born there NY.	1935	Friend,Miss.E.Briggs,167 Adamson St. Passaic,N.J. & then thence Australia.	Yes	6 wks	-	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	8	Fair	Grey	Hazel	Nil
18	Husband: MR.J.H.Garrett, 4 Roslyn Avenue, Roseville,Sydney,N.S.W.	Australia via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Friend:Mrs.L.Thom,Reading,Pa. 1 wk then UK & NY Mary Apr.27th, 1938.	Yes	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Fair	Grey	Blue	Nil
19	Mother: Mrs.C.C.Nicholas, Millbrook,Ouse, Tasmania.	Australia via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1921	Trans	1921	Friend:Mrs.L.Thom,Reading,Pa. 1 wk then UK & NY per Georgic May.2c.1938.	Yes	1 mt	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	2	Med	Brn	Brn	Nil
20	Brother:MR.W.E.Hammond, 27 May Street, St.Kilda, Melbourne,Vict.	Australia via Rousses Point			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Baumbes,JJ.Moore & Co. Pine Street,NY. 3 wks,then Canada,sails UK & Montreal per D/York May 6th,1938	Yes	3 4 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9	Fair	Grey	Grey	Nil
21	Father-in-law: - ditto -	Australia via Rousses Point			Yes	Husband	-	No	-	-	-	- ditto -	Yes	3 4 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	5	Fair	Red	Brn	Nil
22	Business: Hardy Bros.Ltd. 8 Castlereagh Street, Sydney, N.S.W.	England via Rousses Point			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Hotel Stewart,NY.then NY care Cunard White Star sails to UK per Samaria, Apr.20.1938.	Yes	11 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10½	Med	Brn	Grey	Nil
23	Husband:Mr.C.P.Lennon, 646 Glenferrie Rd., Malvern, Vict.	Australia via Rousses Point			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Taft Hotel,NY then Leshmaster Hotel,Boston, then Canada in transit to UK per D/Atholl Apr.20th 1938.	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Med	Brn	Hazel	Nil
24	Father: - ditto -	Australia via Rousses Point			Yes	Father	-	No	-	-	-	- ditto -	Yes	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	4	6	Med	Brn	Hazel	Nil
25	Care Federal Govt., Canberra,Australia.	Australia via New York City			Yes	Federal Govt.		Yes	Yes	1932	Trans	1932	Care British Embassy,Wash. DC.sails for UK per M/Mary May 5th, 1938.	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	6	-	Dark	Blk	Brn	Nil
26	- ditto -	Australia via New York City			Yes	Federal Govt.		Yes	Yes	1932	Trans	1932	- ditto -	Yes	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	9	Dark	Brn	Brn	Nil
27	Sir Samuel Walder, 340 Pitt Street, Sydney,N.S.W.	Australia via			Yes	Self	$200	Yes	Yes	1930	Trans	1930	Care Times Sq.Hotel,NY 1 wk then returns Aust.& Vancouver per Niagara May.10,1938.	Yes	2 less than ten days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10½	Dark	Brn	Blue	Nil
28	Mr.Armati, Editor, Sun Newspaper, Sydney, N.S.W.	Australia via New York City			Yes	Self		Yes	Yes	1930	Trans	1930	Care Cunard White Star Line, Broadway,NY.Care Commodore Hotel NY.sails per Samaria May 21st,1938 for UK	Yes	1 Mth	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	6	Drk	Gry	Brn	Nil
29	- ditto - Friend:Mr J.Heferman,Larsell Road,	Australia via New York City			Yes	Husband	-	Yes	1930	Trans	1930	- ditto - Hotel Pennsylvania,NYC 5 days thence UK & NYC per "Berengaria"Apr.20th.'38	Yes	1 MTH LESS THAN SIXTY DAYS	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	5	Fr	Gry	Hzl	Nil
30	Melbourne,Victoria.	Australia via New York City			Yes	Self	Yes	No					Yes	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	Nil	5	10	Fr	Fr	Blue	Nil

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line Canadian Australasian Line

Owners Canadian Australasian Line Ltd.

Local Agents CANADIAN A

Form 1
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ORANGI", Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., MARCH 17TH, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		ADAMSON	JOHN	47		M M	Company Director	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	India	Nagapatam	T.V.3-2 559	Sydney	1938 Mar. 7	See 3-2	Australia	Sydney
2 NON-IMMIGRANT		ADAMSON	CONSTANCE MARGARET	46		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Edinburgh	In transit to Eng.via Canada Border (3-3)299	Sydney	Mar.7'38	3-3	Australia	Sydney
3 NON-IMMIGRANT		ABBOTT	EDWIN	59		M M	Australian Controller Customs	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T.V. 3-1 561	Sydney	1938 Mar.7	3-1	Australia	Canberra
4 NON-IMMIGRANT		ABBOTT	SARA JANE	56		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	T.V.561 3-1	Sydney	1938 Mar.7	3-1	Australia	Sydney
5 NON-IMMIGRANT		ALLAN	ELSPETH GRACE	55		F S	Mission Sister	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Braeside	In transit to Eng.via Canada Border (3-3)169	Melbourne	Mar.7'38	3-3	Australia	Melbourne
6 NON-IMMIGRANT		BARNES	GERTRUDE MARY	45		F S	Mission Sister	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)168	Melbourne	Mar.7'38	3-3	Australia	Melbourne
7 NON-IMMIGRANT		BRENAN	GABRIELLE LILY	52		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Summer Hill,NSW	T.V.3-2 620	Sydney	1938 Mar.15	3-2	Australia	Bowral,NSW.
8 NON-IMMIGRANT		BRADSHAW	AUBREY VICTOR	46		M M	Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney,NSW	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)282	Sydney	Mar.3'38	3-3	Australia	Glebe
9 NON-IMMIGRANT		BRADSHAW	ANNIE	45		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Balmain	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)282	Sydney	Mar.3'38	3-3	Australia	Glebe
10		DAVIDSON	JAMES WALKER	65		M M	Retired Comm. of Railways	Yes	English	Yes	Australia	English	Scotland	Glasgow	T.V. 56 3-2	Brisbane	Govt.Official1938 Mar. 2	3-2 Grats	Australia	Brisbane
NON-IMMIGRANT		DAVIDSON	LOUISA	67		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Beenleigh	T.V.56 3-2	Brisbane	1938 Mar.2	3-2 Grats	Australia	Brisbane
12 NON-IMMIGRANT		DOBBIN	NORA LOUISE	50		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Parramatta	T.V. 619 3-2	Sydney	1938 Mar.15	3-1	Australia	Double Bay
13 NON-IMMIGRANT		FITZHARDINGE	HARDINGE CLARENCE	59		M M	Retired Dental Surgeon	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney,NSW	In transit to Eng.via Can.border (3-3)327	Sydney	Mar.14'38.	3-3	Australia	N.S.W. Mandurama
14		FITZHARDINGE	OLIVE ROSE	56		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Inverell	In transit to Eng.via Can.border (3-3)327	Sydney	Mar14'38.	3-3	Australia	N.S.W. Mandurama
15		FRYE	LULU DOROTHY	41		F S	Govern-ess	Yes	English	Yes	England	English	England	Ryde,Isle of Wight	In transit to Eng.via Can.Border (3-3) 173	Melbourne	Mar.8'38	3-3	Australia	Melbourne
16		GARSIDE	JAMES URIAH	48		M M	Public Servant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Vic Northcote	T.V.563 3-1	Sydney	Government Official Mar.7'38	3-1	Australia	Canberra
17		GARSIDE	JANET ROAN	47		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	U.S.A.	N.Y.C.	T.V.563 3-1	Sydney	1938 Mar.7	3-1	Australia	Canberra
18 NON-IMMIGRANT		GARRETT	ELLICE VIVYAN	47		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Braeside	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)323	Sydney	Mar.14'38	3-3	Australia	Roseville
19		GELLIBRAND	GRACE PENWARNE	46		F W	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hobart,Tas	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)331	Sydney	Mar.15'38.	3-3	Australia	Ouse,Tas.
20 NON-IMMIGRANT		HAMMOND	JOHN HENRY	59		M M	Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Glasgow	In transit to Eng.via Can.Border (3-3) 22	Adelaide	Mar.3'38	3-3	Australia	Adelaide
21		HAMMOND	MARY BAIRD	58		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	New Zealand	Dunedin	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)24	Adelaide	Mar.4'38	3-3	Australia	Adelaide
22 NON-IMMIGRANT		HARDY	JOHN HOLT	27		M S	Clerk	Yes	English	Yes	England	English	England	London	In transit to Eng.via Can.Border (3-3) 305	Sydney	Mar.9'38	3-3	England	London
23		LENNON	KATE	41		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Scotland	Glasgow	T.V.564 3-2	Melbourne	1938 Mar.11	3-2	Australia	Malvern,Vic...
24 NON-IMMIGRANT		LENNON	DE VAUX CHRISTIE	9		M S	Scholar	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Hawthorn	T.V.564 / 3-2	Melbourne	1938 Mar.11	3-2	Australia	Malvern,Vic.
25 NON-IMMIGRANT		MURPHY	JAMES FRANCIS	45		M M	Public Servant	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Carlton	T.V.562 3-1	Sydney	1938 Mar.7	3-1	Australia	Canberra
26		MURPHY	BEATRICE EMILY	48		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Dumolly	T.V.562 3-1	Sydney	1938 Mar.7	3-1	Australia	Canberra
27 NON-IMMIGRANT		MC MAHON	SAMUEL ARTHUR JOSEPH	27		M S	Retailer	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Sydney	T.V.525 3-2	Sydney	1938 Mar.16	3-2	Australia	Sydney
28 NON-IMMIGRANT		NORRIS	CHARLES ROBERT	78		M M	Retired Govt. Official	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Dalchel	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)266	Sydney	Feb.28'38	3-3	Australia	Sydney
29		NORRIS	HESTER AUGUSTA	69		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Peckham	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)266	Sydney	Feb.28'38	3-3	Australia	Sydney
30		PERL	BERNARD HUBON	50		M M	Company Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London	In transit to Eng.via Can.Border (3-3)172	Melbourne	Mar.8'38	3-3	Australia	Melbourne

Q.7. Byrnes
J. Bean
U.S. IMMIGRATION INSPECTOR

Total Passengers . . . . .
U.S. Citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by persons thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 37 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 - 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this 8 - APR 1938 day of , 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

115

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA, P. I., MARCH 14TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA, B. C., APRIL 4TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MARCH 14TH 1938.		
2	[redacted]								
3	Harden RW3	Berthold D.	33		M	M	August 22nd 1904 Geiser, Ore.	PP#16141 1/23/36	Nevada City, Calif.
4	Harden RW3	Ellen B.	36		F	M	August 22nd 1901 Evansville, Ind.	PP#18534 5/13/36	Nevada City, Calif
5	Wittson RW3	Gerald L.	14		M	S	June 21st 1923 Fresno, Calif.	do do	Nevada City, Calif.
6	[redacted]								78 Washington Street,
7	McGiverin RW3	James J.	73		M	S	August 25th 1864 Sabula, Iowa.	PP#15100 1/17/37	St. Josephs Novitiate, Glencoe, Mo.
8	Salberg RW3	Richard I.	28		M	M	Sept. 5th 1909 Sioux City, Iowa.	PP#26222 7/5/37	1112 West 2nd St., Sioux City, Iowa
9	Salberg RW3	Marjorie Mae	27		F	M	August 15th 1910 Rapid City, S.D.	PPH30607 7/21/37	1112 West 2nd St., Sioux City, Iowa.
10	[redacted]							District Court of United States	20 Isabella Street,
11	Whiston	Estelle [redacted]	38		F	M	September 6th 1899 Philadelphia, Pa.		20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass.
12	Whiston	John T.	6	11	M	S		Parents U. S. CITIZENS	20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass
13	Whiston	Mary L.	4	5	F	S		Parents U. S. CITIZENS	20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass
14	Whiston	Stuart T.	2	10	M	S		Parents U. S. CITIZENS	20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass
15	[redacted]	Charles H.	1	6	M	S		Parents U. S. CITIZENS	20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass
16							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - MARCH 18TH 1938.		
17	Parsons RW3	Charles E.	46		M	M	Febry. 29th 1892 Greeley, Colo	PP#490857 1/21/37	58 Main Lane, Kingston, N. Y.
18	[redacted]								2020 Radcliff Street.
19							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MARCH 21ST 1938.		
20	Boynton RW3	Charles	56		M	M	June 8th 1881 Townshend, Vt	PP#103 Shanghai 5/6/34	930 South Bonnie Brae St Los Angeles, Calif
21	Boynton RW3	Leila	51		F	M	March 13th 1887 Los Angeles, Calif	do do	735 [redacted] Los Angeles, Calif
22	Dozier RW3	Mary B.	63		F	Wd.	November 26th 1873 Springfield, Vt	PP#30566 7/17/37	838 [redacted] Los Angeles, Calif
23	Hines RW3	William E.	41		M	M	December 28th 1896 Melvin Hill, N.B.	PP#4270 7/25/38 Shanghai	[redacted]
24							[redacted]		
25	[redacted]								
26							[redacted]		
27									
28							[redacted]		
29									
30									

P. H. Zuink
Immigrant Inspector.

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Line.
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—314

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (Name whether Master, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Patrick

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at [redacted]

_____ Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M** (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C, April 4th, 19 38

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by him or other person, or by any corporation, society, etc., etc., if a prepayment)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist			Whether deaf-mute	Whether crippled or otherwise defective	Whether in good health and mental condition	Whether a contract laborer	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?																Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	via																													
2	948 R. del Pilar, Malate, [illegible] P.I	Seattle			Yes	Relative	Yes	No			Bobs Roberts Hospital for Children, Chicago, Ill.	6 No mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brn. Drk. Brn.		Scar of forehead
3		via																													
4	c/o Thos Cook & Sons, New York City, N.Y.	Rouses Point	England		Yes	Self	Yes	Yes	3 weeks	New York 1934	c/o Dairy Farm Ice & Cold Storage Co., Hong Kong	2 Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair Brn.	Blue	Nil
5	c/o Thos Cook & Sons, New York City, N.Y.	via Rouses Point	England		Yes	Husband	Yes	No			c/o Dairy Farm Ice & Cold Storage Co., Hong Kong	2 No mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair Brn.	Grey	Nil
6	c/o Thos Cook & Sons, New York City, N.Y.	via Rouses Point	England		Yes	Father	Yes	No			c/o Dairy Farm Ice & Cold Storage Co., Hong Kong	2 Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair Brn	Grey	Nil
7	c/o Thos Cook & Sons, New York City, N.Y. Employers: Sandy Creek Gold Sluicing Company Ltd.	via Rouses Point	Estonia		Yes	Father	Yes	No			c/o Dairy Farm Ice & Cold Storage Co., Hong Kong	2 Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Fair Brn.	Grey	Nil
8	Wau New Guinea Mother: Mrs. H. Lange Canal Rd 15, 1st S. Area	via New York	Germany		Yes	Self	Yes	No			Father Mr M.Kaju Must Vala Saare Esthonia	2 No mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frah. Drk.	Blue	Nil
9	Tientsin, N. China c/o Maintz Product- Exhandel	via New York	Holland		Yes	Self	Yes	No			& S Siemens Schuckertwerke t Siemensstad	3 No wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair Brn.	Brn.	Nil
10	M.V. Macassar, D.E.I Regiment: Poona Horse,	via New York	England		Yes	Self	Yes	No			c/o Messrs Sino Java Handelsvereeniging Inc 120 Wall St, New York	6 No wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	Fair Brn.	Brn.	Nil
11	Poona, India Husband's Regiment:	via Rouses Pt	England		Yes	Self	Yes	No			c/o Grindley & Co., London, England	1 No wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair Brn.	Blue	Nil
12	Poona Horse, Poona, India	via Rouses Pt	England		Yes	Husband	Yes	No			c/o Grindley & Co., London, England	1 No wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair Brn.	Brn.	Nil
13	Employers: Pacific Merchandising Co Inc 133 Yuen Ming Yuen Rd., Shanghai, China	via New York	China		Yes	Husband's	Yes	Yes	11-35	5 Wellington St Oxton, Birkenhead, Eng.	c/o Pacific Merchandise Co Inc 132 East 31st Street, New York	6 No mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Blond Grey	Nil
14	Husband's Employers: Pacific Merchandising Co Inc 133 Yuen Ming Yuen Rd., Shanghai, China	via New York	China		Yes	Husband's	Yes	Yes	11-35	5 Wellington St Oxton, Birkenhead, Eng.	c/o Pacific Merchandise Co Inc 132 East 31st Street, New York	6 No mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Blond Grey	Nil
15	Mrs. H. Brooks & Children	via	England																												
16	Mrs. H. Brooks 1383 Ave. Joffre. Shanghai.	via New York	China		Yes	Self	$1500	Yes	1934	Orient		2 No yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair Brn.	Brn	Nil
17																															
18																															
19																															
20																															
21	Friends: Mrs. Williams [illegible] England																														
22	125 Museum Road, Shanghai, China	via	Rouses Pt.						11-37		c/o Mr Sayre	3																		White	
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

Line

Owners

Local Agents

1145

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA". Passengers sailing from MANILA, P.I., March 14th, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																				
2		Del Mundo	[illegible]son V.	24		F S	Student Doctor	Yes	Spanish & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Manila	Temporary Visitor No.181	Manila	Mar.5 1938		P.I.	Manila
3									PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MARCH 10th 1938.											
4		Cutcher	Ernest Stanley	41		M [illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. [illegible]	Hong Kong	Mar.2 1938		Hong Kong	Victoria
5		Cutcher	Dagmar May	40		F M	Housewife	Yes	[illegible]	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 710	Hong Kong	Mar.2 1938		Hong Kong	Victoria
6		Cutcher	Alan Stanley	11		M S	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 710	Hong Kong	Mar.2 1938		Hong Kong	Victoria
7		Cutcher	Anthony William	6		M S	Child	Yes	English	Yes	Great Britain	English	[illegible] Kong	Victoria	Temporary Visitor No.710	Hong Kong	Mar.2 1938		Hong Kong	Victoria
8		Kaju	Leonid	31		M S	Agriculturer & Miner	[illegible]	Finnish & English	Yes	Esthonia	Finnish	Esthonia	Saare [illegible]	Transit Certificate No.153	Hong Kong	Mar.16 1938		New Guinea	Wau
9		Lange	Herbert	28		M S	Merchant	Yes	German & English	Yes	Germany	German	China	Peking	Transit Certificate No.145	Hong Kong	Mar.8 1938		Hong Kong	Victoria
10		Van Dolder	Willem Johan	29		M S	Merchant	Yes	Dutch & English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Bussum	Temporary Visitor No.197	Manila	1938		Dutch East Indies	Macassar
11		Waterhouse	Eric Reginald	38		M M	Army Officer	Y[illegible]	English	Yes	Great Britain	English	England	30 Woodford Essex	Temporary Visitor No.784	Hong Kong	Mar.17 1938		[illegible]	Peshawar
12		Waterhouse	Violet Evelyn	36		F M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Great Britain	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor No.[illegible]	[illegible] Kong	Mar.17 1938		[illegible]	[illegible]
13									PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 21st 1938.											
14		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	German & [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temporary Visitor No.[illegible]	[illegible]	Feb 25 1938		[illegible]	[illegible]
15		Bradmeijn	Oskendolyn	[illegible]		F M	Housewife	Yes	German & [illegible]	Yes	Austria	Married	Russia	Kamyshlov	Temporary Visitor No. [illegible]	Shanghai	Feb 25 1938		[illegible]	[illegible]
16		Non-Imm Sales 7Rev	Amelia Marie	36		F S	Stenographer.	Yes	French & English	Yes	France	Portuguese & French	China	Shanghai	Transit Certificate No. 60	Shanghai	Mar.2 1938		China	Shanghai
17									[illegible]											
18									NIL											
19									PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, MARCH 24th 1938.											
20									NIL											
21									PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MARCH 26th 1938.											
22									Minister of [illegible]		Great [illegible]				Temporary Visitor No. [illegible]		Mar. 3 1938			
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 23 to 30 not used
[illegible]
Immigrant Inspector

Eliminations & Corrections Certified.

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F C Bell MD

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

J. L. Patrick

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*[redacted].

at [redacted]

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C [redacted], APRIL 4TH, 19 39.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, or money order sent by passenger, whether paid by relatives, whether paid by other person, or by transportation company, name of person, firm, company, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?		Whether alien intends to be a citizen; if alien is a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a permanent citizen of the United States									Feet	Inches	Complexion	Hair / Eyes	
1	Bro. T. Hayashi, Yokota-Machi-Toyama, Japan																								
2	Friend, Mr K. Banye, #821 Yamashita-cho, Yokohama, Japan.	San Francisco	Cal.	Yes	Self	$150 Yes	Yes	1923 San Fran.	Mar. Wife, Mrs. S. Hayashi, 1934 Sutter St. San Francisco Calif.	—	Duration of Stay.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk.	Blk
3								1938	4/39																
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line

Owners

Local Agents

1124

List 4

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF RUSSIA Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 14th, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2	Non-imm.	HAYASHI	Mrs. FUSAO	37		M	M Merchant's Clerk	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Toyama	No. 100	Yokohama	March 23/1938	Sec 3 (6)	U.S.A.	San Francisco
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MARCH 26TH 1938.

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

cards marked Wd
visas 3 & 31 in visa not used

Wd

Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C. Bell, Surgeon of the "Empress of Russia", (Master, Purser, or Surgeon, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-nine (29) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council, Ottawa, Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Bell MD

Sworn to before me this [redacted] day of April, 19[redacted]

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

112

U. S. Form 530
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA, P. I., MARCH 14TH, 19, Arriving at Port of VICTORIA, B. C., APRIL 4TH, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	[redacted]								R.F.D.4, Old Town Road,
5	[redacted]								161 West Truxdale,
6	[redacted]							Superior Court, San Francisco, Calif. February 1914	1945 Jefferson,
7	[redacted]								
8	Allen	Horace R. S	45		M	M	July 26th 1892	St. Paul, Minn.	370 Park Avenue, New York, N. Y.
9	Allen	Margaret K	37		F	M	July 3rd 1900	Philadelphia, Pa	370 Park Avenue, New York, N. Y.
10	Devaranne RNS	Charles J.	33		M	S			31 University Place, New York, N. Y.
11									
12	[redacted]								
13	[redacted]								
14	[redacted]								
15	[redacted]								
16	[redacted]								
17	[redacted]								
18	Wilson RNS	Mary P.	50		F	M	September 10th 1887	Manitowoc, Wisc.	319 N. 14th Street, Manitowoc, Wisc.
19	Wilson RNS	Lowell Y.	4		M		August 17th 1933	Spiceland, Ind.	319 N. 14th Street, Manitowoc, Wisc.
20		June L.	47		F	M	July 16th 1890	Mansfield, Ohio	19 Rector Street, New York, N. Y.
21									19 Rector Street, New York, N. Y.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MARCH 21ST 1938.

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MARCH 26TH 1938.

RP# 26 Bombay 4/26/38 — Urpp to 275 " 5/23/38 — Supreme Court of Bronx County, N. Y. January 1928

RP# 440 Shanghai 4/25/36

T/P# 416155 6/8/37 D.C

T/P# 416157 6/8/37 D.C

Jones 20 to 30, inc., not used

Certifications and Oaths as to U.S. Citizenship certified,

H. C. Waid
Immigrant Inspector

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line
Owners
Local Agents

16 608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES F. PATRICK, Cmdr. (Master whether Master, First, or Second (Officer)), Swear of the "EMPRESS OF RUSSIA", from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Patrick

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this Fourth day of April, 19 38.

at Victoria and Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1893—1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~, B.C., APRIL 4th, 1938.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or arrangement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to go to a foreign country or to a possession of the United States	Length of time in the United States	Whether alien intends to return to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3	c/o Dept. of Agriculture, Kuala Lumpur, F.M.S.	England via New York			Malay States Govt.		New York	Feb. 22 1932		Wife: Mrs. C.V. Georgi, Ferndown, near Kimburne England	10															
4	c/o Queen Mary Hospital, Victoria, Hong Kong	England via New York		Yes	Self	$300 Yes	New York	June 1931		c/o American Express Co. 605, Fifth Ave., New York City	4 wks	Sailing May 7, 1938 from N.Y. S.S. Corinthia	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Lt. Brn.	Blue Grey	Nil
5	[illegible]	England via Rouses Point		Yes	Self	Yes Yes	New York	1931		Friend: Mrs. S. Nolahan	3 wks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	[illegible]	[illegible]	Grey	[illegible]
6																										
7	Thos Hutchinson																									
8	c/o Firm: Babcock & Wilcox, Shanghai, China	England via New York		Yes	Firm	$1000 Yes	New York	Oct. 29 1935		Brother: Mr. A. Hargreaves, c/o Bank of Liverpool, Liverpool, England	2 wks	Sailing apr. 14, 1938 from N.Y. S.S. Aquitania.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fresh.	Grey Brn.	Grey	Nil
9	c/o Can. Pacific Rly. Co. Shanghai, China	England via Rouses Point		Yes	Self	$1000 Yes	No			Home: St. Edward's School, Oxford, England	No	Sailing with S.S. Montrose from N.York apr. 15, 1938 or S.S. Lancashire from Boston apr. 14, 1938	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dk. Blue	Blue	Nil
10	[illegible]	[illegible]								23 Shavington Ave., [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11																										
12																										
13																										
14	c/o Oriental Hotel Kobe, Japan	Germany via Los Angeles		Yes	Self	Yes Yes	1917 Cal. & 1920			Hanover, Germany	3 wks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Grey	Nil
15	c/o Oriental Hotel Kobe, Japan	Germany via Los Angeles		Yes	Husband	Yes Yes	1917 Cal. & 1920 N.Y.			Husband's Firm: Hale Hainholz Hanover, Germany	3 wks		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blue	Blue	Nil
16																										
17	Employee: Can. Pac. Rly. Co. [illegible] Hong Kong	Canada via Portal								c/o Palace Hotel, San Francisco, U.S.A.	1 mos		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Lt. Brn.	Blue	Nil
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from MANILA, P.I., MARCH 14TH, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District

Passengers embarked at Hong Kong March 18, 1938

NIL

PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MARCH [illegible], 1938.

Non Imm.	Harper	Mrs.	Sybil May	33	F	S	Govt. Nursing Sister	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 138	Hong Kong	Mar. 11 1938	Mar. 5 (Sec. 3(3))		Hong Kong	Victoria

PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 21st 1938.

Non Imm.	Hargreaves	Mrs.	Joseph Edgar	64	M	M	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Bradford	Transit Certificate No. 70	Shanghai	Mar. 2 1938	Sec. 3(3)			
Non Imm.	Kendall	Mrs.	Henry Ewing	49	M	S	Clerk in Holy Orders	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Rock Ferry	Temporary Visitor No. 142	Singapore	Feb. 17 1938	Sec 3(2) Pl.		China	Shanghai
							Insurance				Great				Transit Certificate		Feb 25			England	Oxford

PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, MARCH 23rd 1938.

NIL

PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, MARCH 24th 1938.

	Schmidt	Carl		58	M	M	Merchant	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Germany	Hanover	Temporary Visitor No. 499	Bremen	Feb. 7 1938			Germany	Hanover
	Schmidt	Cenie		63	F	M	Housewife	Yes	German & English	Yes	Germany	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor No. 499	[illegible]	Feb. 7 1938			Germany	Hanover

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MARCH 26th 1938.

	[illegible]	George E.		48	M	M	Shipping Agent	Yes	English	Yes	Great Britain		U.S.A.	Chicago.	Temporary Visitor	Hong Kong	Feb. 8 1938			Hong Kong	Victoria

Lines 18 to 30 not used
WEW aid
Immigrant Inspector

Eliminations & Corrections Certified,

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C. Bell, Surgeon of the "Empress of Russia", Sailing Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-nine (29) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council, Ottawa, Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Bell MD
Surgeon

Sworn to before me this Fourth day of April, 1938.

at Victoria [redacted], B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 54

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

110

S.S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA, P. I., MARCH 14TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., APRIL 4TH, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MARCH 14TH 1938.		
2							N I L		
3							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, CHINA - MARCH 18TH 1938.		
4							N I L		
✓ 5	Chinsky ✓	Richard	14 ✓		M	S	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MARCH 21ST 1938. ✓ U.S.P.P. Shanghai - 3/20/38		
✓ 6	Chinsky	Dennis	13		M	S	Parents U. S. Citizens 1080	DITTO	1706 Summer St., Phila., Pa.
7	E. J. Kranicke Im. Insp.						Parents U. S. Citizens ✓		1706 Summer St., Phila., Pa.
8							Eliminations and Corrections Certified,		
9									
10							Purser.		
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Master, or First or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B, C. and VANCOUVER, B. C., APRIL 4TH, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by and other person, or if by corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes/No	22 — If Yes — Year or period of years	22 — If Yes — Where?	22 — If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intends to be a citizen thereof	24 — Whether the intends to return to the country whence he came	24 — Whether the intends to return to the United States	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which and whether in U. S. or elsewhere)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether previously excluded and deported	31 Whether previously deported from U. S.	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 — Eyes	37 Marks of identification
1																													
2	Uncle, Matias Austria, Torre Bogallon, Pagapas, Pang., P.I.		Chicago Ill.		Yes	Father	No	Yes	No	-	-	Herbert Gates Geralde, W Monroe St, Chicago, Ill	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Drk	Blk	Brn
3	Uncle, Matias Austria, Torre Bogallon, Pagapas, Pang., P.I.		Chicago Ill.		Yes	Father	No	-	No	-	-	Father, Gates Geralde, # Monroe St, Chicago, Ill	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Drk	Blk	Brn
4	Uncle, Matias Austria, Torre Bogallon, Pagapas, Pang., P.I.		Chicago Ill.		Yes	Father	No	-	No	-	-	Father, Gates Geralde, # Monroe St, Chicago, Ill	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10½	Drk	Blk	Brn
5	Uncle, Matias Austria, Torre Bogallon, Pagapas, Pang., P.I.		Chicago Ill.		Yes	Father	No	-	No	-	-	Father, Gates Geralde, # Monroe St, Chicago, Ill	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2½	Drk	Blk	Brn
6	Uncle, Matias Austria, Torre Bogallon, Pagapas, Pang., P.I.		Chicago Ill.		Yes	Father	No	-	No	-	-	Father, Gates Geralde, # Monroe St, Chicago, Ill	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	10	Drk	Blk	Brn
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 109

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF RUSSIA . Passengers sailing from MANILA, P. I. , MARCH 14TH , 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
[redacted]	IMMIGRANT	Ceralde	Florentina A.	36	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Camiling Tarlac	[illegible]	Manila	March 14/1938	P.I. Inspn		[illegible]
[redacted]	IMMIGRANT	Ceralde	Nicolas	14	M	S	Student	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Camiling Tarlac	[illegible]	Manila	March 14/1938	P.I. Inspn		[illegible]
[redacted]	IMMIGRANT	Ceralde	Teodora	11	F	S	Student	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Camiling Tarlac	[illegible]	Manila	March 14/1938	P.I. Inspn		[illegible]
[redacted]		Cerelle	Manuel	10	M	S	Student	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Camiling Tarlac	[illegible]	Manila	March 14/1938	P.I. Inspn		[illegible]
[redacted]		Ceralde	Carlito	8	M	S	Student	Yes	English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Camiling Tarlac	[illegible]	Manila	March 14/1938	P.I. Inspn		[illegible]
7																				
8		E. F. Bradley Imm. Insp.																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J Chell MD

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 21

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA, P. I., MARCH 14TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., APRIL 4TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MARCH 14TH 1938.								
✓2	Fraser ✓	Gussie L.	46		F	S	August 11th 1891 Flemington, Ga. ✓	U.S.P.P.-133-Nanking 4/19/34	Flemington, Ga.
3	Harden	Berthold D.	53		M	M	August 22nd 1904 Geiser, Ore.		Nevada City, Calif.
4	Harden	Ellen B.	56		F	M	August 22nd 1901 Evansville, Ind.		Nevada City, Calif.
5	Hittson	Gerald L.	14		M	S	June 21st 1923 Fresno, Calif.		Nevada City, Calif.
✓6	MacLeod ✓	Jessie H.	49		F	S	Nov. 9th 1888 Newport, R. I. ✓	U.S.P.P.-245825-Wash. D.C. 11/12/35	78 Washington Street, Newport, R. I.
7	McGiverin	James J.	73		M	S	August 25th 1864 Sabule, Iowa.		St. Josephs Novitiate, Glencoe, Mo.
8	Salberg	Richard I.	38		M	M	Sept. 5th 1909 Sioux City, Iowa.		1112 West 2nd St., Sioux City, Iowa.
9	Salberg	Marjorie Mae	37		F	M	August 15th 1910 Rapid City, S.D.		1112 West 2nd St., Sioux City, Iowa.
✓10	Whiston ✓	Charles F.	37		M	M	Father Nat. District Court of United States Boston, Mass. U.S.P.P. 1423 1915 Manila P.P. 3/1/38 ✓		20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass.
✓11	Whiston ✓	Estelle E.	38		F	M	September 6th 1899 Philadelphia, Pa. ✓		20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass.
✓12	Whiston ✓	John T.	6	11	M	S	✓ Parents U. S. CITIZENS	"	20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass.
✓13	Whiston ✓	Mary L.	4	5	F	S	✓ Parents U. S. CITIZENS	"	20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass.
✓14	Whiston ✓	Stuart F.	2	10	M	S	✓ Parents U. S. CITIZENS	"	20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass.
✓15	Whiston ✓	Charles R.	1	6	M	S	✓ Parents U. S. CITIZENS	"	20 Isabella Street, Melrose Highlands, Mass.
16									
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - MARCH 18TH 1938.								
17	Parsons	Charles E.	46		M	M	Febry. 29th 1882 Greeley, Colo.		88 Maiden Lane, Kingston, N. Y.
✓18	Pepper ✓	George	24	✓	M	S	December 1st 1913 Philadelphia, Pa.	U.S.P.P.-32727-Wash. D.C. 12/15/37	2020 Redcliff Street, Los Angeles, Calif.
19									
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MARCH 21ST 1938.								
20	Boynton	Charles	56		M	M	June 8th 1881 Townshend, Vt.		836 South Bonnie Brae St., Los Angeles, Calif.
21	Boynton	Leila	51		F	M	March 15th 1887 Los Angeles, Calif.		836 South Bonnie Brae St., Los Angeles, Calif.
22	Dozier	Mary B.	65		F	Wd.	November 26th 1873 Springfield, Vt.		836 South Bonnie Brae St., Los Angeles, Calif.
23	Hines	William H.	41		M	M	December 28th 1896 Melvin Hill, N.C.		Gilroy, California.
24									
25	**PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - MARCH 23RD 1938.**								
	N I L								
26									
27	**PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - MARCH 24TH 1938.**								
28	N I L								
29	**PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MARCH 26TH 1938.**								
30	N I L								

E. F. Bradley
Jas. Sharp.

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Line.
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—216

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES F. PATRICK, Cmdr., of the "EMPRESS OF RUSSIA", from MANILA, P. I., do
(Name whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Patrick

COMMANDER

Sworn to before me this Fourth day of April, 1938.

at Victoria and Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., APRIL 4TH, *19* 39

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country (give post office)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether alien has money, how much, whether in his own possession, by whom furnished, if by relative, friend, or employer)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Time at which last admitted	Where?	Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States: Whether the intending to the United States to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Length of time in the United States	Whether the intends to return to the United States	24 Are you a polygamist or practical polygamist?	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1																														
2	Friend, Mr K. Banye, #221 Yamashita-cho, Yokohama, Japan	San Fran-	Cal	cisco, Yes	Self	Yes	Yes	1923	San Fran.	Mar. 4/39		Wife, Mrs. S. Hayashi, 1754 Sutter St. San Francisco, Calif.			No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk.	Blk
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 106

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF RUSSIA Passengers sailing from MANILA, P. I., MARCH 14th, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
LEFT SHIP AT VICTORIA.									PASSENGER EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MARCH 26TH 1938.												
2		HAYASHI	HISAO	37		M	M	Clerk	Yes	Japanese & English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Toyama	No 100	Yokohama	March 26/1938		U.S.A.	San Francisco
3																					
4																					
5														Klim nations and Corrections Certified,							
6																					
7														Purser.							
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C. Bell, Surgeon of the "Empress of Russia", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-nine (29) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council, Ottawa, Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Bell
Surgeon

Sworn to before me this Fourth day of April, 19 30.

at Alberta and Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Master, Master, First, or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Patrick

.....Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spaniah descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States: and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., April 4th, 1938.

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination ("Intended future permanent residence")					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)															Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for self, passage, whether paid for by relative, whether paid for by other person, or by his or her employer, society, public or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes— Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to go to some other country after coming to the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he came	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or her official character. (See instructions.)	Polygamy (Whether alien practices polygamy or believes in it)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind to perform labor or service of any kind in the United States	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind to perform labor or service of any kind in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1																											
2	Uncle: Dr. Jose S. Hilario, 942 M.H. Del Pilar, Malate, Manila, P.I.	Philippines via Seattle		Yes	Relative	Yes	No				Sister: Dr. Fe. V. Del Mundo Robs Roberts Hospital for Children, Chicago, Ill.	6 Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brn.	Dk. Brn.	Brn.	Two small Moles on forehead
3																											
4	c/o Thos. Cook & Sons, New York City, N.Y.	England via Rouses Point		Yes	Self	$1400 Yes	3 weeks	New York	1934		c/o Dairy Farm Ice & Cold Storage Co., Hong Kong	2 weeks Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn.	Blue	Nil
5	c/o Thos. Cook & Sons, New York City, N.Y.	England via Rouses Point		Yes	Husband	husb Yes	No				c/o Dairy Farm Ice & Cold Storage Co., Hong Kong	2 weeks Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Grey	Nil
6	c/o Thos. Cook & Sons, New York City, N.Y.	England via Rouses Point		Yes	Father	father Yes	No				c/o Dairy Farm Ice & Cold Storage Co., Hong Kong	2 weeks Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Brn.	Grey	Nil
7	c/o Thos. Cook & Sons, New York City, N.Y.	England via Rouses Point		Yes	Father	father Yes	No				c/o Dairy Farm Ice & Cold Storage Co., Hong Kong	2 weeks Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Fair	Brn.	Grey	Nil
8	Employers: Sandy Creek Gold Sluicing Company Ltd. Wau New Guinea	Esthonia via New York		Yes	Self	$900 Yes	No				Father: Mr. M. Kaju Must Jala Soare Esthonia	2 Mo wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fresh.	Drk. Brn.	Blue	Nil
9	Mother: Mrs. H. Lange Canal Rd. 13, 1st Sp. A-ea Tientsin, N. China	Germany via New York		Yes	Self	$150 Yes	No				c/o Siemens Schuckertwerke G.m.b.H. Berlin, Siemenstad	3 Mo wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn.	Brn.	Nil
10	c/o Maintz Product-Ehrendel N.V. Macassar, D.E.I.	Holland via New York		Yes	Self	$700 Yes	No				c/o Messrs Sino Java Handelsvereeniging Inc. 106 Wall St., New York	6 Mo wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Blue	Nil
11	Regiment: Poona Horse, Poona, India	England via Rouses Pt.		Yes	Self	$345 Yes	No				c/o Grindley & Co., London, England	1 Mo wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	4	Fair	Brn.	Brn.	Nil
12	Husband's Regiment: Poona Horse, Poona, India	England via Rouses Pt.		Yes	Husband	husb Yes	No				c/o Grindley & Co., London, England	1 Mo wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Blue	Nil
13																											
14	Employers: Pacific Merchandising Co. Inc. 133 Yuen Ming Yuen Rd., Shanghai, China	China via New York		Yes	Firm	NO. Yes	No				c/o Pacific Merchandise Co. Inc. 132 West 31st Street, New York City, N.Y.	6-9 MO. Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Blond	Blue	Nil
15	Husband's Employers: Pacific Merchandising Co. Inc. 133 Yuen Ming Yuen Rd., Shanghai, China	China via New York		Yes	Husband's Firm	NO. Yes	No				c/o Pacific Merchandise Co. Inc. 132 West 31st Street, New York City, N.Y.	6-9 MO. Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Blond	Grey	Nil
16	Employer: Babcock & Wilcox Shanghai, China	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	In 31-35	Oct. 1935	transit	c/o Mrs. F. H. Harrgeaves 8 Wellington Rd., Orton, Birkenhead, Eng.	1 Mo wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn.	Brn.	Nil
17																											
18																											
19																											
20																											
21	Friend: Mrs. Millicum 128 Museum Road, Shanghai, China	England via Rouses Pt.		Yes	Self	Yes	Yes	6 mos	Various		Dec. 11-37 c/o Mr. Sayre, 2229 Broadway, New York City, N.Y.	3-4 MO. Mo mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	White Grey	Grey	Nil
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Form 521-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 107

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from MANILA, P.I., March 14th, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
2		Del Mundo	Corazon Villaneva	24		F	S	Student Doctor	Yes	Spanish & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Manila	Temporary Visitor No.181	Manila	Mar.5 1938		P.I.	Manila
3																					
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MARCH 10th 1938.																			
NON-IMMIGRANT 4		Cutcher	Ernest Stanley	41		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 710	Hong Kong	Mar.2 1938	Sec. 3 - 2	Hong Kong	Victoria
5		Cutcher	Dagmar May	40		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 710	Hong Kong	Mar.2 1938	" 3 - 2	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT 6		Cutcher	Alan Stanley	11		M	S	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Temporary Visitor No. 710	Hong Kong	Mar.2 1938	" 3 - 2	Hong Kong	Victoria
NON-IMMIGRANT 7		Cutcher	Anthony William	6		M	S	Child	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Hong Kong	Victoria	Temporary Visitor No. 710	Hong Kong	Mar.2 1938	" 3 - 2	Hong Kong	Victoria
8		Kaju	Leonid	31		M	S	Agriculturer & Miner	Yes	Finnish & English	Yes	Esthonia	Finnish	Esthonia	Saare	Transit Certificate No.153	Hong Kong	Mar.16 1938	" 3 - 3	New Guinea	Wau.
9		Lange	Herbert	28		M	S	Merchant	Yes	German & English	Yes	Germany	German	China	Peking	Transit Certificate No.145	Hong Kong	Mar.8 1938	" 3 - 3	Hong Kong	Victoria
10		Van Dolder	Willem Johan	29		M	S	Merchant	Yes	Dutch & English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Bussum	Temporary Visitor No.197	Manila	Mar.14 1938	" 3 - 2	Dutch East Indies	Macassar
NON-IMMIGRANT 11		Waterhouse	Eric Reginald	38		M	M	Army Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	So. Woodford Essex	Temporary Visitor No.784	Hong Kong	Mar.17 1938	" 3 - 2	India	Peshawar
12		Waterhouse	Violet Evelyn	39		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Leicester	Temporary Visitor No.785	Hong Kong	Mar.17 1938	" 3 - 2	India	Peshawar
13																					
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 21st 1938.																			
14		Braunstein	Ignaz	35		M	M	Accountant	Yes	German & English	Yes	Austria	Hebrew Austrian	Austria	Hadikfalva	Temporary Visitor No.563	Shanghai	Feb.25 1938	Sec. 3 - 2	China	Shanghai
15		Braunstein	Gwendolyn	22		F	M	Housewife	Yes	German & English	Yes	Austria	Hebrew Austrian	Russia	Kamyschlow	Temporary Visitor No.564	Shanghai	Feb.25 1938	Sec. 3 - 2	China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA. 16		Salee	Amelie Marie	34		F	S	Stenographer	Yes	French & English	Yes	France	French	China	Shanghai	Transit Certificate No. 49	Shanghai	Mar.2 1938		China	Shanghai
17																					
		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, MARCH 23rd 1938.																			
18		NIL																			
19																					
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, MARCH 24th 1938.																			
20		NIL																			
21																					
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MARCH 26th 1938.																			
22		Lester	Muriel	54		F	S	Minister of Religion	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Peytonstone	Temporary Visitor No.583	Shanghai	Mar. 9 1938	Sec. 3 - 2	England	London
23																					
24		E.T. Brabble Jun. Insp.																			
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Eliminations & Corrections Certified,

Purser.

Total passengers 8
U. S. citizens . . . . . —
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. C. Bell MD

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

106

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA sailing from MANILA, P. I., MARCH 14TH, 19, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., APRIL 4TH, 19 38

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Years	Months	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - MARCH 14TH 1938.		
1									
✓ 2	Cortes	Blanche B	30		F	M	July 25th 1907 Cumberland, Md.	U. S. P.P. - Manila, P.I. 4/12/37 6/5/37	R.F.D.4, Old Town Road, Cumberland, MD.
✓ 3	Leib	Sabina J	44		M	S	September 6th 1893 Calumet, Mich. (3/2/38)	U.S. P.P. - Wash. DC - 434272 Superior Court, San Francisco, Calif. February 1914	161 West Truxdale, Detroit, Mich.
✓ 4	Levy	Joseph	50		M	M	U.S. P.P. 1430. Manila		1945 Jefferson, San Francisco, Calif.
5							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - MARCH 18th 1938.		
6							N I L		
7							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - MARCH 21ST 1938.		
LEFT SHIP AT Y	Allen	Horace K. Jr.	45		M	M	July 26th 1892 St. Paul, Minn.		370 Park Avenue, New York, N. Y.
	Allen	Margaret A.	37		F	M	July 3rd 1900 Philadelphia, Pa.		370 Park Avenue, New York, N. Y.
10	Leveranne	Charles J.	33		M	S		Supreme Court of Bronx County, N. Y. January 1928	31 University Place, New York, N. Y.
11							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - MARCH 23RD 1938		
12							N I L		
13							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - MARCH 24TH 1938		
14							N I L		
15							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - MARCH 26TH 1938.		
✓ 16	Nash	Arnold L.	63		M	M	February 1st 1875 Manitowoc, Wisc	(1/26/38) U.S. P.P. - 495080 - Wash D.C.	1 [illegible] Manitowoc, Wisc
✓ 17	Nash	Mary F.	56		F	M	September 1st 1881 Manitowoc, Wisc	" " " "	[illegible] 16th Street, Manitowoc, Wisc
LEFT SHIP AT Y	Wilson	Lowell L.	41		M	M	August 17th 1896 Spokane, Wash.		19 Rector Street, New York, N. Y.
	Wilson	Jane C.	47		F	M	July 16th 1890 Mansfield, Ohio		19 Rector Street, New York, N. Y.
20									
21	E. F. Drake Insp.								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. PATRICK, Comdr., (State whether Master, First, or Second Officer) of the "EMPRESS OF RUSSIA", from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Patrick

COMMANDER (illegible)
Officer.

Sworn to before me this Fourth day of April, 19 30.

at [illegible] Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "IV", or "IP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B C, APRIL 4th, *19* 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by race other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where? / Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or institution for care of insane or supported by charity? If "yes," explain fully.									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3	c/o Dept of Agriculture, Kuala Lumpur, F.M.S.	England		Solar																						
4	c/o Queen Mary Hospital, Victoria, Hong Kong	England		Yes ✓	Self ✓	Yes ✓	Yes	Yes	1930	New York	New Feb 12 1930 Portsmouth, England	Flld Mrs C.V. George Portsmouth near Kimbridge Dorset, England	No	No 2 weeks													
5	Victoria, Hong Kong	New York		Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1933	New York	1933 New York City	c/o American Express Co 65 Fifth Ave	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Ivy Gray	Blue Lt. Blue	Nil
6	Flat Point Rough [illegible]	England		Yes ✓	Self ✓	$8000	Yes	No				Friend Mrs S Wolfson Berkley, Cal	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Gray	Nil
7																										
8	[illegible]	New York		Yes	Firm	Yes	Yes	Yes	1935	New York	1935	Liverpool, England	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Blue	Nil
9	[illegible]	Canada		Yes	Self	Yes	No					St. Edward's School, Oxford, England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dk.	Blue	Nil
10	[illegible]	New York		Yes	Self	Yes	No					Mrs C A Watson Moose, Wyoming	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dk.	Blue	Nil
11																										
12																										
13	[illegible]	[illegible]																								
14	[illegible]	[illegible]		Yes	Self	Yes	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Gray	Blue	Nil
15	[illegible]	[illegible]		Yes	Self	Yes	Yes	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Gray	Blue	Nil
16																										
17		Canada		✓	✓	$1000					Thos. J.W. Hostetler Pacific Grain Co. L.A. Cal.			No													
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line
Owners
Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 105

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* MANILA, P.I , MARCH 14TH , *19* 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit Number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex		Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1																				
2		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. ON THE 14TH INST.																		
3		NIL																		
4	NON-IMMIGRANT	Cowell	Charles D. V.	48	M	M	Govt Official	Yes	English	Yes	Great Britain	English	France	Paris	Temporary Visitor No. 179	Mar 11 Singapore	1938			Kuala Lumpur
5	LEFT [illegible] AT [illegible]	Harper	Sybil May	33	F	S	Nursing Sister	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate No. 3 No. 140	Mar 3 Hong Kong	1938			Hong Kong Visitor
6	NON-IMMIGRANT	MacGregor	Edward William	25	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	England	Manchester	Temporary Visitor No. 9	Jan 26 Penang	1938			S.S.
7																				
8	LEFT [illegible] AT [illegible]	Hargreaves	Joseph Edgar	44	M	M	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Bradford	Transit Certificate No. 90	Mar 2 Shanghai	1938			China Shanghai
9		Kendall	Henry Ewing	49	M	S	Clerk in Holy Orders	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Hook	Temporary Visitor No. 148	Feb 17 Singapore	1938			England Exeter
10	WITHDREW APPLICATION	Tatson	Henry Ivor	34	M	S	Insurance Official	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Ferry Chester	Transit Certificate No. 14	Feb 25 Bombay	1938			India Delhi
11																				
12		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, MARCH 21st 1938																		
13		NIL																		
14	WITHDREW APPLICATION	PASSENGERS BOARDED AT [illegible] ON 24th INST.																		
15		Schmidt	Carl	53	M	M	Mechanic	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Hanover	Temporary Visitor No. 499	Feb 7 Bremen	1938			Germany Hanover
16		Schmidt	Carlo	53	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Germany	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor No. 499	Feb 7 Bremen	1938			Germany Hanover
17	LEFT [illegible]	Costello	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]				[illegible]
18																				
19		E.F. Brazile Im. Insp.																		
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* "Empress of Russia", sailing herewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J C Bellamy
(Signature of Surgeon)

Sworn to before me this [illegible] *day of* April, 19[illegible].

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.TOKUNAGA (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S."HEIAN MARU", from Kobe,Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Tokunaga
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 28th day of March, 1938

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

14—490

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., ON MARCH 28TH, , 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Free or prisoner or stowaway, or destitute, or helped by others, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife,Mrs.Motoko Agawa,2-5, Nishiharamati,Koisikawaku, Tokyo City,Japan		N.Y.	N.Y.	Yes	Self	$ 500	No	-	-	-	Friend,Mr.W.C.Duncan,c/o International General Electric Co.,570,Lexington Ave.,New York City,N.Y.	About 6 months	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	None
2	Friend,Mr.Edaward E.Leyne, Semenyih,Selangor,F.M.S.	via	N.Y.	-	"	"	$ 500	Yes	1924	In transit		In transit to:Older brother, Mr.Edwin H.Gough,Galway, Ireland	About 2 weeks	"		"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Fair	Brown	"	"
3	Wife,Mrs.Takeko Inamura, 308,Kugahara cho,Ohmoriku, Tokyo City,Japan		N.Y.	N.Y.	"	"	$ 500	No	-	-	-	Friend,Mr.W.C.Duncan,c/o International General Electric Co., 570,Lexington Ave.,New York City	About 6 months	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Black	"	"
4	Wife,Mrs.Setsuyo Kawai, 98,Ishikawacho,Omoriku, Tokyo City,Japan		"	"	"	"	$ 500	"	-	-	-	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
5	Wife,Mrs.Asuru Onishi,4, Jyunitsn,Honmokucho, Nakaku,Yokohama City		"	"	"	"	$ 500	Yes	1936 1936	N.Y.	5-	c/o The Yokohama Specie Bank,New York City	About 2 months	"	Lodger	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
6	Wife,Mrs.Aiko Go,43,Itinokura, Omoriku,Tokyo City,Japan		"	"	"	"	$ 500	No	-	-	-	Friend,Mr.W.C.Duncan,c/o International General Electric Co., 570,Lexington Ave.,New York City	About 6 months	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
7	Wife,Mrs.Aiyo Toshida,3324, Ayagatio,Olmachi,Tokyo City,Japan		"	"	"	"	$ 500	"	-	-	-	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 104

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, will be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

M. ~~S.S.~~ "HEIAN MARU". *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, ON MARCH 17TH, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL		Age					Able to—					Place of birth			Issued			*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Country	City or town, State, Province or District
																T.V.#688 Sec.3(2)	Tokyo	Mar.12, '38	See 3-2	Japan	Tokyo
								Member of the staff of the Tokyo Election Co.,Ltd.						Japan	Tokyo City				3-2		
1	NON-IMM	Egawa	Kōiti	28	11	M	M		Yes	Japanese	Yes	Japanese	Japanese							F.M.S.	Selangor
								Planter						America	Long Is. Kansas	T.V.#158 Sec.3(2)	Singapore	Feb.28, '38			
2	NON-IMM	Gough	Francis Berkeley	53	5	M	D		"	English	"	British	English						3-2		
								Member of the staff of the Tokyo Election Co.,Ltd.						Japan	Tagatagun, Sizuokaken	T.V.#685 Sec.3(2)	Tokyo	Mar.11, '38		Japan	Tokyo
3	NON-IMM	Inamura	Masayuki	35	11	M	M		"	Japanese	"	Japanese	Japanese						3-2		
								" " "						"	Odagun, Okayamaken	T.V.#683 Sec.3(2)	"	Mar.11, '38		"	"
4	NON-IMM	Kawai	Takeo	39	1	M	M		"	"	"	"	"						3-2		
								Managing director of the Onishi,Co,Ltd.						-	Yokohama City	T.V.#98 Sec.3(2)	Yokohama	Mar.12, '38		"	Yokohama
5	NON-IMM	Onishi	Tameichi	64	7	M	M		"	"	"	"	"						3-2		
								Member of the staff of the Tokyo Election Co.,Ltd.						"	Azumigun, Fukushimaken	T.V.#684 Sec.3(2)	Tokyo	Mar.11, '38		"	Tokyo
6	NON-IMM	So	Manabu	37	4	M	M		"	"	"	"	"						3-2		
								" " "						"	Okayama City	T.V.#686 Sec.3(2)	"	Mar.11, '38		"	"
7	NON-IMM	Yosida	Heie	38	1	M	M		"	"	"	"	"						3-2		
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 7
U. S. citizens 0
Aliens 7

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.SAKAKAI, Surgeon of the M.S."HEIAN MARU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 28th day of March, 1938

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 530 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

103

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 83 12.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Shanghai, China Mar. 12th., 38, 19 , Arriving at Port of Victoria, B.C. Vancouver, B.C., Mar. 27th., 38, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3rd. CLASS	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 12th. 1938.							
1	Hawk	John Crisman	60		M	M	Mar. 12th. 1878, Blountville, Ind.	3546 Shanghai China 64	Saltville, Va., U.S.A.
2	Hawk	Jean Buchanan	56		F	M	Dec. 13th. 1881, Gladespring, Va, U.S.A.	" "	Saltville, Va., U.S.A.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Los 2 Doors Clear

June 3 to 30 incl

ALTERATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

102

Form 430 [illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

11.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] of Canada sailing from Kobe, March 13th, 1938, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th, 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible] CLASS	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, MARCH 27th, 1938.							
1 ✓	[illegible]	Ernest Richard	32	1	M	M	Jan. 4th 1906, Eraklon, Minn. U.S.A. ✓	480758 Wash Dc. 10/1/37	Clatskanie, Oregon, U.S.A.
2 ✓	[illegible]	Marvel F.	3[illegible]		F	M	Feb. 24th 1907, Winthrop, Minn. ✓	✓ "	Clatskanie Oregon, U.S.A.
3 ✓	Barnes	Dorothy Lee	7	1	F	[illegible]	Jan 9th 1931, Livingston, [illegible] ✓	"	Clatskanie Oregon, U.S.A.
4 ✓	Barnes	Ernest Richard, Jr.	4	1	M	S	Jan 11th, 1933, Syracuse, N.Y. ✓	"	Clatskanie Oregon, U.S.A.
5 ✓	Barnes	Marvel F.	1	9	F	S	May 16th 1936, Syracuse, N.Y. ✓	"	Clatskanie Oregon, U.S.A.
6 ✓	[illegible]	Alvin George, Jr.	24	10	M	[illegible]	May 24th, 1913 Smyrna, Ohio ✓	11271 Peiping China	111 S. Water St., Smyrna, Ohio, U.S.A.
7	[illegible]	Eleanor Kate	21	9	M	[illegible]	[illegible] 1916, Wilton, Maine ✓	218 Peiping, China	[illegible], Ocean Ave., Oakland, Calif.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. E. David
Immigrant Inspector.

Passed 8 to 30 a.m.

Line [illegible] Canadian Pacific Steamships [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible] Canadian Pacific Steamships [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

101

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number FH 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Hong Kong March 8th., 38, 19 , Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th. 38, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Kincheloe	Charles M.,	28	7	M	S	Aug. 1st 1909, Westfield, Ill., U.S.A.	46424 Philippine 3/17/37	West Union, Ill., U.S.A.
2	Snider	Lorenzo Dewey	40	1	M	M	Dec. 9th, 1896, Mills, Nebr., U.S.A.	460698 - 7/14/1937 Wash DC.	Burton, Nebr., U.S.A.
3	Snider	Rose	41	9	F	M	[illegible] Oregon, Mich., U.S.A.	" " "	Burton, Nebr., U.S.A.
4	Snider	[illegible]	2	7	F	S	[illegible]	" " "	Burton, Nebr., U.S.A.
5	Snider	Paul	1	1	M	S	[illegible] 1937, Chic. Mich., U.S.A.	" " "	Burton, Nebr., U.S.A.
6									
7									
8									
9	Thos. F. Goodnough								
10	Inspector in Charge								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners [illegible]
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Hickey, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of [illegible], from [illegible] Ports, do solemnly, sincerely, and truly ~~Swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Hickey
Officer.

Sworn to before me this MAR 27 1938 ~~MAR 21 1938~~ day of ....., 19

at ~~HONOLULU~~ VICTORIA ~~VANCOUVER~~

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

20

Arriving at Port of [redacted], B. C., March 27th., 19 38.

No. on List	16	17	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
			Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by another, whether paid for by relative, whether paid by him or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States									Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height			Color of—		Marks of identification
									Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1		Father, Santiago Llapitan #4 Barrio, Pasiquin, I.Norte, P.I.		Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1929 1937	Seattle	Nov. 12	Cousin, David Llapitan Rt. 1 Box 266-A Sumner, Wash., U.S.A.	Resume Residence. Yes Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Blk.	Blk. mole on Lt. bridge of Nose
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line [redacted]
Owners [redacted]
Local Agents [redacted]

100
List 20

FORM 508 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . *Passengers sailing from* Hong Kong, March 5th, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		SECOND AND CLASS PASSENGERS ARRIVED AT HONG KONG, MARCH 5TH, 1938.																			
1	Non Imm.	Clapitan	Alfredo E.	27		M	S	Farmer	Yes	Filipino English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Basuquin I. Norte	Affidavit N.M.	Seattle Nov 10 1937			U.S.A.	Seattle
2																					
3																					
4																					
5														ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED							
6																					
7																					
8														CHIEF INSPR.							
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of William K. Sheldon, U.S. to effect this alien was employed by him from Jan. 1, 1934 to Dec. 1, 1937.

Non Imm. Boarded Immigrant Insp.

2 to 30 days

June not

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C MacLeod, Surgeon of the [illegible] of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MAR 27 1938
~~MAR 21 1938~~

D C MacLeod

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible] VICTORIA [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

99

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number ~~110~~ 9

S. S. [illegible] sailing from HONG KONG, MARCH 6th, 19 39, Arriving at Port of VICTORIA B.C. ~~Vancouver~~ MARCH 27, 19 39

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	[illegible] 1912.		
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	April 16th, 1905. Albany, Oregon		946 West 6th Street Albany, Oregon
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	S	April 11th, 1907. Salt Lake City, Utah		2441 - 40th Avenue, Milwaukee, Oregon
4	[illegible]	[illegible]	33		M	M	Dec. 17th, 1931. [illegible] Illinois		6611 N. E. 40th Avenue, Portland, Ore.
5	[illegible]	[illegible]	41		M	M	July 28th 1898. [illegible] Ville, N. C.		6611 N. E. 40th Ave., Portland, Ore.
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] Dec. 14th, 1897. Wayne Co., Illinois		6611 N. 40th avenue, Portland, Ore.
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] 1887 [illegible]	U.S.	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible] Sept. 20th, 1900. [illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

V.S.P.P. #10319 Honolulu, T.H.

Immigrant Inspector.

[illegible] to 30 incl

June 22 [illegible]

not used

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

FORM 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109
8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from YOKOHAMA, MARCH 15th, 19 38, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 29th, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA MARCH 15th,1938								
1	LISK	HERBERT	52	M	S		12th December,1885, New York, N.Y.	U.S.P.P. #275368 D.C.	144 West 86th Street, New York, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. E. David
Immigrant Inspector.

from 5 to 30 minutes
maximum

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

97

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Victoria & ~~Vancouver~~, B.C.
March 27th. 19 37.

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from SHANGHAI, CHINA MARCH 10TH, 19 38, Arriving at Port of 7. 19 37.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 10TH, 1938								
Y 1	DOWNIE	JAMES K.	50		M	M	July 29, 1887 Philadelphia, Pa.	23931	Valencia, Pa.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

from 12 to 30 inclusive
for report

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-24

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

96

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 67

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG MARCH 8TH 38, 19..., Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th. 38., 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH, 1938								
1	TOYNE	GUSSIE	64		F	M	October 9, 1873 Muscatine, Iowa	1311 Philippines 7/4/38	Boone, Iowa.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Same as to Boarding Pass

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—24

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. "Empress of Canada", *from* Hong Kong & Wayports, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*
Staff Captain.

Sworn to before me this .... *day of* ....., *19*
MAR 27 1938

at VICTORIA

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurateiy show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

19

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted], B.C., March 27th., 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to go to a friendly country other than the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be a citizen of the United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
												c/o Amex Company	3																
1	Mr. V. Chiera	Italy via										Daughter-Miss E.Dumas	1																
2	c/o Admiral Sir P. Noble, H.M.S. "Cumberland" Hongkong.	England via New York		Yes	Self	$100	No	-	-	-	Langford Grange, Lechlade, Gloucestershire, England	No	5	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn.	Blue	Nil
3	[redacted] c/o Babcock &	England via									Uncle - A. Hargreaves,		5																Nil
4	Husband's Firm - Babcock &	England via		Husband's							Uncle - A. Hargreaves, Liverpool, England		3	To sail from N.Y. about April 20, 1938 st. Andrew																
5	Parents - Mr. and Mrs. Penfold, 69 Route de Lastre, Shanghai, China	England via New York		Yes	Employers	$100	Yes	Yes	1935	In transit	Friend - Miss G.M. Beck, 41 Grt. Ormond St., London, England	No	Wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Hzl.	Nil
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

95
Line 19

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA, MARCH 10TH, 1936

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 10TH, 1936																			
1		[redacted]														Non-Immigrant					
2 Non-Imm.		DUNDAS [illegible]	JOHN	44		M	M	Royal Navy	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Non-Immigrant 3-2 PP 568	Hong Kong	2/3/36		China	HongKong
3		[redacted]														Transit Certificate					
4		[redacted]														Transit Certificate					
5 Non-Imm.		PENFOLD A.W.	WINIFRED M.	39		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Wallington	3-3 Transit Certificate 72	Shanghai	Mar.7/36		China	Shanghai
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 6 to 30 inclusive not used
Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

E. H. Marin
Ch. Imm. Insp.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C MacKenzie, Surgeon of the R.M.S."Empress of C[illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie
Surgeon.

MAR 27 1938

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *of the* R M [illegible] *from* Hong Kong [illegible] *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R Hickey

Officer.

Sr 2nd Captain.

Sworn to before me this ..... *day of* MAR 27 1938 *, 19*

at VICTORIA [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted], B.C., March 27th, 19 38.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether paid by himself, by transportation company, by relative, whether cash or ticket, by other person, or by any other means, specify which)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm - c/o Taikoo Dock & Engr.Co.	England via [redacted]										c/o American Express Co.,	1															
2	c/o Taikoo Dock & Engr.Co.	England via [redacted]										c/o American Express Co.	1															
3	Firm - HongKong & Whampoo	England, via [redacted]							Dec			Father - F.S. Parks, 18 [redacted]	1															
4	Husband's Firm - HongKong	England via [redacted]							Dec			Father-in-law - F.S. Parks [redacted]	1															
5	Kowloon, HongKong Firm - Taikoo Dockyard, Victoria, Hongkong.	Scotland via			Yes	Firm Husband	Yes	No				[redacted] 8 Westonlee, Dumbarton, Scotland	To sail from St. John april 8, 1938. "SS Dutchess of york" No dye	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Blk	Brn	Nil
6	Husband's Firm - Taikoo Dockyard, Victoria, HongKong	Scotland via			Yes	Firm Father	Yes	no				8 Westonlee, Dumbarton, Scotland	To sail from St. John april 8, 1938 "SS Dutchess of york" No dye	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	Fr.	Bld.	Gry	Nil
7	Father's Firm - Taikoo Dockyard, Victoria, HongKong	Scotland via			Yes	Firm	Yes	no				8 Westonlee, Dumbarton, Scotland	To sail from St. John april 8, 1938 "SS Dutchess of york" No dye	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fr.	Blk.	Brn	Nil
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from HONGKONG, MARCH 8TH, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH, 1938																			
2		[redacted]							Yes							Transit Certificate					
3		[redacted]						Metal-								Transit Certificate					
4		[redacted]														Temporary Visitor					
5		[redacted]														Temporary Visitor					
6	Non-Imm	WALLACE	ROBERT C.	52		M	M	Boilermaker	Yes English		Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Dumbarton	3 Transit 134	Certificate HongKong	2/28/38		HongKong	Victoria
7	Non-Imm	WALLACE	MARY	50		F	M	Housewife	Yes English		Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Dumbarton	3 Transit 135	Certificate HongKong	2/28/38		HongKong	Victoria
8	Non-Imm	WALLACE	JEAN N.	15		F	S	Student	Yes English		Yes	Grt.Brit.	Scotch	HongKong	Victoria	3 Transit 135	Certificate HongKong	2/28/38		HongKong	Victoria
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 8 to 30 inclusive not used.
Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C MacKenzie, Surgeon of the R.M. ...ss of Canada" Sai... ...erewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.C. MacKenzie

Sworn to before me this MAR 27 1938 day of ..., 19

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 106

S. S. "[illegible] OF CANADA" sailing from [illegible] HONOLULU T.H., MARCH 22ND, 1928, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B.C. MARCH 27TH, 1928

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSING AS MEMBERS OF [illegible] (80 T.Pl.)								
1	[illegible]	JAMES F	51		M	M	November 9th 1886, St Louis, Mo.		Port Blakely, Wash.
2	[illegible]	MARGARET S	41		F	M	July 1st 1897 Seattle Wash		Port Blakely, Wash.
3	MONTEZ	WINFIELD P	47		M	M	June 26th 1894	Mt.Vernon, Ind.	129 Jerson Ave. San Francisco
4	[illegible]	EVELYN	38		F	M	June 11th 1911	Lowell Indiana	129 Jerson Ave. San Francisco
5	[illegible]	ALLEN C	48		M	M	March 9th 1890	Hubbard, Oregon	309 Natural Gales Bldg. Portland Ore.
6	PILEY	HOWARD F	41		M	S	November 25th 1896	Seattle Wash	605 Spring St. Seattle Wash
7	[illegible]	CARL I	54		M	M	August 11th 1883	Dawson Texas	Whittier Apts. Detroit, Mich.
8	[illegible]	[illegible]	46		F	W	November 5th 1882	Detroit Mich	Whittier Apts. Detroit Mich.
9	[illegible]	[illegible]	22		F	S	May 1st 1914	Detroit Mich	Whittier Apts. Detroit Mich.
10	[illegible]	[illegible]	37		M	M	[illegible] 24th 1913	Seattle Wash	[illegible] Seattle Wash
11	[illegible]	[illegible]	3		M	S	April 15th 1925	Caldwell Calif	[illegible] Molina, Ill
12	[illegible]	[illegible]	1		M	S	[illegible] 1870	Macon City Iowa	[illegible] Molina, Ill
13	[illegible]	[illegible]	37		F	M	[illegible] 1890	Knoxville, Ill	
14	[illegible]	[illegible]	7		F	S	January 15th 1921	Knoxville Ill	
15	[illegible]	[illegible]	50		M	M	[illegible] 1878	San Jacinto Cal	
16	[illegible]	[illegible]	24		F	M	[illegible] 30th 1903	Somerville, Mass	
17	[illegible]	[illegible]	6		F	S	[illegible] 1921	Bridgewater Mass	
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Inspector in Charge

Left Board Immigrant Inspector

Lost Manifest

Left 30 mins

Lines nationality

Line Canadian Pacific Steamship Lines

Owners

Local Agents Canadian Pacific Steamship Lines

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—808

Form 520
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 105

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU T.H., MARCH 22ND, 1938, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. MARCH 27TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible] AT HONOLULU T.H. MARCH 22ND 1938								
1	ASTRAY	JOSEPH	59		M	M	March 19th 1879	Boston Mass	
2	ASTRAY	MABELLE C	52		F	M	April 28th 1886	Boston Mass.	1316 W 21st St., Spokane, Wash.
3	ASTRAY	RUTH M	31		F	S	April 4th 1906	Moscow Idaho	1316 W 21st St. Spokane Wash
4	CHESLEY	[illegible]	23		F	M	June 5th 1914	Washington D C	1316 W. 21st St. Spokane, Wash.
5	CHESLEY	[illegible]	21		F	M	August 2nd 1916	Chicago Ill	Tower View Farm, Red Wing, Minn.
6	COLKIN	[illegible]	[illegible]		F	W	July 1 1872	Jefferson City, Mo	Tower View Farm Red Wing Minn
7	COLKIN	[illegible]	41		M	M	August 21 1896	Jefferson City Mo	2023 W Cuecaio Ave Colorado Springs, Col.
8	COLKIN	DOROTHY	42		F	M	February 9th 1896	Travers City Mich	6235 E 17th Ave Denver Col
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	6235 E 17th Ave Denver Col.
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F	M	March 23rd 1911	Medford Oregon	3900 50 th St N E., Seattle Wash
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	M	July 21st. 1901	Portland Ore	3900 50th St N E Seattle
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Wells Fargo Bank & Union Trust San Francisco Cal
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Wells Fargo Bank & Union Trust San Francisco Cal
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	March 14th 1874	Carrollton Ohio	[illegible] Pittsburgh Pa
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	Dec 14th 1883	Brooklyn N Y	[illegible] Pittsburgh Pa
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Court house Hoboken New Jersey	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Coors Flat Cal	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	February 22nd 1881	New York City,	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	September 25th, 1890	New York N Y	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	January 10th 1888	Duluth Minn	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	New York City	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Seattle, Wash	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

District Court of Indianapolis Indiana January 2nd 1929

Court house Hoboken New Jersey 1914

H. C. Morgan
Immigrant Inspector in Charge

E. E. Daniel
Immigrant Inspector in Charge

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-606

94

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from YOKOHAMA, MARCH 15th, 19 38, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C. March 27th, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MARCH 15th, 1938								
1	EWING	GRACE F.	56		F	M	5th February, 1882. St.Louis, Mo.		Hotel Park Plaza, St. Louis, Mo.
2	EWING	MARIAN B.	25		F	S	11th March, 1913. St. Louis, Mo.		Hotel Park Place, St. Louis, Mo.
3	HILL	[illegible]	[illegible]		F	M	22rd January, 1907. Hoquiam, Washington		5236 18th Ave., N.E. Seattle, Wash.
4	HILL	JOHN O.	4		M	S	Parents U. S. Citizens		5236 18th Ave., N.E. Seattle, Wash.
5	Mains	BENJAMIN B.	39		M	M	U.S.District Court, Boston, Mass. 1927.		84 Quincy Road, Newton, Mass.
6	[illegible]	[illegible]	40		F	W	December 25, 1898. Chicago, Ill		494 South Oakland, Pasadena, California
7	[illegible]	[illegible]	26		M	S	March 4th, 1908. Brooklyn, N.Y.		111 John Street, New York, N.Y.
8									
9									
10									
11	Thos J. Monaghan								
12	Purser in Charge								
13									
14									
15	lines 8 to 30 inclusive not used								
16									
17									
18							ERASURES AND CORRECTIONS CERTIFIED		
19									
20									
21									
22							CHIEF PURSER.		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Cun
Owners
Local Agents Gen

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

90

Form 62
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from SHANGHAI, CHINA, MARCH 10TH, 1938, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th, 1938.

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 10TH, 1938									
1	BERRY	CHARLES R.	22		M	S	March 24, 1915	New York, N.Y.		c/o Mr. L. Selden, American Express Co. New York
2	CHADWELL	MARIANNE M.	36		F	S	Sept. 8, 1901	New York, N.Y.		c/o Mr. L. Selden, American Express Co., New York
3	CLEARY	FRANCIS G.	34		M	M	Oct. 21, 1903	Bridley, Ill.		Bridley, Ill.
4	CLEARY	JANET E.	29		F	M	Nov. 19, 1908	Minneapolis, Minn.		Bridley, Ill.
5	CLEARY	FRANCIS	4	7	M	S			Parents U.S. Citizens	Bridley, Ill.
6	CLEARY	THERESA A.	2	9	F	S			Parents U.S. Citizens	Bridley, Ill.
7	DRUTZU	SERBAN T.	45		M	M			U.S. District Court Boston Mass. April 1906	144-16, 80th Ave., Whitestone, N.Y.
8	GUNN	SELSKAR M.	54		M	M				c/o Rockefeller Foundation 49 W. 49th St., New York City
9	GUNN	CARROLL M.	45		F	M	June 27, 1892	Albuquerque, N.M.		c/o Rockefeller Foundation, 49 W. 49th St., New York City
10	HOUGHTON	HENRY S.	57		M	M	Mar. 27, 1880	Toledo, Ohio		49 West 49th St., China Medical Board, New York
11	HOUGHTON	CAROLINE	58		F	M	Feb. 25, 1880	Lenerville, Ohio		49 West 49th St. China Medical Board, New York.
12	KELLY	VIRGINIA	37		F	M	Sept. 10, 1899	Toledo, Ohio		202 E. 36th St., New York City
13	KLOVEKORN	HARRY W.	36		M	M	June 3, 1901	Jersey City, N.J.		5 E. 2nd St., Mt.Vernon, N.Y.
14	LEFEVRE	NELL L.	37		F	M	Oct.19th,1900	Goochland County, Va.		338 Jamestown Rd., Williamsburg Va.
15	LEFEVRE	LOUIS	5		M	S	Dec 27th,1932	Hong Kong, Victoria	Parents U.S. Citizens	338 Jamestown Rd., Williamsburg Va.
16	MAURY	SHERMAN JR.	42		Ma	S	April 9th, 1895	Danville, Va.		c/o Shippee Trading Corp. Richmond, Va.
17	MOORE	REVERE J.	43		M	M	Apr. 18, 1894	Brooklyn, N.Y.		c/o Standard Vacuum Oil Co. 26 Broadway, New York City
18	NAJAR	THOMAS A.	38		M	M			U.S. District Court, Kings County, Brooklyn, N.Y. Sept.29, 1925	38 East 31st St., New York City, N.Y.
19	POPE	FRANK D.	33		M	M	Aug 8th,1904	St. Louis, Mo.		912 Avenue Valencia, Cora Gables, Florida
20	POPE	MILDRED D.	34		F	M	Dec.14,1903	Newark N.J.		912 Avenue Valencia, Cora Gables, Florida
21	POPE	FRANK D. JR.	1	8	M	S			Parents U.S. Citizens	912 Avenue Valencia, Cora Gables, Florida
22	SELDEN	LYDUS	46		M	M	Nov. 20, 1891	Duluth, Minn.		c/o American Express Co., New York City, N.Y.
23	SELDEN	MURIEL W.	40		F	M	Dec. 22, 1897	Boston, Mass.		c/o American Express Co., New York City, N.Y.
24	SELDEN	JOAN	17		F	S	Feb. 1, 1920	New York City		c/o American Express Co., New York City, N.Y.
25	SELDEN	ALBERT W.	15		M	S	Oct. 20, 1922	New York City		c/o American Express Co., New York City, N.Y.
26										
27										
28										
29										
30										

E. E. Davis
U.S. Immigrant Inspector

Lines 26 to 30 incl
not on manifest

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG, MARCH 8TH, 19 36, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, MARCH 27TH, 19 36

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH, 1936									
1	GRIFFIN	MARTHA F.	65		F	S	July 3rd, 1872	Chicago, Ill.	2645 S.W. Talbot Road, Portland, Ore.
2	HEIDT	ALBERT J.	[illegible]		M	M	Sept. 19, 1879	Alsace Lorraine	3475 Whitfield Ave., Cincinnati, Ohio
3	JENCKES	FREDERICK L.	60		M	S	Apr. 4th, 1877	Pawtucket, R.I.	165 Doyle Avenue, Providence, R.I.
4	JURDEN	GUY ELMER	[illegible]		M	S	Sept. 20, 1874	Holden, Mo.	11 Thornley Place, St.Louis, Mo.
5	NORBERRY	WILTON G.	37		M	M	May 1th, [illegible]	Asteria, Oregon	516 Mead St., Seattle, Wash.
6	NORBERRY	JUDITH A.	33		F	M	[illegible] 18th 1904	Bellingham, Wash.	516 Mead St., Seattle, Wash.
7	SHELDON	STUART H.	61		M	M	Aug. 23rd, 1874	Greenville, Mich.	3137 N.W. Thurman Street, Portland, Ore.
8	SHELDON	MARION S.	48		F	M	March 11, 1889	St. Paul, Minn.	3137 N.W. Thurman Street, Portland, Ore.
9									
10									
11									
12	Thos F. Monaghan								
13	Inspector in Charge								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
22									
23	PURSER.								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—80R

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. J. Fichey

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The spaces for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (Used) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom such passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

17

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B.C., MARCH 27TH, 1938

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	"Purpose of coming to United States"		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Employer A.C. Westervelt c/o W.H. Westervelt, U.S. Navy, [illegible]		Hig[illegible]						1934-35	New York	Employer - Mr. A.C.																	
2	Pua-Lei-Lani Hotel, Koa Ave., Honolulu, T.H.		Cal. San Francisco	Yes		$600.00 Self	Yes	Yes	1935	San Francisco	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	Orchard, Higganum, Conn.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fr.	Brn	Brn	Mil
3	Pua-Lei-Lani Hotel, Koa Ave., Honolulu, T.H.		Cal. San Francisco	Yes		Husband	Yes	Yes	1935	San Francisco	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	adm. Honolulu T. H. May. 9-1938. for Perm. residence.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fr.	Brn	Brn	Mil
4	Pua-Lei-Lani Hotel, Koa Ave., Honolulu, T.H.		Cal. San Francisco	Yes		Father	Yes	Yes	1935	San Francisco	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	adm. Honolulu T. H. Feb. 21-1938 for Perm residence	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fr.	Brn	Brn	Mil
5	Pua-Lei-Lani Hotel, Koa Ave., Honolulu, T.H.		Cal. San Francisco	Yes		Father	Yes	Yes	1935	San Francisco	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	adm. Honolulu T. H. Feb. 21st 1938. for Perm. residence	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Brn	Brn	Mil
6	c/o W. [illegible] Westervelt 2963 Kalakaua Av. Honolulu, T.H.		Cal. San Francisco	Yes		Father	Yes	No.	-	-	-	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	Fr.	Brn	Brn	Mil
7	c/o W. [illegible] Westervelt 2963 Kalakaua Av. Honolulu, T.H.		Conn. Higganum	Yes		Self	Yes		Born there			Home - Raleigh's Orchard Higganum, Conn.	Born there	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn	Brn	Mil
8	c/o W. [illegible] Westervelt 2963 Kalakaua Av. Honolulu, T.H.		Conn. Higganum	Yes		Husband	Yes	Yes	1934-1938	Higganum		Home - Raleigh's Orchard Higganum, Conn.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn	Brn	Mil
9	c/o W. [illegible] Westervelt 2963 Kalakaua Av. Honolulu, T.H.		Conn. Higganum	Yes		Father	Yes		Born there			Home - Raleigh's Orchard Higganum, Conn.	Born there	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Brn	Brn	Mil
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

74—480

Line

Owners

Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

4672
17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONOLULU, T H., MARCH 22ND, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS [illegible] AT HONOLULU, T.H. MARCH 22ND, 1938																			
2	Non-Imm	SHAMAS A.W	MARCH H.	43		M	M	General Manager	Yes	German English	Yes	Persia	Armenian	Turkey	Istamoul	Admitted at Honolulu T. H. Sept. 19-1938 for Perm. residence				
3	Non-Imm	SHAMAS A.W	ALICE	31		F	M	Housewife	Yes	German English	Yes	Persia	Armenian	Turkey	Istamoul	Admitted at Honolulu T. H. Feb 21, 1938, for Perm residence			China	Tientsin
4	Non-Imm	SHAMAS A.W.	NOVIC M.	8		F	M	Student	Yes	English	Yes	Persia	Armenian	China	Peiping	admitted at Honolulu T. H. Feb. 21, 1938, for Perm residence.			China	Tientsin
5	Imm.	SHAMAS A.W	ELIZABETH L.	2		F	S	Child	No	-	No	U.S.A.	Armenian	U.S.A.	San Francisco	U S Passport			China	Tientsin
6	Imm.C.	WESTERVELT E.M.	ANDREW C.	41		M	M	Writer	Yes	English	Yes	U.S.A.	Dutch	T.H.	Honolulu				U.S.A.	Conn. Hingham
7	Non-Imm	WESTERVELT E.M.	NAOMI T	27		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Golden	Prev-Adm-Perm 9/6/35 Y.T.			U.S.A.	Conn. Hingham
8	Imm.C.	WESTERVELT E.M.	CAROLINE R.	3		F	S	Child	No		No	U.S.A.	[illegible]	U.S.A.	New Haven				U.S.A.	Conn. Hingham
9																					
10																					
11		Lines 9 to 30 inclusive not used.																			
12		Albert Wolstenholme																			
13		Immigrant Inspector.																			
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 - 430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. E. Mackenzie

Sworn to before me this ..... day of ....., ..., 19

at .....

.....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R J Hickey

Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1938 day of [redacted], 19

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, The Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city, or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 16

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C., March 27th., 19 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town			Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father-Dr.W.Rabel [illegible] v.Ia Julie, Parma, Italy	Italy via New York			Self	$1000	Yes	1936	In transit		c/o The Harbison, 14 East 63rd Street, New York	60 days	To sail to Italy from N.Y. May 7, 1938 "ss Vulcania"													
2	C/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	Russia via [illegible]			Self		Yes	1928	In transit		Father-Dr. Bourgon, Poissay	10															
3	c/o Firm; Lallard & [illegible] Yokohama, Japan	[illegible]			[illegible]		Yes	1934	In transit		Life-Mrs. J.V.Davies, 815 [illegible]	4 to 10															
4	Friend- Mr. Tezuka, Ito Company, Osaka, Japan	Holland via [illegible]			[illegible]		Yes	1934	In transit	East Indies	c/o Employers: International [illegible]	1															
5	c/o Mitsumi & Co. Ltd., Kobe, Japan	Belgium via New York			Self	$1000	Yes	1936	In transit		Father-Mr. L.M.Sako Rue [illegible] Brussels, Belgium	30	Paper [illegible] to England N.Y. 2 May 7 1938														
6	Father- Mr. O.Kleeman, New Grand Hotel, Yokohama	England via New York			Self		Yes	1936	In transit		Firm; Messrs Kleeman & Son Place de Brouckere, Brussels, Belgium	30															
7	C/o Friend; T.Sitsen Batavia, Java	Holland via New York			Self	$2000	Yes	1935	In transit		Father-A.Krouwer, Jah Vermeerpt, Amsterdam	1	To sail from N.Y. April 26. ss "Statendam"														
8	c/o Friend; T.Sitsen Batavia, Java	Holland via New York			Husband	$200	Yes				Father-in-law, A.Krouwer Jah Vermeerpt, Amsterdam	1	To sail from N.Y. April 26. ss "Statendam"														
9	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	England via Montreal			Self	See. Hab.	No	-	-	-	Father-Rev. J.W.Milne, 18 Brownlow Rd. London, England	No	6	Sailing Montreal 4/22/38. SS. Duchess of Bedford.													
10	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	England via Montreal			Husband	See. Hab.	Yes	No	-	-	Father-in-law, J.W.Milne, 18 Brownlow Rd. London, England	No	6	Sailing from Montreal 4/22/38. SS. Duchess of Bedford.													
11	Friend; Mrs. [illegible]	[illegible]			[illegible]		Yes	[illegible]			[illegible]																
12	Friend; Mrs. Blyth, [illegible] Engineering Corp. Yokohama, Japan	England via New York			Self		Yes	No	-	-	Father, J.E.Perry, Lambhill Pedmore, Stourbridge, Engl.	No															
13	c/o Jacobsen & [illegible] Yokohama, Japan	[illegible] New York			Employers		Yes	1930	In transit		c/o Hongkong & Shanghai Bank, London, England	No	5	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Brn	Nil
14	c/o Mitsumi & Co. Ltd., Yokohama, Japan	[illegible] New York			Self		Yes	No	-	-	c/o Hongkong & Shanghai Bank, London, England	No	5	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Brn	Nil
15	[illegible] Yokohama, Japan	[illegible] New York			Husband	[illegible]	Yes	[illegible]			c/o Hongkong & Shanghai Bank, London, England	No	4yr	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Grey	Nil
16	[illegible] Yokohama, Japan	[illegible] New York			Employers		Yes	[illegible]			c/o H.K. & Shanghai Bank, London,	No	2yr	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Hzl	Nil
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 57/16 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from YOKOHAMA , MARCH 15th , 19 38

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.	LANDED AT YOKOHAMA, JAPAN 14th 1938.																		
2		[redacted] CLAUDIA			F	S	Nil	Yes	Italian Spanish English	Yes	Argentine	Italian	Argentine	Buenos Aires	Temporary Visitor 147	Milan	Dec.9/37	3-2 Plea	Italy	Parma
3		[redacted]							French					Boissay le	Transit Certificate 126		1/38		French Indo-China	Haiphong
4		[redacted]	60		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scotch			Temporary Visitor 60		Mar.6/38		Japan	Yokohama
5	Non-Imm.	[redacted] HARRY							Dutch English	Yes	Netherland	Dutch	Holland	Apeldoorn	226	Amsterdam	Oct.20/37		Holland	Amsterdam
6		[redacted]	51					Yes	English	Yes	Gt.Britain			Birmingham	Temporary Visitor 52		Jan.13/38	3-2 Plea	Belgium	Brussels
7	Non-Imm.	[redacted]													Transit Certificate		1/38		England	London
8	Non-Imm.	LOUCHER A.A.	HENRI	50	M	M		Yes	Dutch English	Yes	Netherland	Dutch	Holland	Amsterdam	Temporary Visitor 54	Batavia	Feb.11/38	3-2 Plea.	Java	Batavia
9	Non-Imm.	LOUCHER A.A.	MARGUERITE	41	F	M		Yes	Dutch	Yes	Netherland	Dutch	Germany	Geysingen	Temporary Visitor 50	Batavia	Jun.19/38	3-2 Plea	Java	Batavia
10	Non-Imm.	[redacted]	DOUGLAS	42	M	M	Engineer Director	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Temporary Visitor 14	London	July 1/37	3(2) Plea	England	London
11		[redacted]			F	M		Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	London	Temporary Visitor 13	London	Aug.8/37	3(2) Plea.	England	London
12		[redacted]	SYLVIA M.	26	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Stourbridge	116	Kobe	Mar.4/38		Japan	Kobe
13		[redacted]	ARCHIBALD A.F.	39	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scottish	China	Shanghai	Transit Certificate 70	Yokohama	Mar.9/38		Japan	Yokohama
14		[redacted]	HENRY B.	58	M	M	Agent	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	London	26	Yokohama	Mar.16/38		Japan	Yokohama
15		[redacted]	DOROTHY L.	37	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	Hong Kong	Victoria	77	Yokohama	Mar.16/38		Japan	Yokohama
16		[redacted]	EDWARD T.	[redacted]	M	M	Official	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Kent	69	Yokohama	Mar.7/38		Japan	Yokohama
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E.E. David.
Immigrant Inspector.

Lines 16 to 30 inclusive not used.
Albert Hokstenhouse
Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] R. H. Hickey
[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]
at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "SA," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of binding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Who whose passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) In the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C. , March 27th , 19 36

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose, or whether directly or indirectly connected therewith or with importation of persons for any such purpose	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son - Mr. F.W. Poate, Jr. 119 Amherst Av., Shanghai	England via Montreal		Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit	Banking Corp., London, England	No	mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fr.	Gry	Mal	Nil
2	Son - Mr. F.W. Poate, Jr., 111 Amherst Av., Shanghai	England via Montreal		Yes	Husband	Yes	Yes	1936	In transit	Banking Corp., London, England	No	mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	4	Fr.	Brn	Gry	Nil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—450

Line
Owners
Local Agents

Form 508
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, MARCH 12TH, 1938																		
1		POATE	FREDERICK W.	55		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Japan	Yokohama	Temporary Visitor 556	Shanghai	2/23/38	3-2 Pl.		
2		POATE	KATHARINE M.	56		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit	English	U.S.A.	New York	Temporary Visitor 557	Shanghai	2/23/38	3-2 Pl.	China	Shanghai
3																				China	Shanghai
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-470

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

_____

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Fitzhicbey
Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on law manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language in which the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" [i. e., race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien's race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number (if immigrant presented)*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Contentious or binding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 15 should show the country, civil division, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If such relative or friend living in country whence alien came, give name, last residence and address of relative or friend in country of last permanent residence, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering questions 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [redacted] P.C , MARCH 27th , 1938

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination *Intended future permanent residence			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for the purpose of any immoral purpose or for any purpose or in any manner in violation of the immigration laws of the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]loyers: Siam Industries England [illegible] Bertram, Siam			via New York	Yes	Self	~~Yes~~ No					Transit to England c/o Employers: Lever Bros London, E.C.4, England	Sailing from N.Y. 4/6/38. SS. Queen Mary. ~~Visitor~~ ~~15.00~~			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr Bla		Blue	Nil
2													~~No~~ Idy	No	No															
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

45 94

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from HONG KONG , [illegible] , 19 38

14-430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1	non Quota	[illegible] EMBARKED AT HONG KONG [illegible] 8th inst														Transit Certificate #6					
2		[illegible]		32		M		[illegible]						England	Male	Bangkok		3/3/[illegible]	[illegible]	Bangkok	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Signed [illegible] Immigrant Inspector

2 to 30 wd

Lines not used

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S Mackenzie

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Insert whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA [redacted] B. C.

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read; read; can't read*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Pō in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Pō (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of immigrant presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Continuous sojourning, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative lives, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*). The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted], MARCH 27th, 19 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Note)	Whether coming for purpose of any offer, solicitation, promise, or agreement (express or implied) to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily or laboring permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm - Anglo-Oriental Malaya Co., 228 Java St., Kuala Lumpur, F.M.S.	England via New York		Yes	Self $775	Yes	Yes	1931	In transit	New York	Transit to South America. Brother - Mr. F.G. Baker, 70 Pines St., New York.	No	28 days	No	No	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	Fr.	Brn	Blue	Nil
2	[redacted]	England via		[redacted]							Employer - F.S. Francis, [redacted]	No	1 week	No	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Blue	Nil
3	[redacted]	England via		[redacted]							[redacted]	No	1	No	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn	Blue	Nil
4	Firm - Netherlands Trading Secy., Victoria, HongKong	Holland via New York		Yes	Self $600	Yes	No	-	-	-	Mothers;- Mrs. G. Huges, Leiden, Holland	No	8 mos.	No	Up	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Blu	Blue	Nil
5	c/o Thos. Cook & Son, Victoria, HongKong	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit	[redacted]	c/o Barclay's Bank, 1 Pall Mall, London, England	No	1 [redacted]	No	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Gry	Brn	Nil
6	c/o Thos. Cook & Son, Victoria, HongKong	England via New York		Yes	[redacted]	Yes	Yes	1937	In transit		c/o Barclay's Bank, 1 Pall Mall, London, Engl[redacted]	No	1 [redacted]	No	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Brn	Brn	Nil
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Sailing from S.F. Calif. then working

6

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—450

Line [redacted]
Owners [redacted]
Local Agents [redacted]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* HONGKONG , MARCH 8TH , 19 38

14—480

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH, 1938																			
1		BAKER	HUGH A.	41		M	S	Secretary	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	San Fernando	Temporary Visitor 159	Shanghai	2/26/38	3/2/Plm	P.M.S.	Singapore
2		KINEY	WILLIAM T.	38		M	M	Valet	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Parcham	Temporary Visitor 3119	London	9/21/37		England	Sussex
3		FRANCIS	[redacted]	40		M	M	[redacted]	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Uppington	Temporary Visitor 3011	London	9/17/37		England	Sussex
4		MUSES	TIMO H.	30		M	S	Merchant	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Sonda	Temporary Visitor 3-2 Ltd. 429 Batavia Nov.8/37 Transit Certificate				England	London
5		[redacted]	HENRY E.	59		M	M	Retired Army Officer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Teignmouth	148	HongKong	3/7/38		England	London
6		WHITE	FLORENCE S.	58		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Ireland	Cork	149	HongKong	3/7/38		England	London
7																					
8		Lines 7 to 30 inclusive not used																			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E.E. David
immigrant inspector.

E. E. Smith
U.S. Immigrant Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Shanghai, China, Mar. 12th., 1938, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., Mar. 27th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3RD. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 12th. 1938.								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA. Hawk	Jane Grieser	60	-	F	M	Mar. 12th. 1878, Bloomville, Ind.		Baltville, Va., U.S.A.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. Hawk	Jean Buchanan	56	-	F	M	Dec. 13th. 1881, Gladespring, Va, U.S.A.		Baltville, Va., U.S.A.
3									
4									
5									
6									
7	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
8									
9									
10	CHIEF PURSER.								
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Can... ...Limited

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Princess of Canada sailing from Kobe, March 13th, 1936, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B. C., March 27th, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]							
2	[illegible]	[illegible]							
3	[illegible]	[illegible]							
4	[illegible]	[illegible]							
5	[illegible]	[illegible]							
6	[illegible]	[illegible]							
7	[illegible]	[illegible]							
8	[illegible]	[illegible]							
9	[illegible]	[illegible]							
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Car[illegible] ted
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

81

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 111

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from Hong Kong March 8th., 19 38, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th., 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]								
2	[illegible]								Post Union, Ind., U.S.A.
3	[illegible]								[illegible]
4	[illegible]								[illegible]
5	[illegible]								[illegible]
6									[illegible]
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.
LEFT SHIP AT VICTORIA.
LEFT SHIP AT VICTORIA.
LEFT SHIP AT VICTORIA.
LEFT SHIP AT VICTORIA.

[illegible] CLERK.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-6068

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

MAR 27 1938

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at CANADA VANCOUVER

_____
Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 21

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See general instructions for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before some time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town								Whether alien intends to be a permanent resident of the United States (Yes or No)	Whether alien intends to be a citizen of the United States (Yes or No)										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o Mr J.J. James Jimmy's Kitchen, Shanghai, China	Los Angeles	Cal.	Yes	Self	Yes	Yes	Born-there	Oct 17 1917	Brother, Gorfield Missemer C/o Los Angeles Examiner Los Angeles, Calif.	No	Perm. No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Gry.	Brn.	Nil
2	C/o Mr J.J. James Jimmy's Kitchen Shanghai, China	Los Angeles	Cal.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	Brother-in-law, Gorfield Missemer, C/o Los Angeles Examiner, Los Angeles, Cal.	No Yes	Perm. No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fr.	lt. Brn.	Blu.	Sml. scar under L. ear.
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 508 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6021

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . *Passengers sailing from* Shanghai, China. , March 12th. , *19* 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD. CLASS	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 12th. 1938.																	
1	U.S.	Miesemer	George W.	10	3	M	M	Printer	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Mount Joy Penn.	Passport #127903	Wash.	Sep.21/29		China	Shanghai
2	IMMIGRANT	Miesemer	Iraida Gertsev	42		F	M	Housewife	Yes	Russian Spanish English	Yes	Former Russia	Hebrew	Rumania	Bucharest	NQIV 3228	Shanghai 1938	Jan.13	4-A	China	Shanghai
3																					
4																					
5																					
6													ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
7																					
8																					
9													CHIEF CLERK.								
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17		Miesemer																			
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.J. Hickey, Staff Captain. *(State whether Master, First, or Second Officer)* *of the* R.M.S."Empress of [illegible] *Steamer, from* Hon[illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W J Hickey

[illegible] *Officer.*

MAR 27 1938

~~MAR 24 1938~~

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at ~~HONOLULU~~ VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M (male)** or **F (female)**.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and Vancouver, B.C., March 27th., *19* 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by ... corporation, society, church, ... or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote)	Whether coming for purpose of any other immoral or criminal act	Whether ever confined in any institution or supported by charity	Whether ever deported or excluded or attempted to be deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized. Whether he has filed declaration of intention. Whether exempt from filing declaration. If not, explain why not.	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Santiago Llapitan #4 Barrio, Pasuquin, I.Norte, P.I.	Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1929	1937	Seattle	Nov.12	Cousin, David Llapitan Rt. 1 Box 266-A Sumner, Wash., U.S.A.	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Brn.	Blk.	Blk.	Blk.mole on Lt.bridge Nose
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 586 R
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

17G List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . Passengers sailing from Hong Kong, March 8th, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD. CLASS		PASSENGERS DISEMBARKED AT HONG KONG, MARCH 8th. 1938,																
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
1	~~Diepiten~~	Alfredo E.		27		M	Farmer	Yes	English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Pasuquin I. Norte	Affidavit	Seattle	Nov.10 1937		U.S.A.	Seattle
2																				
3																				
4																				
5													ALTERATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED							
6																				
7																				
8													CHIEF PURSER.							
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. V. MacLennan, Surgeon of the "[illegible]s of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

MAR 27 1938

D. V. MacLennan
Surgeon.

Sworn to before me this MAR 21 1938 day of [illegible], 19

at ~~HONOLULU~~ ~~VICTORIA~~ VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], MARCH 8th, 19 30, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MARCH 22, 19 30

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3 ✓									
4 ✓									
5 ✓									
6	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10 ✓									
11									
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
12 ✓									
13 ✓									
14 ✓									
15 ✓									
16	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
17	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
19	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
20	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. McLennan
Wm McLaren

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—974

777

Form 583
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from YOKOHAMA, MARCH 15th, 19 38, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 29th, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MARCH 15th,1938								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.	HERBERT	52	M	S		12th December,1885. New York, N.Y.		144 West 86th Street, New York, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Can[illegible] Limited
Owners Can[illegible]
Local Agents Cana[illegible] Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

76

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from SHANGHAI, CHINA MARCH 10TH, 19 38, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C. March 27th, 19 37.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 10TH, 1938								
	DOWNIE	JAMES H.	50		M	M	July 29, 1887 Philadelphia, Pa.		Voluntown, Pa.
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—24

75

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG MARCH 8TH, 38 Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th, 38.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH, 1938								
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	TOYNE	GUSSIE	64		F.	M.	October 9, 1875 Muscatine, Iowa		Boone, Iowa.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-24

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J. Hickey, Staff Captain *, of the* R.M.S. "Empress of Canada" *, from* Hong Kong, & Wayports *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R J Hickey

Staff Captain. ~~Officer~~.

Sworn to before me this 27th. *day of* March *, 19* 38.

at Victoria & Vancouver, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 13

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C., MARCH 27th, 19 36

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid passage himself, or if others, whether by relative, whether by himself or by other person, or by transportation company, etc.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether going to and intending to reside in the United States	Length of time in the United States	Whether coming to the United States	Can read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind	Whether coming by reason of relation to, or association with, any person who is a polygamist, anarchist, or contract laborer	Whether a contract laborer	Whether a stowaway	Whether ever deported			Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
	Claimed in Vic Van BC with wife, Letter 1925																												
1	c/o Moana Hotel, Honolulu		Wash	Seattle	Yes	Mother	Yes	Yes	13 yrs	Seattle	1938	Bro Donald Mr.D.Lone,203-E.77th Ave Seattle, Wash.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr	Brn	Gry	Nil
2	Son- Mr.D.Watson, 2116 Nunnewell St.,Honolulu	Scotland via New York			Yes	Self	Yes	Yes	8 mos.	Honolulu T.H.	82/3/38	Daughter.C.P.H.Watson 218 Great Western Rd. Glasgow, Scotland	No	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Gry	Blue	Nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

5

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—200

Line Canad[illegible]

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1744 73

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. Passengers sailing from HONG KONG, MARCH 8th, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	PASSENGERS MARRIED AT HONOLULU, MARCH 22nd, 1938 Beauty MEISTER	NOW ROBERTA	25		F	M	Operator	Yes	English	Yes	Canada	Scottish	Vancouver	B. C.	-	-	-		U.S.A.	Seattle Wash.
2	NON-IMMIGRANT	WATSON	DAVID	68		M	W	Retired	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	Temporary Visitor 1328 Glasgow	Glasgow	June 18/37	3-2	Scotland	Glasgow
3																Possibly will proceed to Glasgow via all Canadian Route					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Wm McPhearson
Immigration Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, Surgeon of the H.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith. (State whether Surgeon "Sailing therewith" or "employed by on such Vessel," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.C. MacKenzie
Surgeon.

Sworn to before me this 27th day of March, 1938,

at Victoria & Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J. Hickey, St. ..... *of the* "Empress" ..... *from* Hong Kong & Wayports ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R.J. Hickey

Officer.

Staff Captain.

Sworn to before me this MAR 27 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 12

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th., *19* 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Forest Office Kuala Lumpur, F.M.S.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	Friend-C.S.Martin, Yeon Bldg., Portland, Ore.	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr	Fair	Blue	Shell wound on chin
2	c/o Burma Oil Company, Rangoon, Burma	England via San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	-	c/o Thos. Cook & Sons, London, England	No	6 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr	Brn	Brn	Nil
3	Friend-Mr.R.Greenfield, Yokohama & Export Coal Co., Yokohama, Japan	Japan via Seattle		Yes	Employer	Yes	No	-	-	c/o Frank P. Dev & Co., Seattle, Washington	No	1 day	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No						Nil
4	c/o E. Grimm & Company Bangkok, Siam	Germany via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	Father;Mr.A.Link, Bassin Str. Hamburg, Germany	No	30 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Bld	Gry	Nil
5	c/o Nursing Home, Bangkok, Siam	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1932	NewYork	1932 c/o Miss Wright, Secy. Overseas Nursing Assocn Kensington, Eng.	No	30 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Fr	Gry	Nil
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners .....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7/3 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA. *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN, MARCH 15th, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PT, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MARCH 15th, 1938																		
1	NON-IMMIGRANT	CHIPP	WILKINS F.W.	56		M	M	Forest Engineer	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Cheltenham	Temporary Visitor 157	Singapore	Feb.26/38		F.M/S.	Kuala Lumpur
2		~~HADDOCK~~	~~LETITIA W.~~			~~F~~	~~S~~	~~Stenographer~~	Yes	English	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~		~~Burma~~	~~Mandalay~~	Temporary Visitor 10	~~Burma~~	~~Jan.25/38~~		~~Burma~~	~~Rangoon~~
3		~~JORDAN~~	~~HERMAN B.H.~~	~~46~~		~~M~~	~~M~~	~~Merchant~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	~~Gt.Britain~~	~~English~~	~~England~~	~~London~~	Transit Certificate ~~74~~	~~Yokohama~~	~~Mar.8/38~~		Japan	Yokohama
4	NON	LINK	HERBERT F.O.	27		M	S	Merchant	Yes	German English	Yes	Germany	German	Siam	Bangkok	Transit Certificate 4	Bangkok	Jan.11/38		Siam	Bangkok
5	NON	~~TURK~~	ALEX C.	38		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Gt.Britain	~~English~~ German	~~South~~ Russia	Alexandrooski	Transit Certificate 5	Bangkok	Jan.21/38		Siam	Bangkok
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

WITHDREW APPLICATION

ASI 3360-5c 3/28/38 adm 30 days transit

ASI 3360-5c 3/28/38 adm 30 days transit

CHIEF PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MacKenzie, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D C MacKenzie
Surgeon.

Sworn to before me this MAR 27 1938 *day of* , *19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *in.*, *of the* R.M.S. "Empress of Canada", *from* Hong Kong & Ports, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R J Hickey

Staff Captain. *Officer.*

Sworn to before me this MAY 27 1938 *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th., 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, agent, employer, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Whether alien intends to be a temporary visitor only	If a person of any of the classes enumerated in section 3 of the immigration act of 1924 (or if such person cannot read), whether he has in his possession a ticket to the United States or has sufficient money to pay his fare thereto and sufficient additional money to enable him to reach his ultimate destination	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for immoral purposes or in pursuance of any arrangement to engage in prostitution or unlawful sexual intercourse	Whether contract labor (including passage paid by employer or by others)	Whether previously excluded and deported, and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?															Hair	Eyes	
																					Feet	Inches				
1	Father- Mr. V. Chieri, 550 Rue. Cohen, Shanghai	Italy via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	c/o Amex Company, 65 Broadway, New York City	No	3 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Gry	Nil
2	c/o Admiral Sir F. Noble, H.M.S. "Cumberland" Hongkong.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Daughter-Miss E.Dundas Lamford Grange, Loghlade, Manchester, England	No	1 mo	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn.	Blue	Nil
3	Firm - c/o Babcock & Wilcox, Shanghai, China	England via New York		Yes	Employers	Yes	Yes	1935	In transit	Uncle - A. Hargreaves, c/o Bank of Liverpool, Liverpool, England	No	5 days	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn	Blue	Nil
4	Husband's Firm - Babcock & Wilcox, Shanghai, China	England via New York		Yes	Husband's Employer	Yes	Yes	No	-	-	Uncle - A. Hargreaves, c/o Bank of Liverpool Liverpool, England	No	5 days	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Bld	Gry	Nil
5	Parents - Mr. and Mrs. Penfold, 62 Route de Zikawei, Shanghai, China	England via New York		Yes	Employers	Yes	Yes	1935	In transit	Friend - Miss G.M. Beck, 11 Gue. Company &c., London, England	No	3 Wks.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Dk.	Brn	Hzl.	Nil
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

7 Dpt 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* SHANGHAI, CHINA , MARCH 10TH , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 10TH, 1938																		
	NON-IMMIGRANT	CHIERI	PERICLE	52		M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Italy	Italian	China	Mokanshan	498	Non-Immigrant Shanghai	1/29/38		China	Shanghai
	LEFT SHIP AT VICTORIA]	JONES	JOHN	44		M	M	Royal Navy	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	588	Non-Immigrant Hongkong	2/5/38		China	HongKong
	NON-IMMIGRANT	HARGREAVES	HENRY E.	33		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Birkenhead	68	Transit Certificate Shanghai	Mar.2/38		China	Shanghai
	NON-IMMIGRANT	HARGREAVES	OLGA	35		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Russian	Russia	Vladivostok	68	Transit Certificate Shanghai	Mar.2/38		China	Shanghai
	LEFT SHIP AT VICTORIA]	[illegible]	WINIFRED M.	32		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Wellington	73	Transit Certificate Shanghai	Mar.7/38		China	Shanghai
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Wm R Rhea

ELIMINATIONS AND CONNECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C MacKenzie, Surgeon of the [illegible]press of Canada," Sail[illegible]th, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The [illegible] Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D G Mackenzie
Surgeon

MAR 27 1938

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* R. M. S. Empress of China, *from* Hong Kong & Yokohama, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. Mickey

..... *Officer,*

MAR 27 1928

Chief Clerk

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th., *19* 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by himself, by relative, whether paid by him or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether polygamist	Whether anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether they have a ticket through to their final destination	Length of time they intend to remain in the United States	Whether they are going to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm - c/o Taikoo Dock & Engr.Co. Victoria, HongKong	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o American Express Co., 608 - 5th Ave., New York.	No	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
2	c/o Taikoo Dock & Engr.Co. Victoria, HongKong	England via New York			Yes	Father	No	No	-	-	-	c/o American Express Co., 608 - 5th Ave., New York	No	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fr.	Brn	Gry	Nil
3	Firm - HongKong & Whampoo Dock Co.Ltd. Kowloon, HongKong	England, via New York			Yes	Self	Yes	Yes	Dec 1931	In transit		Father - P.S. Parks, 18 Devonshire Rd., Nottingham England	No	1-8 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Gry	Gry.	Nil
4	Husband's Firm - HongKong & Whampoo Dock Co.Ltd., Kowloon, HongKong	England via Scotland via			Yes	Husband	Yes	Yes	Dec. 1931	In transit		Father-in-law - P.S. Parks 18 Devonshire Rd., Nottingham, England	No	1-8 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fr.	Blu.	Blue	Nil
5	Firm - Taikoo Dockyard, Victoria, HongKong.				Yes	Firm	Yes	No	-	-	-	8 Westonlea, Dumbarton, Scotland	No	3 dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Blk	Brn	Nil
6	Husband's Firm - Taikoo Dockyard, Victoria, HongKong	Scotland via			Yes	Husband's Firm	Yes	no	-	-	-	8 Westonlea, Dumbarton, Scotland	No	3 dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	Fr.	Blk.	Gry.	Nil
7	Father's Firm - Taikoo Dockyard, Victoria, HongKong	Scotland via			Yes	Father's Firm	Yes	no	-	-	-	8 Westonlea, Dumbarton, Scotland	No	3 dys	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Blk.	Brn	Nil
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NY. 4-6-38 Q Mary

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line..... Canadian Pacific Steamships Limited

Owners .....

Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA". *Passengers sailing from* HONGKONG, MARCH 8TH, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL		Age					Able to—					Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH, 1938																			
NON-IMMIGRANT		MOIR	ARCHIBALD B.	52		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	England	Hartlepool	Transit Certificate 127	HongKong	Feb.17/38	3-3	HongKong	Victoria
NON-IMMIGRANT		MOIR	KATHLEEN G.	21		F	S	Stenographer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Pt.Glasgow	Transit Certificate 127	HongKong	Mar.1/38	3-3	HongKong	Victoria
2		PARKS	PHILIP B.	43		M	M	Metal-lurgist	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Bromley	Temporary Visitor 642	HongKong	2/28/38	3-2	HongKong	Kowloon
3		PARKS	ANN M.	28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	India	Kamptee	Temporary Visitor 643	HongKong	2/28/38	3-2	HongKong	Kowloon
4		WALLACE	ROBERT C.	52		M	M	Boilermaker	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Dumbarton	Transit Certificate 134	HongKong	2/28/38		HongKong	Victoria
LEFT SHIP AT VICTORIA		WALLACE	MARY	50		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Dumbarton	Transit Certificate 135	HongKong	2/28/38		HongKong	Victoria
LEFT SHIP AT VICTORIA		WALLACE	JEAN M.	18		F	S	Student	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	HongKong	Victoria	Transit Certificate 135	HongKong	2/28/38		HongKong	Victoria
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, [redacted], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie
[redacted]

Sworn to before me this MAR 27 1938 day of [redacted], 19

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

70

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., MARCH 22ND, 1938, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. MARCH 27TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU (S) [illegible]								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA. McREE	JAMES F.	62		M	M	November 9th 1888, St. Louis, Mo.		Port Blakely, Wash.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. MCREE	MARGARET S.	41		F	M	July 1st 1897 Seattle, Wash.		Port Blakely, Wash.
3	MONROE	WENDELL P	43		M	M	June 26th 1894	Mt.Vernon, Ind.	128 Jerden Ave., San Francisco
4	MONROE	EVELYN	26		F	M	June 11th 1911	Lowell, Indiana	128 Jerden Ave., San Francisco
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. PARKER	RALPH C.	48		M	M	March 9th 1896	Hubbard, Oregon	509 Terminal Sales Bldg., Portland Ore.
6	RILEY	EDWARD F	41		M	S	November 25th 1896	Seattle Wash.	
7	STOCKARD	JOEL L.	54		M	M	August 11th 1883	Dawson, Texas	605 Spring St., Seattle, Wash
8	STOCKARD	MARJORIE D.	48		F	M	November 5th, 1887	Detroit Mich	Whittier Apts., Burns Drive, Detroit, Mich.
9	STOCKARD	LOUISE E	23		F	S	May 1st 1914	Detroit, Mich	Whittier Apts., Burns Drive, Detroit, Mich.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA. [illegible]	CHARLOTTE	24		F	S	November 26th 1913	Seattle, Wash.	Whittier Apts., Burns Drive, Detroit, Mich
11	LEFT SHIP AT VICTORIA. WHARTON	[illegible]	67		M	M	April 16th 1870	Near Caldwell Ohio	7726 Bagley Ave., Seattle, Wash
12	LEFT SHIP AT VIC[illegible] WHARTON	MAY	57		F	M	August 25th 1870	Mason City Iowa	2327 12th St., Moline, Ill
13	LEFT SHIP AT [illegible] WILSON	MALAN E	[illegible]		M	M	June 12th 1888	Knoxville, Ill	2327 12th St., Moline, Ill
14	LEFT SHIP AT VICTORIA. WILSON	HORTENSE L	[illegible]		F	M	January 16th 1890	Knoxville, Ill	764 Armada Place, San Diego Cal
15	LEFT SHIP AT VICTORIA. WILSON	KATHERINE J	3		F	S	August 2nd 1936	San Jacinto Cal	764 Armada Place, San Diego Cal
16	LEFT SHIP AT V[illegible] WORMWOOD	ALFRED W	57		M	M	September 10th 1888	Somerville, Mass.	764 Armada Place, San Diego Cal
17	LEFT SHIP AT [illegible] WORMWOOD	LUCY M	50		F	M	December 30th 1888	E. Bridgewater Mass	[illegible] Tacoma
18									2105 N. 26th [illegible] Tacoma Wash.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W M Kellerman
Wm M Kellerman

Line [illegible] Steamships Limited
Owners [illegible]
Local Agents [illegible] Steamships Ltd.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

64

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., MARCH 22ND, 1938, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C. MARCH 27TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU T.H MARCH 22ND, 1938								
1	ASPRAY	JOSEPH	59		M	M	March 19th 1879 Boston, Mass.		1316 W. 21st St., Spokane, Wash.
2	ASPRAY	ROSALIE C	52		F	M	April 28th 1886 Boston Mass.		1316 W. 21st St., Spokane, Wash.
3	ASPRAY	RUTH M.	31		F	S	April 4th 1906 Moscow Idaho		1316 W. 21st St., Spokane, Wash.
4	CHESLEY	FRANK G.	23		M	M	June 5th 1914 Washington D.C.		Tower View Farm, Red Wing, Minn.
5	CHESLEY	JEAN A.	21		F	M	August 2nd 1916 Chicago Ill.		Tower View Farm, Red Wing, Minn.
6	CULKIN	IDA J	65		F	W	July 1, 1873 Jefferson City, Mo.		2023 W Cascade Ave Colorado Springs, Col.
7	CULKIN	EDMUND A	41		M	M	August 21 1896 Jefferson City, Mo.		6235 E. 17th Ave. Denver, Col.
8	CULKIN	DOROTHY	42		F	M	February 9th 1896 Travers City Mich.		6235 E. 17th Ave. Denver, Col.
9	DAYAN	JESSE C.	34		M	M		District Court of Indianapolis, Indiana January 25 1939	2900 50th St N.E., Seattle Wash.
10	DAYAN	THELMA	26		F	M	March 23rd 1911 Medford Oregon		2900 50th St N E Seattle Wash.
11	DICK	ROBERT L.	28		M	M	July 21st 1901 Portland, Ore.		Wells Fargo Bank & Union Trust San Francisco Cal.
12	DICK	WINIFRED T.	26		F	M	November 8th 1910 Pomona, Mont, P.H.		Wells Fargo Bank & Union Trust, San Francisco, Cal.
13	DUNN	JAMES R.	60		M	M	March 12th 1878 Carrollton Ohio		5616 Elmer St Pittsburgh Pa
14	DUNN	BLANCHE F	55		F	M	Feb. 14th 1883 Brooklyn, N.Y.		5616 Elmer St. Pittsburgh Pa.
15	FREEMAN	MORRIS N.	35		M	M		Court House May's Landing New Jersey 1916.	109 Lincoln Place Atlantic City N.J
16	HARRIS	VICTOR V.	38		M	S	November 4th 1895 Moore Flat Cal.		1400 Waverley Av Palo Alto Cal
17	IRWIN	WILLIAM F.	57		M	M	FEBruary 22nd 1881 New York City,		Evergreen Ave. Rye N.Y.
18	IRWIN	GLADYS M.	40		F	M	September 25th, 1898 New York N.Y.		Evergreen Ave. Rye N.Y.
19	JOHNSON	FREDERICK	54		M	M	January 10th, 1884 Duluth, Minn.		1204 E. Lynn St., Seattle, Wash.
20	JOHNSTON	NOEL	44		F	M	September 13th 1894 New York City		1104 E. Lynn St Seattle, Wash.
21	JOHNSTON	ELIZABETH	9		F	S	July 17th 1929 Seattle, Wash		1104 E. Lynn St., Seattle Wash.
22	JONES	DEAN A	40		M	M	September 9th 1897 Del Rio Texas		c/o Von Hamm Young Co., Honolulu T.H.
23	JONES	HELEN C	38		F	M	August 18th 1899 Honolulu, T.H.		c/o Von Hamm Young Co., Honolulu, T.H.
24	LAMBERT	LEON J	61		M	M	January 1st 1877	Parents U.S. Citizens	c/o Chase National Bank, New York City, N.Y.
25	LAMBERT	MARY A	58		F	M	June 16th 1879 St Paul Minn		c/o Chase National Bank, New York City, N.Y.
26	LEWIS	LESTER W.	45		M	M	August 4th 1892 Seymour Iowa		1225 39th Ave. No., Seattle, Wash.
27	LEWIS	MIRIAM H.	45		F	M	February 23rd, 1893 Vallejo, Cal.		1225 39th Ave. No., Seattle, Wash.
28	LILLIE	ECBERT H	59		M	M	October 27th 1878 New York City		88 Cayuga St Rye N.Y.
29	LILLIE	DOROTHEA b	47		F	M	November 18th, 1890 Mexico City Mexico		88 Cayuga St Rye N.Y.
30	McPEE	CORNELIA	40		F	M	September 6th 1897 Nashville Tenn.		1825 Magnolia Blvd., Seattle Wash.

Ann Stevenson
Wm H Shearer

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

66

FORM 431
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from YOKOHAMA, MARCH 15th, 19 38, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C. March 29th., 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MARCH 15th, 1938								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~EWING~~	GRACE F.	56		F	M	6th February, 1882. St. Louis, Mo.		Hotel Park Plaza, St. Louis, Mo.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA ~~EWING~~	MARIAN R.	26		F	S	11th March, 1912. St. Louis, Mo.		Hotel Park Place, St. Louis, Mo.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA ~~HILL~~	RUTH M.	30		F	M	23rd January, 1907. Hoquiam, Washington		5236 16th Ave., N.E. Seattle, Wash.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA, ~~HILL~~	JOHN C.	4		M	S		Parents U. S. Citizens	5236 16th Ave., N.E. Seattle, Wash.
5	~~MALTZ~~	BENJAMIN E.	39		M	M	PP #88192	U.S.District Court, Boston, Mass. 1927.	24 Quincy Road, Newton, Mass.
6	~~PETERSON~~	CAROLINE A.	49		F	W	December 26,1888. Chicago, Ill		494 South Oakland, Pasadena, California
7	~~SHERMAN~~	ALLEN	36		M	S	March 4th,1902. Brooklyn, N.Y.		111 John Street, New York, N.Y.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm M Sheeran

ELIMINATIONS AND CORRECTTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners C

Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—60R

67

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN, MARCH 12TH, 1938, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 25th, 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGER EMBARKED AT KOBE, MARCH 12th, 1938								
1	FICHTER	HEATHER C.	38		F	M	OP107 Kobe 6/21/35	Husband - U. S. Citizen	406 Riverside Drive., New York City, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Wm McShearer

EXPLANATIONS AND CORRECTIONS VERIFIED

FURNESS

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners C
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 436
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from SHANGHAI, CHINA, MARCH 10TH, 1938, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th, 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 10TH, 1938									
1	BIGGS	CHARLES R.	22		M	S	March 24, 1915	New York, N.Y.		c/o Mr. L. Selden, American Express Co. New York
2	CRAWFORD	MARIANNE E.	56		F	S	Sept. 5, 1901	New York, N.Y.		c/o Mr. L. Selden, American Express Co., New York
3	CLEARY	FRANCIS G.	34		M	M	Oct. 11, 1903	Gridley, Ill.		Gridley, Ill.
4	CLEARY	JANET E.	29		F	M	Nov. 19, 1908	Minneapolis, Minn.		Gridley, Ill.
5	CLEARY	FRANCIS	4	7	M	S				Gridley, Ill.
6	CLEARY	THERESA A.	2	9	F	S			Parents U.S. Citizens	Gridley, Ill.
7	DRUTZU	SERBAN T.	45		M	M			Parents U.S. Citizens	Gridley, Ill.
8	GUNN	SELSKAR M.	54		M	M			PP 3537743 U.S.District Court Boston Mass. April 1906	144-16, 80th Ave., Whitestone L.I.
9	GUNN	CARROLL M.	43		F	M	June 27, 1894	Albuquerque, N.M.		c/o Rockefeller Foundation, 49 W. 49th St., New York City
10	HOUGHTON	HENRY S.	57		M	M	Mar. 27, 1880	Toledo, Ohio		c/o Rockefeller Foundation, 49 W. 49th St., New York City
11	HOUGHTON	CAROLINE	58		F	M	Feb. 25, 1880	Lenerville, Ohio		49 West 49th St., China Medical Board, New York
12	KNOX	VIRGINIA	57		F	M	Sept. 10, 1899	Toledo, Ohio		49 West 49th St.,China Medical Board, New York.
13	KLOVEKORN	HARRY W.	36		M	M	June 3, 1901	Jersey City, N.J.		302 W. 86th St., New York City
14	LEFEVRE	NELL L.	37		F	M	Oct.19th,1900	Goochland County,Va.		6 E. 2nd St., Mt.Vernon, N.Y.
15	LEFEVRE	LOUIS	6		M	S	Dec 27th,1932	Hong Kong, Victoria	Parents U.S. Citizens	538 Jamestown Rd., Williamsburg Va.
16	MAUNY	GWENNOW JR.	42		M	S	April 9th, 1895	Danville, Va.		538 Jamestown Rd., Williamsburg Va.
17	MOORE	BEVERE J.	43		M	M	Apr. 18, 1894	Brooklyn, N.Y.		c/o Tobacco Trading Corp. Richmond, Va.
18	NAJAR	THOMAS A.	38		M	M			U.S.District Court, Kings County, Brooklyn,N.Y. Sept.29, 1925	c/o Standard Vacuum Oil Co. 26 Broadway, New York City
19	POPE	FRANK D.	33		M	M	Aug. 8th,1904	St. Louis, Mo.		38 East 51st St., New York City, N.Y.
20	POPE	MILDRED D.	34		F	M	Dec.14,1903	Newark N.J.		912 Avenue Valencia, Cora Gables, Florida
21	POPE	FRANK D. JR.	1	8	M	S				912 Avenue Valencia, Cora Gables, Florida
22	SELDEN	LYNNE	46		M	M	Nov. 20, 1891	Duluth, Minn.	Parents U.S. Citizens	912 Avenue Valencia, Cora Gables, Florida
23	SELDEN	MURIEL W.	40		F	M	Dec. 22, 1897	Boston, Mass.		c/o American Express Co., New York City, N.Y.
24	SELDEN	JOAN	17		F	S	Feb. 1, 1920	New York City		c/o American Express Co., New York City, N.Y.
25	SELDEN	Albert H.	15		M	S	Oct. 20, 1922	New York City		c/o American Express Co., New York City, N.Y.
26										
27										
28										
29										
30										

Ans Selden
Wm M Shearon

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

65

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG, MARCH 8TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, MARCH 8TH, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH, 1938								
1	GRIFFIN	MARTHA P.	65		F	W	July 3rd, 1872	Chicago, Ill.	USPP 486189	2645 S.W. Talbot Road, Portland, Ore.
2	REIDS	ALBERT L.	50		M	M	Sept. 18, 1850	Strasburg Alsace Lorraine		3476 Whitfield Ave., Cincinnati, Ohio
3	JENKINS	FREDERICK L.	60		M	S	Apr. 4th, 1877	Pawtucket, R.I.		165 Doyle Avenue, Providence, R.I.
4	JORDEN	GUY ELMER	64		M	S	Sept. 29, 1874	Malden, Mo.		11 Thornley Place, St. Louis, Mo.
5	NORBERRY	WILTON G.	37		M	M	May 17th, 1900	Astoria, Oregon		516 Mead St., Seattle, Wash.
6	NORBERRY	JUDITH A.	33		F	M	Aug. 18th, 1904	Bellingham, Wash.		516 Mead St., Seattle, Wash.
7	SHELDON	EDWARD M.	41		M	M	Aug. 23rd, 1896	Greenville, Mich.		3137 N.W. Thurman Street, Portland, Ore.
8	SHELDON	MARION B.	40		F	M	March 11, 1899	St. Paul, Minn.		3137 N.W. Thurman Street, Portland, Ore.
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED			
22										
23							PURSER.			
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Ann Eelman
Wm M Shearer

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners [illegible]
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *of the* R.M.S. "Empress of Canada" *from* Hong Kong, *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., MARCH 27TH, 1938

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for self, passage, whether by relative, friend, or other person, or by transportation company, agency, society, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure															Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Employer A.C. Westervelt c/o W.D. Westervelt, 2963 Kalakaua Ave., Honolulu, T.H.		Higganum Conn.		Yes	Employer	Yes	Yes	1934-35	New York	Employer - Mr. A.C. Westervelt, Raleigh's Orchard, Higganum, Conn.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Hzl	Nil
2	Pua-Lei-Lani Hotel, Koa Ave., Honolulu, T.H.		San Francisco Cal.		Yes	Self	Yes	Yes	1935	San Francisco	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	Pua-Lei-Lani Hotel, Koa Ave., Honolulu, T.H.		San Francisco Cal.		Yes	Husband	Yes	Yes	1935	San Francisco	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fr.	Brn	Brn	Nil
4	Pua-Lei-Lani Hotel, Koa Ave., Honolulu, T.H.		San Francisco Cal.		Yes	Father	Yes	Yes	1935	San Francisco	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fr.	Brn	Brn	Nil
5	Pua-Lei-Lani Hotel, Koa Ave., Honolulu, T.H.		San Francisco Cal.		Yes	Father	Yes	No.	-	-	c/o Alexander Hamilton Hotel, San Francisco, Cal.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Brn	Brn	Nil
6	c/o W.D. Westervelt 2963 Kalakaua Av., Honolulu, T.H.		Conn.	Higganum	Yes	Self	Yes		Born there		Home - Raleigh's Orchard Higganum, Conn.																			
7	c/o W. D. Westervelt 2963 Kalakaua Av., Honolulu, T.H.		Conn.	Higganum	Yes	Husband	Yes	Yes	1934-1938	Higganum	Home - Raleigh's Orchard Higganum, Conn.	Born there	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn	Brn	Nil
8	c/o W. D. Westervelt 2963 Kalakaua Ave. Honolulu, T.H.		Conn.	Higganum	Yes	Father	Yes		Born there		Home - Raleigh's Orchard Higganum, Conn.	No	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Brn	Brn	Nil
9												Born there	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn	Brn	Nil
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line Can.
Owners
Local Agents

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 64

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* HONOLULU, T.H., MARCH 22ND, *19*36

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. MARCH 22ND, 1936																			
1	[LEFT SHIP AT VICTORIA.]	[illegible]	[illegible]	46		F	S	Nurse	Yes	English	Yes	Switzerland	German	Switzerland	Einsiedeln					U.S.A.	Biggenum
2	[LEFT SHIP AT VICTORIA.]	SHAMAS	NAOI E.	42		M	M	General Manager	Yes	German, English	Yes	Persia	Armenian	Turkey	Istanbul					Chile	Chemlein
3	[LEFT SHIP AT VICTORIA.]	SHAMAS	ALICE	31		F	M	Housewife	Yes	German, English	Yes	Persia	Armenian	Turkey	Istanbul					Chile	Tientsin
4	[LEFT SHIP AT VICTORIA.]	SHAMAS	SONIA M.	8		F	M	Student	Yes	English	Yes	Persia	Armenia	China	Peiping					China	Tientsin
5	[LEFT SHIP AT VICTORIA.]	SHAMAS	ELIZABETH M.	2		F	S	Child	No	-	No	U.S.A.	Armenian	U.S.A.	San Francisco					China	Tientsin
6	[illegible]	[illegible]	ANDREW C.	31		M	M	Writer	Yes	English	Yes	U.S.A.	Dutch	T.H.	Honolulu					U.S.A.	Biggenum
7	[LEFT SHIP AT VICTORIA.]	WOLFENVELT	MAUD T.	27		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	Scotch	Canada	Golden					U.S.A.	Biggenum
8	[LEFT SHIP AT VICTORIA.]	WOLFENVELT	CAROLINE R.	8		F	S	Child	No	-	No	U.S.A.	Dutch	U.S.A.	New Haven					U.S.A.	Biggenum
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. McKenzie, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada" *sailing therewith*, (Here write "Surgeon" or "Assistant Surgeon," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. C. McKenzie
Surgeon

Sworn to before me this 7th *day of* March, *19* 30

at Victoria, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, Pilot, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. Hickey

..... *Officer.*

MAR 07 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at ..... VANCOUVER

Immigrant Inspector.

10—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th., 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent or temporary resident of the United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father-Dr.E.Rossi de Lucia, Parma, Italy	Italy via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit	Brussels, Belgium	c/o The Barbizon, 140 East 63 d Street, New York	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Brn	Nil
2	C/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	France via New York			Yes	Self	Yes	Yes	Aug. 1932	In transit		Father-Dr. Bougon, Boissay le Chatel, Eure, France	10 dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Fr	Blue	Nil
3	c/o Firm; Standard Vacuum Oil Co., Yokohama, Japan	Japan via Vancouver			Yes	Employer	Yes	Yes	1934	In transit		Wife-Mrs. J.V.Davies, 815 East Higix St.Springfield c/o Employers: International	4 to 10 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fr	Brn	Gry	Nil
4	Friend- Mr. Tanida, Ito Company, Osaka, Japan	Holland via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit		Peric Investering Mij. Keizersgracht, Amsterdam	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	DK	DRK	DRK	Nil
5	c/o Mitsuwa & Co. Ltd., Kobe, Japan	Belgium via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit		Home;4 Place Stephanie, Brussels, Belgium	2 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Gry	Brn	Nil
6	Father- Mr. C.Aleeman, Rex Grand Hotel, Yokohama	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit		Firm; Messrs Aleeman & Son 46 Rideron St.London, Eng	10days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Blk	Blue	Nil
7	c/o Friend; T.Stroen Batavia, Java	Holland via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1934	In transit		Father-A.Krouwer,Jah Vermeerpt, Amsterdam	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Brn	Nil
8	c/o Friend; T.Stroen Batavia, Java	Holland via New York			Yes	Self	Yes	No				Father-in-law,A.Krouwer Jan Vermeerpt,Amsterdam	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Brn	Nil
9	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No				Father-Rev.J.N.Milne,18 Bromley Park,London, England	4 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr	Brn	Brn	Nil
10	c/o Imperial Hotel, Tokyo, Japan	England via Montreal			Yes	Husband	Yes	No				Father-in-law,J.N.Milne,18 Bromley Park,London,England	4 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Gry	Nil
11	Friend; Mr A.Martin c/o Mackinnon & Mackenzie Ltd	England via Montreal			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father,J.E.Perry,Larkhill Penmere, Countridge,Eng.	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Brn	Nil
12	Friend; Mr.Alfred Bellamy Engineering Corp.,Yokohama	England via New York			Yes	Employer	Yes	Yes	1933	In transit		c/o Hongkong & Shanghai Bank, London, England	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Gry	Gry	Nil
13	c/o Mackinnon & Mackenzie, Yokohama, Japan	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Hongkong & Shanghai Bank, London, England	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Gry	Gry	Nil
14	c/o Mackinnon & Mackenzie, Yokohama, Japan	England via New York			Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Life-Mr.L.A.Merrifield	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Brn	Nil
15	Friend, Mr.Fairbank, c/o Yokohama Specie Bk.,Yokohama, Japan	Holland via New York			Yes	Employer	Yes	No	-	-	-	c/o H.E. & Shanghai Bank London, England	6 mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Brn	Nil
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 67 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from YOKOHAMA , MARCH 15th , 19 38

14-430

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL	Age				Able to					Place of birth			Issued			*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name / Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, MARCH 15th, 1938.																	
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
		BOUGET DE DUBOUR CLAUDIA	25	F	S	Nil	Yes	French Spanish English	Yes	Argentine	Italian	Argentine	Buenos Aires	Temporary Visitor 147 Milan Dec.6/37				Italy	Parma
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																	
NON-IMMIGRANT		BOUGON ELOI EDOUARD	38	M	M	Merchant	Yes	French English	Yes	France	French	France	Poissay le Chatel, Dre.	Transit Certificate 128 Hong Kong Feb.21/38		3-3		French Indo-China	Haiphong
NON-IMMIGRANT		DAVIES STEPHEN VINCENT	38	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scottish	Scotland	Thurnhill	90 Yokohama Mar.7/38		3-2		Japan	Yokohama
								Dutch						Temporary Visitor				Holland	Amsterdam
4		HSYMANS HARRY G.	40	M	S	Importer	Yes	English	Yes	Netherland	Dutch	Holland	Apeldoorn	283 Amsterdam Oct.30/37					
		LEFT SHIP AT VICTORIA.												Temporary Visitor				Belgium	Brussels
5		[illegible]	51	M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Birmingham	52 Bombay Jan.19/38					
		LEFT SHIP AT VICTORIA.												Transit Certificate		3-3		England	London
NON-IMMIGRANT		KLEEMAN JACK	47	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Gt Britain	Hebrew	England	London	70 Yokohama Mar.2/38					
6								Dutch						Temporary Visitor				Java	Batavia
7		LEFT SHIP AT VICTORIA HOUSER HENRI	44	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Netherlandsdutch	Holland	Amsterdam		64 Batavia Feb.11/38					
		LEFT SHIP AT VICTORIA						Dutch						Temporary Visitor				Java	Batavia
8		[illegible] MARGUERITE	37	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Netherland Dutch	Germany	Koppingen		60 Batavia Jan.19/38					
		LEFT SHIP AT VICTORIA												Temporary Visitor				England	London
9		[illegible] DOUGLAS	43			Secretary Director	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14 London July 1/38					
														Temporary Visitor				England	London
10		[illegible] WINIFRED D.	38	F	M	[illegible]	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	London	1[illegible] London Aug.6/37					
														Temporary Visitor		3-2		Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT		PERRY SYLVIA M	26	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Stourbridge	114 Kobe Mar.4/38		3-3			
														Transit Certificate					
NON-IMMIGRANT		SHEARER ARCHIBALD A.F.	39	M	S	Engineer mechanical	Yes	English	Yes	Gt.Britain	Scottish	China	Shanghai	Yokohama Mar.1/38		3-3			
						Shipping								Temporary Visitor					
NON-IMMIGRANT		STANDAGE HENRY E.	62	M	M	Agent	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	London	72 Yokohama Mar.1/38		3-3			
														Transit Certificate					
NON-IMMIGRANT		STANDAGE DOROTHY	37	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Maidstone Kent	69 Yokohama Mar.1/38		3-3			
						Bank													
NON-IMMIGRANT		[illegible]THWAITE ISLD EDWARD F.	48	M	M	Official	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England							
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Ann Allen
W M Dreaver

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

MAR 27 1938

D. Macgregor

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

VANCOUVER

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. J. Hickey

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

MAR 27 1936

at ..... VICTORIA VANCOUVER

..... *Immigrant Inspector.*

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th., *19* 36.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, and whether connected, or likely to be connected, with the procuring of alien women for immoral purposes	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after carrying out purpose for which he came to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Son - Mr. F.W. Ponte, Jr. 119 Amherst Av., Shanghai	England via Montreal			Yes	Self	Yes	Yes	1935	In transit		Hong Kong & Shanghai Banking Corp., London, England	No	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fr.	Gry	Mal	Wil
2	Son - Mr. F.W. Ponte, Jr., 111 Amherst Av., Shanghai	England via Montreal			Yes	Husband	Yes	Yes	1936	In transit		Hong Kong & Shanghai Banking Corp., London, England	No	2 mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fr.	Brn	Gry	Wil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-480

Line Can[illegible]

Owners

Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 62-5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , MAY 3, 1938 , 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, MARCH 12TH, 1938																			
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.]	DOWE	FREDERICK H.	55		M	M	Merchant	Yes	English		Yes Grt.Brit.	English	Japan	Yokohama	Temporary Visitor 554	Shanghai	3/25/38		China	Shanghai
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.]	DOWE	CATHARINE M.	54		F	M	Housewife	Yes	English		Yes Grt.Brit.	English	U.S.A.	New York	Temporary Visitor 567	Shanghai	3/25/38		China	Shanghai
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this MAR 2, [illegible] *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—130

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at VICTORIA VANCOUVER

_____ Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B.C., March 27th, *19* 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			For what purpose or disposition of alien, if not admissible to United States, or admitted subject to return, is he coming?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote 14 of Rule 22 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior trip	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came, after accomplishing purpose in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm - Telford & Co., Shanghai, China	England via Boston, Mass			Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Parents - Mr. and Mrs. Box, Taunton, Somerset, England	No	1 wk.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Aub.	Blue	Nil
2	Friend - Mrs. A. Goldschmeint 686/11 Bubbling well Road Shanghai, China	New York	N.Y.	York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Amer. Express Co. 65 Broadway, New York City.	No	Perm	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Med.	Brn	Brn	Nil
3	Friend - J. Keswick, Shanghai, China	England via New York			Yes	Self		Yes	Yes	1932	In transit	c/o Matheson & Co. Ltd., London, England	No	1-6 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Blue	Nil
4	Friend - A. Jardine Shanghai, China	England via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1932		In transit	c/o Matheson & Co. Ltd., London, England	No	1-6 wks	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Brn	Grn	Nil
5	Firm - Morton & Co., Shanghai, China	So. Africa via New York			Yes	Employers	Yes	Yes	1929		In transit	Friend - Mr. G.P. Weber, 200 - 5th Ave., New York	No	6 days	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	1	Fr.	Brn	Gry	Nil
6	Firm - Imp. Chemical Industries, Shanghai, China	England via New York			Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Father-Mr.W.Powell, 105 Heaton Rd., Heatonmore, Chesire, Eng.	No	3 days	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Brn.	Blue	Nil
7	Husband's Firm - Imperial Chemical Industries, Shanghai, China.	England via New York			Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	-	Fatherin-law-Mr.W.Powell 105 Heaton Road, Heatonmore, Chesire England	No	3 days	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fr.	Brn.	Gry	Nil
8	Friend - Mr. C.W. Porter 242 Kiangse Rd., Shanghai	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1934		In transit	c/o Cunard White Star Line, New York City, N.Y.	No	7 days	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn	Gry.	Nil
9	Friend - Mr. C.W. Porter 242 Kiangse Rd., Shanghai	England via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1934		In transit	c/o Cunard White Star Line, New York City.	No	7 days	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Brn	Blue	Nil
10	Friend - Mr. C.W. Porter 242 Kiangse Rd., Shanghai	England via New York			Yes	Father	Yes	Yes	1934		In transit	c/o Cunard White Star Line, New York City.	No	7 days	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	2	Fr.	Brn	Brn	Nil
11	Firm - Shanghai Power Co., Shanghai, China	England via New York			Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Father Mr. Woodhead 30 Tankerton Rd. Whitstable, England	No	3 wks	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Gry	Nil
12	Husband's Firm - Shanghai Power Co., Shanghai, China	England via New York			Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	-	Father-in-law Mr. Woodhead 30 Tankerton Rd., Whitstable, England	No	3 wks	No	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	11	Fr.	Brn	Blue	Nil
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line ..... Carrier .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 61 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA , MARCH 10TH , 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, MARCH 10TH, 1938																			
NON-IMMIGRANT		BOX	ARTHUR D.	37		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Leeds	Transit Certificate 67	Shanghai	3/3/38	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		EICHENGRUEN	WALTER	37		M	S	Surgeon	Yes	English	Yes	Germany	[illegible]	Germany	Dortmund	Quota Visa 2566	Shanghai	1/28/38		China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		GORDON	ROBERT	38		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Maxweltown	Temporary Visiter 579	Shanghai	3/8/38	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		GORDON	BLANCHE I.	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	HongKong	Victoria	Temporary Visiter 578	Shanghai	3/8/38	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		HOWARD	HAROLD G.	28		M	S	Chemist	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	So.Africa	Durban	Temporary Visiter 570	Shanghai	Mar.2/38	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		POWELL	ERIC	37		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Stockport	Transit Certificate 75	Shanghai	Mar.8/38	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		POWELL	EVE	27		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Russian	Manchuria	Harbin	Transit Certificate 74	Shanghai	Mar.8.38	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		WILSON	JAMES H.	45		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Lancashire	Temporary Visiter 576	Shanghai	3/7/38	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		WILSON	ENA M.	37		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	So.Africa	Durban	~~Temporary Visiter~~ 572	Shanghai	3/7/38	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		WILSON	JOHN D.	8		M	S	Student	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	China	Shanghai	Transit Certificate 72	Shanghai	Mar.7/38	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		WOODHEAD	ROBERT C.	40		M	M	Accountant	Yes	English	Yes	Australia	Australian	Australia	Adelaide	Temporary Visiter 531	Shanghai	Feb.9/38	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		WOODHEAD	MARGUERITE E.	39		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Temporary Visiter 532	Shanghai	Feb.9/38	3-2	China	Shanghai
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																			
21																					
22		PURSER.																			
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

American Woodhead

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature]

MAR 27 1938

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Hicky, Staff Capt, *of the* R.M.S. "Empress of Canada" *from* Hong Kong, & Moji *solemnly, sincerely, and truly* Sworn *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R J Hicky

Officer. Staff Captain.

Sworn to before me this 26 *day of* March, *19* 36

at Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

16—48

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom* ***was*** *passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend.*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B.C., MARCH 27th, 1938

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			If going for others, or for a corporation, or other person or concern, as contract laborer, or as assisted by others?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or has been convicted of, or admits the commission of, a crime involving moral turpitude	Whether ever detained or deported or excluded and deported	Whether ever arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Employers: Siam Industries Ltd., Bangkok, Siam	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	c/o Employers:- Lever Bros London, E.C.4, England	No	14y	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Brn	N21
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line Can—
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 60

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. HONG KONG. Passengers sailing from HONG KONG, MARCH 8 8, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
		SUPPLEMENTARY PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, MARCH 8th.1938																				
1	LENT SHIP	AT VICTORIA. NICHOLSON	NEVILLE F.	38		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Gt.Britain	English	England	Sale	Transit Certificate 61	Bangkok	Mar.2/38		Siam	Bangkok	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20									ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED													
21																						
22														PURSER								
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C MacKenzie, *Surgeon of the* H.M.S."Empress of Canada" Sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Ca[illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D C MacKenzie
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* 38.

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Chief Officer, *of the* R.M.S. "Empress of Canada", *from* Hong Kong, A Waypoints, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

R. J. Hickey

Officer.

Sworn to before me this MAY 27 1938 *day of* ....., *19*

at U.S. Visa VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereby. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, MARCH 27th, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or both, in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether other intends to go to the country of his birth or to some other foreign country, and if so, which? / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free or in part by whom and purchased of the person or corporation by whom?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm - Anglo-Oriental Malaya Co., 220 Jervis St., Hongkong	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1931	In transit	New York	Father - Mr. F.S. Baker, 70 Pines St., New York.	S No weeks	No	No	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dev.	Brn	Blue	Nil
2	Peninsula Hotel, HongKong	England via New York			Yes	Employer	Yes	Yes	1937	In transit		Employer - F.S. Francis, Chemicals, Kirn, Nr. Edinburgh, Peterborough, Dunbar, England	1 No week	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Brn	Blue	Nil
3	Peninsula Hotel, HongKong	England via Mont, New York			Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit		Chemical Farm Workers, Peterborough, Dunbar, England	1 No week	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Gry.	Blue	Nil
4	Firm - Netherlands Trading Socy., Victoria, HongKong	Holland via New York			Yes	Self	Yes	No				Mothers;-Mrs.G.Enges, Leiden, Holland	S No mos.	No	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn	Blue	Nil
5	c/o Thos. Cook & Son, Victoria, HongKong	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1937	In transit		c/o Barclay's Bank, 1 Pall Mall, London, England	1 No mo.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	Fr.	Gry	Brn	Nil
6	c/o Thos. Cook & Son, Victoria, HongKong	England via New York			Yes	Husband	Yes	Yes	1937	In transit		c/o Barclay's Bank, 1 Pall Mall, London, England	1 No mo.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Brn	Brn	Nil
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-420

Line Canad... ...ited
Owners ... Can... ...Co.
Local Agents ...

Form 500
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 9 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* HONGKONG , MARCH 8TH , 1938

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, MARCH 8TH, 1938																			
LEFT SHIP AT VICTORIA]		BACON	MURE A.	41		M	S	Secretary	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	San Fernando	Temporary Visitor 160	Shanghai	3/24/38		Tokyo	Singapore
NON-IMMIGRANT		BINNEY	WILLIAM T.	36		M	M	Valet	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Fareham	Temporary Visitor 3119	London	9/21/37	3-2	England	Sussex
NON-IMMIGRANT		FRANCIS	FREDERICK B.	70		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Orpington	Temporary Visitor 3018	London	9/17/37	3-2	England	Sussex
LEFT SHIP AT VICTORIA]		HOUTS	SIMO M.	50		M	S	Merchant	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Sonde	Temporary Visitor	Batavia	Nov.5/37		HongKong	Victoria
NON-IMMIGRANT		WHITE	HENRY M.	59		M	M	Retired Army Officer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Teignmouth	Transit Certificate 142	HongKong	3/7/38	3-3	England	London
NON-IMMIGRANT		WHITE	FLORENCE G.	58		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Ireland	Cork	Transit Certificate 143	HongKong	3/7/38	3-3	England	London
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith [redacted], do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie

Sworn to before me this MAR 27 1938 day of [redacted], 19

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 54
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

March 22, 1938

S. S. "TYNDAREUS" Sailing from HONG KONG VIA YOKOHAMA ,13T H FEB.1938, 192 , Arriving at Port of ~~SEATTLE,WASH.~~ Victoria B.C., 192

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	OPPENHEIMER	Frederic William	20	6	M	S	Sept. 15th 1917. Chicago,Ill.	U.S. Passport issued at Manila P.I Jan. 12, 1938. - - - -	847, East 52th St. Chicago,Ill.
2	BLOME.	Marcus Joseph.	25	0	M	S	March,9th.1913. Belleville, Ill.	- - - -	121, So. 2nd Belleville,Ill.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 3 to 30 inclusive not used.

Albert Wohlstetter
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16 214

Form 536 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

5782

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted] 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... sailing from ....., ..., 19..., Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 1 MAR 1938, 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1		[illegible]							
2		[illegible]							
3	[redacted]								
4									
5		[illegible]							
6		[illegible]							
7		[illegible]							
8	[redacted]								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Seen at the office not used
[illegible]

Line ..... C P R Coast Lines Limited .....
Owners ..... Canadian Line Limited .....
Local Agents ..... C P R Co Ltd .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN *Master of the* R.M.S. NIAGARA *, from* HONOLULU, T.H. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 169 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* 12 MAR 1938 *, 19*

at VICTORIA, B.C.

..... *Immigrant Inspector.*

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. **Address should include street and number.**

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 12 MAR 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					If Yes															Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1																												
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—280

Line.....
Owners.....
Local Agents C P R Co Vic

56a

Form ... (Rev. ...)
U.S. DEPARTMENT OF ...
IMMIGRATION AND ...

List ... 19...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ..... *Passengers sailing from* ....., ..., 19...

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	Non Imm	[illegible]	✓								Ecuador				[illegible] 4499	[illegible] San Francisco	Dec 7th 1937	PP V. 2491 Sect 3(2) pf. Victoria Mar 1938		
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Mrs Thompson wife 35

Juneau 2 to 30

not [illegible]

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira A White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira A White

Sworn to before me this [redacted] day of 12 MAR 1938, 19

at VICTORIA, B.C.

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

551

FORM
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from HONOLULU T.H. 5TH MARCH, 19..., Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 12 MAR 1938, 19...

U.S. IMMIGRATION SERVICE

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								
3	[redacted]						Beaver		
4	[redacted]								5567 North Lontana Avenue,
5	[redacted]								Cascadian Apartments,
6	[redacted]								
7	[redacted]								415 Parker Avenue,
8	[redacted]		29	F	S		Yakima, Washington.	Jan 1st, 1910	1703 Summit View, Yakima, Washington.
9	[redacted]		25	F	S		Grants Pass, Oregon.	Nov 3rd, 1911.	444 Union Street, San Francisco, California.
10	[redacted]		[illegible]						
11	[redacted]		23	F	S		New Haven, Conn..	Oct 15th, 1914.	
12	[redacted]								140 Ames St., Hartford, Conn.
13	[redacted]								483 Cottage Avenue,
14	[redacted]		37	M	S		New York, N.Y.	June 4th, 1930	
15	[redacted]		[illegible]						4051 Kalihi Street, Honolulu T.H.
16	[redacted]								

Line 6 to 30 inclusive not used.
E. L. Martin
Immigrant Inspector.

17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Line [illegible] CANADIAN LINE LIMITED
Owners
Local Agents C P R Co Ltd

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 150 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this day of 12 MAR 1938, 19

at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 1 MAR 1938, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	[illegible]	[illegible]										[illegible]	2															Nil.
2	Husband, Mr A.Bertram, Wellington, New Zealand	New Zealand via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Mr P.Colquhoun,704 Arlington Av,Newcastle, 1 month thence New Zealand	1 mnth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Grey	Grey	Nil.
3	Father: Savoy Restaurant, [illegible]	New Zealand [illegible]			Ys	Self.	Yes					Thru to New York via San [illegible]	Yes															
4	Ronald.C.Calder, Wright Stevenson & Co,Ltd., Wellington, New Zealand.	United Kingdom via Rouses Point.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Thru to New York,7 days Care C.P.R.Co,thence Canada 28th March, 1938	1 wk Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Grey	Nil.
5	do do	do	do		Ys	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do	1 wk. Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Med	Brn	Hzl.	Nil.
6	Friend:D.Robertson,Odean Island, Gilbert and Ellis Islands.		do		Ys	Gilbert Islands Gov'ment.	Yes	Yes	Jun 1934	Baltimore Jun 1934		Care 313 Reservoir St, Baltimore, 2 months, thence Canada and United Kingdom	2 mns Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Grey	Nil.
7	do do	do	do		Yes	do	Yes	Yes	1895	do	do	do do	2 mns Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Brn	Hzl.	Nil.
8	Brother:Mr P.Keller, 88 Oakland Street, Dunedin New Zealand.	New Zealand via San Francisco			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Brother:Rev A.Keller, 2240 Jefferson Av.St Louis,6 months thence New Zealand	6 mns Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fair	Brn	Brn	Nil.
9	Friend: Professor Shelley, National Broadcasting Co, Wellington, New Zealand	Scotland via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	In transit of U.S.A. sails from New York per Lancastria 10th March, 1938. Thru to New York,Care Thos Cook New York 2 Months,	5 days Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Blk.	Nil.
10	Sister:Miss E.Ormerod, Richardson Road, Mount Albert Auckland,New Zealand.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	thence U.K. Wife, Friend,Miss Silliker,Derby, North Vermont,Alaska thence	2 mns Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No.	5	4	Med	Brn	Blue	Nil.
11	Sister:Miss A.C.Putnam,61 Sterling Street, Wood Green London, England.	United Kingdom via Rouses Point			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Canada & U.K. April 20th Yes Friend,Mrs Sartrim No Wood-hall St,Hunstanton L.I.	2 wks No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Med	Grey	Brn	Nil.
12	Residence: 6 Surrendon Close, Brighton, England.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Yes	Yes	1927	Long Island	1937	3 months thence U.K. In transit Canada thru to New York,sailing Y.K.	3 mns Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn Au-burn	Hzl.	Nil
13	Care of Waverley Hotel Auckland,New Zealand.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	23.3.38 per Queen Mary. Thru to New York 1 week	2 wks No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Grey	Nil.
14	Friend: Mrs Rudkoff,Takotai via Whangarei, New Zealand.		do	do	Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Cunard Co,thence U.K. Her Queen Mary,23.3.38.	1 wk Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn Brn		Nil.
15	Husband:28 Clyde Road, Napier, New Zealand.		do	do	Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Transit Canada to New York care McAlpin Hotel 3 days Yes sails U.K. Queen Mary,23 Mar.	3 dys. No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Hzl.	Nil.
16	Father: do do Sister: Mrs Krutzer, Karnoch Avenue,Takapuna Auckland, New Zealand		do	do	Ys	Mother.	Yes	No	-	-	-	do do	3 dys Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Brn	Brn	Nil.
17	Father in law Mr J.Armstrong, Alpha st, Cambridge, New Zealand	New Zealand via San Francisco.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Care of Mr Horning,Hunter Kansas, thence New Zealand via San Francisco.	2 mns Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil.
18			do	do	Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	do do	2 mns Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	[illegible]	[illegible]		Nil.
19												do	2															
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—30

Line [illegible] AUSTRALIAN LINE LIMITED
Owners [illegible] STEAM SHIP LINE Limited
Local Agents C.P.R Co Ltd

54 #4

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

[illegible] S. S. "NIAGARA" *Passengers sailing from* AUCKLAND NEW ZEALAND., 22ND FEBRUARY, 19[illegible]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex M F / Married or single M S W	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]					Home Duties.	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Temp Visit		Sep 14			
2		BEATTIE,	Georgina.	48	F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	Scotland	Brox-burn.	Temp Visa No.113	Wellington	Feb 11 1938		New Zealand	Wellington.
3		[illegible]					Assistant [illegible]				New [illegible]		New [illegible]		Temp Visa [illegible]		Feb 15			
4		CAMPBELL,	David.	58	M	M	Minister Religion	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Dunedin.	Trans Cert No.35.	Wellington	Feb 15 1938		New Zealand	Wellington.
5		CAMPBELL,	Mary Fortune.	58	F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Dunedin.	Trans Cert No.35.	Wellington	Feb 15 1938		New Zealand	Wellington.
6		ENGLISH,	Patrick Thomas.	35	M	M	Civil Servant.	Yes	English	Yes	Leeward Islands	British	Tasmania	Devonport.	Temp Visit No.231.	Auckland	Feb 16 1938		Gilbert Ocean Islands	Islands.
7		ENGLISH	Mildred.	42	F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Leeward Islands	English	U.S.A.	Baltimore.	Temp Visa No.226.	Auckland	Feb 16 1938		Gilbert Ocean Islands	Island.
8		KELLER,	Dorothea.	51	F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	German	New Zealand	Ross.	Temp Visa No.235	Auckland	Feb 18 1938		New Zealand	Auckland,
9		MAC EVAN,	Sydney Alfred.	29	M	S	Musician	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Glasgow.	TransCert No.36	Wellington	Feb 1 1938		Scotland	Glasgow.
10		ORMEROD,	Lillian.	38	F	S	Account-tant.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Shaw.	Temp Visa No.232.	Auckland.	Feb 17 1938		New Zealand	Auckland
11		PUTMAN,	Minnie Ethel.	[illegible]	F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	England	English	England	Relcote,	Temp Visa No.28	Wellington	Jan 10 1938		England	London.
12		PETER,	Philip Hartley.	49	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Plymouth	Temp Visa No.355.	Sydney	Jan 6 1938		England	Brighton
13		ASHE,	Ethel Mary.	60	F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	England	English	England	Birmingham	Trans Cert No.[illegible]	Sydney	Feb 2 1938		England	Bromley.
14		SELLING,	Anna.	21	F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	England	English	England	South Kensington	Trans Cert No.117.	Sydney	Jan 11 1938		England	London
15		[illegible]	Marion Harriette.	60	F	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Featherston	Trans Cert No.34	[illegible]land.	Feb 11 1938		New Zealand	Napier.
16		TOOPE,	Selina Nancy.	45	F	S	Student.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Napier.	Trans Cert No.30.	Auckland.	Feb 21 1938		New Zealand	Napier.
17		WILSON,	Flora Christine.	59	F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Thames.	Temp Visa No.241.	Auckland.	Feb 21 1938		New Zealand	Auckland
18		[illegible]	Henry Clive.	33	M	M	Farmer.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland.	Temp Visa No.242	Auckland.	Feb 21 1938		New Zealand	Auckland
19		[illegible]	Margaret Elizabeth.	[illegible]	F	[illegible]	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Kihiki.	Temp Visa No.[illegible]	Auckland	Feb 21		New	[illegible]
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

~~Albert~~

Lines 20 to 30 inclusive not used.

Albert Wolstenholme
U.S. Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira A White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira A White

Sworn to before me this ... day of 12 MAR 1938, 19

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorised to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

W. Martin

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1938, 19

at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 12 MAR 1938, *19*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	Name	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read	Able to write	Nationality	Race or people	Last permanent residence						The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Whether coming for purpose of engaging in any unlawful activities, prejudicial to the public interest, or gainful employment in the United States	Whether married male or female	Whether ever excluded and deported, and if so, when and what time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
																	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure															Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]																									2															
2	[redacted]																									2															
3	do	do	do	do	Ys Husband,	Yes	No	-	-	-						do	do	do	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Dark	Grey	Nil.
4	Brother: do Friend: Mr J. Forrester, 18 Albert Road, Miramar, Wellington, New Zealand	do	do	do	Ys Father.	Yes	No	-	-	-						do	do	do	Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Dark	Brn	Nil.
5	[redacted]															c/o Standard Bank of South Africa 67 Wall St, New York	Kenya Colony via New York.		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-						1															
6	do Brother: Mr C. Bewley, Clifton Road, Riverstone,	do	do	do	Ys Husband.	Yes	No	-	-	-						sails Queen Mary 23.3.38	United Kingdom via New York.		Yes	wk	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Brn	Lt Brn	Scar over Left Eye
7	M.S.W. Australia, Mother; Mrs C. Allan, Clare- mont Gardens, Morley, England.	do	do	do	Ys Self.	Yes	No	-	-	-						c/o Thos Cook New York 2 mns thence U.K. and U.S.A.			Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Red	Green	Nil.
8	Aunt: Miss Watson, 8 Bedford Avenue, Herts England	do	do	do	Ys Self.	Yes	Yes	1936	New York	15 May 1936						c/o Cunard Co, New York to United Kingdom			Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Grey	Brno	Nil.
9	Brother in Law: L.Blackett, Te Kowhai, Hamilton, New Zealand.	do	do	do	Ys Self.	Yes	No	-	-	-						Thru to New York c/o Cunard Co.2 weeks thence C.P.R.Canada 26.3.38			Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	Nil.
10	[redacted]															Safe Cunard Co, sailing U.K. about 26.3.38			Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Grey	Nil.
11	do Brother: H.H.Collins, Manganuhu, Whanganui, New Zealand.	do	do	do	Ys Husband	Yes	No	-	-	-						Thru to New York c/o de care C.P.R.Co, thence Canada & Alaska to New Zealand			Yes	dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Sall ow	Brn	Blue	Scar on Right Elbow
12	Brother: [redacted]																U.K. via New York.		Yes	mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Grey	Brn	Scar on left shoulder
13	Sister: Miss A D'Eyville, 21 Earls Ct, Squ. London.				Ys A stroller	Yes	Yes	1936	N.Y.C	1936						Thru to N.Y.C/- St Regis Hotel, N.Y.C. 2 Wks to U.K. per S.Mary in April.	U.K. via New York City.		Yes	2	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Dk Brn	Brn	Nil.
14	[redacted]																U.K. via																								
15	FRIEND: I.K. Smith.N.I Rail way Clive St,,Calcutta.				Ys Self											Thru to Montreal thence N.Y C/- Thos Cook 3 week then return to Canada & U.K.	Rouses Point,		Yes	3wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Grey	Grey	Nil.
16	[redacted]																U.K. via																								
17	[redacted]																U.K. via																								
18	MOTHER IN.																U.K. via New York.																								
19	[redacted]																U.K. via																								
20	[redacted]															Thru to N.Y. C/- New Yorker																								
21	LAW: do BROTHER: E.J. Pearce, Broad- hurst St, London Gdns. SW.6	do	do	do	Ys Husband												New York.		Ys	Self	$1200	Yes	Yes	1933	Sept 1933	Chic ago	Sept 1933															
22	[redacted]															Thru to U.S.A. 2 weeks C/- Cunard Co, Sailing to U.K. per Britannic. Apr 11.38	U.K. via New York.		Yes	20 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Grey	Nil.
23	FRIEND: Mr.R.H.Bradley,																U.K. via								Oct	Oct														
24	[redacted]															Thru to N.Y.C/- Waldorf	U.K. via																								
25	[redacted]																									2															
26																																								
27																																								
28																																								
29																																								
30																																								

To Sail from New York "Queen Mary" April 15th 1938.

To Sail from Canada for England about April 1st 1938.

To Sail from New York, ss "Britannic" April 11, 1938

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

Line [redacted]
Owners [redacted]
Local Agents C P R Co Ltd

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5 3 3 3

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MAORI . *Passengers sailing from* AUCKLAND, N.Z. , FEBR 22nd. , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground] / Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]																	
2		BURTENSHAW.	Thomas Alfred	45	M	M	Dentist	Yes	English / Yes	New Zealand	English	New Zealand	New Plymouth	Temp Visa 218	Auckland	Febr 2 1938		New Zealand	Hamilton
3		BURTENSHAW.	Ivy May	43	F	M	Home Duties	Yes	English / Yes	New Zealand	English	New Zealand	Mangat-ainoka	Temp Visa 212	Auckland	do		do	do
4		BURTENSHAW.	Gail Finnie	19	F	S	Home Duties	Yes	English / Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dannevirke	Temp Visa 213	Auckland	do		do	do
5		[redacted]AIN.	Harry Valentine	53	M	[redacted]	Civil Servant	Yes	English / Yes	Kenya	English	Africa	Natal	Temp Visa 5	Auckland	Nov 25 1937		Africa	Kenya
6		[redacted]AIN.	Helen Aitken	46	F	M	Home Duties	Yes	English / Yes	Kenya	Scottish	Scotland	Aberdeen	Temp Visa 5	do	do		Africa	Kenya
7		BARCLAY.	Thomas.	52	M	M	Retd Merchant	Yes	English / Yes	Australia	Scottish	Scotland	Glasgow	Temp Visa 452	Sydney	Febr 10 1938		Australia	Ryde
8		WESTERMAN.	John Henry.	55	M	W	Hotel keeper	Yes	English / Yes	England	English	England	Reaching	Temp Visa 216	Auck.	Febr 7 1938		England	Chelten ham
9		COWING.	Gwyneth Ray.	38	F	S	Home Duties	Yes	English / Yes	England	English	England	[redacted]	Trans Cert 186	Sydney	febr 4 1938		England	Harnet
10		[redacted]TON.	Alfred Christenner	47	M	M	Planter	Yes	English / Yes	India	English	England	Clifton	Temp Visa 204	Auckland	Janr 27 1938		India	Valparai
11		COTTON.	Florence [redacted]	47	F	M	Home Duties	Yes	English / Yes	India	English	New Zealand	Taranikar ania	Temp Visa 205	Auckland	Janr 27 1938		India	Valparai
12		[redacted]LING.	George.	56	M	M	Farmer	Yes	English / Yes	New Zealand	English	China	Tiensen	Temp Visa 239	Auckland	Febr 21 1938		New [redacted]d	Wanganui
13	Non-Imm.	[redacted] D'E VILLE.	Howard.	48	M	S	Barrister	Yes	English / Yes	England	English	New Zealand	[redacted]	Temp Visa [redacted]	[redacted]	Febr 21 [redacted]		[redacted]	[redacted]
14		[redacted]	[redacted]	[redacted]	F	S	Home Duties	Yes	English / Yes	England	English	England	Worcest-shire	4937	London	Nov 26 1937		England	London
15	Non-Imm.	HUNTER. A.W.	Alexander	56	M	M	Civil Engineer	Yes	English / Yes	England	English	England	Manches ter	Trans Cert [redacted]	Auck.	Febr 7 1938		[redacted]	[redacted]
16		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Retired Manfr	Yes	English / Yes	England	English	England	Plymouth	Trans Cert 1-3-3	Calcutta	Nov 4 1937		[redacted]	Liverpool
17		[redacted]	[redacted]	[redacted]	M	S	[redacted]	Yes	English / Yes	[redacted]	English	[redacted]	[redacted]	Trans Cert [redacted]	[redacted]	Janr 26 [redacted]		India	Lucknow
18		[redacted]	[redacted]	54	M	M	Surgeon	Yes	English / Yes	England	Scottish	New Zealand	[redacted]	Temp Visa 5298	[redacted]	door 13		[redacted]	Kent
19		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Home [redacted]	[redacted]	[redacted] / [redacted]	[redacted]	Scottish	[redacted]	[redacted]	Temp Visa [redacted]	[redacted]	Decr 13 [redacted]		[redacted]	[redacted]
20		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] / [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Trans Cert [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
21	Non-Imm.	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Home [redacted]	[redacted]	[redacted] / [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
22		FEARES. A.W.	William.	67	M	S	Builder	Yes	English / Yes	England	English	England	London	Trans Cert 1966 3-3	London	Dec 1 1937		[redacted]	[redacted]
23		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Home [redacted]	[redacted]	[redacted] / [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Trans Cert [redacted]	[redacted]	Febr 4 [redacted]		[redacted]	[redacted]
24		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Elect [redacted]	[redacted]	[redacted] / [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Trans Cert [redacted]	[redacted]	Dec 15 [redacted]		[redacted]	Hasley
25		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Home [redacted]	[redacted]	[redacted] / [redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Trans Cert [redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 25 to 30 inclusive not used.
Albert Wolstenholme
Imm. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira A White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira A. White

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1928, 19

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 508 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

52

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 5TH MARCH, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 12 MAR 1938, 19

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	CAMPBELL,	Vera Jean.	28		F	M	Omaha Nebraska. Sep 1st, 1909		Care of Father, Mr R. Kenyon, 3839 Decatur St, Omaha, Neb.
2	CAMPBELL,	David Lawrence.	4		M	S	San Diego, California Oct 14th, 1933		do do do do
3	EWING,	Harbey Everley.	15		M	S	Seattle, Washington. Sep 20th, 1925	(children of mrs Florence Wayman, below by first marriage.)	Grandmother: Mrs H.D.Wylie, Blaine, Washington.
4	EWING,	Dorothy Florence.	11		F	S	Seattle, Washington. Jul 4th, 1926		do do do do
5	HAUGAN,	Martin Edwin.	49		M	S		3rd Division Alaska, 5th June. 1937 No.4097045	Naknik, Alaska.
6	GORDON,	Marion Burton.	57		M	S	Orrville, Ohio. Jul 20th, 1880		C/o Mrs Lucas, 2121 Warner Road South East, Canton, Ohio.
7	MERRIMAN,	Don George.	24		M	S	Milwaukee, Wis. May 7th, 1913.		1417 Jenkinson Avenue, Waubegan, Illinois.
8	WAYMAN,	Florence Dorothy.	33		F	M	Husband warrant officer Navy Home to be San Diego, Cal.	~~Father born Valley City N. Dk. Naturalized through Father in, Vancouver B.C. July 16th, 1918.~~ never expatriated	Mother: Mrs H.D.Wylie, Bliane, Washington.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Robert H. Easterbrooks
Immigrant Inspector

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 507
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY N.S.W., 17TH FEBRUARY, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 12 MAR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON,	Marjory Young.	49		F	S	USPP 461922 Orauh. 7-6-37 USPP 257935 Orauh. 3-4-36	Naturalised at District of Providence Rhode Island, 8th March, 1924	195 White Street, Hartford, Conn.
2	BRADWELL,	Hugh Gilbert.	33		M	S	New Bedford, Mass. 12th April, 1904.		Hotel Whitcombe, San Francisco.
3	McHUGH,	Ellen.	63		F	M	USPP ?	Naturalised by marriage, Long Island, N.Y. 1892.	4731 59th Place, Woodside, Long Island, New York.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Robert N. Earlsworth
Immigrant Inspector.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents THEO H. DAVIES AND CO.LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from HONOLULU, T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. MacKay

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]

Immigrant Inspector.

14—80

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 MAR 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for his passage, whether paid by him or by relative, whether paid by himself, by any other person, or by any corporation, society, church, body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether contracted and imported	Whether assisted and imported by any corporation, company, or other person	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	~~Alakea Rooms, Honolulu.~~	First Available Ship.			No		~~Yes~~	Yes	Feb25lulu 1938	Mar5 1938	Friend: Mr Colsted, Box 126 Petaluma, San Francisco, joinging first available ship		Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Blk	Brn	Mil.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Dist. 50 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from HONOLULU T.H. 5TH MARCH, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		~~ARE ONLY A VISITORS.~~																			
2		MENTZONE,	Bernhard,	27		M	S	Seaman	Yes	Norwegian English	Yes	Norway	Norwegian	Norway	Bergen.	Union Book Number 4499	San Francisco	Dec 7th 1937		Norway	Bergen.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira L. White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira L. White

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 169 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Martin

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* 12 MAR 1938, *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., - MAR 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid, state whether paid by relative, whether paid by this or any other person, or by the transportation company, society, annual body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—														Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																	
1	Brother: F. Lalich, 21 Evans Street, Woollongong N.S.W. Australia.	Australia via Seattle.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Father J.Lalich, 38385 Alaka Street, Tacoma Wash. sails Australia in 6 months	Yes	6 mns	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Drk	Brn	Grey	Nil.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line ... AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Owners ... AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Local Agents ...

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 8

49

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND N.Z., 22ND FEBRUARY, 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language [or if exemption claimed, on what ground] / Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
BSI	DEFERRED BY B.S.I. MARCH 4. 1938. (REPORT FROM TACOMA)																	
1	DEFERRED	LALICH, Anton.	36	M	S	Labor-er.	Yes	Jugo Slavian / Yes	Jugo Slavia	Jugo Slavia	Jugo Slavia	Makarska	Temp Visa No.369	Sydney	Jan 14 1938		Australia	Sydney.
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

HELD FOR BSI BY:-

H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira S White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S White

Sworn to before me this day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER *(Here whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 169 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Martin

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* 12 MAR 1938, *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 MAR 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence*): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether class paid for with passage, whether paid for by relative, whether paid by this or other person, or by this or other corporation, society, branch, party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
												REORGANIZED CHURCH JESUS CHRIST. LATTER DAY SAINTS.																	
1	Wife: Mrs F.A.Baxter, Victoria, Australia.	Australia via Seattle.			Yes	Self.	Yes	Yes	Jun 5 1937	Blaine	Aug 1 1937	Care Herald Publishing House Independance Mo, 6 months thence Australia via Seattle	SIXTY DAYS - EXIT N.Y.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Dark	Brn.	Top joints 3 fingers, L. hand Missing.
2	Mother: Mrs R.Levy, 525 Balmain Road, Leichardt, Sydney, Australia.	Australia via Vancouver.	$100		HAS RETURN	TICKET	Yes	No	-	-	-	Step Aunt Mrs J.Ridge 838 College Av. Whittier Cal, 3 mnths thence Australia.	3 mns	UNTIL JUNE 12.1938. EXIT VANCOUVER. "AORANGI"														
3	Friend: M.H.Forman, 1 Jacobson Avenue, Brighton le Sands, Sydney, Australia.	United Kingdom via New York City.			Yes	Self.		Yes	No.	-	-	- Thru to New York, 2 weeks care Cunard Co, thence U.K. beginning June, 1938.	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn	Grey	Nil.
4	Son: D.E.Oldfield, Box 32 Chinchool, Queensland, Australia.	Mn. Tacoma.			Yes	Self.		Yes	Ys	1909	Cal.	1911	G.M.Willison Box 565 Ashby 1 Monte Video, Tacoma Wn. Permanently.	Perm nent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med	Brn Gry	Grey.	Slightly Deaf.
5	Brother: J.Wood, 481 Latrobe Street, Melbourne, Victoria Australia.	England via New York City.	$150		Yes	Self.		Yes	No	-	-	- thru to New York care Cunard Co, 2 days sailing UK per Queen Mary 23.3.38	2 dys	TICKET No. E-709988. ISSUED SYDNEY 2.2.38. (CUNARD) Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Drk	Brn	Grey.	
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line CANADIAN AUSTRALASIAN.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents THEO H. DAVIES AND CO. LTD.

Form 500 B

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 48 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a part of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 17TH FEBRUARY, 1938.

This (white) sheet is for the listing of

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
Office																			
		BAXTER, Thomas James.	54		M	M	Farmer.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Tyabb.	Temp Visit No 487	Melbourne	May 11th 1937 Sec. 3-2		Australia	Tyabb.
		LEVY, Bessie Mary.	20		F	S	Mixologist	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney.	Temp Visit No 447	Sydney	Feb 4th 1938 Sec 3-2.		Australia.	Sydney.
BSI		NISBETT, Adm. B.S.I. MARCH 14.1938 - TWO WEEKS - TRANSIT Archibald.	36		M	S	Laborer.	Yes	English	Yes	Australia.	English	Scotland	New Seceumson	Trans Cert No.220	Sydney	Feb 14th 1938 Sec 3-3.		Australia.	Sydney.
BSI	4	OLDFIELD, Adm. B.S.I. MARCH 14.1938 - IMMIGRANT. James Robertson.	71		M	W	Pensioner	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	England	Abergavenuy.	QIV 4908 British	Brisbane	Feb 14th 1938 QUOTA BRITISH		Australia	Granville.
	5	WOOD, Alfred.	35		M	S	Laborer.	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Redditch.	Trans Cert 224	Sydney	Feb 15th 1938 Sec. 3-3		Australia.	West Wyalong.
	6																			
	7																			
	8																			
	9																			
	10																			
	11																			
	12																			
	13																			
	14																			
	15																			
	16																			
	17																			
	18																			
	19																			
	20																			
	21																			
	22																			
	23																			
	24																			
	25																			
	26																			
	27																			
	28																			
	29																			
	30																			

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira S White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, (State whether "sailing therewith" or "employed by certain thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S White

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1908, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—400

47

Form 434
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " NIAGARA " sailing from HONOLULU T.H. 5TH MARCH, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 12 MAR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BALLER,	Clarence Edward.	46		M	M	Bellingham, Wn.	Jun 15th, 1891		Route 1, Bellingham, Wn.
2	BALLER,	Minnie Elizabeth.	49		F	M	Hutchinson, Minn.	May 4th, 1888		do do
3	CAMPBELL,	Grace Lee.	29		F	S	Beaver Crossing, Nebraska.	Nov 2nd, 1909.		5337 North Montana Avenue, Portland, Oregon.
4	CHALLENGER,	Mildred Frost.	45		F	M M	Ellensburg, Wn.	May 15th, 1893	Home address 1935 Kalia, Honolulu	Cascadian Apartments, Everett, Washington.
5	ELLEBOUDT,	Roland J.	23		M	S	Buffalo New York.	Nov 5th, 1914.		Y.M.C.A.Pasedina, California.
6	FISHER,	Gerald P.	21		M	S	Buffalo New York.	Jun 4th, 1916.		415 Parker Avenue, Buffalo, New York.
7	HEWITT,	Ruth Elizabeth.	28		F	S	Yakima, Washington.	Jan 10th, 1910		1703 Summit View, Yakima, Washington.
8	HARBECK,	Carol.	26		F	S	Grants Pass, Oregon.	Nov 3rd, 1911.		892 Union Street, San Francisco, California.
9	KIRNTZ,	William.	56		M	W	Fall Creek, Wis.	May 2nd, 1881.		Libby, Montana.
10	LINDSAY,	Catharine.	25		F	S	New Haven, Conn.	Oct 12th, 1912.		145 Adams St, Hartford, Conn.
11	PATCH,	Robert Harlin.	70		M	M	Towanda, Penn.	Nov 17th, 1867		453 Cottage Avenue, Glen Ellen Illinois.
12	PATCH,	Caroline.	67		F	M	Glen Ellen, Ill.	Nov 28th, 1870.		do do do
13	RAYBURN,	Lawrence John.	37		M	S	New York, N.Y.	June 4th, 1900		4051 Kaimuka Avenue, Honolulu T.H.
14	ROGERS,	Frederick Grouer.	53		M	M	Holland, Michigan.	Feb 6th, 1885.		714 Lakeside Avenue, Seattle.
15	WILLS,	William.	50		M	M	Plymouth, Penn.	Jun 24th, 1887		1529 8th Avenue West, Seattle, Washington.
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

Robert H. Earlsbrooks
Immigrant Inspector

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 518-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

4p

THROUGH.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from AUCKLAND N.Z. , 22ND FEBRUARY 1938 , Arriving at Port of VANCOUVER. B.C. 12 MAR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	AYTON,	Leila M.	70		F	M	USPP 463217, Orack 7-20-37	Naturalised by marriage. Seattle, 31st May, 1900.	2134 46 Avenue, South West, Seattle, Washington.
2	KVINGE,	Martin T.	40		M	M	USPP	Naturalised Northern District Court of Cal. 22nd October, 1927 No.2625286	58 Commercial Street, San Francisco, California.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Robert H. Easterbrooks
Immigrant Inspector

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

435

Form 431
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from [redacted] 19[redacted] Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 12 MAR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DARNELL,	Theodore Wesley.	26		M	M	Pittsburgh, Penn.	Jan 16th,1912 VSPP 29870, Grade 6-21-37	622 W.114 St, New York City.
2	FITZSIMMONS,	Jack William.	25		M	S	Denver, Col.	Oct 20th,1914. VSPP 29871, " "	7408 Lillian Way, Hollywood.
3	LANDON,	Myron A.	20		M	S	Seattle, Washington.	Dec 5th,1917. VSPP 29872	1900 Montecito Drive, Glendale,Cal.
4	LOFTUS,	Harry A.	69		M	W		VSPP E Naturalised at Cleveland Ohio, 1898	12909 Broadway Cleveland Ohio.
5	McGEE,	Arch Emory.	38		M	S	Encinitas, Cal.	Mar 29th,1902 VSPP 29873, Grade 6-21-37	1900 Montecito Drive, Glendale California.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Robert H. Estabrooks
Immigrant Inspector

Line [redacted] LINE LIMITED
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Local Agents [redacted] LINE LIMITED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from Sydney, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] ER *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] 1938, *19*

at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

14—490

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—490 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6A

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA. B.C., 12TH MARCH, *19* 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by passage, whether paid by relative, whether paid by this or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, cash if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			For the purpose of performing labor or service of any kind in the United States?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See instructions at foot of this questions)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ticketed and deported	Whether rejected and deported in any case	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether from own funds or by whom furnished	Whether in possession of $50, cash if less, how much?	Length of time in the United States	Whether ticket is to the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Care of Organising Council British Empire Games, Sydney, Australia.	Bermuda via Baltimore.			Yes	British Empire Games.	Yes	Yes	26Nov 1937	Balti more	15Dec 1937	Friend:W.J.Brooks,141 Phillis Av.,White Horse, Fenton, N.J.Jail wk thence Bermuda	Yes	TWO WEEKS	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Fair	Grey	Nil.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

EXIT BALTIMORE ABT. APL. 1ST. IMPERIAL AIRWAYS.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—460

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners -DO-

Local Agents CANADIAN PACIFIC RAILWAY.

Form 433 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

44
List 6A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 27TH FEBRUARY, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		BELVIN,	Percy William	27		M	M	Manager.	Yes	English	Yes	Bermuda English	Bermuda.	Bailey's Bay	Citizen of Bermuda.				P.P. VISA EXEMPT. RULE 3-SUB R PAR 2.(b).	Bermuda	Pembroke.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—410

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ia. A White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 7 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ia. A White.

Sworn to before me this 12 day of MAR. 1938, 19

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Martin

MASTER Officer.

Sworn to before me this day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 6

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 MAR 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for himself, whether paid for by other person, or by relative, employer, society, friend, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes—: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intends to remain in the United States permanently	Whether the intends to return to the country whence he came after a temporary visit	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	28 Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether a polygamist	30 Whether an anarchist	31 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Cousin: Mrs Secular, 88 Tyne Street, Dunedin, New Zealand.	Scotland via Honolulu.			Ys	Self.	Yes	Yes	Jan 1929	New York	March 1929	Here to San Francisco & cont. thence New York & cont. thence [illegible]	SIXTY DAYS — EXIT. S.F. MAY, FOR. N.Y. VIA PANAMA.	Yes	nne	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Dark	Grey	Nil.
2	Husband, Mr A.Bertram, Wellington, New Zealand	New Zealand via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Absence from Continental U.S.A. [illegible]		Yes	nnh	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Ind.	Olive	Blue	Nil.
3	Father: Savoy Restaurant, Dunedin, New Zealand.	New Zealand via San Francisco			Ys	Self.	Yes	No.	-	-	-	Here to New York via San [illegible]	10 WEEKS EXIT. S.F. MAY. 84. "MARIPOSA	Yes	wk	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brn	Brn	Nil.
4	Friend: D.C.Calder, Wright Stephenson & Co.Ltd. Wellington, New Zealand.	United Kingdom via Rouses Point.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	[illegible]	EXIT. ST. JOHN.	Yes	wk	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	Brn	Nil.
5	do do	do	do		Ys	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do	do	Yes	wk.	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dark Brn	Brn	Nil.
6	Friend: D.Robertson, Ocean Island, Gilbert and Ellis Islands.	do	do		Yes	Self.	Yes	Yes	Jun 1934	Imare	Jun 1934	[illegible]		Yes	nne	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Brn	Grey	Nil.
7	do do	do	do		Yes	do	Yes	Yes	1933	do	do	do do		Yes	nne	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Med	Brn	Brn	Nil.
8	Brother: Mr P.Keller, 88 Clyde Street, Dunedin New Zealand.	New Zealand $1000. HAS RETURN TICKET.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Brother: Roy A. Keller, 2248 Jefferson Av. St. Louis, [illegible]	SIX MONTHS	Yes	nne	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Fair	Brn	Brn	Nil.
9	Friend: Professor Shelley, Scottish Broadcasting Co, Wellington, New Zealand	Scotland via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	[illegible]		Yes	dye	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Brn	Blk.	Nil.
10	Friend: Mrs. Albert Ackland, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	HAS THRU TICKET (CAN. PAC.) TO U.K. $1000	THREE MONTHS	Yes	nne	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No.	5	4	Med	Brn	Blue	Nil.
11	Sister: Mrs A.C.Turner, 88 Sterling Street, West Ealon	United Kingdom																												
12	London, England. Residence: 8 Surrenden Close, Brighton, England.	via Rouses Point			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	[illegible]		Yes	wke	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Med	Grey	Brn	Nil.
13	Care of Waverley Hotel Auckland, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	HAS THRU TICKET TO U.K. Long $500	SIX MONTHS.	Yes	nne	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Au-burn	Hzl.	Nil.
14	Friend: Mrs Haddell, Paketai via Whangarei, New Zealand	do	do		Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	[illegible]	ELEVEN DAYS	Yes	wke	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Grey	Nil.
15	Husband: 26 Clyde Road, Napier, New Zealand.	do	do		Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	[illegible]	ELEVEN DAYS.	Yes	wk	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Brn	Nil.
16	Father: do	do	do		Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	[illegible]		Yes	dye	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Hzl.	Nil.
17	Sister: Mrs Krueger, Barnoch Avenue, Takapuna Auckland, New Zealand.	New Zealand via San Francisco.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	do do Care of Mr Morning, Bunker Ranges, Hanoa New Zealand via San Francisco.	ELEVEN WEEKS EXIT. S.F. APL. 26. "MONTEREY"	Yes	nne	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Grey	Nil.
18	Father: [illegible] Highf St, Otahuhu, New Zealand.	do	do		Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	do	$2000 ELEVEN WEEKS EXIT S.F. APL. 26. "MONTEREY"	Yes	nne	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Dark Brn.	Nil.	
19	Father: do	do	do		Ys	Husband.	Yes	No	-	-	-	do	ELEVEN WEEKS EXIT S.F. APL. 26 "MONTEREY"	Yes	nne	No	No	Hello	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Dark Blue	Nil.	
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—488

Line [illegible] PACIFIC COAST LINE LIMITED
Owners [illegible] PACIFIC COAST LINE LIMITED
Local Agents [illegible] PACIFIC COAST LINE LIMITED

Form 590A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 43 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND NEW ZEALAND, , BOUND FOR SYDNEY, 19

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT 1		AIRD,	Mary.	49	X	F	S7	Home Duties.	Yes	English	Yes	Scotland/Scottish	Scotland	Darvel. A/R	Temp Visit No 346	Glasgow	Sep 14 1937			Scotland Darvel.
2		LEFT SHIP AT VICTORIA BERTRAM,	Georgina.	48		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand/Scottish	Scotland	Bror-burn.	Temp Visa No.116	Wellington	Feb 11 1938	Sec 3-2		New Zealand Wellington.
NON-IMMIGRANT 3		BARLING,	James Edward.	21		M	S	Assistant Manager.	Yes	English	Yes	New Zealand/English	New Zealand	Dunedin.	Temp Visa No.118.	Wellington	Feb 10 1938	Sec 3-2		New Zealand Dunedin.
NON-IMMIGRANT 4		CALDER,	David.	58		M	M	Minister Religion	Yes	English	Yes	New Zealand/Scottish	New Zealand	Dunedin.	Trans Cert No.35.	Wellington	Feb 15 1938	Sec 3-3		New Zealand Wellington.
NON-IMMIGRANT 5		CALDER,	Anne Fortune.	58		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand/Scottish	New Zealand	Dunedin.	Trans Cert No.35.	Wellington	Feb 15 1938	Sec 3-3		New Zealand Wellington.
NON-IMMIGRANT 6		ENGLISH,	Patrick Thomas.	35		M	M	Civil Govt. Servant.	Yes	English	Yes	Leeward Islands/English	Tasmania	Devonport.	Temp Visit No.231	Auckland	Feb 16 1938	Sec 3-2 Grams.		Gilbert Ocean Islands Islands.
NON-IMMIGRANT 7		ENGLISH	Mildred.	42		F	M	Home Duties. WIFE OF OFFICIAL.	Yes	English	Yes	Leeward Islands/English	U.S.A.	Baltimore.	Temp Visa No.230.	Auckland	Feb 16 1938	Sec 3-2 Grams.		Gilbert Ocean Islands Island.
8		KELLER,	Caroline.	59		F	S	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand/German	New Zealand	Ross.	Temp Visa No.235	Auckland	Feb 18 1938	Sec 3-2.		New Zealand Auckland,
NON-IMMIGRANT 9		MAC EWAN,	Sydney Alfred.	29		M	S	Musician	Yes	English	Yes	Scotland/Scottish	Scotland	Glasgow.	TransCert No.36	Wellington	Feb 1 1938	Sec 3-3		Scotland Glasgow.
NON-IMMIGRANT 10		ORMEROD,	Lillian.	38		F	S	Accoun-tant.	Yes	English	Yes	New Zealand/English	England	Shaw.	Temp Visa No.232.	Auckland.	Feb 14 1938	Sec 3-2		New Zealand Auckland
11		LEFT SHIP AT VICTORIA PUTMAN,	Minnie Ethel.	41		F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	England English	England	Reigate.	Temp Visa No.62	Wellington	Jan 10 1938			England London.
NON-IMMIGRANT 12		PETER,	Emily Northey.	49		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England/English	England	Plymouth	Temp Visa No.365.	Sydney	Jan 6 1938	Sec 3-2		England Brighton
13		REEVE,	Edith Maria.	65		F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	England/English	England	Birmingham	Trans Cert No.199	Sydney	Feb 9 1938	Sec 3-3		England Bromley.
14		SELLING,	Emma.	51		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England/English	England	South Kensington	Trans Cert No.117.	Sydney	Jan 11 1938	Sec 3-3		England London
NON-IMMIGRANT 15		THORPE,	Marion Margherita.	55		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand/English	New Zealand	Featherston	Trans Cert No.34	Auckland	Feb 21 1938	Sec 3-3		New Zealand Napier.
16		THORPE,	Selina Nancy.	15		F	S	Student.	Yes	English	Yes	New Zealand/English	New Zealand	Napier.	Trans Cert No.35.	Auckland	Feb 21 1938	Sec 3-3		New Zealand Napier.
17		WING,	Flora Christina.	59		F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand/English	NonZealand [illegible]	Thames.	Temp Visa No.241.	Auckland	Feb 21 1938	Sec 3-2		New Zealand Auckland
NON-IMMIGRANT 18		WING,	Henry Clive.	33		M	M	Farmer.	Yes	English	Yes	New Zealand/English	New Zealand	Auckland.	Temp Visa No.242	Auckland	Feb 21 1938	Sec 3-2		New Zealand Auckland
NON-IMMIGRANT 19		WING,	Margaret Elizabeth.	36		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	New Zealand/English	New Zealand	Kihiki.	Temp Visa No.243.	Auckland	Feb 21 1938	Sec 3-2		New Zealand Auckland
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:—
H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira A White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira A White

Sworn to before me this ... day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W Martin, Master, of the R.M.S. Niagara, from Suva, Fiji, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Martin.
Master Officer.

Sworn to before me this twelfth day of March, 1928
at Vancouver

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5 A

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 12TH MARCH, *19* 38.

	16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by him or other person, or by any corporation, society, city, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist												
			Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes No	If Yes—																					
				State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
	1	Care Union Steam Ship Co.Ltd.Suva, Fiji.	United Kingdom via New York.			Yes	Father	Yes	No	-	-	-	Thru to New York 1 week care Cunard Co, sailing to U.K.Camaronia",18.3.38 OR "LANCASTRIA"	Yes	1 week	No ✓	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Md	Auburn	Brn	Scar on nose.
	2																														
	3																														
	4																														
	5																														
	6																														
	7																														
	8																														
	9																														
	10																														
	11																														
	12																														
	13																														
	14																														
	15																														
	16																														
	17																														
	18																														
	19																														
	20																														
	21																														
	22																														
	23																														
	24																														
	25																														
	26																														
	27																														
	28																														
	29																														
	30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

Form 433A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 42 5A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

SUPPLEMENTARY.

S. S. " NIAGARA ". Passengers sailing from SUVA, FIJI., 26TH FEBRUARY, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
NON IMMIGRANT		BRETT,	Wills Hill.	38		M	M	Retired Army Officer.	Yes	English	Yes	Northern Ireland.	Irish	Northern Ireland.	Belfast.	Resident of Fiji.			T.P. VISA EXEMPT RES. OF FIJI.	Fiji.	Suva.	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTOM

Total passengers . . . . . —
U. S. citizens . . . . . —
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira L White, Surgeon of the R.M.S. Niagara sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira L White.

Sworn to before me this twelfth day of March, 1928

at Vancouver

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 169 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W Martin

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* 12 MAR 1938, *19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 MAR 1938, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence*) Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (*Whether also paid for by employer, whether paid for by relative, whether paid for by other person, or by the Government, society, etc.*)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (*Last residence only*) If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Son:L.Robinson, Craighale Gardens, Edinborough Scotld	United Kingdom via New York.			HAS THRU TICKET (ANCHOR LINE) To U.K.	Yes Self.	Yes	No	-	-	-	Brother in Law;Mr Brownlee Rutherford Avenue,Detroit,	ONE MONTH	EXIT NEW YORK.													
2	Sister; Mrs J.Murray,172 Rainbow Street, Sydney, N.S.W. Australia.	$1000	do	do	HAS THRU TICKET (CUNARD) To U.K.	Yes Self.	Yes	No	-	-	-	Friend:Mrs H.J.Chitwood 110 E.McKenna Stf.Oklahoma	Yes	THREE MONTNS													
3	do	do	do	do	do	Yes Husband	Yes	No	-	-	-	2 months thence U.K.New York	mns	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey Hzl.	Mil.	
4	do	do	do	$190. do	do	Yes Mother.	Yes	No	-	-	-	do	do	do	Yes	THREE MONTNS mns	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Grey Grey	Mil.	
5	Father: J.A.Tubb Wimbledeen Avenue East St Kilda, Melbourne,Australia.	Australia via Seattle.				Yes Science and Industry Fund.	Yes	No	-	-	-	do	do	do	Yes	SIXTY DAYS mns	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn Hzl	Mil.	
6												Friend:Dr W.F.Thompson Fishery Hall No.2 Univereity Wash.Seattle [illegible],thence Aust	Yes	ONE YEAR. *	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Brn Brn	Mil.	
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

* HAS FILE CONTAINING CORRESPONDENCE BETWEEN COMMONWEALTH OF AUSTRALIA (COMMISSION SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH) AND DR. W.F. THOMPSON. DIRECTOR. INTERNATIONAL FISHERIES COMMISSION. U. OF W. SEATTLE WN. RETURN PASSAGE PAID BY AUSTRALIAN GOVERNMENT WITH SALARY OF £ 300 PER ANNUM.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—000

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Local Agents [illegible]

Form 583A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4 T 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., XX 17TH FEBRUARY., 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	FERGUSON,	Margaret.	58		F	W	Home Duties.	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Edinborough	Temp Visa No.203	Edinburgh	Novr 27 1937	Sec 3-2	Scotland	Edinborough
2	NON-IMMIGRANT	SMITH,	Francis Henry.	64		M	M	Retired Banker Operator	Yes	English	Yes	Australia	English	New Zealand	Queens town.	Temp Visa No.462	Sydney	Feb 14 1938	Sec 3-2	Australia	Randwick,
3	NON-IMMIGRANT	SMITH,	Sarah Ann.	65		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Welsh	Wales.	North Wales	Temp Visa No.463	Sydney	Feb 14 1938	Sec 3-2	Australia	Randwick.
4	NON-IMMIGRANT	SMITH,	Jean Ethel.	25		F	S	Typistw Clerical Research	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Randwick	Temp Visa No.460	Sydney	Feb 14 1938	Sec 3-2	Australia	Randwick.
5	NON-IMMIGRANT	TUBB,	John Allan.	24		M	S	Student.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Williams-town	Temp Visa No.291.	Melbourne	Feb 8 1938	Sec 3-2	Australia	Melbourne
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira L White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, (Strike out "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira L White

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

4-0

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 5TH MARCH, , 19 38, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 12 MAR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BLODGETT,	Irving. (Mrs I)	62		F	M	Greenfield Mass.	12th Feb, 1876	90 Maple St, Malden, Mass.
2	FIELD,	Henry Callendec.	57		M	M	Boston, Mass.	24th Aug, 1880.	6007 Windermere St, Seattle, Wn.
3	FIELD,	Marguerite White.	51		F	M	Bellingham, Washn.	15th Jun, 1884.	-do-
4	HERGETT,	Lloyd Fred.	48		M	M	Wawakee Indiana.	9th Jan, 1890.	R.F.D. 2 Box 481, Bellevue, Washington.
5	HERGETT,	Marjorie.	47		F	M	Dennison, Indiana.	17th Feb 1 891	-do-
6	HARNIT	Joseph Milton.	54		M	M	Ludlow, Illinois.	5th Dec, 1883	Sussex Hall, Doffs Ferry N.Y.
7	HARNIT,	Inez Rix	55		F	M	Tawas City, Michigan	6th Jun, 1882.	-do-
8	SLADER ?	Martha.	57		F	M	Boston, Mass.	8th Aug, 1880.	18 Frothingham Street, Milton, Massachusetts.
9									
10									
11									
12									
13									
14	Visited N. Caledonia in pursuit of pleasure								
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

57

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R.M.S. "NIAGARA" sailing from AUCKLAND, N.Z., FEBR 22nd, 1938., Arriving at Port of [illegible] MAR 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LILLY.	Gerald.Thomas.	30		M	M	Brooklyn.N.Y.	March 15th 1907.	VSPP 488770, Nauk 12-10-37 39 Plaza Street, Brooklyn.N.Y.
2	LILLY.	Alice.A.	29		F	M	Brooklyn.N.Y.	Janr 5th 1909.	" " 39 Plaza Street, Brooklyn.N.Y.
3									
4									
5									
6									
7	Robert H. Eastbrooks								
8	Immigrant Inspector								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [illegible]
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-805

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

38

S.S. "NIAGARA"

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from SYDNEY N.S.W. , X 17TH FEBRUARY 19 38 , *Arriving at Port of* VANCOUVER, B.C. 12 MAR 1938 , 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MONROE,	Nina Mae.	25		F	M	Lancaster,So.Carolina 16.6.1912	USPP #48, Melbourne 2-4-38	19 West 130 St , New York.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Robert H. Earlebrooks
Immigrant Inspector

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 606

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Martin, Master, of the R.M.S. Niagara, from Suva Fiji, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Martin
Officer.

Sworn to before me this 12th day of March, 1928
at Vancouver B.C

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "EP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Contract ticket, binding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is a citizen or subject, if other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case the individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 64A

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 12TH MARCH, , 19 38.

No. on List	16	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1		Care Burns Philp & Co, Tonga, Nukualofa.	United Kingdom via New York.			Yes Self,	No						Thru to New York care Thos Cook and sons 1 week thence United Kingdom.	1		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Brn	Blue	Nil.
2		do do do	do	do	do	Yes Husband	Yes						do do do	1	Yes week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Brn	Blue	Nil.
3		Care of Fiji Goberment Suva, Fiji.	Fiji			Yes Gov't	No						Thru to New York, 1 week care Cunard Co, Sails U.K. Queen Mary, 23.6.38	1		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Blue	Nil.
4		do do do	do	do	do	Yes do	Yes No						do do do	1	Yes week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Med	Dark	Brn	Nil.
5		do do do	do	do	do	Yes do	Yes No						do do do	1	Yes week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med	Brn	Blue	Nil.
6		do do do	do	do	do	Yes do	Yes No						do do do	1	Yes week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	3	Fr	Au-burn	Brn	Nil.
7		Friend. Mr L.C. Bantley care Pearce & Co, Suva, Fiji.	do	do	Yes	do	Yes No						do do do	1	Yes week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Brn	Nil.
8		do do do	do	do	Yes	do	Yes No						do do do	1	Yes week	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Sallow	Elk	Brn	Nil.
9		do do do	do	do	Yes	do	Yes No						do do do	1	Yes week	No	No	No	No	No	No	No	"	"	5	7½	Fr	Brn	Grey	Nil.
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

Note - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line CANADIAN AUSTRALASIAN
Owners -DO-
Local Agents -DO-

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 37

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SUVA FIJI. , 26TH FEBRUARY, , 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		~~GRAHAME,~~	~~Walter Reginald.~~	~~61~~		M	M	Manager Yes Mercantile	English		Yes	Australia	English	England	London.	Resident of Tonga,				Tonga	Nukualofa
2		~~GRAHAME,~~	~~Susie.~~	~~61~~		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Perth.	Resident of Tonga				Tonga	Nukualofa
3		~~PINDER,~~	~~Richard Francis~~	~~40~~		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	England	English	England	Leeds.	Resident of Fiji.				Fiji	Suva.
4		~~PINDER,~~	~~Dorothea Louise.~~	~~36~~		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	India	Kodaikanal.	Resident of Fiji.				Fiji	Suva.
5		~~PINDER,~~	~~Joan Elizabeth~~	~~9~~		F	S	Student	Yes	English	Yes	England	English	England	Richmond	Resident of Fiji.				Fiji	Suva.
6		~~PINDER,~~	~~Richard Anthony.~~	~~4~~		M	S	Child.	No	Child.	No	England	English	England	New Milton.	Resident of Fiji.				Fiji	Suva.
7	✓	SMYTHE,	Harold Earle.	42		M	M	Civil Servant	Yes	English	Yes	Fiji.	English	Australia	Lismore.	Resident of Fiji.			Res in Fiji No P.P. req	Fiji	Suva.
8	✓	SMYTHE,	Gwenda Marie	37		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Fiji	English	Australia	Lismore	Resident of Fiji.				Fiji	Suva
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Remaining in Canada 1 mo not apply late

Mr Bean
No form inspects

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—4/0

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira S White, Surgeon of the R.M.S. Niagara Sailing Thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here whether Surgeon "subscribes thereto" or "endorses thereon" or "indorses thereof," as the case may be)

Ira S White

Sworn to before me this 12th day of March, 1926

at Vancouver

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN ~~MASTER~~ SWEAR *of the* R.M.S. NIAGARA *, from* HONOLULU, T.H. *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 109 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

W. Martin

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* 12 MAR 1938 *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications obtained, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year or more shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom* ~~PAID~~ *passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative, or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 MAR 1938, *19*

16-480 16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence.) Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to become a citizen of the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to be employed in the United States	25 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Write "yes" and statement of the facts in connection therewith in space for "Remarks")	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	29 Whether coming for purpose of any immoral purpose or purpose in violation of the laws of the United States	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Residence: 717 16th Avenue Honolulu T.H.		T.H.	Honolulu				Ys				2 weeks in Canada thence through to Mrs McIlene, Clocknes, Mar5 Oregon for 6 months, thence returning to Honolulu T.H.	6	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	Nil.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from HONOLULU T.H., 5TH MARCH., 1938.

14—480

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Will remain in Canada 1 yr & thro will apply later																		
1		POTTAR,	Margaret.	64	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	British	English	Scotland	Peebles-shire.					U.S.A.	Honolulu?
2																				
3																				
4																				
5		Joint Book																		
6		W Thro - Inquiries																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—476

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira A White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH
(Strike whether [purpose "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be])
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira A. White

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, as blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Martin

MASTER Officer.

Sworn to before me this ____ day of [illegible] 58, 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Original ports of boarding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

11—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , 12 MAR 1938 , *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States (Whether alien intends to return to country whence he came after temporary transaction of business in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to be a citizen of the United States)	25 (Are you a polygamist, or a believer in the practice of polygamy, or do you belong to an organization which teaches polygamy or other form of plural marriage?)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of the question.)	29 Whether coming for purpose of any other immoral purpose	30 Whether excluded and deported within one year	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height Feet	Height Inches	35 Complexion	36 Color of Hair	Color of Eyes	37 Marks of identification
1	Son: G.S.H.Burtenshaw, Care of Mrs Pratt,Grey St, Hamilton, New Zealand	New Zealand via Rouses Point.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Thru to New York,care Thos Cook & Sons 2 mths thence Canada & United Kingdom	2 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark	Brn	Nil.
2	do	do	do	do	Ys	Husband,	Yes	No	-	-	-	do do do	2 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Dark	Grey	Nil.
3	Brother:	do	do	do	Ys	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	2 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Dark	Brn	Nil.
4	Friend: Mr J.Sangster, 15 Abbott Road, Ngaio Wellington, New Zealand	Kenya Colony via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	c/o Standard Bank of South Africa 67 Wall St, New York sails Queen Mary 23.3.38	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Med	Lt Brn	Grey	Scar over Left Eye.
5	do	do	do	do	do	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Red	Green	Nil.
6	Brother: Mr C.Barclay, Clifton Road, Riverstone, N.S.W. Australia.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	c/o Thos Cook New York 2 mns thence U.K. end of May.	2 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Dark	Grey	Blue	Nil.
7	Mother: Mrs E.Allan,Claremont Gardens, Marlow, England.	do	do		Ys	Self.	Yes	Yes	1936	New York	15 May 1937	c/o Cunard Co, New York 2 weeks thence to United Kingdom.	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Blue	Nil.
8	Aunt: Miss Hayden, 8 Bedford Avenue, Herts England	do	do		Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Thru to New York care Cunard Co.2 weeks thence U.K.Aquitania 30.3.38	2 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Grey	Nil.
9	Brother in Law: L.Blackett, Te Kowhai, Hamilton, New Zealand.	do	do		Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Thru to New York, 3 days care Cunard Co, sailing U.K. about 26.3.38	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Sallow	Brn	Blue	Scar on Right Elbow
10	do	do	do	do	do	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blk	Grey	Scar on Left Shoulder.
11	Brother: H.H.Collins, Nangamahu, Wanganui, New Zealand.	New Zealand via Skagway.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	Thru to New York 2 mns care C.P.R.Co,thence Canada & Alaska to New Zealand	25 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Med	Grey	Hzl.	Nil.
12	Brother in-Law:	do	do	do	do	Husband	Yes	No	-	-	-	do do do	25 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fr	Brn	Hzel	Nil.
13	Sister: Miss A D'Egville, 21 Earls Ct,Squ.London.	U.K. via New York.			Ys	Govmt N.SW Australia	Yes	Ys	1936	N.Y.C	1936	Thr to U.S.A.C/-St Regis Hotel,N.Y.C.2.Wks to U.K. per Q.Mary in April.	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fr	Brn	Brn	Nil.
14	Mother: Mrs W Hibbert,152 Barlow Moor Rd,Manchester	U.K. via New York City.			Ys	Self	Yes	Ys	1936	N.Y.C	15.5 36	Thru to N.Y.C 2 Wks c-Cunard Co,Broadway.thence U.K.	28 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Nil.
15	FRIEND: I.K. Smith.E.I Rail way Clive St,,Calcutta.	U.K. via Rouses Point.			Ys	Self	Yes	No	-	-	-	Thru to Montreal thence N.Y C/- Thos Cook.1.week then return to Canada.& U.K.	1 wk	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Gry	Gry	Nil.
16	SISTER: Mrs L Mill,St Peters,Rd.Petersfield.Eng.	U.K. via New York.			Ys	Self	Yes	No	-	-	-	Thru to NYC 3 wks.Cunard Co,to U.K.per Q.Mary 6.4 1938.	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fr	Gry	Blue Gry	Nil.
17	MOTHER: Mrs Lindsay,29 Clyde Rd,Riccarton.NZ.	U.K. via New York.			Ys	Self	Yes	No	-	-	-	Thru to N.Y. c- Cunard Co 3 dys thence U2K. on Q.Mary. 23.3.1938.	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	Nil.
18	MOTHER IN. LAW:	do	d0		Ys	Husband	Ys	Ys	1891	S.F.	1897	do do	Yes do	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med	Blk	Brn	Nil.
19	MOTHER: Mrs C.Milligan, Waitakere,Auckland.NZ	U.K. via New York.			Ys	Self	Ys	No	-	-	-	Thru to N.Y. C-New Yorker Hotel,3 dys then U.K. per Q.Mary Mar 23.1938.	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr	Fr	Gry Blue	Nil.
20	MOTHER IN. LAW:	do	do		Ys	Husband	Ys	No	-	-	-	do do	3 dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Md	Gry	Brn	Nil.
21	BROTHER: E.J. Pearce,Broadhurst St,London Gdns.SW.6	U.K. via New York.			Ys	Self	Ys	Ys	Sept 1933	Chicago	Sept 1933	Thru to U.S.A. 3 weeks C-Cunard Co,Sailing to U.K. per Brittanic.Apr 11.38	3 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Gry	Gry	Nil.
22	MOTHER: Mrs C Hadley,Wood Barnet,Eng.	U.K. via New York.			Ys	Self	Ys	No	-	-	-m	Thru to N.Y. c- Cunard Co thence U.K. Auquitania. Mar 30.38.	2 Wks	No	No	No	No	No	No	Mo	Good	No	5	4	Fr	Lt Brn	Gry	Nil.
23	FRIEND: Mr.R.H.Bradley, Sharpe Co. Auckland.	U.K. via New York.			Ys	Self	Ys	Ys	Oct 1936	Seattle	Oct 36	Thru to N.Y.C/- Waldorf Astoria Hotel,3 wks then U.K. per Aq uitania.1.4.38	3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Wht	Hzel	Nil.
24	do	d0			Ys	Self	Ys	Ns	do	do	do	do do do	Yes 3 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr	Brn	Gry	Nil.
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Dates: Mar 13/38 Richmond; May 13/38 Nyc; Loader part 2 Apr/38 S.S. uncertain; 25 mns; 28

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

Line Canadian Australasian Line Ltd.
Owners -do-
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Wash 35 3
THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z. , FEBR 22nd. , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		BURTENSHAW.	Thomas Alfred	45	M	M	Dentist	Yes English	Yes	New Zealand English	New Zealand	New Plymouth	Temp Visa 212	Auckland	Febr 2 1938		3-2	New Zealand	Hamilton
2		BURTENSHAW.	Ivy May	43	F	M	Home Duties	Yes English	Yes	New Zealand English	New Zealand	Mangat-ainoka	Temp Visa 212	Auckland	do		3-2	do	do
3		BURTENSHAW.	Gail Finnis	19	F	S	Home Duties	Yes English	Yes	New Zealand English	New Zealand	Dannevirke	Temp Visa 213	Auckland	do		3-2	do	do
4		BORAIN.	Harry Valentine	53	M	M	Civil Servant	Yes English	Yes	Kenya English	Africa	Natal	Temp Visa 5	Nairobi	Nov 25 1937		3-2	Africa	Kenya
5		BORAIN.	Helen Aitken	46	F	M	Home Duties	Yes English	Yes	Kenya Scottish	Scotland	Aberdeen	Temp Visa 5	do	do		3-2	Africa	Kenya
6		BARCLAY.	Thomas.	62	M	M	Retd Merchant	Yes English	Yes	Australia Scottish	Scotland	Glasgow	Temp Visa 452	Sydney	Febr 10 1938		3-2	Australia	Ryde
7		CHESTERMAN.	John Henry.	55	M	W	Hotel keeper	Yes English	Yes	England English	England	Reaching	Temp Visa 216	Auck.	Febr 7 1938		3-2	England	Chelten ham
8		COWING.	Gwynneth Ray.	38	F	S	Home Duties	Yes English	Yes	England English	England	Barnet	Trans Cert 186	Sydney	Febr 4 1938		3-3	England	Barnet
9		COTTON.	Alfred Christopher	49	M	M	Planter	Yes English	Yes	India English	England	Clifton	Temp Visa 204	Auckland	Janr 27 1938			India	Valparai
10		COTTON.	Florence Mary	49	F	M	Home Duties	Yes English	Yes	India English	New Zealand	Taranikar aua	Temp Visa 205	Auckland	Janr 27 1938			India	Valparai
11		COLLINS.	George.	56	M	M	Farmer	Yes English	Yes	New Zealand English	China	Tiensen	Temp Visa 239	Auckland	Febr 21 1938		3-2	New Zealand	Wanganui
12		COLLINS.	Gladys Janeson	30	F	M	Home Duties	Yes English	Yes	New Zealand English	New Zealand	Leeston	Temp Visa 239	Auckland	Febr 21 1938		3-2	do	do
13		D'EGVILLE.	Howard.	48	M	S	Barrister	Yes English	Yes	England English	England	Worcest-shire	Temp Visa 4987	London	Nov 26 1937			England	London
14		HIBBERT.	Ida	27	F	S	Home Duties	Yes English	Yes	England English	England	Manches ter	Trans Cert 217	Auck.	Febr 7 1938		3-3	England	Liverpool
15		HUBBARD.	Alexander	55	M	M	Civil Engineer	Yes English	Yes	England English	England	Plymouth	Trans Cert 1	Calcutta	Nov 4 1937			India	Lucknow
16		LOVERIDGE.	Frank Oscar	58	M	S	Retired Manftr	Yes English	Yes	England English	England	Weybridge	Trans Cert 26	Auckland	Jan 28 1938		3-3	England	Kent
17		LINDSAY.	Ernest Charles	54	M	M	Surgeon	Yes English	Yes	England Scottish	New Zealand	Oamaru	Temp Visa 5279	London	decr 13 1937		3-2	England	London
18		LINDSAY	Mary Campbell	59	F	M	Home Duties	Yes English	Yes	England Scottish	England	Chester	Temp Visa 5278	London	Decr 13 1937		3-2	England	London
19		MILLIGAN	Robert. Gracie	46	M	M	Coy Director	Yes English	Yes	New Zealand Scottish	Australia	Temora	Trans Cert 29	Auck.	~~Mch~~ Feb 10.38		3-3	New Zealand	Auckland
20		MILLIGAN.	Hazel Doris	47	F	M	Home Duties	Yes English	Yes	New Zealand Scottish	New Zealand	Auckland	Trans Cert 30	Auck.	Febr 10.1938		3-3	do	do
21		PEARCE.	William.	67	M	S	Builder	Yes English	Yes	England English	England	London	Trans Cert 1966	London	Dec 1 1937			England	London
22		SARGANT	Iris Lucy.	51	F	W	Home Duties	Yes English	Yes	England English	England	London	Trans Cert 187	Sydney	Febr 4 1938		3-3	England	Hadley Wood
23		SHARP.	Ernest Edward	59	M	M	Elect Engineer	Yes English	Yes	England English	England	London	Trans Cert 99	Sydney	Dec 15 1937		3-3	Engl-nd	London
24		SHARP.	Veda	47	F	M	Home Duties	Yes English	Yes	England English	England	Tounton	Trans Cert 100	Sydney	do		3-3	England	London
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Alan Bloom
US Imm. Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira S White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" vessel mentioned," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S White

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—90

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W MARTIN (Strike out whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Martin

MASTER Officer.

Sworn to before me this day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. (6) Usually in other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 MAR 1938, *19*

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to same alien entering foreign country from which he came at the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported (or been refused support) by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether stateless and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother: Mrs Trencham, 35 Rockley Street, South Yarra, Melbourne, Australia	Australia via San Francisco.			Yes	Husband, Yes	No	-	-	-	Care Anthony Gibbs & Co, 1 Broadway, New York, 14 weeks to Austrlia via S.Frisco.	14 Yes wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Blk	Brn	Nil.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line ... PACIFIC ASIAN LINE LIMITED
Owners ... LIMITED
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Visa 34

THROUGH.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. , XX 17TH FEBRUARY 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		WILTSHIRE,	Jessie Littledale	31		F	M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visa No.313.	Melbourne	Feb 15 1938	See 3-(2)	Australia	Melbourne.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Arthur Bear
U.S. Immigration Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

Ira A White

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R.M.S. NIAGARA, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira A White.

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. MARTIN, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Martin

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1928, 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebraw alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Consul number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certifications of bindings, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien or subject. If such country is other than that whence alien came.—Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended bona fide permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether coming with a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 12 MAR 1938, *19*

14—480

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Husband; Mr B.Armstrong, Rathsay, Neutral Bay, Sydney Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Thru to New York 3 mnths care C.P.R.Co,sailing per Empress Australia 15.6.38	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Brn	Nil.
2	Sister;Mrs E.C.Tronson,3 Whenside Avenue, Toorak, Melbourne, Australia.	do	do	do	Yes	Self.	Yes	Yes	Mar 21 1936	San Pedro	Apr 1937	c/o Ewing & McDonald Inc 101 W.31 St, New York, thence England end March	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Blde	Blue	Nil.
3	Father: Mr Billington, Marwell St, Hamilton, Brisbane Australia.	United Kingdom via Rouses Point			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Thru to New York, 2 weeks care C.P.R.Co, thence Canada and United Kingdom	2 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Blue	Left Arm Powerless
4	Father: Ard-Rudah, Mount Manden,Melbourne Australia.	Australia via Montreal.			Yes	Self.	Yes	Yes	Jun27 1935	T.H.	June 1935	c/o Canadian Bank Commerce Los Angeles 3 months thence Canada and Australia.	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Grey	Nil.
5	Friend: Clifford Minter, Solicitor, Hunter Street, Sydney, Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	1929	New York	1929	c/o International General Electric Co,New York 3 mns thence United Kingdom	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Grey	Hzl	Nil.
6	do do do	do	do	do	Yes	Husband.	Yes	Yes	1929	do	1929	do do do	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Hzl	Nil.
7	Husband: J.A.Evans,Linlithgow Road, Toorak, Melbourne Australia.	Australia via Rouses Point.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Through to New York 1 mnth c/o Warwick Hotel thence Canada & Australia.	1 mn	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Blk	Brn	Nil.
8	Friend: N.Wilson,Esq,Solicitor,Adelaide,Australia	United Kingdom via Quebec.			Yes	Self.	Yes	Yes	Apr8 1936	San Pedro	May6 1936	c/o Mrs Doddm3903 Military Road,Wash, D.C.2 weeks thence, Canada and U.K.	2 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brn	Brn	Nil.
9	Friend: Mr A.Weening,Kali Basar, West 47 Batavia, Java.	Europe via New York.			Yes	Catz American Company.	Yes	Yes	1926	New York	1926	c/o Catz American corNew York, 3 months thence Europe about June.	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Fair	Blue.	Nil.
10	do do do	do	do	do	Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Brn.	Nil.
11	do do do	do	do	do	Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Fair	Fair	Brn	Nil.
12	do do do	do	do	do	Yes	Father.	Yes	No	-	-	-	do do do	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	Fair	Fair	Brn	Nil.
13	Commanding Officer,H.M.A.S. Australia, General Post Office, Sydney Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Australian Navy.	Yes	Yes	1930	New York	1930	c/o Cunard Co. New York 2 weeks sails U.K. Antandia 24th March, 1938	2 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Lt Blue	Nil.
14	Husband.T.L.Grey Esq. 177 Power Street,Hawthron Melbourne, Australia.	do	do	do	Yes	Self.	Yes	Yes	1936	do	Nov 1936	c/o Ewing & McDonald Inc, New York,3 weeks thence U.K. end of March, 1938	3 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Fair	Blue	Nil.
15	Father: do do	do	do	do	Yes	Mother	Yes	No	-	-	-	do do do	3 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Grey	Nil.
16	Wife: Mrs E.Hannam, Linfield Avenue, Concord, N.S.W. Australia.	Australia via Los Angles.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	c/o Coast Fishing Co,Wilmington, Cal, 6 weeks thence Australia from Los Angeles	2 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Brn	Nil.
17	Father: Mr H.Malone, Victoria Parade, Manly, Sydney Australia.	United Kingdom via Rouses Point			Yes	Self.	Yes	No.	-	-	-	Thru to New York, Care of C.P.R.Co, 3 months, thence Canada and United Kingdom	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	Nil.
18	Grandfather. do	do	do	do	Yes	Mother.	Yes	No	-	-	-	do do do	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Blue	Nil.
19	Cousin: W.G.Chappell,East View Whadden Avenue, Deewhy Sydney, Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Ye	No	-	-	-	Thru to New York, care Cunard Co, 3 weeks sailing U.K. Andania 24.3.38	3 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	Mo	5	11	Med	Blk	Brn	Nil.
20	do do do	do	do	do	Yes	Husband,	Yes	No	-	-	-	do do do	3 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Grey	Nil.
21	Friend: J.Osterman Esq, 299 Sussex Street, Sydney Australia.	Sweden via New York.			Yes	Self.	Yes	Yes	Mar 1937	Port land	Mar15 1937	C/o Blackstone Hotel,Chicage 2 months sails Sweden per Strettningholm 12.5.38	Yes 2 mns	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Frsh	Grey	Blue Grey	Nil.
22	Husband: Mr Petrie,21 Ridgley Street, Archenflower, Brisbane, Australia.	United Kingdom via Rouses Point			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care of Cooks Wash D.C. 2 weeks thence Canada and United Kingdom.	2 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Brn	Hzl.	Nil.
23	Brother:Mr M.C.Rewe,Sandilands Post Office,Yorks Peninsular,Australia.	United Kingdom via Quebec.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	c/o Mrs Dodd, 3903 Military Road,Wash D.C. 2 weeks thence Canada and U.K.	2 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Grey	Grey	Nil.
24	Employers:Herman Boeash and Co,181 Clarence Street, Sydney Australia.	Switzerland via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	c/o Mr H.C.Heinz 110 W.40 St,1 month thence Europe middle March,April.	1 mn.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Fair	Blue	Nil.
25	Friend: Mr H.C.Trenholm, 258 Botany Road, Sydney, Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Thru to New York, care Cunard Co,3 weeks sailing United Kingdom end March	3 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fair	Fair	Blue	Nil.
26	do do do	do	do	do	Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do do do	3 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blde	Blue	Nil.
27	Wife: Mrs Stubbs,45 McCracken Street, Melbourne. Victoria, Australia.	DO	do		Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	c/o Lenchurch Corp, 1 Broadway New York, 5 months thence to United Kingdom.	5 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Frsh	Dark	Brn	Nil.
28	Sister: Mrs J. Grimwade, 9 Saint Georges Road, Toorak Melbourne, Australia	Australia via Montreal.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	c/oCanadian Bank Commerce, Los Angeles, 3 months thence Canada & Australia	3 mns	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Brn	Nil.
29	Employer.Australian General Electric Co, Clarence Street, Sydney, Australia.	United Kingdom via New York.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	c/o Cunard Co.New York, 2 weeks, thence U.K. per A2uitania 14.4.38	24 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	Nil.
30	Mother:Mrs F.Wiltshire,10 South Crescent,Northcote Melbourne,Australia.	Australia via San Francisco.			Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Care Anthony Gibbs & Co, 1 Broadway,NewYork, 14 wks to Australia via San Frisco	14 wks	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Blue	Nil.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—43

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents THEO H? DAVIES AD CO.LTD.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 33

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA". *Passengers sailing from* SYDNEY N.S.W., 17TH FEBRUARY, 1938.

14—430

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMM		ARMSTRONG,	Catharine Bridget.	65		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Scottish	Australia	Warren.	Temp Visa No.466	Sydney	Feb 15 1938	3 - 2	Australia	Sydney.
2		BOCCARD,	Ethel Margaret.	51		F W	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Sheffield	Temp Visa No.304	Melbourne	Feb 14 1938	3 - 2	Australia	Melbourne.
3		BILLINGTON,	Muriel.	50		F S	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visa No.43.	Brisbane.	Jan 24 1938	3 - 2	Australia	Brisbane
4		COWPER,	Beryl.	32		F S	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hobart.	Temp Visa No.296	Melbourne	Feb 11 1938	3 - 2	Australia	Melbourne.
5		COX,	Samuel Bamford.	55		M M	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	West Bromwich.	Temp Visa No.467	Sydney	Feb 15 1938	3 - 2	Australia	Sydney.
6		COX,	Kathleen Frances.	37		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hobert.	Temp Visa No.476	Sydney	Feb 16 1938	3 - 2	Australia	Sydney.
7		EVANS,	Olive Marie.	44		F M	Designer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Coburg.	Temp Visa No.298	Melbourne	Feb 11 1938		Australia	Melbourne
8		EDGECOMBE	Aimee Estralla.	50		F W	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Moonta.	Trans Cert No.8.	Adelaide.	Feb 7 1938	3 - 3	Australia	Adelaide.
9		GRIESHEIMER,	Daniel Cornelius.	37		M M	Merchant	Yes	Dutch English	Yes	Dutch East Indies.	Dutch.	Netherlands.	Amsterdam	Temp Visa No.48	Batavia	Jan 18 1938	3 - 2	Java.	Batavia.
10		GRIESHEIMER,	Christine.	35		F M	Home Duties.	Yes	Dutch English	Yes	Dutch East Indies.	Dutch.	Java.	Sock abaemi.	Temp Visa No.49	Batavia	Jan 18 1938	3 - 2	Java.	Batavia.
11		GRIESHEIMER,	Adriana.	10		F S	Student.	Yes	Dutch	Yes	Dutch East Indies.	Dutch	Netherlands.	Hague	Temp Visa No.49	Batavia	Jan 18 1938	3 - 2	Java	Batavia.
12		GRIESHEIMER,	Hinke Christine.	7		F S	Student.	Yes	Dutch	Yes	Dutch East Indies.	Dutch.	Dutch East Indies.	Maccassar	Temp Visa No.49	Batavia	Jan 18 1938	3 - 3	Java	Batavia.
13		GEE,	Edward.	38		M W	Naval Officer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London.	Trans Cert No.197	Sydney	Feb 9 1938		Australia	H.M.A.S. Vendetta
14		GRAY,	Dorothy Mildred.	47		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	England	London.	Temp Visa No.305	Melbourne	Feb 14 1938	3 - 2	Australia	Melbourne.
15		GRAY,	Ailsa Patricia.	17		F S	Student.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hawthorn	Temp Visa. No.300	Melbourne	Feb 11 1938	3 - 2	Australia	Melbourne.
16		HANNAM,	Edward David	43		M M	Merchant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Castle Hill.	Temp Visa No.464	Sydney	Feb 15 1938	3 - 2	Australia	Concord.
17		HOURIGAN,	Frances.	51		F W	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Gulgong.	Temp Visa No.470	Sydney	Feb 15 1938	3 - 2	Australia	Sydney
18		HOURIGAN,	Hugh.	25		M S	Solicitor	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Grafton.	Temp Visa No.472	Sydney	Feb 15 1938	3 - 2	Australia	Sydney
19		JONES,	Karl Bryce.	32		M M	Scientific Officer	Yes	English	Yes	Indid	English	England	Manaton.	Trans Cert No.221.	Sydney	Feb 15 1938	3 - 3	India	Nilgiris.
20		JONES,	Violet Eileen.	32		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	India.	English	England	Paignton.	Trans Cert No.222	Sydney	Feb 15 1938	3 - 3	India	Nilgiris.
21		OHLSON,	Olaf William.	51		M M	Company Director	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian.	Sweden	Gothenburg.	Temp Visa No.438	Sydney.	Feb 14 1938	3 - 2	Australia	Sydney
22		PETRIE,	Stephana.	53		F M	Home Duties.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Southport.	Temp Visa No.47	Brisbane	Feb 3 1938	3 - 2	Australia	Brisbane.
23		ROWE,	Millie Rhoda.	42		F S	Matron.	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Tepara.	Trans Cert No.5.	Adelaide.	Feb 1. 1938	3 - 3	Australia	Adelaide.
24		STAEHELI,	John.	32		M S	Merchant	Yes	German English	Yes	Switzerland.	Swiss.	Switzerland.	Kappel.	Temp Visa No.469	Sydney	Feb 15 1938	3 - 2	Australia	Sydney.
25		SMITH,	Arthur George.	41		M M	Cable Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	London.	Temp Visa No.364	Sydney	Jan 12 1938	3 - 2	England	London.
26		SMITH,	Eleanor Mary.	28		F M	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London.	Temp Visa No.365	Sydney	Jan 13 1938	3 - 2	England	London
27		STUBBS,	John.	48		M M	Oiler Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Liverpool	Temp Visa No.301	Melbourne	Feb 12 1938	3 - 2	Australia	Melbourne.
28		STEAD,	Penelope Brooks	25		F S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Temp Visa No.292	Melbourne	Feb 10 1938	3 - 2	Australia	Melbourne.
29		TAYLOR,	William Edward.	50		M M	Electrical Engineer	Yes	English	Yes	England	English	England	Hindley.	Trans Cert No.223	Sydney	Feb 15 1938	3 - 3	England	Manchester
30		WILTSHIRE,	Roderick Munro.	26		M M	Company Manager,	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Heathcote.	Temp Visa No.313.	Melbourne	Feb 15 1938	3 - 2	England	London.

Total passengers . . . . . .
U.S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ira S White, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel theretofore" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Manitoba, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 169 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ira S White

Sworn to before me this ..... day of 12 MAR 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

432

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 89

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from SHANGHAI, CHINA. FEBRUARY 24TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C. MARCH 12 TH, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[redacted]			18	6	M	S		uspp # 1012- Shanghai 12/17/37 By Parentage	Aunt; Mrs J.T. Sturm, 127 West Main St. Oklahoma, U. S. A.
2	MONTONO	RAPHAEL	37		M	M	October 11th.1901 Schenectady U. S. A. Ver. arrival & C.O. V-262066 5/14/35 (Form 521 filed)	P/P #104 Shanghai China 6/7/36	Mother; Mrs. L. Montono 415 Warren St.Schenectady U.S.A.
3	MONTONO	HARRY	11		M	S		do By Parentage do	Grand Mother; Mrs L Montono 415 Warren St.Schenectady U.S.A.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 4 to 30, are not used.

Immigrant Inspector.

ELIMINATION AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 436 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from HONG KONG FEBRUARY 21ND, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. MARCH 18TH, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	RANDOLPH	ARCHIBALD	23		M	S	January 25th.1915 Baltimore U. S. A.		Father; Mr. Randolph Upperville, Virginia U.S.A.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 2-30 inc. not used
A. D. McGrath
Comm. Purser

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, Purs. or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Lagatt

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] VICTORIA, B. C., MARCH 18TH, 19 38

Line 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien coming to the U.S. to engage in any labor (skilled or unskilled) for which labor is being imported by others?	Length of time alien intends to remain in the U.S.	Whether alien entitled to the privilege of the United States	Whether alien is coming to the U.S. for the purpose of performing labor or service of any kind	Whether alien has a ticket or sufficient money to pay his way to his ultimate destination	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether ever excluded and deported or ever arrested and deported					Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Mr. A. V. Rikoff, Apt. 5 Harbin, China	Wash	Seattle	Yes	Son	[illegible]	No			Daughter; Mrs. Z. I. Brikoff Box 940 B Seattle Wash.	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gry	Gry	Nil
2	Friend; Mr. A. V. Rikoff, Apt. 5 Harbin, China	Wash	Seattle	Yes	Son	[illegible]	No			Daughter; Mrs. Z. I. Brikoff Box 940 B Seattle Wash.	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Gry	Nil
3	Friend; Mr. A. V. Rikoff, Apt. 5 Harbin, China	Wash	Seattle	Yes	Brother	[illegible]	No			Sister; Mrs. Z. I. Brikoff Box 940 B Seattle Wash.	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn	Gry	Nil
4	Friend; Mr. A. V. Rikoff, Apt. 5 Harbin, China	Wash	Seattle	Yes	Brother	[illegible]	No			Sister; Mrs. Z. I. Brikoff Box 940 B Seattle Wash.	No	Per	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Gry	Nil
5																															
6																															
7																															
8										ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																					
9																															
10																															
11										PURSER																					
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

3081

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" Passengers sailing from KOBE, JAPAN, MARCH 1st, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		POSTNIKOFF	IOSIF S.	61		M	M	Merchant	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Tauride	QIV 1919 Russian	Harbin	21/2/38		China	Harbin
2		POSTNIKOFF	DARIA V.	51		F	M	H'Wife	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Tauride	QIV 1920 Russian	Harbin	21/2/38		China	Harbin
3		POSTNIKOFF	ALEXANDER I.	23		M	S	Sausage Maker	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Maritime	QIV 2093 Russian	Harbin	21/2/38		China	Harbin
4		POSTNIKOFF	SERGEI I.	22		M	S	Sausage Maker	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Maritime	QIV 2094 Russian	Harbin	21/2/38		China	Harbin
5		Lines 5 to 30 inclusive not used. E. L. W. Martin. Immigrant Inspr.																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Chayatte

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

113

Line 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~& VANCOUVER~~ B. C., MARCH 12th, 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by any corporation, county, State, body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intends to be a temporary visitor merely, or intends to remain permanently in the United States	Length of time the intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	28 Whether a polygamist	29 Whether an anarchist	30 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	31 Whether polygamist and deported	Whether anarchist and deported	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Martin Mabansag Agoo La Union P. I.		Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1924		1937	Ray Finger Mgr. Sun Life Ass.Co.of Canada 618 Skinner Bldg.Seattle Wash.	Yes	5 Yrs	Remaining residence under Subd.E, Rule 33 Act of 3/24/34 No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3¼	Brn	Blk	Blk	Nil
2	Brother; Mr. Ramirez, 82 M.H.del Pilar Pasig Rizal P.I.		Wash	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1921		1937	United States Coast Guard, Seattle Wash U.S.A.	Yes	Per	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Brn	Blk	Blk	Nil
3																																		
4																																		
5																																		
6												ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																						
7																																		
8												PURSER																						
9																																		
10																																		
11																																		
12																																		
13																																		
14																																		
15																																		
16																																		
17																																		
18																																		
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" Passengers sailing from HONG KONG, FEBRUARY 21ST, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NIMV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		MABANSAG	LEOPOLDO	37	5	M	S	Insurance Agent	Yes	Filipino English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	La Union	Letter from Sun Life Co. dated Ind.	Seattle	28/9/37		U.S.A.	Seattle
2		RAMIREZ	LUIS	36	4	M	S	Steward	Yes	Filipino English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Masbate	Letter Rule 33 para 4(a)(2) Imm Regs Ind.	Seattle	18/11/37	Admitted S.F. 1921 S/S President Wilson	U.S.A.	Seattle
3		Lines 3 to 30, inc., not used																			
4		P. H. Zunk																			
5		Com Insp																			
6																					
7		Headed																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ... (State whether Surgeon "with the rank of" or "employed by contract thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. J. Sullivan

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at [redacted]

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

28

Form 436
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Manifest No. 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from KOBE JAPAN, MARCH 1st, 1938, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, MARCH 12th 1938

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	KENDALL RWB	AGNES	54		F	M	October 15th 1883 Skowhegan Maine.	pp 69. Peiping China 7/20/26	C/o Mrs. J. P. Price British Consulate Los Angles Cal.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 2 to 30, inc. not used
P W Brink
Inm Insp

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 639 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 54

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from HONG KONG, FEBRUARY 23rd, 1938, Arriving at Port of VICTORI[illegible] MARCH 12th 1938

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BOSTICK	[illegible]						(N.C.)	C/o Rev. H. D. Bostick
2	CUMMINGS PWB	JEAN	52		F	M		PP #479306 10/15/37 (By Marriage)	826 North Randolph Street Arlington Va.
3	CUMMINGS PWB	KATHLEEN	22		F	S		Passport #480694 10/15/37 (By Parentage)	826 North Randolph Street Arlington Va.
4	GRIOT RWB	ARTHUR JACOB	51		M	M	November 5th 1886 Waterloo Ill.	Passport #349229 10/20/36	C/o Mrs. A. J. Griot Chadron Neb.
5	PRINCE	[illegible]	40		F	S	[illegible]		1921 West 5th Avenue [illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	142 North Street [illegible]
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 1 to 30 inc, not used
P. N. Brink
Asst Purser

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

P U R S E R.

Line...
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from SHANGHAI CHINA, FEBRUARY 25th 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] MARCH 12th 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ABOUSSLEMAN	GEORGE	32		M	M	March 25th 1905	Brooklyn N.Y.	USApp #358267-Wbh. 2/21/36	534 44th Street Brooklyn N. Y.
2	[redacted]									C/o Mr. J. M. Workman Fordyce Ark.
3	[redacted]									C/o Mr. J. M. Workman Fordyce Ark.
4	WORKMAN	SARAH	4		F	S	June 13th 1933	New York City N.Y.		C/o Mr. J. M. Workman Fordyce Ark.
5	[redacted]									C/o Mr. J. M. Workman Fordyce Ark.
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line 6 to 30 not used
H Ewald.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name whether Master, Purs. or General Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. CANADA, MARCH 12th, *19* 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by transportation company, etc.)	21 Whether in possession of $50, cash or less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes: Years or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	C/o Charthaven Hotel [redacted] Oxford England										Dec.	Friend: Miss Watters 45 Walton Street	1															
2	C/o H. M. S. "Grimsby" Shanghai	China	England via N.Y.	Yes	Self	$500.00	No	-	-	-		Wife: Mrs. Nalder Farm Hotel Woking	England	No	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair	blue	None
3	Son: Mr. W. Polack 11 Dublin Road Tientsin	China	San Cal. Fran'co	Yes	Self	$300.00	Yes	Yes	1912	Wash. D.C.	1912	Son: Mr. I. Poleshook ~~509 Crittenden Street Washington D. C.~~		No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	blk	brn	None
4	Son: Mr. W. Polack 11 Dublin Road Tientsin	China	San Cal. Fran'co	Yes	Self	Cash	Yes	Yes	1912	Wash. D.C.	1912	~~509 Crittenden Street Washington D. C.~~		No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	blk	brn	None
5	Brother: Mr. W. Polack 11 Dublin Road Tientsin	China	San Cal. Fran'co	Yes	Father	Cash	Yes	No	-	-	-	Brother: Mr. I. Poleshook ~~509 Crittenden Street Washington D. C.~~		No	Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	brn	brn	None
6												180 - 4th Ave. S. Francisco Cal.																	
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																												
20																													
21	[illegible]																												
22																													
23	TURSER.																												
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line...
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA". Passengers sailing from SHANGHAI, FEBRUARY 25th, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		BLACKWOOD	BEATRICE MARY	48	F	S	[illegible]	Yes	English	Yes	Brit.	English	England	London	TC 12[illegible]	Hongkong	Feb. 8 1938		England	Oxford
2	Non-Imm	WALDER RW3	HAROLD	42	M	M	Naval Officer	Yes	English	Yes	Brit.	English	England	London	548 S(2)pl.	Shanghai	Feb. 16 1938		China	Shanghai
3	Imm	POLESHOOK RW3	MICHAEL WOLD	51	M	M	Merchant	Yes	Russian	Yes	Russia	~~Russian~~ Hebrew	Russia	Irkutsk	Soviet Union QIV #1593	Tientsin	Dec. 14 1937		China	Tientsin
4	Imm	POLESHOOK RW3	OLGA	51	F	M	Hsewife.	Yes	Russian	Yes	Russia	~~Russian~~ Hebrew	Russia	Irkutsk	Soviet Union QIV # 1594	Tientsin	Dec. 14 1937		China	Tientsin
5	Imm	POLESHOOK RW3	BRONIA	18	F	S	Student	Yes	English Russian	Yes	Russia	~~Russian~~ Hebrew	China	Harbin	Soviet Union QIV #1595	Tientsin	Dec. 14 1937		China	Tientsin
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 6-30, inc, not used
R.W. Brooks
Insp. Insp

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgsmillar

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at [redacted]

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
~~Dalmatian.~~
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
~~Lithuanian.~~
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *of the* H.M.S. "Empire ... Asia" *from* Hong Kong & via Ports *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Mayall.

Staff Captain *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* March, *19* 36

at Victoria [redacted] B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C. CANALA, MARCH 12th, 19 38

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, prepaid ticket, remittance, whether paid by himself, other person, or by transportation company, name of company, state, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intends to be a citizen thereof	24 Purpose of coming to United States: Whether the intends to return to the country whence he came	25 Whether in the possession of a ticket to a final destination beyond the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether polygamist	30 Whether anarchist	31 Whether opposed to organized government	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Husband: Mr. B. Deveson C/o Berrick & Co. [redacted]											C/o Chartered Bank of India Australia & China	2														
2	Father: Mr. B. Deveson C/o Berrick & Co. [redacted]	Japan	England via	N.Y.	Yes	[redacted]	Yes	Yes	Intermit	1934		C/o Chartered Bank of India Australia & China	2	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Good	No	5	4	Fair	Grey	Grey	None
3	Friend: Mr. S.E. Williams C/o Park Hotel Shanghai	China		N.Y.		$ 800		Yes	1923			C/o Thomas Cook & Son 587 Fifth Avenue New York City	N. Y.	No	[redacted]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	None
4	Friend: Mr. S.E. Williams C/o Park Hotel Shanghai	China	Switzerland via	N.Y.	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	C/o Thomas Cook & Son 587 Fifth Avenue New York City	N. Y.	No	[redacted]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Brn	None
5	C/o Java-China Japan Lijn Kobe	Japan	Holland via	N.Y.	Yes	Self	[redacted]	Yes	1918	Spok-ane	1919	Mother: Mrs. E. V. VanVloten 61 Plet 14, Willems Park The Hague	Holland	No	[redacted]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Brn	None
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																														
20																															
21																															
22																															
23	PURSER.																														
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line
Owners
Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 24

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, MARCH 3rd, 1938

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]													T C		Feb. 28			
2		[redacted]													T C		Feb. 28			
3	Non Imm	SCHIPLER The	MAX	39		M	M Hotel Manager	Yes	English	Yes	Switzerland	French	Switzerland	Aigle	Sec 3(2) pl # 539	Shanghai	Feb.10 1938		China	Shanghai
4	Non Imm	SCHIPLER The	VELLIA VALERIA	39		F	M Hsewife	Yes	English	Yes	Switzerland	French	Switzerland	Lentigny	do # 540	Shanghai	Feb.10 1938		China	Shanghai
5	Non Imm	VAN VLOTEN RVB	FRITS	27		M	S Banker	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	D. E. I.	Malang	Sec 3(2) pl. #42	Sourabaya	Jan. 28 1938		Java	Sourabaya
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 6 to 30 not used
T E Ward

R H Brick
Im Insp

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W G S Millar

Sworn to before me this 12th *day of* [redacted], *19* 08

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Lafath

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 1 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C. CANADA, MARCH 12th, 19 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Write the word "self" or "other," whichever is correct)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States											Height			Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—			Whether the intention is to remain in the United States permanently	Length of time the alien intends to remain in the United States	Whether the alien's ultimate destination is the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming under contract or agreement to perform labor	Whether coming as a result of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
		State	City or town						Where?	Date of last departure																	
	Bro. Eduardo Arcasto																										
1	215 M. Martinez Manila P. I.	Intransit	Cal.	Yes		Shipping Firm	Yes	No	-	-	Friend: Mr. S.F. Marias 24 San Francisco Street San Francisco Cal.	No	Sailing S.S. Anonita from S.F. about April 15, 1938	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	blk	blk	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

P U R S E R.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—699

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 598 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2 2 1687

LAST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" Passengers sailing from HONG KONG, FEBRUARY 23rd, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP, and give station of act issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	ALABASTRO	VICENTE	26		M	M	~~Merchant~~ Mariner	Yes	Spanish English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Cavite	2a&3/ T C #5	Manila	Feb. 15 1938		P. I.	Manila
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 not used

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* P.M.S. "Empress of Asia" *, sailing from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* 20 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgs Mullen

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name of Master, First or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Ch. Thayalk.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at [redacted]

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. CANADA, MARCH 12th, *19* 38

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she paid herself, or by whom purchased, or by what other person, or by what relative or friend)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period	If Yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mission: (China) C/o Church Missionery Society. Yunnanfu Yunnan	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		C/o American Express Co. 605 Fifth Avenue New York City N. Y.	4 No wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fair	brn	brn	None
2	[redacted]																											
3	Hong Kong Friend; Mr. W.W. Owens C/o [redacted] Hong Kong	Belfast Ireland	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1925	Intrepid	Belfast Ireland	626 Old Park Road Belfast Ireland	1 No mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	brn	brn	None
4		[redacted]									626 Old Park Road Belfast	1																
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

sailing Apr. 2, 1938 from N.Y. SS Corinthia

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

P U R S E R.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—489

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF [illegible]
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA". *Passengers sailing from* HONG KONG, FEBRUARY 23rd, *19* 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RN and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	[illegible]	FULL	LILIAN	37		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Liverpool	T C #123 sec 3(3) Immigrant	Hongkong	Feb.11 1938		China	Yunnanfu
2	[illegible]																	Feb. 21 1938			
3	[illegible]																	Feb. 21			Hongkong, Victoria
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lives wife do not read

[illegible]

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ..... , ... *(State whether Surgeon, acting Assistant, or employed by certain Steamer, as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgs Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19* ....

at [redacted]

/

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

21

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from YOKOHAMA JAPAN, MARCH 3rd, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] MARCH 12th, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PARKER	PHILO WOODWORTH	46		M	M	April 13th 1891 Georgetown N. Y.	US PP # 153 138 Valid to 11, 5, 38	102 Lenox St. Schenectody New York.
2	PARKER	MABEL RICE	46		F	M	August 15th 1891 Lynn Mass.	do.	102 Lenox St. Schenectody New York.
3	[redacted]	MAL	35		M	S	[redacted]	[redacted] February 26th 1934 [redacted]	[redacted]
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

lines 4 to 30 not used
PRD said

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-60R

20

Form 6
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from SHANGHAI, FEBRUARY 25th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA ~~& VANCOUVER~~ MARCH 12th, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PHARIS	LeROY	MASTERS 54		M	M	January 2nd 1884 Geddes N. Y.	NYPP# 1402 - Champlain 12/8/37	#2 Rector Street New York City, N. Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 2 to 30 not used
J Reward
[illegible]

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

P U R S E R.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

Form 6A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from HONG KONG, FEBRUARY 23rd, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] MARCH 12th, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GALL (Mrs)	ELOISE	35		F	S	April 7th 1902 [redacted] Indianapolis Ind.	Happ # 480147-Wash 10/4/37	3107 North Meridian Street Indianapolis Ind.
2	MATHEWSON	EDWARD PAYSON	73		M	M		District Court - Deerlodge Cty. Montana. March 1904.	C/o University of Arizona Tucson Ariz.
3	MATHEWSON	ALICE	72		F	M		District Court - Deerlodge Cty. Montana. March 1904.	C/o University of Arizona Tucson Ariz.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lenses #'s 30, inc, not used

R. N. Frank

Asst. Insp.

H. E. Reid

Immigrant Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

P U R S E R.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

U. S. Department of Commerce
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C. MARCH 10 [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	[redacted]	[redacted]	20	6	F	S		By Parentage	Aunt; Mrs J.S. Dunn, 127 West [redacted] Oklahoma, U. S. A.
2	[redacted]	[redacted]	39	[redacted]	F	M	October 15th.1918 Schenectady U. S. A.		Mother; Mrs. L. Hinton [redacted] Schenectady U.S.A.
3	[redacted]	[redacted]	11	5	M	S		By Parentage	Grand Mother; Mrs L Hinton [redacted] Schenectady U.S.A.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINATION AND CORRECTIONS CHECKED

C Bkost

PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

17

Form 639 (
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[redacted]" sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

16—214

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

[redacted]

DEDUCTIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

A B Ross

PURSER

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *number, and that from the report of said surgeon and from my own personal investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, Purs. or Second Officer)

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], [redacted], 19[redacted]

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?										Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1	[redacted]	[redacted]			Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]											
2	[redacted]	[redacted]			Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]											
3	[redacted]	[redacted]			Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]											
4	[redacted]	[redacted]			Yes	[redacted]	[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]			[redacted]	[redacted]											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ALTERATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

A B Ross

FORM

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 508 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1st 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted]

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		[redacted]														QIV				
2		[redacted]														QIV				
3		[redacted]						Domestic								QIV				
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[redacted]						Domestic								QIV				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* (Strike out whichever Master, First, or Second Officer) _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____
Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [redacted], [redacted], 19[redacted]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
																					Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	[redacted]		1904	1907	[redacted]	[redacted]																
2	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	[redacted]			1907	[redacted]	[redacted]																
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

[redacted] AND CORRECTED CERTIFIED

A B Ross

[redacted]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 590 R
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 15 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . *Passengers sailing from* [redacted], [redacted], *19*[redacted]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
1		[redacted]	[redacted]	[redacted]				Insurance Agent	Yes	Filipino English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	[redacted]	Le Quar Sec.	[redacted]	[redacted]		U.S.A.	[redacted]
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
2		[redacted]	[redacted]	[redacted]				Steward	Yes	Filipino English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	[redacted]	Le Quar Sec.	[redacted]	[redacted]		U.S.A.	[redacted]
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

.....

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

107

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from YOKOHAMA JAPAN, MARCH 22nd, 1929 Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MARCH 30th, 1929

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ROTH	MARION DELIGHT	40	7	F	S	September 12-1889 Brooklyn, N. Y.		69/28 Beltrose Pilot Street Long Island.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

C. Bloss

PURSER.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

13

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible] OF ASIA" sailing from [illegible], [illegible] 1 [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER [illegible] 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	[illegible]	[illegible]	24	3	M		October 1903, [illegible]		C/o Mrs. J. P. Price British Consulate Los Angeles Cal.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

C B Ross

PURSER.

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 62
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible] OF ASIA" sailing from [illegible], [illegible] 19 [illegible], Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MARCH 18th 19[illegible]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	TO SHIP AT VICTORIA	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		906 44th Street Brooklyn N. Y.
2	WORKMAN	GEORGE	58	M	M		August 29th 1904	Benton Ark.	C/o Mr. J. M. Workman Fordyce Ark.
3	WORKMAN	ELIZA	56	F	M		October 25th 1901	Gallatin Tenn.	C/o Mr. J. M. Workman Fordyce Ark.
4	WORKMAN	SARAH	4	F	S		June 13th 1926	New York City N.Y.	C/o Mr. J. M. Workman Fordyce Ark.
5	WORKMAN	ANN	1	F	S			(By Parentage)	C/o Mr. J. M. Workman Fordyce Ark.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Amsterman

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[illegible]

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

U.S. Form 6300
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from HONG KONG, FEBRUARY 28th, 1930, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER March 10th, 1930

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1 ✓	BOSTICK	ATTIE TEXAS	62		F	S	September 16th 1868 Rutherfordton (N.C.)		c/o Rev. E. D. Bostick Shelby N. C.
2	CUNNINGHAM	JEAN	26		F	M			926 North Randolph Street Arlington Va.
3	CUNNINGHAM	KATHLEEN	22		F	S		(By Parentage)	926 North Randolph Street Arlington Va.
4	GRIST	ARTHUR PAUL	31		M	M	November 9th 1898	(By Parentage)	c/o Mrs. A. J. Grist Alabama Ala.
5 ✓	PRINCE	FRANKIE	40		F	S	January 26th 1890	Corsicana Tex.	1021 West 9th Avenue Corsicana Texas.
6 ✓	WICKHAM	ELIZABETH MARY	27		F	S		(By Parentage)	148 North Street Somerville Mass.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA.

LEFT SHIP AT VICTORIA.

Amsleman

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

A Bross

PURSER.

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Sh. Layath.

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C., CANADA, MARCH 19th, 19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid by passage broker, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, and name of person, company, firm, or corporation)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Husband: Mr. B. Devesca C/o Herrick & Co. Yokohama Japan	England via N.Y.	Yes	Husband	Yes/Yes		Intransit	1934	London England	C/o Chartered Bank of India Australia & China	Bus.	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Grey	None
2	Husband: Mr. B. Devesca C/o Herrick & Co. Yokohama Japan	England via N.Y.	Yes	Father	Yes/Yes		Intransit	1934	London England	C/o Chartered Bank of India Australia & China	Bus.	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Blue	None
3	Friend: Mr. S.E. Williams C/o Park Hotel Geneva Switzerland	Switzerland via N.Y.	Yes	Self	Yes/No		1925	1926 N.Y.	1926	C/o Thomas Cook & Son 587 Fifth Avenue New York City N.Y.	Bus.	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Fair	Brn	None
4	Friend: Mr. S.E. Williams C/o Park Hotel Geneva Switzerland	Switzerland via N.Y.	Yes	Husband	Yes/No					C/o Thomas Cook & Son 587 Fifth Avenue New York City N.Y.	Bus.	5 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brn.	Brn	None
5	C/o Java-China Japan Lijn Kobe Japan	Holland via N.Y.	Yes	Self	Yes/Yes		1918 Sept-1919 and 1919			Mother: Mrs. E. C. VanVleton Flat 14, Willems Park The Hague Holland	Bus.	6 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Blue	None
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

C Ross

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 107

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible] OF ASIA". Passengers sailing from [illegible], JAPAN, [illegible], Sept 28, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	DEVERON	GLADYS SARAH	47		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Japan	Yokohama	[illegible]	Yokohama	Feb. 28	3-3	Japan	Yokohama
2	NON-IMMIGRANT	DEVERON	MARGARET JOAN	7		F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Japan	Yokohama	[illegible]	Yokohama	Feb. 28	3-3	Japan	Yokohama
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	SCHILLER	MAX	38		M	M	Retail Manager	Yes	[illegible]	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
4	[illegible] SHIP AT VICTORIA	SCHILLER	WILLA [illegible]	38		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
5		VAN VLOTEN	FRITS	38		M	S	Banker	Yes	Dutch, English	Yes	Holland	Dutch	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., ... (Here whether Surgeon, acting therewith, or employed by owners thereof, or the case may be), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

wg smillan

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Here whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. CANADA, MARCH 19th, 19 20

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			By whom was passage paid? (Whether also paid by father, mother, husband, other person, or by himself, herself, or themselves)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination		Yes or No	If Yes—																Hair	Eyes	
			State	City or town				Year or period of years	Where?												Feet	Inches				
1	C/o Chesterton Hotel Hong Kong	Oxford England			Yes	Self	Yes	Yes	Intransit	Dec. 1920	Friend: Miss Waters 48 Walton Street Oxford England	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	Hello	Good	No	5	1	Fair	Pale	Blue	None
2	C/o H. M. S. "Grimsby" [illegible] China	England via N.Y.			Yes	Self	Yes	Yes			Wife: Mrs. Baker [illegible] England	No	1	No	No	No	No	No	No	Hello	Good	No	5	3	Fair	Pale	Blue	None
3	[illegible] China	Cal.			Yes	Self	Yes	Yes	1918	Sept. 1918	[illegible]	No	Dunno	No	No	No	No	No	No	Hello	Good	No	6		Fair	Pale	Blue	None
4	[illegible] China	Cal.			Yes	Self	Yes	Yes	1918	Sept. 1918	[illegible]	No	Dunno	No	No	No	No	No	No	Hello	Good	No	5	5	Med.	blk	brn	None
5	[illegible] China	Cal.			Yes	Self	Yes	Yes	1918	Sept. 1918	[illegible]	No	Dunno	No	No	No	No	No	No	Hello	Good	No	5	6	Fair	blk	brn	None
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

A Ross

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

Line..
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA". Passengers sailing from [redacted], FEBRUARY 20th, 1900

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CSV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		BLACKWOOD BEATRICE [redacted]	48	F	S	Lecturer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	2 C 188	Hongkong 1899	Feb. 8	3-3	England	Oxford
2 LEFT SHIP AT VICTORIA		BALDEN HAROLD	46	M	M	Naval Officer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	London	2 V 548	Shanghai 1899	Feb. 16		China	Shanghai
3 [illegible]		POLEHOOK MICHAEL WOLF	51	M	M	Merchant	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Irkutsk	QXV [illegible]	Stanstein 1897	Dec. 14		China	Stanstein
4		POLEHOOK OLGA	51	F	M	Spouse	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Irkutsk	QXV [illegible]	Stanstein 1897	Dec. 14		China	Stanstein
5		POLEHOOK BRONIA	18	F	S	Student	Yes	English Russian	Yes	Russia	Russian	China	Harbin	QXV [illegible]	Stanstein 1897	Dec. 14		China	Stanstein
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgs Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* ....

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (6).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA, [illegible], 19 [illegible]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she has money, whether in possession, amount; if not, by whom furnished)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who has been previously excluded and deported, and if so, when	Whether coming under the terms of a prior contract, and if so, state particulars	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Years in period of years	Where?	Date of last departure											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	215 E. Hibbert Manila P. I.				Shipping					Friend; Mr. S.F. Marion 84 San Francisco Street San Francisco Cal.	S															None
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

A Ross

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—626

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA". Passengers sailing from [redacted], [redacted], 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with IMV, IMMV, PV, or RP and give nation of act issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
1		[redacted]	VICENTE	20		M	S	Merchant Marine	Yes	Spanish English	Yes	P. I.	Filipino	P. I.	Cavite	2 S-jm	Manila	Feb. 18 1930		P. I.	Manila
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgs Millar

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer),* *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. L. Layath

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. CANADA, MARCH 18th, 19 29

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country viz (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether she paid by herself, whether by husband, father, mother, or other person, or by what corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether she intends to go to some other country, and, if so, what country?	24 Length of time she intends to remain in the United States	24 Whether she intends to go to the United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question 28 on reverse side of this manifest)	28 Whether coming for immoral purposes	29 Whether coming for any other purpose for which the Immigration Act of 1917 provides	30 Whether afflicted with tuberculosis in any form	31 Whether afflicted with or suspected of any mental or physical defect	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
	Mission: (China) C/o Church Missionary Society, Bungalo Rumsey Ireland Mr. W.W. Orme	England via N.Y.			Yes	Self	Yes No				C/o American Express Co. 65 Fifth Avenue York City N. Y.	4																		
1																														
2	C/o China Light & Power Co Kong Kong	Belfast	Ireland		Yes	Self	Yes	No	1923	Intransit	Belfast	Ireland	No	1	6 mos	No	No	Hello	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	blk	gray	None
3	Friend: Mr. W.W. Orme C/o China Light & Power Co Kong Kong	Belfast	Ireland		Yes	Husband	Yes	No	1923	Intransit	214 Park Road Belfast	Ireland	No	1	6 mos	No	No	Hello	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	brn	brn	None
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

A Ross

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—400

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 73

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "[redacted] OF ASIA" Passengers sailing from [redacted] 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA.																				
1	NON-IMMIGRANT [illegible]	LILLAS	[illegible]	37		F S Steward	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English		England	Liverpool	S.S. pass	Hongkong	Feb.11 1930			
2	NON-IMMIGRANT OGLE	DAVID MAXWELL		38		M M Master Mariner	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Irish		Ireland	Belfast	T C #120	Hongkong	Feb. 21 1930	3-3	China	Hongkong
3	NON-IMMIGRANT OGLE	JANE NOBLE		36		F M Housefe.	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Irish		Ireland	Donegal	T C #120	Hongkong	Feb. 21 1930	3-3	Hongkong	Victoria
4																			Hongkong	Victoria
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgs millar

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

(←430)

U. S. FORM 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from YOKOHAMA JAPAN, MARCH 3rd, 19 30, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MARCH 10th, 19 30

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES OR INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA:									
1	PARKER	PHILO WOODWORTH	44		M	M	April 15th 1886 Georgetown S. C.		108 Lenox St. Schenectady New York.
2	PARKER	MABEL RICE	44		F	M	August 16th 1891 Lynn Mass.		108 Lenox St. Schenectady New York.
3	REDING	MAX	36		M	S		South District Court of N.Y. February 26th 1934	540 West 182nd Street New York City U. S. A.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from SHANGHAI, FEBRUARY 22nd, 19 28, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER MARCH 12th, 19 28

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LAST SHIP AT VICTORIA:									
1	PEIRCE	LeROY	EDWARD	56	M	W	January 8th 1872	OSSINING N. Y.	48 Rector Street New York City, N. Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

J B Ross

PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 508

FORM 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF ASIA" sailing from HONG KONG, FEBRUARY 25th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, MARCH 18th, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA.									
1	[illegible]	ELOISE	36		F	S	April 7th 1902 Indianapolis, Ind.		3107 North Meridian Street Indianapolis Ind.
LEFT SHIP AT V	[illegible]	EDWARD PATTON	70		M	M		District Court - Deerlodge Cty. Montana. March 1894.	C/o University of Arizona Tucson Ariz.
3	[illegible]	ALICE	70		F	M		District Court - Deerlodge Cty. Montana. March 1906.	C/o University of ARIZONA Tucson Ariz.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

[signature]

PURSER.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-20D

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (Write whether Master, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

_____
Immigrant Inspector.

16—130

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—130 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries in this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA , MARCH 18 th , 19 38

No.	17 The name and complete address of nearest relative or friend in the country whence alien came, or if none there, then in country of which citizen or subject.	18 Final destination (Not to be answered for aliens in transit through the United States.) Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or Town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether class paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government)	21 Whether in possession of $50 and if less, how much	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States a permanent resident	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38 Marks of Identification
1	Name: Box 237 Wanganui New Zealand	N.Zeal. via L.A.	Yes		Self	Yes	No	-	-	-	C/o Francis Drake Hotel San Francisco Cal.	No	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	lt. brn	Blue		None
2	Friend: Mr. R. Austin H.B.M. Consul-General Yokohama Japan	England via N.Y.	Yes		Brit.Gov't	Yes	No	-	-	-	C/o Foreign Office London England	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fair	brn	brn		None
3	Friend: Mr. R. Austin H.B.M. Consul-General Yokohama Japan	England via N.Y.	Yes		Brit.Gov't	Yes	No	-	-	-	C/o Foreign Office London England	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fair	dk. brn	brn		Scar on left side of chest
4	Friend: Mr. R. Austin H.B.M. Consul-General Yokohama Japan	England via N.Y.	Yes		Brit.Gov't	--	No	-	-	-	C/o Foreign Office London England	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 8	Fair	lt. brn	hazel		None
5	Friend: Mr. R. Austin H.B.M. Consul-General Yokohama Japan	England via N.Y.	Yes		Brit.Gov't	--	No	-	-	-	C/o Foreign Office London England	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 6	Fair	fair	brn		Mastoid scars behind ears.
6	Friend: Mr. R. Austin H.B.M. Consul-General Yokohama Japan	England via N.Y.	Yes		Brit.Gov't	--	No	-	-	-	C/o Foreign Office London England	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 5	Fair	brn	dk. brn.		None
7	Friend: Mr. R. Austin H.B.M. Consul-General Yokohama Japan	England via N.Y.	Yes		Brit.Gov't	--	No	-	-	-	C/o Foreign Office LonCon England	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3 9	Fair	fair	brn.		None
8	C/o Swedish Legation Tokyo Japan	England via N.Y.	Yes		Self	Yes	Yes	Yes	1936	N.Y.	March 1936 C/o Swedish Legation London England	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fair	grey	grey		None
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

3/31/38

PURSER.

* The full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF ASIA" . *Passengers sailing from* YOKOHAMA , JAPAN , MARCH 3rd , 19 38

	1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
	Name in full (Family name)	Name in full (Given name)	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
							Read	Read what language (or exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	BURLEY	ALBERT HENRY	40	M	S	Mercer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Irish	New Zealand	Manaia	TV #81	Wellington	Jan.10 1938	3-2	N. Z.	Manaia
	KERMODE	DERMENT WILLIAM	39	M	M	H. B. M. Consul	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Winchmore Hill Mid.	TV #84	Yokohama	Feb.16 1938	3-2	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT	KERMODE	BARBARA NELL	37	F	M	Mem'fe	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	England	Norwich Norfolk	TV# 86	Yokohama	Feb16 1938	3-2	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT	KERMODE	PETER DERMENT	11	M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Japan	Tokyo	TV #85	Yokohama	Feb.16 1938	3-2	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT	KERMODE	LOIS BARBARA	10	F	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Japan	Tokyo	TV #86	Yokohama	Feb. 16 1938	3-2	Japan	Yokohama
	KERMODE	BRIAN PATRICK	9	M	S	Student	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	Japan	Yokohama	TV #88	Yokohama	Feb. 16 1938	3-2	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT	KERMODE	DEBORAH MARY	5	F	S	Child	--	Child	--	Gt. Brit.	English	Japan	Tokyo	TV #89	Yokohama	Feb. 16 1938	3-2	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT	PETTZ	BJORN GUSTAF	50	M	M	Diplomat	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Gothenburg	TV #87	Gothenburg	Oct. 16 1937	3-2	Sweden	Gothenburg

Anderson

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible] *sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets.* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

wgs millar

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

15—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M Mayall R N,R. St..f Caotain, *(State whether Master, First, or Second Officer)* of the R.M.S. "Empress of Asia", from Hong Kong & via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. M. Mayall.
Staff Captain

Sworn to before me this 13th day of March, 1938
at Victoria & Vancouver B. C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Anstria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B. C. CANADA , MARCH 12 th , 19 38

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none, then in country of which a citizen or subject.	Final destination. (Do not write "in transit" or "unknown.")				Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last two questions.)					Purpose of coming to United States													
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions. State	In U. S. A., its territories or possessions. City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	If Yes. Yes or No.	If Yes. Year or period of years	If Yes. Where?	If Yes. Date of last departure	Whether going to join a relative or friend, state name and complete address, and if relative exact relationship	(Whether coming to join husband, wife, parent, child, brother or sister, or to study, business, pleasure, or in transit to country of which a citizen or subject)	(Whether ever before in the United States, and if so, how often)	(Whether coming pursuant to labor contract, and if so, state name and address of person who made such contract)	Whether a polygamist	Whether an anarchist								
1	Firm: MacKinnon MacKenzie & Company, Kobe, Japan	London via N. Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Firm: C/o P. & O. Bank London England	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair Fair Blue	None
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

11/4/38

PURSER.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

All aliens arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EMPRESS OF ASIA" . *Passengers sailing from* KOBE JAPAN , MARCH 1st , 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
			Age	Sex	Married or Single	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
							Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	ALEXANDER	JOHN	DAVID	39	M	S	Shipping	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	England	London	T.C.#79	Kobe	Feb.25 1938	3-3	Japan	Kobe

amalerman

5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence for the period of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Millar *, Surgeon of the* R.M.S "Empress of Asia" Sailing Therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of Montreal, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J S Millar
Surgeon

Sworn to before me this 12th *day of* March, *19* 38

at Victoria & Vancouver B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Amano, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S."Hiyo Maru", from Yokohama,Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RC," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List D

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada, March 7th, 1938

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether able to read or write	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See instructions for full text of law)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife;Mrs.Anjow Saohako, 55-lohome,Higashidamachi, Suginamiku,Tokyo,Japan	N.Y.	in transit		Yes	Self	Yes	Yes	Mar.1935	in transit		c/o Societe Anonyme Francaise Bussan,#1,Rue Paul Cezanne, Paris,France	Yes	one week 10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Jap.	Black	Brown	
2	Wife;Mrs.Sakai Tsuyuko, 378 Kichijoji,Kitatamagun, Tokyofu,Japan	"	"	"	"	"	"	No				-ditto-	"	one week "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, February 24th, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMGT	Anjow	Kozi	46	11	M	M	Chief engneer, Jap.Aluminium Co.Ltd.	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Toohigi-ken	Transit Certificate 113	Tokyo	Feb.12, 1938	Sec. 3-3	Japan	Tokyo
2	NON-IMMGT	Sakai	Giju	35	7	"	"	Engineer, Jap.Aluminium Co.Ltd.	"	"	"	"	"	"	Tokyo	63 3(2)	Taihoku	Feb.3, 1938	Sec. 3-2	"	Takao, Formosa
3																					
4		E.F. Brakke Immg'n Insp																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S.Takakura, Surgeon of the M.S. "Hiye Maru" employed by owner thereof, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Takakura
Surgeon

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 R
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE, WASH.

236

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

7 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, FEBRUARY 8, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. FEBRUARY 26, 19 38

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]						PASSENGER EMBARKED AT HONG KONG, FEBRUARY 8,1938.		Father, Peter R. Devore
2	[redacted]						PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, FEBRUARY 10,1938.		Sister, Violet Davey
3	✓ EATON R.N.S.	IVADEL E.	44		F	S	December 25, 1894 Independence, Iowa	9/P #4379 - 12/14/25	Mr. I. N. Eaton 221 N.E. 69 Ave., Portland, Oregon
4	[redacted]								Sister, Mrs.N.M. Constiner [redacted]
5	[redacted]								Mother, Mrs. Alice H. Woosley
6	Lines 6 to 30, inc, not used								
7	F. H. French								
8	Am. Exp.								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
21									
22							Janvoir		
23							PURSER.		
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. L. [redacted] R. N. R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. O'Douglas
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of FEBRUARY, 19 38.
at VICTORIA [redacted], B.C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).**

Column 7 (*Calling or occupation*).—**The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.**

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [illegible], B.C., FEBRUARY 26, 19 30

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation company, State, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether able to read (or has been in custody since the completion of his examination at the Immigrant Station, Angel Island)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior occasion, and if so when and from what port	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether able to read the language or dialect of some part of the Bible (specify which part, as Gospel, Acts, etc.)	Length of time in the United States	Whether able to speak English or other language (state which)											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Ei Hayashi 201 Misesamachi Hiroshimashi Japan.		Ore.	Portland	yes	Self	$90 yes	yes	1900	Dec. Seattle 10/37		Wife, Shigeko Hayashi Beaverton, Oregon	yes	Perm.	No	P.P. shown adm. 11/12/10 - Seattle. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Jap.	Blk.	Brn.	mole right cheek.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

[signature]

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 506 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 14

235

SPECIAL CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN , FEBRUARY 15, , 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QUV, NQUV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.	HAYASHI	SHINKICHI	52		M	M	Farm laborer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	R.P.1181082 App.1176760	Washington	Dec.4/37		Oregon	Portland
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Lines 2 to 30 inclusive not used,
E. L. H. Martin.
Comm. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M ENGLISH M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon, "sailing therewith" or "employed by [illegible]" or the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M English
SURGEON.

Sworn to before me this [illegible] day of FEBRUARY, 1938.

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [redacted] *from* HONG KONG *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. O'Dwyer

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., FEBRUARY, 26, 19 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Can a passport or otherwise, or some other identification document, be obtained by the alien in his country? (See "Visas")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See reverse side of this question)	Whether coming for purpose of performing labor of any kind, skilled or unskilled, whether having a contract or not	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported at any future time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien coming to the United States has in his country a relative or friend who will pay his passage or send for him	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien coming to the United States is in possession of a ticket to his destination											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Manu Youta Heroshima Mekamura, Furichi		Ore.	Hood River	yes	Self	yes	yes	1926 1937	Hood River	Nov. 16/37	Friend, Mrs. Sue Ogawa Rt.2 Box 235, Hood River, Ore.	$20.00	yes	P.P. shown Emily Seattle Oct-12-1912 - U.S. Birth Cert.	No	Peru	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Jap.	Blk.	Brn.	none
2	Friend, Manu Youta Heroshima Mekamura, Furichi		Ore.	Hood River	yes	Mother	-	yes	1920 1937	Hood River	Nov. 16/37	Friend, Mrs. Sue Ogawa Rt.2 Box 235, Hood River, Ore.	No	Peru	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Jap.	Blk.	Brn.	pit scar on right face
3	Friend, Manu Youta Heroshima Mekamura, Furichi		Ore.	Hood River	yes	Mother	-	yes	1926 1937	Hood River	Nov. 16/37	Friend, Mrs. Sue Ogawa Rt.2 Box 235, Hood River, Ore.	No	Peru	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Jap.	Blk.	Brn.	small mole on nose.
4	Friend, Manu Youta Heroshima Mekamura, Furichi		Ore.	Hood River	yes	Mother	-	yes	1930 1937	Hood River	Nov. 16/37	Friend, Mrs. Sue Ogawa Rt.2 Box 235, Hood River, Ore.	No	Peru	yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	1	Jap.	Blk.	Brn.	small mole right eye corner
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

James

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 506 R
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List ~~B-13~~ 234

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, FEBRUARY 15, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	NISHIOKA	SHIMAYO	45		F	Wd.	Farmer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	T.Hawaii	Honolulu	R.P.1178452 App.#1174442	Washington	Nov.11/37		U.S.A.	Hood River
2	NSC	NISHIOKA	SEUCHI (SACIE)	18		M	S	Student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Hood River Oregon	R.C.# 28	Hood River	Sept.28/36		U.S.A.	Hood River
3	NSC	NISHIOKA	OCHIYO	12		F	S	Student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Hood River Oregon	R.C.# 128	Hood River	Sept 28/36		U.S.A.	Hood River
4	NSC	NISHIOKA	JIMMY	8		M	S	Student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Hood River Oregon	R.C.# 24	Hood River	Sept 28/36		U.S.A.	Hood River
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 5 to 30 inclusive not used.
E. H. Martin.
Imm. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.A.. [illegible], M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH (Strike out words inapplicable, leaving "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. [illegible]
SIGNATURE.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Hughes

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., FEBRUARY 26, 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Mother-in-law, Mrs. Z. Lepenok 102 Marcel Tillot, Apt 98 Shai		San	Francisco	yes	[illegible] consul General	[illegible] Yes	No				Friend, Mr J. A. Bendzinski 327 20th Ave San Francisco	U.S.P.P. issued at Shanghai, China, Jan 18, 1938.	No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Drk.	Brn.	nil
2	Mother, Mrs. Z. Lepenok 102 Marcel Tillot Apt 98 Shai		San	Francisco	yes	Self	Yes	No				Friend Mr. J. A. Bendzinski 327 20th Ave San Francisco		No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Blond	Nil
3	Son Mr A Halmanovtsh 32, Rue Pere Robert Shanghai		San	Francisco	yes	Son	Yes	Yes	Y	[illegible]		Friend Mr J. A. Bendzinski 327 20th Ave San Francisco		No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Blond	Nil
4	Friend Mr A Sotnikoff 925 Avenue Joffre Apt 12 Shai		Wash.	Seattle	yes	Self	Yes	No				Brother Mr V. I. Lavilkin 1209 Emerald St Eugene, Ore.		No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11½	Fair	Grey	Grey	mole on left cheek
5	[redacted]																											
6	[redacted]																											
7	Friend Mrs. M. Polshakova 29 Belmont Prospect Harbin		Wash.	Seattle	yes	Son	Yes	No				Son Mr Alexander A. Tsarieff 811 Lakeside [illegible] Seattle Wash		No	Perm	yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Blue	nil
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

James

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 508 R
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2 1/2

ENCLOSED THIRD CLASS

233

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from HONG KONG, FEBRUARY 8, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
									I-4c 4 5 F. 6-10-49 #1300-93488				PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI FEBRUARY 10, 1938								
1	U.S.C. Born	COHEN AN.	ISAAC	34		M	M	Commercial business	yes	English	yes	U.S.A.	English	China	Shanghai					China	Shanghai
2	Imm.	COHEN AN.	GALINA PETROVNA LEFENCE	32		F	M	1064164 Housewife	yes	English	yes	Former Russia	Russian	U.S.S.R.	Vladivostok	NQIV #229	Shanghai	Jan 26/38		China	Shanghai
3	"	HAIMANOVICH AN.	MIHAILENA MIHAILOVNA	[illegible]		F	S		yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Bialostock	Polish NIV #[illegible]	Shanghai	Feb 7/38		China	Shanghai
4	"	KOBILKINA AN.	NADEJDA NANOVNA	43		F	S	Pharmacist Montessori	yes	Russian	yes	Russia	Russian	Russia	Akaba	Russian Quota # 184	[illegible]	[illegible]		[illegible]	Harbin
5	[redacted]														Halstead	[illegible]				[illegible]	
6	[redacted]												PASSENGERS EMBARKED AT [illegible] FEBRUARY 11								
7	Imm.	BORISOFF AN.	KLEDA	68		F	Wi	-	yes	Russian	yes	Russia	Russian	Russia	Chinpolo	Russian Quota [illegible]	Harbin	[illegible]		[illegible]	Harbin
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 8 to 30 inclusive not used.
Albert Holstein-Lee
Immigrant Inspector.

E. L. St. Martin.
Comm-Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. M. Englert

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2332

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

6 Number [redacted]

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, FEB 8th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B.C. FEB. 26TH 19 38

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H. FEB. 21ST, 1938. CONT'D.								
1	NICOL	REVA	39		F.	M.	Nov. 25th, 1898 Claremore, Okla.		137 N. 3rd Ave., Hillsboro, Ore.
2	[redacted]								c/o U.S. Naval Recruiting Station, [redacted]
3	SHARPY	ALFRED	23		M.	S.	Apr. 20th, 1914 Portland Ore.		6235 N.E. 29th Ave., Portland, Ore
4	STEWART	IRA	53		M.	M.	July 15th, 1884 Unionville, Missouri		390 East Broadway Eugene, Ore
5	STEWART	NENA	50		F.	M.	Apr. 22nd, 1887 Chicago, Ill.		390 East Broadway Eugene, Ore.
6	TEEVAN	FANNY	59		F	W.	Born Ireland Husband Tacoma, Wash	Married 10/9/06 Sept. 14th, 1914	424 S. 60th St., Tacoma, Wash.
7	THOMPSON	H. H.	45		M.	M.	Oct. 4th, 1892 Carlton, Ore.		Carlton, Ore.
8	THOMPSON	MARY	43		F.	M.	Mar. 30th, 1894 Enterprise, Ore.		Carlton, Ore.
9	[redacted]SON	VIRGINIA	25		F.	S.	Mar 9th, 1911 Pomory, Wash.		c/o Castle & Cook, Honolulu, T. H.
10	[redacted]								625 Spencer St., [redacted]
11	[redacted]								625 Spencer St.
12	[redacted]								625 Spencer St.,
13	Lines 12 & 30, inc. not used								
14	J. N. Frank								
15	Comm. Insp.								
16									
17									
18	ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.								
19									
20									
21	Jamison								
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

231

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

5 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG K ONG, FEB. 8TH, 19 36, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. FEB. 26TH, 19 36

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., FEB. 21ST, 1936.									
1	ANDERSON	GRACE	57		F.	M.		By Parentage	South Bend, Wash.
2	ARNOLD	ELIZA JANE	81		F.	M.		By Marriage	424 35th Ave., Seattle, Wash.,
3	[redacted]	MAYNE	50		F.	M.	Sept. 25th, 1885 St. Marys, Penn.		110 S. Manfield Ave., [redacted]
4	CRAWFORD	JAMES	26		M.	S.	Feb. 17th, 1912	Portland, Ore.	2214 N. W. Lovejay, Portland, Ore.
5	EBERT	ERNEST	81		M.	M.	May 31st, 1876	Koloa, Kauai.	1319 11th St., Bremerton, Wash.
6	EBERT	RUTH	45		F.	M.	July 19th, 1892	Morava, Iowa.	1319 11th St., Bremerton, Wash.
7	FLYNN	MARIE	26		F.	M.	Dec. 6th, 1911	Koloa, Kauai.	c/o Naval Squadron Nineteen, Sand Point, Seattle, Wash.
8	HEAVERLO	NELL	53		F.	S.	Oct. 29th, 1884	Spangle, Wash.	1202 S. 8th St., Yakima, Wash.
9	[redacted]							County Court, De Pear, Brown County, [redacted] 1916	208 East Section, [redacted]
10	[redacted]								208 East Section, [redacted]
11	[redacted]								E. 1224 Newark, [redacted]
12	[redacted]								Main St., [redacted]
13	KIRK	TOM	38		M.	M.	July 16th, 1899	Bozeman, Mont.	Box 297, Ellensburg, Wash.
14	KIRK	IDA	42		F.	M.	Dec. 12th, 1895	Ellensburg, Wash.	Box 297, Ellensburg, Wash.
15	[redacted]	FLORENCE							Route 5, [redacted]
16	LIND	ANDREW	36		M.	M.	Oct. 27th, 1901	Seattle, Wash.	c/o University of Hawaii, Honolulu, T. H.
17	LIND	KATHERINE EVELYN	34		F.	M.	Sept. [illegible], 1903	La Crosse, Wisc.	c/o University of Hawaii, Honolulu, T. H.
18	McDANIEL	GAYLE KENT	38		M.	M.	March 11th, 1897	Rickreall, Ore.	Carlton, Ore.
19	McDANIEL	ESSIE VERNA	38		F.	M.	Nov. 21th, 1899	Cary, Pa.	Carlton, Ore.
20	[redacted]	CAROLOLOK	25		F.	S.	May 15th, 1910	Carlton, Ore.	Carlton, Ore.
21	MARK	DELLA	64		F.	W.	Mar. 14th, 1873	Greenville, Penn.	Burlington Hotel, Seattle, Wash.
22	MATTERSON	HAZEL	42		F.	M.	May 17th, 1895	Saul Centre, Minn.	2825 29th West, Seattle, Wash.
23	MAY	THOMAS	49		M.	M.	Mar. 5th, 1888	Solomon City, Ks.	1240 N. 21st St., Salem Ore.
24	MAY	VERNA	43		F.	M.	Mar. 5th, 1894	Seymour, Ind.	1240 N. 21st St., Salem, Ore.
25	MAY	THOMAS	11		M.	S.	July 28th, 1926	Honolulu, T. H.	1240 N. 21st St., Salem, Ore.
26	MAY	BARBARA ANN	9		F.	S.	Oct. 5th, 1928	Honolulu, T. H.	1240 N. 21st St., Salem, Ore.
27	MILLER	HOWARD	25		M.	S.	Aug. 5th, 1912	Sunnyside, Wash.	812 Edison Ave, Sunnyside, Wash.
28	MOORE	ARIEL	30		F.	W.	Nov. 1st, 1907	Saul Center, Minn.	3300 42nd Ave. S., Minneapolis, Minn.
29	[redacted]								R.F.D. Box 17, Blaine Ave. [redacted]
30	NICOL	RAYMOND	47		M.	M.	Aug. 19th, 1890	Fargo, N.D.	137 N. 3rd Ave., Hillsboro, Ore.

K W Grimm
Comm Insp

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jarvis

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

Form A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

2230

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, FEB. 8TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. FEB. 16, 19 38.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	[illegible] EMBARKED AT HONG KONG, FEB. 8TH, 1938.								
1	CANON	LOUISE BRITTAIN	36		F.	M.		Michigan, Ill.	P/P #70 Manila City - 11/8/34 Renewed 11/31/38 Manilla — Apt. 3-B., 657 Oakdale Ave., Chicago, Ill.
2	[illegible]	ROSSOM BRITT	9		M.	S.		Parents U. S. Citizens	do — Apt. 3-B., 657 Oakdale Ave., Chicago, Ill.
3	[illegible]	[illegible] LEE	7		F.	S.	[illegible]	Chicago, Ill.	do — Apt. 3-B., 657 Oakdale Ave., Chicago, Ill.
4	[illegible]	[illegible] BRITTAIN	[illegible]	11	M.	S.		Parents U. S. Citizens	do — Apt. 3-B., 657 Oakdale Ave., Chicago, Ill.
5	[redacted]								c/o Miss E. Earnest, Peoria, Ill.
6	[illegible]	JOHN D	74		M.	M.	Mar 4th 1863	[illegible]	P/P #321 - 6/11/13, Hankow China — c/o H.A.Flesher, 4012 Maple St., Omaha, Neb.
7	[illegible]	[illegible]IA FLESHER	53		F.	M.	Mar 14th, 1884	Omaha, Neb.	c/o H.A.Flesher, 4012 Maple St., Omaha, Neb.
8	[illegible]	[illegible] LOUISE JOHN	4		F.	S.		Parents U. S. Citizens	c/o H.A.Flesher, 4012 Maple St., Omaha, Neb.
9	[illegible]	DAVID FLESHER	3		M.	S.		Parents U. S. Citizens	c/o H.A.Flesher, 4012 Maple St., Omaha, Neb.
10	[illegible]	[illegible]	25		M.	S.	Jan. 9th, 1912	Yakima, Wash.	P/P #489459 12/16/37 — Naches, Wash.
11	[redacted]								508 Garfield St., Seattle, Wash.
12	[redacted]								3240 N. Front St., Philadelphia, Pa.
13	[illegible]	[illegible]	63	11	M.	[illegible]	Feb 22nd, 1874	W Orange N.J	PP #1047 - 1/29/38 Shanghai — 186 Sullivan St., New York, N.Y.
14	[redacted]								428 E. 22nd St., Brooklyn, N.Y.
15	[illegible]	[illegible]	42		[illegible]	[illegible]	Dec 26th, 1895	Argyle, Va.	P/P #104815 - 5/22/34 Renewed 2/24/36 — 2146 west Gramercy San Antonio, Texas.
16	[illegible]	[illegible]	45		M.	[illegible]	June 30th, 1892	Ashton, Ill.	P/P #482272 10/22/37 — Ashton, Ill.
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		F.	[illegible]	[illegible]	Ashby Ill.	P/P #482272 - 10/22/37 — Ashton, Ill.
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Chicago Ill.	P/P #94567 5/20/35 Renewed Paris France 4/14/37 — 5823 west Lytton Blvd Chicago Ill
19	Lines 19 to 30, inc, not used								
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jamoir

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER *(Master, Chief Officer, or Second Officer)*, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* HONG KONG, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 26th *day of* FEBRUARY, *19* 35

at [redacted]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [illegible]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], FEBRUARY 20, *19* [illegible]

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was paid for by relative, friend, employer, etc., or by Government, State, or corporation)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes, Year or period of years	If Yes, Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Mitsu Kinukawa. Friend, Miss Ida Shannon, Kendrick, Texas Hiroshima, Japan						Yes	6		Business Assoc. Miss S Mackinnon	$	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Blk.	Brn.	Nil

Sailed about July 1938 for Japan - Returned

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16 ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Jamison

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—888

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List #11

229

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN Passengers sailing from HONG KONG, FEB. 6TH, 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground) / Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP and give station if not London)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		JAPANESE																	
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN FEB. 1ST. ARR					Minister (M.E.church)												
1	Non-Imm.	HINOHARA	ZENSUKE	61		M.	Soliere President	Yes	English Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hegi	Temporary Visitor	Kobe	1938 Jan 27th	Dec-3-2-	Japan	Hiroshima
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 2 to 30 inclusive not used,
C. L. St Martin
Imm. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. ENGLISH, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH [redacted], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J M English
SURGEON.

Sworn to before me this 26th day of FEBRUARY, [redacted], 19 38

at VICTORIA, [redacted] B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—80

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L D DOUGLAS, R N R MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [ ] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

L. D Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 26th day of FEBRUARY, 1938.

at VICTORIA [redacted] B.C.

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and; similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B. C., FEBRUARY 26, *19* 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence*) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his passage, whether by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, city, town, State, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
[redacted]																												
[redacted]																												
[redacted]																												
[redacted]																												
4	Friend, T. Roich, P.O.Box 1217, Manila, P. I.		N.Y.	NewYork	Yes	Firm	10.000	Yes	Yes	1 yr	New York	1936 Business Associate, Hirch Blacher, 106 Duane St., New York, N.Y.	No	6 mos.	open looking to Emp. abroad. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Mil
5	Husband, Mr.F.C.Gowen, Besao, Mt.Province, P. I.	P. I. via	Seattle			Husband		Yes.	Yes	22 yrs	Portland	Dec. 1933 Father, Mr.F.R.Olin, Vernonia, Ore., U.S.A.	U.S.Citizen	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Blue	Mil
6	Father, Mr. F.C.Gowen, Besao, Mt.Province, P.I.	P. I. via	Seattle			Father		yes	6 mos.	Port-land	Dec. 1933	Grandfather Mr F.R.Olin, Vernonia, Ore., U.S.A.	No	1 yrs.	No	away only. No	No	No	No	No	No	Good	No	4	2	Fair	Fair	Blue	Mil
7	Father, Mr.F.C.Gowen, Besao, Mt.Province, P.I.	P. I. via	Seattle			Father		No				Grandfather Mr F.R.Olin Vernonia, Ore. U.S.A.	U.S.Citizen	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Blue	Mil
8	Employers, Manila Electric Co., Manila, P. I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Self		Yes	U.S.Citizen				Sister Mrs S.V.Hicks Flushing, Mich. U.S.A.	U.S.Citizen	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gryl	Brn.	Mil
9	Husband's Employers, Manila Electric Co., Manila, P. I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Husband		Yes	7 mos	in transit	Aug. 1934	Sister-in-law Mrs S.V.Hicks Flushing, Mich. U.S.A.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Blue	Mil
10	Father's Employers, Manila Electric Co., Manila, P. I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Father		Yes	3 mos	in transit	Aug. 1934	Aunt Mrs S.V.Hicks Flushing, Mich., U.S.A.	U.S.Citizen	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Mil
11	[redacted]											Mission, 10 Fenwick St		1														
12	[redacted]					Husband's								2														
13	[redacted]											Firm, John Freeman & Co.Ltd., 183 Longfallow Rd		1														Mil
14	Friend, Mr.C.Jackson, c/o Borneo Co.Ltd., Singapore, S.S.	England via New York			Yes	Self	500.00	Yes	No	-	-	Father Mr S.E.Blackwell, 44 Victoria Rd London SW19, Eng	No	3 wks.	Term to Emp. Via Rail/Jap. 3/15/38-Montreal. No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Brn	Brn	Mil
15	Employers, Jardine Engineering	England										Mother Mrs B.L.Hayes, Iglesia, Muirfield Dr		2														
16	[redacted] Husband's Employers, Jardine Engineering Corpl, Shanghai, China.	England via N.Y.			Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	-	Mother-in-law, Mrs B.L.Hayes, Iglesia, Muirfield Dr Skegness, England.	No	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Brn	Hzl	Mil
17	Father's Employers, Jardine Engineering Corp., Shanghai, China.	England via N.Y.			Yes	Father's Employers	Yes	No	-	-	-	Grandmother, Mrs B.L.Hayes Iglesia, Muirfield Dr Skegness, England.	No	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	-	Fair	Brn	Blue	Mil
18	Mother, S.Kestjoerin, 1 a.pav. Sumatra St., Bandoeng, Java.	Holland via Que.			Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Firm, Algemene Nederlandsch-Indische Electriciteits Maatschappy, Nieuw Spiegel St 17, Amsterdam, Holland	No	6	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Mil
19	Mother-in-law, Mrs S.Kestjoerin, a.pav. Sumatra St., Bandoeng, Java.	Holland via Que.			Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	-	Husband's Firm, Algemene Nederlandsch-Indische Electriciteits Maatschappy, Nieuw Spiegel St 17, Amsterdam, Holland	No	6 wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Blue	Mil
20	c/o British Military Headquarters, Ashing Rd., Shanghai, China.	England via N.Y.			Yes	Self		Yes	No	-	-	Mother-in-law, Mrs H.G.Walker Ober Rankeilleur, Cupar, Fife, Scotland.	No	1	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Gra.	Mil
21	c/o British Military Headquarters Ashing Rd., Shanghai, China.	England via N.Y.			Yes	Husband		Yes	No	-	-	Father Mr H.G.Walker Ober Rankeilleur, Cupar, Fife, Scotland	No	1	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Gra.	Mil
22	[redacted] Co., Yokohama, Japan	England via N.Y.			Yes	Self		Yes	No	-	-	Father, Mr.H.Russell, 27 Alderbrook Rd, Balham, London, Eng	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	[redacted]	Brn.	Brn.	Mil
23	[redacted] H.Russell, c/o Curnow	England										Father-in-law, Mr H.Russell, 27		1														
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

James S

MASTER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—600

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3210
2288

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from HONG KONG, FEB 8TH, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, FEB. 8TH 1938														Transit Cert.		1938			
1		[redacted]														Transit Cert.		1938			
2		[redacted]														Transit Cert.		1938			
3		[redacted]														Temporary Visitor		1938			
4	Non-Imm.	FRIEDMAN	HARRY	32		M.	S	Shoe Buyer	Yes	English	Yes	P. I.	Hebrew	Rumania	Bucharest	Temp. Visitor 145	Manila	Jan 24th	Sec. 3-2 Bur.	P. I.	Manila
5	U.S.C.	GOWEN	FRANCES OLIN	30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Portland, Ore.	U.S.Passport 1280	Manila	1938 Jan 29th		P. I.	Manila
6	Non-Imm.	GOWEN	Edward			M	S	Child	No	Child	No	Gr Britain	English	P. I.	Sagada	Temp. Visitor 154	Manila	1938 Jan. 29th	Sec. 3-2 Bur.	P. I.	Manila
7	U.S.C.	GOWEN	KATHERINE	3		F	S	Child	No	Child	No	U.S.A.	English	P. I.	Sagada	U.S.Passport 1280	Manila	1938 Jan. 29th		P. I.	Manila
8	U.S.C.	HILDAHRAND	CARL NILS	48		M	M	Engineer	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	U.S.A.	Wilmot, Mich	U.S.Passport 1284	Manila	1938 Jan.31st		P. I.	Manila
9	Imm.	HILDAHRAND	EDITH	40		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	Non quota 4 (a)	Manila	1938 Jan.21st		P. I.	Manila
10	U.S.C.	HILDAHRAND	CARL NILS	21		M	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	China	Peiping	U.S.Passport 1284	Manila	1938 Jan.31st		P. I.	Manila
11		[redacted]														Transit Cert.		1938			
12		[redacted]														Temporary Visitor		1938			
13		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, FEB. 13TH, 1938						Commercial								Temporary Visitor		1938			
14	Non-Imm.	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, FEB 5TH, 1938 BLACKNELL	JOHN BERNARD	30		M	S	Merchant Mechanical	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Temporary Visitor 117	Singapore	1938 Jan.19th	Sec 3-2 Bur.	S.S	Singapore
15		[redacted]														Transit Cert		1938			
16		[redacted]		28		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Shelsby Bank	Transit Cert 52	Shanghai	1938 Jan.26th		China	Shanghai
17		[redacted]		6		M	S	Child	No	Child	No	Gr.Britain	English	Burma	Mandalay	Transit Cert 52	Shanghai	1938 Jan.		China	Shanghai
18		[redacted]		34		M.	M	Electrician	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Russian	Russia	Dzhelalabad	Temporary Visitor 44	Batavia	1938 Jan 10th		Java	Semarang
19		[redacted]		35		F.	M	Housewife	Yes	Dutch	Yes	Holland	German	[illegible]	Moscow.	Temporary Visitor 44	Batavia	1938 Jan 10th		Java	Semarang
20		[redacted]		38		M.	M	Army Officer	Yes	English	Yes	Gr Britain	Scotch	China	Foochow	Transit Cert	Shanghai	1938 Feb 4th		China	Shanghai
21		[redacted]		30		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Transit Cert 56	Shanghai	1938 Feb.		China	Shanghai
22		[redacted]		26		M.	M	Clerk	Yes	English	Yes	Gr Britain	English	England	London	Transit Cert 57	Yokohama	1938 Jan 28th		Japan	Yokohama
23		[redacted]														Transit Cert		1938			
24																					
25		Lines 24 to 30 inclusive not used.																			
26		Albert Wolstenholme										E. L. St Martin									
27		Immigrant Inspector.										Immig. Insp'l.									
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D., *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 26th *day of* FEBRUARY, *19* 38.

at VICTORIA AND [redacted] B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

Form 640
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

227

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Sailing from HONG KONG, , FEBRUARY 8th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., FEBRUARY 26th, 19 38.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH—CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., FEBRUARY 21st, 1938.		
1	PALMER	MAS	34		F	M	June 27th, 1903 Townsend, Mont.		Home: Sea: 420 N.Main St.,Helena, Mont.
2	[redacted]		[redacted]		F	S	June 25th, 1913 [redacted], Iowa		Brother: Mr. C.C.Patrick, 801 Terminal Sales Bldg., Portland,Ore.
3	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		Mother: Mrs.Wm.Simpson III, 1215 Bartlett St.,Honolulu, T.H.
4	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		Home: [redacted]
5	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		Home: [redacted]
6	REA	WILLIAM BAZIARD	3[redacted]		M	M	February 3rd, 1899 Shelton, Wash.		Home: 1530-42nd Ave.No., Seattle,Wash.
7	REA	[redacted]	26		M	M	November 13th, 1911 Seattle, Wash.		Home: 1530-42nd Ave.No.,Seattle,Wash.
8	[redacted]		[redacted]		[redacted]		[redacted]		Home: [redacted]
9	[redacted]	[redacted]	21		M	M	July 26th, 1866 Steubenville, Ohio		Home: 2878 N.E.30th Ave.,Portland,Ore.
10	[redacted]	[redacted]	[redacted]		M	M	August 11th, 1887 [redacted], Ohio		Home Son: [redacted]
11	ROCKEY	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]		Home Son [redacted]
12	SHEPARD	FRANK	41		M	M	October 21st, 1897 Multnomah County,Ore.		c/o Friend: Mr Herbert Hoover 904 - 12th Ave., Seattle, Wash
13	SHEPARD	JOSEPHINE	[redacted]		F	M	[redacted] Seattle, Wash.		c/o Friend: Mr.Herbert Hoover, 904 - 12th Ave., Seattle, Wash.
14	[redacted]	JESSIE GILLESPIE	64		F	Wd.	November 6th, 1874 Philadelphia, Pa.		Son Mr.Wm.Simpson III, 1215 Bartlett St.,Honolulu, T.H.
15	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted]		Oakland, Mr. Wayne Stewart, [redacted] Pacific Transport Co. Honolulu,T.H.
16	SWARTZ	CATHRYN	72		F	Wd	August [redacted], 1866 Midland, Mich.		Son: Mr. Hugh Swartz, 113 [redacted]nd Ave., Seattle,Wash.
17	SWARTZ	[redacted]	3[redacted]		F	M	August [redacted], 1898 Kilkenny, Minn.		[redacted] Mr. Hugh Swartz, 113 Broadway, Seattle, Wash.
18	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted] Woodstock, N.Y.		[redacted] Mr. [redacted] Terry, [redacted] Seattle, Wash.
19	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		March [redacted] [redacted] Worcester, Mass.		[redacted] Mr. [redacted] Terry, [redacted] Seattle, Wash.
20	[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]		[redacted] [redacted], Ohio.		[redacted]
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jamison

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

226

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] Sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[redacted]							P/P #10294 Honolulu 1933	
2	[redacted]						1914		
3	[redacted]								
4	[redacted]		49		F				
5	[redacted]								
6	[redacted]								
7	[redacted]								
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]								
11	[redacted]								
12	[redacted]								
13	[redacted]								
14	[redacted]								
15	[redacted]								
16	[redacted]								
17	[redacted]								
18	[redacted]								
19	[redacted]								
20	[redacted]								
21	[redacted]								
22	[redacted]								Craig, Alaska
23	[redacted]								
24	[redacted]								
25	[redacted]								
26	[redacted]								
27	[redacted]								
28	[redacted]								
29	[redacted]								
30	[redacted]								

[redacted]

Jamora

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

225

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ..... Sailing from ....., ..., 19.., Arriving at Port of [redacted] ....., 19..

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs	AGE: Mos	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	[redacted]								
2	R Hed.							P#95291 5/3/30 Manila 1/27/38	
3	R Hed.							1/1 #277 Manila 1/27/38	
4	R Hed							1,1 #306701 3/12/37	
5	R Hed							1/1 #1253 11/21/35 Manila	
6	[redacted]								
7	R Hed							1/1 #900 9/3/37	
8	R Hed								
9	R Hed							P#[illegible] Manila 9/29/37 Renewed 9/29/37	
10	R Hed							P. D#16067 1/1/36 Renewed 26, 37	
11	[redacted]								
12									
13									
14									
15									
16	Lines 16 to 30 inc, not used								
17	1 Hed sent								
18	from Manila								
19									
20									
21									
22							Damon		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 908

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ..... *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Daughs

.....*Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at [redacted]

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], FEBRUARY 26, , 19 38.

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Ultimate destination, permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether ticket reads to destination specified	Whether in transit through the United States	Whether admitted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States as per contract	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1											Friend: Mr. H. Webster, 24 M. St., London W.C.2, England																
2											c/o Mr. H. Visser, Amsterdam, Holland																
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

1 — 90.00 — Left at NY 3/9/38 Queen Mary — Transit to Eng. via New York, SS "Queen Mary" 3/9/38

2 — Mr. W. K. Lippincott — Left at NY 3/2/38 Paris — 100.00 — Transit to Holland via N.Y. 3/4/38

8 — 600.00

9 — 500.00 — Trans to Eng via Holland 3/25/38 ex Rotterdam

10 — 1000.00 — Trans to Holland via N.Y. 3/4/38 ex Rotterdam

11 — Trans to Eng via N.Y. Q Mary 3/9/38

Jamoit

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 471

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 9.
224

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* HONG KONG, FEBRUARY 21st, , 19 36.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (To be filled in by Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]																	See 3-2 PP.		
2		[redacted]																	See 3-2 PP.		
3		[redacted]																			
4		[redacted]																			
5		[redacted]																			
6		[redacted]																			
7		[redacted]																			
8		[redacted]														Transit			See 3-3 PP.		
9		[redacted]										Left HK 3/9/36 Queen Mary file 4-27/6-36				22					
10		[redacted]										Left HK 3-9-36 Queen Mary file 4-27/6-36				PP 207			See 3-2 PP.		
11																U.S.		Eng	See 3-2 PP.		
12		Lines 11 to 30 inclusive not used.																			
13		Albert Wolstenholme										E.L. McMartin.									
14		Immigrant Inspector.										Comm. Insp't.									
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____ (State whether American "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Daughs

Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

Immigrant Inspector.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross-references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if complexion is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language in which each alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and excepted from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—Series of races printed on face of this sheet. The entry should show the race or people as classified by each list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by supervising inspectors with regard to "Germans," "Russians," appearing under the head of country given for race, "French" as race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people and "Germany" [Europe] as by country. An Irish, German, or other Western race people coming under the heading of England, Switzerland, or any other countries. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any race with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The city, Province, or District of birth should be shown in addition to the country or town.

Column 12 (*Special number of document, if any, and place where visa was issued*).—Only serial number of document and the abbreviation "CIA," "NOIA," "IA," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and the statutory section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (c).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Whether in possession of ticket, and whether prepaid, paid in part, or paid by whom*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year or more shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of how long he may have resided there. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for [illegible] that [illegible] companies [illegible] entry show country of last permanent residence [illegible] country of temporary residence, country of birth [illegible], or race.

Column 16 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and whether such relative or friend has sent money to pay for passage*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 17, (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and whether such relative or friend has sent money to pay for passage*).—[illegible] the intended future permanent residence of aliens who have good cause to join relatives or friends [illegible] the United States, and [illegible] relatives or friends have sent money to pay for passage, [illegible] the entry in column 17 should show the name and complete address of the relative or friend, and the relationship, if any, of such relative or friend to the alien. [illegible] the intended future permanent residence of aliens who have no relatives or friends to join in the United States, and who have sufficient money to pay for passage, [illegible] the entry in column 17 should show the name and complete address of the person who has given the alien the money to pay for passage, and the relationship, if any, of such person to the alien. [illegible] the intended future permanent residence of aliens who have neither relatives or friends in the United States nor sufficient money to pay for passage, [illegible] the entry in column 17 should show the name and complete address of the person who will support the alien in the United States, and the relationship, if any, of such person to the alien.

Column 18 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should be either Yes (or No) or the exact amount of money in possession.

Column 19 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The answer should be either Yes (or No) or the exact number of times.

Column 20 (*Who owned passage ticket*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entry should show whether or not (Yes or No in the blank) Stopped before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give year or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact [illegible] relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to investigation by inspectors or others in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and [illegible] covering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16-430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], First Asst., [illegible], 19

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether a polygamist	Whether ever before in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to land in the United States only temporarily and then depart therefrom	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																													
2																													
3																													
4					1000																								
5																													To Eng via Mtl - Duty prepaid 3/20/38
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14					1000																								
15																													
16					$1500.00																								To Eng. via New York. open booking abt. 3/20/38
17					Husb.																								To Eng, via New York. open booking Mar. 1938.
18					Father																								To Eng. via New York open booking Mar. 1938
19					Father																								To Eng via New York open booking Mar. 1938
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-490

Jamois

Line
Owners
Local Agents

Form 502
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 8
223

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted] . Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
2																					
3																					
4	Non-Imm	[redacted]		[redacted]		M.															
5																77			sec 3-3 ft		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14	Non-Imm.	[redacted]		[redacted]		M.															
15	U.S.C.	[redacted]		[redacted]		M.										77			sec 3-2 Pt		
16	Non-Imm	[redacted]		[redacted]		W										New Jersey			sec. 3-3		
17	"	"		[redacted]		W													Sec. 3-3		
18	"	"		[redacted]		W													Sec. 3-3		
19	"	"		[redacted]		W.													Sec-3-3		
20																			Sec-3-3		
21																					
22	Passengers Disembarking at Honolulu, T.H. 21st February, 1938.																				
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

Albert Wolstenholme
Immigrant Inspector.

E & L-58 Martin
Immm Insp.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted] MEDICAL ACT, [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*[redacted]

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4-480

222

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENCLOSURE TO BOARD OF

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, FEBRUARY 8, 1936, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. FEBRUARY 26, 1936

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DEVORE	EVELYN GEORGIA	30	F	S	PASSENGER EMBARKED AT HONG KONG, FEBRUARY 8,1936. January 25, 1906 Bellingham, Wash. PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, FEBRUARY 10,1936.	By Parentage U.S.P.P.-4080 - Shanghai - 6/24/35	Father, Peter R. Devore Cowiche, Washington, U.S.A.
2	BAKER	FLORENCE DAVEY	54	F	Wd.			Sister, Violet Davey 920 Hudson St. Hoboroken, New Jersey
3	~~EATON~~	EVADNE E.	~~44~~	~~F~~	~~S~~	~~December 25, 1891 Independence, Iowa~~		Mr. I. N. Eaton 221 N.E. 68 Ave., Portland, Oregon
4	MOLER	MAUDE	59	F	S	October 17, 1878 Moscow, Ohio.	U.S.P.P.-4151 - Shanghai 7/10/35	Sister, Mrs.M.M. Constiner 26, Alfaretta Ave., Akron, Ohio.
5	WOOSLEY	LAURA MAY	51	F	S	March 7, 1906 San Diego County		Mother, Mrs. Alice H. Woosley 1605,Lema Santa Barbara, Calif.
6								
7	E.F. Brakke Amdelmen							
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

LEFT SHIP AT VICTORIA.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS R.N.R. MASTER *, of the* H.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *, from* HONG KONG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 26TH *day of* FEBRUARY, *19* 38.

at VICTORIA [illegible] VER, B.C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either **M (male) or F (female)**.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be **M** (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., FEBRUARY 26, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)																	Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien has paid his passage, or has it been paid by relative, friend, other person, or by his employer, society, State, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether a citizen of the United States	Whether coming to the United States to join a husband who is a citizen of the United States	Whether coming to the United States to join a husband who is not a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Write "Yes" or "No")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who writes or publishes or causes to be written or published or circulates or causes to be circulated or displays or causes to be displayed any book, paper, document, or picture containing such advocacy, or who becomes a member of or affiliates himself with any society, association, or group of persons teaching such doctrine? (See instructions for full text of this question)	Whether coming to the United States in pursuance of any contract or agreement to perform labor?	Whether ticketed and destined to any city?	Whether removed and deported from any city?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother, Ei Hayashi 201 Misasamachi Hiroshimashi		Ore.	Portland	Yes	Self	Yes	Yes	1900 1937	Seattle	Dec. 10/37	Wife, Shigeko Hayashi Beaverton, Oregon	Yes	Para.	No.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Jap.	Blk.	Brn.	mole right cheek.
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,																		
18																														
19												PURSER.																		
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List [illegible]

SECOND CLASS

227

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN , FEBRUARY 18, , 19 28

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QVT, NQVT, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
LEFT	SHIP AT VICTORIA,	[illegible]	SHINKICHI	53		M	M	Farm laborer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	R.P.1181082 App.1136789	Washington	Dec.4/26		Oregon	Portland
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M ENGLISH M.D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *,* SAILING THEREWITH *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M English
SURGEON.

Sworn to before me this 26th *day of* FEBRUARY. *, 1938.*

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], R.N.R. [redacted], *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* HONG KONG, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out Master, First, or Second Officer)

L. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 24th *day of* FEBRUARY, *19*38

at [redacted]

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., FEBRUARY, 26, 19 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes—																Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure																			
1	Friend, Manu Youta Heroshima Matsumura, Furichi		Ore.	Hood River	yes	Self	yes	yes	1926 1937	Hood River	Nov. 14/37	Friend, Mrs. Sue Ogawa Rt.2 Box 235, Hood River, Ore.	yes	Para	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Jap.	Blk.	Brn.	none
2	Friend, Manu Youta Heroshima Matsumura, Furichi		Ore.	Hood River	yes	Mother	—	yes	1920 1937	Hood River	Nov. 14/37	Friend, Mrs. Sue Ogawa Rt.2 Box 235, Hood River, Ore.	No	Para	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Jap.	Blk.	Brn.	pit scar on right face
3	Friend, Manu Youta Heroshima Matsumura, Furichi		Ore.	Hood River	yes	Mother	—	yes	1926 1937	Hood River	Nov. 14/37	Friend, Mrs. Sue Ogawa Rt.2 Box 235, Hood River, Ore.	No	Para	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Jap.	Blk.	Brn.	small mole on nose.
4	Friend, Manu Youta Heroshima Matsumura, Furichi		Ore.	Hood River	yes	Mother	—	yes	1930 1937	Hood River	Nov. 14/37	Friend, Mrs. Sue Ogawa Rt.2 Box 235, Hood River, Ore.	No	Para	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	1	Jap.	Blk.	Brn.	small mole right eye corner
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

2201

List

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN , FEBRUARY 15, , 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA		NISHIOKA	SHIMAYO	45		F	Wd.	Farmer	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	T.Hawaii	Honolulu	R.P.1178452 App.#1174442	Washington	Nov.11/37		U.S.A.	Hook River
LEFT SHIP AT VICTORIA		NISHIOKA	SEIICHI (Sabie)	18		M	S	Student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Hook River Oregon	B.C.# 28	Hook River	Sept.28/36		U.S.A.	Hook River
LEFT SHIP AT VICTORIA		NISHIOKA	OCHITO	12		F	S	Student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Hook River Oregon	B.C.# 128	Hook River	Sept.28/36		U.S.A.	Hook River
LEFT SHIP AT VICTORIA		NISHIOKA	JIMMY	8		M	S	Student	yes	English	yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Hook River Oregon	B.C # 24	Hook River	Sept 28/36		U.S.A.	Hook River

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M.. ENGLISH, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, P.Q., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 16th day of FEBRUARY, 19[illegible]

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Name whether Master, First, or Second Officer)

L. D. Douglas

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B. C., FEBRUARY 26, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purposes of coming to United States			Can he read?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote 1 at top of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether ever detained or deported	Whether ever imprisoned or arrested for any crime	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother-in-law;Mrs.Z.Lepenak 108 Marcel Tillet,Apt.69,Shai		San Francisco	Calif.	yes	U.S.Consulate General	yes	No				Friend, Mr. J. A. Bendzinski 127,20th Ave., San Francisco	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Brwn.	Nil
2	Mother, Mrs.Z. Lepenak 108 Marcel Tillet, Apt.69, Shai		San Francisco	Calif.	yes	Self	yes	No				Friend, Mr. J. A. Bendzinski 127,20th Ave., San Francisco	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Blond	Nil
3	Son, Mr.A.Malmanovich 52,Rue Pere Robert,Shanghai		San Francisco	Calif.	yes	Son	yes	yes		S.F.	1923	Friend, Mr. J. A. Bendzinski 127,20th Ave., San Francisco	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fair	Grey	Grey	mole on left cheek.
4	Friend, Mr.A.Sotnikoff 625 Avenue Joffre Apt.12 Shai		Wash.	Seattle	yes	Self	yes	No				Brother, Mr.C.I.Kobilkin 1309 Emerald St.Eugene,Ore.	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Ark.	Brn.	Blk.	nil
5	Rev.O.F.Gibb China Inland Mission 1531 Siuza Rd. Shanghai	Via	Bur. St. John N.Y.	Intransit	yes	Mission	yes	yes	1931	Pt.	May 1931	A.J. Chatterton, Welland House Northallerton Yorkshire, Eng.	No	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Rud.	Dk.	Brn.	Faint scar above left eyebrow.
6	China Inland Mission 1531 Siuza Rd. Shanghai.	Via	Bur. St. John	Intransit	yes	Mission	yes	No				Father, Mr. Frank Rutter 37, Belvedere Rd. Edington, Birmingham	Work	6 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Blue	nil
7	Friend Mrs.M.Bolshakova 22 Belomi Prospect,Serbia		Wash.	Seattle	yes	Son	yes	No				Son, Mr. Alexander A. Borisoff 311 Lakeview Blvd.Seattle,Wash.	No	Perm.	yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn.	Blue	nil
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.																		
22												Jamois																		
23												PURSER.																		
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

219

List .....

ENCLOSED THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN . Passengers sailing from HONG KONG, FEBRUARY 8, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
									PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, FEBRUARY 10, 1938												
LEFT SHIP AT VICTORIA.		[illegible]	ISAAC	54		M	M	Commercial business	yes	English	yes	U.S.A.	English	China	Shanghai					China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA.		[illegible]	GALINA PETROVNA LEPENCK	22		F	M	Housewife	yes	English	yes	Former Russia	Russian	U.S.S.R.	Vladivostok	NQIV-4329	Shanghai	Jan.26/38		China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA.		MAIMONOVICH	MIHALENIA MIHAILOVNA	22		F	S	-	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Stalestock	QIV-4405	Shanghai	Feb.5/38		China	Shanghai
LEFT SHIP AT VICTORIA.		KOSTIKINA	[illegible]	45		F	S	Pharmacist	yes	Russian	yes	Russia	Russian	Russia	Ufa	Russian Quota # 1881	Harbin	Jan.12/38		China	Harbin
NON-IMMIGRANT		PYLE	MARGARET	50		F	S	Missionary teacher	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	London	T.C./58	Shanghai	Feb.4/38	3-3	China	Shantung
NON-IMMIGRANT		RUTTER	MILDRED	33		F	S	Missionary	yes	English	yes	Gt.Brit.	English	England	Halstead Essex	T.V./506 Sec.3(2)	Shanghai	Feb.4/38	3-2	China	Shanghai
									PASSENGER EMBARKED AT KOBE, FEBRUARY 15, 1938												
LEFT SHIP AT VICTORIA.		[illegible]	ELENA	45		F	Wi.	-	yes	Russian	yes	Russia	Russian	Russia	Olvinpola	Russian Quota #2090	Harbin	Feb.2/38		China	Harbin

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] M.D. *, Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out the words "surgeon," "physician," or "employed by owners thereof," as the case may be)

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

2-8

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, FEB 8th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. FEB. 20TH 1938

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., FEB. 21ST, 1938. CONT'D.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	WOOD	NEVA	30	F.	M.	Nov. 26th, 1908	Ohromowo, Chile.		137 N. 3rd Ave., Hillsboro, Ore.
2	WOOSON	BEATRICE	34	F.	M.	Mar. 28nd, 1903	Honolulu, T. H.		c/o U.S.Naval Recruiting Station, Portland Ore.
3	STARR	ALFRED	33	M.	S.	Apr. 20th, 1914	Portland Ore.		6235 N.E.20th Ave., Portland, Ore
4	STEWART	IRA	53	M.	M.	July 15th, 1884	Unionville, Missouri.		Eugene, Ore
5	STEWART	NENA	50	F.	M.	Apr. 22nd, 1887	Chicago, Ill.		Eugene, Ore.
6	TEEVAN	FANNY	59	F.	W.		Tacoma, Wash.	Sept. 14th, 1914	424 S. 60th St., Tacoma, Wash.
7	THOMPSON	R. R.	45	M.	M.	Oct. 4th, 1892	Carlton, Ore.		Carlton, Ore.
8	THOMPSON	MARY	43	F.	M.	Mar. 30th, 1894	Enterprise, Ore.		Carlton, Ore.
9	WILSON	VIRGINIA	25	F.	S.	Mar. 9th, 1911	Pomory, Wash.		c/o Castle & Cook, Honolulu, T. H.
✓ 10	YOUNG	MARY FRANCES	30	F.	M.	June 13th, 1907	Mercer Co.		828 Spencer St., Honolulu, T. H.
✓ 11	YOUNG	RUSSELL ARTHUR	11	M.	S.	Nov. 10th, 1926	Lilliwaup, Wash.		825 Spencer St., Honolulu, T. H.
✓ 12	YOUNG	LEONARD RAY	10	M.	S.	Feb. 10th, 1928	Anacortes, Wash.		825 Spencer St., Honolulu, T. H.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. J. Brandle
Am Seaman

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamois

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—914

217

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG K ONG, FEB. 8TH, 19 36, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. FEB. 26TH, 19 36

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., FEB. 21ST, 1936.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
1	[illegible]	GRACE	57		F.	M.		By Parentage	South Bend, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	[illegible]	ELIZA JANE	61		F.	M.		By Marriage	424 35th Ave., Seattle, Wash.
✓ 3	ERADING	MAYWOL	50		F.	M.	Sept. 25th, 1888 St. Marys, Penn.		110 S. Manfield Ave., Chicago, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	[illegible]	JAMES	36		M.	S.	Feb. 17th, 1912 Portland, Ore.		2214 N. W. Lovejoy, Portland, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	KRAFT	ERNEST	[illegible]		[illegible]		May 31st, 1876 Koloa, Kauai.		1319 11th St., Bremerton, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	KRAFT	RUTH	45		F.	M.	July 19th, 1891 Moravia, Iowa.		1319 11th St., Bremerton, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	FLYNN	MARIE	26		F.	M.	Dec. 6th, 1911 Koloa, Kauai.		c/o Naval Squadron Nineteen, Sand Point, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	[illegible]	NELL	55		F.	S.	Oct. 29th, 1884 Spangle, Wash.		1302 S. 6th St., Yakima, Wash.
✓ 9	HOFSTEE	WILLIAM JOHN	29		M.	M.		County Court, De Pear, Brown County, Wisconsin, 1915 (Not there further)	208 East Section, Mount Vernon, Wash.
✓ 10	HOFSTEE	MARGARET SIGNE	24		F.	M.	June 10th, 1913 Everett, Wash.		208 East Section, Mount Vernon, Wash.
✓ 11	HUGHBANKS	ZELLDA	28		F.	S.	Jan. 25th, 1910 Spokane, Wash.		E. 1224 Newark, Spokane, Wash.
✓ 12	JOHNSTON	HAROLD	24		M.	S.	Nov. 14th, 1913 McComb, Ohio.		Main St., McComb, Ohio.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	[illegible]	TOM	58		M.	M.	July 10th, 1880 Bozeman, Mont.		Box 297, Ellensburg, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
14	[illegible]	IDA	42		F.	M.	Dec. 12th, 1895 Ellensburg, Wash.		Box 297, Ellensburg, Wash.
✓ 15	KIRWIN	FLORENCE	36		F.	S.	June 8th, 1901 Alpena, Mich.		Route 5, Spokane, Wash.
✓ 16	LIND	ANDREW	38		M.	M.	Oct. 27th, 1901 Seattle, Wash.		c/o University of Hawaii, Honolulu, T. H.
✓ 17	LIND	KATHERINE EVELYN	34		F.	M.	Sept. 2nd, 1903 La Crosse, Wisc.		c/o University of Hawaii, Honolulu, T. H.
✓ 18	McDANIEL	GAYLE KENT	38		M.	M.	March 1[illegible]th, 1899 Rickreall, Ore.		Carlton, Ore.
✓ 19	McDANIEL	ESSIE VERNE	38		F.	M.	Nov. 2[illegible]th, 1899 Cary, Pa.		Carlton, Ore.
✓ 20	McDANIEL	CARROLANN	17		F.	S.	Apr. 11th, 1920 Careton, Ore.		Carlton, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
21	[illegible]	DELLA	44		F.	W.	Mar. 14th, 1892 Greenville, Penn.		Burlington Hotel, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
22	MATTESON	RAZEL	42		F.	M.	May 17th, 1895 Saul Centre, Minn.		2825 29th West, Seattle, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
23	MAY	THOMAS	49		M.	M.	Mar. 5th, 1888 Solomon City, Ks.		1240 N. 21st St., Salem Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
24	MAY	VERNA	43		F.	M.	Mar. 5th, 1894 Seymour, Ind.		1240 N. 21st St., Salem, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
25	MAY	THOMAS	11		M.	S.	July 28th, 1926 Honolulu, T. H.		1240 N. 21st St., Salem, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
26	MAY	BARBARA ANN	9		F.	S.	Oct. 5th, 1928 Honolulu, T. H.		1240 N. 21st St., Salem, Ore.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
27	MILLER	HOWARD	25		M.	S.	Aug. 5th, 1912 Sunnyside, Wash.		812 Edison Ave., Sunnyside, Wash.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
28	MOORE	ARLAL	30		F.	M.	Nov. 1st, 1907 Saul Center, Minn.		3300 42nd Ave. S., Minneapolis, Minn.
29	MYKR	GLEN	25		M.	S.	June 28th, 1912 Cupertino, Cal.		R.F.D. Box 17, Blanc Ave., Cupertino, Cal.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
30	NICOL	RAYMOND	47		M.	M.	Aug. 19th, 1890 Fargo, N.D.		137 N. 3rd Ave., Hillsboro, Ore.

E. F. Brazier
Alderman

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jarmoir

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

214

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from HONG KONG, FEB. 8TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER,B.C. FEB.,24, 19 38.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, FEB. 6TH, 1938.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
	CANON	LOUISE BRITTAIN	36		F.	M.	Feb. 2nd, 1902	Michigan, Ill.	Apt. 3-B., 657 Oakdale Ave., Chicago, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	CANON	ROSCOE HARTT	9		M.	S.		Parents U. S. Citizens	Apt. 3-B., 657 Oakdale Ave., Chicago, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	CANON	MARIE LOUISE	7		F.	S.	Oct. 10th, 1930	Chicago, Ill.	Apt. 3-B., 657 Oakdale Ave., Chicago, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	CANON	[illegible] BRITTAIN	11		M.	S.		Parents U. S. Citizens	Apt. 3-B., 657 Oakdale Ave., Chicago, Ill.
✓ 5	BRAUGH	FLORA LITTA	52		F.	S.	Jan. 25th, 1886	Peoria, Ill.	9/28/37 U.S.P.P. -478461- Wash. D. C. c/o Miss E. Earnest, Peoria, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6	GREEN	JOHN D.	54		M.	M.	Mar. 4th, 1903	Mandarago, P.I.	c/o H.A.Flesher, 4012 Maple St., Omaha, Neb.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
7	GREEN	LYDIA FLESHER	33		F.	M.	Mar. 14th, 1904	Omaha, Neb.	c/o H.A.Flesher, 4012 Maple St., Omaha, Neb.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	GREEN	EVALINE JOAN	4		F.	S.		Parents U. S. Citizens	c/o H.A.Flesher, 4012 Maple St., Omaha Neb.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	GREEN	DAVID FLESHER	3		M	S.		Parents U. S. Citizens	c/o H.A.Flesher, 4012 Maple St., Omaha, Neb.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	[illegible]	CHARLES WILLIAM	26		M.	S.	Jan. 8th, 1912	Yakima, Wash.	Wapato, Wash.
✓ 11	STRONG	ANNA LOUISE	53		F.	M	Nov. 24th, 1885	Friend, Neb.	US P.P.-426230 Wash. - 5/27/37 508 Garfield St., Seattle, Wash.
✓ 12	YEN	CATHERINE	45		F.	M	Sept. 3rd, 1893	Philadelphia, Pa	U.S.P. 382215 Wash. -4/1/37 3240 N. Front St., Philadelphia, Pa.
	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, FEB. 13TH, 1938.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	[illegible]	HENRY ROGERS	63	11	M.	M	Feb. 22nd, 1874	W.Orange, N.J.	186 Sullivan St., New York, N.Y.
✓ 14	RIGNEY	MARGARET	42		F	S	July 13th 1890	New York, N.Y.	10/3/33 US P.P.-3211-Shanghai 428 E. 22nd St., Brooklyn, N.Y.
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, FEB. 13TH, 1938.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
15	[illegible]	[illegible]	40		M.	M.	Dec. 28th, 1897	Argyle, Wis.	2146 West Gramercy San Antonio, Texas.
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, FEB. 15TH, 1938.								
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
16	SCHADT	OTTO WILLIAM	45		M.	M.	June 26th, 1892	Ashton, Ill.	Ashton, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
17	SCHADT	LEILA	33	8	F	M	June 25th, 1904	Amboy, Ill.	Ashton, Ill.
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
18	[illegible]	[illegible]	35		M.	[illegible]	Sept. 26th, 1894	Chicago, Ill.	5823 Washington Blvd. Chicago, Ill.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. F. Bradley
Ann Dillman

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamison

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* HONG KONG, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 28th *day of* FEBRUARY, *19* 38

at MANILA

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER B C, FEBRUARY 26, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			By whom was passage paid? (Whether class paid for by passenger, relative, friend, or other person, or by steamship or railroad company, agent, or owner)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination		Yes No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend, Miss Ida Shannon, Kaminogerekawa, HIROSHIMA, Japan.		Tenn.	Nashville	Yes	Employers	Yes	Yes	8 yrs	N.Y.& N.C.	Business Assoc. Miss S. Mackinnon, 1926 Doctor's Bldg. Nashville, Tenn.	G	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk.	Blk.	Brn.	Nil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16	ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,																									
17																										
18																										
19	Jamoit																									
20																										
21	PURSER.																									
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 8

215

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from HONG KONG, FEB. 8TH, 19 36

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		JAPANESE																	
		PASSENGERS BOARDED AT YOKOHAMA, JAPAN, FEB. 15TH, 1938																	
LEFT SHIP AT VICTORIA		HIROSAKA GENGORO	61	M.	M.		College President	Yes	English Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hogi	Temporary Visitor 27	Kobe	1938 Jan.27th		Japan	Hiroshima
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D., Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Contract Surgeon employed by owners thereof, or the name assigned him) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 26th day of FEBRUARY, , 19 38.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D DOUGLAS R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 26th day of FEBRUARY, 1938

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., FEBRUARY 26, *19*38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien has paid his own passage, whether paid by him or by person or company who is not a relative, whether paid by relative, whether paid by him or by person or company)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes No	If Yes— Years at period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Kowloon Hotel, Hong Kong.	Canada via Chicago			Yes	Self	Yes	Yes	1936	Intransit		Sen. Mr. T. Statten Jr 428 Russell Hall Rd., Toronto, Ont., Canada	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
2	c/o Kowloon Hotel, Hong Kong	Canada via [illegible]			Yes	Husband	Yes	Yes	1936	Intransit		Sen. Mr. T. Statten Jr 428 Russell Hill Rd Toronto, Ont., Canada	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Blue	Nil
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.

Jamois

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—80

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 214

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. Passengers sailing from HONG KONG, FEB. 8TH, 19 38

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix numbers with QUY, NOVY, PV, or RP and give station of act issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		SUPPLEMENTARY MANIFEST OF PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, FEB 8TH 1938																			
NON-IMMIGRANT		STATTEN	EMERSON TAYLOR	55		M.	M.	Director Education	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto, Ont
NON-IMMIGRANT		STATTEN	ETHEL MARY	55		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto					Canada	Toronto, Ont.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J M ENGLISH M D, *Surgeon of the* R M S "EMPRESS OF JAPAN", SAILING [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL QUE., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M English
SURGEON

Sworn to before me this 25th *day of* FEBRUARY, *19*3[illegible]

at VICTORIA AND VANCOUVER B C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS R.N.R. MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *, from* HONG KONG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas.

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 26th *day of* FEBRUARY, *19* 38.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B. C., FEBRUARY 26, 19 36.

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid the passage, whether it was furnished him by relatives, whether by the transportation company, society, employer, State, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Last previous admission to the United States, if admitted for permanent residence	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Section 2 of the Act of October 16, 1918, as amended by the Act of August 24, 1935.)	Whether coming for purpose of practicing polygamy or any other immoral purpose	Whether admitted as a non-quota immigrant under section 4(c) of the Immigration Act of 1924	Whether coming as a non-immigrant (visitor, student, treaty trader, etc.)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hone, Himinitii, via Rabaul, New Guinea.	England via Montreal		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Cousin Mr.J.McMurrough, Inverness, Scotland	No	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Br.	Gry.	Gryl	Nil
2	Hone, Himinitii, via Rabaul, New Guinea.	England via Montreal		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Friend, Mr.J.McMurrough, Inverness, Scotland.	No	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gry.	Brn.	Nil
3	Friend, Rev.W.Mudd, San yuan Shensi, China.	England via N.Y		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Wife, Mrs.C.Bryan, 30 Hill St., Dumfermline, Fife, Scotland.	No	6od sec.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Hal.	Nil
4	Friend, T. Roich, P.O.Box 1217, Manila, P. I.	U.S.	New York	Yes	Firm	Yes	Yes	1 yr	1936	New York	Business Associate, Hirch Blacher, 106 Duane St., New York, N.Y.	No	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Nil
5	Husband, Mr.F.O.Cowen, Besao, Mt.Province, P. I.	P. I. via Seattle			Husband	Yes	Yes	22 yrs	Portland	Dec. 1933	Father, Mr.F.R.Olin, Vernonia, Ore., U.S.A.	U.S.Citizen		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Brn.	Nil
6	Father, Mr. F.O.Cowen, Besao, Mt.Province, P.I.	P. I. via Seattle			Father	Yes	6 mos.		Portland	Dec. 1933	Grandfather, Mr.F.R.Olin, Vernonia, Ore., U.S.A.	No	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn.	Blue	Nil
7	Father, Mr.F.O.Cowen, Besao, Mt.Province, P.I.	P. I. via Seattle			Father	No					Grandfather, Mr.F.R.Olin, Vernonia, Ore., U.S.A.	U.S.Citizen		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Fair	Fair	Blue	Nil
8	Employers, Manila Electric Co., Manila, P. I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Self	Yes	U.S.Citizen				Sister, Mrs.S.V.Hicks, Flushing, Mich. U.S.A.	U.S.Citizen		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Fair	Blue	Nil
9	Husband's Employers, Manila Electric Co., Manila, P. I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Husband	Yes	Yes	3 mos.	In-transit	Aug. 1934	Sister-in-law, Mrs. S.V.Hicks, Flushing, Mich. U.S.A.	No	5 mos.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Gryl	Brn.	Nil
10	Father's Employers, Manila Electric Co., Manila, P. I.	Cal.	Los Angeles	Yes	Father	Yes	3 mos.		In-transit	Aug. 1934	Aunt Mrs. S. V. Hicks, Flushing, Mich. U.S.A.	U.S.Citizen		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn.	Blue	Nil
11	Friend, Dr. Chow, Sian Shensi, China.	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1925	Intransit		Mission, 19 Furnial St. Melbourne England.	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn.	Blue	Nil
12	Husband, V.Dent, Central Fire Station, Shanghai, China.	England via N.Y		Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	-	Father, Mr A.E.Brown, 3 Hurst Rd., Croydon, England.	No	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn.	Hzl.	NIL
13	Business Assoc., Patten Mackenzie & Co., Kobe, Japan.	England via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1937	Intransit		Firm, John Freeman & Co.Ltd., 123 Longfellow Rd., London, England.	No	1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Dark.	Blue	Nil
14	Friend, Mr.C.Jackson, c/o Barrow Co.Ltd., Singapore, S.S.	England via New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father, Mr.S.E.Blackwell, 44 Victoria Rd., London S.W.9, Eng.	No	3 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
15	Employers, Jardine Engineering Corp., Shanghai, China.	England via New York		Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Mother, Mrs. B.L.Hayes, Iglesia, Muirfield Dr., Skegness, England.	No	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Drk.	Brn.	Blue	Nil
16	Husband's Employers, Jardine Engineering Corp., Shanghai, China.	England via N.Y.		Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	-	Mother-in-law, Mrs. B.L.Hayes, Iglesia, Muirfield Dr., Skegness, England.	No	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk.	Brn.	Hzl.	Nil
17	Father's Employers, Jardine Engineering Corp., Shanghai, China.	England via N.Y.		Yes	Father's Employers	Yes	No	-	-	-	Grandmother, Mrs. B.K. Hayes, Iglesia, Muirfield Dr., Skegness, England.	No	2 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brn.	Blue	Nil
18	Brother, S.Kostjoerin, 1 a.pav. Sumatra St., Bandoeng, Java.	Holland via Que.		Yes	Employers	Yes	No	-	-	-	Firm, Algemene Nederlandsch-Indische Electriciteits Maatschappy, Nieuw Spiegel St.17, Amsterdam, Holland	No	6 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brn.	Brn.	Nil
19	Brother-in-law, Mr.S.Kostjoerin, 1 a.pav. Sumatra St., Bandoeng, Java.	Holland via Que.		Yes	Husband's Employers	Yes	No	-	-	-	Husband's Firm, Algemene Nederlandsch-Indische Electriciteits Maatschappy, Nieuw Spiegel St.17, Amsterdam, Holland	No	6 wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bld.	Blue	Nil
20	c/o British Military Headquarters, Tifing Rd., Shanghai, China.	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father-in-law, Mr H.C.Walker, Ober Rankeilleur, Cupar Fife, Scotland.	No	4 dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fair	Black.	Brn.	Nil
21	c/o British Military Headquarters, Tifing Rd., Shanghai, China.	England via N.Y.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Father, Mr.H.C.Walker, Ober Rankeilleur Cupar, Fife, Scotland.	No	4 dy	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Brn.	Brn.	Nil
22	Uncle, Mr. Geo.Russell, c/o Curnow & Co., Yokohama, Japan.	England via N.Y.		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father, Mr.H.Russell, 27 Alderbrook Rd., Balham, London, Eng.	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blk.	Brn.	Nil
23	Friend, Mr.Geo.Russell, c/o Curnow & Co., Yokohama, Japan.	England via N.Y.		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Father-in-law, Mr.H.Russell, 27 Alderbrook Rd., Balham, London, Eng.	No	1 wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Blk.	Brn.	Nil
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Jamois

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 213

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* HONG KONG, FEB. 8TH, 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL	Age				Able to—					Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name / Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, FEB. 8TH. 1938.																	
NON-IMMIGRANT		BRERETON ALBERT CAMPBELL	37		M.	M.	Planter	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	Australia	Winchester	Transit Cert. 120	Hong Kong	1938 Feb. 5th	3-3	New Guinea	Namatanai
NON-IMMIGRANT 2		BRERETON CONSTANCE MARION	42		F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	Australia	Carlton	Transit Cert. 121	Hong Kong	1938 Feb. 5th	3-3	New Guinea	Namatanai
NON-IMMIGRANT 3		BRYAN ARTHUR KEITH	38		M.	M.	Missionary	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Rickmersworth	Transit Cert. 110	Hong Kong	1938 Feb. 2nd	3-3	China	Sanyuan, Shensi
LEFT SHIP AT VICTORIA		PRIDMORE HARRY	32		M.	S.	Shoe Buyer	Yes	English	Yes	P. I.	Hebrew	Rumania	Bucharest	Temp. Visitor 148	Manila	1938 Jan. 24th		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA		GOWEN FRANCES COLIN	30		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Portland, Ore.	U.S.Passport 1280	Manila	1938 Jan. 29th		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA		GOWEN EDWARD	5		M.	S.	Child	No	Child	No	Gr.Britain	English	P. I.	Sagada	Temp. Visitor 154	Manila	1938 Jan. 29th		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA		GOWEN KATHERINE	3		F.	S.	Child	No	Child	No	U.S.A.	English	P. I.	Sagada	U.S.Passport 1280	Manila	1938 Jan. 29th		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA		HILDEBRAND CARL NILS	48		M.	M.	Civil Engineer	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	U.S.A.	Wilmet, Mich.	U.S.Passport 1284	Manila	1938 Jan. 31st		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA		HILDEBRAND EDITH	46		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	Non quota 4 (a)	Manila	1938 Jan. 21st		P. I.	Manila
LEFT SHIP AT VICTORIA		HILDEBRAND CARL NILS	11		M.	S.	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	China	Peiping	U.S.Passport 1284	Manila	1938 Jan. 31st		P. I.	Manila
NON-IMMIGRANT		MAJOR FRANCES SARAH	50		F.	S.	Missionary	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Swindon	Transit Cert. 109	Hong Kong	1938 Feb. 2nd	3-3	China	Sianfu
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, FEB 10TH, 1938																		
NON-IMMIGRANT		DENT CONSTANCE GERTRUDE	27		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Pulborough	Temporary Visitor 502	Shanghai	1938 Feb. 3rd	3-2	China	Shanghai
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, FEB. 13TH, 1938.																		
NON-		FREEMAN SOLOMON	43		M.	S.	Commercial Traveller	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Hebrew	England	London	Temporary Visitor 9982	London	1938 May 5th	Sec. 3-2	England	London
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, FEB 15TH, 1938.																		
LEFT SHIP AT VICTORIA		JOHN BERNARD	30		M.	S.	Merchant	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Transit Cert. 51	Shanghai	1938 Jan. 26th	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		HAYES ARCHIBALD	38		M.	M.	Mechanical Engineer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Digby	Transit Cert. 52	Shanghai	1938 Jan. 26th	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		HAYES IRIS	28		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	Shelsby Bank	Transit Cert. 52	Shanghai	1938 Jan. 26th	3-3	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		HAYES HUGH CHARLES	6		M.	S.	Child	No	Child	No	Gr.Britain	English	Burma	Mandalay	Temporary Visitor 44	Batavia	1938 Jan. 10th	3-2	Java	Semarang
NON-IMMIGRANT		KOSTJORRIN ANATOLY	34		M.	M.	Electrician	Yes	English Dutch	Yes	Holland	Russian	Russia	Dzhelah-sgly	Temporary Visitor 44	Batavia	1938 Jan. 10th	3-2	Java	Semarang
NON-IMMIGRANT		KOSTJORRIN IRENE AUGUSTE	35		F.	M.	Housewife	Yes	English Dutch	Yes	Holland	German	Russia	Moscow.	Transit Cert. 57	Shanghai	1938 Feb. 4th	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		RENNIE TOM GORDON	38		M.	M.	Army Officer	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Scotch	China	Foochow	Transit Cert 56	Shanghai	1938 Feb. 4th	3-2	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		RENNIE HULDAH ELIZABETH	30		F	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Transit Cert 57	Yokohama	1937 Dec. 28th	Sec. 3-3	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT		RUSSELL MAURICE	26		M.	M.	Clerk	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	England	London	Transit Cert 59	Yokohama	1937 Dec. 30th	Sec. 3-3	Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT		RUSSELL ELIZABETH	25		F.	M.	Housewife	Yes	English	Yes	Gr.Britain	English	Japan	Bank of British Columbia Yokohama						
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Williamson
E. T. Brooke

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M. D., *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT. DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 26th *day of* FEBRUARY, *19* 38.

at VICTORIA AND VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—40

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

242

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" Sailing from HONOLULU T H, FEBRUARY 21st, 19 38, Arriving at Port of VANCOUVER & VICTORIA, B.C. FEB. 26th, 19 38

No. in List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	STATHAM	WILLIAM			M	M	CORPSE DIED AT HONOLULU, T.H. Feb. 19th. 1938	ACCOMPANIED BY MRS. JESSIE STATHAM HIS WIFE	
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ERADICATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Samuels

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

271

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Sailing from HONG KONG, , FEBRUARY 8th, , 19 38; Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER,B.C.,FEBRUARY 26th, 19 38.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., FEBRUARY 21st, 1938.		
LEFT SHIP AT VICTORIA.] 1	PALMQUIST	MAX	34		F	M	June 29th, 1903 Townsend, Mont.		Home: Son: 420 N.Main St.,Helena, Mon..
✓ 2	PATRICK	BESSE	45		F	S	June 26th, 1893 McGregor, Iowa		Brother: Mr. C.C.Patrick, 801 Terminal Sales Bldg.,Portland,Ore.
✓ 3	PENDLETON	MARJORIE ALGERICORD	17		F	S	May 30th, 1920 Baltimore, Md.		Mother: Mrs.Wm.Simpson III, 1215 Bartlett St.,Houston, Tex.
✓ 4	PLEADWELL	FRANK LESTER	65		M	M	August 9th, 1872 Taunton, Mass.	U.S.P.P. #10309 - Honolulu - 2/5/38	Home: 1528-C Alewa Dr. Honolulu, T.H.
✓ 5	PLEADWELL	LAURA NELL SMITH	37		F	M	September 12th, 1900 Guston, Ky.	" " " "	Home: 1528-C Alewa Dr., Honolulu, T.H.
LEFT SHIP AT VICTORIA.] 6	[illegible]	WILLIAM GARNARD	30		M	M	February 3rd, 1908 Shelton, Wash.		Home: 1500-42nd Ave.No., Seattle,Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.] 7	[illegible]	[illegible]	26		F	M	November 13th, 1911 Seattle, Wash.		Home: 1500-42nd Ave.No.,Seattle,Wash.
✓ 8	RICHARDS	CLAY	70		M	M	January 2nd, 1868 Sand Lake, Mich.		Home: 2626 N.E.20th Ave.,Portland,Ore.
✓ 9	RICHARDS	MARGARET	71		F	M	July 25th 1866 Steubenville, Ohio		Home: 2626 N.E.20th Ave.,Portland,Ore.
✓ 10	RUCKER	BET[illegible]	75		M	M	August 11th, 1862 Mt.Ephreim, Ohio		Home: Son; 2601 Hoyte Ave., Everett, Wash.
✓ 11	RUCKER	[illegible]	57		F	M	February 9th, 1881 Landreau, N.Dakota		Home: Son 2601 Hoyte Ave.,Everett, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.] 12	SHEPARD	FRANK	61		M	M	October 21st, 1876 Multnomah County,Ore.		c/o Friend: Mr.Herbert Hoover, 904 - 12th Ave., Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA.] 13	SHEPARD	JOSEPHINE	57		F	M	November 20th, 1900 Seattle, Wash.		c/o Friend: Mr.Herbert Hoover, 904 - 12th Ave., Seattle, Wash.
✓ 14	SIMPSON	JESSIE GILLESPIE	64		F	Wd.	November 6th, 1874 Philadelphia, Pa.		Son: Mr.Wm.Simpson III, 1215 Bartlett St. Houston., Tex.
DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION. 15	STEWART	WAYNE	45		F	M	November 19th, 1895 Seattle, Wash.		Husband: Mr. Wayne Stewart, c/o Royal Hawaiian Transport Co.,Honolulu,T.H.
LEFT SHIP AT VICTORIA.] 16	SWARTZ	CATHERINE	38		F	Wd.	August 18th, 1860 Midland, Mich.		Son: Mr. Hugh Swartz, 1130 Broadway, Seattle,Wash.
17	SWARTZ	GLADYS	36		F	M	August 10th, 1898 Kilkenny, Minn.		Husband: Mr.Hugh Swartz, 1130 Broadway, Seattle, Wash
18	TERRY	CLARENCE	47		M	M	January 14th, 1927 Westport, N.Y.		Son: Mr. Hal Terry, 3864-51st N.E., Seattle, Wash.
19	TERRY	HAL	44		F	M	March 19th, 1893 Webster, Kan.		Son: Mr. H[illegible] Terry, 3864-51st N.E., Seattle, Wash.
20	[illegible]	[illegible]	41		M	S	November 11th, 1895 Tacoma, Wash.		Firm: Tacoma Harbor Lumber Co Tacoma, Wash.
21									
22									
23							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
24									
25							James		
26									
27							PURSER.		
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-808

Form 641
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] Sailing from HONG KONG, FEBRUARY 8th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER,B.C., FEBRUARY 26th, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							LANDED AT HONOLULU, T.H., FEBRUARY 21st, 1938.		
LEFT SHIP AT VICTORIA. 1	[illegible]	[illegible]	27		F	M	March 28th, 1911 Honolulu, T.H.		Father: Mr.D.L.Austin,Sr.,2308 Kamehameha Ave., Honolulu, T.H. Father-in-law: Mr.D.L.Austin Sr., 2308 Kamehameha Ave., Honolulu, T.H.
2	[illegible]	[illegible]	23		F	M	May 11th, 1914 New York, N.Y.		Home: 1714 Evergreen Pl, Seattle, Wash.
3	[illegible]	DOUGLAS	56		M	M	November 16th, 1882 Chicago, Ill.		Home: 1714 Evergreen Pl., Seattle, Wash.
4	[illegible]	FRANCES	48		F	M	October 7th, 1889 Walla Walla, Wash.		Home: 1714 Evergreen Pl., Seattle, Wash.
5	[illegible]	[illegible]	21		F	S	October 1st, 1916 Portland, Ore.		Wife: 2626 West Minnehaha Parkway, Minneapolis, Minn.
6	[illegible]	[illegible]	57		M	M	January 3rd, 1881 Dysart, Iowa		Home, 120 - 34th Ave.No., Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 7	[illegible]	FRANK GILBERT	44		M	M	May 22nd, 1893 Seattle, Wash.		Home: 120 - 34th Ave.No., Seattle, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 8	[illegible]	MARY PRYOR	37		F	M	October 9th, 1900 Bristol, Va.		Home 1617 E.Boston St., Seattle, Wash.
9	[illegible]	[illegible]	31		M	M	June 21st, 1906 Seattle, Wash.		1617 E.Boston St., Seattle, Wash.
10	[illegible]	Alma Hallwood	28		F	M	March 6th, 1911 Seattle, Wash.		Mother Mrs. [illegible] [illegible] 71, Vista, Calif.
✓ 11	[illegible]	[illegible]	41		F	S	December 23rd, 1896 Santa Barbara, Calif.		120 No.Seventh St., Tacoma, Wash.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 12	[illegible]	[illegible]	44		M	M	August 16th, 1893 Sprague, Wash.		Fina: [illegible] 180 N.Michigan Ave., Chicago, Ill. [illegible] 180 N.Michigan Ave., Chicago, Ill.
LEFT SHIP AT VICTORIA. 13	[illegible]	[illegible]	59		M	M	August 26th, 1879 Moscow, Ohio		[illegible]
LEFT SHIP AT VICTORIA. 14	[illegible]	[illegible]	45		F	M	December 4th, 1892 Indiana, Pa.		[illegible]
✓ 15	[illegible]	[illegible]	44		M	S	September [illegible], 1893 [illegible], Mass		[illegible]
✓ 16	[illegible]	[illegible]	34		F	M	March 8th, 1904 [illegible], Wash.		[illegible]
✓ 17	[illegible]	[illegible]	25		F	S	September 21st, [illegible] [illegible], Pa.		[illegible]
✓ 18	[illegible]	WALTER DAVILLE	71		M	M	October 25th, 1866 Tremonia, Ill.		[illegible]
✓ 19	[illegible]	JESSIE	67		F	M	September 23rd, 1874 [illegible], Iowa		[illegible]
✓ 20	[illegible]	WALTER DAVILLE JR.	27		M	S	September 27th 1907 [illegible], Ill.		[illegible]
✓ 21	[illegible]	JOSEPH [illegible]	29		F	S	June 19th, 1914 St. [illegible], Fla.		[illegible]
✓ 22	[illegible]	JAMES	32		M	S	March 17th, 1906 [illegible], Wash.		[illegible]
LEFT SHIP AT VICTORIA. 23	[illegible]	STEPHEN BENJAMIN	29		M	S	November 2nd, 1908 Seattle, Wash.		[illegible]
✓ 24	[illegible]	CHARLES [illegible]	44		M	M	April 22nd, 1902 [illegible], Ill.		[illegible]
✓ 25	[illegible]	[illegible]	37		F	M	April 3rd, 1901 [illegible], Ore.		[illegible]
LEFT SHIP AT VICTORIA. 26	[illegible]	[illegible]	47		M	M	November 22nd, 1890 Seattle, Wash.		[illegible]
LEFT SHIP AT VICTORIA. 27	[illegible]	[illegible]	40		F	M	October 23rd, [illegible] [illegible], Wash.		[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	37		M	M	March 21st, [illegible] [illegible], Nebr.		[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	37		F	M	June 21st, [illegible] [illegible], Wash.		[illegible]
30	[illegible]	ERNEST J.	44		M	M	April 10th, 1893 Helena, Mont.		[illegible]

E. F. Brathe
Commissioner

James F
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

209

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ Sailing from _____, 19__, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
4	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
6								U.S.P.P.-73-Tsingtao, China 7/27/37	
7	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
8	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
9	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
10	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
11									
12								U.S.P.P.-18-Seoul-5/14/37	
13								" " " "	
14								U.S.P.P.	
15								U.S.P.P.	
16								U.S.P.P.	
17									
18	E.F. Luckie Anderson								
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Jamoir

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 908

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L.D. DOUGLAS, R.N.R., MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L.D. Douglas

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifest should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., FEBRUARY 6th, 1936.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Not to be filled in for aliens in transit to foreign countries)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Not to include aliens in transit through the United States)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1											2/5/36																	
2											Portland	Same Street & No. 10th Ave, Portland, Ore.	no	perm.	no													
3												Same Street & No. 10th Ave, Portland, Ore.	no	perm.	no													
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Jamois

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such belief or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from HONG KONG, FEBRUARY 21st, 19 36.

No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT Tourist	[illegible]		42		M	M	[illegible]	Yes	English	Yes	Br. Sc.	Scotch	Scotland	Forfar						
2	NON-IMMIGRANT Tourist	[illegible]		40		F	M	Teache...	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Lake City MICH.						
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

L R R
L R R

Left NYC 1911
Left Los. Jan. 21/36

Lost US Citizenship thru marriage 1917

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-459

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", ... , *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G McLeish

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ..

at .....

.....
Signature of medical inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, according on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also according separately the so-called tourist class, whose visas bear the initials of [illegible] and [illegible] and those who do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class if they [illegible] if they travel in different classes, and proper cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steam ship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either "male" (male), "female" (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be "married" (married), "single" (single), "widowed" (widowed), or "divorced" (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example, farmer, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, teacher, clerk, tailor, tailoress, cabinetmaker, polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply laborer, servant, housekeeper, machinist, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between [illegible] of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who [illegible]

A farm laborer is one who [illegible]

Steamship companies [illegible] should be made [illegible] arrivals.

Column 8. [illegible] following question: "Have you a ticket [illegible] ground)." In answering this question [illegible] should be stated. If such is the case, the [illegible] requirement, the ground on which [illegible]

Column 9. [illegible] which alien is coming [illegible]

Column 10. [illegible] entry should show the [illegible]

Special care should be [illegible] which citizens of [illegible] manifests should be [illegible] appearing under the head of [illegible] similarly "French," "English," "Irish," etc., by country. An Irish, German, or English [illegible] leaving [illegible] following distinctions should be especially observed.

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming [illegible] other islands of the West Indies, Negroes of South American Republics, African [illegible] admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that [illegible] of the basin of the River Po (i. e., comprising the provinces of Liguria, Tuscany, Umbria, Marches, Campania, Abruzzi e Molise, Puglie, Lucania, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (south)."

[illegible] (Color or race).—The entry should be [illegible] of birth should be [illegible]

[illegible] Passport Visa, or [illegible] Passport Visa, or [illegible] traveled, as [illegible]

[illegible] Nor [illegible] the alien [illegible] intended [illegible] intended [illegible] intended

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., FEBRUARY 26, , 19 38.

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Those not in the permanent population)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by him before whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs or teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See Note)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before (Yes)	Whether excluded and deported at each time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return thereto (whether temporarily or permanently)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]										Friend [illegible]																		
2	[illegible]										[illegible]																		
3																													
4												Sailing for St John NB. D/Lynn 3/11/38																	
5												" " " "																	
6												Wife — SS Benguela 3/17/38																	
7												" " " "																	
8	[illegible]											" about Apr 2/38 SS American																	
9	[illegible]																												
10	[illegible]																												
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21											Jamoits																		
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (or of all forms of law), or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or advises, advocates, or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line Officers Special Agents

Form 508
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

207

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . *Passengers sailing from* HONG KONG, , , 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																			
2																			
3		✓																See 3-(2)	
4		✓																3-(2)	
5		✓																3-(3)	
6		✓																3-(3)	
7		✓																3-(2)	
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

P. L. Weber
U.S. Imm. Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted] *, Surgeon of the* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at [redacted]

[redacted]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, *of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", *from* HONG KONG, *do solemnly, sincerely and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one [illegible] is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 26th *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of the Consular Agents, and those who are exempted from bearing such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are recorded.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to children under 1 year old.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each person named, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, publisher, steel polisher, lace mender, wood turner, cabinetmaker, bookkeeper, engineer, polisher, mender, turner, or other definite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or operates a farm.

A farm laborer is one who works on a farm for wages.

Steamship companies should make no entries in this column, and on this sheet should be made, if necessary, the [illegible] of aliens, of alien arrivals.

Column 8, "Able to read".—The answer should be either yes or no to the following question: "Can the person understand some language or dialect?" If answered "No" the reason should be stated. If aged or crippled, from the reason should be stated, the ground for [illegible] requirement, the ground [illegible]

Column 9, *Nationality*.—Opposite "Nationality" should be entered the country in which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—[illegible] The entry should show the race or people to which he belongs, as English, French, Spanish, Italian, Irish, German, Scotch, Welsh, Dutch, Flemish, Finnish, Polish, Russian, Hebrew, Bohemian, Slovak, Croatian, Servian, Bulgarian, Slovenian, Portuguese, Roumanian, Greek, Lithuanian, Magyar, Scandinavian, Turkish, Armenian, East Indian, Japanese, Chinese, Korean, Mexican, Cuban, West Indian, Central American, South American, Negro, Black, Indian, Filipino, Hawaiian, Pacific Islander, Syrian, Arabian, Abyssinian, Afghan, Egyptian, Indian (Hindu), Indian (native), Persian, Siberian, South African (Boer), Turkish, Asiatic Turkish, or other people or race.

Special attention should be given to the entry to be made between persons of whom citizen or subject country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed. The correct answer in this regard is as follows: "Finnish" appearing under the head of country of last permanent residence, "Finnish people, and similarly "French," appearing under the head of race or people, means "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, [illegible] Italy, whether [illegible]

Column 11 (*Place of birth*).—The native country, Province, or District of birth should be shown in addition to the name of town.

Column 12 (*Serial number of unexpired [illegible] visa*).—Write serial number of document [illegible] Passport Visa, or Reentry Permit, as the case may be. Immigration Act of 1924 provided, as see [illegible]

Column 13 [illegible] the place and date of issue of the document.

Column 14 [illegible] Government issuing the passport.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Answer all as to last permanent residence of the alien in which alien has resided [illegible] permanent residence. The answer should show the country in which alien has resided for a year or more immediately prior to departure for the United States. If alien has resided in more than one country during the year, the country in which he has resided longest during the year should be given. If alien has resided for equal periods in two countries during the year, the country of last residence should be given. If alien has resided for a year or more in the United States, the country of last residence should be given as the United States.

Column 16 (*Intended permanent residence*).—Applies only to aliens who are permanent residents of the United States and who are returning to the United States.

Column 17 (*Final destination, if only a transit passenger through the United States*).—Applies only to aliens coming to the United States.

Column 18 (*Visaed at consulate at*).—The answer should give name, exact postal address of each relative. If married relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country, where alien came, give name and address of employer or friend in country of birth or last permanent residence, if such address is other than that where alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Alien's own [illegible]*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, when, and duration of last previous visit*).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year, or period of years, and place, as, 1891–1897, Philadelphia. Where in the United States more than one [illegible] indicate last residence. [illegible] Canada or Mexico made during last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, or what purpose*).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and full address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 51.—These columns are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are [illegible] by the [illegible] officers at the examination of aliens. However, in case [illegible] 20 thereon has been excluded and deported within one year, and in answering 51, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 [illegible]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., FEBRUARY, 26, 1938.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence on) — Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether able to read (or has been in such country or place for three years or more)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs or advocating or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property (See Footnote (28) at end of this quotation)	29 Whether coming for reasons of race, religion, or physical condition in such manner as to affect injuriously the citizens of the United States	30 Whether excluded and deported before	31 Whether arrested and deported at own expense	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	c/o Inspector General of Posts, Singapore, S.S.	Manila via Shanghai			yes	Self	yes	yes	1st. transit	1934	c/o Bank of Montreal, Montreal, Que. Canada	2 mos.														
2	"Klingville", Carnarvon Rd, [illegible]	via N.Y.			yes	Self	yes	no			Hartford House, Tyesham Rd, Cheltenham, England	1 wk.	no	no	no	no										
3	Wife: Sonnenhalde Str 17a, Zurich, Switzerland	Via N.Y.			yes	Self	yes	no			Firm: Manila Gas Corp Manila, P.I.	3 mos.	no													
4	Firm: Dunlop Rubber Co. [illegible]	U.K. via N.Y.			yes	Self	yes	no			St James House, Dunlop Rubber Co [illegible]	5														
5	Son: Lieut. Gardiner British Admiralty, Hong Kong	Via N.Y.			yes	Son	yes	no			c/o Barclay's Bank,,6 Mount St, London W.1, England		no													
6	Fiancé: Johnson [illegible] Boston, Mass	Via N.Y.			yes	Fiancé	yes	no			Stefanstr,10, Aachen, Germany	1 yr.	no													
7	Husband's firm: [illegible] Boston, Mass	Via N.Y.			yes	Husband's Firm	yes	no			Stefanstr 10, Aachen Germany	1 yr.	no	no	no	no										
8	Father's firm: Jessen & Co., Canton, China	Via N.Y.			yes	Father's Firm	yes	no			Stefanstr, Aachen, Germany	1 yr.	no	no	no	no										
9	c/o Hongkong Consul, Hong Kong	Via [illegible]			yes	Firm	yes	no			c/o Peruvian Consulate, Philadelphia, Pa.	indef	no	no	no	no										
10	c/o Portuguese Consul, Hong Kong	Via [illegible]			yes	Firm	yes	no			c/o Peruvian Consulate, Philadelphia, Pa.	indef	no	no	no	no										
11	c/o Dupla, Inc., Hong Kong	Via [illegible]			yes	Firm	yes	no			c/o Peruvian Consulate, Philadelphia, Pa.	indef	no	no	no	no										
12	c/o Portuguese Consul, Hong Kong	Via [illegible]			yes	Firm	yes	no			c/o Peruvian Consulate, Philadelphia, Pa.	indef	no	no	no	no										
13	Employer's son: Lieut Gardiner c/o British Admiralty, Hongkong	Via N.Y.			yes	Father's Firm	yes	no			c/o Barclay's Bank, London W.1, England	60 days	Nyc	Expects to sail	Latter part	of Apr/38	SS uncertain	-								
14	Friend: Mr. H.S. Robinson, [illegible]	U.K. via N.Y.			yes	Friend	yes	no			Mother: Mrs. R. Andrews, 40 [illegible]															
15	[illegible]	[illegible]			yes	[illegible]	yes	no			[illegible]															
16	Friend: Mr. A. Richardson, [illegible]	[illegible]			yes	[illegible]	yes	no			Father-in-law: Mrs. R. [illegible]															
17	[illegible]	[illegible]			yes	[illegible]	yes	no			c/o Thos. Cook & Son, [illegible]															
18	Friend: Mr. A. Richardson, [illegible]	[illegible]			yes	[illegible]	yes	no			c/o Thos. Cook & Son, [illegible]															
19	[illegible]	[illegible]			yes	[illegible]	yes	no			c/o Thos. Cook & Son, [illegible]															
20	Father-in-law: F. Matthews, 8 [illegible] Rd [illegible] Shanghai, China	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	yes	intransit	Nov. 1937		Father-in-law: Mrs. Taylor, 17 Woodstock Rd, Oxford, England	60 days	Nyc	Expects to sail	Latter part	of Apr/38	SS uncertain	-								
21	c/o F. Matthews, 8 Peiling Rd., Shanghai, China	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Husband	yes	yes	intransit	Nov. 1937		Mother: Mrs. M.A. Taylor, 17 Woodstock Rd., Oxford, England	60 days	Nyc	"	"	"	"	"								
22	[illegible] Peiping, China	San Francisco	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	[illegible]	1933 - San Francisco	Jan. 1938	c/o Sister S. Karagheusian, [illegible]															
23	[illegible]	San Francisco	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	[illegible]	1933 - San Francisco	Jan. 1938	c/o Sister S. Karagheusian, 145 Central Park W., New York, N.Y.															
24	[illegible]	San Francisco	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	[illegible]	1933 - San Francisco	Jan. 1938	c/o Sister S. Karagheusian, 145 Central Park W., New York, N.Y.															
25	[illegible]	San Francisco	[illegible]	yes	[illegible]	yes	yes	[illegible]	1933 - San Francisco	Jan. 1938	c/o Sister S. Karagheusian, 145 Central Park W., New York, N.Y.															
26	c/o Shanghai Municipal Police Shanghai, China.	U.S. via N.Y.	intransit	yes	Former Employer	yes	no				Sister: Miss M.F. Sinclair, 139 Victoria Rd. Kirkcaldy, Scotland	1 mo.	no	no	no	no										
27	Employer: Hongkong & Shanghai Banking Corp., Shanghai, China	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Employer	yes	yes	intransit	Apr. 1932 -	1938	Firm: Hongkong & Shanghai Bank, London E.C.4, England	1 mo.	no	no	no	no										
28	c/o Royal Legation of Egypt, Kobe, Japan	Egypt, via N.Y.	intransit	yes	Employer	yes	yes	1936	Washington		c/o Egyptian Consulate, Washington, D.C.	2 mos.	no	no	no	no										
29	c/o C.N. Caroe, Horuby Rd., Bombay, India	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	no				c/o Brother: B. Blunt, Mountain Ave. Bound Brook, N. Jersey	1 mo.	no	no	no	no	Nyc	SS Bremen	4/15/38							
30	c/o C.N. Caroe, Horuby Rd., Bombay, India	U.K. via N.Y.	intransit	yes	Husband	yes	no				Brother-in-law: B. Blunt, Mountain Ave., Bound Brook, New Jersey	1 mo.	no	no	no	no										

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER,

Line
Owners
Local Agents

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 206

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN". *Passengers sailing from* HONG KONG, , FEBRUARY 8th, , 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or d exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		[illegible]	✓	[illegible]	34		M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	See 3-(2) Gratis	[illegible]	[illegible]
2		[illegible]	✓	[illegible]	40		M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(2) Gratis	S.S.	[illegible]
3		[illegible]	✓	[illegible]	34		M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(2) Gratis	[illegible]	[illegible]
4		LEFT SHIP AT [illegible]																			
5		[illegible]	✓	[illegible]	34		M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	Gt. Br.	English	England	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Sept 21/37	3-(2)	% Barclay's Bank Mount St.	[illegible]
6		[illegible]	✓	[illegible]	40		M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	Germany	German	Germany	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(3)	[illegible]	[illegible]
7		[illegible]	✓	[illegible]	40		M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	Germany	German	Germany	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(3)	[illegible]	[illegible]
8		SCHIFFER	✓	[illegible]	40		M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	Germany	German	China	Canton	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(3)	[illegible]	[illegible]
9		VARELA	✓	[illegible]	28		M	[illegible]	yes	[illegible]	yes	Peru	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Dec.7/37	Diplomatic	[illegible]	[illegible]
10		VARELA	✓	[illegible]	3		[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	Brazil	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	" "	[illegible]	[illegible]
11		VARELA	✓	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Spanish	Scotland	Glasgow	[illegible]	[illegible]	[illegible]	" "	[illegible]	[illegible]
12		VARELA	✓	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Spanish	Japan	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Dec.7/37	" "	[illegible]	[illegible]
13		WAGNER	✓	[illegible]	31		[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	Gt. Br.	English	England	Liverpool	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(2)	[illegible]	[illegible]
14		[illegible]		PASSENGER EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA, FEBRUARY 10th, 1938.																	
15		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20		[illegible]	✓	[illegible]	52		[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(3)	[illegible]	[illegible]
21		[illegible]	✓	[illegible]	21		[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3-(3)	[illegible]	[illegible]
22		Passengers Disembarking at Honolulu, T.H., 21st February, 1938.																			
23		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26		[illegible]	✓	[illegible]	55		M	Retired	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Banffshire	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Govn't Guest 3-1 Gratis	[illegible]	[illegible]
27		[illegible]		[illegible]	42		M	M Banker	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Thame	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	NON-	THANKY	✓	HUSSEIN	35		M	S Consul ✓	yes	English	yes	Egypt	Egyptian ✓	Egypt ✓	Cairo	50 ✓	Tokyo ✓	[illegible]	✓ DIPLOMATIC VISA	Japan	Kobe
				PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, FEBRUARY 13th, 1938.												Govt Off.					
				PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, FEBRUARY 15th, 1938.																	
29		BLUNT	✓	LESLIE	62		M	M Solicitor	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Mortlake	T.C. 7	Bombay	Dec.16/37	3-(3)	India	Bombay
30		BLUNT	✓	KATHLEEN	46		F	M Wife.	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Margate	T.C. 8	Bombay	Dec.16/37	3-(3)	India	Bombay

Total passengers . . . . . [illegible]
U.S. citizens . . . . . [illegible]
Aliens . . . . . [illegible]

* Permanent residence wherever the word is used in the manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-470

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.M. ENGLISH, M.D. , *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH , *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT., DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J.M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 26th *day of* FEBRUARY, *, 1938.*

at .

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of such surgeon must be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons named therein must be noted on the list before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of master shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—130

205

Form [illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA? B. C. [redacted] FEBRUARY 12TH, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JANUARY 26TH 1938.		
2							N I L		
3							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 29TH 1938.		
4	Heimovitch [redacted]	Alfred M.	36	M	S		1916	Superior Court, San Francisco, Calif.	c/o P. G. School, Annapolis, Md.
5	Lamken [redacted]	Bruce McNeil	22	M	S		January 27th 1916 Spokane, Wash.	[illegible]	2507 East 65th Street, Seattle, Washington.
6							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.		
7							N I L		
8							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1st 1938.		
9							N I L		
10							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.		
11	Fair [redacted]	Jack	30	M	S		August 8th 1907 Oakland, Calif.	[illegible]	430 Atlantic Ave., Long Beach, Calif.
12									
13	Lines 12 to 30 inclusive not used						Eliminations and Corrections Certified,		
14	[illegible]								
15	[illegible]						Purser.		
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Comdr., *of the* RMS "EMPRESS OF RUSSIA", *from* HONGKONG, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. L. Patrick

Commander Officer.

Sworn to before me this 12th *day of* February, *19*38.

at Victoria, B. C. and V[redacted], B. C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 57

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and [redacted], B. C., FEBRUARY 12TH, 1938.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash sent by or ticket prepaid by relative, friend, or other person, or by the alien himself, money, labor, or property)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See instructions)	Whether coming to engage in any kind of unlawful occupation, prostitution, or other immoral purpose; if so, state which	Whether married or single	Whether married or widowed	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes	No	Year or period of years	Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Friend, Mr. E. Garner, Arts. Soc B, 49 Romney Road, Tientsin, China.			Philadel-phia, Pa.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Brother, Mr. H. Samulman, 419 Diamond St., Philadelphia, Pa., U.S.A.	Permanent			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blk.	Gray	Nil
3																														
4	~~Father, Rev. E.H.Topping, Foochow, China.~~		~~Los Angeles~~		~~Yes~~		~~Yes~~		~~Yes~~	~~1932.~~	~~Aug.~~	~~Friend, Mrs. McClure, 300 Los Robles, Pluz, Pasadena, Calif., U.S.A.~~	~~Indefinite~~			~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~8~~	~~Fair~~	~~Blk.~~	~~Gray~~	~~Nil~~
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

2044 B7
List

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . Passengers sailing from HONG KONG , JANUARY 26TH , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - JANUARY 26TH 1938.																		
# 2	Adm. on appeal 3-3-38 DEBARRED	Avseiff	Gregory	43		M	S	Musician	Yes	English	Yes	Russia	Russian (Russia)	Russia	Tula	Quota Visa #1293	Tientsin November 8/1937			China	Tientsin
3		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI CHINA - JANUARY 29TH 1938.																		
4		Topping	George C.	18		M	S	Student	Yes	English	Yes	Canada	English	China	Foochow	~~Quota~~ ~~Immigration Visa~~ ~~January~~	Foochow 15/1938			China	Foochow
5		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.																		
6		N I L																		
7		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938.																		
8		N I L																		
9		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.																		
10		N I L																		
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
# 21	Appeal pending in above case																			
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 1 - not used
Lines 31 to 38 inclusive not used

Eliminations and corrections - valid.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C Bell, Surgeon of the RMS "EMPRESS OF RUSSIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-nine (29) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council, Ottawa, Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Bell M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 12th day of February, 19 38

at [redacted], B. C. and [redacted] C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Name whether Master, First, or Second Officer) ....., *of the* ..... *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at [redacted]

..... *Immigrant Inspector.*

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. [redacted], FEBRUARY 12TH, 1938.

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether the said alien has money, whether he is in possession of a ticket, whether passage was paid by him or others, whether by relative, whether part or all was remitted by him, and by whom, and how, if remitted.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes / No	If Yes—																				
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																													
2	Brother, Mr. Shigeaki Takei, 353 Kanbiwa-machi Higashi Yamashi-gun, Yamanashi-Ken, Japan.		Cal.	Los Angeles	Yes	Self	"60" [illegible]	Yes	April 1906	Nov. L.A. 5/37.		Wife, Mrs. Minoe Takei, 64 Venice Blvd., Los Angeles, Cal. U.S.A.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sal.	Blk.	Brn.	
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 8883
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 203 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA". Passengers sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1									PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.												
2	Non Imm	Yone.	Shigehisa	47		M	M	Merchant	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yamanashi	A/P#1177813 App#1173204	Washington D.C.	November 5/1937		U.S.A.	Los Angeles Calif.
3																					
4														Eliminations and Corrections Certified,							
5																					
6														Purser.							
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 3 to 30 inc not used
R.H. Brink
Imm Insp

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "duly licensed" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J. Chellmo

Sworn to before me this ..... *day of* ..... , *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

202

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from [redacted], JANUARY 20th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. [redacted] FEBRUARY 12th, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT [redacted] - JANUARY 20th 1938.		
1	Barr	Jo Ann	7	F	S	November 3rd 1930	Cheyenne, Wyo.	N.App. 456475 12/21/31 D.C.	1128 East 4th St., Pittsburgh, Kan.
2	Barr	Gene E.	4	M	S	February 1st 1933	Cheyenne, Wyo.	N.App 456475 12/21/31 D.C	1128 East 4th St., Pittsburgh, Kan.
3	Butland	Ma G.	2	F	S			V.S. PP. #1433 Hankow, China Parents U.S. Citizens.	221 S. La Salle Street, Chicago, Ill.
4	Hare	Emma	44	F	S	April 3rd 1893	Orange, Texas	N.App 359 Hankow 10/9/37	606 3rd Street, Orange, Texas.
5	Lancaster	Julia G.	30	F	M	August 17th 1908	Mullen, Neb.	N.App 422 Hankow 12/14/37	R.R. #5, Box 180, Tacoma, Wash.
6	Lancaster	Doris	10	F	S	April 7th 1927	Paterson, N. J.	DC DC	R.R. #5, 180, Tacoma, Wash.
7	Lancaster	Joseph	4	M	S	Born Hankow China		DC DC Parents U.S. Citizens.	R.R. #5, Box 180, Tacoma, Wash.
8	Oberbillig	Elsie G.	35	F	S	January 17th 1918	Boise, Idaho.	V.S. PP #28740 D.C.	5546 S. Ely Street, Tacoma, Wash.
9	[redacted]								R. D. 2, [redacted], Ohio.
10	[redacted]								R. D. 2, East Canton, Ohio.
11	[redacted]								R. D. 2, East Canton, Ohio.
12	[redacted]								R. D. 2, [redacted], Ohio.
13	Witherspoon	Eleanor	36	F	M	December 26th 1900	Baltimore, Md.	N.App 28050 D.C. 5/17/37	Rectum, Riverside, California.
14	Wright	Eleanor M.	40	F	S	March 18th 1897	San Jose, Calif.	N.App. 364 Hankow 9/17/37	240 South 19th Street, San Jose, Calif.
15	Alexander	Helen Stella T.	25	F	M	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 20TH 1938.		N.App 1082 Shanghai Parents U.S. Citizens	Marine Head Quarters, San Diego, Calif.
16	Alexander	Leidon	3	M	S			Mother U.S. Citizen: (Act of May 1934)	Marine Head Quarters, San Diego, Calif.
17	Johnson	Ronald De Vere	22	M	S	February 29th 1916	San Francisco, Cal.	N.App 27981 D.C. 6/13/37	806 North Curson Ave., Los Angeles, Calif.
18	[redacted]								926 18th Street, Des Moines, Iowa.
19						PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 21ST 1938. N I L			
20	May	Agnes T.	36	F	S	August 19th 1901	Big Timber, Mont.	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - JANUARY 3RD 1938. N.App 310 Fairfax 2-11-38	980 E. 180 Street, Bronx, N. Y.
21	[redacted]								Sherwood Hills,
22	[redacted]								Sherwood Hills,
23	[redacted]								Sherwood Hills,
24	[redacted]								Sherwood Hills,
25	[redacted]								[redacted] Street,
26	Penghese	Arthur T.	47	M	M	N.App. 28654. D.C. 5/26/37		Supreme Court, New York, City, August 26th 1932.	54-56, E. 87th Street, New York, N. Y.
27	Keeche	Henry C.	39	M	M	September 29th 1898	Creme, Iowa.	N.App 242 Fairfax - 12/16/37	1804, Washington Blvd. Chicago, Ill.
28	Keeche	Mabel	37	F	M	March 3rd 1900	Chicago, Ill.	DC DC	1804, Washington Blvd. Chicago, Ill.
29	Keeche	Mary	10	F	S	Born Shanghai, China		Parents U.S. Citizens.	1804, Washington Blvd. Chicago, Ill.
30	[redacted]								Shorewood Hills,

E. L. St. Martin, U.S. Immigrant Inspector. [signature] Purser.

Eliminations and Corrections Certified.

Line.
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—314

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Patrick

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

No distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

5 List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and [redacted], FEBRUARY 12TH, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien had $50, and if less, how much)	Whether in possession of $50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2	Father, Mr. [redacted], Doone School [redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	Self	$130.00 Yes	Yes	1934	N.Y.	May 1935	Friend, Mrs. M. Robeson, 1102 W. 4th Street, Pittsburg, Kan.	3 No	Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brn	Blue	Nil
3	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes							[redacted]	3																
4	[redacted]	[redacted]	[redacted]		Self	Yes	No				Ilford, Essex, England.	No	Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Brn	Grey	Nil
5	[redacted]	[redacted]	[redacted]								Mother, Mrs Ambrose, [redacted]	1																
6	[redacted] Chartered Bank of India	[redacted] New York	[redacted]	Yes	Council	Yes	Yes	Intransit	1927		Grey's Essex, England. Brother, Mr. C. Flynn, [redacted]	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Blk.	Blue	Nil
7	[redacted]	[redacted]	[redacted] New York	Yes	Firm	Yes	No				Surbiton Surrey, England. Mother Mrs. [redacted]	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fre	Brn	Brn	Nil
8	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	Firm	Yes	No				[redacted]	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Med.	Fair	Grey	Nil
					$1500.00 on						R.F.D. Route 3, Box 298,	6		Open sailing date N.Y. or S.F. about Aug 1, 1938														
9	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Yes	Employers	No				July	Seattle, Wash. [redacted]	No	mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk.	Brn.	Brn	Nil
						Yes					c/o Orient Lloyd S.S. Co.,	6																	
10	Shanghai, China. Friend, [redacted]	[redacted] San Francisco	Yes	Employers	Yes		1932	S.F.	1932	July	New York, N. Y. c/o Orient Lloyd S.S. Co.,	No	mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Brn	Nil
												6																	
11	Shanghai, China. Mother, Mr. [redacted] Cheshire, England. [redacted]	[redacted] New York	Yes	Employers	Yes $337.00		1932	S.F.	1932	July	New York, N. Y. Friend, Mrs. C. Solomon, 1215 Eastern Parkway, Brooklyn, N. Y.	No	mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	Nil
												6		Indefinite														Scar on ft.
12	[redacted]	[redacted]	[redacted] New York	Yes	Self	Yes	No				[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Good	No	5	6	Fair	Blk	Brn	ad ~~face~~ chin
13																												
14																												
15	Irish Presbyterian Mission, England via [redacted] Belfast, Manchuria.	[redacted] New York	Yes	Mission	Yes	No	[redacted]				Parents, Mr. & Mrs. T. Faulkner, [redacted] Coleraine, N. Ireland.	[redacted]		[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	Good	No	5	0	Fair	Brn	Grey	Nil
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

2015

List 3 5

FORM 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																					
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JANUARY 26TH 1938.																			
2	Non-Imm	Kemp	Frances E.	26		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Transit Certificate #102 (3)3	Hongkong	Jan. 22/38		China	Hankow
3		[redacted]										Great			Ilford,	Transit Certificate		Dec.			
4																					
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 29TH 1938.																			
5		[redacted]						Police				Great			Gray's	Government Official		Jan.			
6		[redacted]						Bank				Great				Transit Certificate		Jan.			
7		[redacted]						Will				Great			Chorley	Transit Certificate		Jan.			
8	Non-Imm	Sailingoff	George	32		M	S	Inspector Public Works	Yes	Russian English	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Nicholaevsk	Temporary Visitor #464	Shanghai	Jan. 6/1938		China	Shanghai
9		[redacted]						Public Officer		Russian		Former				Temporary Visitor		Jan.			
10		[redacted]								Russian		Former				Temporary Visitor		Jan.			
11	Imm	Lazavetsky	Anatole	28		M	S	Merchant	Yes	Russian English	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Feiv	~~Temporary Visitor~~ Soviet Union Quota Visa #2651	Tientsin	6/1938 -		China	Tientsin
12																					
		PASSENGERS EMBARKED AT KAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.																			
13																					
14		N I L																			
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938																			
15		[redacted]						Medical	Yes			Great Britain		North	County	Transit Certificate		Jan. 28/38		[redacted]	
16																					
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 2ND 1938																			
17																					
18		N I L																			
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 16-30 cancelled
RW Brink
Imm Insp
J Redmond

Eliminations and [illegible] Identified

Clear

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] *, Surgeon of the* "[illegible]" [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Steamer "other Vessel" or "Conveyance" is employed by owners thereof" as the case may be)

J C Bell M.D

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [redacted]

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

200

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B. C., FEBRUARY 12TH, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1					M. F.				
	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - JANUARY 26TH 1938.								
2	[redacted]								P. O. Box No. 185,
3	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 29TH 1938.								
4	Boone	William C.	54		M	M	April 20th 1884	Lamberton, N.C.	Kinston, N. C.
5	Cheatham	John G.	29		M	S	September 21st 1908	Oxford, N.C.	Oxford, N.C.
6	[redacted]								
7	Marshall	Thomas L.	46		M			Supreme Court New York City	c/o Colliers Weekly, New York City, N. Y.,
8	Marshall	[illegible]	42		F	M	[illegible]	June 1916	c/o Collier's Weekly, New York City, N. Y
9	[illegible]ker	Joseph T	41		M	W	January 1st 1897	Lincoln, Neb.	301 Rivera Street, San Francisco, Calif.
10	Warren	[illegible]	32		M	S	August 14th 1909	Atlanta, Ga.	Bracey, Va.
11								Bracey, Va.	
12	PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.								
13	N I L								
14	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938.								
15	Hutson	[illegible]	31		F	S	November 24th 1907	Pendleton, Ore.	1412, 8th Ave., Seattle, Wash.
16	[redacted]	[illegible]	41		M	S	September 2nd 1892	Providence, R.I.	General Motors Co., Ltd Detroit, Mich.
17	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.								
18	Grinstein	Edward L.	42		M	M	October 5th 1895	Denver, Colo.	414 First Co., Seattle, Wash.
19	[redacted]								Hotel Breton [illegible]
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified,

Purser

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Comdr., (State whether Master, First, or Second Officer) of the H.M.S. "EMPRESS OF RUSSIA", from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Patrick

Commander

Sworn to before me this [redacted] day of February, 19

at Victoria, B. C. [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only; and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36. These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and [illegible], B. C., FEBRUARY 12TH, 1938.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)																			
			In U. S. A., its territories or possessions						If Yes—																			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, etc., and if paid, by whom)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to be a citizen after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to be a citizen of the United States)	Can the person or persons in whose behalf the alien is coming be found without assistance? If not, why not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of — Hair	Color of — Eyes	Marks of identification
1																												
2	c/o Dina House, Hongkong.		Cal.	Palo Alto		Self		Yes	No			Friend, Mrs. S.M.Prince, 560 University Ave., Palo Alto, Cal., U.S.A.	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
3	[illegible] Hongkong.		Cal.	Palo Alto	Yes	Self		Yes	Yes	1937	Palo Alto	[illegible] Palo Alto, Cal., U.S.A.	[illegible]	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fr.	Fr.	Blue	Nil
4	Mrs. C.E. Mellaney Mother in law																											
5	c/o Butterfield & Swire, Shanghai, China.	England via New York			Yes	Firm	$350.00	Yes	No			Friend, Mrs. Menios, #1287-89 Moe St., Bronx, N.Y.	2 Sailing "Queen Mary" Feby 23, 1938	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med.	Dk. Brn.	Blue	Nil
6	c/o Butterfield & Swire, Shanghai, China. Mother	England via New York			Yes	Firm	Husband's st[illegible]	Yes	No			Friend, Mrs. Menios, #1287-89 Moe St., Bronx, N.Y.	2 Sailing "Queen Mary" Feby 23, 1938	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med.	Elk. Brn. Lt.	Brn.	Nil
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12	Father, Mr. C. Brazier, Sr., Dunlop Rubber Co. [illegible], Japan.	England via New York			Yes	Self		Yes	No			Friend, Major H.S.Bell, M.C., 4 Great Winchester St. [illegible]	3	No	Mon.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk.	Dk.	Brn.	Nil
13	c/o Olympic Headquarters, Tokyo, Japan.	Germany via New York			Yes	Self		Yes	Yes	Sept. 1937	Intransit	Father, Mr. C. Klingeberg, [illegible] Hanover, Germany.	3	No	Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Dk. Brn.	Grn.	Nil
14	Own Home, [illegible]	France via New York			Yes	Self		Yes	No			c/o Fremon Line, [illegible] New York, N. York Cent.	3	No	Mrs.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk.	Blk.	Br	Nil
15	Friend, Miss A. Henty, [illegible] ku, Tokyo, Japan.	England via New York			Yes	Self		Yes	Yes	Mch. 1937	N.Y.	c/o Mrs. Selden Heatley, Shore Rah L. [illegible] N.Y.	1	No	Mon.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brn.	Blue	Nil
16	c/o C. Illies & Co., Tokyo, Japan.	Sweden via New York			Yes	Self	$300.00	Yes	Nov.	1937	Intransit	Wife, Mrs. Rut Samson, Skepparegatan, 47, Stockholm, Sweden.	Open boating - London via N.Y.	No	Mon.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5/10		Fair	Bld.	Blue	Nil
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1934

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . *Passengers sailing from* HONG KONG , JANUARY 26TH , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																			
2		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - JANUARY 26TH 1938.																	
3		Buchanan	Yvonne	34	F	S	Secretary	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Sydney	Summer-Hill Non Pref.		November		
4		Prince	Edward S.		M	M	Sales-man	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	R./ P.		May		
5	Non-Imm	PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 29TH 1938.																	
6	Non-Imm	Summerfield RNB	Alfred F.	44	M	M	Master Mariner	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Scotland	Perth	Transit Certificate No. 46	January (3-3) Shanghai 17/1938		China	Shanghai
7	Non-Imm	Summerfield Hilda D.		28	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	West Hartlepool	Transit Certificate No. 47	January (3-3) Shanghai 17/1938		China	Shanghai
8		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN JANUARY 31ST 1938.																	
9		N I L																	
10		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938.																	
11		N I L																	
12		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.																	
13		Brazier	George W.	30	M	S	Insurance Broker	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Japan	Kobe					
14		Klingeberg	Werner	27	M	S	Olympic Envoy	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Germany	Hanover	Transit Certificate No. 111	January Tokyo 27/1938		England	London
15		Nollette	Jean C.	32	M	S	Army Officer	Yes	French	Yes	France	French	France	Rochefort	Temporary Visitor No. 19	December Saigon 30/1937		Germany	Berlin
16		Nugent	Mary V.	43	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Great Britain	English	India	Gorakhpur	Temporary Visitor No. 20	March Bangkok 15/1937		France China	French Saigon
17	Non-Imm	Samson RNB	Torsten	56	M	M	Mechanical Engineer	Yes	Swedish English	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Stockholm	Temporary Visitor No.620	January Tokyo 31/1938		England Sweden	Lewes Stockholm
18																			
19		Eliminations and Corrections Certified																	
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 17-30 inc, not used
RN Brink Insp
7/2/38
Immigration Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* "[illegible]", [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* Twenty-nine [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] Ottawa, Ont. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. C. Bell M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 12th *day of* February, *19* 38.

at Victoria, B. C. [redacted]

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—930

1938

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA? B. C. and VANCOUVER, B. C., FEBRUARY 18TH 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JANUARY 26TH 1938.		
2							N I L		
3							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 29TH 1938.		
4	Heimovitch	Alfred M.	36		M	S	1916	Superior Court, San Francisco, Calif.	c/o P. G. School, Annapolis, Md.
5	Lamken	Bruce MacNeil	22		M	S	January 27th 1916 Spokane, Wash.		2507 East 65th Street, Seattle, Washington.
6							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.		
7							N I L		
8							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1st 1938.		
9							N I L		
10							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.		
11	Fair	Jack	30		M	S	August 8th 1907 Oakland, Calif.		438 Atlantic Ave., Long Beach, Calif.
12									
13									
14							Eliminations and Corrections Certified,		
15									
16							Purser.		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

.....

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., FEBRUARY 12TH, 1938.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Can he read and understand some language?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See Footnote) (or Full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in United States	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																														
2	Friend, Mr. E. Garner, Apts. 209 B, 49 Romley Road, Tientsin, China.		Philadel-									Brother, Mr. H. Schulman, 5419 Diamond St., Philadelphia, Pa., U.S.A.	Permanent																	
3			Pa.	phia	Yes	Self		Yes	No				No	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blk.	Gray	Nil
4	Father, Rev. W.H.Topping, Foochow, China.		Cal	Los Angeles	Yes	Father		Yes	Yes	1932 1933	Aug. Boston	Friend, Mrs. McClure, 980 Los Robles Ave, Pasadena, Calif. U.S.A.	Permanent Indefinite																	
5													No	Yes		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brn	Hazel	Nil
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 566 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

1937

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . *Passengers sailing from* HONG KONG , JANUARY 26TH , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																				
2		Evseeff	Gregory	40		M	S	Musician	Yes	English Yes	Russia	Russian	Russia	Tula	Quota Visa #1893	Tientsin	November 8/1937		China	Tientsin
3																				
4	IMM.	Topping	George CUTHBERT	19		M	S	Student	Yes	English Yes	GREAT BRITAIN English		China	Foochow	Quota Immigration Visa #87	Foochow	January 15/1938	China Quota	China	Foochow
5																				
6		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.																		
7		N I L																		
8		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938.																		
9		N I L																		
10		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.																		
11		N I L																		
12																				
13		Eliminations and Corrections Certified,																		
14																				
15		Purser.																		
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C Bell ....., *Surgeon of the* RMS "EMPRESS OF RUSSIA", SAILING THE ENGLISH ....., *do solemnly, sincerely, and truly* (Swear) *that I have had* Twenty-nine (29) ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Canadian Medical Council, Ottawa, Ont ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F Chell MD

Sworn to before me this ..... *day of* FEBRUARY, *19* 30

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

1946

Form 606
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONG KONG, JANUARY 26th, 19 38; Arriving at Port of VICTORIA, B.C. and VANCOUVER, B. C. FEBRUARY 1xth, 19 38

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA.						PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JANUARY 26th 1938.		
1	Barr	Jo Ann	7		F	S	November 3rd 1930 Cheyenne, Wyo.		1102 West 4th St., Pittsburgh, Kan.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA. Barr	Gene E.	4		M	S	February 1st 1933 Cheyenne, Wyo.		1102 West 4th St., Pittsburgh, Kan.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA. Butland	Mc G.	2		F	S		Parents U.S. Citizens.	231 S. La Salle Street, Chicago, Ill.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA. Hare	Zelma	44		F	S	April 3rd 1893 Orange, Texas		406 3rd Street, Orange, Texas.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA. Lancaster	Julia C.	29		F	M	August 17th 1908 Mullen, Neb.		R.R. #5, Box 150, Tacoma, Wash.
6	Lancaster	Doris	10		F	S	April 7th 1927 Paterson, N. J.		R.R. #5, 150, Tacoma, Wash.
7	Lancaster	Joseph	4		M	S		Parents U.S. Citizens.	R.R. #5, Box 150, Tacoma, Wash.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA. Oberbillig	Elaine C.	25		F	S	January 17th 1912 Boise, Idaho.		2546 S. Kay Street, Tacoma, Wash.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA. Roots	Mamie L.	35		F	M	December 9th 1903 Midway, Penn.		R. D. 2, East Canton, Ohio.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA. Roots	Eleanor	3		F	S		Parents U.S. Citizens.	R. D. 2, East Canton, Ohio.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA. Roots	Lorette	2		F	S		Parents U.S. Citizens.	R. D. 2, East Canton, Ohio.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA. Roots	Elizabeth B.	25		F	S		Parents U.S. Citizens.	R. D. 2, East Canton, Ohio.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA. Witherspoon	Eleanor	54		F	M	December 25th 1880 Baltimore, Md.		Rasburn, Riverside, California.
14	Wright	Eleanor L.	40		F	S	March 12th 1897 San Jose, Calif.		240 South 13th Street, San Jose, Calif.
							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 29TH 1938.		
15	Alexander	Helen Stella T.	15		F	S		Parents U.S. Citizens.	Marine Head Quarters, San Diego, Calif.
16	Alexander	Leidon	3		M	S		Parents U.S. Citizens.	Marine Head Quarters, San Diego, Calif.
17	LEFT SHIP AT VICTORIA. Jeanson	Ronald De Vore	22		M	S	February 29th 1916 San Francisco, Cal.	Mother U.S. Citizen (Act of May 1934)	806 North Curson Ave., Los Angeles, Calif
18	✓ Timperley	Elizabeth Jane	14		F	M	December 10th 1913 Detroit, Mich.		832 18th Street, Des Moines, Iowa
19							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.		
							N I L		
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938.		
20	Hoy	Agnes T.	36		F	S	August 18th 1901 Big Timber, Montana		[illegible] Street, Bronx, N. Y.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.		
21	✓ Coffman	Ramon F.	42		M	M	July 24th 1896 Indianapolis, Ind.		Shorewood Hills, Madison, Wisc.
22	✓ Coffman	Nelle	33		F	M	September 7th 1904 Spokane, Wash.		Shorewood Hills, Madison, Wisc.
23	✓ Coffman	Graton	6		M	S	February 22nd 1931 Milwaukee, Wisc.		Shorewood Hills, Madison, Wisc.
24	✓ Coffman	Peyton	4		M	S	July 29th 1933 Lake Forest, Ill.		Shorewood Hills, Madison, Wisc.
25	Gilbert	Frank E.	56		M	M	June 5th 1881 Fresno, Calif.		1317 23rd Street, Sacramento, Calif.
26	✓ Porcheron	Arthur T.	47		M	M	Pass No. 158914 Wash D.C. DEC 19/34	Supreme Court, New York City, August 24th 1932.	44-54 E. 37th Street, New York, N. Y.
27	Wesche	Henry C.	39		M	M	September 29th 1898 Greene, Iowa.		[illegible] Chicago, Ill.
28	Wesche	Mabel	37		F	M	March 3rd 1900 Chicago, Ill.		[illegible] Chicago, Ill.
29	Wesche	Mary	10		F	S		Parents U.S. Citizens.	[illegible] Chicago, Ill.
30	✓ Wilson	Lelia	24		F	S	January 3rd 1913 Washington, D.C.		[illegible] Chicago, Ill.

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—490

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—490 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., FEBRUARY 12TH, 19 38.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country vis (port of shipment)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether in the port is to be in transit through the United States	Length of time in the United States	Whether in the intention to return to the country from which he came										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother, Mr. Shigeake Takei,							April	Nov.	Wife, Mrs. Minoe Takei,																			
2	383 Kamiwa-machi Higashi Yamanashi-gun, Yamanashi-Ken. Japan.	Les	Cal.	Los Angeles	Self	Yes	Yes	1926	L.K.	3/27.	Los Angeles, Cal.	U.S.A.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sal.	Blk.	Brn.		
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

195

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the other insular possessions, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" *Passengers sailing from* HONG KONG, JANUARY 26TH, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.																		
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.														R/P#1177823 Wash.		November 6th 1937		U.S.A.	Los Angeles Calif.
		Takei	Shigehisa	47		M	M	Merchant	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokohama						
2																					
3																Eliminations and Corrections Certified:					
4																					
5																Purser.					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28		Ajon Wheaton																			
29		Jour Purser																			
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Comdr., of the RMS "EMPRESS OF RUSSIA", from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly ~~Swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Patrick
Commander XXXXXX
Officer.

Sworn to before me this 12th *day of* February, 38.
at Victoria, B. C. and Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., , FEBRUARY 12TH , *19* 38.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, money order, or by whom remitted, and if by other person, or by steamship company, how, or in what manner)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o M. Ikeda & Co., Ltd., 116, 3-chome Kita Sakagawa, Minato-ku, Osaka, Japan.		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1937	Seattle	Sept. 10/1937	c/o North Pacific Hotel, 306 6th Ave., S. Seattle.	23 Yes Dys	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Sal.	Dk. Brn.	Nil	
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—80

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with SIV, NQIV, PV, or RP and give series if not issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
														PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938							
NON-IMMIGRANT		Ikeda	Naokichi	53		M	M	Importer	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagaoki Ken Niigata	No. 18	Kobe	July 28/1937	See 3-(2)	Japan	Osaka
3																					
4														Eliminations and Corrections Certified,							
5																					
6														Purser.							
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Wm McPhail
Jones Surgeon

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C. Bell, *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF RUSSIA", Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenty-nine (29) *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Canadian Medical Council, Ottawa, Ont., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

F. C. Bell M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 12th *day of* February, *19* 38.

at Victoria, B. C. and Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the S.S. "[illegible]", from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Patrick

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., FEBRUARY 12TH, 19 38.

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	17 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	17 Final destination — City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether this part paid by himself, by relative, by other person, by transportation company, etc.)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	21 If Yes — Year or period of years	21 If Yes — Where?	21 If Yes — Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States — Whether the intending immigrant has a ticket through to his final destination	23 Purpose of coming to United States — Whether the intending immigrant has sufficient money or means to land	24 Whether a polygamist	25 Whether an anarchist	26 Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	28 Whether a polygamist	29 Whether an anarchist	30 Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease	31 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1																													
2	Father, Mr. R.A.Kemp, [illegible]	Canada via [illegible]	[illegible]						1934		May 1935	Friend, Mrs. M. Robeson, [illegible]	3																	
3	[illegible] Co., Ltd., 211 Clive St., Calcutta, India.	Canada via Niagara Falls		Yes	Self	Yes	No					Mother, Mrs. E. Hatson, [illegible]	3	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brn	Blue	Nil
4												Bernhard Baron & Co. Ltd., Clive Drive, Ilford, Essex, England.	3	No	Wks.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Lt Brn	Grey	Nil
5	Shanghai Municipal Council, Shanghai, China.	England via New York	Yes	Council	Yes	Yes	Intransit	1927				Mother, Mrs. Ambrose, Poring Cottage, Lodge Lane,	1																	
6	Chartered Bank of India, Australia & China. Tientsin, China.	England via New York	Yes	Firm	Yes	No						Gray's Essex, England.	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med.	Blk.	Blue	Nil
7	Jardine Matheson & Co., Shanghai, China.	England via New York	Yes	Firm	Yes	No						Brother, Mr. C. Flynn, 130 King Charles Road, Surbiton Surrey, England.	1	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fre	Brn	Brn	Nil
8	Sister, Mrs. Andrew, [illegible] Road, Tientsin, China.	China via [illegible]				Yes	No					Mother, Mrs. E.M.Gillett, Jr. 19 Bolton Road, Chorley, Lancs, England.	1	No	Wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Fair	Grey	Nil
9	[illegible] Co., [illegible] Friend, Mr. [illegible] Shanghai, China.	China via [illegible]	[illegible]		[illegible]	Yes		Aug.	July			Brother-in-law, Mr. Michailoff, R.F.D. Route 3, Box 276, [illegible]	6	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dk. Brn.	Brn	Nil
10	Friend, Mr. T.M.Smolin, [illegible] Road, Shanghai, China.	China via [illegible]	San Francisco	Yes	Employers	Yes		1938	S.F.	1938		c/o Orient Lloyd S.S. Co., 65 W. 42nd Street, New York, N. Y.	6 mos.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Brn	Brn	Nil
11	Brother, Mr. M.Kapovetsky, [illegible] Road, Tientsin, China.	China via [illegible]	San Francisco	Yes	Employers	Yes		1938	S.F.	1938		c/o Orient Lloyd S.S. Co., 65 W. 42nd Street, New York, N. Y.	6 mos.	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	Nil
12												Friend, Mrs. C. Soloman, 1321 Eastern Parkway, Brooklyn, N. Y.	Indefinite	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blk	Brn	Scar on lt cheek
13																													
14																													
15	Irish Presbyterian Mission, Heinking, Manchukuo.	England via New York	Yes	Missior	Yes	No						Parents, Mr.& Mrs.T.Faulkner, Rhanbuoy Park, Carrickfergus, N. Ireland.	10 mos.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Fair	Dk Brn	Grn.	Mole on lt cheek
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3
1938

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 1938.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - JANUARY 26TH 1938.																			
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
2		Lemp	Frances E.	26		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Transit Certificate #1102	Hongkong	Jan. 22/38	See 3 - (3)	China	Hankow
NON-IMMIGRANT		Watson	John Wynning	28		M	S	Secretary	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Ilford, Essex	Transit Certificate #3	Calcutta	Dec. 18/37		India	Calcutta
		PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 29TH 1938.																			
4																					
NON-IMMIGRANT	✓	Ambrose	Fred	30		M	S	Police Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Gray's Essex	Government Official #404	Shanghai	Jan. 28/38	3 - (2)	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT	✓	Flynn	Frederick G.	48		M	S	Bank Official	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	London	Transit Certificate #18 Tientsin.		Jan. 14/38	3 - (3)	China	Tientsin
NON-IMMIGRANT	✓	Gillett	John B.	31		M	S	Cotton-Mill Manager	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Chorley Lancs.	Transit Certificate #25		Jan. 6/38	3 - (3)	China	Shanghai
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
8		Philippoff	George	41		M	S	Inspector Public Works	Yes	Russian English	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Tsaritsin	Temporary Visitor #1464	Shanghai	Jan. 13/1938		China	Shanghai
NON-IMMIGRANT	✓	Voschikoff	Paul A.	38	Shanghai Resident	M	M	Public Officer	Yes	Russian English	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Troisk	Temporary Visitor #1465 47	Shanghai	Jan. 13/1938	3 - (2)	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT	✓	Voschikoff	Vera	28		F	M	Housewife	Yes	Russian English	Yes	Former Russian	Russian	Manchuria	Harbin	Temporary Visitor #1465 47	Shanghai	Jan. 13/1938	3 - (2)	China	Shanghai
		LEFT SHIP AT VICTORIA.																			
11		Zapavetsky	Anatole	30		M	S	Merchant	Yes	Russian English	Yes	Former Russian	Russian	Russia	Kuiv	Temporary Visitor #1851	Tientsin	4/1938		China	Tientsin
		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.																			
12																					
		N I L																			
13																					
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938.																			
14																					
NON-IMMIGRANT		Faulkner	Martha D.	38		F	S	Missionary Medical Yes	English		Yes	Great Britain	Irish	North Ireland	County Tyrone	Transit Certificate No. 1	Mukden	Jan. 26/38	See 3 - (3)	Manchuria	Hsinking
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.																			
16																					
		N I L																			
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Eliminations and Corrections Certified.

Purser.

Ship's Surgeon.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J. C. Bell M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

1/9/38

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., FEBRUARY 12TH, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2	Bravo ✓	Hudson D. ✓	49		M	M	January 17th 1889 Pittsburgh, Pa. ✓		P. O. Box No. 185, Hollidaysburgh, Pa. ✓
3							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - JANUARY 26TH 1938.		
4	Boone	William O.	54		M	M	April 20th 1884 Lamberton, N.C.		
5	Cheatham	John G.	29		M	S	September 21st 1908 Oxford, N.C.		Kinston, N. C.
6	Harkness ✓	R.H. [illegible] ✓	37		M	M	September 21st 1900 Titusville, Pa. ✓		Oxford, N.C.
7	Marshall	James L.	45		M	M		Supreme Court New York City June 1915	New Hope, Penn. ✓
8	Marshall	Peggy	46		F	M	March 18th 1891 Lincoln, Neb.		c/o Colliers Weekly, New York City, N. Y.
9	Meeker	Joseph J.	43		M	M	February 1st 1887 Atlanta, Ga.		c/o Collier's Weekly, New York City, N. Y.
10	Warren	Gertrude S.	35		M	S	August 14th 1902 Bracey, Va.		San Rivera Street, San Francisco, Calif.
11									
12							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.		Bracey, Va.
							N I L		
13							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938.		
14	Hutch	Catherine E.	50		F	S	November 24th 1907 Pendleton, Ore.		
15	[illegible]	Lee H.	45		M	S	September 2nd 1892 Providence, R.I.		1619, 9th Ave., Seattle, Wash.
16									General Motors Co., Ltd Detroit, Mich.
17	Grinstein	Edward S.	42		M	M	October 6th 1895 Denver, Colo.		
18	Poons ✓	Melvin ✓	36		M	M	July 7th ~~1910~~ 1911 ✓ New York, N.Y.	USA No. 751976	Wash DC. 1/14/36 414 First So., Seattle, Wash.
19									Hotel ~~Waldorf~~ Astoria, New York, N. Y. ✓
20									
21							Eliminations and Corrections Certified,		
22									
23							Purser.		
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. B. Whitehead
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line
Owners
Local Agents

16 0031

1942

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from HONG KONG, JANUARY 26TH, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., FEBRUARY 12TH, 19 38.

No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - JANUARY 26TH 1938.		
2	Bravo ✓	Hudson D. ✓	49		M	M	January 17th 1889 Pittsburgh, Pa. ✓		P. O. Box No. 185, Hollidaysburgh, Pa. ✓
3							PASSENGERS EMBARKED AT SHANGHAI, CHINA - JANUARY 29TH 1938.		
4	~~Boone~~	William O.	54		M	M	April 20th 1884	Lamberton, N.C.	Kinston, N. C.
5	Cheatham	John G.	29		M	S	September 21st 1908	Oxford, N.C.	Oxford, N.C.
6	Harkness ✓	Ruth McCombs ✓	37		F	M	September 21st 1900	Titusville, Pa. ✓	New Hope, Penn. ✓
7	~~Marshall~~	James L.	45		M	M		Supreme Court New York City	June 1918 c/o Colliers Weekly, New York City, N. Y.
8	Marshall	Penny	46		F	M	March 18th 1891	Lincoln, Neb.	c/o Collier's Weekly, New York City, N. Y.
9	~~Parker~~	Joseph I.	43		M	M	January 1st 1897	Atlanta, Ga.	500 River Street, San Francisco, Calif.
10	~~Warren~~	Benjamin G.	32		M	S	August 14th 1909	Bracey, Va.	Bracey, Va.
11							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - JANUARY 31ST 1938.		
12							N I L		
13							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - FEBRUARY 1ST 1938.		
14	Hutch	Catherine L.	30		F	S	November 24th 1907	Pendleton, Ore.	1619, 9th Ave., Seattle, Wash.
15	~~Mayer~~	Lea K.	45		M	S	September 2nd 1892	Providence, R.I.	General Motors Co., Ltd Detroit, Mich.
16							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.		
17	Grinstein	Edward S.	42		M	M	October 5th 1895	Denver, Colo.	414 First So., Seattle, Wash.
18	Poons ✓	Melvin .. ✓	36		M	M	July 7th ~~1911~~ 1911 ✓	New York, N.Y. USA No. 751976	Mass DC 1/14/36 Hotel ~~Astor~~ Boston Hall, New York, N. Y. ✓
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Line

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, (Strike out the Master, First, or Second Officer) *, of the* . . . . . *, from* . . . . . *, do solemnly, sincerely, and truly* . . . . . *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* . . . . . *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. L. Patrick

. . . . . *Officer.*

Sworn to before me this . . . . . *day of* . . . . . *, 19*

at . . . . . .

. . . . . *Immigrant Inspector.*

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" be race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of binding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List —

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., , FEBRUARY 18TH , *19*38.

	16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intransit visa for passport required)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by cruiser, whether paid by any other person or by corporation, society, municipality, public or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last visit only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to return after visiting temporarily; length of visit intended in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States)	Ever in prison or almshouse, or supported by charity (Whether any of the following classes: the insane; persons who have been insane within five years previous to their coming to the United States; paupers; persons likely to become a public charge; professional beggars; persons who have been supported by charity within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in prison within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in almshouses within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in hospitals within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in asylums within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in insane asylums within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in poorhouses within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in reformatories within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in penitentiaries within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in jails within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in workhouses within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in houses of correction within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in houses of detention within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in houses of refuge within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in houses of reformation within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in houses of correction within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in houses of detention within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in houses of refuge within one year previous to their coming to the United States; persons who have been in houses of reformation within one year previous to their coming to the United States)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether polygamist practices polygamy or believes in or teaches polygamy, or is coming to the United States to practice polygamy or to teach polygamy	Whether coming under contract or agreement to perform labor	Whether ticketed and deported under any law	Whether alien has been deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
			Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2		c/o Olympic Committee, Mantetsu Bldg., Tokyo, Japan.	Paris via New York	Yes	Employers	Yes	Yes	1934	Intransit 1934			c/o Japanese Embassy, Paris, France.	5 Days	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Sal.	Dk. Brn.	Nil	
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2.
191

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . *Passengers sailing from* HONGKONG , JANUARY 26TH , 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Write	Nationality. Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1																		
2	NON-IMMIGRANT	Nagai ✓	Matsuzo (Matuzo) ✓	60	M	M		Official Olympic Committee	Japanese ✓ Yes	English Yes	Japan	Japanese ✓	Japan	Tokyo ✓	Government Official #624	Tokyo	January 31/1938	3-(1) See	Japan	Tokyo
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - FEBRUARY 3RD 1938.

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J C Teell M.D

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

,

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. S. Patrick, Comdr., *of the* R.M.S. "EMPRESS OF RUSSIA" *, from* HONGKONG *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Name of Master, Master, First, or Second Officer)

J. S. Patrick

Commander *Officer.*

Sworn to before me this 12th *day of* February *, 19*

at Victoria, B. C. and Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northor South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certificate of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Alien whose passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and is answering 31, if alien has been ordered deported under warrant of any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C. , FEBRUARY 12TH , 1938.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination						Whether ever before in the United States, and if so, when and where?																				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother Mrs Edith Buchanan c/o Grosvenor Tremorne, Ding House, N.S. Wales																											
2	Hongkong.																											
3	c/o St. Francis Hotel, Honekong.	Palo Alto	Cal.	Yes	Self	Yes	No					Friend, Mrs F.M. Prince, 1560 University Ave., Palo Alto, Cal., U.S.A.	Indefinite	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
4		Palo Alto	Cal.	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Palo Alto	Aug. 21/37		1560 University Ave., Palo Alto, Cal., U.S.A.	Business	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	[illegible]	Fr.	Fr. Blue		Nil
5	c/o Butterfield & Swire, Shanghai, China.	England via New York			Yes	Firm	Yes	No				Friend, Mrs. Menios, #1287-89 Moe Str., Bronx, N.Y.	1	No	Wk.	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Med.	Brn.	Blue	Nil
6	c/o Butterfield & Swire, Shanghai, China.	England via New York			Yes	Firm	Yes	No				Friend, Mrs. Menios, #1287-89 Moe Str., Bronx, N.Y.	1	No	Wk.	No	No	No	No	No	Good	No	6	6½	Med.	Dk. Brn. Lt.	Blue	Nil
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12	Father, Mr. C. Brazier, Sr., Dunlop Rubber Co., Kobe, Japan.	England via Kobe, Japan			Yes	Self	Yes	No				Friend, Major H.S. Bell, M.C., 4 Great Winchester St., London, E.C. 2, England.	30 days	No	Bus.	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Sun Brn.	Blue	Nil
13	c/o Olympic Headquarters, Mr. Ito, Sumitomo, Kobe, Japan.	Japan via Yokohama			Yes	Self	Yes	Yes	1937	In Transit	Oct.	Father, Mr. G. Klinge Berge, 27 Altenbekener Damm, Hanover, Germany.	4	No	Lays	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Med.	Gray	Nil
14	Own Home, 204 Rue Mayer, Saigon.	France via New York			Yes	Self	Yes	No				c/o French Line, New York, N.Y., U.S.A.	3	No	Wks	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Med.	Dk. Grn.	Nil
15	Friend Miss A. Manty, 1 Minami 18-C-6, Yotsuya-ku, Tokyo, Japan.	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	Nov.			c/o Mrs. Belden Headley, Manore Hall, L. Isle, N.Y.	1	No	Mon.	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Med.	Gray	Nil
16	c/o C. Illing & Co., Tokyo, Japan.	England via New York			Yes	Self	Yes	Yes	1937	In Transit	Nov.	Wife, Mrs. Rut Samson, Hotel Strasser, 47, Stockholm, Sweden.	1	No	Mon.	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Brn.	Blue	Nil
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—435

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 190

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . *Passengers sailing from* HONG KONG , JANUARY 26TH , 19 38

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (For column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, IV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																				
2	Imm.	[illegible]	Violet	34		F	[illegible]	Secretary	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Sydney	Non Pref. #1	Singapore	November 26/1937	Australia Visa	Australia
NON-IMMIGRANT	Prince		Stuart J.	41		M	[illegible]	Lieutenant	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	R / P #1180791	Wash D.C.	May 27/1937	Siota	U.S.A
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.																			Calif. Alto
4		Summerfield	Alfred F.	46		M	M	Master	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Scotland	Perth	Transit Certificate	Shanghai	January 17,1938		
5	LEFT SHIP AT VICTORIA.	Summerfield	Hilda S.	[illegible]		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	English	West Scotland	[illegible]	Transit Certificate Nov 42	Shanghai	January 17,1938		China
6																				
7																				
8																				
9									N	I	L									
10																				
11										I	L									
12	NON-IMMIGRANT	Brazier	[illegible]	alter	18		M	S	Student	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Japan		3-(3) Yokohama	Jan 31/38	US	Sec 3-3	England	
13	NON-IMMIGRANT	Ellingsen	[illegible]		27		M	S	Clerk Lumber	Yes	Swedish	Yes	Germany	German & Swedish	Germany		Ill Tokyo			3-3	Sweden	Japan
14	NON-IMMIGRANT	Roberts	[illegible]		31		M	S	Officer	Yes	[illegible]	Yes	France	French	France	Indochina	Temporary Visitor	Saigon		3-3	[illegible]	[illegible]
15		WITHDREW APPLICATION Nugent	Mary V.	Not entering US at this time-									Eng				Temporary Visitor	Saigon		3-2	[illegible]	[illegible]
16		LEFT SHIP AT VICTORIA. Samson	Torsten	66		M	M	Engineer	Yes	Swedish	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Sweden		Temporary Visitor	January 17,1938			Sweden	Sweden
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27		Wm Orpheam (Form Assgn-																		
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Fred C. Bell, Surgeon of the [illegible], Sailing Therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-nine (29) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Canadian Medical Council, [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F C Bell MD
Surgeon

Sworn to before me this 1st day of February, 19 3[illegible].

at V[illegible]ver, B C

(Signature and title of Immigration Officer or other authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification is to be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of any of the aliens inspected are to be noted on the Lists before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood, shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 6-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

165

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

4

S. S. [redacted] sailing from HONOLULU, T.H., FEBRUARY 1, 19[redacted], Arriving at Port of VICTORIA B.C. 10 FEB 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	[redacted]		47		M	W	West Somerset, Mass., October 17th.1890		
5	[redacted]								2853 Wells Ave., Honolulu, T.H.
6	[redacted]								
7	[redacted]		22		M	S	Seattle, Wash..	October 16th.1915	
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]								
11	[redacted]								
12	[redacted]		42		M	S	New Market, Iowa.		
13	[redacted]								
14	[redacted]								
15	[redacted]	Emma	3[illegible]		F	W	Chickaton, Iowa.		
16	[redacted]	Elsie Marie	22		M	M	Astoria, Ore..	November 24th.1[illegible]	
17	[redacted]	Norlond Arn	5		M	S	Camden, Ark.,	December 16th.1[illegible]	
18	[redacted]	Thorwald	30		M	[illegible]			
19	[redacted]	Alfred A.	32		M	S	Cenby, Minn..	June 3rd. 1[illegible]	
20	[redacted]	Orvill [illegible]	41		M	[illegible]			
21	[redacted]	Thomas P.	27		M	M			
22	[redacted]	[illegible]	34		M	M	Davis Lawing, Tennessee		
23	[redacted]	Nina Smith	47		F	W	Swanton, O..	[illegible]	
24	[redacted]	Mary	22		F	S	Livingston, Montana,		
25	[redacted]	Robert A.	14		M	S	Princeton, Ky.	May 19th. 1923	
26	[redacted]	Roger Leary	24		M	S	Boise, Idaho	August 21st.1914	
27	[redacted]	Roy Fred	66		M	M	Peoria, Ill..	November 4th.1871	
28	[redacted]	Ruth	2[illegible]		F	M	Colorado Springs, Colo.	December 11th.1914	
29	[redacted]	[illegible]live	22		F	S	Seattle, Wash..	August 15th.1915	
30	[redacted]	Patricia	2[illegible]		F	S	Palmer, Iowa.	September 27th.19[illegible]	

H.E.Ward

Line...
Owners...
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

1954

CAROUSEL

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3 4

S.S. "AORANGI" sailing from SYDNEY, N.S.W., JANUARY 20TH 1938., Arriving at Port of VICTORIA B.C. 10 FEB 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								1772 N.Capitol Ave. Indianapolis, Ind
2	MUNFORD (Mrs)	Katharine	67		F	S	Anna, Ohio.	June 20/1870.	Care National Park College, Forrest Glen, Md.
3	PRESTON (Mrs)	Margaret Kate	49		F	M		Born England June 21/1888. Nat.U.S. Citizen with Husband 1920. 2 Supp	19002 Fairfield Ave, Detroit, Mich.
4									
5									
6									
7	lines 4 to 30 incl not used W.R.Ward								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [illegible]
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] MASTER, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
MASTER [redacted]

Sworn to before me this 10 FEB 1938 day of ....., 19

at VICTORIA B.C

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The [illegible] must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B. C., 10 FEB 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, city, State, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of—: Hair	36 Color of—: Eyes	37 Marks of identification
1	Brother:Mr A.James,Royal [illegible]			Benton								Friend:Mrs M.Purnell,Israelite House of David Box [illegible]															Gry.	
2	Friend:Mr G.Mew,Bathurst [illegible]	England										Care Cunard White Star Line N.Y.,5 days from UK & N.Y.	3														Blue	
3	Nephew:Mr R.Neville,29 Kintore St,Camberwell,Vic.		Ill.	Chicago	Yes	Self	$50.00	Yes	1935	Aug.	1935	Employer:Woody Bible Institute [illegible] Institute Place, Chicago, Ill.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Wte	Hazel	Mil
4	Brother:Mr J.Preston, [illegible]					Brother			1935	Nov.		[illegible]																
5	Mother:Mrs M.Meggs,195 [illegible]			Benton Harbour	Yes	Self		Yes				Friend:Mrs M.Purnell,Israelite House of David Box 175 Benton Harbour, Mich.																
6	Mother:Mrs C.E.Foard,11 [illegible]			Benton								[illegible]															Dark	
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 28

1678

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". *Passengers sailing from* SYDNEY, N.S.W., JANUARY 20TH, 19 38.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		[redacted]	Louise	49	F		S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Poole Co. of Dorset	QUOTA 1860	Sydney	Jan. 20th 1938		Australia	Parramatta, N.S.W.
2		[redacted]	John Stephen Myles	43	M		S	Clergyman	Yes	English	Yes	Canada	English	England	Norfolk	In Transit to England via Can. Border S.S. 136 Sydney Jan. 20/38				England	Lexington Spe.
3	Non-Quota	MILLAR A.W.	Elinor Stafford	74	[redacted]		S	Retired Teacher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Adelaide	Permit to Re-enter 1167936	Washington	July 27th 1937		U.S.A.	Chicago, Ill.
4		[redacted]	[redacted]	19	[redacted]		S	[redacted]	Yes	English	Yes	England	English	England	Notting-	[redacted]	Washington	[redacted]		[redacted]	Detroit, Mich.
5		(Known as Frederick PLAISTED)														QUOTA		1938			
6		[redacted]		[redacted]				Home								QUOTA		1938			
7																					
8		Lines 7 to 30 inclusive not used.																			
9																					
10		Albert Worlsterholme																			
11		Immigrant Inspector																			
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this day of 10 FEB 1938, 19

at

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS V HILL MASTER, *of the* [redacted], *from* AUCKLAND N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] Officer.

Sworn to before me this 10 FEB 1938 *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

7

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 10 FEB 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his passage, whether paid by relative, whether paid by or for other person, or by any transportation company, and name of person or company)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes— Year or period of years	22 If Yes— Where?	22 If Yes— Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intending to go to the United States as a temporary visitor for pleasure	24 Whether the intending to go to the United States as a temporary visitor for business	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States (Contract labor law violation)	28 Whether a person of constitutional psychopathic inferiority	29 Whether suffering from a mental defect	30 Whether suffering from a physical defect	31 Whether certified or examined	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Brother:Mr O.C.Blake,12 [illegible]	England						1918				Visiting Niagara Falls,NY 1 day then Canada in transit	1														Drk	
2	Brother-in-Law: [illegible]	England										9 St.John,N.S.	1															
3	Mthr-in-Law:Mrs J.Brown, [illegible]	England New York			Yes	Husband	Yes	No				Care Brother,Mr J.Clayton, 1427 Pine St, Selma,Calif.	5															
4	Mother: [illegible]	England										Empress Mar.13/38 3 NY.	5															
5	Sister:Miss L.Fitton,225 [illegible]	England										Care Cunard White Star Line NY.Sails per "Q/Mary" 3 NY	1															
6	Widow:Mother J.Cullen, [illegible]	New Zealand										[illegible]	6															
7	Son:Mr A.Proctor,Selsey Hersham,Surrey,England.	England	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-		Care Cunard White Star Line N Y Sails per "Andania" 3	5 — One week														Drk.	
8	Wife:Mrs W.S.Ryan,3 Campbell St, Timaru,New Zealand		Los		Yes							NY Mar.4/38 to U.K. Care Los Angeles College of Chiroptsactic,The Standard School,	5 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Hazel	Nil
9	Mother:Mrs E.M.Teaswill,19 Ranfurly St,Christchurch	New Zealand	Seattle		Yes	Self	Yes	Yes	1919	Evans	1219	Care Friend, [illegible] Pullman,Wn.2 mths,then NY.	2														Lge.		
10												[illegible]																
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—280

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

1486 B 7

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF [illegible]
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THE [illegible]:

S. S. "AORANGI", Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., JANUARY 25TH, 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	[redacted]						Electrical Engineer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Welling- ton	Transit Certificate		1938		New Zealand	[illegible]
2	[redacted]						Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	[illegible]	Transit Certificate		1938		New Zealand	[illegible]
3	[redacted]		Sydney			M	Company Director	Yes	English	Yes	England	English	England	Hull	Transit Certificate 3-3 26	Wellington	Dec.23rd		England	Wellington
4	[redacted]		Sarah Elizabeth				Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	[illegible]	Transit Certificate	Wellington	1937 Dec.23rd		England	[illegible]
5	[redacted]		Edith	46	7	S	Teacher	Yes	English	Yes	England	English	England	Bradford	Transit Certificate 3-3 66	Melbourne	1937 Dec.15th		England	Bradford
6	[redacted]						Catholic				New Zealand				Transit Certificate		1938		New Zealand	[illegible]
7	Non-Imm	PROCTOR	Ivy Constance	54	F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Beckenham	Transit Certificate 3-3	Auckland	1938 Jan.24th		England	London
8	[redacted]	RYAN	John Patrick	25	M	S	Chiropractic Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	[illegible] 4(g)	Melbourne	Jan.4th		Australia	Melbourne
9	[redacted]	TOSSWILL	[redacted]	[redacted]			Teacher & Pianoforte Accompanist	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ- church	T V. 3-2	Welling- ton	1938 Jan.24th		New Zealand	Christchurch
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 10 to 30 inclusive not used

W E Chick
Immigration Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] ROYAL COLLEGE OF SURGEONS EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 — 9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature]

Sworn to before me this [illegible] *day of* 10 FEB 1938, *19*

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

1665

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted] FEBRUARY 4 , 19 38, Arriving at Port of 10 FEB 1938 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
12									HEW
13									Hill
14									HEW
15									
16									
17									HEW
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 21 to 30 inc
not used
HEW aid

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

1644

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY, N.S.W., JANUARY 20TH, 1938., Arriving at Port of VICTORIA B.C. 10 FEB 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								Hotel Winton, Tacoma, Wash.
3	STRICKLER	Howard P.	53		M	S	Oregon City, Ore.	Aug. 9/1884.	uspp# 1038 - Manila 4/3/37	200 Bush St., San Francisco, Calif.
4									
5									
6									
7	i.e. 4 to 30 inclusive								
8	not used								
9	Printed								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners....
Local Agents....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—8011

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS V HILL MASTER, of the R.M.M. ..... , from SYDNEY, N.S.W. ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. V. Hill

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this ..... day of 10 FEB 1938, 19

at VICTORIA B.C.

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec. 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Conditions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C. , 10 FEB 1938 , *19*

14—420

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any of the following: railroad, steamship, immigration, society, friends, relatives, employer, home-finding, or other agency, or himself)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of polygamy, prostitution, or for any other immoral purpose, or to engage in any unlawful business	Whether ever detained or deported	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years / Where? / Date of last departure			Whether alien intends to reside permanently in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 431
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1637
List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]". *Passengers sailing from* SYDNEY, N.S.W., JANUARY 20TH, 19 30.

1	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
1		Mum, Mrs [illegible] Jean [illegible]	A.W.	[illegible]		F	[illegible]	Home [illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	1930 [illegible]		[illegible]
2		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to England via Canadian Border				[illegible]
3		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Maxwell- [illegible]	TV 3-40 [illegible]	Sydney	1930 Jan.[illegible]	[illegible]	[illegible]
4		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	Domestic [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Hooker [illegible]	TV 3-40 [illegible]	Adelaide	1930 Jn.[illegible]	[illegible]	[illegible]
5		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to England via [illegible]				[illegible]	[illegible]
6		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TV 3-40 [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TV [illegible]	[illegible]	1930 [illegible]	[illegible]	[illegible]
8		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Holmes [illegible]	TV 3-40 [illegible]	Sydney	1930 Jan.[illegible]	[illegible]	[illegible]
10		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to England via Canadian Border				[illegible]	[illegible]
11		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to England via Canadian Border				[illegible]	[illegible]
12		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to England via Canadian Border				[illegible]	[illegible]
13		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TV [illegible]	[illegible]	1930 [illegible]	[illegible]	[illegible]
15		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	In transit to England via [illegible]				[illegible]	[illegible]
16		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TV [illegible]	[illegible]	1930 [illegible]	[illegible]	[illegible]
17		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	[illegible]	TV [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18		[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	Home [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TV [illegible]	[illegible]	1930 [illegible]	[illegible]	[illegible]
19																					
20		Lines 19 to 30 inclusive not used																			
21																					
22		Albert Wolstenholme																			
23		[Permanent Resident]																			
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. ORANJE, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... day of 10 FEB 1938, 19

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) of the R.M.M.S. AORANGI ..... from HONOLULU T.H. ....., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] (Affiant.)

Sworn to before me this ..... day of 10 FEB 1938, 19..... at .....

..... Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, thus, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for others, who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of aliens on arrivals.

Column 8. (*Able to read or not*).—The law requires that each alien shall read the following question: "Read what language," [illegible] if correct as stated, which ground should be stated. If such alien is unable to read and obtain exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 5 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth. The manifests should be carefully reviewed before passing on the record. For instance, "Russia" appearing under the head of country does not mean "Finnish," "Lithuanian," "Polish," or "Jewish"; similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "Flemish" or "Belgian"; and "Irish, German, or Hebrew" should never be used to describe a person's race or people. An Irish, German, or Hebrew alien may be a native, citizen, subject, or resident of any country. An Irish, German, or Hebrew alien may be born in the British Isles, France, Germany, Austria, Hungary, Russia, Poland, Turkey, Belgium, Switzerland, Holland, Scandinavia, Spain, Portugal, Italy, Australia, or any other country. An alien may be a native of one country, a citizen or subject of another country, and a resident of still another country. He may be a native of Germany, a subject of Austria, and a resident of Switzerland. He may be a native of Russia, a subject of Finland, and a resident of Sweden. He may be a native of Ireland, a subject of Great Britain, and a resident of Canada. He may be a native of Scotland, a subject of Great Britain, and a resident of Australia. He may be a native of Germany, a subject of Germany, and a resident of Germany. He may be a native of Germany, a subject of Germany, and a resident of Germany. He may be a native of Germany, a subject of Germany, and a resident of Germany

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List [illegible]

The [illegible] must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 10 FEB 1938, *19*

No. on List	16	17	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19	20	21	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Free or in part or otherwise, or having means sufficient for support if not to work?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See Footnote for full text of this question)	Whether coming for reason of an offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
	1																													
	2																													
	3						$150																							
	4																													
	5																													
	6																													
	7																													
	8																													
	9																													
	10																													
	11																													
	12																													
	13																													
	14																													
	15																													
	16																													
	17																													
	18																													
	19																													
	20																													
	21																													
	22																													
	23																													
	24																													
	25																													
	26																													
	27																													
	28																													
	29																													
	30																													

1 Sailing Ss BBB to Vancouver about Feb 17. 1938

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

Line [illegible]

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

182

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [redacted]. Passengers sailing from HONOLULU, T. H., FEBRUARY 4, 19[redacted]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	[redacted]																				
2	Non Imm	[redacted]														No PPV required					
3	[redacted]																				
4	[redacted]																				
5	[redacted]																				
6	[redacted]																				
7																					
8																					
9	Lines 7 to 30 inclusive not used																				
10	[redacted]																				
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .

U. S. citizens . . . . . .

Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL ....., Surgeon of the R[illegible], SAILING HEREWITH, (Strike out the words not applicable. Insert "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly S[illegible] that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... day of 10 FEB 1938, 19

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1960

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 07

S. S. "ARANUI" sailing from HONOLULU T.H. FEBRUARY 4TH, 19 38., Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 11 FEB 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓1	LAWRENCE	Harley Homer	29		M	S	White, S.D. Sept.30/1908.	No. P.P.	Fairbanks, Alaska.
✓2	MOODY	Gilbert Leigh	24		M	S	Coffeyville, Kansas. Mar. 15/1913.	" "	Parsons, Kansas.
✓3	NORMAN	Austin Orange	31		M	S	Ft. Madison, Iowa. Nov. 6/1906.	" "	Fairbanks, Alaska.
4									
5									
6									
7									
8							EXAMINED BY:—		
9							H.T. ROWBOTTOM.		
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

179

Form 6287a
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 06

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, N.Z. , JANUARY 29TH , 19 38., Arriving at Port of 11 FEB 1938 , 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16-814

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	SHADER	Annie May	55		F	M			U.S.P.P. No.484073. WASHN. 11.9.37. Born New Zealand Feb.8/1883.Nat.U.S. Citizen U.S.District Court Yakima,Wn. Oct.8/1934.	R.R.1, Sunnyside, Wash.
2	SHADER	Ida Mary	2		F	S	Yakima, Wash.	Dec.2/1935.	U.S.P.P. No.484073. WASHN. 11.9.37	
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. V. HILL MASTER *(Give whether Master, First, or Second Officer), of the* R.M.M.S. AORANGI *, from* AUCKLAND N.Z. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 - 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]
MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] *day of* 11 FEB 1938 *, 19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, 11 FEB 1938, *19*

16-490

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Mr J.Cooney, 31 Reed St., Cammeo, N.S.		Cal.	San Francisco	Yes	Self	Yes	Yes	1927	Calif.	1937	Nov. Railway Co., 1400 Fell St., San Francisco, Calif.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt.	Dark	Brn.	Grey. Birth Mark base Neck.
2	Father: Mr F.S. Gibson, Booyeng, N.S.W., Australia.		Wash.	Chelan	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1926	Wash.	1926	Ost. Friend: Mr W. Isenhart, Box 488, Chelan, Wash.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ruddy	Brn.	Grey.	Nil
3	Father: Mr W.H. Baldrum, 4 Sylvesly Grove, Caulfield.	Australia New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Lever Bros. Ltd., Boston, Mass. 2 wks. then UK & N.Y. THROUGH TICKET. C.P.R.	Yes	Visit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Fr.	Blue	Nil
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

L.R: S.F. 10.84.30.

RESUME RESIDENCE.

RESUME RESIDENCE.

2 ✓

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Line 1748
2 PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., JANUARY 20TH, 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	COCHRY	Mary Frances		37		F	S	Graduate Nurse	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Oamaru	APPLN.No. 117762. Permit to Re-enter 1178246	Washington	1937. Oct.18th	Sec 10.	U.S.A.	San Francisco, Cal.
NON-IMMIGRANT	GIBSON	Harold Edgar		55		M	S	Minister of Religion	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Young, NSW.	Permit to Re-enter 1128306	Washington	1936. Extended Nov.1938.	May 19/38 Sec.10.	U.S.A.	Chelan, Wash.
NON-IMMIGRANT	MELDRUM	Clarence Herbert		28		M	S	Advertising Manager	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Hillsmre.	T V 8-8 87	Welling-ton.	1938 Jan.24th	Sec.3-2	Australia	Caulfield, V.
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—
H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—440

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 16 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 - 9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ... *day of* 11 FEB 1938, *19*

at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS HILL MASTER *(Master, Purser, or Second Officer)* *of the* R.M.M.S. AORANGI *, from* SYDNEY, N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 – 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master.

Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* 11 FEB 1938 *, 19*

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—**The entry should describe as accurately as** possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" **by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the** heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—**Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).**

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the **intended future permanent residence.** An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , 11 FEB 1938 , *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Father:Mr F.H.Brown,Dundas St.,St.Arnaud,Vic.		Indianap- Ind.	olis	Yes	Self		Yes	No	-	-	-	Care College of Religion, Butler University, Indianapolis, Ind.	TWO YEARS.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk.	Brn.	Nil
2	Mother:Mrs A.Goodwin,Arland no St.,Maryborough,Q'ld.	LR. NOYES	Mo.	K.I.C.	Yes	Self		Yes	Yes	1926	K.I.	Feb. 1927	[redacted]	RESUME RESIDENCE		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Med.	Brn.	Gry.	Brn.	Finger miss-ing L. Hand.
3	Father:Mr E.Bothwell,Fair-field Rd.,Brisbane,Q'ld.	Australia	New York		Yes	Self		Yes	Yes	1934	Trans.	1934	[redacted]			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Fr.	Blue	Nil
4	Sister:Mrs B.Houston,20 Brown St.,Waverley,Sydney.	Scotland	New York		Yes	Self		Yes	Yes	1926 1927	Aris.	May. 1927	[redacted]			No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Brn.	Gry.	Nil
5													TO SETTLE LATE HUSBAND'S ESTATE. THEN PROCEEDING TO SCOTLAND TO RESIDE																
6													* P.P. CONTAINS RECORD OF REENTRIES WITH TREASURY PERMITS.																
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line ANA[illegible] A[illegible]

Owners .....

Local Agents .....

Form 12
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 8

177

THIS LIST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ACHAEAN" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., JANUARY 30TH, 19 28.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
B.S.I. 1	IMMIGRANT	BROWN	ADMITTED BY B.S.I. FEB. 11TH Comonde Stanley	24		M S	Minister of Religion	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Waverton	M Q 16 4 (c)	Melbourne	Jan. 14th 1928		Australia	Glen Iris, Vict.
NON-IMMIGRANT		GOODWIN	Ernest Gregory	50		M M	Retired Builder	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Mosman borough, N.S.W.	M Q 25 4 (b)	Sydney	Dec. 21st 1927	SEC 4-3	U.S.A.	New York, NY.
NON-IMMIGRANT		HICKMAN	William Gerald	51		M S	Labourer	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Gosport	In Transit to England via Panama Pt. Q 4	Brisbane	Jan. 9/28.	SEC 3-3	Australia	Tulley, Q'ld.
NON-IMMIGRANT		TAYLOR	Molly	54		F W	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	T V 3-6 262	Sydney	Jan. 18th 1928	SEC 3-3	AUSTRALIA	SYDNEY, NSW.
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:—

H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING FEB. 9 '38, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 — 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this [illegible] day of 1 FEB 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

[illegible]

[illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

176

Form 600
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 05

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARAMIRI" sailing from [redacted], [redacted] 19[redacted], Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 11 FEB 1930, 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	BURRUSS	Robert Ryland	38		M	S	Richmond, Va.. October 20th. 1880	NO. P. P.	Dunsmore Hotel, Portland, Ore..
2	BORGSTEDT	Adele Jean	34		F	S	Seattle, Wash.. May 7th. 1903	" "	725 Terry Ave., Seattle, Wash..
3	BERRY	Fannie Elizabeth	50		F	S	Fort Worth, Texas February 13th. 1887	" "	Yakima, Wash..
4	[redacted]	[redacted]	47		F	M	West Superior, Wisc.. October 25rd. 1890		[redacted]
5	GARRY	Stephen Vincent	23		M	S	Olympia, Wash.. August 27th. 1914	" "	525 7th. Ave., Honolulu, T.H.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA.								948 17th. No., Seattle, Wash..
7	[redacted]	[redacted]	32		M	S	Seattle, Wash.. [redacted]		[redacted]
8	ELDRED	Ellis Alfred	52		M	M	Lansing, Mich.. May 19th. 1885	" "	1850 60th. St. N.E., Seattle, Wash..
9	FREDERIC	Helen Louise	33		F	S	Coeur D'Alene, Idaho May 11th. 1904	" "	Dunsmore Hotel, Portland, Ore..
10	HAFSTROM	Fred	59		F	S		Born Sweden: March 6th. 1878: Nat. U.S.C. Superior Court, San Francisco, Cal. Apr. 9/1903.	1306 Maple, Pullman, Wash..
11	HEWER	James Westley	22		M	S	Seattle, Wash.. September 19th. 1915	" "	84 Seneca Street, Seattle, Wash..
12	HENCKLE	Emil Fred	37		M	S	Dayton, Wash.. April 19th. 1900	" "	704 19th. Ave., Seattle, Wash..
	LEFT SHIP AT VICTORIA.								
13	HICKS	George Arthur	41		M	S	New Market, Iowa. November 21st. 1888		Bend, Ore..
14	HALPERT	Manny Mendel	42		M	M		Born: Hungary Feb. 19th. 1888: [redacted] Father U.S. Citizen	3251 110th. Ave., S.E., Portland, Ore..
15	HARRIS	Emma	70		F	W	Chickasaw, Iowa. August 24th. 1867	" "	1102 Luneleile Ave., Honolulu, T.H.
16	HARRIS	Elsie Marie	32		F	M	Asteria, Ore.. November 24th. 1905	" "	169 W. Duaru St., Asteria, Ore..
17	HARRIS	Marieme Ann	5		F	S	Camden, N.Y. December 19th. 1932	" "	- ditto -
18	JENSEN	Thorvald	39		M	S		Born Norway May 7th. 1898: Nat. USC District Court, San Francisco Dec. 24th. 1925	- ditto -
19	KAMRATH	Alfred August	32		M	S	Gamby, Minn.. June 3rd. 1905	" "	84 Seneca Sts, Seattle, Wash..
20	LINDHOLM	Oswald Robert	31		M	S		Born Denmark June 20th. 1880. Nat USC US District Court, Seattle, Wa. Feb. 11/1926	Minneota, Minn..
21	MURPHY	Thomas Patrick	57		M	M		Born Ireland Feb 3rd. 1880. Nat U.S.C. Seward, Alaska Nov. 6th. 1926	86 Seneca Street, Seattle, Wash..
22	MOORE	Harry Edward	53		M	M	Bells Landing, Pa.. August 17th. 1884	" "	3254 Edmonds St., Seattle, Wash..
23	MOORE	Mina Edith	47		F	M	Cameron, Pa.. March 25th. 1890	" "	755 Garden Ave., Olian, N.Y.
24	PEUGH	Fern	22		F	S	Livingston, Montana. December 18th. 1915.	" "	- ditto -
25	SHAW	Robert Alexander	34		M	S	Princeton, Ky. May 25th. 1903	" "	Yelm, Wash..
26	SCUDDER	Roger Cleary	24		M	S	Boise, Idaho August 31st. 1915	" "	Care Mase Service Station, Honolulu, T.H.
27	TAINTER	Roy Fred	66		M	M	Peoria, Ill.. November 4th. 1871	" "	Apartment 111 Marymae, Tacoma, Wash..
28	TAINTER	Ruth	23		F	M	Colorado Springs, Colo. December 11th. 1914	" "	Box 1054 Colorado Springs, Colo..
29	URLIN	Olive	22		F	S	Seattle, Wash.. August 15th. 1915	" "	- ditto -
30	VAN TRIES	Patricia	26		F	S	Garner, Iowa. September 27th. 1909	" "	2234 Lake Washington Blvde, Seattle, Wash..
31	WENNESS	William Clarence	22		M	S	Tacoma, Wash.. September 6th. 1915	" "	Gies Apartments, Great Falls, Mont..
									119 N. 4th. St., Tacoma, Wash..

EXAMINED BY:—

HENRY T. ROWBOTTOM.

Line Canadian Australasian Line

Owners Canadian Australasian Line Ltd..

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

FORM 431 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

1875

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 04

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ACADIA" sailing from [illegible], JANUARY [illegible], 1938, Arriving at Port of [illegible] 11 FEB 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	FOLEY	Andrew Penn	24	7	S		Indianapolis, Ind. Sept.20/1913.	U.S.P.P. No. 365035. WASHN. 2.2.37.	1728 N.Capitol Ave, Indianapolis, In
2	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[illegible]	47	7	S		Army, Chief. June 20/1890.		Cave Hillcrest Park Gallagher, Pleasant Glen, Ky.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA.	[illegible]	48	8	M			Born England June 21/1889. Nat. U.S. Citizen 48th Husband 1938.	19068 Fairfield Ave, Detroit, Mich.
4									
5									
6									
7							EXAMINED BY :—		
8							H. T. ROWBOTTOM.		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] MASTER of the [redacted], from HONOLULU T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 – 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
MASTER.

Sworn to before me this [redacted] day of 11 FEB 1938, 19
at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

"STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 7

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 11 FEB 1938, *19*

No. on List	16	17	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19	20	21	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35	36 Color of		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by himself, whether paid by other person, or by transportation company, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to be a citizen of the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien has been in the United States before	Is alien coming for the purpose of performing labor of any kind?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See Question 28 on reverse)	Whether coming for the purpose of engaging in any immoral sexual act	Whether suffering from a mental or physical defect which may affect his ability to earn a living	Whether convicted and sentenced for a crime involving moral turpitude	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1		Friend:Capt.Mikkelsen, s.s. "Trade Wind", Honolulu, T.H.		Wash Seattle	Yes	P.A.A. Co.Ltd.	Yes	Yes	1921 to 1936	Wash.	Nov. 3 1937	c/- Seamen's Union,84 Seneca St.,Seattle,Wash..	No	Perm Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fr	Blk	Blue	Tattooed R.Forearm
2		Friend:Mrs.A.Young,Manoa Hwy,Honolulu, T.H.	New Zealand via Honolulu		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Trans	1927		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Brn	Mil.
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 174

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". Passengers sailing from HONOLULU, T.H., FEBRUARY 4TH., 19 38.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		LARSEN	John Frederick	49		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Denmark	Scandi-navian	Denmark	Lore	L.T.R. : N.Y: 1.29.21.			LEGAL RESIDENT.	U.S.A.	Seattle
WITHDREW APPLICATION		Janet	NOT ENTERING U.S.					Music	UNTIL	LATER.		New									
2		Jocelyn Mary		20		F	S	Teacher	Yes	English	Yes	Zealand	English	Australia	Melbourne	PV 3-8	Wellington	1937. Dec.23rd.	Previously lawfully admitted.	New Zealand	Wellington
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the R.M.S. [redacted], Sail[redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had 3½ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of 1-9 [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of 11 FEB 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. V. HILL MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the R.M.M.S. AORANGI, from AUCKLAND N.Z., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 — 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. V. Hill
Master.

Sworn to before me this day of 11 FEB 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 11 FEB 1938, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	17 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	17 Final destination: City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether the said alien has the amount of money required by law in his possession, and if not, by whom furnished)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	21 If Yes — Year or period of years	21 If Yes — Where?	21 If Yes — State of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States: Whether the intends to be a citizen of the United States	23 Purpose of coming to United States: Length of time the intends to remain	24 Whether a polygamist	25 Whether an anarchist	26 Whether coming for any purpose or to follow any occupation in violation of law	27 Whether previously deported and if so, when and why	28 Whether ever supported himself by working for hire	29 Condition of health, mental and physical	30 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	31 Height: Feet	31 Height: Inches	32 Complexion	33 Color of — Hair	33 Color of — Eyes	34 Marks of identification
1	Brother:Mr C.C.Blake,12 Longstone Ave,Palmerston N.	England	Niagara Falls	Yes	Self	Yes	Yes	1918				Visiting Niagara Falls,NY	1 day	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fre.	Dsk. Brn.	Blue	Nil
2	Brother-in-Law: - ditto -	England	Niagara Falls	Yes	Husband	Yes	No	1919	Yes	1919		1 day then Canada in transit to UK "Montrose"Feb.12/38 @ St.John,N.B.	1	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fre.	Dsk. Brn.	Blue	Nil
3	Sister-in-Law:Mrs G.Brown, New St.,Rugeley,England.	England	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		- Ditto -	1	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fre.	Aub. Brn.	Blue	Nil
4	Mother: - ditto -	England	New York	Yes	Husband	Yes	No	-	-	-		Cars Explorer:Mr G.Clayton, 1837 Fifth St.,Selma,Calif. 4 who then U.K.per "Empress of Britain" Mar.12/38 @ NY.	5	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fre.	Grey. Blue	Blue	Nil
5	Sister:Miss L.Fitton,225 Ringley Rd.,Saltaire,England.	England	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		- Ditto - Cars Cunard White Star Line NY.Sails per "Olympic" @ NY Feb.22/1938 to U.K.	5	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fre.	Aub. Grey	Blue	Nil
6	Friend:Mathew J.Cullen, Manukau,Nelson,New Zealand.	New Zealand	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Cars Cunard White Star Line NY.Sails per "Olympic" @ NY Feb.22/1938 to U.K.	1	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Brn. Brn.		Nil
7	Son:Mr A.Procter,Selsey. Horsham,Surrey,England.	England	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Cars Cunard White Star Line [illegible]	5	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	3	Med.	Dsk. Brn.		Nil
8	Wife:Mrs W.S.Ryan,5 Campbell St.,Timaru,New Zealand.	Los Angeles Calif.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Cars Los Angeles College of Chiropractic,The Stannard School, 918 Vermont Blvd.,Los Ange.	5	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fre.	Brn. Hazel		Nil
9	Mother:Mrs E.M.Tosswill,19 Rawfurly St.,Christchurch.	New Zealand	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1919	Trans.	1919		Cars Friend:Prof.Pendleton, Pullman,Wash. then NZ.	2	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fre.	Lt. Brn.	Grey.	Nil
10												Aorangi @ Vancouver,Apr.11/38.	UNTIL APRIL 11.1938. (HAS R.T. TICKET)	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fre.	Grey.	Grey.	Nil
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Deserted

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 14
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 6

173

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., JANUARY 20TH, 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	BLAKE	Leslie Rowland	40	M	M	Electrical Engineer	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Wellington	Transit 3-S 22	Certificate Wellington	1938 Jan.20th	Sec 3-3	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT	BLAKE	Isabella Todd	44	F	M	None Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Gore	Transit 3-S 22	Certificate Wellington	1938 Jan.19th	Sec 3-3	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT	CLAPHAM	Sydney	55	M	M	Company Director	Yes	English	Yes	England	English	England	Hull	Transit 3-S 26	Certificate Wellington	1937 Dec.22nd	Sec 3-3	England	Bridlington
NON-IMMIGRANT	CLAPHAM	Sarah Elizabeth	56	F	M	None Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Bagsley	Transit 3-S 27	Certificate Wellington	1937 Dec.22nd	Sec 3-3	England	Bridlington
NON-IMMIGRANT	FITTON	Edith	46	F	S	Teacher	Yes	English	Yes	England	English	England	Bradford	Transit 3-S 66	Certificate Melbourne	1937 Dec.15th	Sec 3-3	England	Bradford
6	McGRATH	Jeremiah	28	M	S	Catholic Priest	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	Ireland	Tipperary	Transit 3-S 25	Certificate Wellington	1938 Jan.17th.		New Zealand	Dalmin
7	PROCTOR	LEFT SHIP AT VICTORIA. Ivy Constance	34	F	M	None Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Bexhithem	Transit 3-S 66	Certificate Auckland	1938 Jan.24th		England	London
B.S.I. 8	IMMIGRANT RYAN	ADMITTED BY B.S.I. FEB 11TH AS STUDENT FOR TWO YEARS. John Patrick	25	M	S	Chiropodist Student	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Timaru	N.Z. 15	4(e)	Melbourne	1938 Jan.6th	Sec 4-E	Australia	Melbourne
NON-IMMIGRANT	TOSSWILL	Ethne Hayle	46	F	S	Teaching Office Dressmaker	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christ-church	T V. 89	3-S	Welling-ton	1938 Jan.24th	Sec 3-2.	New Zealand	Christchurch
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:—
H.T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of X-9 ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this [redacted] day of 11 FEB 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. HILL, **MASTER**, *of the* R.M.M.S. AORANGI, *from* SYDNEY, N.S.W., *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

T. Hill

MASTER

Sworn to before me this [illegible] *day of* 11 FEB 1938, *19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 21 FEB 1938, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether this paid by person, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation society, State, Territory, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother:Mr A.Jones,Royal Hotel,Sth.Wellington,NZL.		Benton Mich.HarbourYes	$930. Self		Yes	No	-	-	-	Friend:Mrs M.Pannell,Israelite House of David Box 178,Benton Har.,Mich.	No	PermYes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med.	Brn.	Brn.	Nil
2	Friend:Mr G.How,Bathurst Stg,Brownsburg,PQ.	England New York		Yes Self		Yes	Yes	1908	Toronto	1908	Cargo Steamer,White Star Line	S	Two days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med.	Dark	Clear	Nil
3	Nephew:Mr R.Neville,89 Elstree St,Camberwell,Vic.		Ill. Chicago	The Self		Yes	Yes	1935	Ill.	1935	Israelite Holy Place		Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Wht.	Hazel	Nil
4	Brother:Mr J.Preston, Cooma,S'Land,Australia.		Mich.Detroit	Yes Brother-in-Law		Yes	Yes	1935	Mich.	1935	Sister:Mrs V.Preston,16002 Fairfield Ave,Detroit,Mich.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
5	Mother:Mrs M.Heggs,196 Broughton Rd,Surrey Hills,Vic.		Benton Mich.HarbourYes	$2000. Self		Yes	No	-	-	-	Friend:Mrs M.Pannell,Israelite House of David Box 178,Benton Harbour,Mich.	No	PermYes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Blk.	Blue	Nil
6	Mother:Mrs C.E.Peard,11 Church St.,Canterbury,Vic.		Benton Mich.HarbourYes	Self		Yes	No	-	-	-	- Ditto -	No	PermYes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med.	Dark Brn.	Brn.	Nil
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—499

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

172 5

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ACHANGI" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., JANUARY 30TH, 19 38.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	3 Given name	4 Age Yrs.	4 Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to read	8 Able to write	8 Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 †Race or people	11 Place of birth Country	11 City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	13 Issued Place	13 Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	15 City or town, State, Province or District
1	IMMIGRANT	JAMES	Louisa	49	F	S		Home Duties	Yes	Yes	English	Australia	English	England	Poole Co. of Dorset	QUOTA 1860	Sydney	1938 Jan.30th	BRITISH (ENGLAND)	Australia	Paynesville, V
2		WITHDREW APPLICATION	John					NOT ENTERING WITHIN THIRTY DAYS.													
3		~~LINDER~~	~~Stephen Myles~~	~~45~~	~~M~~	~~S~~		~~Clergyman~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~English~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Norfolk~~	In Transit to England via Can. Border					Lexington
		LEFT SHIP AT VICTORIA														~~S.S. 256 Sydney~~		~~Jan.27/38.~~		~~England~~	~~Spo.~~
		~~MITNER~~	~~Minnie Stafford~~	~~74~~	~~F~~	~~S~~		Retired Teacher	~~Yes~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Australia~~	~~English~~	~~Australia~~	~~Adelaide~~	Permit to Re-enter 1937					
NON-IMMIGRANT		PRESTON	Frances May	20	F	S		Dressmaker	Yes	Yes	English	Yes England	English	England	Nottingham	1167092 Permit to Re-enter 1936	Washington, July 27th			U.S.A.	Chicago, Ill.
5	IMMIGRANT	(Known as Frederick PLAISTED) MEGGS *	Frederick	44	M	M		GAS & STEAM Engineer	Yes	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Melbourne	1120317 Extended Wash. U.S.A.	Washington Nov.3rd. till May 3/38.		APPR. AG. 111.8/58		Detroit, Mich
6	IMMIGRANT	PLAISTED	Jessie Gunson	28	F	M		Home Duties	Yes	Yes	English	Yes Australia	English	Australia	Melbourne	QUOTA 24	Melbourne	1938 Jan.7th	AUSTRALIA	Australia	Colac, Vic.
7																QUOTA 25	Melbourne	1938 Jan.7th	AUSTRALIA	Australia	Colac, Vic.
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

* ALWAYS KNOWN AS PLAISTED UNTIL BIRTH CERTIFICATE ISSUED JAN. 19. 1938. INDICATED HE WAS ADOPTED BUT NOT LEGALLY.

EXAMINED BY:
H. T. ROWBOTTOM.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, *Surgeon of the* R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted] ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, EDINBURGH, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neill

Sworn to before me this [redacted] *day of* 11 FEB 1938, *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

171

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI", sailing from HONOLULU T.H. FEBRUARY 4TH., 19 38, Arriving at Port of VICTORIA 11 FEB 1938, 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
✓ 1	BENSON	Anton	61		M	S			Born:Norway July 15th.1876:Nat.USC District Court,Seattle,Wash. Nov.14th. 1914	1108 5th. Ave.,Seattle,Wash..
✓ 2	HARRISON	Vernon A.	50		M	M	Arlington,Ore..	April 12th.1887	No. P.P.	Selah,Wash..
✓ 3	HARRISON	Ruby W.	48		F	M	Yakima,Wash..	October 11th.1889	" "	Selah,Wash..
✓ 4	HARRISON	Ina Claire	38		F	S	Arlington,Ore..	January 15th. 1900	" "	202 So.4th.St.,Spokane,Wash..
✓ 5	LINDSELL	William Charles	52		M	M			Born:England Jan.24th.1866. Nat. U.S.C. with Father.	1005 E.Roy St.,Seattle,Wash..
✓ 6	LINDSELL	Laila Mabel	51		F	M	Manton,Mich..	September 21st.1886	" "	- ditto -
✓ 7	LESLIE	Majorie	40		F	M	Pomeroy,Wash..	May 6th. 1897	" "	920 So.3rd.St.,Tacoma,Wash..
✓ 8	MONSEN	Andera Kristram	47		M	M			Born Norway May 21st.1890.Nat.U.S.C. U.S.District Court,Seattle, Sept.30/1926	2909 E.Republican St.,Seattle,Wash.
✓ 9	MARSH	Harry Lute	56		M	M	Powers,Mich..	July 15th.1881	" "	2843 22nd.Ave., Seattle,Wash.
✓ 10	McCUNE	Byron V.	47		M	M	Belleplaine,Iowa.	August 9th.1880	" "	2310 W.Yakima Ave.,Yakima,Wash..
✓ 11	McCUNE	Ruth	44		F	M	Phillipsburg,Mont.	June 30th.1893	" "	- ditto -
12	~~MOTT~~	~~Anna Cote~~	~~36~~		~~F~~	~~D~~	~~Honolulu,T.H.~~	~~April 26th.1902~~	LEFT SHIP AT VICTORIA.	250 Lewers Rd.,Honolulu,T.H.
13	~~MOTT~~	~~Frederick D.~~	~~10~~		~~M~~	~~S~~	~~Honolulu,T.H.~~	~~November 20nd.1927~~	LEFT SHIP AT VICTORIA.	- ditto -
14	~~MOTT~~	~~Gretchen K.~~	~~12~~		~~F~~	~~S~~	~~Honolulu,T.H.~~	~~December 27th.1925~~	LEFT SHIP AT VICTORIA.	- ditto -
✓ 15	RALSTON	Conrad J.	47		M	M	Bloomsburg,Pa..	July 19th.1890	" "	1125 So.20th.Ave.,Yakima,Wash..
✓ 16	RALSTON	Grace E.	41		F	M	St.Paul,Minn..	December 27th.1896	" "	- ditto -
17	~~SMITH~~	~~Elsbeth~~	~~62~~		~~F~~	~~M~~	~~Honolulu,T.H.~~	~~May 15th. 1875~~	LEFT SHIP AT VICTORIA.	320 Cedar St.,Sandpoint,Idaho.
✓ 18	SMITH	Ruth H.	30		F	S	Spokane,Wash..	December 5th.1907	" "	4407 1st.Ave N.E.,Seattle,Wash..
✓ 19	TUMELSON	Glenn A.	44		M	M	Yale,Ill..	February 5th.1893	" "	5024 Tennessee Ave.,St.Louis,Mo..
✓ 20	TUMELSON	Eunice K.	38		F	M	St.Louis,Mo..	August 31st.1899	" "	- ditto -
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

EXAMINED BY :— E.J. Brake

Line Canadian Australasian Line

Owners Canadian Australasian Line Ltd..

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

170

U. S. IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE — FORM 501 — DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 02

THROUGH:

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from AUCKLAND, N.Z. , JANUARY 29TH, 19 38., Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 11 FEB 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓1	ADAMS	Bristow	62		M	M	Washington,D.C.	Nov.11/1875.	U.S.P.P. No.466577. WASHN. 7.8.37. 208 Fall Creek Drive,Ithaca,N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:— E F Branch

Line....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—800

105

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 01

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY, N.S.W., JANUARY 20TH, 1938, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. 11 FEB 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BURMEISTER	Matilda Wahlig	58		F	M	Adrian, Mich.	Dec. 22/1879.	U.S.P.P. No. 32518. WASHN. 11.26.37.	323 Borough Rd., Tacoma, Wash.
2	SCHWARZE	Ann Margaret	60		F	W	Adrian, Mich.	May 15/1877.	U.S.P.P. No. 21757. WASH. 8.8.36	Hotel Wintrop, Tacoma, Wash.
3	SCHICKLER	Howard P.	53		M	S	Oregon City, Ore.	Aug. 9/1884.		200 Bush St., San Francisco, Calif.
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

EXAMINED BY:— E.J. Schickler

Line .....

Owners .....

Local Agents .....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], (Whether Master, First, or Second Officer) of the [redacted], from HONOLULU T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of 11 FEB 1938, 19

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers depart for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and all persons coming on nonimmigrant manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers and their wives who do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived at the port, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, blacksmith, gold polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer," "polisher," "molder," "turner," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for wages or other compensation.

Steamship companies should make the corrections in this column and every entry should be made, if necessary, by the inspector at the port of first arrival of such arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is divided into two parts by the following question: "Read what language or dialect?" "Write what language or dialect?" In answering this question the language or dialect in which each alien can read and write should be stated. If such is unable to read or write any language or dialect, as the case may be, the requirement, the ground for such exemption should be stated, as in the following: "Over 50 years of age."

Column 9 (*Nationality*).—Question answered by the entry of the country to which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See below under "Race or people." The entry should show the racial peculiarities as enumerated below.

Special attention should be paid to the distinction between country, or nation, of which citizen or subject, country of last permanent residence, and race or people. The manifests should be carefully reconciled in these respects. Thus, persons born in France appearing under the head of country to which subject "French" be race or people, similarly "French" appearing under the head of country to which subject "French" be race or people, by country. An Irish, German, or Hebrew will not be classified properly under the heading of England, Switzerland, or any other country. The following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa or the islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Negroes of admixture of blood of the African Negro should be classified under this head.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising the departments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po [illegible] consisting of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether [illegible] (Italian (south).

Column 11 (*Place of birth*).—The answer should be the name of the city, town, or village, and State, Province, or District of birth should be shown.

Column 12 (*Port, vessel, date, and line of last entry into the United States*).—Prefix serial number of document, if any, and give name of vessel, date of arrival, and port. "No," "NV," or "IV" or [illegible] as appropriate, to designate Nonquota Immigration Visa, Quota Immigration Visa, Passport Visa, or [illegible] Act of 1924 involved, as Section 3(1), 3(2), 4(a), 4(b), 4(c), 4(d), 9(a), 9(b), 9(c), 9(d), 9(e), 9(f), 9(g), 9(h), 9(i), 9(j), 9(k), 9(l), 9(m), 9(n), 9(o), 9(p), 9(q), 9(r), 9(s), 9(t), 9(u), 9(v), 9(w), 9(x), 9(y), 9(z), 9(aa), 9(bb), 9(cc), 9(dd), 9(ee), 9(ff), 9(gg), 9(hh), 9(ii), 9(jj), 9(kk), 9(ll), 9(mm), 9(nn), 9(oo), 9(pp), 9(qq), 9(rr), 9(ss), 9(tt), 9(uu), 9(vv), 9(ww), 9(xx), 9(yy), 9(zz), 9(aaa), 9(bbb), 9(ccc), 9(ddd), 9(eee), 9(fff), 9(ggg), 9(hhh), 9(iii), 9(jjj), 9(kkk), 9(lll), 9(mmm), 9(nnn), 9(ooo), 9(ppp), 9(qqq), 9(rrr), 9(sss), 9(ttt), 9(uuu), 9(vvv), 9(www), 9(xxx), 9(yyy), 9(zzz), 9(aaaa), 9(bbbb), 9(cccc), 9(dddd), 9(eeee), 9(ffff), 9(gggg), 9(hhhh), 9(iiii), 9(jjjj), 9(kkkk), 9(llll), 9(mmmm), 9(nnnn), 9(oooo), 9(pppp), 9(qqqq), 9(rrrr), 9(ssss), 9(tttt), 9(uuuu), 9(vvvv), 9(wwww), 9(xxxx), 9(yyyy), 9(zzzz), 9(aaaaa), 9(bbbbb), 9(ccccc), 9(ddddd), 9(eeeee), 9(fffff), 9(ggggg), 9(hhhhh), 9(iiiii), 9(jjjjj), 9(kkkkk), 9(lllll), 9(mmmmm), 9(nnnnn), 9(ooooo), 9(ppppp), 9(qqqqq), 9(rrrrr), 9(sssss), 9(ttttt), 9(uuuuu), 9(vvvvv), 9(wwwww), 9(xxxxx), 9(yyyyy), 9(zzzzz), 9(aaaaaa), 9(bbbbbb), 9(cccccc), 9(dddddd), 9(eeeeee), 9(ffffff), 9(gggggg), 9(hhhhhh), 9(iiiiii), 9(jjjjjj), 9(kkkkkk), 9(llllll), 9(mmmmmm), 9(nnnnnn), 9(oooooo), 9(pppppp), 9(qqqqqq), 9(rrrrrr), 9(ssssss), 9(tttttt), 9(uuuuuu), 9(vvvvvv), 9(wwwwww), 9(xxxxxx), 9(yyyyyy), 9(zzzzzz), 9(aaaaaaa), 9(bbbbbbb), 9(ccccccc), 9(ddddddd), 9(eeeeeee), 9(fffffff), 9(ggggggg), 9(hhhhhhh), 9(iiiiiii), 9(jjjjjjj), 9(kkkkkkk), 9(lllllll), 9(mmmmmmm), 9(nnnnnnn), 9(ooooooo), 9(ppppppp), 9(qqqqqqq), 9(rrrrrrr), 9(sssssss), 9(ttttttt), 9(uuuuuuu), 9(vvvvvvv), 9(wwwwwww), 9(xxxxxxx), 9(yyyyyyy), 9(zzzzzzz), 9(aaaaaaaa), 9(bbbbbbbb), 9(cccccccc), 9(dddddddd), 9(eeeeeeee), 9(ffffffff), 9(gggggggg), 9(hhhhhhhh), 9(iiiiiiii), 9(jjjjjjjj), 9(kkkkkkkk), 9(llllllll), 9(mmmmmmmm), 9(nnnnnnnn), 9(oooooooo), 9(pppppppp), 9(qqqqqqqq), 9(rrrrrrrr), 9(ssssssss), 9(tttttttt), 9(uuuuuuuu), 9(vvvvvvvv), 9(wwwwwwww), 9(xxxxxxxx), 9(yyyyyyyy), 9(zzzzzzzz), 9(aaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbb), 9(ccccccccc), 9(ddddddddd), 9(eeeeeeeee), 9(fffffffff), 9(ggggggggg), 9(hhhhhhhhh), 9(iiiiiiiii), 9(jjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkk), 9(lllllllll), 9(mmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnn), 9(ooooooooo), 9(ppppppppp), 9(qqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrr), 9(sssssssss), 9(ttttttttt), 9(uuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvv), 9(wwwwwwwww), 9(xxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbb), 9(cccccccccc), 9(dddddddddd), 9(eeeeeeeeee), 9(ffffffffff), 9(gggggggggg), 9(hhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkk), 9(llllllllll), 9(mmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnn), 9(oooooooooo), 9(pppppppppp), 9(qqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrr), 9(ssssssssss), 9(tttttttttt), 9(uuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccc), 9(ddddddddddd), 9(eeeeeeeeeee), 9(fffffffffff), 9(ggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkk), 9(lllllllllll), 9(mmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooo), 9(ppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrr), 9(sssssssssss), 9(ttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccc), 9(dddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffff), 9(gggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooo), 9(pppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssss), 9(tttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccc), 9(ddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffff), 9(ggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooo), 9(ppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssss), 9(ttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccc), 9(dddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffff), 9(gggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooo), 9(pppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssss), 9(tttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffff), 9(ggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssssss), 9(ttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccccc), 9(dddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffffff), 9(gggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooooo), 9(pppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffffff), 9(ggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssssssss), 9(ttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccccccc), 9(dddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffffffff), 9(gggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooooooo), 9(pppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffffffff), 9(ggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssssssssss), 9(ttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccccccccc), 9(dddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffffffffff), 9(gggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooooooooo), 9(pppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffffffffff), 9(ggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssssssssssss), 9(ttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccccccccccc), 9(dddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffffffffffff), 9(gggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooooooooooo), 9(pppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffffffffffff), 9(ggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssssssssssssss), 9(ttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccccccccccccc), 9(dddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffffffffffffff), 9(gggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooooooooooooo), 9(pppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffffffffffffff), 9(ggggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssssssssssssssss), 9(ttttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccccccccccccccc), 9(dddddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffffffffffffffff), 9(gggggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooooooooooooooo), 9(pppppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffffffffffffffff), 9(ggggggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssssssssssssssssss), 9(ttttttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccccccccccccccccc), 9(dddddddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffffffffffffffffff), 9(gggggggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooooooooooooooooo), 9(pppppppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffffffffffffffffff), 9(ggggggggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(cccccccccccccccccccccccccccccc), 9(dddddddddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(ffffffffffffffffffffffffffffff), 9(gggggggggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(llllllllllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(oooooooooooooooooooooooooooooo), 9(pppppppppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(ssssssssssssssssssssssssssssss), 9(tttttttttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu), 9(vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv), 9(wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww), 9(xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx), 9(yyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyyy), 9(zzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzzz), 9(aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa), 9(bbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbbb), 9(ccccccccccccccccccccccccccccccc), 9(ddddddddddddddddddddddddddddddd), 9(eeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeeee), 9(fffffffffffffffffffffffffffffff), 9(ggggggggggggggggggggggggggggggg), 9(hhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhhh), 9(iiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiiii), 9(jjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj), 9(kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk), 9(lllllllllllllllllllllllllllllll), 9(mmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmmm), 9(nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn), 9(ooooooooooooooooooooooooooooooo), 9(ppppppppppppppppppppppppppppppp), 9(qqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqqq), 9(rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr), 9(sssssssssssssssssssssssssssssss), 9(ttttttttttttttttttttttttttttttt), 9(uuuuuuuuuuuuuuuuuuuu

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], 11 FEB 1938, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to be there to remain (Yes or No; if not, how long does he intend to remain in the United States?)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Alien or person on whose behalf application for visa was executed by consular officer (Yes or No)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose or for purpose of prostitution or for any other purpose	Whether excluded and deported on any prior occasion, and if so, when	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friend:Miss F.Dewer,1966 Haro St.,Vancouver,B.C.	Jamaca via Los Angeles			Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans 1938	c/-Eastern Asiatic S.S. Co,Seattle,Wash,in transit to Jamaca.	Yes	6 days	No	No		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Med	Brn Gry	Hzl	Nil.
2	Friend:Mrs M.Lennox,906 Dorchester Ave.,Winnipeg,Man.	Canada via Seattle			Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans 1938	Friend: Mr C.W.Bridgham, Interlaken Blvd., Seattle Wash. thence Canada.	Yes	3 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Wht	Blue	Nil.
3	Mother:Mrs M.Marze,Stan House,Chelsea London,S.W.3. England.		Wyo.	Glen-rock	Yes	Self	Yes	Yes	1933 to 1938	Jan. 1938 Wyo.	Home address: Glenrock, Wyo..	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Med	Brn	Gry	Nil.
4	Mother: Mrs E.Garrett, The Highlands, Seattle,Wash..		Wyo.	Glen-rock	Yes	Husband	Yes	Yes	1915 to 1938	Born Jan. 1938 there	Home address: Glenrock, Wyo..	Yes	Perm	Is One	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Brn	Scar on forehead
5	Residence:2 Garfield Ave., Toronto, Ont..	Canada via Detroit			Yes	Self	Yes	Yes	1937	Trans 1938	In transit to Canada to Home address: 2 Garfield Ave.,Toronto,Ontario	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Gry Brn	Blue	Nil.
6	- ditto -	Canada via Detroit			Yes	Husband	Yes	Yes	1937	Trans 1938	- ditto -	Yes	2 days	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Brn	Blue	Nil.
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.- Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4.
164

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI". Passengers sailing from [redacted], FEBRUARY 4TH., 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		WITHDREW APPLICATION																	
2		~~DAVIDSON~~	~~Katie Louise~~	~~64~~	~~F~~	~~S~~	Home Duties	Yes	English	Yes	Jamaca	English	Jamaca	St.James		TV 3-2 1937		Jamaca	Mandrville
3		LEFT SHIP AT VICTORIA. ~~HUSSON~~	~~Hilda~~	~~54~~	~~F~~	~~S~~	Home Duties	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Brandon, Ont.		Vancouver Oct.8th.		Canada	Winnipeg, Man.
4	NON-IMMIGRANT U.S.C.	NELSON	Alexander Ronan	30	M	M	Cattle Rancher	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Previously lawfully admitted.		LEGAL RESIDENT U.S.C.	U.S.A.	Glenrock, Wyo..
5		WITHDREW APPLICATION																	
6		~~TRESTRAIL~~	~~Burdick A.~~	~~47~~	~~M~~	~~M~~	Home Duties Radio Corps Employee	Yes	English	Yes	Canada	English	U.S.A.	Seattle	U.S.Citizen			U.S.A.	Glenrock, Wyo..
7		~~TRESTRAIL~~	~~Marie M.~~	~~46~~	~~F~~	~~M~~	Home Duties	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Toronto	Canadian Citizen			Canada	Toronto, Ont..
8																		Canada	Toronto, Ont..
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

EXAMINED BY:— E. F. Brake

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* R.M.M.S. ORANGE, SAILING FROM _____, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Luque O'Neill

Sworn to before me this _____ *day of* 1 FEB 1949, *19*

at _____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the last sheet before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS V HILL MAST..., of the S.M. ..., from SUVA FIJI ..., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this ... day of 11 FEB 1938, 19...

at VANCOUVER B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this list must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 11 FEB 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote at foot of this page for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether deported and deported with what child	Whether deported and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily engaging in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If yes, explain on margin)									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Lt.-Col. C.J.Barton, Colonial Secretary, Suva.	Fiji Is.	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Trans. 1927	Berengaria	Mar. 2/38	Care Hotel Commodore, New York 2 wks, thence U.K. per S.S.		No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Brn.	Gry.	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1673

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from SUVA, FIJI , JANUARY 20TH , 1938.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		WITHDREW APPLICATION / ~~NONE~~ SMITH /		40	F	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	New Zealand	Christchurch	RESIDENT OF FIJI.	Have Required Visa In. Suva				
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], SAILING HEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature]

Sworn to before me this [illegible] *day of* 11 FEB 1938, *19*

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood, shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

(1—430)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. V. HILL MASTER of the R.M.M.S. ORANGI
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR, from AUCKLAND N.Z., do
that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

THOS. V. HILL
Master.

Sworn to before me this day of 11 FEB 1938, 19

at VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Special number (if any) and document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as See 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Contemplates to landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. It must be relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and is answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 11 FEB 1938, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Brother:Mr P.H.Gutsche,17 Peters St.,E.London,S.Afr.	South Africa	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Cadillac Hotel NY 2 wks. then 5th.America S NY per "Western World" Mar.19/38.	B	ONE MONTH	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Gry.	Blue	Nil
2	Son:Mr J.Hainsworth, Ettrick,Otago,New Zealand.	New Zealand	Rouses Pt.		Yes	Self	Yes	Yes	1924	Trans.	1924	Care St.Francis Hotel,S.F. 2 days then Care Hotel Canterbury,N.Y. then per "Montrose" Mar.24/38.	B	SIX WEEKS	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med.	Dark. Brn.	Brn.	Nil
3	Son: - Ditto -	New Zealand	Rouses Pt.		Yes	Husband	Yes	Yes	1924	Trans.	1924	Care Cadillac Hotel NY 2 wks. then 5th.America S NY per "Western World" Mar.19/38.	B	SIX WEEKS	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med.	Grey.	Blue	Nil
4	Bro-in-Law:Mr A.Hare,Balmoral Rd.,Auckland,N.Z.	New Zealand	Honolulu		Yes	Self	Yes	Yes	1925	T.N.	1925	Care Cadillac Hotel NY 2 wks. then 5th.America S NY per "Western World" Mar.19/38.	B	3	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med.	Blk.	Brn.	Nil
5	Brother: - Ditto -	New Zealand	Honolulu		Yes	Husband	Yes	Yes	1922	Calif.	1922	Care Cadillac Hotel NY 2 wks. then 5th.America S NY per "Western World" Mar.19/38.	B	3	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Aub.	Blue	Nil
6	Wife:Mrs J.H.Jackson,25 St. James Ave,Hampton Hill,Eng.	England	MacOnochie New York		Yes	Bros.Ltd.	Yes	Yes	1937	Trans.	1937	Care Cadillac Hotel NY 2 wks. then per "Western World" Mar.19/38.	B	3	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Med.	Dark. Brn.	Blue Brn.	Nil
7	Father:Mr C.P.Jensen, Otaki, New Zealand.	New Zealand	San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care New Englyn Hotel,Los Angeles 4 wks. then S.S. per "Monterey" Mar.2/38.	B	1	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Brn.	Blue	Nil
8	Father-in-Law: - Ditto -	New Zealand	San Francisco		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	- Ditto -	B	1	Yes	wife	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med.	Brn.	Brn.	Nil
9	Father:Mr W.H.Williamson, 23 Everleigh St.,St.Albans, Christchurch,New Zealand	New Zealand	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Hotel Pennsylvania,N.Y. 2 wks. then Southern States. Sails to Nr April 1938 S Nr. Tampa	B	3	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fr.	Fr.	Grey.	Nil
10																																
11																																
12																																
13																																
14																																
15																																
16																																
17																																
18																																
19																																
20																																
21																																
22																																
23																																
24																																
25																																
26																																
27																																
28																																
29																																
30																																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-473

Line

Owners

Local Agents

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2
165

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z. , JANUARY 28TH , 1938.

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name / Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	GUTSCHE, Clemens	61		M	M	Judge of Supreme Court	Yes	English	Yes	S.Afr.	German	South Africa	Cape Province	T V 3-2 30	Cape Town	Dec.8th 1937	Dec.3-2.	South Africa	Grahams Town.
2	NON-IMMIGRANT	HAINSWORTH, Charles Poulter	63		M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Bradford	In Transit to England via Elaine 3-2 29	Wellington	Dec.1/37.	Dec.3-2.	New Zealand	Wellington
3	NON-IMMIGRANT	HAINSWORTH, Gertrude Elizabeth Mary	60		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Bradford	In Transit to England via Elaine 3-2 18	Wellington	Dec.1/37.	Dec.3-2.	New Zealand	Wellington
4	NON-IMMIGRANT	HARPER, Edgar George	45		M	M	Company Manager	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Brighton	T V 3-2 74	Wellington	1937 Dec.16th	Dec.3-2.	New Zealand	Wellington
5	NON-IMMIGRANT	HARPER, Ada Elizabeth Haskell	46		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	T V 3-2 73	Wellington	1937 Dec.16th	Dec.3-2.	New Zealand	Wellington
6	NON-IMMIGRANT	JACKSON, John Hogarth	38		M	M	Company Director	Yes	English	Yes	England	English	England	Chiswick	T V 3-2 9618	London	1937 Apr.30th	Dec.3-2	England	London
7	NON-IMMIGRANT	JENSEN, Eric John	37		M	M	Farmer	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Makino	T V 3-2 88	Wellington	1938 Jan.24th	Dec.3-2.	New Zealand	Otaki
8	NON-IMMIGRANT	JENSEN, Catherine Patricia	26		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Otaki	T V 3-2 88	Wellington	1938 Jan.24th	Dec.3-2	New Zealand	Otaki
9	NON-IMMIGRANT	WILLIAMSON, Peter	24		M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	T V 3-2 196	Auckland	1938 Jan.24th	Dec.3-2	New Zealand	Christchurch
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

EXAMINED BY:—
E. F. BRAKKE

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the [redacted], UA
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1–9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of 11 FEB 1938, 19

at [redacted]

[redacted]
Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS. A. HILL (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER *of the* R.M.S. "NIAGARA" *from* SYDNEY, N. S. W. *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

T. Hill
MASTER

Sworn to before me this *day of* 11 FEB 1938, *19*

at [illegible] U.S.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 11 FEB 1938, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only.) Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to go to some other country after a temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Race or people, as determined by the immigrant inspector	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported before	31 Whether subsequently excluded and deported	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Brother:H.B.Adam, c/- "Herald" Office,Sydney,NSW.		England via New York	Yes	Self		Yes	Yes	1936	Left June 1937		Joins Brother, Mr T.H.Adam, Lincoln Building, 60 E. 42nd St., NYC, N.Y.	2	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Blue	Wil.
2	Friend: Mr Walkley, c/- A.M.P.Co.Ltd., McCowan St., Balmain,Sydney,N.S.W.		England via New York	Yes	Self		Yes	No				c/- Cunard White Star Line, Pier Sailing for UK per "Europa" c/6/38	11	ONE WEEK																		
3	Father:Mr W.Bowman,Muswellbrook,N.S.W.		England via Rouses Point	Yes	Self		Yes	No				c/- Times Square Hotel, NYC 1 week thence Montreal en route to U.K.	4	TWO WEEKS	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Fr	Blue	Wil.
4	Wife:Mrs M.B.Edwards,Kings Park, Adelaide, S.A.		Australia via New York	Yes	Self		Yes	Yes	1934	Trans 1934		c/- Cross Parking Pass Co. Chicago, thence NYC c/- Commodore Hotel thence UK per Cunard White Star Line, NYC. Sails per c/ Mary for UK Feb.23rd.1938.	4	THREE MONTHS	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Med	Brn	Brn	Wil.
5	Friend: Mr Walkley, c/- AMP Co.Ltd., McCowan St., Balmain, Sydney, N.S.W.		England via New York	Yes	Self		Yes	Yes	1936	Trans 1936			22	ONE WEEK.	Yes	Dys	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Med	Fr	Gry	Wil.
6	Mother: Mrs C.Henkel, 74 Fullers Road, Chatswood,Sydney,N.S.W.		Australia via Honolulu	Yes	Self		Yes	No				Business: C/- Emgeel Co. Ltd. Los Angeles, Cal. for 1 month thence Canada en route to Australia, sails per Niagara March 13th, 1938. c/- A.M.C. 1440 Broadway NYC thence UK per Cunard White Star Line, Empress of Britain March 2nd. 1938. c/- Olympia Hotel, NYC thence U.K. per Mary April 6th.1938. c/- St. John's Hospital, Bradford, Yorkshire, U.K. per Mary Feb 23rd. 1938. c/- A.M.C. 1440 Broadway, NY thence U.K. per Empress of Britain March 2nd. 1938. c/- Bismarck Hotel, Chicago, 1 day thence NYC c/- Ryan McDonald Co. 101 W.31st. Street, New York thence U.K. per Pennsylvania March 2nd.1938. c/- Drake Hotel, Chicago, 1 day thence NYC 1 day thence U.K. per Empress of Britain Mar.16. c/- Vancouver, Niagara Falls, Hotel Taft, NYC 1 day thence U.K. per c/ Mary Feb. 23rd. 1938. c/- Prof. Hobbs, Annarbour, Mich., c/- Prof. Luderbach, Berkely University, Berkely Calif. thence Australia per Lerand c/ Vmc. August 2nd. 1938. c/- St.Francis Hotel,San Francisco thence Los Angeles c/- Hotel Adelphia, Philadelphia Aust.per Hemsley Apr.26.	1	LESS THAN SIXTY DAYS	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Gry	Wil.
7	Mother-in-Law: - ditto -		Australia via Honolulu	Yes	Husband		-	No					1	LESS THAN SIXTY DAYS	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Brn	Blue	Wil.
8	Mother: Mrs O.Kelty, 22 Killeen Ave., Wentworthville, N.S.W.		Australia via New York	Yes	Farmers Trading Co.Ltd.		Yes	No					1	TWO WEEKS	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	Wil.
9	Friend: Mr C.A.Heath, 69 Macquarie Street, Sydney, N.S.W.		Australia via New York	Yes	Self		Yes	Yes	1936	Trans 1936			1	LESS THAN SIXTY DAYS	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Gry	Blue	Wil.
10	Friend: Rev.R.J.O'Regan, The Presbery, Rose Bay, Sydney, N.S.W.		Australia via New York	Yes	Self		Yes	Yes	1933	Trans 1933			7		Yes	Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Med	Gry	Blue	Wil.
11	Wife:Mrs E.Nelsen,Tunks, Northbridge,N.S.W.		Australia via New York	Yes	Farmers Trading Company		Yes	No					2	TWO WEEKS.																		
12	Father:Mr E.H.Price,1483 Sturt Street, Ballarat, Vic.		Australia via New York	Yes	Self		Yes	Yes	1933	Trans 1933			8		Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Brn	Blue	Wil.
13	Father-in-Law: - ditto -		Australia via New York	Yes	Husband		-	No					8		Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Fr	Brn	Wil.
14	Wife:Mrs E.B.Plowman,121 Flinders Lane,Melbourne.		Australia via New York	Yes	Self		Yes	Yes	1924	Trans 1924			1	LESS THAN SIXTY DAYS	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Fr	Blk	Wil.
15	Mother: Mrs W.J.Swan,76 Riversdale Rd., Camberwell, N.S.W.		England via New York	Yes	Self		Yes	No					3		Yes	Dy	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Gry	Blue	Wil.
16	Niece:Mrs P.Sellers,12 Diana Street, Burwood,Sydney.		Australia via Honolulu	Yes	Self		Yes	Yes	1925	Trans 1925			1		Yes	Dy	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Med	Fr	Gry	Wil.
17	- ditto,-		Australia via Honolulu	Yes	Brother		-	Yes	1916	Trans 1916			1		Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med	Gry	Brn Gry	Wil.
18	Brother:Mr J.O'Ryan, Clayfield,Brisbane, Queensland.		Australia via Honolulu	Yes	Self		Yes	No					2	LESS THAN SIXTY DAYS	Yes	Mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med	Gry	Brn	Wil.
19																																		
20																																		
21																																		
22																																		
23																																		
24																																		
25																																		
26																																		
27																																		
28																																		
29																																		
30																																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1
165

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ARANDA". Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., JANUARY 20TH, 1938, 19 38

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11	12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA.																		
2	NON-IMMIGRANT	ADAM	Dorothy	40		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Brechin	QIV 1803	Melbourne	1937 Dec.15		Scotland	Edsall
3	NON-IMMIGRANT	BUXTON	Guy Agnew H.	44		M	S	Retired Army Officer	Yes	English	Yes	England	English	England	London	In transit England via Canadian Border 3/3 130	Sydney	Jan.14/38	Sec.3-3	England	Cheltenham
4	NON-IMMIGRANT	BOWMAN	Roy Millington	24		M	S	Grazier	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Muswellbrook	TV 3-2 .371	Sydney AUSTRALIA	1938 Jan.17	Sec. 3-2	Australia	Muswellbrook
5	NON-IMMIGRANT	EDWARDS	James Henry	37		M	M	Consulting Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Broken Hill	TV 3-2 .36	Adelaide AUSTRALIA	1938 Jan.13	Sec. 3-2	Australia	Adelaide
6	NON-IMMIGRANT	FALKNER	Guy Roderick	43		M	S	Retired Merchant	Yes	English	Yes	England	English	England	Leicester	In transit to England via Canadian Border 3/3 123	Sydney	Jan.14/38	Sec.3-3	England	Cheltenham
7	NON-IMMIGRANT	HENKEL	Frederick James	41		M	M	Electro Plater	Yes	English	Yes	Australia	German	Australia	Sydney	TV 3-2 .380	Sydney	1938 Jan.19	Sec.3-2	Australia	Sydney
8	NON-IMMIGRANT	HENKEL	Linda Dagmar	41		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	TV 3-2 .381	Sydney	1938 Jan.19	Sec.3-2	Australia	Sydney
9	NON-IMMIGRANT	KELTY	Jack	38		M	S	Buyer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Perth	In transit to England via Canadian Border 3/3 135	Sydney	Jan.17/38	Sec.3-3	Australia	Sydney
10	NON-IMMIGRANT	MAHONY	Thomas John	72		M	S	Retired Railway Officer	Yes	English	Yes	Australia	Irish	England	Wednesbury	TV 3-2 .363	Sydney	1938 Jan.12	Sec.3-2	Australia	Sydney
11	NON-IMMIGRANT	McAULIFFE	Edmund	56		M	S	Clergyman	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Ireland	Limerick	In transit to England via Canadian Border 3/3 104	Sydney	Dec.21/37	Sec.3-3	Australia	Sydney
12	NON-IMMIGRANT	NELSON	John Stephen	41		M	M	Buyer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	In transit to England via Canadian Border 3/3 134	Sydney	Jan.17/38	Sec.3-3	Australia	Sydney
13	NON-IMMIGRANT	PRICE	John Lucas	26		M	M	Manufacturer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Ballarat	In transit to England via Canadian Border 3/3 81	Melbourne	Jan.11/38	Sec.3-3	Australia	Ballarat
14	NON-IMMIGRANT	PRICE	Lillian Ann	24		F	M	Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sebastapool	In transit to England via Canadian Border 3/3 82	Melbourne	Jan.11/38	Sec.3-3	Australia	Ballarat
15	NON-IMMIGRANT	PLOWMAN	William Simpson	57		M	M	Warehouse man	Yes	English	Yes	Australia	Scotch	Australia	Guilford	TV 3-2 .349	Melbourne	1938 Jan.17	Sec.3-2	Australia	Melbourne
16	NON-IMMIGRANT	SWAN	William Noel	21		M	S	Navigator	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Pymble	In transit to England via Niagara 3/3 78	Melbourne	Jan. 6/38	Sec.3-3	Australia	Melbourne
17	NON-IMMIGRANT	SUSSMILCH	Carl Adolph	62		M	S	Retired Public Servant	Yes	English	Yes	Australia	German	Australia	Sydney	TV 3-2 .360	Sydney	1938 Jan. 7	Sec.3-2	Australia	Sydney
18	NON-IMMIGRANT	SUSSMILCH	Ann Marie	61		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	German	Australia	Sydney	TV 3-2 .361	Sydney	1938 Jan. 7	Sec.3-2	Australia	Sydney
19	NON-IMMIGRANT	TINDALE	Mary Magdalene	43		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Strathfield	TV 3-2 .347	Sydney	1938 Jan. 5	Sec.3-2	Australia	Sydney
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:—
E. F. BRAKKE

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, SAILING HEREWITH
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereto," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of 11 FEB 1938, 19

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Tokunaga (Strike out whichever Master, First, or Second Officer), of the M.S."HEIAN MARU", from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this 5th day of February, 1938

at Vancouver, B.C.

Immigration Officer.

14—699

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1924

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver, B.C. Canada, on Feb. 5th, 19 38

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country (or port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid own passage, whether by relative, whether by employer, whether by other person, or by any organization, society, union, party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24 Length of time	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Mother Eva Hudson Stockport Eng. Friend, Mr. Bedford P. Lind, 2096/1, Nishi-Tarumi-Cho, Akashi-gun, Hyogo-ken, Japan	England via N.Y.	N.Y.		Yes	Self	$200	No	-	-	-	via Mex City (Mother, Mrs. Eva Hudson, 47, Earle Road, Stock Port, England)	Transit	About 10 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9 1/2	Fair	Brown	Grey	None
2	Wife, Mrs. Yone Kobayasi, 3-1, Yokoyama-cho, Nihonbashi-ku, Tokyo City, Japan	"	Ill.	Chicago	"	"	$500	Yes	1926	N.Y.	8-10	Friend, Mr. Hanjyu Nakagawa, Room #1440, 33 So. Clark St., Chicago, Ill.	"	About 2 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark Brown	Black	"
3									1926																			
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Sailing N.Y.C. S.S. Bremen Feb 12/38

Sailing from Los Angeles about 2 months S.S. Mauretania (Sept 1/38)

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

ORIENT-VANCOUVER-SEATTLE
NIPPON YUSEN KAISHA

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 164

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

M. ~~S.~~ S. "HEIAN MARU". *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, on Jan.25th, 1938

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		Passenger through to U.S.A. via Vancouver, B.C. Canada																			
1	NON-IMM	Hudson	Alfred	31	2	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	British	English	England	Staleybridge	Transit #70	Kobe	Jan.19,'38	See 3-3 Issued	England	Stock Port
2	NON-IMM	Kobayasi (Kobayashi)	Zenbei	54	11	M	M	Representative of Daizen Shoten	"	Japanese	"	Japanese	Japanese	Japan	Tokyo City	T.V.#580 Sec.3(2)	Tokyo	Jan.13,'38	3-2 Busa	Japan	Tokyo
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 2
U. S. citizens 0
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.Sakurai, Surgeon of the M.S."HEIAN MARU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Sakurai
Surgeon.

Sworn to before me this 5th day of February, 19 38

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

163

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from HONOLULU T.H., 8TH JANUARY, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 14 JAN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible],	Everett Marion.	29		M	M	Palco, Kansas,	1st Sept, 1908	—	905 B West 4th Street, Long Beach, California.
2	[illegible],	Mary Ann.	19		F	M	Springfield, Mo.	30th Jany, 1919	—	Box 641, Route 6, Seattle, Washn.
3	[illegible],	[illegible] R.	17		M	S	Kansas, Washington.	21st Sept, 1920.	—	3075 Bellinger Way, Seattle, Washington.
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 4 to 30 inc, not used
F W Brink
Com Comp

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Owners [illegible]
Local Agent Canadian Pacific Railway Co.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 639 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

162

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H., 8TH JANUARY, 1938., Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 14 JAN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	BURNETTE,	Patrick Henry.	[redacted]		M	M	Honolulu T.H.	Jany 1st, 1898.	
3	BURNETTE,	Ruth Margaret.	36		F	M	Des Moines, Iowa.	Sept 28th, 1901.	932 Kinau Street, Honolulu T.H.
4									-do- -do-
5	[redacted]								
6	JACKSON, R.N.B.	Dorothy.	✓ 28		F	S	Issaquagh, Wn.	Jany 24th, 1909.	✓ ✓ Mother, Mrs F.D.Owens, Monroe, Washington.
7	[redacted]	Clifford	[redacted]		M	S	Cerro, Illinois.	Oct 1st, 1909.	
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 7 to 30 inc, not used
P.N.B. Burnett
Com Insp

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Owners [redacted] LINE LIMITED
Local Agents Canadian Pacific Railway Co

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 520 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY, N.S., 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 14 JAN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]										
2	JAMES, RNB	Harold Boynton.	✓	25	M	M	Las Vegas, Nevada.	Novr 29, 1912. ✓		#90 11/n/37	2136 Van Pelt Street, [redacted] 1857 23rd Avenue North, Seattle, Washington.
3	[redacted]										
4	MYERS, RNB	Martha May.	✓	39	F	M	Everett, Washington	Aug 8, 1898. ✓		#31249 8/24/37	439 East 71st Street, [redacted] 2948½ Crestmore Place, Los Angeles, California.
5	MYERS, RNB	Thelma Mae.	✓	19	F	S	San Diego Cal.	Sept 29, 1918 ✓		#31201 8/23/37	2948½ Crestmore Place, Los Angeles, California.
6	SCHWARTZ, RNB	Murry Charles.	✓	29	M	M	Bfooklyn New York.	Octr 5, 1908 ✓		#186419 5/6/35	1861 Whitley Av. Hollywood, Cal.
7	[redacted]										
8	[redacted]										
9	WARD, RNB.	Arthur.	✓	49 XX	M	S	Philadelphia Penn.	Sept 22, 1888 ✓		#31199 8/23/37	1901 Avenue P, Brooklyn, New York.
10	[redacted]										253 W73 St, New York City.
11											Croydon Hotel, Ontario Street, Chicago Michigan.
12	Lines 11 to 30 inc not used										
13	F H Brink										
14	Comm Dept										
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Line [redacted] AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Owners [redacted]
Local Agents Canadian Pacific Railway Co

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. ALLEN (Name whether Master, Pass. or Second Officer), of the R.M.S. MACARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 166 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Allen

MASTER Officer.

Sworn to before me this 14 JAN 1938 day of 14 JAN 1938, 19

at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

16—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—680 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

5 List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 14 JAN 1938, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid transportation, whether it was refunded, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Mother: Mrs Evans, 19 Barry Street, Neutral Bay, Sydney N.S.W. Australia		Australia via San Francisco.		No.	Self.		Yes	Yes	1919	Frisco	1924	Bro- K.O. Evans- Thru to Cal. 3 months care box 1556, Carmel, Cal.	3														
2	Father: Mr F.W. Irwin, 250 Glenmore Road, Paddington Sydney NSW Australia.		Australia via Seattle Wash.		Yes	Husband.		Yes	No	-	-	-	sailing Australia March, 38 Ferndale Ave. Father in Law P.B. James.	3	Yes	mth	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Med	Brn	Brn	Nil.
3	Brother: E.A. Rougerelle, Clive St. Calcutta, India.		United Kingdom via New York City		Yes	Calcutta		Yes	No	-	-	-	1697 32nd Av. North Seattle 2 months thence Australia Through to New York City 4 weeks care Thos. Cook & Sons Ludgate Circus,	3	Yes	mths	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blk	Hal.	Nil.
4	[illegible]												Sep 1 through to Crown Hotel Ontario Street, Chicago	2																Scar on hip.
5															Per	Yes												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

Local Agents Canadian Pacific Railway Co.

160 1st

Form 508 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA". Passengers sailing from SYDNEY N.S.W., 23RD DECEMBER, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imm.	EVANS,	John Dudley.	25		M	S	Barrister	Yes	English	Yes	Australia	Welsh	Australia	Sydney.	Temp Visit 3-2-38 No.306	Sydney	Decr 15 1937		Australia	Sydney.
2	Non Imm.	JAMES,	Dulcie Lavinia	26		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	West Maitland	Temp Visit 3-2-38. No.311.	Sydney	Decr 20 1937	passport seen. H.S.C.	Australia	Sydney
3		[redacted]														Temp Visit	Calcutta	Novr 26			
4															Saint	Reentry Permit		Sept 1			
5		Lines 5 to 30 inclusive not used.																			
6		E.L. St. Martin.																			
7		H.S. Imm. Supvr.																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J W Welch, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, employed by owners do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Ind., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 166 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J W Welch MD

Sworn to before me this ..... day of 14 JAN 1938, 19

at VICTORIA, B.C.

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

159

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from H N L H U S H, 8TH JANUARY, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 14 JAN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PIE IG, RWB	Karl W.	[redacted]		M	M	Grand Rapids, Michigan, 29th June, 1894	✓	✓ 1320 Spencer St, Honolulu T.H.
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	[redacted]						Supreme Court, San Francisco, 1928.		849 North Stanley Avenue, Los Angeles, California.
5	NICHOLLS-PR CLIE RWB	[redacted]	✓ [redacted]		M	[redacted]	Santa Monica, California, 14th Sept, 1915	#21656 8/5/36 American Subject By Birth.	849 No Stanley Avenue Los Angeles, California
6	PAGE, RWB	[redacted]	✓ 38		M	M	Watsonville, California, 14th June, 1912	✓ ✓	Glenn Road, Burlingame, California.
7	PAGE, RWB	[redacted]	[redacted]		M	M	Petaluma, California, 2nd Dec, 1916	✓ ✓	do do do
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 8 to 30 inc. not used
F.N. Grant
Comm Secy

Line.... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Owners
Local Agents Canadian Pacific Railway Co

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16-606

Form 435 H
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1956

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 106

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. , 8th JANUARY, 19 38, Arriving at Port of VANCOUVER 14 JAN 1938 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GRANT,	Everett Marion,	29		M	M	Tokyo, Japan,	1st Sept. 1908	905 E West 4th Street, Long Beach, California.
2	HAMMELL,	Mary Ann,	18		F	M	Springfield, Mo.	20th Jany. 1919	
3	WELCH,	Grace Blaney,	17		F	S	Surrey, Huntington,	21st Sept. 1920,	Box 441, Route 4, Seattle, Washn.
4									3075 Ballinger Way, Seattle, Washington.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN ROYAL MAIL
Owners
Local Agents

14—914

157

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted], 193[redacted], Arriving at Port of VANCOUVER 14 JAN 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted],	John.	25		M	S	Fitzgerald, Georgia,	May 28, 1914.	Wash NO 278893	4/23/36	2126 Van Pelt Street, Philadelphia, Pennsylvania,
2	[redacted],	Harold Boynton.	26		M	M	Las Vegas, Nevada.	Nov 28, 1910.			1257 32nd Avenue North, Seattle, Washington.
3	JOHANNES,	John.	44		M	S	New York N.Y.	Jany 31, 1893.	" 2J8JJ9	Wash DC 3/7/36	450 East 71st Street, New York City.
4	[redacted],	Martin Ray.	26	2	M		Roosevelt, Washington	Aug 8, 1909.			[redacted] Crestmore Place, Los Angeles, California.
5	[redacted],	Marian Mae.	10	2	S		San Diego Cal.	Sept 29, 1912			[redacted] Crestmore Place, Los Angeles, California.
6	[redacted],	Harry Charles.	30		M	M	Brooklyn New York.	Octr 6, 1908			
7	REID,	David.	40		M	M	New York, N.Y.	July 6, 1898	" 4J8679	Wash DC 3/7/36	1901 Whitley Av. Hollywood, Cal.
8	TRUBITZ,	Lillian.	29		F	M	Brooklyn N.Y.	Octr 13, 1908			622 Ocean Av. Brooklyn, N.Y.
9	[redacted],	Arthur.	40		M	S	Philadelphia Penn.	Sept 26, 1898	" 2J8JJ8	- " - - " -	1921 Avenue P. Brooklyn New York.
10	WILMOT,	Herbert.	42		M	M	New York City, N.Y.	Sept 14 1896	" 249190	Wash DC 12/13/35	320 W 72 St, New York City. Croydon Hotel, Ontario Street, Chicago Michigan.
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Earl J Bryant
Richard B Beech
U.S. Immig. Inspectors

Line CANADIAN AUSTRALASIAN

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

156

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
NATURALIZATION AND
NATURAL ZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU T.H. [illegible] JANUARY, 19[illegible], Arriving at Port of VANCOUVER 14 JAN 1938, 19__

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON, ✓	John Mason. ✓	19		M	S	Bozeman, Montana.	Sept 3rd, 1918.	Box 668, Bozeman, Montana.
2	BURNETTE, ✓	Patrick Henry. ✓	60		M	M	Honolulu T.H.	Jany 1st, 1898. Nat. 7802 Issued 1/16/34	932 Kinau Street, Honolulu T.H.
3	BURNETTE, ✓	Ruth Margaret. ✓	36		F	M	Des Moines, Iowa.	Sept 28th, 1901. " " "	-do- -do-
4	HERTZ, ✓	Vera. ✓	32		F	S	Everett, Washington.	Octr 2nd, 1905	Route 3 Box 269, Everett, Wn.
5	[illegible]								
6	~~JACKSON, Dorothy.~~	~~28 F S Issequah, Wn. Jany 24th, 1909.~~							Mother, Mrs F.D.Owens, Monroe, Washington.
7	KORNEGGER, ✓	Clifford. ✓	28		M	S	Carmi, Illinois,	Octr 1st, 1909.	7853 Avalon Av. Chicago, Illinois.
8									
9	Ezra I Bronson								
10	John B Beers								
11	US Imm. Inspectors								
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

Owners

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. TOTEN MASTER *, of the* R.M.S. NIAGARA *, from* SYDNEY, N.S.W. *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 160 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. T. Toten

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* 14 JAN 1938 *, 19*

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 14 JAN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by transportation, society, public, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Mother: Mrs Evans, 19 Harry Street, Neutral Bay, Sydney, N.S.W. Australia	Australia via San Francisco			No	Self.	No					Thru to Cal. 3 months care box 1556, Carmel, Cal.	3														
2	Father: Mr J.V. Evans, 129 Gilmore Road, Willoughton Sydney N.S.W. Australia	Australia via Seattle, Wash.			Yes	Father in law P.A. Evans, 1927 R.St. Seattle	No						2														
3	Brother: E.A. Bougerelle, Clive St, Calcutta, India.	United Kingdom via New York City	Ya	Calcutta.	Yes	Self	No	-	-	-		Through to New York City & Calcutta thence U.K.	2	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Ruddy	Brn.	Scar on Lip.
4	Employer: Frank Neils Tivoli Circuit, Melbourne, Australia	Mich. Chicago	No	Australia	Yes	Ya 1926 Chicago	1937	Sep 1				Through to Crereton Hotel Ontario Street Chicago	Per Yes months	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Blue	Fair
5												Indefinite period.															
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Agustania
Jan 14/1938

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line..... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners..... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents..... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

Form 598 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1556
List No. _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

SYDNEY.

S. S. "NIAGARA"

Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. , 22ND DECEMBER, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		EVANS,	John Dudley.	25		M	S	Barrister	Yes	English	Yes	Australia Welsh		Australia	Sydney.	Temp Visit No.506	Sydney	Decr 18 1937			
2		JAMES,	Eulalie Lavinia	26		F	M	House Duties	Yes	English	Yes	Australia English		Australia	West Maitland	Temp Visit Nov6Aiv	Sydney	Decr 20 1937		Australia	Sydney.
3		BOUGHELLE,	✓ Alexander.	✓40		M	S	Planter.	Yes	English	Yes	India	Scottish	Scotland	Glasgow.	Temp VisitCalcutta No.19	India	Novr 26 1937	3-2	Australia	Sydney
4		WILMOT,	✓ Ellen Beatrice.	✓37		F	M	Actress	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Saint Thomas.	Reentry Permit 1171960	Wash DC	Sept 1 1937	Sec-10	India	Assam.
5																app No 1166051				U.S.A.	Chicago.
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Welch, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, Employed by owners do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~the~~ Medical College of Ind., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 156 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Welch M.D.

Sworn to before me this ..... day of 14 JAN 1938, 19

at VANCOUVER

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. TOTEN MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Toten

MASTER Officer.

Sworn to before me this day of 14 JAN 1938, 19

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirment, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 14 JAN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence*) Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether ship paid for, passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by a corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intention is to go to some foreign country, to return to the country whence he came, or to remain permanently in the United States	Length of time in the United States	Whether the intention is to go to some foreign country, to return to the country whence he came, or to remain permanently in the United States	25 For the purpose indicated in the preceding column, the alien will be joined by or is coming to (Wife, husband, parent, child, brother, sister, etc., and name of relative, if any)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether polygamous practices	30 Whether coming under contract to perform labor	31 Whether assisted to come	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of— Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Father: Mr H.J.Deare, Wallace Place, New Plymouth New Zealand.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Ys	No	-	-	-	Care of International House New York City for 2 months thence U.K.	Yes	2 mns	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	8½	Medett Brn	Brn	Nil.
2	Sister: Mrs C.M.Davis, Annan Av.Morrinsville New Zealand.	do	do		Ys	Self.	Ys	No	-	-	-	Care of Mellyn Hotel N. City Road, W.C. for Berengaria, Feb 3, 1938	Yes	6 dys	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	3	FairBrn	Blue	Nil.
3	Friend, Mrs Gibbons, [illegible] Avenue, Takapuna [illegible] New Zealand.	do	do		Ys	Self.	Ys	No	0	-	-	Care of Mellyn Hotel, New York, lodge, thence U.K. per Cuba May, Feb 5, 1938.	Yes	11 dys	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	7	FairBrn	Blue Grey	Nil.
4	Friend, Miss C. Mapp, 4 Esprit Avenue, Auckland, New Zealand.	do	do		Ys	Self.	Ys	No	-	-	-	Care International House New York, 2 months thence UK per Queen Mary Mar 30, 38	Yes	2 ½ mns	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	5	FairBrn	Brn	Nil.
5	Wife: Despo Mitropoulos, 18 Spathiou Street, Athens Greece, Husband: A.S.Wilson, 67 Lake Road, Takapuna [illegible] New Zealand.	Athens, Greece, via New York.			Ys	Self.	Ys	No	-	-	-	Care of Atlantis Paper New York. Approx 4 months selling tickets to Greece. Friends: Mr J. Meadowcroft Dry Creek Road, Modesto Cal approx 2 years.	Yes	4 mns	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	9	Sallow	GreyBrn	Nil.
6	Father:	-	Cal	San Jose	Ys	Self.	Ys	Ys	1927	San Jose	1927		Nos	2 yrs	Perm	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	6	FairBrn	Brn	Nil.
7	do	do	-	Can San Jose.	Ys	Mother.	Ys	Ys	1927	San Jose	1927	do	do	Nos	2 yrs	Perm	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	8	Drk Brn	Blue	Nil.
8	do	do	-	Cal San Jose	Ys	Mother	Ys	Ys	1927	San Jose	1927	so	do	Nos	2 yrs	Perm	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	6	Fr	Lt Brn	Brn	Nil.
9	Brother: G.Wells, Rai Valley, Havelock South, New Zealand.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Ys	No	-	-	-	Care of Cunard Co.New York 6 weeks selling per Queen Mary Feb 25,1938 to U.K.	Yes	6 wks	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	6	-	Med	Drk Brn	Blue	Nil.
10	do	do	do	do	Ys	Husband	Ys	No	-	-	-	do	do	Yes	6 wks	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	3	FairBrn	Grey	Nil.
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4208

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1545

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH. S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z. , 28th DECEMBER. , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		DEARE, ✓	Joan Grace.	22		F	S	Teacher	Ys	English	Ys	New Zealand	English	New Zealand	New Plymouth.	Temp Visit No.178	Auckland	Decr 28 1937	Dec 3-2	New Zealand	New Plymouth
2		DERRICK, ✓	Eva Gertrude.	43		F	S	School Teacher	Ys	English	Ys	England	English	England	Romford	Trans Cert No.8.	Wellington.	August 17 1937	3-3	England	Romford.
3		MUMFORD, ✓	Kathleen E.	32		F	S	School Teacher	Ys	English	Ys	England	English	England	London.	Trans Cert No.28	Wellington.	Decr 21 1937	3-3	England	London.
4		MACKENZIE, ✓	Beatrice Cecelia	31		F	S	Teacher	Ys	English	Ys	New Zealand	Scottish	India	Assam.	Temp Visit No 171	Auckland	Decr 28 1937	3-2	New Zealand	Auckland.
5		MITROPOULOS, ✓	Dimitri.	56		M	M	Editor	Ys	Greek English	Ys	Greece	Greek	Greece	Athens,	Temp Visit No.258	Sydney	Novr 22 1937	3-2	Greece	Athens.
6	IMMI	WILSON, ✓	Edith	52		F	M	Home Duties	Ys	English	Ys	New Zealand	English	England	Blackburn	Quota QIV No 1953	Auckland	Decr 23 1937	British Subject	New Zealand	Auckland
7	IMMI	WILSON, ✓	Donald Alexander	14		M	S	Student	Ys	English	Ys	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Quota QIV No.1953	Auckland.	Decr 23 1937	" "	New Zealand	Auckland
8	IMMI	WILSON, ✓	Kenneth A.	13		M	S	Student	Ys	English	Ys	New Zealand	English	New Zealand	Auckland	Quota QIV No.1954	Auckland.	Decr 23 1937	" "	New Zealand	Auckland.
9		WELLS, ✓	John Fitzpatrick	47		M	M	School Teacher	Ys	English	Ys	New Zealand	English	New Zealand	Havelock South.	Temp Visit No.166	Auckland	Decr 20 1937	3-2	New Zealand	Auckland
10		WELLS, ✓	Bernice Muriel.	38		F	M	Home Duties.	Ys	English	Ys	New Zealand	Irish	New Zealand	Auckland	Temp Visit No.166.	Auckland	Decr 20 1937	3-2	New Zealand	Auckland
11																					
12		✓																			
13		W. T. Bear																			
14		Imm. Inspector																			
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Welch, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, Employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ~~the~~ Medical College of Ind., and that I have made a ~~personal~~ examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Welch M.D.

Sworn to before me this 14 day of JAN 1938, 19

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. TOTEN MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SUVA, FIJI, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Toten

MASTER Officer.

Sworn to before me this ..... day of 14 JAN 1938, 19

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 14 JAN 1938, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible] Miss A.Perry, [illegible] Am.Chr.Endeavourville New York	do	do	Yes	Self.	Yes	No	-	-	-	Two who	No	No	Polit.	No	No	Polit.	Good	No	5	5	Fair	Grey	Blue	Nil.
2	do do	do	do	Yes	Husband.	Yes	No	-	-	-	do	do	do	Polit.	No	No	Polit.	Good	No	5	8	Fair	Grey	Blue	Nil.
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIM...

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1534

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from SUVA, FIJI, [illegible], 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PP, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
[illegible]		BASE,	Stephen	47		M	M	Minister Religion	Ys	English	Ys	New Zealand.	English	New Zealand	Pleasant Point.	Trans Cert No.16.	Wellington	Novr 26 1927.	3-3	New Zealand	Christchurch
[illegible]		BASE,	Annie.	45		F	M	Home Duties.	Ys	English	Ys	New Zealand.	English	England.	London.	Trans Cert No.16.	Wellington.	Novr 26 1927	3-3	New Zealand.	Christchurch
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Rec from Trans

Rec from Trans

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Welch, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Ind., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Welch M.D.

Sworn to before me this ..... day of 14 JAN 1938, 19

at VANCOUVER

(signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. TOTEN ... MASTER ..., of the R.M.S. NIAGARA ..., from HONOLULU, T.H. ..., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 to 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Toten

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this ... *day of* 14 JAN 1938 ..., *19*

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and; similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, 14 JAN 1938, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether by relatives, whether by himself or other person, or by transportation, society, public, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Residence:28 Pencarrow Rd, Mount Eden, Auckland, New Zealand.																										
2					Mr Self.		Ye Ye 1907		Decl0	Jan 8 T.N. 1938			Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Blk	Blue	Nil.
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Owners.... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED
Local Agents.... LIMITED

Form 500 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 152

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from HONOLULU T.H. , 8TH JANUARY, , 19 38.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	WITHDREW APPLICATION																		
2		~~HEMING,~~	~~Nellie Margaret,~~	~~42~~		~~S M~~	~~Stenographer~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes Canada, English~~		~~England~~	~~Newark on Temp Visit Trans. No.04.~~		~~Auckland~~	~~July 16 1937~~		~~New Zealand, Auckland,~~	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

J. W. Breen
US Imm. Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J W Welch, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Ind., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 106 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Welch M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of 14 JAN 1938, 19

at VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

151

Form 63
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY, N.S.W., [redacted], 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER 14 JAN 1938, 19..

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BOLMBERG, ✓	Claude Lawrence.	50		M	M	Duluth, Minn.	8th Cstr, 1887. ✓	WDPP No 339245 Minneapolis Aug 17/26 4410 Robinson St, Duluth, Minn.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Earl J. Brandt
John B. Beeson
U.S. Imm. Inspectors.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16 808

150

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

[redacted]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 102

S. S. "NIAGARA"

sailing from AUCKLAND N.Z. , [redacted] , Arriving at Port of VANCOUVER 14 JAN 1937 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BARNETT, ✓	George Ernest.	64		M	S	Cambridge, Md.	19th Feby, 1873.	WAPN: 18298 Prov SC 4/27/35	827 Park Avenue, Baltimore, Md.
2	CARTIER, ✓	Juliette Cecile.	25		F	S	Beddeford, Maine.	20th Feby, 1902.	" 175706 " 4/5/35	4 East 52nd St, New York City.
3	REUBENS, ✓	Morris.	34		M	S	Boston Mass.	Mar 20th, 1913.	" 27593 " 5/6/37	Taft Hotel, New York City.
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Ent Brooks
Alb Beer
U.S. Imm. Inspectors

Line CANADIAN AUSTRALASIAN .
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—928

145

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA"

sailing from HONOLULU T.H. , 8TH JANUARY, 19 38, *Arriving at Port of* VANCOUVER 14 JAN 1938 , 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	~~FISSIG,~~	~~Karl W.~~	~~65~~		~~M~~	~~M~~	~~Grand Rapids, Michigan, 22th June, 1894~~		
2	HARNDEN,	Robert.	56		M	W	Honolulu T.H.	27th Novr, 1881 USA# No 15099 Diplomat Dept of State Mar 19/29	1020 Spencer St, Honolulu T.H.
3	NICHOLLS-BROGLIE,	Charles.	51		M	W	Paris France	21661 Supreme Court, San Francisco, 1928. Dept of State Aug 5/36	241 Greenwich St, San Francisco.
4	NICHOLLS-BROGLIE,	Josephine.	23		F	S	Sydney Australia.	22nd Sept, 1914 American Subject by birth. 8669 San Fran. Aug 5/36	849 North Stanley Avenue, Los Angeles, California.
5	~~NICHOLLS-BROGLIE,~~	~~Rodney Victor,~~	~~09~~		~~M~~	~~S~~	~~Santa Monica, California, 18th Sept, 1918~~	~~American Subject By Birth.~~	do do do
6	~~POPE,~~	~~Barton P.~~	~~35~~		~~M~~	~~M~~	~~Watsonville, California, 16th June, 1909~~		do do do
7	~~POPE,~~	~~Jeanne,~~	~~31~~		~~F~~	~~M~~	~~Petaluma, California, 3rd Dcor, 1906~~		Canyon Road, Burlingame, California.
8									
9									do do do
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Exam'd by Purser
Chas. Degen
U.S. Imm. Inspector

Line
Owners
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN STEAMSHIPS LIMITED

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. TOTEN (Master, Captain, or Commander) MASTER of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 166 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Toten

MASTER Officer.

Sworn to before me this ... day of 14 JAN 1930, 19

at VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [i. e., if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France," appearing under the head of country does not mean "French" for race or people, and, similarly, "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" for country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molisy, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec. 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Contentions of binding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city, town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Whether alien has passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and is answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, 14 JAN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence.) Foreign country via port of departure	18 Final destination (Intended future permanent residence.) in U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only.) Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to join relatives or friends in the United States	25 For the purpose of performing skilled or unskilled labor, or as a servant, or for any other class of contract labor? If so, what?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See Footnote) (for Full text of this question)	29 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	30 Whether excluded and deported before	31 Whether excluded and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Wife: Mrs C.K.Entwhisle. York Cottage, Weybridge England,	United Kingdom via New York.			Ys	Air Ministry London.	Ys	Ys	Novr 1935	Wash D.C.	Dec 1935	Care of: U.S.Weather Bureau ,24/M Street,Wash DC	1 mo.																			
2	Cousin,J.Beeman, 35 Kardinia Road, Clifton Gdns Sydney Anstralia,	do	do		Ys	Self.	Ys	No	-	-	-	thence U.K.about Feb 1.36 1 month Canada thru to New York care of Cunard Co,	1 mo	Yes week	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	6	FairBrn	Blue	Nil.	
3	Sister in Law, Miss Shaypo Cannon St.Williamstown Melbourne,Australia.	do	do		Ys	River Exportum,Melbourne.	Ys	Ys	Jan 10 1936	New York	Feby 1936	1 week, thence U.K. Ass.Merchants Corp.1440 Broadway N.Y.C. 10 days	15 days	Yes days	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	8	FairFair	Blue	Nil.	
4	do do Cousin; J.Beeman, 35 Kardinia Road, Clifton Gdns, Sydney Australia.	do	do		Ys	Husband.	Ys	No	-	-	-	Wife of Benegaria Feb 3	15 days	Yes days	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	11	FairBrn	Brn	Nil.	
5		do	do		Ys	Self.	Ys	No	-	-	-	do do 1 month Canada, thru to New York,care Cunard Co,	15 days	Yes days	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	6	FairGreyBrn		Nil.	
6												1 week thence U.K.	1 mo	Yes week	No	No	NoNo	No	No	NoNo	Good	No	5	3½	FairFair	Blue	Nil.	
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LIMITED

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 148/2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

TERMINAL

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. , 2ND DECEMBER. , 19 37.

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Any column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		EPPENSTEIN,	Frank	44	M	M		Civil Servant	Ys	Ys	England	English	England	London.	Section 3 (1) 1924 No.66.	London.	Novr 1 1937	Sec. 3 - 1	Gen off. (1 mo) England	London.
2		KANE,	Beatrice.	31	F	S		Home Duties.	Ys	Ys	England	Irish	England	London.	Temp Visit No.233.	Sydney	Novr 9 1937	3 - 2	England	Reigate.
3		ROSE,	Henry Thorpe.	48	M	M		Sales Manager	Ys	Ys	Australia	English	England	Woodhall Spa.	Trans Cert No.84.	Melbourne	Decr 10 1937	3 - 3	Australia	Melbourne
4		ROSE,	Dora Mary.	50	F	M		Home Duties.	Ys	Ys	Australia	English	England	Market Har-borough.	Trans Cert No.86	Melbourne.	Decr 10 1937	3 - 3	Australia	Melbourne
5		WELCH,	Dorothy Lois.	52	F	S		Home Duties	Ys	Ys	England	English	China	Shanghai	Temp Visit No.234.	Sydney	Novr 9 1937	3 - 2	England	Henfield.
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Earl J. Burgess
W. Com. Inspector

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J W Welch, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Ind., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J W Welch M.D.

Sworn to before me this 14 day of JAN 1938, 19

at VANCOUVER

Signature and title of immigration inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1-400

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. I. [illegible] MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 166 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 14 JAN 1936 day of ....., 19

at VANCOUVER

[signature]
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth. Said manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Several number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 6 (a).

Column 13.—This queries a back reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Correspondence, landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which such alien is citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, 14 JAN 1938, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence or trip) — Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Wife: Mrs Corder, 59 Boxhill St, Khandallah Wellington, New Zealand	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Ys	Ys	Aug27 1936	New York	Sep2 1936	Care J.Dunne & Co, 21 West 38 St, New York, 3 weeks, thence U.K. per Queen Mary Feb 9,	3 days.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Fair	Blue	Nil.
2	Friend: Miss M.Steinmetz 22 Swanson Street, Auckland New Zealand.		Belling - ham.	Wn.	Ys	Friend H.B.Paige	Ys	No	-	-	-	Friend: Mr C.Paige, 1030 Garden St, Bellingham, Wn,	Perm To be married on Arriving to		No.	nent	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Grn.	Nil.
3	Son: J.M.Hamilton York House, Weybridge Surrey England.	United Kingdom via New York.			Ys	Self.	Ys	Ys	1935	New York	1936	Permanently. Care Yorkshire Insurance Co, 90 John St, New York, thence UK per Berengaria Feb 3,	3 days		Yes	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Fair	Grey Blue	Nil.
4	do do	do	do		Ys	Husband,	Ys	Ys	July 1906	New York	1906	do do	3 days		Yes	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Grey	Blue	Nil.
5	Father: Mr Martin, 14 Kelburn Parade, Wellington.	New Zealand via San Francisco.			Ys	Father.	Ys	No	-	-	-	Friend Miss P.Shand, Western Womens Club, 609 Sqoter St, San Francisco.	18 less than 60 days		Yes	dys	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Fair	Brn	Hzl.	Nil.
6	New Zealand: Father: Thos Morton, 97 Gresham Street, London England.	United Kindgon via New York.			Ys	Self.	Yes	No	-	-	-	c/o J.S.Meehe & Co, 42 Broadway New York, thence U.K. Berengaria Jan 19th, 1938	2		Yes	dys	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Sallow	Blk	Grey	Nil.
7	DO do	do	do		Ys	Husband.	Ys	No	-	-	-	do do	2		Yes	dys	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lt Brn	Blue		Nil.
8	Daughter: Mrs C.F.Clive, Stephen Street, Chatswood Sydney Australia.	Australia via San Francisco.			Ys	Self.	Ys	No	0	-	-	c,o Matson Co. San Francisco 11 days' sailing to Aust.Mariposa, Feb 1, 1938	14 days Salary U.S. Mariposa Jan 1/38 San Fran.		Yes	dys	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Fair	Blk	Grey,	Nil.
9	do do	do	do		Ys	Husband	Ys	No	-	-	-	do do	14 days		Yes	dys	Ys	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Brn	Nil.
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE.LTD.
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1st 147

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

THROUGH

S. S. "NIAGARA" . Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z. , 20TH DECEMBER, , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		CORDER,	John Percy.	37	M	M	Chain Stores Buyer.	Ys	English		Ys New Zealand.	English	New Zealand.	Nelson.	Temp Visit No.66.	Wellington.	Novr 23 1937	3-2	New Zealand.	Wellington.
2	IMM.	CUNNINGHAM,	Marie.	24	F	S	Clerk.	Ys	English		Ys New Zealand.	Scottish	New Zealand	Onehunga	Quota No.27.	QIV Wellington	Dec 1937		New Zealand	Auckland.
3		HAMILTON,	Robert Morton.	53	M	M	Insurance	Ys	English		Ys England	Scotland	Scotland	Lenzie	Trans Cert. No.85	Sydney	Novr 19 1937	3-3	England	Weybridge.
4		HAMILTON,	Hilda Elizabeth.	52	F	M	Home Duties.	Ys	English		Ys England	Scottish	England	London.	Trans Cert. No.86	Sydney	Novr 19 1937	3-3	England	Weybridge.
5		MARTIN,	Elsa Helen	25	F	S	Beauty Specilist	Ys	English		Ys New Zealand.	Irish	New Zealand	Christ-church.	Temp Visit No.71.	Welling-ton.	Decr 13 1937	3-2	New Zealand	Wellington.
6		MORTON,	George Testrail.	32	M	M	Stock Broker.	Ys	English		Ys England.	Scottish	England.	Hartley Manor Kent	Trans Visa No.45.	Melbourne	Novr 8 1937	3-3	England	London.
7		MORTON,	Joan.	29	F	M	Home Duties.	Ys	English		Ys England	English	England	London.	Trans Visa No.44.	Melbourne	Novr 8 1937	3-3	England	London.
8		TAPP,	Peter Slider.	55	M	M	School Teacher.	Ys	English		Ys Australia	English	Australia	Cunna-mulla.	Trans Visa No.90	Sydney	Decr 4 1937	3-3	Australia	Sydney.
9		TAPP,	Myrth Gwendolyne	51	F	M	Home Duties	Ys	English		Ys Australia	English	Australia	Wyche-proof.	Trans Visa No.90	Sydney	Decr 4 1937	3-3	Australia	Sydney.
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. W. Welch, ..., Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, Employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical College of Ind., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 & 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Welch M.D.

Sworn to before me this ..... day of 14 JAN 1938, 19

at VANCOUVER

Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigrant Inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

40

146

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number [redacted] 17

S. S. Empress of Canada sailing from Yokohama, Japan, Dec. 31st., 1937, Arriving at Port of Victoria [redacted] Jan. 12th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Closed 3rd. Class Passengers embarked at Yokohama, Dec. 31st. 1937.								
1	Baldwin AW	Margaret Anne	37	4	F	M		Father U.S. Citizens	Friend, L. Forsyth C/o Hotel Edmund Meany Seattle, Wash.
2	Wolfensperger Mrs	Paul Richard	40		M	S	July 6th 1897, Rockford, Ill.	Wash #5137	Friend, L.N. Hughes 1102, 8th. Ave., Seattle, Wash.
3	Lines 3 to 30 inclusive not used.								
4	Albert Wolstenholme								
5	Immm. Inspector.								
6								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
7	H Edwards								
8	Immigrant Inspector								
9								CHIEF PURSER.	
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

1445

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16 Number [redacted]

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from KOBE, JAPAN, DEC. 29th., 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JAN. 12th. 19 38.

CLOSED 3rd. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, DEC. [illegible], 1937.

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Casto	Joseph Harold	36	2	M	M	Oct. 11th. 1901, Spokane, Wash.	Supp. #1, [illegible] 4/7/37	Father, Mr.S.L. Casto Route 12, Box 404, Portland, Or[illegible]
2	Casto	Marguerite M.	33		F	M	Dec. 19th. 1904, Chicago, Ill.		Father-in-law, Mr.S.L. Casto Route 12, Box 404, Portland, Ore.
3	Casto	Ruth Marian	8	5	F	S		By Parentage	Grand-father, Mr. S.L.Casto Route 12, Box 404, Portland, Ore.
4	Casto	Edith Mary	5	1	F	S		By Parentage	Grand-father, Mr.S.L. Casto Route 12, Box 404, Portland, Ore.
5	Casto	Robert Lake	3	5	M	S	July 26th. 19[illegible], Oregon City, Ore.		Grand-father, Mr.S.L. Casto Route 12, Box 404, Portland, Ore.
6	Casto	James Harold		8	M	S			Grand-father, Mr.S.L. Casto Route 12, Box 404, Portland, Ore.
7	McElwreath	Athria Georgia	37		F	[illegible]	Nov. 11th. 1900, Cumberland, Okla.	By Parentage Supp. 16341 Wash. 2/23/37	Brother, W.C. Marney Corsicona, Texas, U.S.A.
8	Schultz	George	45	[illegible]	M	M	May 5th. 1892, Annapolis, Md.	Supp. 1013 Shanghai, 12/18/37	Wife, Mrs. G.W. Schultz Benicia, Calif.
9	Worthy	Mamie Lee	19		F	S	Feb. 11th. 1918, Cedartown, Georgia		Guardian, Miss E. Harpst 740 Fletcher St., Cedartown, Ga.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 10 to 30 inclusive not used.
Albert Wolstenholme
Insp. Surg.

J.T. Ward
Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

1144

Form 6-578
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 15

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from Manila, P.I. DEC. 20th., 1937, Arriving at Port of Victoria [redacted] Jan. 12th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3RD. CLASS								
1	Black	Gladys E	38	2	F	S	Oct 15th. 1899, Beatrice, Nebr.		Father, J.R. Black P.O.Box 369, Torrance, Calif.
2	Stuckey	Harry	41		M	S	June 10th. 1889, Hedgesville, West Va.	Wppt # 3020 - Manila 4/5/37	Mother, Doriel Stuckey Hedgesville, West Va.
3	[redacted]								
4	Watson	Frances Lorraine	30		F	M	June 10th. 1907. Tulia, Texas	Wppt # 263137 Work. 3/30/36	Father, Mr.W.C. Watkins C/O Railway Exp.Agency, [redacted]
5	[redacted]								339, Pacific Ave. San Pedro Calif. Father, Mr.B.B. Watson
6	[redacted]		41		M	S	Feb. 8th. 1916. Bisbee, Ariz.	Transferred to Tourist Class	[redacted] Mother, Mrs. H.V. Stogier 923 E. Vogel St. Phoenix, Ariz.
7									
8									
9									
10							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
11									
12									
13							CHIEF PURSER:		
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 1 to 30 incl. not used

J. Reid Director

Albert Wolstenholme
Immn. Inspector.

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

143

Form 509 U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted] 14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONG KONG, DEC. 24th., 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JAN. 12th., 1938.

CLOSED 3RD. CLASS

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								105 Franklin St.
2	[redacted]								Parents, Mr.& Mrs.C.W.Lambert 853 So. Belmont St.
3	Van Meter	Lester Lucerne	30	8	M	M	Apr.13th. 1907, Riverside, Calif.	Nappp # 151757 - March 15/24	Friend, Mr.A.E. Mitchell 1307 Waterloo St.,Los Angeles,Cal.
4	Van Meter	Betrica A.	30	10	F	M	Feb.13th. 1907, Los Angeles, Calif.		Friend, Mr. A.E.Mitchell 1307 Waterloo St.,Los Angeles,Cal.
5	Van Meter	David L.	8		M	S	Nov. 2nd. 1929, Riverside, Calif.		Friend, Mr.A.E. Mitchell 1307 Waterloo St.,Los Angeles,Cal.
6	Van Meter	Dolly B.	6		F	S	May 9th. 1931, Riverside, Calif.		Friend, Mr.A.E. Mitchell 1307 Waterloo St.,Los Angeles,Cal.
7	Van Meter	Edith	1	10	F	S		By Parentage	Friend, Mr.A.E. Mitchell 1307 Waterloo St.,Los Angeles,Cal.
8	Vanderburgh	Richard Montgomery	42	8	M	M	nappt # 174 Shanhai 6/6/36	Parents U.S. Citizens.	C/o Friend J.C. Maley 2901 North 29th. St. Tacoma, Wash.
9	[redacted]							Landed @ Honolulu Jan 2/38	C/o Friend, J.C. Maley
10	[redacted]							By Parentage	[redacted] Wash. C/o Friend, J.C. Maley
11	[redacted]							[redacted]	2901 North 29th. St., Tacoma, Wash.
12	lines 12 to 30 incl. Not used Griffith Proctor								
13							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
14									
15									
16							CHIEF PURSER.		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. – 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14–314

1442

Form 590 (Revised June 1932)
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 13

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible] DEC. 2[illegible] 19[illegible], 19 , Arriving at Port of Victoria [redacted] JAN. 2[illegible] 19[illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	[illegible] OCCUPATION AND CLASS		PASSPORTS ISSUED AT [illegible] DEC. 4TH, 1937						
1	[illegible]							USPP #51 - Saigon, Fr. Indo-Ch. 11/22/37	
2	"							"	
3	"							"	
4	"							"	
5	"							"	
6	"							"	
7	[redacted]								
8									
9									[illegible] New York, N.Y.
10									
11									
12									
13									
14									
15	Lines 15 to 30 incl not used								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [illegible] Canadian Pacific Steamships Limited

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *master, of the* R.M.S. "[illegible] *from* Manila & Hongkong, *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] *Master or Commanding Officer.*

JAN 12 1938

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA, VANCOUVER

[redacted]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

26 List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., Jan. 12th, 19 38.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by his or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether coming to engage in any kind of unlawful occupation, or practice of prostitution, or to import persons for such purpose, or to marry a citizen of the United States	Whether excluded and deported at any time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Father; A. Kok, Netherland Legation, Peiping, China.																									
	Employed by:										Resids Permanently															
1	C/ West Hope Pioneer Mission		$500 Yes					1930		Columbia Bible College																
	Kansei Province, China.	S.C. Columbia			Self	Yes	Yes	1934	Chicago 1934	Columbia, S.C., U.S.A.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	China 3	Ft.	Fr.	Blue	Nil
	Father: Mr. A. Kok		$1000 Yes								Resids Permanently															
2	Netherland Legation, Peiping, China.	S.C. Columbia			Father	Yes	Yes	Intransit	1932	Columbia Bible College Columbia, S.C., U.S.A.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fr.	Sen.	Blue	Nil
	Father, John Zeid						Yes	1926	Los 1927	Husband, Mr. S. Krieger																
3	1167 Bubbling Well, Shanghai	D.C. Wash.	Yes		Husband	Yes	1927	Angeles		1205, Pennsylvania Ave. Washington, D.C.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Dk.	Sen.	Brn.	Nil
	Grand-father, John Zeid							1926	Los 1927	Father, Mr. S. Krieger																
4	1167 Bubbling Well, Shanghai	D.C. Wash.	Yes		Father	Yes	Yes	1927	Angeles	1205, Pennsylvania Ave Washington, D.C	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dk.	Sal.	Brn.	Nil
	Grand-father, John Zeid									Father, Mr. S. Krieger																
5	1167 Bubbling Well, Shanghai	D.C. Wash.	Yes		Father	Yes	Yes	[illegible]		1205, Pennsylvania Ave. Washington, D.C.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No		Dk.	Sal.	Brn.	Nil
	Friend, Rev. W.M. Turner	Miss Spain						Apr.17		C/o Gen. Consul, American			Mo													
6	81 Seaside Apt. 500 Ave. Petain, Shanghai, China	Flori Yes			Mission	Yes	Yes	Intransit	1930	C/o [illegible] W. Jaffa St Syria	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Ft.	Fr.	Blue	Nil
	Friend, Rev. W.M. Turner	Miss Spain						Apr. 17		C/o [illegible] American			Mo.													
7	El Picacio, apt. 527 Ave. Petain, Shanghai, China	Flori Yes			Mission	Yes	Yes	Intransit	1930	Syria	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr.	Sal.	Blue	Nil
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

14 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . Passengers sailing from Kobe, Dec. 29th, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		(Page) 1st. CLASS		PASSED & SAILED AT KOBE, DEC 29th 1937.																	
1	Immigrant.	[illegible]	Emanuel	28	10	M		Missionary	Yes		Yes	Netherland	Dutch	Holland	Amsterdam	QIV Sec. 4(d) #2053	Tientsin	Nov.18 1937	Quota. Immigrant Netherlands	China	Peiping
2	Immigrant.	[illegible]	Amalia Cornelia	19	2½	F	S	Student	Yes	English	Yes	Netherland	Dutch	China	Peiping	QIV Sec. 4(d) #668 Quota. Chinese	Tientsin	Nov.23 1937	Quota. Immigrant Netherlands Chinese Quota.	China	Peiping
3		[illegible]	[illegible]	36	8	F	M	Housewife	Yes	Russian & English	Yes	Russia	Russian	Russia	Odessa	Quota Visa #1558	Shanghai	Dec.1 1937		China	Shanghai
4		[illegible]	Rachel	16	8	F	S	Student	Yes	English & French	Yes	Russia	Russian	Russia	Shanghai	Quota Visa #1559	Shanghai	Dec.1 1937		China	Shanghai
5		[illegible]	Mary	21	2	F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	German	U.S.A.	Los Angeles	U.S.Passport #114	Shanghai	May 9 1936		China	Shanghai
6		[illegible]	Cornelius	34	0	M	M	Missionary	Yes	English	Yes	Netherland	Dutch	Holland	Amsterdam	QIV #40	Tsingtao	Dec.6 1937		China	Tsingtao
7		[illegible]	Harriet A.	28	11	F	M	Missionary	Yes	English	Yes	Netherland	Dutch	Canada	Toronto	QIV #41	Tsingtao	Dec.6 1937		China	Tsingtao
8		Lines 8 to 30 Inclusive not used.																			
9		Edd. David.																			
10		Immigrant Inspector.																			
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

CORRECTIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C MacKenzie, Surgeon of the R M S "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, . in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie
Surgeon

JAN 12 1938

Sworn to before me this . day of , 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, Pass. or Second Officer), of the* ..... *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R J Hickey

..... *Officer.*

JAN 12 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

..... *Immigrant Inspector.*

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

75 List [redacted]

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet m be typewritten or printed.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], Jun 12 ,19 38

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relatives, whether paid by his employer, or by any other person, or by any corporation, society, public, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Can he read? Can he write? Can he write his native language?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, agreement, or promise to perform labor in the United States	Whether excluded and deported on any prior visit	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife, Catalina Villarreal 42 E. Broadway Mail, N.Y.		N.Y. Bx. [illegible]								Ex. Rest.															
2				Yes	Self	Yes	No	1924 Cuba	1927	Employer, Pedro Ortiz El Mint Restaurant 3584 Broadway, N.Y.																
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

140 List

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . *Passengers sailing from* Manila, P.I , DEC. 20th. , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imig.	Valentino	Jacinto	37	1	M	S	Steward	Yes	Yes	Yes	Filipino	P.I.	Filipino	P.I.	Caloocan 488	Manila P.I.	Jul. 8 1927		U S A	New York city
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Signed at Manila, P.I. DEC. 20th, 1937, FOR THE VOYAGE ARRIVING AT VICTORIA B.C.

Lines 2 to 30 Incl. Not used.
E. E. Davis
Immigrant Inspector.

Affidavit Letter of employer Mint Restaurant, 3584 Broadway N.Y.C. to effect that Gerardo Fausto Jolentino has been employed there from July 10/1933 to 7/16/37
Departed from U.S. 7/24/37. Ent. U.S. S.F. Calif. Passport Number 1919.

40 Mint Rest. 3584 Broadway

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . . ----------
U. S. citizens . . . . . ----------
Aliens . . . . . ----------

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada", *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. MacGregor

Sworn to before me this JAN 12 1938 *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

139

FORM 3-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 17

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., JANUARY 7TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted], JANUARY 12, 1938

No. on List	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., JANUARY 7TH, 1937								
1	AUSTIN	EVERETT J. JR.	23		M	S	Aberdeen, Wash.	Feb. 20, 1914	4711 - 17th St., Seattle, Wash.
2	AGUIAV	ELIZABETH R.	25		F	M	Portland, Ore.	June 3, 1912	4111 N.E. Failing St., Portland, Ore.
3	BARRY	FRANK T.	51		M	M	Salem, Mass.	May 19, 1886	1147 - 17th N. Seattle, Wash.
4	BARRY	WINIFRED	48		F	M		Through Marriage	1147 - 17th N. Seattle, Wash.
5	BECHTOL	CHARLES R.	20		M	S	St. Louis, Mo.	March 5, 1917	1818 E. 47th St., Seattle, Wash.
6	BIRD	HARRY F.	21		M	S	Chicago, Ill.	Jan. 29, 1916	4546 - 18th Av. N.E. Seattle, Wash.
7	BRENDA	FIRMO A.	22		M	S	Renton, Wash.	Jan. 19, 1915	5004 - 17th N.E., Seattle, Wash.
8	CLARK	EARL F.	44		M	M	Centrallia, Wash.	Aug. 9, 1893	4721 - 45th St. N.E. Seattle, Wash
9	COFFMAN	DELLMA	37		F	S	Colfax, Wash.	Sept. 21, 1900	2614 E. Joseph Ave. Spokane, Wash.
10	CRICK	JAMES K.	21		M	S	Boise, Idaho	Feb. 21, 1916	4507 - 17th N.E. Seattle, Wash.
11	CRUVER	AL, JR	21		M	M	Tacoma, Wash.	Jan. 5, 1916	3634 Burley Av., Seattle, Wash.
12	CRUVER	PATRICIA	19		F	M	Seattle, Wash.	Sept. 11, 1918	3634 Burley Av., Seattle, Wash.
13	CURTIS	MARLEY W.	48		M	M		Supreme Court, Seattle, Mar. 20, 1920	1314 E. 45th St., Seattle, Wash.
14	CURTIS	LEORA A.	35		F	M	Minneapolis, Minn.	Nov. 11, 1902	1315 E. 45th St., Seattle, Wash.
15	DAKAN	CARL S.	57		M	S	Savannah, Mo.	Feb. 12, 1880	5102 E. 65th St., Seattle, Wash.
16	DOUGLAS	JOHN A.	24		M	S	Seattle, Wash.	Nov. 10, 1913	1836 Franklin St., Enumclaw, Wash.
17	ECKMANN	RAY L.	38		M	M	Minneapolis, Minn.	Feb. 19, 1899	1510 Ravenna Blvd., Seattle, Wash.
18	ECKMANN	DOROTHY J.	37		F	M	Seattle, Wash.	July 27, 1900	1510 Ravenna Blvd., Seattle, Wash.
19	DUBSKY	JOSEPH E.	20		M	S	Chicago, Ill.	Oct. 3, 1917	2120 E. 47th St., Seattle, Wash.
20	EDSEN	MARIAN	33		F	S	Seattle, Wash.	June 3, 1904	3936 Woodlawn Av., Seattle, Wash.
21	ELLIOTT	WALTER D.	21		M	S	Valdez, Alaska	Jan. 23, 1916	4536 - 17th Av., Seattle, Wash.
22	ERICKSEN	CARLTON L.	21		M	S	Seattle, Wash.	April 10, 1916	1716 East 45th St., Seattle, Wash.
23	FOWLER	HILDA	42		F	M	New York Mills, Minn.	Feb. 6, 1895	2602 Ash St., La Grand, Ore.
24	GARRETSAN	FRANK E.	19		M	S	Salem, Iowa	Feb. 27, 1918	1412 E. Aloha Av., Seattle, Wash
25	GRABENHORST	Coburn	20		M	S	Salem, Oregon	May 27, 1917	Duchess Apts., Seattle, Wash.
26	HANNEN	IRENE A.	22		F	S	Mt. Auburn, Iowa	April 9, 1915	1015 - 14th St., Greeley, Colo.
27	HOBAN	SARAH E.	56		F	W	Charlotte, Iowa	Oct. 17, 1881	1210 Alki Ave., Seattle, Wash.
28	HOLMBERG	CARL E.	23		M	S	Saginaw, Mich.	March 31, 1914	7118 Seward Pk. Ave., Seattle, Wash.
29	JOHNSON	RICHARD E.	25		M	S	Vancouver, Wash.	Mar. 21, 1912	1314 Kauffman Ave., Vancouver, Wash.
30	JOHNSTON	JAMES E.	20		M	S	Parma, Idaho	Apr. 16, 1917	4506 - 17th St. N.E. Seattle, Wash.

E. L. St. Martin.
Inspr. Steerage Passengers.
E. E. Reid.
Imm. Insp.

Albert Wolstenholme
Imm. Inspector.

ELIMINATION AND CORRECTION CERTIFIED

PURSER

Line: Canadian Pacific Steamships Limited
Owners: Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents: Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

1578

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., JANUARY 7TH, 19 Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C., JANUARY 12TH, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	PASSENGER BOARDED AT HONOLULU (CONTINUED)								
2	JOHNSON	SYLVIA L.	26		F	S	Portland, Ore.	March 2, 1917	4111 N.E. Failing St., Portland, Ore.
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	LINDLEY	[illegible]	27		F	M	Looley, Mont.	Jan. 18, 1914	
6	LINDSTEAD	[illegible]	27		M	S	St. Joseph, Mich.	May 10, 1909	1521 Boun Av., Seattle, Wash
7	MAHAFFAY	PEGGY	26		F	M	Boise, Idaho	Aug. 24, 1911	101 E. Granite, Bute, Mont.
8	MARKOV	VICTOR W.	22		M	S	Chicago, Ill	Dec. 28, 1915	111 Marymas Apts. Tacoma, Wash.
9	MATTES	FRANK G.	21		M	S	Seattle, Wash.	Oct. 22, 1916	1716 E. 45th St., Seattle, Wash
10	MEANS	ARTHUR G.	21		M	S	Echo, Oregon	Feb. 5, 1916	1716 E. 45th St., Seattle, Wash.
11	MERRITT	HELEN [illegible]	29		F	S	Duluth, Minn.	July 27, 1908	2324 Bigelow Av., Seattle, Wash
12	MILLER	MERLE L.	22		M	S	Thermon, Idaho	Aug. 5, 1915	4127 Linden Ave., Seattle, Wash
13	NEWTON	CHARLES E.	21		M	S	Lafayette, Ind.	Nov. 15, 1916	2120 E. 47th St., Seattle, Wash
14	PETERS	FRANK P.	21		M	S	Chicago, Ill.	Mar. 30, 1916	19 - 47th St. N.E. Seattle, Wash
15	PHELAN	JAMES	45		M	M	Sacramento, Cal.	Dec. 5, 1893	4711 - 17th Av. N.E. Seattle, Wash.
16	PHELPS	LLOYD D.	20		M	S	Victor, Montana	July 1, 1918	2814 E. Marion Av., Seattle, Wash.
17	RUSSELL	CHARLES E.	20		M	S	Seattle, Wash.	Dec. 8, 1917	516 E. Harrison Av., Seattle, Wash.
18	[redacted]								1705 - 24th Av., Seattle, Wash
19	[redacted]								1128 Ripley St., Gary, Ind.
20	[redacted]								1258 Ripley St., Gary, Ind.
21	SANDER	DOROTHY	56		F	M	Northport, Maine	Dec. 8, 1906	Ridgeview Hotel
22	SHELDRAKE	TOM L.	20		M	S	Parkdale, Ore.	Jan. 10, 1881	
23	SLIVINSKI	STEPHEN P.	20		M	S	Chicago Ill.	Aug. 10, 1917	1215 East Ave., Seattle, Wash.
24	THOMAS	HELEN K.	25		F	M	Batonville, Wash.	[illegible]	819 Main St., Hood River, Ore.
25	VEHER	RICHARD D.	24		M	S	Portland, Ore.	Nov. 7, 1913	1711 E. 47th St.N.E. Seattle, Wash.
26	[redacted]							June 29, 1914	3rd & Blanchard Sts., Seattle, Wash.
27	WALKER	CHESTER R.	31		M	M	New Albany, Ind.	Dec. 28, 1906	Rt. #2, Box 238, Portland, Ore.
28	WILEY	EDITH	26		F	S	Buffalo, N.Y.	Dec. 14, 1911	5724 - 17th St. N.E., Seattle, Wash.
29	WISE	HENRY T.	32		M	M	Spokane, Wash.	Dec. 11, 1916	4747 Interna Av., Seattle, Wash
30	[redacted]	JACK PHILIP	21		M	S	Seattle, Wash.	Dec. 14, 1916	45[illegible] - 47th Av. N.E., Seattle, Wash.
		RICHARD C.	21		M	S	Medina, Wash.	March 5, 1918	4[illegible] - 55th Av. N.E. Seattle, Wash.

[redacted]

Examined
Imm. Insp.

ELIMINATION AND CORRECTION CERTIFIED

Allert Wolstenholme
Imm. Inspector.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 508-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

1937

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

1057

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN, DECEMBER 29, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, DECEMBER 29TH, 1937								
1	RUGH	ARTHUR	64		M	M	December 7, 1873	Salem, Va.	414 West 121st St. New York City
2	RUGH	GERTRUDE R.	61		F	M	May 29, 1876	Cedar, Iowa	414 West 121st St., New York City
3	Lines 3 to 30 inclusive not used.								
4	Albert Robstenhorne								
5	Imm. Inspector.								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINATION AND INSPECTION CERTIFIED

PURSER

Line... Canadian Pacific Steamships Limited
Owners ... Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—314

Form 436
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a po... of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, DECEMBER 21ST, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, DEC. 21ST, 1937								
1	[redacted]								
2	SHIRAY	[illegible]	34	1	F	S	January 27,1903	Utica, N.Y.	
3	[illegible]	[illegible]	51		F	S	March 28, 1886	Lynchburg, Va.	176 Broad St., Newark, N.J.
4									Krise Bldg., Lynchburg, Va.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[redacted]

Lines 4 to 30 inclusive not required.

Line... Pacific Steamships Limited
Owners ...dian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 520-A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

1435

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

8

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., JANUARY 7th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA [redacted], B.C. JANUARY 12TH, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LAST PERSON EMBARKED AT HONOLULU (CONTINUED)								
1	ZEBECK	WALTER W.	22		M	S	Chicago, Ill.	Dec. 28, 1915	4554 - 19th N.E. Seattle, Wash.
2									
3	Lines 3 to 30 inclusive noted								
4	B.L. St. Martin								
5	Immigrant Inspector								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

FORM 523A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA P.I., DEC. 27th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JAN 19 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. DECEMBER 20, 1937								
1	BARE	BELSIE T.	51		F	M	November 1, 1886 Alexander City, Ala.		Kemper Lane Hotel, Cincinnati, Ohio.
2	[redacted]								Shanghai & HongKong Bank,
3	[redacted]								c/o Shanghai & HongKong Bank,
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 4 to 30 inclusive not used.
Albert Wolstenholme
Immn. Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R J Hickey, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila, & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R J Hickey

Staff Captain.

JAN 12 1938

Sworn to before me this ... day of ..., 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

24 List B

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JAN 12 1938, 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage; whether paid by relative, whether paid by or for other person, or by any corporation, society, public body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States									Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes—: Year or period of years	If Yes—: Where?	If Yes—: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - H.A. Sellers, Geshe Bldg., Osaka, Japan	England via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1935	In transit		Friend - W.W. Morts, c/o Miller & Phipps Ave., New York	Transit only	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Fr.	Brn	Blue	Nil
2	Friend - H.A. Sellers, Geshe Bldg., Osaka, Japan	England via	New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Friend - H.W. Morts, c/o Miller & Phipps Ave., 141 E. 57th Ave., New York	Transit only	no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	4	Fr.	Brn	Gry	nil
3	c/o British Embassy, Tokyo, Japan	England via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1926	In transit		Daughter - Mrs. Hargreaves Shannon House, Pennington, Ulverston, England	2 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Gry	Blue	Nil
4	P.O. Box 66 Kobe, Japan	Holland via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1917 to 1937	New York Nov. 1937		Wife - Mrs. P.V. Hoogen Oudekerk, Amstel, Holland	5 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Grey	Blue	Nil
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—880

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 590 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1 2 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, DECEMBER 31ST, 19 37

	1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
	No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or IP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
✓	1	Not Imm.	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, DECEMBER 31ST, 1937																				
✓	2	Not Imm.	BAWNSLEY	WILLIAM A.	37		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Huddersfield	Transit Certificate #53	Yokohama	12/27/37	3(3) Transit	Japan	Yokohama	
	3		BAWNSLEY	MABEL R.	45		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Australia	Australian	Australia	Sydney	Transit Certificate #54	Yokohama	12/27/37	3(3) Transit.	Japan	Yokohama	
	4		MANSOM	KATHARINE	45		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Diplomatic #1	Tokyo	12/29/37		Japan	Tokyo	
	5		VAN MESSOM	SEIKO	48		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Groningen	Transit Certificate #66	Kobe	12/15/37		Holland	Oudezerk	
	6																						
	7																						
	8																						
	9																						
	10																						
	11																						
	12																						
	13																						
	14																						
	15																						
	16																						
	17																						
	18																						
	19																						
	20																						
	21																						
	22																						
	23																						
	24																						
	25																						
	26																						
	27																						
	28																						
	29																						
	30																						

Lines 5 to 30 Incl. not used.

Danish
Immigrant Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

FILED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J C MacKenzie
Signature

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of, 19

at VICTORIA, VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P J Hickey, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Hills, A Wayports, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P J Hickey

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of ....., 19

at VICTORIA, VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

23 List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JAN 19 1938, *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid by passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by THE ALIEN himself, by transportation company, society, public or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - L.D. McNicoll China Soap Co., Shanghai China	England via New York		$150 Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Transit to: Firm - Lever Bros. Ltd., Blackfriars, London, England	no	wks	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr	Blk.	Blue	Nil
2	Friend - Dr. M.C. Berrie 142 Kaseen Rd., Shanghai China	England via New York		$200 Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit		Daughter - Roberta Fryer 57 Compton St., London, England	no	mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Gry.	Blue	Nil
3	c/o Jardine Matheson & Co. Shanghai, China	England via St.John		Yes	Employer	Yes	Yes	1931	In transit		Sister - Mrs. J.A.Justice 27 Lauriefield, Abbeyhill, Edinburg, Scotland	no	mos	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn.	Gry.	Nil
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

1352

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from KOBE, JAPAN, DECEMBER 29TH, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		P.A. UNDER, PASSED AT KOBE, DECEMBER 29TH, 1937																	
✓ 1	Not Imm.	DUNCAN	HARVEY G.	32		M S	Advertising	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Temporary Visitor 414	Shanghai	12/9/37	3(3) Transit 3(2) Plea.	China	Shanghai
✓ 2	Not Imm.	FRYER	GEORGE S.	60		M M	Supt.Blind School	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	China	Shanghai	Temporary Visitor 420	Shanghai	12/8/37		China	Shanghai
3		LAING	JAMES	49		M S	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor 489	Shanghai	12/21/37		China	Shanghai
4		Lines 4 to 30 Inclusive not used.																	
		E.E.Dargl.																	
		Immigrant Inspector.																	
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																	
20																			
21		PURSER																	
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Mackenzie
Surgeon

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of [illegible], 19

at VICTORIA, VANCOUVER

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... A. L. Hickey
..... Officer.

JAN 12 1938

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at VICTORIA [redacted]

.....
Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

12 List E

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, JAN 12 1938, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid by such passage, whether paid by relatives, whether paid by any other persons, or by any organization, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Firm - Yuken Gold Mg., Ampang, Selanger, F.M.S.		Encinitas Cal.		Yes	Self	Yes	Yes	1927	Encinitas Calif.	1927	Friend - Mr.F.A.M. Smith, Encinitas, California	6	ne	Mesne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	10	Fr.	Brn	Blue	Nil
2	Husband's Firm - Yuken Gold Co., Ampang, Selanger, F.M.S.		Encinitas Cal.		Yes	Husband	Yes	Yes	Born	there		Friend - Mr. F.A.M. Smith Encinitas, Calif.	6	ne	Mes	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
3	Father's Firm - Yuken Gold Co., Ampang, Selanger, F.M.S.		Encinitas Cal.		Yes	Father	No	-	-	-		Friend - Mr. F.A.M. Smith Encinitas, Calif.	6	ne	Mes	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	3	7	Fr.	Brn	Blue	Nil
4	Friend - Mr. Almgren, Great Northern Rail...	Denmark										Friend - Mrs. Anna Schmutzhe	7																
5	"Tregaren" Bullers Rd., Cotton, Colombo	England			Yes	Self	Yes	No				Mother - Mrs. M. M. Musker Bay, Heron Wilts, England	1																
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

Line.....

Owners .....

Local Agents .....

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2715

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from HONGKONG, DECEMBER 24TH, 1937

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EXAMINED AT HONGKONG, DECEMBER 24TH, 1937																	
1		GURR	FREDERICK W.	43		M	M	Mining Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Temporary Visitor 87	Singapore	12/15/37		F.M.S.	KualaLumpur
2		GURR	MARIE M.	29		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Strond	[illegible] 137 - Singapore 9/25/35				F.M.S.	KualaLumpur
3		GURR	FREDERICK W.	6		M	S	Child	No	-	No	Grt.Brit.	English	F.M.S.	Kuala Lumpur	Temporary Visitor 87	Singapore	12/15/37		F.M.S.	KualaLumpur
4		[redacted]								Danish						Temporary Visitor-					
5		[redacted]						Inspector								Transit Certificate					Colombo, Ceylon
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 6 to 30 inclusive not used
E. L. J. C. Martin
Comm. Asst.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

D S MacKenzie

JAN 12 1938

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from MANILA, P.I., DECEMBER 20, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. DECEMBER 20TH, 1937								
1	[redacted]								316 N. 8th St. St. Louis, Mo.
2	LYON	RUBY E.	56		F	M	May 12th, 1881	Cincinnati, Ohio	Piccadilly Apts., Los Angeles, Cal.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 3 to 30 incl. not used

[illegible] Inspector

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line.... Canadian Pacific Steamships Limited

Owners [illegible] Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents [illegible] Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—66

125

Form 676
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG, DECEMBER 24, 1937, Arriving at Port of VICTORIA JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS BOOKED AT HONGKONG, DECEMBER 24TH, 1937								
1	[redacted]								
2	[redacted]								
3	[redacted]						[redacted] Ithaca, N.Y.		c/o Standard-Vacuum Oil Co., [redacted] Broadway, New York.
4	MARQUIS	[redacted]	40	F	S	July 8, 1897	Greensburg, Pa.	app #R3389 Wash. 6/20/34	65 Mildred Parkway, New [redacted]
5	[redacted]	VIRGINIA ...	34	F	S	Oct. 18, 1903	Newtonville, Mass.	app # 79203-Wash 2/20/34	66 Mildred Parkway, New [redacted]
6									156 - 5th Avenue, New York, N.Y
7									610 Park Ave. New York, N.Y.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14	Lines 1 to 30 inclusive were not used								
15									
16	[redacted] Inspector								
17									
18									
19									
20									
21									
22	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
23									
24	PURSER.								
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.... [redacted]
Owners [redacted] Steamships Limited
Local Agents [redacted] Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon .ch manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—

128

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN, DECEMBER 29TH, 1937, Arriving at Port of VICTORIA JAN 1 8 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, DECEMBER 29TH, 1937								
1	[redacted]								17 Old Slip, New York City
2	STALEY A.W.	WILLIAM A.	40		M	M	July 11th, 1897	Walkers, Va.	U.S.P.P. Issued Harbin China, Apr. 15, 1935	c/o National City Bank, 55 Wall Street, New York.
3	Lines 3 to 30 inclusive not used.								
4	Albert Wolstenholme								
5	Immn. Inspector.								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.								
21									
22	PURSER.								
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6[illegible]

1217

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted] 37

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONOLULU T. H., JANUARY 7th, 1938, Arriving at Port of VICTORIA 8th JANUARY, 1938

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T. H. (Continued)								
2	LARSON	LEONAL	26		M	S	15th March, 1901.	Salt Lake City, Utah	[redacted] Monte Road, Berkeley, California
3	EWELIN	H E	37		M	S	Sept. 1916.	Shoshone, Idaho	[redacted] 47th Street, Seattle Wash.
4	MACLAY	A W	79		M	W		Superior Court, Santa Rosa, Cal. 1890	[redacted] Petaluma, Calif.
5	[redacted]		[redacted]				8th September,	Emporia, Kansas	[redacted] 19th Ave., N.W. Seattle, Wash.
6	[redacted]		[redacted]		M	M	25th January, 1893.	Chicago, Illinois	118 Park Ave., [redacted] Ill.
7	[redacted]		[redacted]		F	M	25th July, 1894.	Chicago, Illinois	118 Park Ave., [redacted] Ill.
8	PARKESS	A W	[redacted]		M	M	29th Oct 1866	Miller Falls, Mass.	[redacted] Homeland Salina, Kansas
9	PARKESS	A W	[redacted]	49	F	M	2nd September, 1890	Felum, Kansas	702 Highland Salina, Kansas.
10	PRATT	A W	[redacted]	23	F	S	27th October, 1914.	Almena, Kansas	1716 Summit Ave., Seattle Wash.
11	ROSS	Thos	[redacted]	25	F	S	19th Mar. 1912.	Superior, Wisconsin	[redacted] E. 9th Ave., [redacted], Wisconsin
12	[redacted]		[redacted]	32	M	M	14th Sept. 1906.	St. Paul, Minnesota	[redacted] Portland Ave., St. Paul, Minn.
13	[redacted]		[redacted]	30	F	M	26th Sept. 1906.	St. Paul, Minnesota	[redacted] Portland Ave., St. Paul, Minn.
14	[redacted]		[redacted]	[redacted]	M	S		District Court, Honolulu, T. H. 1899	American Factors, Ltd., 129 [redacted] St., New York, N.Y.
15	[redacted]		[redacted]	[redacted]					[redacted] Seattle, Wash.
16	STEWART	Edith	[redacted]	51	F	M	2nd November, 1886.	Solomon, Kansas	2045 E. Newton St., Seattle, Wash.
17	[redacted]		[redacted]	[redacted]					[redacted]
18	WIL[redacted]	A W	M [redacted]	60	F	S	14th November, 1911	Utica, N.Y.	[redacted]
19	[redacted]	A W	[redacted]	34	M	S	26th March, 1893.	Mount Auburn, Ill.	[redacted] 2347 Latona, Seattle, Wash.
20									c/o Washington Athletic Club Seattle, Wash.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

not used.

Albert Wolstenholme
Immigration Inspector.

Said

Line [redacted]
Owners [redacted] Steamship Co. Ltd.
Local Agent [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1126

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted] 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONOLULU JANUARY 7, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] B.C. JANUARY 12th, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs. Mos.	SEX	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FIRST CLASS PA[redacted]							
1	[redacted]						By Marriage	401 North J Street,
2	[redacted]							[redacted]
3	[redacted]							925 - 11th Ave. North
4	BELDEN	[illegible]	[redacted]	F	[redacted]	[redacted] 1878	Sparta, [redacted]	[redacted]
5	BUTLER	A.W.	[redacted]	F	[redacted]	September 9th 1899.	San Francisco, Cal.	Alexander & Baldwin, 215 Market Street, San Francisco, Cal.
6	BUTLER	A.W.	[redacted]	F	S	Aug 30th, 1903.	Fresno, Cal.	Alexander & Baldwin, 215 Market Street, San Francisco, Cal.
7	[redacted]							1441 Leavn Street,
8	CAREY	[illegible]	[redacted]	F	S	[redacted] vember 2, 1895.	Philadelphia, Penna.	2802 Diamond Street, Philadelphia, Penna.
9	[redacted]							[redacted]
10	[redacted]							[redacted]
11	COHEN	[illegible]	RUBY	4[illegible]	F	S	25th Oct., 1896	Oakland, Cal.
12	[redacted]							Providence
13	CUNNINGHAM	[illegible]	WILLIAM F.	[illegible]	M	S	May 18th, 1886.	Sara[illegible]
14	[redacted]							[redacted]
15	DODGE	[illegible]	LOUELLA S.	52	M	S	[redacted] ecember 18th, 1884	Alameda, California
16	DUFFY	[illegible]	GILBERT LE. BAKER	21	M	S	October 10,1916	Seattle, Wash.
17	[redacted]							913 - 3rd Avenue, Seattle, Wash.
18	[redacted]							[redacted]
19	GREILING	A.W.	[illegible] H.	38	M	M	7th May, 1899.	Green Bay, Wis.
20	GREILING	A.W.	LINLA MARIA	38	F	M	April 13, 1899.	Duluth, Minnesota
21	HALL	[illegible]	DAVID C.	62	M	M	May 1st, 1873.	Boston, Mass.
22	HALL	[illegible]	KATHERINE E.	58	F	M	Jan.5th,1882.	Greenfield, Mo.
23	HONEYWELL	A.W.	KATHERINE	28	F	S	20th April,1909.	Newton, Mass.
24	HONEYWELL	A.W.	NATHANIEL	6	M	S	27th June, 1930.	Lather, Mass.
25	HOUSTON	[illegible]	DAVID T.	57	M	M	[illegible]ecember 29,1880.	Seattle, Wash.
26	HOUSTON	A.W.	LULU	51	F	M	[illegible]th October,1885.	Richmond, Indiana
27	HULL	[illegible]	GEORGE HERBERT	20	M	S	20th April, 1917.	Seattle, Wash.
28	[redacted]							[redacted]
29	KRANTZ	A.W.	CONRAD [illegible]	36	M	M	3rd November,1901.	Seattle, Wash.
30	LAMOND	[illegible]	HENRY C	41	M	M	15th July, 1896.	Boston, Mass.

[illegible] Inspector.

Albert Wolstenholme
Immm. Inspector

ALTERATIONS OR ERASURES MUST BE INITIALED BY MASTER

CHIEF PURSER

Line [illegible] Pacific Steamship Limited
Owners [illegible] Steamships Limited
Local Agents [illegible] Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

125

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number.

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, DECEMBER 31ST, 19 27, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] JAN 12 1928, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	If native of United States Insular Possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, DECEMBER 31ST, 1927							
1	BLEFELD	HE,	CHARLE	48	M	M	USPP#490629-Wash.	
2	GUGGENHEIM	Mrs	KARL -	56	M	M	USPP#163810-Wash. 1/29/35	Federal Court, Philadelphia, Pa. 1918 U.S. Circuit Court, Southern District, New York City, March 1908. — 299 Riverside Dr., New York; 267 West 89th St. New York
3	[redacted]							Youngstown, Ohio.
4	[redacted]							Akron Ohio.
5	[redacted]							Ohio.
6	MacKENZIE	DUNCAN J.	52	M	M	November 26, 1885 Philadelphia, Pa.	USPP#12-3 with 3/ /55	[redacted] Rhodes Ave., Akron, Ohio; 50 So. Front St., Philadelphia, Pa.
7	Lines 1 to 30, inclusive were not used— H.E.Reid							
8								
9	Inspector							
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED							
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line.... Canadian Pacific Steamships Limited
Owners ... Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents ... Canadian Pacific Steamships Limited

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6137

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Hickey [illegible] Captain, of the P.M.S. "Empress of Canada", from Manila, P. I. & Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First, or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] W. Hickey
[illegible] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of January, 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel name of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 34, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [redacted]

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector [illegible] 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible] [redacted], [illegible] JANUARY, 19 38

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at bottom of this page.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported before some prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain permanently or temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1		With Seattle, Wash.							4 x 30	1/26/37																		
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Seattle, Wash. 330 Pass. Sec. 4-C.

Form No. [illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 840
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2 — 21

124

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____. Passengers sailing from HONOLULU, T.H., JANUARY 7th, 19__

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Inspection Service use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District	
1		Engstrom	Olof	64		M															
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 2 to 30 inclusive not used.
E. L. St. Martin.
U.S. Immigrant Inspr.

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted] *Surgeon of the* [redacted], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. Mocarge

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*[redacted]

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] CAPTAIN, *of the* [illegible] DOMINION OF CANADA, *from* [illegible] VICTORIA, B.C. [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. J. Hickey

Officer.

JAN 12 1938

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at ~~VICTORIA~~ VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Conditions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining the year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 20

States, at a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector. The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C.

JAN 18 1938 JAN 19 , 19

No.	1	18 Final destination: Foreign country (or place of departure)	18 Final destination: U.S. (or its territory or possessions) State	18 Final destination: U.S. (or its territory or possessions) City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50 and if less, how much	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Firm - Jacobson van den Berg, P.O. Box 71, Osaka, Japan	Holland	via New York		Yes	Self $300	No	-	-	-		Transit to:- Firm - Jacobson Van Den Berg, Hofplein, Rotterdam	Sailing N.W.S.S. Europa 1/29/38		no	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	9	Fr	Brn	Blue	Nil
2	Firm - Carter Macy Tea & Coffee Co.Inc., Taihoku, Formosa,	England	via New York		Yes	Employer	Yes	1937	In transit			Wife - Mrs. R.B. Orr, Brackenbine, Maybridge, Surrey, England		no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	Fr.	Brn	Brn	Nil
3	Friend - Mrs. M.Trainahelm, Nakayamate-dori, Kobe, Japan	Scotland	via New York		Yes	Self	Yes	1933	In transit			Sister - Mrs. A.Gemmell, 24 Avondale Ave. Paisley, Scotland		no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Gry	Nil
4	Friend - Mrs. M. Trainahelm, Nakayamate-dori, Kobe, Japan	Scotland	via New York		Yes	Husband	Yes	1932	In transit			Sister-in-law, Mrs. A. Gemmell, 24 Avondale Ave, Paisley, Scotland		no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr	Brn	Gry	Nil
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration and Naturalization Service

List 1 2 3 F 20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from KOBE, JAPAN , DECEMBER 29 TH , 1937

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground	Write	Nationality. Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc.	Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE - - DECEMBER 29TH, 1937																	
1	Not Cert.	KNOTTENBELT	ANTONY	29		M	S Merchant	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Transit Certificate #1	Osaka	12/17/37	3(3) Transit	Japan Kobe
2		[illegible]	ROBERT O.	68		M	M Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	China	Kulangsu	Temporary Visitor 8143	London	2/3/37		England London
3		ORR	PETER C.	37		M	M Chemist	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Paisley	Transit Certificate 64	Kobe	12/4/37		Japan Kobe
4		ORR	MARGARET S.	36		F	M Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit	Scotch	Scotland	Glasgow	Transit Certificate 65	Kobe	12/4/37		Japan Kobe
5		Lines 5 to 30 incl. Not used.																	
6		J. David.																	
7		Immigrant Insp.																	
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18		LANDING AND DIRECTIONS CERTIFIED																	
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , Surgeon of the S , (State whether Surgeon sailing thereunto or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such I and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie

Sworn to before me this 12 day of 1938, 19

at VANCOUVER

(Signature and title of notary or inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Hackney
..... Officer.

Sworn to before me this JAN 19 1938 day of ....., 19

at VICTORIA [redacted]

.....
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Destinations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

19 List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA , JAN 12 1939 , *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative (state which) paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last previous visit)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States														
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is coming to the United States for care and treatment of the insane or has been such a case in the past year	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming for purpose of performing any skilled or unskilled labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Mother-in-law, Mrs. Tefong Hsu, 3 West Lane, Chu-kuantzu, Hunan, China	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Los Angeles California	Oct. 1936	902 - 150 - 5th Ave., New York City, N.Y.	Husband - Mr. W.P. Yen,	1	No	Yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fr.	Brn.	Blue	Nil
2	Grandmother - Mrs. Tefong Hsu, 3 West Lane, Chu-kuantzu, Hunan, China	[redacted]						Los Angeles, Cal.	Oct. 1936	New York City, N.Y.	Father - Mr. W.P. Yen.	1	[redacted]																
3	[redacted]							Los Angeles	Oct. 1936	New York City, N.Y.		1																	
4	[redacted] kuantzu, Hunan, China								Oct. 1936	New York City, N.Y.	Father - Mr. W.P. Yen																		
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3 19

122

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONGKONG , DECEMBER 24TH , 19 34

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm	HSU	HUTH	25	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	China	German	U.S.A.	Holstein	Non-Immigrant 424	HongKong	12/27/34	sec-3-1- visa of Boat affidavit	China	Kuling
2	[redacted]														Non-Immigrant					
3															Non-Immigrant					
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CHINESE PASSENGER ARRIVED AT HONGKONG, DECEMBER 24, 1934

Lines 4 to 30 inclusive not used

E. L. Kaiser
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* U.S. [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* 37 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

DEC 12 1938

D G Mackenzie
(Signature)

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.J. HICKEY STAFF CAPTAIN *, of the* R.M.S."EMPRESS OF CANADA *, from* MANILA,P.I & Ports *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R Hickey

Officer.

Staff Captain.

Sworn to before me this 12th. *day of* January *, 19* 38.

at Victoria [redacted] B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exempted, — claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country who alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

18 List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA A[redacted], JANUARY 12TH, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence.)						Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States															
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to be here for crew and proceed on the same vessel or other vessel on which he arrived	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	I am a person or advocate of the unlawful destruction of property, or am a member of or affiliated with any organization entertaining such belief (See Instructions for full text of this question)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Instructions for full text of this question)	Whether coming for purpose of practicing polygamy or other immorality in the United States	Whether excluded and deported before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification
1	Firm - Ocean Accident & [illegible]	Europe											3															
2	[illegible]	England	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father - Mr. F. Bingham 3 Durham Place, London, England	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
3	c/o Chinese [illegible] Yamanaka, China	England via	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home - "Wensley", Bradford-on-Avon, Wiltshire, England	2 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Bld.	Mal.	Nil
4	c/o Colonial Secretary, Victoria, Hongkong	England via	New York		Self	Yes	No	-	-	-	Home "Mount Barn" Shi[illegible] Torquay, [illegible]	3	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Blue	Nil
5	Friend - Mrs. G.C. Kent, [illegible] Calcutta India.	England via	New York	Yes	Self	Yes	No	-			[illegible] Mrs. T. Hall [illegible]	3	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Brn.	Grn.	Nil
6	Husband - G.S. Hall [illegible]onal City Bank [illegible]anghai, China		Texas	Houston	Yes	Husband & Firm	Yes	Yes			In transit	Hall, Nacogdoches, Houston, Texas	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	2	Fr.	Bld	Blue	Nil
7	Father - G. W. Hall, National City Bank, Hankow, China		Texas	Houston		Firm	No	Yes	1934	In transit		Grandmother, Mrs. T. Hall Nacogdoches, Houston, Texas.	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	Fr.	Bld	Blue	Nil
8	Father - G. W. Hall, National City Bank, Hankow, China		Texas	Houston		Father's Firm	no	Yes	1934	In transit		Grandmother, Mrs. T. Hall Nacogdoches, Houston, Texas	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	Fr.	Bld	Blue	Nil
9	Wife - Mrs. [illegible] [illegible] Rue Gambetta, Paris, France	Fr. Belgium				Self	~~Yes~~ $1500	Yes	1934	In Transit		Grandmother, Mrs. T. Hall Texas Wife - Mrs. J. R. Amrat 1001 Chalon Road Bel Air, Hollywood, Cal.	6 mos	no	Perm	no	no	no	no	no	Good	no	6	2	Fr.	Brn	Brn	Nil
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE – Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 121

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* HONGKONG , DECEMBER 24TH , 1937

PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, DECEMBER 24, 1937

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	11 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	13 Issued Place	Date	14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]		[illegible]													Temporary Visitor				
2		INGHAM	CELIA H.	28		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	1	Transit Certificate Swatow	12/17/37		China	Yunnanfu
3		RUTTWELL	HUMPHREY J.	28		M	S	Civil [illegible]	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Harrow	81	Transit Certificate Hongkong	12/2/37		China	Hongkong
4		ORSYTH	IVY B.	32		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Scotland	Inverness	11	Temporary Visitor Calcutta	9/1/37		India	Calcutta
5		ALL	FRANCES W.	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	24	Temporary Visitor Mankow	12/17/37		China	Mankow
6		ALL	JULIET A.	12		F	S	Student	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	Hongkong	Victoria	[illegible]	Temporary Visitor Mankow	12/17/37		China	Mankow
7		ALL	[illegible] A.	5		M	S	Child	No	-	No	U.S.A.	English	Hongkong	Victoria	24	Temporary Visitor Mankow	12/17/37		China	Mankow
8		[illegible]		[illegible]													Temporary Visitor			China	Kaifeng
9		[illegible]	JEAN R.	49		M	M	Film Actor	Yes	French English	Yes	France	French	France	Perigeux	1680	Paris	11/17/37		France	Paris
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 10 to 30 inclusive not used.
E. L. St. Martin.
Immigrant Inspr.

ELIMINATION AND CORRECTIONS CERTIFIED
MASTER.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-470

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D C MacKenzie, Surgeon of the P.M.S. "Empress of Canada," Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie
Surgeon

Sworn to before me this 14th day of January, 19 38

at [redacted] B C

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

120

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 117

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Yokohama, Japan, Dec. 31st., 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Jan. 12th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Closed Ord Class		Passengers embarked at Yokohama Dec. 31st, 1937.						
1	LEFT SHIP AT VICTORIA Baldwin	Margaret Jessie	32	4	F	M		Father U.S.Citizens	Friend, L. Forsyth C/o Hotel Edmund Meany Seattle, Wash.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA Wolfsen, Orner	Paul Richard	45		M	S	July 6th. 1897, Rockford, Ill.		Friend, L.N. Hughes 1108, 8th. Ave., Seattle, Wash.
3									
4									
5							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED		
6									
7									
8							CHIEF PURSER.		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 6346

119

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 116

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from KOBE, JAPAN DEC. 29th., 19 37, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, JAN.12th., 19 38.

CLOSED 4rd. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, DEC. 29th. 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Casto	Joseph Harold	36	2	M	M	Oct. 11th. 1901, Spokane, Wash.		Father, Mr.S.L. Casto Route 12,Box 404,Portland, Ore.
2	Casto	Marguerite N.	33		F	M	Dec.29th. 1904, Chicago, Ill.		Father-in-law,Mr.S.L. Casto Route 12,Box 404,Portland,Ore.
3	Casto	Ruth Marian	8	5	F	S		By Parentage	Grand-father, Mr. S.L.Casto Route 12, Box 404,Portland,Ore.
4	Casto	Edith Mary	5	1	F	S		By Parentage	Grand-father, Mr.S.L. Casto Route 12,Box 404,Portland,Ore.
5	Casto	Robert Lake	3	5	M	S	July 26th. 1934, Oregon City, Ore.	By Parentage	Grand-father,Mr.S.L. Casto Route 12,Box 404,Portland,Ore.
6	Casto	James Harold		6	M	S		By Parentage	Grand-father,Mr.S.L. Casto Route 12,Box 404,Portland,Ore.
7	McElwreath	Athria Georgia	37		F	S	Nov.11th. 1900, Cumberland, Okla.		Brother, W.C. Marney Corsicana, Texas, U.S.A.
8	Schultz	George	45	6	M	M	May 5th. 1892, Annapolis, Md.		Wife, Mrs. G.W. Schultz Benicia,Calif.
9	Murphy	Mamie Lois	19		F	S	Feb. 11th.1918, Cedartown, Georgia		Guardian, Miss M. Harpst 740 Fletcher St.,Cedartown,Ga.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

118

FORM 509 B
U.S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONG KONG, DEC. 24th., 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, JAN. 12th., 1938.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	SUPPLEMENTARY CLOSED 3RD. CLASS PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, DEC. 24th. 1937								
1	Carlson	Paul E.	39		M	M	March 19th. 1898 Duluth, Minn.		260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA Carlson	Ruth L.	35		F	M	Feb. 28th. 1902 Wadena, Minn.		260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA Carlson	Roger	10	6	M	S		Parents U.S. Citizens.	260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA Carlson	Joyce	9		F	S		Parents U.S. Citizens.	260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA Carlson	Ralph	6		M	S		Parents U.S. Citizens.	260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA Carlson	Paul	5		M	S		Parents U.S. Citizens.	260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
7	Carlin	Earle JOHN	22		M	S	Nov 14th. 1915, Iron River, Mich.	P.P. No. 297961. WASHN. May 29. 1936	Albion, New York, N.Y.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA Dewey	Chester E.	40		M	M	Oct. 24th. 1897, Morocco, Indiana		260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA Dewey	Mary M.	40		F	M	Dec 15th 1897, Cryeburg, Maine		260,- W. 44th.St., New York, N.Y.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA Arnold	Evangel	15		F	S	Feb. 9th. 1921 Ryeburg, Maine		260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA Travis	Jonathan	9		M	S		Parents U.S. Citizens.	260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA Travis	Ivan	8		M	S		Parents U.S. Citizens.	260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA Travis	Paul	6		M	S		Parents U.S. Citizens.	260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA Travis	Urbane	3		M	S		Parents U.S. Citizens.	260 - W. 44th.St., New York, N.Y.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY :—

H.T. ROWBOTTUM

EXAMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF INSPR.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-606

117

Form 436
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 117

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONG KONG, DEC. 24th., 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, JAN. 12th., 19 38.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED SED. CLASS								
✓1	Hamilton ✓	Josephine Fish ✓	24		F	S	Apr. 18th. 1913, St.Johnsbury, Vt.	RR No. 209697. WASHN. JUNE 11. 1935. DISTRESSED SEAMAN FROM H.M. Rewarded BY U.S. CONSA: SIGNED ON BRIGSHP. "SEAFARLEIGH" AT HUDIKSVALL	105 Franklin St. Greenfield, Mass. U.S.A.
✓2	Lambert ✓	Roy Brooks ✓	19		M	S	May 4th. 1918, Wichita, Kansas.		Parents, Mr.& Mrs.C.W.Lambert 808 So. Belmont St. Wichita, Kansas, U.S.A.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA Van Meter	Lester Lucerne	30	8	M	M	Apr.13th. 1907, Riverside, Calif.		Friend, Mr.A.E. Mitchell 1307 Waterloo St., Los Angeles, Cal.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA Van Meter	Patricia A.	30	10	F	M	Feb.13th. 1907, Los Angeles, Calif.		Friend, Mr. A.E.Mitchell 1307 Waterloo St., Los Angeles, Cal.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA Van Meter	David L.	6		M	S	Nov. 2nd. 1929, Riverside, Calif.		Friend, Mr.A.E. Mitchell 1307 Waterloo St., Los Angeles, Cal.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA Van Meter	Dolly R.	6		F	S	May 9th. 1931, Riverside, Calif.		Friend, Mr.A.E. Mitchell 1307 Waterloo St., Los Angeles, Cal.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA Van Meter	Edith	1	10	F	S		By Parentage	Friend, Mr.A.E. Mitchell 1307 Waterloo St., Los Angeles, Cal.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA Vanderburgh	Richard Montgomery	42	8	M	M		Parents U.S.Citizens.	C/o Friend J.C. Haley 2901 North 29th, St. Tacoma, Wash.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA Vanderburgh	Hester Cartwright	44	8	F	M	Apr. 8th. 1893, Wheeling, W. Va.	Landed @ Honolulu Jan 6/38	C/o Friend, J.C. Haley 2901 North 29th. St., Tacoma, Wash.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA Vanderburgh	Richard Cartwright	10		M	S		By Parentage do-	C/o Friend, J.C. Haley 2901 North 29th. St., Tacoma, Wash.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA Vanderburgh	David Ernest	8	4	M	S		By Parentage do-	C/o Friend, J.C. Haley 2901 North 29th. St., Tacoma, Wash.
12									
13								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
14									
15							EXAMINED BY:-		
16							H. T. ROWBOTTOM.	CHIEF PURSER.	
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

116

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 113

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from Manila, P.I., DEC.20th., 19 37, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, Jan. 12th., 19 38.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3RD. CLASS								
1	~~Black~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	Gladys M.	38	2	F	S	Oct.15th. 1899, Beatrice, Nebr.		Father, J.R. Black ~~R.F.D.Box 362,Sawtelle, Calif.~~
2	~~Stuckey~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	Harry	40		M	S	June 10th. 1889, Hedgesville, West Va.		Mother, Doriel Stuckey Hedgesville, West Va.
✓ 3	Watkins ,Jr. ✓	William G. ✓	25		M	S	Nov.3rd. 1912,	Dyersberg, Tenn.	P.P.No. 289035 . WASHN. May 28.1936	Father, Mr.W.G. Watkins c/o Railway Exp.Agency, Cincinnati, Ohio.
4	~~Watson~~ LEFT SHIP AT VICTORIA	Frances Loraine	30		F	M	June 10th. 1907, Tulia, Texas			339, Pacific Ave.San Pedro Calif.
✓ 5	Watson ✓	Clarence EARL ✓	23		M	S	May 5th. 1914,	Carver, Ky.	P.P.No. 289185. WASHN. MAY. 20.1936 Transferred to Tourist Class	Father, Mr.B.B. Watson 3317,Bevis Ave.Cincinnati, Ohio.
6	~~Ziegler~~	Dan G.	21		M	S	Feb. 8th. 1916,	Hibbs, Ariz.		~~Mother, Mrs. R.S. Ziegler 280 E. Vrill St. Phoenix, Ariz.~~
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

EXAMINED BY:-
H.T. RONBOTTUM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* [illegible] *from* [illegible] *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. Hickey
Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., Jan. 12th., 1938.

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence.)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	C/o West Hopei Pioneer Mission Hopei Province, China.		S.C.	Columbia,	Yes	Self	Yes	Yes	1930 1934	Chicago	1934	Columbia Bible College Columbia, S.C., U.S.A.	No	Yes Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr.	Brn.	Blue	Nil
2	Father, Mr. A. Kok Netherland Legation, Peiping, China.		S.C.	Columbia	Yes	Father	Yes	Yes	Intransit	1932		Columbia Bible College Columbia, S.C. U.S.A.	No	Yes Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fr.	Brn.	Blue	Nil
3	Father, John Zeid 1167 Bubbling Well, Shanghai		D.C.	Wash.	Yes	Husband	Yes	Yes	1926 1927	Los Angeles	1927	Husband, Mr. S. Kriger 1205, Pennsylvania Ave. Washington, D.C.	No	Yes Indef.	PERMANENT No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Drk.	Brn.	Brn.	Nil
4	Grand-Father, John Zeid 1167 Bubbling Well, Shanghai		D.C.	Wash.	Yes	Father	Yes	Yes	1926 1927	Los Angeles	1927	Father, Mr. S. Kriger 1205, Pennsylvania Ave. Washington, D.C.	No	Yes Indef.	PERMANENT No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Drk.	Brn.	Brn.	Nil
5	Grand-father, John Zeid 1167 Bubbling Well, Shanghai		D.C.	Wash.	Yes	Father	Yes	Yes	Born-there	1927		Father, Mr. S. Kriger 1205, Pennsylvania Ave. Washington, D.C.	No	Yes Indef.	PERMANENT No	No	No	No	No	No	No	Good	No			Drk.	Brn.	Brn.	Nil
6	Friend, Rev. W.M. Turner 81 Picadie Apt. 322 Ave. Petain, Shanghai, China.	Miss.	Spring-field		Yes	Mission	Yes	Yes	Intransit	Apr.17 1930		C/o Gen. Council Assemblies of God 336 W. Pacific St. Springfield, Mo.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Fr.	Blue	Nil
7	Friend, Rev. W.M. Turner 81 Picadie Apt. 322 Ave. Petain, Shanghai, China	Miss.	Spring-field		Yes	Mission	Yes	Yes	Intransit	Apr. 17 1930		C/o Gen. Council Assemblies of God 336 W. Pacific St. Springfield, Mo.	No	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Blue	Nil
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 175 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada . Passengers sailing from Kobe , Dec. 29th , 1937

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	Place of birth — City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Issued — Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	*Last permanent residence — City or town, State, Province or District
1		CLOSED 3RD. CLASS		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, DEC. 29th. 1937.																	
2		LEFT SHIP AT VICTORIA Not	Pedius Emanuel	28	10	M	S	Missionary	Yes	English	Yes	Netherland	Dutch	Holland	Amsterdam	QIV #2053	Tientsin	Nov.16 1937		China	Peiping
3	IMMIGRANT	LEFT SHIP AT VICTORIA Not	Anna Cornelia	17	2½	F	S	Student	Yes	English	Yes	Netherland	Dutch	China	Peiping	QIV #68	Tientsin	Nov.23 1937		China	Peiping
4	IMMIGRANT	Kriger ✓	Sarah Zeid ✓	36	8	F	M	Housewife	Yes	Russian & English	Yes	Russia	HEBREW Russian	Russia	Odessa	Quota Visa ✓ #1558 ✓	Shanghai ✓	Dec.1 1937 ✓	QUOTA RUSSIA	China	Peiping
5	USC	Kriger ✓	Rachel ✓	16	8	F	S	Student	Yes	English & Russian	Yes	Russia	HEBREW Russian	China	Shanghai	Quota Visa ✓ #1559 ✓	Shanghai ✓	Dec.1 1937 ✓	QUOTA RUSSIA	China	Shanghai
6		Kriger ✓	Mary ✓	11	1	F	S	Student	Yes	English & French	Yes	U.S.A.	HEBREW German	U.S.A.	Los Angeles	U.S.Passport #114 ✓	Shanghai ✓	May 9 1936 ✓	U.S.C.	China	Shanghai
7		WITHDREW APPLICATION Slager	Christian Gerardus	51	7	M	M	Missionary	NOT ENTERING U.S.	Yes FOR TWO MONTHS	English	Yes	Netherland	Dutch	Holland	Amsterdam	QIV #40	Tsingtao	Dec.6 1937		China	Tsingtao
8		WITHDREW APPLICATION Slager	Harriet A.	48	11	F	M	Missionary	NOT ENTERING US.	Yes FOR TWO MONTHS.	English	Yes	Netherland	Dutch	Canada	Toronto	QIV #41	Tsingtao	Dec.6 1937		China	Tsingtao
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-

H.T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MacKenzie, Surgeon of the R M S "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie
Surgeon

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of ____, 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.	Greek.	Russian.
Armenian.	Hebrew.	Ruthenian (Russniak).
Bohemian.	Hercegovinian.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Bosnian.	Irish.	
Bulgarian.	Italian.	Scotch.
Chinese.	Japanese.	Serbian.
Croatian.	Korean.	Slovak.
Cuban.	Latvian.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish-American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Estonian.	Moravian.	Welsh.
Filipino.	Negro.	West Indian (other than Cuban).
Finnish.	Pacific Islander.	
Flemish.	Polish.	
French.	Portuguese.	
German.	Roumanian.	

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Vickery
Officer.

JAN 12 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Victoria and VANCOUVER, B.C. , Jan. 12th. , 1936

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)														Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by U.S. or other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be employed in the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote for Full Text of the Provision)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported on prior occasion	Whether arrested and deported at own expense	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Wife, Delphine Tolentino 43 P. Gomez St., Caloocun, Rizal, P.I.		N.Y.	New York	Self	Yes	Yes	1933	New York	Jul.16 1937	Employer, Pedro Orlina The Mint Restaurant 3804 Broadway, N.Y.C.	No	No indef.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Brn.	Blk.	Brn.	Nil
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 590 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1142

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF CANADA . Passengers sailing from Manila, P.I., DEC. 20th., 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
		CLOSED 3RD. CLASS							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA,P.I. DEC. 20th. 1937, FOR NEW YORK, LANDING AT VICTORIA,B.C.												
1		LEFT SHIP AT VICTORIA Valentine	Gerardo Fausto	37	1	M	M	Chef	Yes	Filipino & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Rizal Caloocan	#88	Wash.D.C.	Jul.8 1937		U.S.A.	New York city
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... D Mackenzie .....

JAN 12 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

113

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 112

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., JANUARY 7th, 19 38, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., JANUARY 12TH, 19 38

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU (CONTINUED)								
2	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	~~[illegible]~~	WALTER W.	32	M	S		Chicago, Ill. Dec. 28, 1915		4554 - 19th A. N.E. Seattle, Wash.
3	ZIEGLER ✓	DAN GILBERT ✓	21	M	S		Bisbee, Ariz. Feb. 8, 1916	No. P.P.	925 N. Vrill St., Phoenix, Ariz.
4									
5									
6									
7									
8	EXAMINED BY:-								
9	H.T. ROWBOTTOM.								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
17	CHIEF PURSER.								
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 430 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

112

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 111

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., JANUARY 7TH, 19 38 Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C/ JANUARY 12TH, 19 38

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU (CONTINUED)								
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
	JOHNSON	SYLVIA L.	20		F	S	Portland, Ore.	March 2, 1917	
2	JONES	DON L.	21		M	S	Blaine, Wash.	Dec. 31, 1917	No. P.P. 4111 N.E. Failing St., Portland, Ore.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA KINDRED	WALTER B.	32		M	M	Windsor, Colo.	Oct. 23, 1915	4522 - 18th Av. N.E., Seattle, Wash.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA KINDLEY	DOOLITTE	23		F	M	Dooley, Mont.	Jan. 18, 1914	1109 E. 45th St., Seattle, Wash.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA LINDSTEAD	MARYLAND	27		M	S	St. Joseph, Mich.	May 10, 1909	1521 Boun Av., Seattle, Wash
6	LEFT SHIP AT VICTORIA MAHAFFAY	PEGGY	26		F	M	Boise, Idaho	Aug. 24, 1911	101 E. Granite, Bute, Mont.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA MARKOV	VICTOR W.	22		M	S	Chicago, Ill	Dec. 28, 1915	111 Maryman Apts. Tacoma, Wash,
8	LEFT SHIP AT VICTORIA MATTHO	FRANK O.	21		M	S	Seattle, Wash.	Oct. 22, 1916	1716 E. 45th St., Seattle, Wash.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA MEANS	ARTHUR O.	21		M	S	Echo, Oregon	Feb. 5, 1916	1716 E. 45th St., Seattle, Wash.
10	LEFT SHIP AT VICTORIA MERRITT	HELEN J.	20		F	S	Duluth, Minn.	July 27, 1908	2324 Bigelow Av., Seattle, Wash.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA MILLER	MYRON E.	32		M	S	Thermon, Idaho	Aug. 6, 1916	4127 Linden Ave., Seattle, Wash
12	LEFT SHIP AT VICTORIA NEWTON	CHARLES E.	21		M	S	Lafayette, Ind.	Nov. 15, 1916	2120 E. 47th St., Seattle, Wash
13	LEFT SHIP AT VICTORIA PETERS	FRANK P.	21		M	S	Chicago, Ill.	Mar. 30, 1916	19 - 47th St. N.E. Seattle, Wash
14	LEFT SHIP AT VICTORIA PHELAN	JAMES	45		M	M	Sacramento, Cal.	Dec. 5, 1893	4711 - 17th Av. N.E. Seattle, Wash.
15	LEFT SHIP AT VICTORIA PHELPS	LLOYD D.	20		M	S	Victor, Montana	July 1, 1918	2618 E.Marion Av. Seattle, Wash.
16	LEFT SHIP AT VICTORIA RUSSELL	CHARLES B.	20		M	S	Seattle, Wash.	Dec. 6, 1917	516 E. Harrison Av. Seattle, Wash.
17	RUSTON	CLARENCE EDWIN	42		M	M	Evansville, Ind.	Dec. 30, 1895	No P.P. 1705 - 24th Av., Seattle, Wash
18	RUSTON	ELVA WINIFRED	36		F	M	Kalamazoo, Mich.	July 21, 1901	No P.P. 1138 Ripley St., Gary, Ind.
19	SAHS	ADELAIDE	32		F	S	Chicago, Ill.	Dec. 9, 1905	No P.P. 1138 Ripley St., Gary, Ind.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA SANDERS	DOROTHY	56		F	M	Northport, Maine	Jan. 10, 1881	Ridgeview Hotel, Evanston, Ill.
21	LEFT SHIP AT VICTORIA SHELDRAKE	TOM L.	20		M	S	Parkdale, Ore.	Aug. 16, 1917	1216 Azzi Ave., Seattle, Wash.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA SLIVINSKI	STEPHEN P.	20		M	S	Chicago, Ill.	Aug. 23, 1917	819 Dune St., Hood River, Ore.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA THOMAS	HELEN K.	25		F	M	Eatonville, Wash.	Nov. 7, 1912	1900 E. 47th St.N.E. Seattle, Wash.
24	LEFT SHIP AT VICTORIA WEBER	RICHARD D.	24		M	S	Portland, Ore.	June 29, 1914	3rd & Blanchard Sts., Seattle, Wash.
25	WENZEL	FREDERICK	22		M	S	St. Louis, Mo.	Jan. 14, 1915	No. P.P. Rt. #3, Box 435, Portland, Ore.
26	LEFT SHIP AT VICTORIA WILCOX	CHESTER R.	21		M	M	New Albany, Ind.	Feb. 15, 1906	1102 Bellerive Blvd., St.Louis, Mo.
27	LEFT SHIP AT VICTORIA WILSON	EDITH	26		F	S	Buffalo, N.Y.	Dec. 11, 1911	5725 - 17th St. N.E., Seattle, Wash.
28	LEFT SHIP AT VICTORIA WISE	HENRY T.	22		M	S	Spokane, Wash.	Dec. 11, 1915	1747 Latona Av., Seattle, Wash
29	LEFT SHIP AT VICTORIA WOLF	JOE PHILIP	21		M	S	Seattle, Wash.	Dec. 14, 1916	4702 - 47th Av. N.E., Seattle, Wash.
30	LEFT SHIP AT VICTORIA YOUNGSTROM	RICHARD C.	21		M	S	Medina, Wash.	March 5, 1916	4422 - 55th Av. N.E. Seattle, Wash.
									Bothell, Wash.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

EXAMINED BY :-
H. T. ROWBOTTOM.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 710

S.S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONOLULU, T.H., JANUARY 7TH, 1938, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, JANUARY 12, 1938

No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, T.H., JANUARY 7TH, 1937								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA AUSTIN	EVERETT J. JR.	25		M	S	Aberdeen, Wash.	Feby 20, 1914	
2	LEFT SHIP AT VICTORIA AGUILAR	ELIZABETH R.	35		F	M	Portland, Ore.	June 3, 1913	4711 - 19th St., Seattle, Wash.
3	BARRY ✓	FRANK THOMAS ✓	51		M	M	Salem, Mass.	May 19, 1886 No. PP.	4111 N.E. Failing St., Portland, Ore.
4	BARRY ✓	WINIFRED ✓	48		F	M	(BARRY.ONT.)	" " Through Marriage (1912)	1147 - 17th N. Seattle, Wash.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA BOSTICK	CHARLES R.	30		M	S	St. Louis, Mo.	March 6, 1917	1147 - 17th N. Seattle, Wash.
6	LEFT SHIP AT VICTORIA BIRD	HARRY F.	21		M	S	Chicago, Ill.	Jan. 29, 1916	1818 E. 47th St., Seattle, Wash.
7	LEFT SHIP AT VICTORIA BRTDA	PIRMO A.	22		M	S	Renton, Wash.	Jan. 19, 1915	4546 - 18th Av. N.E. Seattle, Wash.
8	LEFT SHIP AT VICTORIA CLARK	EARL F.	44		M	M	Centrallia, Wash.	AUG. 9, 1893	5004 - 17th N.E., Seattle, Wash.
9	LEFT SHIP AT VICTORIA COFFMAN	DELMA	37		F	S	Colfax, Wash.	Sept. 21, 1900	4721 - 45th St.N.E.Seattle, Wash
10	LEFT SHIP AT VICTORIA CRICK	JAMES K.	21		M	S	Boise, Idaho	Feb. 21, 1916	2614 E. Joseph Ave. Spokane, Wash.
11	LEFT SHIP AT VICTORIA CRUVER	AL, JR	21		M	M	Tacoma, Wash.	Jan. 5, 1916	4503 - 17th N.E. Seattle, Wash.
12	LEFT SHIP AT VICTORIA CRUVER	PATRICIA	19		F	M	Seattle, Wash.	Sept. 11, 1918	3634 Bagley Av., Seattle, Wash.
13	LEFT SHIP AT VICTORIA CURTIS	MARLEY W.	48		M	M		Supreme Court, Seattle, Mar.20, 1920	3634 Bagley Av., Seattle, Wash.
14	LEFT SHIP AT VICTORIA CURTIS	LEORA A.	66		F	M	Minneapolis, Minn.	Nov. 11, 1908	1314 E. 45th St., Seattle, Wash.
15	LEFT SHIP AT VICTORIA DAKAN	CARL S.	57		M	S	Savannah, Mo.	Feb. 12, 1880	1315 E. 45th St., Seattle, Wash.
16	LEFT SHIP AT VICTORIA DOUGLAS	JOHN A.	24		M	S	Seattle, Wash.	Nov. 10, 1915	3102 E. 65th St., Seattle, Wash.
17	LEFT SHIP AT VICTORIA ECKLAND	RAY L.	38		M	M	Minneapolis, Minn.	Feb. 19, 1899	1836 Franklin St., Enumclaw, Wash.
18	LEFT SHIP AT VICTORIA EHLMANN	DOROTHY J.	29		F	M	Seattle, Wash.	July 27, 1900	1510 Ravenna Blvd., Seattle, Wash.
19	LEFT SHIP AT VICTORIA DUDLEY	JOSEPH E.	20		M	S	Chicago, Ill.	Oct. 3, 1917	1510 Ravenna Blvd., Seattle, Wash.
20	LEFT SHIP AT VICTORIA EDSEN	MARIAN	33		F	S	Seattle, Wash.	June 3, 1904	2120 E. 47th St., Seattle, Wash.
21	LEFT SHIP AT VICTORIA ELLIOTT	WALTER D.	21		M	S	Valdez, Alaska	Jan. 23, 1916	3936 Woodlawn Av., Seattle, Wash.
22	LEFT SHIP AT VICTORIA ERICKSEN	GARLTON L.	21		M	S	Seattle, Wash.	April 10, 1916	4585 - 17th Av., Seattle, Wash.
23	LEFT SHIP AT VICTORIA FOWLER	HILDA	42		F	M	New York Mills, Minn.	Feb. 6, 1895	1716 East 45th St., Seattle, Wash.
24	LEFT SHIP AT VICTORIA GARRETSAN	FRANK E.	19		M	S	Salem, Iowa	Feb. 27, 1918	2602 Ash St., La Grand, Ore.
25	LEFT SHIP AT VICTORIA GRABENHORST	Coburn	20		M	S	Salem, Oregon	May 27, 1917	1412 E. Aloha Av., Seattle, Wash
26	LEFT SHIP AT VICTORIA HANSEN	IRENE A.	22		F	S	Mt. Auburn, Iowa	April 9, 1915	Duchess Apts., Seattle, Wash.
27	LEFT SHIP AT VICTORIA HOBAN	SARAH E.	66		F	W	Charlotte, Iowa	Oct. 17, 1881	1015 - 14th St., Greeley, Colo.
28	LEFT SHIP AT VICTORIA HOLMBERG	CARL B.	23		M	S	Saginaw, Mich.	March 31, 1914	1210 Alki Ave., Seattle, Wash.
29	LEFT SHIP AT VICTORIA JOHNSON	RICHARD E.	25		M	S	Vancouver, Wash.	Mar. 21, 1918	7118 Seward Pk.Ave., Seattle, Wash.
30	LEFT SHIP AT VICTORIA JOHNSTON	JAMES E.	20		M	S	Parma, Idaho	Apr. 16, 1917	1314 Kauffman Av., Vancouver, Wash.
									4506 - 17th St.N.E. Seattle, Wash.

EXAMINED BY:—

H. T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 436 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 109

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from YOKOHAMA, JAPAN, DECEMBER 21ST, 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]						P.P. No. 18. Tokyo. Dec. 29. 1937.	
2	LEFT SHIP AT VICTORIA							FATHER.	37 Brimmer St., Boston, Mass.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA								176 Broad St. Newark, N.J.
4									Krise Bldg. Lynchburg, Va.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

EXAMINED BY:—
H. T. ROWBOTTOM.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

Form 6004
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

109

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 108

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN, DECEMBER 28, 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS LANDED AT KOBE, JAPAN, DECEMBER 28TH, 1937								
1	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	BUCK	ANTHON	64		M	M	December 7, 1873	Salem, Pa.	414 West 121st St. New York City
3	LEFT SHIP AT VICTORIA								
	BUCK	GERTRUDE R.	61		F	M	May 29, 1876	Cedar, Iowa	414 West 121st St., New York City
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ERASURES AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 431
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

104

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from MANILA P.I. DEC. 27th. 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. DECEMBER 20, 1937								
1	[illegible]	[illegible]	61		M	M	November 1, 1886 Alexander City, Ala.		Kemper Lane Hotel, Cincinnati, Ohio.
2	[illegible]	[illegible]	38		M	M	January 18, 1900 Port Plaine, N.Y.		c/Shanghai & HongKong Bank, San Francisco, Cal.
3	[illegible]	[illegible], Jr.	6		M	S		Parents U.S. Citizens	c/o Shanghai & HongKong Bank, San Francisco, Cal.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LEFT SHIP AT VICTORIA

LEFT SHIP AT VICTORIA

LEFT SHIP AT VICTORIA

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—816

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. E. Hickey, Staff Captain, *of the* R. M. S. "Empress of Canada", *from* Manila, & Wayports, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. E. Hickey
Staff Captain. Officer.

JAN 12 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

10—400

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 11

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JAN 19 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid for by person, whether paid for by relative, whether paid for by other person, or by transportation, society, employer, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - H.A. Sellers, Goshe Bldg., Osaka, Japan	England via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1935	In transit		Friend - H.N. Morts, c/o Muller & Phipps' Agts. 1 Park Ave., New York	2	no	mon	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	7	Fr.	Brn	Blue	Nil
2	Friend - H.A. Sellers, Goshe Bldg., Osaka, Japan	England via	New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Friend - H.N. Morts, c/o Muller & Phipps' Agts. 1 Park Ave., New York	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fr.	Brn	Gry	nil
3	c/o British Embassy, Tokyo, Japan	England via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit		Daughter - Mrs. Hargreaves Shannon House, Pennington, Ulverston, England	no	28 days	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	Fr.	Gry	Blue	Nil
4	Friend - Mr. Heupermin, P.O. Box 63, Kobe, Japan	Holland via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1917 to 1937	New York	Nov. 1937	Wife - Mrs. R.V. Nessen Oudekerk, Amstel, Holland	no	28 days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr.	Grey	Blue	Nil
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

28 DAYS. EXIT N.Y. JAN 31ST / FRENCH LINE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 107

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, DECEMBER 31ST, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, DECEMBER 31ST, 1937																			
2		[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA	WILLIAM A.	37		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Huddersfield	Transit Certificate 53	Yokohama	12/27/37		Japan	Yokohama
3		[illegible] LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible] E.	45		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Australia	Australian	Australia	Sydney	Transit Certificate 54	Yokohama	12/28/37		Japan	Yokohama
NON-IMMIGRANT		SAMSOM ✓	KATHARINE ✓	45		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Diplomatic ✓ 41 ✓	Tokyo ✓	12/27/37 ✓	DIPLOMATIC	Japan	Tokyo
NON-IMMIGRANT		VAN MESSEN ✓	RIKO ✓	48		M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Groningin	Transit Certificate 66 ✓	Kobe ✓	12/15/37 ✓	Dec. 3-3.	Holland	Oudekerk
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-

H.T. RowBottom.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J C MacKenzie
Surgeon.

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of , 19

at VICTORIA, VAN COUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Pinkney, Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada" from Yokohama & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly (Strike out Master, First, or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Pinkney
Staff Captain. (Official Capacity)

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of ———, 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 10

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JAN 12 1938, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of any immoral purpose, or for any purpose or in any manner prejudicial to the interests of the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether also intends to be naturalized in the United States; if not, why not?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether also intends to be naturalized in the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend - L.D. McNicoll, China Soap Co., Shanghai China	England	via New York		Yes	Self	Yes	Yes	-	-	-	Firm - Lever Bros. Ltd., Blackfriars, London, England	no	4 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr	Bld.	Blue	Nil
2	Friend - Dr. H.G. Barrie 148 Nanking Rd., Shanghai China	England	via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1936	In transit		Daughter - Roberta Fryer 67 Compton St., London, England	no	1	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	0	Fr.	Gry.	Blue	Nil
3	c/o Jardine Matheson & Co. Shanghai, China	England	via St.John		Yes	Employer	Yes	Yes	1931	In transit		Sister - Mrs. J.A.Justice 27 Maryfield, Abbeyhill, Edinburg, Scotland	no	3 ✓	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr,	Brn.	Gry	Nil
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

EXIT ST. JOHN JAN 31! CAN. PAC.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 106

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from KOBE, JAPAN, DECEMBER 29TH, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, DECEMBER 29TH, 1937																			
1		LEFT SHIP AT VICTORIA DUNCAN	HARVEY C.	32		M	S	Advertising	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Temporary Visitor 434	Shanghai	12/9/37		China	Shanghai
2		LEFT SHIP AT VICTORIA FLYER	GEORGE B.	60		M	M	Supt.Blind School	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	China	Shanghai	Temporary Visitor 430	Shanghai	12/9/37		China	Shanghai
3	NON-IMMIGRANT	LAWSON ✓	JAMES ✓	49		M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor 439 ✓	Shanghai	12/21/37 ✓	Sec 3.2	China	Shanghai
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY:-
H.T. ROWBOTTOM.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. C. MacKenzie, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Canada" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, of in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D C MacKenzie

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of , 19

at VICTORIA VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

R. Hickey
..... *Officer.*

JAN 12 1938

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER

.....
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JAN 12 1938, 19

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid for by other person, or by transportation, society, employer, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Firm - Yukon Gold Co., Ampang, Selangor, F.M.S.		Encinitas Cal.		Yes	Self	Yes	Yes	1925	Encinitas		Friend - Mr.F.A.M. Smith, Encinitas, California	6																
2	Husband's Firm - Yukon Gold Co., Ampang, Selanger, F.M.S.		Encinitas Cal.		Yes	Husband	Yes	Yes	1927	Calif.	1927	Friend - Mr. F.A.M. Smith Encinitas, Calif.	6	no	Scone	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Brn	Blue	Nil
3	Father's Firm - Yukon Gold Co., Ampang, Selanger, F.M.S.		Encinitas Cal.		Yes	Father	No	No	Born	there		Friend - Mr. F.A.M. Smith Encinitas, Calif.	6	no	Scone	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
4	Friend - Mr. Almgren, Great Northern Tel. Co., Shanghai, China		Denmark via New York		Yes	Self	Yes	Yes	1919	Intransit		Friend - Mrs. Anna Schmutzhe Krusmd Gade 29, Copenhagen, Denmark	9	no	days	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fr.	Brn	Blue	Nil
5	"Fregarde" Ballers Rd., Ceylon, Colombo		England via St. John		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Mother - Mrs. M. H. Masker Rest Cottage, Upper Colwyn Bay, North Wales, England	1 wk	no	EXIT N.Y. JAN 21 - "SCANSTATES" EXIT St. John FEB 11. "DUCHESS OF YORK"	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	Fr.	Bld.	Blue	Nil
6																									5	11	Fr	Gry.	Brn	Nil
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

105

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from HONGKONG, DECEMBER 24TH, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix numbers with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not limited)	Issued Place	Date	Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, DECEMBER 24TH, 1937																			
1		LEFT SHIP AT VICTORIA CURR	[illegible]	48		M	M	Mining Engineer	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	Temporary Visitor 87	Singapore	12/15/37		F.M.S.	KualaLumpur
2		LEFT SHIP AT VICTORIA CURR	MARIE M.	39		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Strand	-	-	-		F.M.S.	KualaLumpur
3		LEFT SHIP AT VICTORIA CURR	[illegible]	5		M	S	Child	No	-	No	Grt.Brit.	English	F.M.S.	Kuala Lumpur	[illegible]	Singapore	12/15/37		F.M.S.	KualaLumpur
NON-IMMIGRANT		LONGFORS ✓	GUSTAV L. VIDING ✓	43		M	S	Merchant	Yes	Danish English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Copenhagen	Temporary Visitor 436 ✓	Shanghai	12/15/37 ✓	Sec 3-2.	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		MUSKER ✓	MANLEY ✓	41		M	S	Inspecter of Taxes	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Beetle	Transit Certificate 93 ✓	HongKong	12/23/37 ✓	Sec. 3-3.	Ceylon	Colombo
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

EXAMINED BY :-
H. T. RowBottom.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical Council [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D B MacKenzie

JAN 12 1938

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

104

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONOLULU, T.H., JANUARY 7th, 1928, Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER 8th JANUARY, 1928

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, 8th JANUARY 1928 (CONTINUED)								
1	LARSON LEFT SHIP AT VICTORIA		36		M	S	15th March, 1891. Salt Lake City, Utah.		925 San Benito Road, Berkeley, California
2	IVELIN LEFT SHIP AT VICTORIA		21		M	S	2nd Sept. 1916. Shoshone, Idaho		1617 - E. 47th Street, Seattle, Wash.
3	MACLAY LEFT SHIP AT VICTORIA	THOMAS	70		M	M		Superior Court, Santa Rosa, Cal. 1890	Box E.D. Petaluma, Calif.
4	MORETOSH	FRANCIS B.	53		M	M	5th Sept. 1885.	Emporia, Kansas.	6538 - 18th Ave., N.W. Seattle, Wash.
5	NAROWITZ	LOUIS L.	45		M	M	27th January, 1893.	Chicago, Illinois	112 Park Ave., Park Ridge, Ill.
6	NAROWITZ	LOUIS L	44		F	M	13th July, 1894.	Chicago, Illinois	112 Park Ave., Park Ridge, Ill.
7	PARKES LEFT SHIP AT VICTORIA	JULIUS H.	57		M	M	29th Oct. 1880.	Miller Falls, Mass.	762 Highland Salina, Kansas
8	PARKES LEFT SHIP AT VICTORIA	ALICE	49		F	M	3rd September, 1880	Salem, Kansas.	762 Highland Salina, Kansas.
9	PRATT LEFT SHIP AT VICTORIA	LOUISE LA NEVA	83		F	S	27th October, 1914.	Almena, Kansas	1712 Summit Ave., Seattle, Wash.
10	ROSS LEFT SHIP AT VICTORIA	BETTY C.	25		F	S	13th Mar. 1918.	Superior, Wisconsin	217½ S. 9th Ave., West Bend, Wisconsin
11	SHEPPARD	FREDERICK T.	32		M	M	14th Sept. 1905.	St.Paul, Minnesota	1396 Portland Ave., St. Paul, Minn.
12	SHEPPARD	DOROTHY L.	30		F	M	26th Sept. 1906.	St. Paul, Minnesota	1396 Portland Ave., St.Paul, Minn.
13	SILVA	JACINTHE	63		M	S		District Court, Honolulu, T. H. 1900	American Factors, Ltd., 129 Front St. New York, N.Y.
14	STEWART LEFT SHIP AT VICTORIA	MORE DOUGLAS	68		M	M		By parentage.	2045 E. Newton, Seattle, Wash.
15	STEWART LEFT SHIP AT VICTORIA	JESSIE	52		F	M	3rd November, 1885.	Solomon, Kansas	2045 E. Newton St., Seattle, Wash.
16	THOMPSON	RALPH W.	48		M	M	26th October, 1889	Livingston, Mont.	401 North J. Street, Tacoma, Wash.
17	THOMPSON	GRACE W.	48		F	M	25th March, 1889.	Oakland, Wis.	401 North J. Street Tacoma, Wash.
18	WILSON LEFT SHIP AT VICTORIA	KEITH M.	50		F	S	13th November, 1911	Utica, N.Y.	7747 Latona, Seattle, Wash.
19	WRIGHT	RUSS D.	44		M	S	26th March, 1883.	Mount Auburn, Ill.	c/o Washington Athletic Club Seattle, Wash.
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

American
U S 11

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 30
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

103

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF CANADA sailing from HONOLULU JANUARY 7, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B.C. JANUARY 12th, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	TO ST CLASS PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU, JANUARY 7th 1937								
1	ANDERSON	AMANDA	65		F	W		By Marriage	401 North J Street, Tacoma, Wash.
2	ARNOLD	ROBERT	32		M	M	April 26, 1905. St.Paul, Minn.		925 - 11th North Seattle, Wash.
3	ARNOLD	ELIZABETH	24		F	M	10th October,1913. Seattle, Wash.		925 - 11th North Seattle, Wash.
4	BELDEN	[illegible]	60		F	[illegible]	July 26, 1876	Sparta, Mich.	68 Ransom Ave. N.E. Grand Rapids, Mich.
5	BUTLER	HERMAN J.	39		M	M	November 9th,1898.	San Francisco, Cal.	Alexander & Baldwin, 215 Market Street, San Francisco, Cal.
6	BUTLER	Marianne E.	36		F	M	Aug. 20th, 1902.	Fresno, Cal.	Alexander & Baldwin, 215 Market Street, San Francisco, Cal.
7	CALLAHAN	[illegible]	41		M	S	December 20th,1894	Colorado Springs,Col	1441 Logan Street, Denver, Colorado
8	CAREY	CHARLES A.	42		M	M	November 2,1898.	Philadelphia, Penna.	2807 Diamond Street, Philadelphia, Penna.
9	CASTLE	ROBERT H.	37		M	M	November 3,1910.	New York, N.Y.	1514 Le Roy Ave., Berkeley,Cal.
10	CASTLE	MYRTLE E.	36		F	M	17th July, 1911.	Kukaian, T.H.	1514 Le Roy Ave., Berkeley,Cal.
11	COHEN	RUTH [illegible]	40		F	S	25th Oct., 1896	Oakland, Cal.	913 - 3rd Avenue, Seattle, Wash.
12	CREPEAU	[illegible]	45		F	M	March 7th, 1892.	Providence Rhode Island,	182 Arnold Av., Providence, R.I.
13	CUNNINGHAM	William F.	49		M	S	May 18th, 1888.	Baraboo, Wis.	c/o University of Notre Dame Notre Dame, Indiana
14	DAVIES	[illegible]	25		M	S	14th March,1912.	Honolulu, T. H.	c/o Theo. H. Davies & Co., Honolulu, T.H.
15	DODGE	DOUGLAS A.	53		M	S	December 18th,1884	Alameda California	American Car & Foundry Co. Rialto Bldg. San Francisco,Cal.
16	DUFFY	GILBERT LE. BARON	21		M	S	October 18,1916	Seattle, Wash.	519 West Highland Drive, Seattle, Wash.
17	GOLDFINCH	HENRY J.	48		M	M	October 26,1889.	St.Paul, Minn.	1311 Hoyt Avenue, Everett, Wash.
18	GOLDFINCH	MILDRED	46		F	M	June 11, 1891.	Superior, Wis.	1311 Hoyt Avenue, Everett, Wash.
19	GREILING	REUBEN H.	38		M	M	7th May, 1899.	Green Bay, Wis.	400 Bayleton North Seattle, Wash.
20	GREILING	LINDA MARIA	38		F	M	April 13, 1899.	Duluth, Minnesota	400 Bayleton North Seattle, Wash.
21	HALL	DAVID C.	62		M	M	May 1st, 1875.	Boston, Mass.	4521 - 18th Avenue N.E. Seattle, Wash.
22	HALL	KATHERINE E.	56		F	M	Jan.5th,1882.	Greenfield, Mo.	4521 - 18th Avenue N.E. Seattle, Wash.
23	HONEYWELL	KATHERINE	38		F	M	20th April,1899.	Newton, Mass.	514 Warren Street, Brookline, Mass.
24	HONEYWELL	NANCY ANN	9		M	S	27th June, 1928.	Dedham, Mass.	514 Warren Street, Brookline, Mass.
25	HOUSTON	DAVID M.	57		M	M	November 28,1880.	Seattle, Wash.	2605 Franklin Seattle, Wash.
26	HOUSTON	LULU	51		F	M	28th October,1886.	Richmond, Indiana	2605 Franklin Seattle, Wash.
27	HOWE	GORDON HERBERT	20		M	S	20th April, 1917.	Seattle, Wash.	4014 Brooklyn Ave., Seattle, Wash.
28	KNOWLES	JENNIS W.	72		F	W	3rd April, 1865.	Stowe Prairie,Minn.	407 - North J. Street, Tacoma, Wash.
29	KRANTZ	CONRAD A.	36		M	M	3rd November,1901.	Seattle, Wash.	Cornelius Aptrs. Seattle, Wash.
30	LASCHE	HENRY C.	41		M	M	18th July, 1895.	Boston, Mass.	New Washington Hotel Seattle, Wash.

Amsterman
U S 11

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—22

102

Form 510
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from YOKOHAMA, JAPAN, DECEMBER 31ST, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Years	Months	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PAS. EN. TO EMBARKED AT YOKOHAMA, DECEMBER 31ST, 1937								
1	[illegible]	CHARLES	68		M	M		Federal Court, Philadelphia, Pa. 1918	299 Riverside Dr., New York
2	LEFT SHIP AT VICTORIA GUGGENHEIM	EARL	66		M	M		U.S. Circuit Court, Southern District, New York City, March 1906.	867 West 89th St. New York
3	MEILLAN	HENRY C.	34		M	M	February 14, 1903 Youngstown, Ohio		141 Rhodes Ave., Akron, Ohio
4	MEILLAN	HELEN J.	33		F	M	March 11, 1904 Drayton, N.D.		141 Rhodes Ave., Akron, Ohio
5	MEILLAN	HENRY RICHARD	11		M	S	January 30, 1937 Drayton, N.D.		141 Rhodes Ave., Akron, Ohio
6	LEFT SHIP AT VICTORIA MACKENZIE	DUNCAN J.	52		M	M	November 25, 1885 Philadelphia, Pa.		50 So. Front St., Philadelphia, Pa.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—902

101

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN, DECEMBER 29TH, 1937, Arriving at Port of VICTORIA JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, DECEMBER 29TH, 1937								
1	BEEBE	GEORGE S.	70		M	S	November 7th, 1867	Brooklyn, N.Y.	37 Old Slip, New York City.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA								
	[illegible]	WILLIAM A.	40		M	M	July 11th, 1897	Salkeys, Va.	c/o National City Bank, 55 Wall Street, New York.
3									
4									
5									
6	C Williamson USCG								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

21
22 PURSER.
23
24
25
26
27
28
29
30

Line.....
Owners.....
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—9[illegible]

100

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG, DECEMBER 24, 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, DECEMBER 24TH, 1937								
1	BUTLER	BASIL G.	55		M	S.	November 19, 1882	Richmond, Va.	c/o Standard-Vacuum Oil Co., 26 Broadway, New York.
2	GALLAGHER	PETER J.	48		M	M	May 11th, 1889	Ithaca, N.Y.	66 Mildred Parkway, New Rochelle, New York, N.Y.
3	GALLAGHER	FLORENCE C.	41		F	M	May 22, 1896	Nashville, Tenn.	66 Mildred Parkway, New Rochelle, New York, N.Y.
4	[illegible]	SARAH	40		F	S.	July 8, 1897	Greensburg, Pa.	156 - 5th Avenue, New York, N.Y.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA THOMSON	VIRGINIA	24		F	S.	Oct. 18, 1903	Newtonville, Mass.	640 Park Ave. New York, N.Y.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED								
22									
23	[illegible] ER.								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—6

Form 640
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from MANILA, P.I., DECEMBER 20, 1937, Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER JAN 12 1938, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS DISEMBARKED AT MANILA, P.I. DECEMBER 20TH, 1937								
1	BITTING	WILLIAM [redacted]ES JR.	50		M	M	August 25, 1887	New York City, N.Y.	316 N. 8th St., St. Louis, Mo.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	LYON	RUBY E.	56		F	M	May 18th, 1881	Cincinnati, Ohio	Piccadilly Apts., Los Angeles, Cal.
3									
4	A M Dillman								
5	0511								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS VERIFIED								
22									
23	PURSER.								
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [redacted]
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—6M

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA A.D VANCOUVER , 12th JANUARY , 19 38

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States															
		Foreign country visa, port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town			Yes or No	If Yes—Year or period of years	If Yes—Where?	If Yes—Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	Every person or anarchist, or member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote on reverse side of this sheet.)	Whether coming for the purpose of any immoral purpose or any purpose not contemplated by the laws regulating the admission of aliens to the United States	Whether admitted and deported within one year	Whether admitted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	c/o Mrs. and	Seattle Hotel,					7 yrs	Seattle			Home/ Wife- Mrs G.W. Cleland																
2	Honolulu, T. H.		Wash.	Seattle	Yes	Employer	Yes	Yes		Wash.	7972-5th. Ave. N.E. Seattle, Wash.																
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 98

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* HONOLULU, T.H., JANUARY 7th, *19* 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only.)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		[illegible]																			
2		LEFT SHIP AT VICTORIA				M									Toronto Ontario					U.S.A.	Seattle Washington
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . ___

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] ....., *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D B Macleod

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (Master or Commander, First, or Second Officer) ....., *of the* ..... *S.S.* ....., *from* MANILA, P. I. via Victoria ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... D. Fitchen
Officer.

Sworn to before me this ..... *day of* JAN 12 1938 ....., *19*

at VICTORIA VANCOUVER .....

.....
Immigrant Inspector.

10—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (males) or F (females).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read or not*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Qualifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER , JAN 12 1938 , 19

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Answer yes or no as the case may be)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See note.)	Coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement (express or implied) to labor in the United States	Whether excluded and deported previous time (Yes or No)	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Brother - R.G. Bell, 21 Yamashita-Cho, Yohohama, Japan	England via	New York		Yes	Self	Yes	Yes	1932	In transit		Firm - Vacuum Oil Co.Ltd. London, England	No	3 wks	no	no	no	no	no	no	none	Good	no	5	10	Fr.	Brn	Brn	Nil
2	Brother-in-law - R.G.Bell 21 Yamashita-Cho Yokohama, Japan	England via	New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-	Husband's Firm - Vacuum Oil Co., London, England	no	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fr.	Brn	Gry	Nil
3	Uncle - R. G. Bell, 21 Yamashita-Cho, Yokohama, Japan	England via	New York		Yes	Father	No	No	-	-	-	Father's Firm - Vacuum Oil Co., London, England	no	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	Fr.	Bld	Blue	Nil
4	Imperial Hotel, Tokyo, Japan		N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1935 to 1937	New York City	Nov. 27	Home - 344 West 72nd St., New York City, N.Y.	no	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fr.	Gry.	Blue	Nil
5	Imperial Hotel, Tokyo, Japan		N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	Born there				Home - 344 West 72nd St., New York City, N.Y.	no	Ind.	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	Fr.	Brn	Brn	Nil
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

G1775

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* YOKOHAMA, JAPAN , DECEMBER 31ST , 1937

1	2	3		4		5	6	7	8		9		10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (For column use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, DECEMBER 31, 1937																			
1 NON-IMMIGRANT		BELL	WILLIAM G.	38		M	M	Salesman	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Japan	Yokohama	Transit Certificate 55	Yokohama	12/26/37		Japan	Yokohama
2 NON-IMMIGRANT		BELL	KARIN M.	33		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Germany	Berlin	Transit Certificate 56	Yokohama	12/28/37		Japan	Yokohama
3 NON-IMMIGRANT		BELL	HELEN R.	1	2	F	S	Infant	No	-	No	Grt.Brit.	English	Japan	Yokohama	Transit Certificate 86	Yokohama	12/28/37		Japan	Yokohama
4 NON-IMMIGRANT		PEDLEY	MILTON STARR	47		M	M	Retired	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Japan	Niigata	Re-entry Permit No 1171190	Montreal	12/27/34		U.S.A.	New York
5	USC	PEDLEY	ETHEL PHYLLIS	44		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	New York					U.S.A.	New York
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19		ELIMINATIONS AND CORRECTIONS DETAINED																			
20																					
21		PURSER/																			
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* U. S. [illegible] OF CANADA [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 32 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

DEC 12 1938

D E Macenzie

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J. HICKEY STAFF CAPTAIN, of the R.M.S." EMPRESS OF CANADA, from MANILA, P.I.& HAYPORTS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R J Hickey,
STAFF CAPTAIN. Officer.

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of ....., 19

at VICTORIA VANCOUVER

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which either citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, JAN 12 1938, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if came there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by relative whether paid by other person or by any corporation agency transportation company or government	Whether in possession of $50 and if less how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether an polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government or who advocates the assassination of public officials or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property or who advocates or teaches the duty necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers either of specific individuals or of officers generally of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer solicitation promise or agreement to perform labor or service of any kind in the United States	Whether excluded and deported before	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. or its territories or possessions: State / City or Town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States / Whether alien's ticket is for entire journey to final destination in the United States	Whether alien intends to return to the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]																								
2	Sato, Japan	[illegible]	Van	Yes	[illegible]	Yes	[illegible]			Firm - Jacobsen [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Tatsuta, Tazuma	Via	Van	Yes	[illegible]	Yes	[illegible]			Wife - Mrs. Bra[illegible]	3 wks															
4	Kato, [illegible]	Via	Van	Yes	Self	Yes	[illegible]			Brampshire, Surrey, England Sister - Mrs. [illegible] 24 Avenda[illegible] Heather	3 days															
5	Fujii, Kinji Yoko, Japan	Via	San Pedro	Yes	Self	Yes	[illegible]			Sister - Mrs. [illegible] Swansea, Scotland	3 days															
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 964

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF CANADA" . *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN , DECEMBER 14, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to (read what language or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. Country of which citizen or subject	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. This column for use of Government officials only	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA												Transit Certificate	Osaka	12/17/37		Japan	Kobe
2 NON-IMMIGRANT		[illegible] Boyd		43	M	M	Merchant	Yes	Yes	Dutch	Holland	Holland	Amsterdam	Temporary Visitor 8143	London	3/3/37	3-2	England	London
3 NON-IMMIGRANT		[illegible] Dunning		37	M	M	Chemist	Yes	Yes	U.S.A.	Scotch	China	Kuling	Transit Certificate 64	Kobe	12/4/37	3-3	Japan	Kobe
4 NON-IMMIGRANT		[illegible] COTT		56	F	M	Housewife	Yes	Yes	British	Scotch	England	Glasgow	Transit Certificate 69	Kobe	12/4/37	3-3	England	Kobe
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-400

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D.C. MACKENZIE, , Surgeon , the "[illegible]S OF CANADA" SAILING THEREWITH , (state whether Surgeon sailing regularly or employed by the steamship company) , a solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of [illegible] ; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D.C. MACKENZIE
Surgeon

[illegible] 1938

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible] VANCOUVER

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] *Officer.*

JAN 12 1938

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted] *, 19*

at VICTORIA VANCOUVER

[redacted]

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 13

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JAN 12 1938, 19

16	17	18		19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Write city but not street address)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person or by any corporation, society, municipality or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to engage in any kind of labor if so, state what kind of labor	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother-in-law, Mrs. Tefong Hsu, 3 West Lane, Chukuantzu, Hunan, China	New York	Yes	Self	Yes	Yes	Los Angeles California	1936	Oct. 1936		Husband - Mr. W.P. Yen, 902 - 150 - 5th Ave., New York City, N.Y.	No	1 Yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	Fr.	Bld.	Blue	Nil
2	Grandmother - Mrs. Tefong Hsu, 3 West Lane, Chukuantzu, Hunan, China	New York	Yes	Mother	No	Yes	Los Angeles, Cal.	1936	Oct. 1936		Father - Mr. W.P. Yen, 902 - 150-5th Ave. New York City, N.Y.	No	1 Yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	Fr.	Brn.	Hzl.	Nil
3	Grandmother - Mrs. Tefong Hsu, 3 West Lane, Chukuantzu, Hunan, China	New York	Yes	Mother	No	Yes	Los Angeles	1936	Oct. 1936		Father - Mr. W.P. Yen, 902 - 150-5th Ave. New York City, N.Y.	No	1 Yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	-	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from HONGKONG , DECEMBER 24TH , 19 34

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Precis number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		CHINESE PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, DECEMBER 24, 1937																			
1		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
		HSU	RUTH	36		F	M	Housewife	Yes	English	Yes	China	German	U.S.A.	Holstein	Non-Immigrant 424	HongKong	12/20/37		China	Kuling
2		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
		HSU	MARJORY	11		F	S	Student	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Peiping	Non-Immigrant 424	HongKong	12/20/37		China	Kuling
3		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
		HSU	MING-YAN	4		F	S	Child	No	-	No	China	Chinese	China	Peiping	Non-Immigrant 424	HongKong	12/20/37		China	Kuling
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20		ELIMINATIONS AND CORRECTION CERTIFIED																			
21																					
22		PURSER																			
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D C Macaulay

Sworn to before me this JAN 12 1938 *day of* [redacted], *19*

at [redacted] VANCOUVER

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. HICKEY, STAFF CAPTAIN, of the [illegible], from MANILA, P. I. & Waypoints, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

R. J. Hickey

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at [illegible]

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PX," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city, or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 21

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, JANUARY 12TH, 19 37

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be there to remain a while or return after completing business in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to be there a citizen of the United States	25 If in prison or institution, or supported by charity, or deported by order of court, or excluded by the Public Health Service, state full facts (Questions 25 to 31 for full text of this question)	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	29 Whether coming by reason of polygamy, anarchistic principles, or practices, or as a result of being previously excluded and deported, or arrested and deported, or ever in prison or an institution or supported by charity	30 Whether previously refused admission to the United States	31 Whether arrested and deported at any time	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Firm - Ocean Accident & Guaranty Corp., Sudan, Sumatra, F.M.S.	Europe via New York			Yes	Self	Yes	Yes	-	-	-	K.P.M. S.S. line S.F. CALIF Firm - Ocean & Accident & Guaranty Corp. Rotterdam, Amsterdam, Holland	ne	one	ne	ns	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	6	Fr.	Brn	Blue	Nil
2	Mrs. Vanderson c/o Chinese Customs, Yunnanfu, China	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Father - Mr. E. Bingham 3 Durham Place, London, England	ne	3 wks	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	3	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
3	c/o Colonial Secretary, Victoria, Hongkong	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home - "Wensley", Bradford-on-Avon, Wiltshire, England	ne	7 days	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	9	Fr.	Bld.	Msl.	Nil
4	Friend - Mrs. G.C. Kent, Bank of Bengal, Calcutta, India.	England via New York			Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Home "Round Barn", Shipway Terquay, England.	ne	3-6 mos	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	6	Fr.	Brn	Blue	Nil
5	Husband - C.S. Hall National City Bank, Mankew, China		Texas	Houston	Yes	Husband & Firm	Yes	Yes	1934	In transit		Mother-in-law - Mrs. T. Hall Nacogdoches, Houston,	ne	9 mos	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	6	Fr.	Brn	Blue	Nil
6	Father - C. M. Hall, National City Bank, Mankew, China		Texas	Houston		Father's Firm	No	Yes	1934	In transit		Grandmother - Mrs. T. Hall Nacogdoches, Houston, Texas.	ne	9 mos	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	4	2	Fr.	Bld	Blue	Nil
7	Father - C. M. Hall, National City Bank, Mankew, China		Texas	Houston		Father's Firm	No	Yes	1934	In transit		Grandmother, Mrs. T. Hall Nacogdoches, Houston, Texas	ne	9 mos	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	3	-	Fr.	Bld.	Blue	Nil
8	Father - C. M. Hall, National City Bank, Mankew, China		Texas	Houston		Father's Firm	No	Yes	1934	In transit		Grandmother, Mrs. T. Hall Nacogdoches, Houston, Texas	ne	9 mos	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	2	3	Fr.	Bld	Blue	Nil
9	10 Rue Nungesser et Coli, Paris, France		[illegible]	[illegible]		Self	Yes	Yes	1934	In Transit		Wife - Mrs. [illegible] [illegible], Bel Air.	ne	ind.	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	6	2	Fr.	Brn	Brn	Nil
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 21

94

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* HONGKONG , DECEMBER 24TH , 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to — Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued — Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS SAILED AT HONGKONG, DECEMBER 24, 1937																		
1	NON IMMIGRANT	[illegible]	WILLIAM ANNE	31		M	S	Merchant	Yes	English	Yes		Dutch	Holland	Amsterdam	8	Temporary Visitor Medan	11/10/37	3-2	Sumatra	Medan
2	NON-IMMIGRANT	[illegible]	PEGGIA HERMIONE MARMARET	28		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	London	1	Transit Certificate Sweton	12/17/37	3-3	China	Yunnanfu
3	NON-IMMIGRANT	[illegible]	HUMPHREY JOHN	28		M	S	Civil Servant	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	England	Harrow	91	Transit Certificate Manchuria	12/3/37	3-3	China	Hongkong
4	NON IMMIGRANT	[illegible]	BARBARA MARY	32		F	S	Nil	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	Scotland	Inverness	11	Temporary Visitor Calcutta	12/17/37	3-2	India	Calcutta
5	NON IMMIGRANT	[illegible]	WINIFRED	26		F	A	Housewife	Yes	English	Yes	Grt Brit.	English	England	Hendon	24	Temporary Visitor Hankow	12/17/37	3-2	China	Hankow
6	USC	[illegible]	JULIET A.	14		F	S	Student	Yes	English	Yes	China	English	Hongkong	Victoria	24	Temporary Visitor Hankow	12/17/37	USC	China	Hankow
7	USC	[illegible]	AUDREY A.	8		F	S	Child	No	-	-	-	English	Hongkong	Victoria	24	Temporary Visitor Hankow	12/17/37	USC	China	Hankow
8	USC	[illegible]	[illegible]	13		M	S	Child	No	-	-	U.S.A.	English	China	Hankow	24	Temporary Visitor Hankow	12/17/37	USC	China	Hankow
9		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
10		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		Waiter	Yes	English	Yes	France	French	France	Perigeux	1650	Paris	12/17/37		France	Paris
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* H.M.S. "Empress of Canada," *sailing* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out whether Surgeon "making thereunto" or "employed by owners thereof" as the case may be)

D G Mackenzie
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] *day of* January, *19* [illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. BAILEY, STAFF CA..., of the ... OF CANADA, from MANILA, & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Bailey
STAFF CAPTAIN. Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this JAN 12 1938 day of ..., 19...

at VICTORIA VANCOUVER

... Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA VANCOUVER, JAN 12 1939, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via port of departure	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	24 Length of time alien intends to remain in the United States	24 Whether alien intends to become a citizen of the United States	25 Whether an idiot, imbecile, or feebleminded person; or epileptic; or insane; or person who has had one or more attacks of insanity at any time previously; or constitutional psychopathic inferior; or chronic alcoholic; or person who is supported or has been supported at public expense; or person afflicted with tuberculosis in any form or with a loathsome or dangerous contagious disease	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property (See note)	29 Whether coming for the purpose of performing labor if admitted to the United States, unless expressly exempted by law	30 Whether polygamist	31 Whether accompanied and deported with alien	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
	Mrs. Dwight																											
1	Peralta Apts., Isaac Peral St., Manila, P.I. (Canada)		Conn.	South-port	Yes	Self	Yes		6 mos 1935	New York	Aug. 1935	Sister - Mrs. O. Kilborn, Southport, Conn.		Yes No Indef perm		ne	ne	ne	ne	ne	ne	ne	Good	ne	5	2	Fr.	Brn	Brn	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 450

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 93

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . *Passengers sailing from* MANILA, P.I. , DECEMBER 20TH , 19 37

14-480

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigration line use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Able to — Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to — Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth — Country	Place of birth — City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued — Place	Issued — Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence — Country	*Last permanent residence — City or town, State, Province or District
		EXAMINED AT MANILA, P.I. DECEMBER 20TH, 1937																		
1 IMMIGRANT	[redacted]	VALENTINA		37		F	M	housewife	Yes	French English	Yes	Russia	Russian	Russia	Sebastopol	Non Quota 66	Manila	12/18/37	4-13	P.I.	Manila
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21													ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED							
22																				
23													PURSER.							
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Amsterman
USII

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] MACKENZIE, *Surgeon of the* S.S. "EMPRESS OF CANADA", SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had* 33 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medical COUNCIL of CANADA, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D C Mackenzie
SURGEON.

Sworn to before me this JAN 12 1938 *day of* [illegible], *19*

at VICTORIA, VANCOUVER

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

[illegible] CANADA

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Kannauchi (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S.HIKAWA MARU, from KOBE YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Kannauchi

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver, B.C., On 29th. Dec., 1937., *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to go to live in a country whose laws require the deportation of aliens who become public charges	Length of time alien intends to remain in the United States	Is a person of polygamous practices coming to the United States?										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Wife, Michi Ohno Kita 12-jo, Higashi 2-chome, Sapporo City.	N.Y.	Berlin German		yes	self	yes	yes	8-1924	New York	Mar.	Hotel Russischer Hof Berlin, Friedrich Schratzen Bahnhof.	EXIT.	N.Y. JAN. 6TH "HAMBURG" (ENROUTE BERLIN)															
1													no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	yel	blk	brk	
2	Wife, Ryo Suzuki 660, Kita-senzoku, Omoriku, Tokyo City.		San Cal. Francisco	"	"	"	"	no	- -	- -	- -	Friend, Lloyd C. Prittie Patent Dept. International General Electric Co. Front, Canada. After go Yamato Hotel, San Francisco, Cal.	"EXIT "S.F." JAN. 18TH "CHICHIBU MARU" (ENROUTE JAPAN).												5	2	"	"	"	
3	Wife, Aki Tsurumi 38, Sakurada Machi Azabuku, Tokyo City.		N.Y. New York	"	"	"	"	yes	8-1937 9-1937	New York	Sep.	c/o Japanese General Cosulate 500, 5th ave., New York City.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	
4	Mother, do		" "	"	"	father	"	no	- -	- -	- -	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	
5	Imperial Hotel, Tokyo City.	N,Y.	England		"	self	"	yes	8-1936 4-1936	N.Y.	Apr.	York House London N.W. 4.	EXIT	N.Y. JAN. 19TH. "BERENGARIA" (FOR SOUTHAMPTON)															
6	do	"	"		"	husband	"	"	9-1930 11-1930	"	Nov.	do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	
													EXT.	N.Y. JAN. 19TH. "BERENGARIA" (FOR SOUTHAMPTON).														
7													"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. M.S.HIKAWA MARU. *Passengers sailing from* Yokohama, Japan., On 18th, Dec., 1937., *19*

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	NON	Ohno	Seishichi	52		M	M	Prof. of Hokkaido Imperial University	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Japan	Ibarakiken	# 488 sec.3 (1)	Tokyo	12-14-37	Sec.3-1.	Japan	Sapporo, Hokkaido.
2	NON	Suzuki	Kiyoshi	57		M	M	Patent Agent	"	"	"	Japan	Japanese	Japan	Yamagataken	# 515 sec.3(2)	Tokyo	12-17-37	Sec.3-2.	Japan	Tokyo City.
3	NON	Tsurumi	Yusuke	52		M	M	Member of the House of the Parliament	"	GOVT. OFFICIAL.	"	Japan	Japanese	Japan	Gunmaken	# 475 sec. 3(2)	Tokyo	12-10-37	Sec 3-2. GRATIS	Japan	Tokyo City.
4	NON	Tsurumi	Shunsuke- Hubert	15	5	M	S	Student	"	SON OF GOVT. OFFICIAL	"	Japan	Japanese	Japan	Tokyo City	# 476 sec. 3(2)	Tokyo	12-10-37	Sec 3-2 GRATIS.	Japan	Tokyo City.
5	NON	Tiltman	Hessell Marjorie	40		M	M	Journalist	"	English	"	British	English	England	Bermingham	# 102 Transit Certificate	Tokyo	12-16-37	Sec 3-3	Japan	Tokyo City.
6	NON	Tiltman	Gwendolyn	37		F	M	Housewife	"	"	"	British	English	England	Stourbridge	# 103 Transit Certificate	Tokyo	12-16-37	Sec 3-3	Japan	Tokyo City.
7																					
8																					
9																					
10			EXAMINED BY:																		
11			H.T. ROWBOTTOM.																		
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers 6
U. S. citizens . . . . .
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Ueno, Surgeon of the M.S.HIKAWA MARU, Sailing therewith, (Strike out whether "sailing therewith" or "employed by on board thereof" as the case may be)

do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—45.

Form 436 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN DECEMBER 18th 37, 19..., Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER DECEMBER 27th 37, 19...

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	GLIBER	MAURICE SIMON	34		M	M		United States District Court Brooklyn August 1927 Kupp & 154 - 5/4/37	23 Church Avenue Brooklyn New York
2		Lines 2 to 30 inclusive not used.							
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
19									
20									
21									
22								PURSER.	
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—212

90

Form 630 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

42

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE JAPAN, DECEMBER 16th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER DECEMBER 27 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	BISSON	THERAT ARTHUR	37		M	M	November 9th 1900	New York City N.Y.	C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
2	BISSON	[illegible]	[illegible]		F	[illegible]			C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
3	BISSON	[illegible]	9		M	S	March 30th 1921	New York City N.Y.	C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
4	BISSON	JEAN	5		F	S	June 16th 1932	New York City N.Y.	C/o Foreign Policy Assoc., 8 West. 40th Street, New York City N.Y.
5	KIPNIS	SAMUEL	46		M	M		NYAP#352089 Wash 11/12/36 Supreme Court of N.Y. February 1923	7123 19th Avenue Brooklyn New York U. S. A.
6	WILLIAMS	LILIAN CALDWELL	70		F	M	August 13th 1867	South Salem Ohio	C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(By Parentage)

Entire Vessel inclusive returned.

I Certify Said

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PARKER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

16—214

Form 598 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 3

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., DECEMBER 6th 19 37, Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~ DECEMBER 27, 19 37

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	STAPLES Mrs	JOHN LAWSON	47	M	M		May 4th 1890	South Hill Kty.	Usapp #23401 11/20/36 Wash	3319 Que Street, N. W. Washington D.C. U. S. A.
2	STAPLES Mrs	JOHN LAWSON	21	M	S		July 10th 1916	Provo Kty.	Usapp #349865 10/26/36 Wash	3319 Que Street, N. W. Washington D.C. U. S. A.
3		Lines 3 to 30 inclusive not used.								
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

K Waid
Immigrant Inspector

ELIMINATIONS [illegible]

[illegible]
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name of Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Layall.

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~& VANCOUVER~~ B. C. CANADA, DECEMBER 27th, 19 37

16	17	18			19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien has paid transportation himself, whether it has been prepaid, or whether it is paid by friend, relative, or employer)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				If Yes: Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Brief Summary Text																											
1	7 Seventh Limia Pristan Harbin	N.Y.	N. Y.	Yes	Self	1000.00	Yes No	-	-	-	Sister: Mrs. H. Shrire 307 Seventh Avenue New York City N. Y.	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	grey	gry	None
2	Brief Summary Text 7 Seventh Limia Pristan Harbin	N.Y.	N.Y.	Yes	Husband	employed	Yes No	-	-	-	Sister-in -law: Mrs. H. Shriro, 307 Seventh Avenue New York City N. Y.	No	perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	fair	blk	brn	None
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																											
20																												
21	[signature]																											
22																												
23	PURSER.																											
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—689

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, shall be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, DECEMBER 16th, 19 37

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read	Able to write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP and give series of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	IMM.	ZUSMANOVICH MICHAEL LEONTIVICH	58	M	M	Fur Merchant	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Russian Quota Poltava Q. I. V. #1280	Harbin	Nov. 17 1937		Manchukuo	Harbin
2	IMM.	ZUSMANOVICH TATIANA MARCOVNA	57	F	M	Housewife	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Do Poltava Q. I. V. #1281	Harbin	Nov. 17 1937		Manchukuo	Harbin
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 3 to 30 inclusive not used.

E. L. St. Martin
Assistant Inspector.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—489

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W G S Miller

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M Wavell R N R Staff Captain, of the R M S "Empress of Asia", from Manila P I & via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Wavell

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 18th day of December, 19 [illegible]

at [illegible]

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 35

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA ~~& VANCOUVER~~ B. C. CANADA, DECEMBER 27th, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien has paid his own passage, whether it has been paid by relatives, etc., and if so, what relatives, friends, or persons)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Years or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	24 Length of time in the United States	24 Whether intending to return to the United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
	Home ~~City~~ San Francisco Angeles																												
1	150 Berta Pendesan Manila P. I.	Manila	via S. F.	Yes	Self	~~Yes~~ $200.00	No	-	-	-	Friend: Capt. Farwell C/o Navy Yard New York City	N. Y.	3 No mon.	No	No	Sailing Date open - No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	brn	blk	brn	None
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

$17 List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from MANILA P. I., DECEMBER 6th, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.	ANGULO	SOLEDAD HERRARA	31		F	S	Housekeeper	Yes	English	Yes	Philippine Islands	Malayan	P. I.	Cavite	P. 114 (2)	Manila	Nov. 26 1937		P. I.	Manila
2		Lines 2 to 30 inclusive not used.																			
3																					
4																					
5																					
6																					
7		E. L. St. Martin																			
8		Assistant Inspector																			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Millar, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill University of Montreal, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W G S Millar

Sworn to before me this [illegible] day of Dec., 19[illegible]

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from Manila P. I. & via Ports, do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Shayak.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted] Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been ordered deported under warrant within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—436 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4B

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~ B. C. CANADA, DECEMBER 27th, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	18 Final destination: City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or if not, by whom, or if passage was paid for him, and by whom)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (First residence only): Yes or No	22 If Yes: Time or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States: Whether the intention is to remain in the United States permanently	24 Purpose of coming to United States: Length of time the alien intends to remain in the United States	25 Whether the intention is to go to the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether coming in pursuance of a prearranged marriage	30 Whether married or single	31 Whether married and deserted	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
	Rudolf Georg Lebong Deutscher Staatsangehöriger.																												
1	C/o Norddeutscher Lloyd Hong Kong	Bremen via N.Y.			Self	Yes	No	-	-	-	Home: Herr Emil Zöller Bleibtreu Street Berlin	Germany	No	3 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fairbrn	blue	None
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Sailing date open from N.Y.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

8 Cit 87

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, DECEMBER 10th, 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non-Imm.	SCHNEIDER	EVA	ZOLLER	29	F	M Hse'wife	Yes	English German	Yes	German y	German	Germany	Mudersbach	P.P. V. 1a3(2) Pl 119	Manila	Dec. 7 1937		Germany	Berlin
2		Lines 2 to 30 inclusive not used.																		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8		E. L. P.																		
9		Immigrant Inspector.																		
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Miller

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19* [redacted]

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—42

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

845

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

2 Number.

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, DECEMBER 18th, 1937, Arriving at Port of VICTORI ~~AS VANCOUVER~~ DECEMBER 27 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	COHEN	ISRAEL	42	M	M		June 14th 1895 New York City N.Y.	uspp #7718, Wash 2/2/34	1501 Plimpton Avenue New York City N. Y.
2	ELLIOTT	THOMAS HENRY	64	M	M		June 30th 1873 New York City N.Y.	uspp # 470033, Wash. 8/12/37	152 Fifth Avenue New York City N.Y.
3	JACOBS	HENRY	46	M	M			Bronx Supreme Court of N.Y. December 1929	1140 Broadway New York City N.Y.
4	WOMBLE	THOMAS MACON	28	M	M		February 16th 1909 Greenville N.C.	uspp #3553622 - Wash 8/21/36 uspp #3747456 - Wash 3/15/37	C/o Firm: 99 Wall Street, New York City
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 5 to be inclusive. noted.

I Ed Laird
Immigrant Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA, *sailing from* HONG KONG CHINA, DECEMBER 10th 19 37, *Arriving at Port of* VICTORIA ~~& VANCOUVER~~ DECEMBER 27th 19 37

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	HAYNES	JOHN DOUGLAS	32		M	M	July 18th 1905	Vincennes Ind.	USPP #14 HongKong 12/12/37	40 Rector Street New York City N. Y.
2	HAYNES	HELEN COLLINS	27		F	M	January 7th 1910	Tacoma Wash.	USPP # 7265, Wash 6/28/34	40 Rector Street New York City N. Y.
3		Issue 1 to 2 inclusive detached.								
4										
5										
6		First Mate								
7		U.S.A.								
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19							ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED			
20										
21										
22										
23							PURSER			
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14- 605

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] (Master or other Master, First, or Second Officer), of the P M S "Empress of Asia" Manila P I & via ports, from ....., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Layall.
Staff Captain XXXIX
Officer.

Sworn to before me this 27th day of December 37
at Victoria [redacted]r B C.

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications or binding, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend to whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA ~~VANCOUVER~~ B. C. CANADA , DECEMBER 27th , 19 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ticket paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. See footnote for full text of question 28	Whether coming for purpose of performing labor if in possession of contract or agreement to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where? / Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came, or intends to reside permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm: 166 Amstel Kade Amsterdam H'ld ~~C/o Strong & Company~~ ~~Yokohama Japan~~	Holland via N.Y.	Yes	Self	$2500 Yes	Yes	In Transit	Oct. 1937	Home: V. Perlstein 2 Roeper Bosch Singel 532 Amsterdam — Holland	Sailing S.S. Champlain from N.Y. Jan 4 1938 (Ent. U.S. via Pt. Angeles on Dec. 28, 1937)	Yes	wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	dk.	blue	None
2	~~C/o Strong & Company~~ Yokohama ~~Japan~~	Holland via N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	In Transit	Oct. 1937	Home: V. Perlstein 2 Roeper Bosch Singel 532 Amsterdam Holland	1 Yes	wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brn	blue	None
3	~~Firm: C/o Automatic Telephones of China, Shanghai~~	~~N.Y. SouthYes~~	~~Firm~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~In Transit~~	~~1938~~	~~1188 Fifth Avenue New York City N. Y.~~	~~3 Yes~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~10~~	~~med.~~	~~brn~~	~~brn~~	~~None~~
4	~~C/o British Embassy~~ Tokyo Japan	England via N.Y.	Yes	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~In Transit~~	~~1938~~	~~C/o British Consulate General, New York City~~	1 Yes	son	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	fair	brn	brn	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

8/33
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA . *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN , DECEMBER 18th , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Non Imm	BLITZ	ISAAC	29		M	M	Importer	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T. V. Sec 3(2) Reg # 54	Amsterdam	July 30 1937		Holland	Amsterdam
2	Non Imm	BLITZ	ROSALIE MAYER	25		F	M	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Belgium	Brussels	T. V. Sec 3(2) Reg # 55	Amsterdam	July 30 1937		Holland	Amsterdam
3	~~DONDINI~~	~~ALESSANDRO~~		~~31~~		~~M~~	~~S~~	~~Engineer~~	~~Yes~~	Italian ~~English~~	~~Yes~~	~~Italy~~	~~Italian~~	~~Turkey~~	~~Constantinople~~	T. V. ~~185~~	~~Shanghai~~	Dec. 1 ~~1937~~		~~China~~	~~Shanghai~~
4	~~MC VITTIE~~	~~WILFRID WOLVERDSI~~		~~M~~		~~S~~		~~Consul~~	~~Yes~~	~~English~~	~~Yes~~	British ~~Gt Brit~~	~~Scotch~~	~~Asia Minor Smyrna~~		Dip. ~~# 40~~	~~Tokyo~~	Dec.11 ~~1937~~		~~Japan~~	~~Tokyo~~
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 5 to 30 inclusive not used.

J. P. Reid
Immigrant Inspector

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by (owners thereof)" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] University of Montreal Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

wg smillar
Surgeon

Sworn to before me this 27th day of December, 19 37

at Victoria [redacted] B. C.

(Signature of United States immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

1—430

Form 430 a
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "Empress of Asia" sailing from Yokohama, Japan, December 18th, 1937, Arriving at Port of Victoria & Vancouver, B. C. December 27th 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name		Given Name		AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Baird	✓	James Oscar	✓	17		M	S	January 16th.1920 Lebanon, Tenn. ✓	Memphis 428512 Mch 26 May 27/37	Father; Mr. J. O. Baird South Tarver Ave. Lebanon, Tenn.
2	Young	✓	Matt Norwel	✓	22		M	S	October 5th. 1915 Nashville, Tenn. ✓	427262 " May 27/37	Father; Mr. M. N. Young 1904 Blakemore Ave. Nashville Tenn.
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Westmn. Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED.

CHIEF PURSER

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 598 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN DECEMBER 18th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER DECEMBER 27th, 19 37

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	LEFT SHIP AT VICTORIA CLINGER	MAURICE SIMON	34		M	M		United States District Court Brooklyn August 1927	25 Church Avenue Brooklyn New York
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
18									
19									
20									
21									
23								PURSER.	
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—21

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from KOBE JAPAN, DECEMBER 15th 1937, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER DECEMBER 27, 19 37

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BISSON ✓	THOMAS ARTHUR ✓	37	M	M	November 8th 1900 ✓	New York City N.Y.	Naturalized. 3494 26 Brooklyn Oct 21/36	C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
2	BISSON ✓	FAITH WILLIAMS ✓	37	F	M	Kanazawa Japan	349330 (By Parentage) "		C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
3	BISSON ✓	THOMAS NOEL ✓	6	M	S	March 30th 1931 ✓	New York City N.Y.	" " "	C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
4	BISSON ✓	JEAN ✓	5	F	S	June 16th 1932 ✓	New York City N.Y.	" " "	C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
5	LEFT SHIP AT VICTORIA KITNIG	SAMUEL	46	M	M			Supreme Court of N. Y. February 1938	7123 19th Avenue Brooklyn New York U. S. A.
6	WILLIAMS ✓	LILIAN CALDWELL ✓	70	F	M	August 13th 1867 ✓	South Salem Ohio	356127 " Dec 7/36	C/o Foreign Policy Assoc., 8 West 40th Street, New York City N.Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J. L. Bibeau
U.S. Imm. Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—21

79

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from MANILA P. I., DECEMBER 6th 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER DECEMBER 27, 19 37

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	STAPLES	JOHN LAWSON	47		M	M	May 4th 1890 South Hill Ky.		3319 Que Street, N. W. Washington D.C. U. S. A.
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
2	STAPLES	JOHN LAWSON	21		M	S	July 10th 1916 Paces Ky.		3319 Que Street, N. W. Washington D.C. U. S. A.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18								ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
19									
20									
21									
22								PURSER.	
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____
Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*
at _____

_____
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [redacted] & VANCOUVER BC. CANADA, DECEMBER 27th, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether the full amount, whether in cash or by draft, check, money order, etc., and whether sent by him or by another person, and if by another person, his name and address must be given. Also whether passage was paid for by an individual or by a transportation company.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Time (month & year)	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend: Rev. K. E. Aurell 548 Kugahara, Ikegami Tokyo Japan		WashSeattle	Yes	Self	Yes	Yes	1932	N. Y.	Sept 1932	Wife: Mrs. A. Anderson 7409 - 32nd Avenue N.W. Seattle Wash. U.S.A.	No	1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	blnd	blue	None
2	Friend: Mr. Steinfeld No. 77 Takuraoka-machi Shibuya-ku, Tokyo Japan	Berlin via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	In Transit		1938	Friend: Mrs. Gottner 47 East 88th Street New York City N.Y.U.S.A.	No	2 mon	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	grey	brn	None
3	C/o Father Leger, Oniuta-shi 28 Aobonsuke Yokohama	Montreal Can.		Yes	Self	Yes	Yes	Born there		1938	C/o St. Edward's Seminary Seattle Wash. U.S.A.	No	3 dys.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	grey	blue	None
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																											
20																												
21																												
22																												
23	PURSER.																											
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

75 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the other insular possessions of the United States, shall be listed on this manifest, and the individual entries shall be numbered consecutively. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN, DECEMBER 16th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUV, NQUV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Held for Bd	ANDERSON	JOEL	64	M	M	Missionary	Yes	Sweden English	Yes		Sweden	Scandinavian	Sweden	Kumla	T. V. #487	Tokyo	Dec. 13 1939	3-2	Japan	Tokyo
2	NON-IMMIGRANT	HAMBURGER	MAX	69	M	S	Retired	Yes	German English	Yes		Germany	German	Germany	Posen	T. V. # 46	Genoa	Sept 27 1939	3-2	Germany	Berlin
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	REVEBO	JOSEPH ROMEO	64	M	S	Catholic Priest	Yes	English French	Yes		Canada	French	U. S. At	Moriden					Canada	Montreal
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Dec. Vanc. BC. Dec. 28/37 IA-NIV- Subject to Bond.

W. Inn Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Sullivan

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

at _____

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... *(Name whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. Lagalla.
.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at .....

.....
Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 57

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE & VANCOUVER B. C. CANADA, DECEMBER 27th, *19* 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town			If Yes— Year	Where?	Date											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	7 Seventh Linia Pristen Harbin		N.Y.	N. Y.	Yes	Self	Yes			Sister: Mrs. H. Shriro 307 Seventh Avenue New York City N. Y.	pern	No	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	2	fair	gray	gry	None
2	7 Seventh Linia Pristen Harbin		N.Y.	N.Y.	Yes	Husband	Yes	No		Sister-in -law: Mrs. H. Shriro, 307 Seventh Avenue New York City N. Y.	pern	No	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	1	fair	blk	brn	None
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19										ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																
20																										
21																										
22																										
23										PURSER.																
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

Line
Owners
Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from KOBE JAPAN, DECEMBER 1919, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (if exception claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIV, PV, or RP and give station of act issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		LEFT SHIP AT VICTORIA		58				Fur													
1		ZUDMANOVICH	MICHAEL LEONTIVICH			M	M	Merchant	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Poltava	Q. I. V. #1800	Harbin	Nov. 17 1937		Manchukuo	Harbin
		LEFT SHIP AT VICTORIA																			
2		ZUDMANOVICH	DARIANA MARGOVNA	37		F	M	Housewife	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Poltava	Q. I. V. #1800	Harbin	Nov. 17 1937		Manchukuo	Harbin
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wg smillar

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* .....

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wood R N R Staff Captain, of the R M S "Empress of Asia", from Manila P. I. & via Ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Lapsall.

Staff Captain Officer.

Sworn to before me this 27th day of ....., 19..

at .....

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ & VANCOUVER B. C. CANADA, DECEMBER 27th, 19 37

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether she has paid her own passage, or has had it paid by husband, father, other person, or by steamship company, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes	If Yes													Feet	Inches		Hair	Eyes	
			State	City or town					Years in United States	Where?	Date of last departure																
1	C/o Nord Deutcher Lloyd Hong Kong	Bremen via N.Y.	Yes	Self	Yes	No	-	-	-	-	Home: Bleibtreu Street Berlin Germany	6	No	POR	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	fairbrn	blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—400

Line

Owners

Local Agents

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 76 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from HONG KONG, DECEMBER 10th, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, IV, or EP and give series of not issued)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA								English						T. V.		Dec. 7			
		SCHNEIDER	EVA	ZOLLER	29	F	M	Mac'wife	Yes	German	Yes	German	German	Germany	Niederschach	119	Manila	1937		Germany	Berlin
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], *solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wgs Miller
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—41

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M Mavell R N R Staff Captain, *of the* R M S "Empress of Asia", *from* Manila P I & via Ports, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Name of Master, Purser, or Second Officer)

L. Mayall.

Staff Captain *Officer.*

Sworn to before me this 5th *day of* December, *19* 37

at Victoria B C

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ & VANCOUVER B. C. CANADA, DECEMBER 27th, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom passage paid? (Whether cash, draft, money order, express order, bank credit, letter of credit, or what other means of payment, and amount, if known)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period if years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Home: 180 Bagta Pandesan Manila P. I.	Manila via S. F.	Yes		Self	Yes	No					Friend: Capt. Farwell C/o Navy Yard New York City N. Y.	B	No	Non	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	brn	blk	brn	None
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

175

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. Passengers sailing from MANILA P. I., DECEMBER 6th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		~~LEFT SHIP AT VICTORIA~~ ANGULO	SOLEDAD HERRARA	51		F	S	Housekeeper	Yes	English	Yes	Philippine Islands	Malayan	P. I.	Cavite	P.V. 114	Manila	Nov.26 1937		P. I.	Manila
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. S. Millar, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Asia" Sailing Therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* McGill University of Montreal, Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

wjsMillar
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] *day of* December, *19*[illegible]

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 0-
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

74

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA sailing from YOKOHAMA JAPAN, DECEMBER 18th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER DECEMBER 27 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	LEFT SHIP AT VICTORIA								
	COHEN	ISRAEL	48		M	M	June 14th 1895 New York City N.Y.		1501 Plimpton Avenue New York City N. Y.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA								
	ELLIOTT	THOMAS HENRY	64		M	M	June 30th 1873 New York City N.Y.		152 Fifth Avenue New York City N.Y.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA								
	JACOBS	HENRY	46		M	M		Bronx Supreme Court of N.Y. December 1929	1140 Broadway New York City N.Y.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA								
	WOMBLE	THOMAS MACON	28		M	M	February 14th 1909 Greenville N.C.		C/o Firm: 99 Wall Street, New York City
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

Form 507
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

73

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 131

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF ASIA *sailing from* HONG KONG CHINA, DECEMBER 10th *19* 37, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER DECEMBER 27th/ 9 37

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	HAYNES	JOHN DOUGLAS	32		M	M	July 10th 1905 Vincennes Ind.		40 Rector Street New York City N. Y.
2	LEFT SHIP AT VICTORIA HAYNES	HELEN COLLING	29		F	M	January 9th 1910 Tacoma Wash.		40 Rector Street New York City N. Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-808

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly depose and say that I have carefully examined the foregoing Lists or Manifests of all the aliens named therein, and that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one [illegible] of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Layath.
Staff Captain XXXXX
Officer.

Sworn to before me this 27th day of December, 39
at Victoria & Vancouver B C

[illegible]

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests shall be prepared [illegible] at all beginnings [illegible] shall be [illegible] Each sheet shall appear upon [illegible] heading be made on the [illegible]

Column 2. *Alien's name.* [illegible] name. The space between [illegible]

Column 3. *Color or race.* [illegible] manner the [illegible]

Column 4. *Nationality.* [illegible]

Column 5. *Native language.* [illegible]

Column 6. *Last permanent residence.* [illegible] (with [illegible]

Column 7. *Name and complete address of relative or friend in country whence alien came.* [illegible] positive [illegible] or friend, [illegible] or other [illegible]

A dwelling-house [illegible] amount of [illegible]

A farm [illegible]

A farm laborer [illegible]

Steamship or other [illegible] should be made [illegible] arrivals.

Column 8. *Final destination.* [illegible] following question, "Final [illegible] ground?" In answering [illegible] should be stated. [illegible] requirement, the ground [illegible]

Column 9. *Alien.* [illegible] which alien is a citizen [illegible]

Column 10. *Race or people.* [illegible] entry should be [illegible]

Special attention [illegible] which [illegible] [illegible] [illegible]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ & VANCOUVER B. C. CANADA, DECEMBER 27th, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Firm: C/o Strong & Company Yokohama Japan	Holland via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	In Transit			Oct. 1932	Home: V. Perlstein 2 Roeper Bosch Singel 532 Amsterdam Holland		1 Yes	wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	fair	dk.	blue	None
2	C/o Strong & Company Yokohama Japan	Holland via N.Y.	Yes	Husband	Yes	Yes	In Transit			Oct. 1934	Home: V. Perlstein 2 Roeper Bosch Singel 532 Amsterdam Holland		1 Yes	wk.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brn	blue	None
3	Firm: C/o Automatic Telephones of China, Shanghai	N.Y. NewYk.	Yes	Firm	Yes	Yes	In Transit	1935			1153 Fifth Avenue New York City N. Y.		3 Yes	mons.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	med.	brn	brn	None
4	C/o British Embassy Tokyo Japan	England via N.Y.	Yes	Self	Yes	Yes	In Transit	1934			C/o British Consulate General, New York City		1 Yes	mon	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	fair	brn	brn	None
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19												ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED																			
20																														
21																														
22																														
23												PURSER.																		
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

Line
Owners
Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 172

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF ASIA. *Passengers sailing from* YOKOHAMA JAPAN, DECEMBER 18th, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		LEFT SHIP AT VICTORIA BLITZ	ISAAC	60	M	M	Importer	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	T. V. # 54	Amsterdam	July 30 1937		Holland	Amsterdam
2		LEFT SHIP AT VICTORIA BLITZ	ROSALIE MAYER	25	F	M	Housewife	Yes	Dutch English	Yes	Holland	Dutch	Belgium	Brussels	T. V. # 56	Amsterdam	July 30 1937		Holland	Amsterdam
3	NON-IMMIGRANT	BONDINI ✓	ALESSANDER DE	31 ✓		M	S	Engineer	Yes	Italian English	Yes	Italy	Italian	Turkey	Constantinople	T. V. 405 ✓	Shanghai	Dec. 1 1937	3 - 2	China	Shanghai
4	NON-IMMIGRANT	MC VITTIE ✓	WILFRID WOLTERS	31 ✓		M	S	British Consul	Yes	English	Yes	Gt.Brit.	Scotch	Asia Minor	Smyrna	Dip. # 40 ✓	Tokyo	Dec.11 1937	Diplomatic	Japan	Tokyo
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. J. Miller, *Surgeon of the* [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *solemnly, sincerely, and truly do that I have had* 2 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, by and under the authority of* [illegible] of Montreal Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 37 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. J. Miller
Surgeon

Sworn to before me this 2nd *day of* December *19* 37

at Victoria & Vancouver B. C.

[illegible]
Immigration officer or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the record before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

430

Form 508 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

No. 5

S. S. "ACRANIA" sailing from HONOLULU T. H., DECEMBER 10th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 16 DEC 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDERSON	James S	28		M	S	Clear Lake, Iowa	Oct. 28/1909	
2	ARNOLD	Robert	20		M	S	Billings, Mont.	Aug. 4/1917	R. Main St., Clear Lake, Iowa.
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		Opportunity Nash. 3017 Algaroba St., Honolulu T.H.
4	[illegible]	Louis Henry	51		M	M			Born Australia May 16/1886. Nat. U.S. Citizen Dist. Court of United States, Nth. Div.
5	HOPERKAMP	Donald Henry	19		M	S	Mattoon, Ill.	Oct. 27/1918.	
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]		R.F.D.4, Mattoon, Ill.
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	Dec. 1/1911.	
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	July 20/1932.	
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	May 30/1935.	
9	KITLEY	Ralph	23		M	S	San Francisco, Calif.	Mar. 26/1914.	Ditto.
10	WALKER	Augusta	23		F	S	Cincinnati, Ohio	Apr 14/1914.	842 Santa Barbara Rd, Berkeley, Calif.
11									Box 324, Green Mountain Falls, Colo.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 11 to 30 inclusive not used.

E. L. Mackin
U. S. Immigration Inspector

Line CANADIAN A[illegible]
Owners CANADIAN A[illegible]
Local Agents NAD[illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

7088

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number 95

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY, N.S.W., NOVEMBER 25TH, 1937., Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 16 DEC 1937, 19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
1	FLORANCE	Frank Herbert	28		M	M	Newton, Mass.	July 2/1909	Napp 369600 D.C.	4/25/37	1615 Commonwealth Ave., Brighton Mass
2	FLORANCE	Philomena	26		F	M	New Britain, Conn.	Nov. 30/1911.	do	do	- Ditto -
3	SHEPPY	Ronald Franklin	25		M	M	Kendalville, Ind.	Oct. 21/1912.	Napp 369605 D.C.	2/26/37	525 Dowling St., Kendalville, Ind.
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Lines 4 to 30 inclusive not used.

U. S. Immigration Inspector.

Line..... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD.

Owners .....

Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

69

Form 431
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "TYNDAREUS" Sailing from HONG KONG VIA JAPAN., 16TH NOV., 1937 Arriving at Port of Victoria, B.C. 19th December 1937

No. on List.	Name in Full: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	EKINS	Herbert Roslyn	36	7	M	S	May, 9th 1901	Minneapolis, Minn.	Usfp # 345076 Wash 9/17/36	220, East 42nd St. New York N.Y.
2	EKINS	Ted Misselwitz.	34	1	F	M	Nov. 6th 1904	Thayer Kansas.	Usfp # 351442 Wash. 11/6/36	- do -
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1 Edward
U.S. Imm. Insp.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—314

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER, *of the* [illegible], *from* [illegible] TH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out words Master, First, or Second Officer)

[signature]

[illegible].

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 77 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 16 DEC 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to be a citizen of the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to be a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported before some prior	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of—: Hair	Color of—: Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes—: Year or period of years	If Yes—: Where?																	
1	Mother:Mrs J.Hearn,Trenton House,Phillip St.,Sydney.		San Francisco,Calif.	Yes	Husband	£50	No	-	-	Husband:Mr W.A.Perkins, 706, 27th Ave.,San Francisco,Calif. (U.S.C.)	Reside permanently. No Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ol-ive	Drk. Brn.	Mil
2	Brother:Mr J.Steele,10 Prescott Trce,Adelaide,S.Aust.		Los Angeles,Calif	Yes	Mrs K.Brinkman Sister		Yes	Yes	1915 Trens.1913	Sister:Mrs K.Brinkman,729 No.Robinson St.,Los Angeles,California.	No Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Pr.	Gry.Blue	Mil
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

CANADIAN A...

Line...

Owners...

Local Agents...

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

68 1st

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

THROUGH: S. S. "AORANGI". Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., NOVEMBER 25TH, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	Immigrant	PERKINS	Dora Mary	30		F	M Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Newcastle on-Tyne	Non Quota Immigrant N.Q.4(a) #21	Sydney	1937 Nov.24		Australia	Sydney, NSW.
2		STEELE	John	56		M	S Stone Polisher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Quota 25	Melbourne.	1937 Nov.18		Australia	Melbourne.
3		Lines 3 to 30 Incl. not used.																		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E. L. H. Master.
Chief Steward.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE [illegible], *Surgeon of the* R.M.M.S. ORANJE, [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 19 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene [illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 435
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

675

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3 Num

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from HONOLULU T.H., DECEMBER 10th, 19 37; Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 16 DEC 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	CHRISTNER	Sydney A.	50		M	M	Des Moines, Iowa	Sept.17/1887.		2840 Alki Ave., Seattle, Wash.
2	CHRISTNER	Minnie	48		F	M	Sibley, Iowa	Dec. 14/1889.		- Ditto -
3	JONES	Manford C.	69		M	M	Lake Zurich, Ill.	Dec.11/1868.		504 - W.62nd St., Seattle, Wash.
4	JONES	Signe Sofia	53		F	M			Born Sweden, Feb.1/1884. U.S.Citizen by marriage 1904	- Ditto -
5	NAHLEN	Frances	22		F	S	Spokane, Wash.	Dec.14/1915.		1003 W.21st St., Spokane, Wash.
6	WEGLIN	George	24		M	M	Black Hill, S.D.	Aug.17/1913.		4801, 46th S.W., Seattle, Wash.
7	WEGLIN	Agnes Marshall	24		F	M	Riverside, Calif.	Dec.27/1912.		- Ditto -
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 8 to 30 inclusive not used.
E. L. St. Martin
U.S. Immigrant Inspector

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Local Agents CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 666 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

2 Manifest [redacted]

THROUGH:

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY, N.S.W., NOVEMBER 28th, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 10 DEC 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GOBBI	Anna Matilde	44		F	S	Johnson, Kans.	Mar. 24/1893.	Kansas State [illegible]
2	ROSSER	Agnes Marie	25		F	S	Ayers, N.B.	June 14/1912.	[illegible]
3	LEVIDIOTIS	[illegible]	39		F	S	[illegible]	Born Greece, Jan.1/1884. Nat.U.S.Citizen Calif.Oct.1937.	[illegible]
4	[illegible]	Eleanor Irene	30		F	S	Cleveland, Ohio	[illegible]	[illegible]
5	ROSENZWEIG Abraham		39		M	M	New York City, N.Y.	Mar.27/1898.	3 Aff 369703 D.C. 2/26/37
6	ROSENZWEIG Hazel		41		F	M	St.Louis, Mo.	June 10/1896.	DO DO
7	TREUDLEY	Irma Elfried	24		F	S	Bowmanville, Ont.	[illegible]	[illegible]
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 8 to 30 inclusive not used.
E. L. S. Hatton.
U. S. Immigration Inspector

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD
Owners [illegible]
Local Agents CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER, of the R.M.S. "ORANGI", from HONOLULU, do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Here whether Master, First, or Second Officer)

W. Mell

(Master)

[illegible]

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ...

at ...

...

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 7.

The entries on this list must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 16 DEC 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether else paid by such person, whether by relative, whether by himself, by other person, or by what corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes/No	Year or period of years	Where? / Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Mother: Mrs J. Birkett, South St., Cockermouth, Cumberland, England	England,	New York	Yes	Self	Yes	No	-	-	Care Hotel Commodore, N.Y. 2 mths thence UK per "Q" Mary" @ N.Y. March 9/38.	Yes	2 Mths	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Brn.	Grey	Nil
2	Son: Mr C.R. Duhig, 1 Raleigh St., Coogee, Sydney, NSW.	Australia Honolulu		Yes	Self	Yes	Yes	1930	Trans. 1930	Care Brother: Mr M. Duhig, 1084 Holland Ave., New York 1 mth. then Canada in transit to Aust. per "Aorangi" @ Vancouver Feb. 11/38.	Yes	60 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Gry.	Blue	Nil
3	Brother: ○ Ditto ○	Australia Honolulu		Yes	Self	Yes	No	-	-	Uncle: ○ Ditto ○	Yes	60 Days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Brn.	Green	Nil
4	Father: Mr J. Smith, 45 Burwood Rd., Burwood, Vic, Aust.	La Crosse, Wisc.		Yes	Self	Yes	Yes	1934	Sept. 1937	Father-in-Law: Mr H.S. Holland, 414 No. Jefferson St., Albany, Ga.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Elde	Hazel	Nil
5	Father-in-Law: ○ Ditto ○	La Crosse, Wisc.		Yes	Husband	Yes	Yes	1908	Born here. Sept 1937	Father: ○ Ditto ○	No	Perm	○	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Med.	Brn.	Brn.	Dark. Scar on Temple & on Nose.
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—20

CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

65 List 57

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign part, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

THROUGH:

S. S. "ACHAROI" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., NOVEMBER 25TH, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		BIRNETT	Joseph	36		M	S	Baker	Yes	English	Yes	England	English	England	Keswick	T V 8-8 941	Sydney	1937 Nov.10		England	Cockermouth
2		DUHIG	James	73		M	W	Retired Bookkeeper	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Ireland	Bruff	P.P. V 3-8 256	Sydney	1937 Nov.23	3(2) Pha.	Australia	Sydney, NSW.
3		DUHIG	Eva	37		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Woonona	P.P. V 3-8 257	Sydney	1937 Nov.23	3(2) Pha.	Australia	Sydney, NSW.
4		SMITH	Edward John	32		M	M	Golf Professional	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Camberwell	Permit to Re-Enter 1170699 Exempt 1164075	Wash. DC.	1937 Aug.18	R.P. Sec. 10.	U.S.A.	La Crosse, Wisc
5		SMITH	Myrtle	34		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	U.S.A.	English	U.S.A.	Albany, Ga.	U.S. CITIZEN	U.S.PP. #470983	D.C.		U.S.A.	La Crosse, Wisc
6		Lines 6 to 30 Incl. not used.																			
7		E. L. A. Martin.																			
8		Immigrant Inspector.																			
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* R.M.S. ORANGI, [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Signature of Surgeon

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the R.M.M.S. ORANJE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[signature]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this list must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 16 DEC 1937, *19*

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions — State	City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien has money, whether passage paid by himself, by relative, friend, or sponsoring agency, etc.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — If Yes — Year or period of years	Where?	Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	Eyes	37 Marks of identification
1	Friend:Mr Thomas Cox,222 Clarence St.,Sydney,NSW.	Sweden	New York		Yes	Self	$50	Yes	Yes	1936	Miss.	1936	Care Pennsylvania Hotel New York 1 day then UK per "Aquitania" Dec.22/37 @ NY.	30	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fr.	Brn.	Blue	Nil
2	Mother:Mrs A.E.Dixon, Maxwell Ave.,Wanganui,NZ.	New Zealand	Seattle		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Friend:Mrs D.E.Comstock, Box 364,Carmel-by-the-Sea Calif. 6 mths then NZ per "Niagara" Jan.19/38 @ Vancouver,B.C.	6	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fr.	Lt. Brn.	Blue	Nil
3	- Ditto -	New Zealand	Seattle		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		- Ditto -	6	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Dk. Brn.	Grey	Nil
4	- Ditto -	New Zealand	Seattle		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		- Ditto -	6	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Lt. Brn.	Grey	Nil
5	Father:Mr J.B.Grant,88 Russelburgh Rise,Dunedin.	England	Pounces Pt.		Yes	Self	100	Yes	No	-	-	-	Care CPR. Ltd. Vancouver, Canada.Sails to UK @ St.John "Montclare" Dec.31/1937.	6	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Lt. Brn.	Grey	Nil
6	Friend:Dr.L.Otten,Director of Pasteur Institute,Java.	Java	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Care Friend:Mr R.Visser. Care Rockefeller Foundation,N.Y.1 mth then U.K. @ N.Y.January 1938.	6	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr.	Fr. Brn.	Blue	Nil
7	- Ditto -	Java	New York		Yes	Husband	Yes	No	-	-	-		- Ditto -	6	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med.	Grey.	Grey.	Nil
8	Son:Mr D.Lauder,Care Shell Oil Co.Depot,Blenheim,NZ.	England	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Care Cunard White Star Line N.Y. 6 mths, then U.K. @ N.Y. per "Aurania" Dec.30/37.	8	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med.	Dk. Brn.	Grey.	Nil
9	Father-in-Law:Mr S.Glaser 15 Linden Tree.,Wellington	New Zealand	San Francisco		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Friend:Mr B.A.Englander, 6360 Fountain Ave.,Hollywood,Calif. 1 mth thence N.Z.@ San Francisco.	1	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	White	Hazel	Nil
10	Father: - Ditto -	New Zealand	San Francisco		Yes	Husband	Yes	Yes	1930	Cal.	Sept. 1930		- Ditto -	1	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Med.	Fr.	Blue Green	Nil
11	Mother:Mrs J.Wilson,38 Ellice St.,Wellington,NZ.	New Zealand	Honolulu		Yes	Self	$50.	Yes	No	-	-	-	Care La Salle Hotel,Chicago,Ill. 2 dys,then Canada.Royal York Hotel,Toronto,then UK @ St.John "D/Bedford" Jan.1/38.	1	Yes	Eyes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med.	Dk. Brn.	Brn.	Nil
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Sailing from St. John, N.B. D/Bedford 1/1/38

Transfer to Line Via St John 12/31/37 Montclare

Sailing N.Y. Feb. 1, 1938. open booking.

Transfer to Cunard White Star Line Via St John 12/22/37 Aquitania

Do. Do. Do.

Do.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—80

Line.....

Owners.....

Local Agents CANADIAN [illegible]

64

List

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

THROUGH:

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z. , NOVEMBER 30TH , 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NIVT, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
✓	1 Non Immig.	CLARSON	John Fredrick	43	M	M		Clerk of Accounts	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Jokoping	RP V 3-2 #248	Sydney	1937 Nov.12	3(2) Plea	Sweden	Eskilstuna
	2	DIXON	James Roy	33	M	S		School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rangiora	T V 3-2 156	Auckland	1937 Nov.30		New Zealand	Wanganui
	3	DIXON	Arthur Kenneth	31	M	S		School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rangiora	T V 3-2 156	Auckland	1937 Nov.30		New Zealand	Wanganui
	4	DIXON	Gladys Vera	34	F	S		School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rangiora	T V 3-2 157	Auckland	1937 Nov.30		New Zealand	Wanganui
✓	5 Non Immig.	GRANT	Gordon Charles	38	M	S		School Master	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Maheno	P.P.V. Transit 3-5 #17	Certificate Wellington.	1937 Nov.27	3(3) Transit	New Zealand	Wellington
✓	6 " "	KIRSCHNER	Leopold	48	M	M		Doctor of Medicine	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Austria	Andrichau	Foreign Govt. Official #19	Batavia	1937 Oct.11	3(1) Diplo.	Java	Bandoeng
✓	7 " "	KIRSCHNER	Alice	35	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Austria	Bielitz	Foreign Govt. Official #20	Batavia	1937 Oct.11	3(1) Diplo.	Java	Bandoeng
	8	LAUDER	Mary Anne Alice	56	F	W		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	Transit 3-5 14	Certificate Welling-ton	1937 Oct.21		New Zealand	Wellington
	9	MISHKIN	George	52	M	M		Furrier	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	T V 3-2 55	Welling-ton	1937 Oct.20		New Zealand	Wellington
	10	MISHKIN	Minnie Glaser	27	F	M		Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T V 3-2 56	Wellington N.Z.	1937 Oct.20		New Zealand	Wellington
✓	11 Non Immig.	WILSON	Ella Catherine	39	F	S		School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Whangarei	RP V 3-2 #158	Auckland	1937 Nov.30	3(2) Plea	New Zealand	Hastings
	12																				
	13																				
	14																				
	15																				
	16																				
	17																				
	18																				
	19																				
211	20																				
211	21																				
211	22																				
211	23																				
r on Temple n Hope	24																				
	25																				
	26																				
	27																				
	28																				
	29																				
	30																				

Lines 12 to 30 Incl. not used.

E. L. O'Martin
Imm. Insp.

E. L. O'Daniel
U.S. Immigrant Inspector.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the R.M.M.S. ARANGI [redacted], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Duquesne Owens

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 583
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

6324

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

1 Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from HONOLULU T.H., DECEMBER 10th 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. 16 DEC 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	KIMBROUGH	Claude Raymond	54		M	M	Bayonne, Ohio	March 29/1905.	389 South Ave. Mansfield Ohio
2	SMITH	Gertrude M.	64		F	M	Seward, Nebr	Aug. 30/1873.	Central Hotel, Port Townsend, Wash.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 3 to 30 inclusive not used.
E. L. St. Martin.
U. S. Immigration Inspector.

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—606

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ARANUI" sailing from HONOLULU T.H., DECEMBER 10th 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. DEC 16 1937 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	~~ANDERSON~~	~~James A.~~	~~30~~		~~M~~	~~S~~	~~Sheer Lake,Iowa~~	~~Oct.20/1908~~	~~E.Main St.,Sheer Lake,Iowa.~~
LEFT SHIP AT VICTORIA									
2	~~ARNOLD~~	~~Robert~~	~~20~~		~~M~~	~~S~~	~~Billings,Mont.~~	~~Aug.4/1933~~	~~1287 Algaroba St.,Honolulu T.H.~~
3	BRIGGS	Mark Robert	27		M	M	Cottage Grove,Ore.	May 12/1910	310 N.33rd St.,Corvallis,Ore.
4	DENNY	Louis Henry	51		M	M		Born Australia May 14/1886.Nat.U.S. Citizen Dist.Court of United States,Nth. Div.,Coeur D'Alene,Idaho, May 20/1924.	610,4th St.,Coeur D'Alene,Idaho.
LEFT SHIP AT VICTORIA									
5	~~DOWNHAM~~	~~Donald Henry~~	~~10~~		~~M~~	~~S~~	~~Mattoon,Ill.~~	~~Oct.27/1918.~~	~~R.F.D.4,Mattoon,Ill.~~
6	HILE	Esther	36		F	M	Mt.Vernon,Wash.	Dec.1/1911.	Route 3, Mt.Vernon, Wash.
7	HILE	Charles	5		M	S	New York City,N.Y.	July 20/1932.	- Ditto -
8	HILE	Theodore	4		M	S	Seattle,Wash.	May 30/1933.	- Ditto -
LEFT SHIP AT VICTORIA									
9	~~HITNEY~~	~~Ralph~~	~~35~~		~~M~~	~~S~~	~~San Francisco,Calif.~~	~~Mar.30/1924.~~	~~848 Santa Barbara Rd,Berkeley,Calif.~~
LEFT SHIP AT VICTORIA									
10	~~WALKER~~	~~Augusta~~	~~35~~		~~F~~	~~S~~	~~Cincinnati,Ohio.~~	~~April4/1914.~~	~~Box 504,Green Mountain Falls,Colo.~~
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. F. Brackle, Imm. Insp.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 6361
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 05

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY, N. S. W., NOVEMBER 20TH, 1937, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. DEC 16 1937, 19

05

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
LEFT SHIP AT VICTORIA									
1	FLORANCE	Frank Herbert	38		M	M	Rockingham,	July 2/1922	
LEFT SHIP AT VICTORIA									
2	FLORANCE	Hilarene	36		F	M	New Britain, Conn.	Nov. 20/1931.	2420 Commonwealth Ave, Bright
LEFT SHIP AT VICTORIA									
3	SKIDDY	Ronald Franklin	26		M	M	Evansville, Ind.	Oct. 22/1930.	Dietz
4									320 Dowling St., Evansville, Ind.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER, *of the* R.M.S. AORANGI, *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] [illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] *day of* DEC 16 1937, *19*

at [illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.—

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B C., DEC 16 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist		Whether coming for reasons of any offer, express or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States; if so, where?	Length of time in the United States	Whether alien intends to be citizen of the United States	Can he perform work of any kind, and if so, what?									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister:Mrs W.J.Perry,1104, Odlum Drive,Vancouver,BC.		Wash.	Seattle	Yes	Self	Yes	Yes	1931	Nov. 1937	Wash.	Home Address:1116½,1st Ave.,Seattle,Wash.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk.	Brn.	Brn.	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

Line

Owners

Local Agents

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 60

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from HONOLULU T.H., DECEMBER 10th, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	L.R.R.	CUNNINGHAM	William Henry	40		M / D	Seaman	Yes	English	Yes	Canada	Irish	Canada	Lequerville, N.B.	Previously Lawfully admitted		1931 — L.R.R.	U.S.A.	Seattle, Wn.
2																				
3		E. J. Bracken, Im. Insp.																		
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

IHN

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], Surgeon of the R.M.M.S. "PARIS", SAIL[illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners likewise) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1—9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of DEC 16 1937, 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—40

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... (State whether Master, First, or Second Officer), of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1–9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1110.00

.....

Sworn to before me this ..... day of DEC 16 1937, 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship line should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., DEC 16 1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid for relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to go to a country contiguous to the U. S. (Canada, Mexico, Cuba, or adjacent islands) or to remain in the United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States)	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, state which and when and whether supported by relative or friend)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 and answer thereto.)	Polygamists coming in violation of any law forbidding the same, whether such relation is entered into before coming to the United States or thereafter	Whether afflicted with insanity at time of sailing	Whether afflicted with insanity at time of arrival	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		In U. S. A., its territories or possessions																			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Mr R.B. Harper, Sea-view Rd., New Plymouth, N.Z.	New Zealand	Lincoln	Yes	Self	$600.00 Yes	No	-	-	Friend: Mr J.P. Ward, 40, 17th Ave., San Francisco, Calif, 6 miles, them N.Z. Robert Tritch N.Z. Trade Commissioner Los Angeles, Calif	Yes 6 - 8 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Med.	Brn.	Brn.	Nil.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line [illegible]
Owners
Local Agents

Form 598 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 54

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

[illegible]

S. S. "AORANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND, N. Z. , NOVEMBER 30TH , 1937.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	•Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
	B.S.I. notes																			
	*3341-39 - Dec 17-1937 - adm 8 months - #694																			
1	NON-	HARPER	Albert William	22		M	S	Radio Dealer	Yes	English	New Zealand	English	New Zealand	Halcombe	? V 3-6 37	Welling-ton	1937 Sept.8	Sec: 3-2	New Zealand	Wanganui
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Chas Ellmaw
Chairman, B.A.I.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of DEC 16 1937, 19

_____

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOS V [illegible], (Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1—9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] MASTER.

Sworn to before me this [illegible] day of DEC 16 1937, 19

at [illegible]

[illegible] Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., DEC 16 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother:Mrs J.Hoare,Trenton House,Pilkiny Gly,Sydney,A	San Fran-	Calif	Los Angeles	Yes	Husband	$50 Ex					Husband:Mr W.A.Perkins, 708, 37th Ave.,San Francisco,Calif.		No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ol- ive	Dark. Brn	Brn	Mil
2	Brother:Mr J.Steele,10 Prescott Tce,Adelaide,S.Aust.		Calif	Los Angeles	Yes	Sister	Yes	Yes	1913	Trans.	1913	Sister:Mrs E.Erickson, 780 No.Rodonga St.,Los Angeles,California.		No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Grey.	Blue	Mil
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line

Owners

Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

584

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

THROUGH: S. S. "ACHAROI". Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., NOVEMBER 26TH, 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PERKINS	Dora Mary	30		F	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	England	Newcastle on Tyne	N.I.6.4(a) 21	Sydney	1937 Nov.24		Australia	Sydney, N.S.W.
2		STEELE ✓	John ✓	56 ✓		M S	Stone Polisher	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Quota 23 ✓	Melbourne.	1937 Nov.18 ✓	Date (amended)	Australia	Melbourne.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

KEPT SHIP AT VICTORIA

E. + Irish Insp.
Jun

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *Surgeon of the* ....., ... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 179 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Signature of Surgeon

Sworn to before me this ..... *day of* DEC 10 1937 *, 19*

at .....

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 436
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

557

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 04

S. S. "AORANGI" sailing from HONOLULU T.H. [illegible] 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. DEC 16 1937 19 06

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	LEFT SHIP AT VICTORIA								
1	[illegible]	Sydney A.	50		M	M	Des Moines,Iowa	Sept.24/1897.	[illegible]
2	CHRISTNER	Minnie	48		F	M	Sibley,Iowa	Dec. 14/1899.	[illegible]
3	JONES	Manford C.	69		M	M	Lake Zurich,Ill.	Dec.11/1868.	- Ditto -
4	JONES	Signe Sofia	55		F	M		Born Sweden,Feb.1/1884.U.S.Citizen by marriage 1908.	804 - W.62nd St.,Seattle,Wash.
5	MAHLEN	Frances	22		F	S	Spokane,Wash.	Dec.14/1915.	- Ditto -
6	WEGLIN	George	24		M	M	Black Hill,S.D.	Aug.17/1915.	1003 W.61st St.,Spokane,Wash.
7	WEGLIN	Agnes Marshall	24		F	M	Riverside,Calif.	Dec.27/1912.	4021 - 46th S.W., Seattle,Wash.
8									- Ditto -
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line... CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

56

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

03

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AORANGI" sailing from SYDNEY, N.S.W., [illegible], 19 [illegible]. Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. DEC 16 1937, 19

03

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	[illegible]	Anne Matilda	44	F	S		Johnsre, Kans.	Nov. 24/1892.	W.S.P.P. July 7-1937 Wash. D.C. -457214	Kansas State Teachers College, Emporia, Kansas.
✓ 2	[illegible]	Agnes Marie	37	F	S		Avard, N.D.	June 16/1900.	W.S.P.P. - 218865 - 6/22/35 Wash D.C.	411, 12th St., Fargo, N.D.
✓ 3	[illegible]	William	35	M	S		W.S.P.P. - 29066 - Wash. D.C. 6/4/37		Born Fresno, Jan. 1/1904. Nat. U.S. Citizen Superior Court Los Angeles, Los Angeles, Calif. Dec. 1937.	220, 6th St., San Francisco, Calif.
✓ 4	[illegible]	Thelma Irene	30	F	S		Corsicana, Texas	Oct. 4/1907.	W.S.P.P. - 367234 - 7/15/37 Wash. D.C.	2 Adrian Ave., New York City, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	Abraham	60	M	M		New York City, N.Y.	[illegible]		Arlington Hotel, New York City, N.Y.
LEFT SHIP AT VICTORIA	[illegible]	Hazel	42	F	M		St. Louis, Mo.	June 30/1895.		[illegible]
✓ 7	[illegible]	Irma Elfried	24	F	S		Kenmare, N.D.	Nov. 10/1913.	—	1215 Rice St., St. Paul, Minn.
8										
9	E. F. Brandle Imm. Insp.									
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Line CANADIAN AUSTRALASIAN LINE LTD

Owners CANADIAN AUSTRALASIAN LINE

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HILL, *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* RANGI, *from* , *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

W. Hill

Master.

Sworn to before me this *day of* DEC 16 1937 *, 19*

at

Immigrant Inspector.

16—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this list must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., DEC 16 1937, *19*

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States											Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Are you a polygamist or do you believe in or practice polygamy?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming to U. S. in pursuance of any prearranged plan of assistance	Whether ticketed and deposit made	Whether sponsored and deposit made	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Friend:Mr C.R.Harley Nott, Colonial Secys.Office,Suva.	England	New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Cunard White Star Line,N.Y.Sails to UK per 'Aquitania' Dec.22/37 @ NY.	Yes	2 days	No	No	No	No	No	Yes	No	No	No	Good	No	6	2½	Fr.	Fr.	Blue Grey	Mil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

55

List

THROUGH

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI" Passengers sailing from SUVA, FIJI, [illegible] 3RD, 19[illegible].

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		MacQUIRE ✓	Kenneth Victor ✓	26 ✓		M	S ✓	Civil Servant ✓	Yes	English	Yes	England	English	England	Norwich	arrived from Suva, Fiji Is. — passport was not required				Fiji Is.	Suva
2																					
3																					
4		E.T. Brathe Insp.																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... , Surgeon of the RMMS ORANGI, ... , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Signature of Surgeon

Sworn to before me this ..... day of DEC 16 1937, 19 .....

at .....

*Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] of the R.M.S. ORANGI, from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] day of DEC 16 1937, 19

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., DEC 16 1937, *19*

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	17 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	17 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions: State	17 Final destination — City or town	18 Whether having a ticket to such final destination	19 By whom was passage paid? (Whether cash paid for passage, whether paid by relatives, whether paid by other persons, or by any corporation, society, municipality, or government)	20 Whether in possession of $50, and if less, how much?	21 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	21 If Yes — Year or period of, years	21 If Yes — Where?	21 If Yes — Date of last departure	22 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	23 Purpose of coming to United States	24	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Friend:Mr Thomas Cox,288 Clarence St.,Sydney,NSW.	Sweden	New York		Yes Self	Yes No		Oct. 1936	Minn.	1936	Care Pennsylvania Hotel New York 1 day then UK per	S																
2	Mother:Mrs A.E.Dixon, Maxwell Ave.,Wanganui,NZ.	New Zealand	Seattle	$100.00	Yes Self	Yes No	-	-	-		Canada. Sailed [illegible]	S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	11½	Fr.	Brn.	Blue	Nil
3	- Ditto -	New Zealand	Seattle	$100.00	Yes Self	Yes No	-	-	-		Care Cunard White Star Line R.M.S. "Ca[illegible]	S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	10½	Fr.	Brn.	Blue	Nil
4	- Ditto -	New Zealand	Seattle	$100.00	Yes Self	Yes No	-	-	-		Care Cunard White Star Line R.M.S. "Ca[illegible]	S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	7	Fr.	Dark.	Grey	Nil
5	Father:Mr J.B.Grant,28 Muscelburgh Rise,Dundee,	England	Bronxville, N.Y.		Yes Self	Yes No	-	-	-		Care Cunard White Star Line R.M.S. "Ca[illegible] Canada. Sailed to UK & St.John	S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Grey	Nil
6	Friend:Dr.L.Otten,Director Of Pasteur Institute,Java	Java	New York		Yes Self	Yes No	-	-	-		Care Friend:Mr E.Bruce, Care Kelly Air Transp. [illegible] R.M.S. "Empress of [illegible]	1 S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	6	-	Fr.	Fair	Blue	Nil
7	- Ditto -	Java	New York		Yes Husband	Yes No	-	-	-		[illegible] January, 1938.	1 S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	7	Med.	Grey.	Grey.	Nil
8	Son:Mr D.Lauder,Care Shell Oil Co.Depot,Blenheim,NZ.	England	New York		Yes Self	Yes No	-	-	-		Care Cunard White Star Line R.M.S. "Ca[illegible] U.K. & St.John	1 S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	6	Med.	Dark.	Grey.	Nil
9	Father-in-Law:Mr S.Glaser, 15 Lincoln Tree.,Wellington	New Zealand	San Francisco	$1000.00	Yes Self	Yes No	-	-	-		Care Cunard White Star Line R.M.S. "Ca[illegible] Australia. Due 30/31. Friend:Mr R.A.Englander, Care Pennsylvania Hotel, New York, Calif. 1 mth. Thence R.M.S. "Empress of [illegible] San Francisco.	S Yes	Wife	No	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	8	Fr.	Dk. Brn.	Hazel	Nil
10	Father: - Ditto -	New Zealand	San Francisco	husb.	Yes Husband	Yes No	-	-	-	Sept. 1930	Care La Salle Hotel, Chicago, Ill. 2 dys, then Canada. Royal York Hotel, Toronto, then UK & St.John b/Bedford Jan.1/38.	1 S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	5½	Med.	Brn.	Green	Nil
11	Mother:Mrs J.Wilson,28 Hillsdon Grv,Wellington	New Zealand	Pasadena		Yes Self	Yes No	-	-	-			S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	4	Med.	Dark. Brn.	Brn.	Nil
12												1 S	Yes	Wife	No	No	Hello	No	No	Hello	Good	No	5	5½	Med.	Fair	Grey	Nil
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—820

Line.....

Owners .....

Local Agents ..... LTD

54

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List No. ____

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "AORANGI"

Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., NOVEMBER 30TH, 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
LEFT SHIP AT VICTORIA		CLARSON, John Frederick	43		M	M	Clerk of Accounts	Yes	English	Yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Jonkoping	T V 2-2 849	Sydney	1937 Nov.18		Sweden	Eskilstuna
NON-IMMIGRANT		DIXON, James Roy	38		M	S	School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rangiora	T V 2-2 185	Auckland	1937 Nov.30	Sec. 3 - 2	New Zealand	Wanganui
NON-IMMIGRANT		DIXON, Arthur Kenneth	31		M	S	School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rangiora	T V 2-2 186	Auckland	1937 Nov.30	" 3 - 2	New Zealand	Wanganui
LEFT SHIP AT VICTORIA		DIXON, Gladys Vera	34		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Rangiora	T V 2-2 187	Auckland	1937 Nov.30	" 3 - 2	New Zealand	Wanganui
LEFT SHIP AT VICTORIA		GRANT, Gordon Charles	30		M	S	School Master	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Mahaca	Transit Certificate 2-6 15	Wellington	1937 Nov.27		New Zealand	Wellington
LEFT SHIP AT VICTORIA		HIRSCHNER, Leopold	42		M	M	Doctor of Medicine	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Austria	Amsterdam	Foreign Govt. Official T V 2-2 10	Batavia	1937 Oct.11		Java	Bandoeng
NON-IMMIGRANT		HIRSCHNER, Alice	36		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	Holland	Dutch	Austria	Sicilia	Foreign Govt. Official T V 2-2 11	Batavia	1937 Oct.11		Java	Bandoeng
NON-IMMIGRANT		LAUDER, Mary Anne Alice	56		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	Transit Certificate 2-6 14	Wellington	1937 Oct.21	P.V. 378 - Vol. 12/7/37. Sec. 3 - 2	New Zealand	Wellington
NON-IMMIGRANT		MISHKIN, George	32		M	M	Furrier	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	London	T V 2-2 82	Wellington	1937 Oct.30	Sec. 3 - 2	New Zealand	Wellington
LEFT SHIP AT VICTORIA		MISHKIN, Minnie Glaser	27		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Wellington	T V 2-2 83	Wellington N.Z.	1937 Oct.30	Sec. 3 - 2	New Zealand	Wellington
		WILSON, Ella Catherine	30		F	S	School Teacher	Yes	English	Yes	New Zealand	Scotch	New Zealand	Whangarei	T V 2-2 188	Auckland	1937 Nov.30		New Zealand	Hastings
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

E. F. Brabbe,
Im. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, EUGENE O'NEILL, Surgeon of the R.M.S. AORANGI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of . . . . . , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1—9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Neill

Sworn to before me this DEC 16 1937 day of . . . . . , 19

at . . . . . .

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name whether Master, First, or Second Officer), of the* _____ *from* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1-9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____

Sworn to before me this _____ *day of* DEC 16 1937 *, 19*

at _____

_____

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—**The entry should give name, exact relationship, and complete** address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this list must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., DEC 16 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence): Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions: State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid by relative, whether paid by other person, or by himself, herself, or themselves, money, etc., or possessions)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only): Yes or No	22 If Yes: Year or period of years	22 If Yes: Where?	22 If Yes: Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height: Feet	34 Height: Inches	35 Complexion	36 Color of: Hair	36 Color of: Eyes	37 Marks of identification
1	Mother: Mrs J. Birkett, South St., Cockermouth, Cumberland, England.		New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-	Care Hotel Commodore, N.Y.	Holds Round W. Str ticket S-7095 25 sailing 3/9/38 for Southampton, England.														
2	Sons: Mr C.R. Dubig, 1 Raleigh Str., Craigee, Sydney, NSW.		Australia									Until 3/9/38															
3	Brother:		Honolulu		Yes	Self						Care Brother: Mr H. Dubig, 1054 Holland Ave., New York		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Blue	Mil
4	Father: Mr J. Smith, 48 Burwood Way, Burwood, Vic, Aust.		Australia		Yes	Self								No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Blue	Mil
5	Father-in-Law:		La Chine	Quebec	Yes	Self		Yes	Yes	1934	Sept. 1937	Father-in-Law: Mr H.S. Holland, 414 Mt. Jefferson Ste. Portland, Ore.		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Grey	Green	Mil
6			La Chine	Quebec	Yes	Husband	Yes	Yes	Yes	1908	Sept. 1937	Father:		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med. Dk.	Brn.	Brn.	Scar on Temple & on Nose.
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ACADIA" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., NOVEMBER SIXTH, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	BIRKETT	Joseph	36		M	S	Baker	Yes	English	Yes	England	English	England	Keswick	T V 3-6 241	Australia Sydney,	1937 Nov.16	See 3-2	England	Cockermouth
2	LEFT SHIP AT VICTORIA	DUNLO	James	70		M	W	Retired Bookkeeper	Yes English		Yes	Australia Irish		Ireland	Dundalk	T V 3-6 [illegible]	Sydney	1937 Nov.22		Australia	Sydney, NSW.
3	LEFT SHIP AT VICTORIA	DUNLO	Eva	27		F	S	School Teacher	Yes English		Yes	Australia Irish		Australia	Waverton	T V 3-6 [illegible]	Sydney	1937 Nov.22		Australia	Sydney, NSW.
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	SMITH	Edward John	32		M	M	Golf Professional	Yes English		Yes	Australia English		Australia	Cumberwell	Permit to Re-Enter 1170899	Wash.DC,	1937 Aug.18		U.S.A.	La Crosse, Wisc
5	LEFT SHIP AT VICTORIA	SMITH	Myrtle	24		F	M	Home Duties	Yes English		Yes U.S.A.	English		U.S.A.	Albany, Ga.	U.S. CITIZEN				U.S.A.	La Crosse, Wisc
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. F. Brakke
Insp.

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1—9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here whether Surgeon "affirms thereunto" or "subscribes thereto" as the case may be)

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of DEC 16 1937, 19

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

52

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 02

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ACHANGI" sailing from HONOLULU T.H., DECEMBER 10th, 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. DEC 16 1937 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	KINGSBURY	Claude Raymond	34		M	M	Ravenna, Ohio.	March 28/1903.	
LEFT SHIP AT VICTORIA									
2	SMITH	Gertrude M.	64		F	M	Seward, Nebr.	Aug. 30/1873.	389 Ruth Ave., Mansfield, Ohio.
3									Central Hotel, Port Townsend, Wash.
4	E.F. Grathe Imm Insp								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line MADAS
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16 608

54

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 01

THROUGH:

S. S. "ARANUI" sailing from SYDNEY, N.S.W., NOVEMBER 26TH, 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C. DEC 10 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓ 1	MILLER	Starks Ludvic	36		M	M	Winneconne, Wisc. May 13/1901	U.S.P.P. - Wash D.C. 8/27/36 #3405[illegible]	808 Patterson Bldg., Denver, Colo.
✓ 2	MILLER	Thelma Katherine	32		F	M	Denver, Colo. July 15/1905	" " " " #340531	- Ditto -
✓ 3	PIERCE	Thelma Mare	38		F	M	Clydedale, Monticello, Ga. Apr. 26/1899.	" " Melbourne, Australia 12/15/14	Care Mr A.A. Pierce, General Motors Corpn., Gen. Motors Bldg., New York City, N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line [illegible]
Owners
Local Agents

16-208

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] HILL [illegible], (Strike out whether Master, First, or Second Officer) of the [illegible] FRANCE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master.

Sworn to before me this [illegible] day of DEC 16 1937, 19

at [illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

14—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came.—Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States; and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., DEC 16 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Care Firm:North German Lloyd Co.,Bremen,Germany	Germany	New York		Yes Lloyds	North German Yes	Yes	Yes 1937 N.Y.	1937	29/1928.		Care North German Lloyd Line,N.Y.& wife,then Germany @ N.Y.per "Europa" Jan.	Yes with	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	7½	Med.	Brn.	Brn.	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Care of Line 6 days - Purpose sailing SS "Europa" - 1-29-'38
on our ship sailing before departure of 1/1/38)
60 days stay in USA (to settle USA about

Grey.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

5084

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ACHAEI" . Passengers sailing from SUVA, FIJI, , DECEMBER 3RD , 1937.

14-430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT		HANKE	Paul	37		M	S	Company Director	Yes	English	Yes	Germany	German	Germany	Aberkruchsen 1378	T V 3-8	Cologne,	June 4 1937	3-2	Germany.	Bremen
2																					
3																					
4		E. F. Brakke, Jr.																			
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] S.S. "NIAGARA", [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" or "serving thereon" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 36. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1—9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Keefe

Sworn to before me this [illegible] day of DEC 16 1937, 19

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

10—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of DEC [illegible] 1937, 19

at [illegible]

[illegible]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , DEC 16 1937 , 19

14-430

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of engaging in any other immoral practice, or for any purpose or in any manner prejudicial to the interests of the United States	Whether excluded and deported before, what time	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?														Hair	Eyes	
																					Feet	Inches				
1	Friend:Mrs E.Brooks,The White Cottage,Bushey Heath,Herts,Engld.	England / New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	Brother:Mr L.R.Smith,80 Esplanade,Beechmouth,New Rochelle,NY 5 mths,then U.K.& N.Y.	Yes	6 to 9 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Med.	Drk. Brn.	Brn.	Nil
2	Brother:Mr M.R.Stewart,31 Rolandway,London,Engld.	England / New York		Yes	Stewart & Lloyds Ltd	Yes	Yes	1936	N.Y. 1936	then UK "Aquitania" Jan.26 1938.	Yes	1 month	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	5	Med.	Brn.	Brn.	Nil
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

Line

Owners

Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 49

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "ACHANGI" . Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z. , NOVEMBER 30TH , 1937.

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	KIMBER-SMITH	Elsie Florence	54		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	London	T V 3-8 165	Australia Sydney	1937 Sept.30	Sec.3-2	Australia	Sydney, NSW
2	NON-IMMIGRANT	STEWART	Gavin Burton	36		M	M	Mech Engineer	Yes	English	Yes	England	Scotch	England	London	T V 3-8 62	Welling-ton, NZ.	1937 Nov.8	Sec.3-2	England	London
3																					
4																					
5		W. T. Bracken Insp. Insp.																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—130

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted] O'NEILL ....., *Surgeon of the* ..... , ... , *do solemnly, sincerely, and truly* WAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1—9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Eugene O'Neill

Sworn to before me this ..... *day of* DEC 16 1937 ....., *19* .

at .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] (State whether Master, First, or Second Officer), of the [illegible] RANGI, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of DEC 16 1937, 19

at [illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er)), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upper or lower case)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish," appearing under the head of race or people does not mean "France" or "Ireland." An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "ICP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a), etc.

Column 13.—This question refers to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Organizations; landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The cities in column 15 should show the country, city or town, state province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relatives living, give name and address of friend. If nearest relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination, etc.*).—The answer should be either Yes (Tickets) or No (no tickets).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., DEC 16 1937, *19*

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to the country whence he came, or to proceed to some other country, or intends to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife Mrs E.V. Hore-Lacy Queens Club, [illegible] Sydney.		New York		Yes	Self	Yes	No	-	-	-		Cabin Class Blue Star Line. New York-Seattle to Dublin		1															
2	[illegible] F.J. Hore, 8 Cross St., Hawthorn, Vic.		Australia		Yes	Commonwealth							[illegible]																
3	Mother Mrs F. Wood, 114 Howard Ave, Adelaide, S. Aust.		Canada																										
4	Grandmother:		Canada																										
5	[illegible]		[illegible]																										
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

481

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

[redacted] S. S. "ACHAROI" . Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W. , [redacted] , 19 07.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		[redacted]	Dyson Standish	40	M	M		Planter	Yes	English	Yes	Australia English	Australia	[redacted]	Hobart, Tas.	P V 3-8 [illegible]	Sydney	1907 Nov.28		Australia	Sydney, NSW.
2	NON-IMMIGRANT	[redacted]	Kevin William	24	M	S		Military Officer	Yes	English	Yes	Australia Irish	Australia	[redacted]	Richmond	3-6 46	[illegible]	[illegible]	See 3-3	Australia	Melbourne.
3	WITHDREW APPLICATION	[redacted]	Annie Joyce	42	F	D		Nuns Duties	Yes	English	Yes	Canada English	Australia	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		Canada	Ymil, B.C.
4	WITHDREW APPLICATION	[redacted]	Shirley Aileen	6	F	S		Child	Yes	English	Yes	Canada English	Canada	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]		Canada	Ymil, B.C.
5																					
6																					
7		E.J. Scahill Imm. Insp.																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . [redacted]
U. S. citizens . . . . . [redacted]
Aliens . . . . . [redacted]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... Surgeon of the ....., ..., do solemnly, sincerely, and truly (State whether "sailing therewith" or "employed by ownership thereof" as the case may be) that I have had 36 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1-9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Eugene O'Hara

Sworn to before me this ..... day of DEC 16 1937 ....., 19

at .....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

47

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ENCLOSURE THIRD CLASS

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF JAPAN sailing from MANILA, P.I., NOVEMBER 22, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. DECEMBER 14, 19 37

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States Insular Possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. NOV. 22, 1937		
1	KINCHELOE ✓	HAZEL FRANCES	31		F	M	May 29, 1906 Fairbury, Neb.		c/o Friend, Mrs. Nellie Woo 328-25th Ave., Seattle, Wash.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, NOV. 26, 1937		
2	ANGLIN ✓	LESLIE M.	55		M	M	February 23, 1882 Lumpkin, Ga.		Home; 2811 North Rosine Ave. Chicago, Ill.
3	ANGLIN ✓	AVA P.	53		F	M	July 28, 1884 Newberry, S.C.		Home; 2811 North Rosine Ave. Chicago, Ill.
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, DECEMBER 1, 1937.		
4	BEEBE ✓	BERTHA L.	62		F	S	September 25, 1875 Elwood, Ind.		Home; 1303 South D. St. Elwood, Ind.
5	BRANDENBURG ✓	DELLA	58		F	S	May 7, 1879 Butler County, Ohio.		National Holiness Mission 1804 Washington Blvd. Chicago, Ill.
6	CALDER ✓	MARGUERITE ALICE	41		F	S	March 25, 1896 Detroit, Mich.		Home; 2838 La Salle Gardens, Detroit, Mich.
7	DONNELSON ✓	FRED SHELDON	40		M	M	November 16, 1897 Missouri Valley, Iowa.		Father, Mr. A.H. Donnelson 605 E. Church St. Marshalltown, Iowa.
8	DONNELSON ✓	PAUL FREDERICK	14		M	S	May 15, 1923 Chicago, Ill.		Grand-father, A.H. Donnelson 605 E. Church St. Marshalltown, Iowa.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, DEC. 3, 1937		
9	HAMILTON ✓	EVELYN HARRISON	42		M	M	July 31, 1895 Atlanta, Georgia		Mother, Mrs. M.L. Hamilton 495 Ashley St. S.W. Atlanta, Ga.
10	HAMILTON ✓	ROBERT	12		M	S		By Parentage	Grand-mother, Mrs. M.L. Hamilton 495 Ashley St. S.W. Atlanta, Ga.
11	HAMILTON ✓	DAVID	11		M	S		By Parentage	Grand-mother, Mrs. M.L. Hamilton 495 Ashley St. S.W. Atlanta, Ga.
12	HAMILTON ✓	WILLIAM	8		M	S		By Parentage	Grand-mother, Mrs. M.L. Hamilton 495 Ashley St. S.W. Atlanta, Ga.
13	HAMILTON ✓	DOROTHY	4		F	S		By Parentage	Grand-mother, Mrs. M.L. Hamilton 495 Ashley St. S.W. Atlanta, Ga.
14	REED ✓	JOHN PAUL	38		M	M	August 16, 1899 Shelton, Missouri		Sister, Mrs. B.F. Clouse 2514 North East, Flanders, Portland, Ore.
15	REED ✓	JOSEPHINE	37		F	M	July 26, 1900 Napton, Missouri		Sister, Mrs. B.F. Clouse 2514 North East, Flanders, Portland, Ore.
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R., MASTER *of the* R.M.S."EMPRESS OF JAPAN" *from* MANILA, P.I. & THE WAY PORTS *do solemnly, sincerely, and truly* ~~swear~~ *I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D. Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 14th *day of* DECEMBER, *19* 37.

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

Immigrant Inspector.

14—60

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of technical advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

NEGRO

"Negro" refers to the African (black), whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African (black) should be classified under this heading.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, province, or district of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV", "NQIV", "PV", or "RP", as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining 1 year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of 1 year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within 1 year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—650 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List #6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA AND VANCOUVER, B.C., 14th DECEMBER, 19[illegible].

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether by relatives, whether by self or other person, or by transportation, society, public, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mother, Mrs. Maria T. de Rocha 18 Lopez Jaero, Cebu, P. I.		Minneapolis Minnesota	yes	Relative	yes	no					UNIVERSITY OF MINNESOTA, Minneapolis, Minnesota, U.S.A.	yes	12 yrs.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	drk.	blk	brn	nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

James

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....
Owners .....
Local Agents.....

46 / 46

Form 509 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

OPEN THIRD CLASS

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from MANILA, P.I., 22nd November, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
										PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. 22nd NOVEMBER, 1937											
1	IMM	ROCHA	ERNESTO	22	2	S	S	Student	yes	English Filipino	yes	P. I.	Filipino	P. I.	Walled City, Manila.	US Pass #876 Visa #41	Manila	Sept.10/37 Sept.27/37		P. I.	Cebu
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

adm for 2 yrs 12/13/39 Sec 4-E

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. ENGLISH, M. D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 36 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT, DIPLOMA GRANTED BY McGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J M English
SURGEON.

Sworn to before me this 14th. *day of* DECEMBER, *19* 37

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Albanian.
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Estonian.
Filipino.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian.
Japanese.
Korean.
Latvian.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Negro.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, R.N.R. MASTER, of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", from MANILA P. I, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D Douglas

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14th day of DECEMBER, 19 37

at VICTORIA - VANCOUVER, B. C.

Immigrant Inspector.

14—400

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—400 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [redacted] & VANCOUVER, B. C. DECEMBER 14, 19 37

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country viz (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, by himself, by relative, whether name and address, or by whom purchased, whether by himself, relative, friend, Red Cross, or organization, etc.)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Time or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	Friend, Mrs. V. Snell 240 Route Tenent, Shanghai, China		N.Y	Bridge Waters	yes	Self	yes	No	-	-	-	Mother, Pareskovia Filipovna Danidova 44, Manatuck Bldg. Bridge Waters	No Perm.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn.	Brown	mole near corner left eye.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18												ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED.																
19																												
20												James S																
21																												
22												PURSER.																
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

45 — 125

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

LIST

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

CLOSE THIRD CLASS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF JAPAN. *Passengers sailing from* KOBE, JAPAN, DECEMBER 1, , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with SSV, NSVV, PV, or RP and give series if not included)	Issued		Date concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
IMMI	Held for Bsi	MALSNICOVA	ALEXANDRA ILLARIONOVNA	34		F	S	Stenographer	yes	Russian / English	yes	Former Russian	Russian	Manchuria	Harbin	Q.I.V./63	Shanghai	Nov.16/37	Chinese Consular	China	Shanghai
2																						
3																						
4	IMMI																					
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. ENGLISH, M. D. *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" SAILING THEREWITH , *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 35 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. M. ENGLISH
SURGEON

Sworn to before me this 14th *day of* DECEMBER, *19* 37

at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA P I NOVEMBER 22nd, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B C DEC 14th, 19 37

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU T H DECEMBER 9th 1937		
1	BECKER	LOTUS EUGENE			M	M	Apr. 29th. 1911. Buffalo, N.Y.		c/o Wright Gordon Zachry & Parlin 63 Wall St. New York, N.Y.
2	BECKER	ELLEN	27		F	M	Aug. 15th. 1910. Pittsburgh, Pa		c/o Wright Gordon Zachry & Parlin 63 Wall St. New York, N.Y.
3	BERG	HENRIETTA	29		F	S	Oct. 10th. 1909. Yakima, Wash.		Mother: Mrs. Berg. 401 N. Naches St. Yakima, Wash.
4	HANSEN	GERTRUDE	32		F	S	Feb. 11th. 1902. Boston, Mass.		Home: Mother; 7717 N. Berkeley Ave. Portland, Ore.
5	HILL	GEL.A REGO	34		F	M	Sept. 27th. 1913. Wailuku, Maui		Husband Mr. Francis Illum, Seattle, Wash.
6	KING	MILDRED DOYLE	30		F	S	Mar. 10th. 1909 Blackburn, Missouri		Sister: Mrs. C.L. Weeks 1109 Waipau Blvd. Los Angeles, Calif.
7	LARSEN	ALPHA	28		F	S	Apr. 22nd. 1909 Underwood, Min.		Home: Aunt; Mrs. Johnson 3819 Woodlawn Ave. Seattle, Wash.
8	NELSON	NORMA A.	29		F	S	Nov. 25th 1908. Emmett, Idaho		Mother; Mrs. L. Nelson, Emmett, Idaho
9	SMITH	PAUL C	40		M	M	Oct. 6th 1897. Honolulu, T.H.		Wife: Mrs P.C. Smith 1919 Pilkoi St. Honolulu, T.H.
10	STERLING	MAY H.	51		M	M	Jul. 13th. 1886. Exeter, Neor.		Wife: Mrs. M H. Sterling C727 Sycamore, Ave. Seattle, Wash.
11	UHR	WINIFRED M	38		F	D		Western Division, US District Court Seattle, Jan. 6. 1938	Mother: Mrs. Hale 3647 Angus St. Vancouver, B.C
12	YOUNG	CATHERINE	32		F	S	Mar. 15th. 1905. Edna, Texas		Mother: Mrs. Young, Edna, Texas
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20							ERASURES & CORRECTIONS INITIALED		
21									
22							Jamois		
23									
24							PURSER		
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

43

Form 520 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. R. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA P I NOVEMBER 22nd, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. 14th. DEC., 19 37.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA P I November 22nd 1937		
1	HAZEN ✓	BERNICE M	49		F	S	Nov. 9th. 1888 Manchester, N.H.		Brother: Mr. R.D. Hazen, 2714 North 24th. St. Tacoma, Wash.
2	MOTT ✓	FRANK STEVENS	67		M	M	Feb. 15th. 1870 East. Townsend, Ohio		c/o Goodman Mfg. Co. 4834 S. Halsted St. Chicago, Ill
3	MOTT ✓	CLARICE	44		F	M		Apr. 1936. District Court of Chicago, Chicago	c/o Goodman Mfg. Co. 4834 S. Halsted St. Chicago Ill
							PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG NOVEMBER 26th. 1937		
4	ALEXANDER ✓	MILDRED LOUISE	32		F	S	May 27th. 1905. Elgin, Ill		Mother: Mrs. J.W. Alexander Lincoln, Calif. U.S.A.
5	BROOKE ✓	HELEN ELIZABETH	44		F	S	Mar. 15th 1893. Homeworth, Ohio		Home: 2477 Virginia St. Berkeley, Calif.
6	MILLER ✓	CLARENCE A	23		M	S	Sep 8th. 1915 Takoma Park, Washington		Home: 805 Flower Ave. Takoma Park Washington, D.C. U.S.A
7	MILLER ✓	ELIZABETH MARIE	53		F	M	May 8th. 1884. Clinton, Iowa		Home: 805 Flower Ave. Takoma Park Washington, D.C. U.S.A.
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN DECEMBER 1st. 1937		
8	DONNELSON ✓	EVIE	38		F	M	Dec 22nd. 1898. Marshalltown, Iowa		Father-in-Law: Mr. A.H. Donnelson 606 East Church St. Marshalltown, Iowa
9	DONNELSON ✓	LOIS	11		F	S	Oct. 19th 1926 Chicago, Ill.		Grandfather: Mr. A.H. Donnelson, 606 E. Church St. Marshalltown, Iowa
10	GIBB ✓	JOHN M	55		M	M	Feb. 5th. 1882 Philadelphia, Pa.		909 Morris Bldg. 1421 Chestnut St. Philadelphia, Pa
11	GIBB ✓	EDITH KATE	52		F	M		By Marriage	909 Morris Bldg. 1421 Chestnut St. Philadelphia, Pa.
12	MORRISON ✓	LILLIAN GENIEVE	33		F	S	Sep. 27th 1904. Degelia, Pa.		c/o National Holiness Mission. 1504 Washington Blvd. Chicago, Ill.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN. DEC. 3rd. 1937		
13	HAMILTON ✓	ESTELLE McALPINE	38		F	M		By Parentage	Mother-in-Law: Mrs. M.L. Hamilton 495 Ashby St. Atlanta, Ga.
14	HAMILTON ✓	MINNIE	11		F	S		By Parentage	Grandmother: Mrs. ML Hamilton 495 Ashby St. Atlanta, Ga.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John B. Bean
Earl F. Brooke
Clayton M. Hazen

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Jamois

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], *of the* [redacted], *from* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted] L. D. Douglas

[redacted] *Officer.*

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*[redacted]

at [redacted]

[redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—~~See list of races printed on back of this sheet.~~ The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—620 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

List 34

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER B C, DECEMBER 14th, 1937

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash paid by the passage, whether paid by relatives, whether paid by an other person, or by any corporation, society, church, or other body, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)— / In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Nurses Home, Queen's Hospital, Honolulu TH	England via Seattle	intransit	yes	Self	yes	yes	1 year 1937 Honolulu	Dec 9 37 Brother: Mr. B. O. Saigeon, Larsfeld Rd. Balham, London	no	impr.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	blue	nil
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Entering U.S. for 1 or 2 weeks then in transit to Eng.

Re-entry permit in procession to be used upon return.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

James

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4021-A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession, must be listed on this form. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. H. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from MANILA P I, November 22nd., 1937

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or EP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONOLULU T H DECEMBER 9th. 1937																		
1	LPR	BARGENT	EDITH ANNA	26		F	S	Nurse	yes	English	yes	Gt. Br.	English	New Zealand	Wellington	QIV 63	Wellington Dec 2 36			Hawaii	Honolulu
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Sept 10 12/9/37 LPR Honolulu 12/10/36 —

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING TOMORROW, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 38 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT, DIPLOMA GRANTED BY McGILL UNIVERSITY OF MONTREAL QUE, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[signature] SURGEON

Sworn to before me this 14th. *day of* DECEMBER, *19* 3[illegible]

at VICTORIA & VANCOUVER B. C.

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS R.N.R. MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* H.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *, from* MANILA, P.I. & THE WAY PORTS *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

L. D Douglas

COMMANDING *Officer.*

Sworn to before me this 14th. *day of* DECEMBER, *19*37.

at VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible]A & VANCOUVER, B. C., 14th. DECEMBER, 19 37.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, draft, or money sent by express, bank, or other means, or whether ticket prepaid, and by whom purchased, whether by himself, friends, relatives, steamship company, or others)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether the intending immigrant has a ticket through to his final destination	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming under contract or agreement to perform labor in the United States	Whether in possession of ticket or passage through to ultimate destination	Whether ever before in the United States	Whether ever in prison or almshouse or supported by charitable institution	Whether a person who has been deported on the ground that he belongs to one of the classes excluded by law	Whether accompanied by and if so, by whom	Whether coming to join a husband, wife, parent, child, brother, or sister, and if so, what relative	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town																		Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	c/o Jardine Matheson & Co Ltd. Shanghai, China	England via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	no			c/o Cunard White Star Line New York City, N.Y.	no 3 days intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	grey	Scar on upper lip
2	c/o Jardine Matheson & Co Ltd. Shanghai, China	England via NY	intransit	yes	Husband	yes	no			c/o Cunard White Star Line New York City, N.Y	no 3 days intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dk br	br	nil
3	c/o Jardine Matheson & Co Ltd. Shanghai, China	England via NY	intransit	yes	Father	no	no			c/o Cunard White Star Lin New York City, N.Y	no 3 days intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	br	blue	nil
4	c/o Dr. C.E. Mosse 778 Bubbling Well Rd. Shanghai		N.Y. New York	yes	Self	yes	yes	9 mos	June 1935 Baltimore	c/o Dr. G. Sachs 315 W. 106th St. New York	no per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	br	blue	nil
5	c/o Dr. C.E. Mosse 778 Bubbling Well Rd. Shanghai		N.Y. New York	yes	Husband	yes	no			c/o Dr. G. Sachs 315 W. 106th St. New York	no per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dk	br	br	nil
6	c/o Dr. C.E. Mosse 778 Bubbling Well R. Shanghai		N.Y New York	yes	Father	no	no			c/o Dr. G. Sachs 315 W. 106th St New York	no per.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	2	dk	br	br	nil
7	c/o Y. Sato & Co. Kobe, Japan	Eng. via NY	intransit	yes	Townsend Bros Ltd	yes	yes	1932	NewYork 1932	Home: 51 Crest Rd. South Croydon, Surrey, England	no 1 day	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blue	grey	nil
8	c/o Y. Sato & Co. Kobe, Japan	Eng. via NY	intransit	yes	Townsend Bros Ltd	yes	yes	1903	1903 Baltimore	Wife: Mrs. Nicholson, 74 Queen Alexander Rd. No.Shields Eng.	no 1 day	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair	fair	blue	nil
9	c/o [illegible]	Scotland via								Home: Drumlassie, Torphin's [illegible], Scotland	no 2 or 3 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	br	grey	nil
10	Husband: Changte, Honan, China	Canada Toronto	intransit	yes	Mission	yes	yes	1931	intransit	Brother: Mr. E.C. Slack, CPR Bldg. Toronto Ont	no 5 days int.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med	br	blue	nil
11	Father; Changte, Honan, China	Canada Toronto	intransit	yes	Mission	no	yes	1931	intransit	Uncle: Mr. E.G. Slack CPR Bldg. Toronto, Ont	no 5 days intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	med	br	blue	nil
12	Father: Changte, Honan, China	Canada Toronto	intransit	yes	Mission	no	yes	1931	intransit	Uncle: Mr. E.C. Slack CPR Bldg. Toronto, Ont	no 5 days intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	fairn	br	blue	nil
13	c/o Mr. Agolin, Shanghai Municipal Council, Shanghai	Eng via NY	intransit	yes	Self	yes	no			c/o John Poole & Sons Ltd London, England	no 10 days intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	~~left~~ out over
14	c/o Municipal Police, Shanghai	Eng via NY	intransit	yes	Employer	yes	yes	1932	intr. 1932	Home: 30 Channel View Rd Eastern Portland, Dorset, Eng	no 10 days intr.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	br	br	nil
15	316 Race Course Rd., Tientsin, China	Eng via St. John's	intransit	yes	Self	yes	no			Niagara, New York U.S.A.	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	grey	blue	nil
16	Husband: Mr. R.P. Alexander c/o Asiatic Petro. Tokyo, Japan	Calgary Canada	intransit	yes	Husband	yes	yes	Aug 1930	Son: Mr. C. D Alexander		3															
17	Friend: Mr. W.A Apcar, 164 Yamashito Cho, Yokohama Japan	Eng via N.Y.	intransit	yes	Self	yes	yes	1935	intr. Nov 1937	c/o Mr. T. [illegible], 324 Madison Ave. New Brighton, Staten Is. New York	2	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	0	fair	grey	blue	nil
18	Friend: Mr. W.A. Apcar 164 Yamashito-cho, Yokohama Japan	Eng via N.Y.	intransit	yes	Husband	yes	yes	1938	int. Oct. 1937	c/o Mr. T. [illegible] 324 Madison Ave. New Brighton Staten Is, N.Y.	2	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	br	blue	nil
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

ALTERATIONS & COMMISSIONS CHARGE

James

PURSER

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 47 #3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. H. M. S. "EMPRESS OF JAPAN" Passengers sailing from MANILA P. I., NOVEMBER 22nd, 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG NOVEMBER 20th. 1937																		
1	NON IMMIGRANT	WALKER	EDWARD	45		M	M	Cotton Carding Master	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Bolton	T C #76	HongKong	Nov 23/37	See 3-3	China	Shanghai
2	NON IMMIGRANT	WALKER	MELLIE	45		F	M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Bolton	T C #77	Hong Kong	Nov 23/37	3-3	China	Shanghai
3	NON IMMIGRANT	WALKER	JOAN MARY	12		F	S	Student	yes	English	yes	Gt. Br.	English	China	Shanghai	T C #77	Hongkong	Nov 23/37	3-3	China	Shanghai
		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE JAPAN DEC. 1st. 1937.																		
4	IMM	BLOCH	KURT	37		M	M	Economist	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Berlin	QIV #1997	Shanghai	Nov 12/37	German Quota	China	Shanghai
5	IMM	BLOCH	PAULINA S	34		F	M	Wife	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Berlin	QIV #1999	Shanghai	Nov 12/37	"	China	Shanghai
6	IMM	BLOCH	BEATE	9		F	S	Student	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Berlin	QIV #1998	Shanghai	Nov 12/37	"	China	Shanghai
7	NON IMMIGRANT	GRIFFITHS	DAVID GEORGE	70		M	W	Ship's Master	yes	English	yes	Gt. Br.	English	Wales	Cardiff	T.C.#61	Kobe	Nov 29/37	3-3	England	So. Croydon
8	NON IMMIGRANT	NICHOLSON	THOMAS	56		M	M	Marine Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	So.Shields	T.C. #60	Kobe	Nov 29/37	3-3	England	No. Shields
		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION						Police								#585					
9		CHAPLIN	JAMES LOUDIE	39		M	M	Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	Scotch	Scotland	Aberdeen	Gov't Off	Shanghai	Nov 18/37		China	Shanghai
10	NON IMMIGRANT	REEDS	GLADYS	45		F	M	Wife	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Hamilton	No Pt. req.	issued 548 Stat.			China	Changte
11	NON IMMIGRANT	REEDS	FAITH	11		F	S	Student	yes	English	yes	Canada	English	Ch'na	Peitaiho	"	"	"		China	Changte
12	NON IMMIGRANT	REEDS	FELICE	7		F	S	Student	yes	English	yes	Canada	English	China	Hwaiking	"	"	"		China	Changte
13	NON IMMIGRANT	RITCHINGS	HARBERT	35		M	S	Asst Engineer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Workingham	Gov't Off T.V #493	Shanghai	Nov 18/37	3-2 Quota	China	Shanghai
14		SANSOM	ABRAHAM	34		M	S	Police Officer	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Portland	Gov't Off #89	Shanghai	Nov 16/37	3-2	China	Shanghai
15		WOODALL	HARRY EMMETT	60		M	W	Retired Mfgr. Representative	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Romiley	T / ...	Mentain	Nov 17/37	3-2	China	Shanghai
16		DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION																			
		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN DEC 3rd 1937																			
17		[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Japan	Tokyo
18	IMMIGRANT	HORSLEY	WILLIAM FRANK	41		M	M	Engineer	yes	English	yes	Gt. Br	English	England	Birmingham	T.C.#47	Yokohama	Nov 24/37	3-3	Japan	Yokohama
19		HORSLEY	MAY	35		F	M	Wife	yes	English	yes	Gt. Br.	English	England	Birmingham	T.C.#47	Yokohama	Nov 24/37	3-3	Japan	Yokohama
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. ENGLISH, M. D. *, Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" *,* SAILING THIRTEENTH *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 35 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT, DIPLOMA GRANTED BY McGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. M. English
SURGEON

Sworn to before me this 14th *day of* DECEMBER, *, 19* 37.

at VICTORIA & VANCOUVER B. C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—

40

Form 432
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] *Sailing from* [illegible], FLA., NOVEMBER 22nd, 19 37, *Arriving at Port of* VICTORIA & VANCOUVER, B.C., DECEMBER 14th, 19 37

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	acc by parents see 103/30			10					
1	[illegible]	✓	[illegible]	17	F		[illegible]		Father: Mr. M. Obaigad, 450 West End Ave., New York, N.Y.
2	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	F		[illegible]		Father: Mr. Wm. Wallace, 450 West End Ave., New York, N.Y.
3	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		c/o Son: Mr. [illegible] [illegible]
4	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]
5	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]
6	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]
7									
8	Earl F. Butler								
9	John Baker								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18							[illegible]		
19									
20							James F		
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16 [illegible]

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], NOVEMBER 22nd, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C., DECEMBER 14th, 19 37

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							[illegible], T.H., [illegible], U.S., [illegible]		
1	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], Moorehead, Minn.		3[illegible] College Ave., Berkeley, Calif. (Home)
2	[illegible]	/	[illegible]	33			[illegible], T.H.		Home: 2550 [illegible] Ave., Honolulu, T.H.
3	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], T.H.		Home: 2550 [illegible] Ave., Honolulu, T.H.
4	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible]: 42 Park Ave., New York, N.Y.
5	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible], Ill.		[illegible]
6	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], N.Y.
7	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], N.Y.
8	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], N.Y.
9	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], T.H.		[illegible], [illegible], T.H.
10	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
11	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
12	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
13	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
14	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
15	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
16	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
17	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
18	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
19	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
20	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
21	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
22	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
23	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
24	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
25	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
26	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
27	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
28	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
29	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]
30	[illegible]	/	[illegible]				[illegible], [illegible]		[illegible], [illegible], [illegible]

Earl I Brown
Blue Bell Inc.
111 Chestnut
[illegible]

James S

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—908

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

38

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., NOVEMBER 22nd, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. [illegible], 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, DECEMBER 3rd, 1937 (CONTINUED)		
1	SCOTT	LINCOLN	36		M	M	February 18th, 1901 Hampshire, Ill.		Home: 7801 W. 65th Place, Argo, Ill
2	SCOTT	DOROTHY	26		F	M	May 18th, 1911 Chicago, Ill.		Home: 7801 W. 65th Place, Argo, Ill
3	SCOTT	SHARON PATRICIA	6		F	S		By Parentage	Home: 7801 W. 65th Place, Argo, Ill
4	SCOTT	LAUREL LEIGH	2		F	S		By Parentage	Home: 7801 W. 65th Place, Argo, Ill
5	SHALAND	WILLIAM	43		M	M		By Parentage	Wife: 450 West End Ave. New York
6	WEITZ	AARON	31		M	S	March 4th, 1906 New York, N.Y.		33 East 17th St., New York, N.Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19							ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,		
20							[signature]		
21									
22							PURSER.		
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—608

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

37

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" sailing from MANILA, P.I., NOVEMBER 22nd, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER,B.C., 14th DECEMBER 19 37

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—888

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., NOVEMBER 22nd, 1937		
1	BETTENDORF ✓	WILLIAM	42		M	M	November 16th, 1895 Aurora, Ill.		Employer:International Harvester Co. 180 No.Michigan Ave.,Chicago, Ill.
2	BETTENDORF ✓	MARIA	41		F	M	October 7th, 1896 Aurora, Ill.		Husband's Employer:International Harvester Co.of Philippines, 180 No. Michigan Ave.,Chicago, Ill.
3	BETTENDORF ✓	WILLIAM JR.	14		M	S	December 17th, 1922 Chicago, Ill.		Father's Employer:International Harvester Co.of Philippines, 180 No.Michigan Ave.,Chicago,Ill.
4	BETTENDORF ✓	MARYLIN	12		F	S	February 15th, 1925 Chicago, Ill.		Father's Employer:Int.Harvester Co. 180 No.Michigan Ave,Chicago,Ill.
5	BETTENDORF ✓	JAMES	11		M	S	August 21st, 1926 Manila, P.I.	(By Parentage)	Father's employer:Int. Harvester Co., 180 No.Michigan Ave.,Chicago,Ill.
6	DOUGLAS ✓	ROBERT PATTERSON	41		M	M	July 2nd, 1896 Pittsburg, Pa.		Father-in-law:Mr.F.W.Keene, 1231 Highland Terrace,Richmond Heights, St.Louis, Mo.
7	DOUGLAS ✓	MARION KEENE	37		F	M	March 29th, 1900 St.Louis, Mo.		Father:Mr.F.W.Keene,1231 Highland Terr.,Richmond Heights,St.Louis,Mo.
8	DOUGLAS ✓	ROBERT KEENE	1		M	S	September 28th, 1936 Manila, P.I.	(By Parentage)	Grandfather: Mr.F.W.Keene,1231 Highland Terrace,Richmond Heights, St. Louis, Mo.
9	LOEB ✓	JOSEPH FRANCIS	47		M	M	November 29th., 1889 New Brunswick,N.J.		Daughter: Mrs.H.G.Ross, 254 - 16th St., Santa Monica, Calif.
10	LOEB ✓	ALYCE LORA	45		F	M	February 29th, 1892 Covington, Ky.		Daughter: Mrs. H.G.Ross, 254 - 16th St., Santa Monica, Calif.
11	PAYNE ✓	SELMA MARION	46		F	M	May 27th, 1891 Dell Rapids, S.D.		c/o I.Wilkie, (Friend) 2 Hugo St.,San Francisco, Cal.
							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG, NOVEMBER 26th, 1937		
12	MC BOYLE ✓	CLARA WELLS	81		F	Wd		(By Marriage)	Brother Mr W.B.Wells,4220 Park Blvd Oakland Cal
13	KOEHL ✓	MAGDALENE	34		F	M	July 28th, 1903 York, Pa.		Wife: Mrs.M.Roehm, 218 Center St., Haddonfield, N.J.
							PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN, DECEMBER 1st, 1937		
14	GLASS ✓	SAMUEL WILLIAM	43		M	S	September 11th, 1894 Reidsville, N.C.		Brother: Mr. A.B.Glass, Dixie Bedding Co.,Greensboro, N.C.
15	WILSON ✓	JOHN	31		M	M	October 29th, 1906 Valdosta, Ga.		Father-in-law: W.T.Candler,Candler Bldg.,Atlanta, Ga.
16	WILSON ✓	EUGENIA	27		F	M	October 25th, 1910 Atlanta, Ga.		Father: Mr.W.T.Candler, Sr.,c/o Candler Bldg., Atlanta, Ga.
17	WILSON	JOHN CALHOUN	3		M	S	By Parentage	Form Kobe Japan 11/10/34	Grandfather: Mr.W.T.Candler,Sr.,c/o Candler Bldg., Atlanta, Ga.
18	WILSON ✓	LUCY EUGENIA	2		F	S	By Parentage	" " " 12/15/35	Grandfather: Mr. W.T.Candler,Sr.c/o Candler Bldg., Atlanta, Ga.
							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN, DECEMBER 3rd, 1937		
19	GRANT ✓	GEORGE ACKLEY	47		M	M	October 1st, 1890 Malden, N.Y.		Home: 924 Ontario St.,Oak Park, Ill.
20	GRANT ✓	VAN HELEN	43		F	M	September 25th, 1893 Jersey City, N.J.		Home: 924 Ontario St.,Oak Park, Ill.
21	CAMPBELL ✓	ALVA HOMER	73		M	S	September 1st 1864 Preble Country,Ohio		Home: 139 Holt St., Dayton, Ohio
22	CRANE ✓	WILLIAM CAREY	46		M	M	March 20th 1891 Fort Bayard, New Mexico		Wife: Mrs.W.C.Crane,c/o Mrs F.L. Whitin,whitinsville, Mass.
23	DAVIES ✓	KATHERINE BOWMAN	50		F	M	October 9th, 1887 Springfield, Ohio.		Mother: Mrs.J.E.Bowman,815 E. High St., Springfield, Ohio.
24	GREENBERG ✓	SAMUEL	43		M	M	October 29th, 1894 New York, N.Y.		Firm: Louis Greenberg Son Inc., 2 West 20th St., New York, N.Y.
25	GREENBERG ✓	LILLIAN	43		F	M	August 3rd, 1894 New York, N.Y.		Husband's firm: Louis Greenberg Son Inc.,2 West 20th St.,New York,N.Y.
26	HYATT ✓	MORRIS	31		M	M	December 10, 1906 New York, N.Y.		c/o Employer:M.Bressler, 305 West Adams St., Chicago, Ill.
27	POONS ✓	EDWARD MORRIS	52		M	M	January 16th, 1885 New York, N.Y.		c/o E.M.Poons Co.of Kobe Inc.,719 Broadway,New York, N.Y.
28	POONS ✓	BLANCHE WILE	52		F	M	November 19th, 1885 Sedalia, Miss.		c/o E.M.Poons Co.of Kobe,Inc., 719 Broadway,New York, N.Y.
29	POONS ✓	RICHARD IRVIN	22		M	S	February 7th, 1915 New York, N.Y.		c/o E.M.Poons Co.of Kobe,Inc., 719 Broadway, New York, N.Y.
30	SCOTT ✓	JOHN WILLIAM	37		M	M	May 27th, 1900 Lexington, Ky.		c/o Wife, [illegible]

John Bleen
Ethel Blake
Mrs Mc Hearn

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamois
PURSER.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 608

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer, etc.), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Douglas

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Chief engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—The column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or dialect)," if exception is claimed, upon which ground?" The answer to this question (the language or dialect the alien is able to read) should be inserted. If an alien is unable to read and claims exception from the reading requirement, the ground for such exception should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The [illegible] the race or people given in said list.

Special attention is called to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, as people described are carefully revised by inspectors on this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the headings of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba, another island of the West Indies, Central or South America, Europe, or Africa. Any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*General purpose for which document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIA," "NOIV," "PA," or "RS," as appropriate, to indicate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Immigrant Passport; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as [illegible] listed here.

Column 13.—This question has reference to the place and date of issuance of the document mentioned in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Contiguous territory*).—Strike out the [illegible] Should be left blank by steamship companies.

Column 15 (*Final destination*).—Second [illegible] intended residence of the alien. The last column in which the alien will reside permanently. The term "for temporary visit abroad" should be [illegible] with the same word following "permanently to" or "temporarily to." Where an alien has a permanent residence in the United States and is returning from a temporary visit abroad, [illegible]

Column 16 (*Name and complete address of nearest relative or friend*).—[illegible] Should be left blank by steamship companies. Give name and address of relative or friend in the country whence the alien came. [illegible] Do not give the name of a person merely for the purpose of complying with the requirements of this column. [illegible] that will assure the alien a welcome and a home. [illegible] should be legible and complete.

Column 17 (*Ever in U. S.*).—The answer to this question [illegible] Intended residence of one year or more in the United States. Temporary visits do not affect the place [illegible] intended home or permanent residence, it avoids the [illegible] the United States [illegible] and part of intended departure.

Column 18 (*Going to join relative or friend*).—The answer should be either Yes (or Y) or No (or N).

Column 20 (*Amount and kind of money in possession of alien*).—The entry should show distinctly by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case the [illegible] the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in United States, and if so, when, where, and cause of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No in the United States before; and if so, the exact or approximate date of last departure from the United States, the port from which departed, and the cause of departure. If more than once previously, indicate last residence. Where in the United States (New York, Philadelphia, etc.) and if possible, the street address. If more than once previously, indicate last residence. Where in the United States (New York, Philadelphia, etc.) and if possible, the street address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, strike out answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [illegible], [illegible], 19 37

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See question 28 on back of this sheet)	Whether deported, excluded, or detained on any previous occasion	Whether coming for the purpose of performing any specified kind of labor or service	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]									c/o Thos Cook & Son Ltd, New York, N.Y.																
2	[illegible]	[illegible]									c/o Dr C.N Lowry, Waverly House, Watford Rd, Baston, Middlesex																
3	[illegible]	[illegible]									Same, 2 weeks there, thought Paris, Dublin and Cland																
4	[illegible]	[illegible]									c/o Belgian Govt Info Office, 50 Rockefeller Plaza, New York City																
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

1 Nyc Bremen 55 Jan 5/38

2

3 5 Nyc Berengaria 55 Jan 4/38

4 3 Mos 60 days

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20 Jamois

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

NOTE - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Form 96 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from MANILA P I , NOVEMBER [illegible] , 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FY, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																		See 3-3		
2		✓					Oil											3-3		
3		✓																3-3		
4		✓					Elec.											3-3		
5		✓																3-2		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

John W Bean
1st Asst Broker

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] *, Surgeon of the* [illegible], [illegible] *solemnly, sincerely, and truly that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* [illegible]

at [illegible]

(Signature and title of Immigrant Inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sail with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred on board in the condition of any of the aliens listed must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock, or blood, shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] D. DOUGLAS, R.N.R., MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) of the R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN" from MANILA, P. I. & THE FAR EAST PORTS solemnly, sincerely, and truly SOLAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Douglas
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 16th day of [illegible], 19[illegible]
at VICTORIA & VANCOUVER, B.C.

Immigrant Inspector.

16—420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, laboratory engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, wood polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of aliens.

Columns 8 (*Can read; can't read*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and to carefully revised instructions again this regard. For instance, "French" is not a race, and the head of country does not mean "French" by race or people, and, accordingly, "French," appearing under the head of race or people, is not to be considered as meaning "France." Irish, German, or Hebrew (spoken by race much properly so) are under the distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other regions of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the Provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be given in addition to the city or town.

Column 12 (*Last residence of race or people*).—Prefix special number of document, abbreviation "IV," "NIV," "IM," or "I-151" as appropriate, to designate Immigrant Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Section 4 (c) Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as 3 (1), 3 (2), 4 (c).

Column 13.—This question refers to the place and date of issuance of the document mentioned in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Destination (city, State*).—Steamship lines should write in the destination. The answer is for Government official use.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or the intended residence of race or people concerned, not temporary residence. The last country in which alien resided for a year or more immediately preceding departure to the last permanent residence. It is not sufficient to state "Europe," "Asia," or other general terms. The country in which a person resided for a year or more immediately preceding departure to the United States is considered his last permanent residence, or the last country of

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], 14th DECEMBER, 19 37

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination *Intended future permanent residence. Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether above paid for own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only. If Yes: Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether above intends to become a citizen of the United States	Length of time above intends to remain in the United States	Whether above intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, advocacy, or teaching (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of practicing polygamy or other immoral purpose, or is a prostitute or has been supported by prostitution	Whether an alien who has been excluded and deported within one year	Whether previously excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of — Hair	Color of — Eyes	Marks of identification
1									1907	Ore.	Sept	firm: States Steamship Lines, Portland, Ore.	Permanently														
2									1909	Ore.	Sept.	Husband's firm: States Steamship Lines, Portland, Ore.	"														
3												Mother: Mrs. E. Vidal, Lumleton Close, Epsom, Surrey, England	"														
4												Firm: Lowe Bingham & Matthews,	6 days														
5												c/o Lowe, Bingham & Matthews,	6 days														
6												90 Fenchurch, London, England	6 days														
7												c/o Lowe, Bingham & Matthews,	6 days														
8												90 Fenchurch, London, England	Nyc S.S. Montclare Sailing Dec 31/37														
9												Agent: J.E.Holdum & Son, 31	"														
10												Noble St., London, E.C.2, England	"														
11												c/o S.E.Holdum & Son, 31	"														
12												Noble St., London E.C.2, England	"														
13												c/o [illegible]	"														
14												c/o Wife Mrs. [illegible]	"														
15												15 Lowndes Square, London, S.W.1, England	"														
16												c/o Firm International [illegible]	"														
17												270 Broadway, New York	"														
18												Husband's Firm: [illegible]	6 months														
19												c/o [illegible]	"														
20												270 Broadway, New York	"														
21												c/o [illegible]	"														
22												Father's Firm: [illegible]	"														
23												[illegible]	"														
24												[illegible]	"														
25												Military St., Worcester, Mass.	Nyc S.S. Rex Sailing Jan 5/37														
26												La Scala, Piza, Italy	"														
27												[illegible]	"														
28												[illegible]	"														
29												270 Broadway, New York	"														
30												c/o [illegible]	"														

Line
Owners
Local Agents

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

INSPECTIONS & CORRECTIONS CERTIFIED,

Jamore

FORM

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

4-in 351-1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF JAPAN" . Passengers sailing from MANILA, P.I., NOVEMBER 22nd, , 19 3

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigration line use only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON IMMIGRANT																	See 10		
2	DID NOT APPEAR FOR EXAMINATION																			
3	NON IMMIGRANT																	See 3-2		
4	NON IMMIGRANT																	3-3 Trans		
5	NON IMMIGRANT																	3-3 "		
6	NON IMMIGRANT																	3-3 "		
7	NON IMMIGRANT																	3-3 "		
8	NON IMMIGRANT																	3-2		
9	NON IMMIGRANT																	3-2		
10	NON IMMIGRANT																	3-2		
11	NON IMMIGRANT																	3-2		
12	NON IMMIGRANT																	3-2		
13	NON IMMIGRANT																	3-2		
14	IMM														Opp No 1102156			See 10	So Norwalk Conn.	
15	USC																	Juste Germany		
16	NON IMMIGRANT																	USC		
17	NON IMMIGRANT																	3-2		
18	NON IMMIGRANT																	3-2		
19	USC																	3-2		
20	NON IMMIGRANT														USEP #158	Hongkong		5/20/37		
21	NON IMMIGRANT																	2-2		
22	NON IMMIGRANT																	3-2		
23	NON IMMIGRANT																	3-2		
24	USC														Opp No 1154138			Re-entry permit. See-10		
25	NON IMMIGRANT														USEP No 463295	Hong Kong		7/20/37		
26	NON IMMIGRANT																	3-1		
27	NON IMMIGRANT																	3-2		
28	NON IMMIGRANT														Opp No 1169811			See-10	Flushing Long Island N.Y.	
29	NON IMMIGRANT																	Diplomatic		
30	NON IMMIGRANT		FANNY BEATRICE	45	F	M	Hsfe.	yes	English	yes	Ot. Sp.	English	England					See 3-2		

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

U. S. Immigrant Inspector

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-450

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. M. ENGLISH, ... *Surgeon of the* R.M.S. "EMPRESS OF JAPAN", SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 35 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* CANADA MEDICAL ACT, DIPLOMA GRANTED BY McGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUE., ..., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

A. M. English
SURGEON.

Sworn to before me this 14th. ..... *day of* DECEMBER ....., *19* 37.

at VICTORIA, B.C. .....

.....
Signature and title of immigration inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be understood by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stocks number about a dozen, the main branches of which only to assert racial kinship among the original stock.

African (Black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Tokunaga, of the M.S."HEIAN MARU", from Kobe,Japan, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Tokunaga
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 14th day of December, 19 37
at Vancouver,B.C.

Immigration Officer.

16—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1931

List (2)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C., Dec.14th,1937, *19*

16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)					Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes— Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Whether alien intends to be a permanent resident of the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28 in full text at foot of this sheet.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement (expressed or implied) to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friend,Mr.Enrique Vasquez Prada, 1498 Oregon Manila,P.I. TOTA IVONNE PEREZ FERNANDEZ 1502 LOOBAN ST. MANILA P.I.		Mass.	N.Y.C. Cambridge	Yes	Self	$1000.00 $100	Yes	1934 1934	Mass.	4-16	Son,Mr.Ignacio Perez, Mass Inst of Tec. Cambridge, Mass.	About 6 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2. 1/2	Fare	Brown	Black	None
2		"	"	"	Husband	"	No					-do-	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

M. S.S. "HEIAN MARU" *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, Dec. 2nd, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-~~IMM~~	DA OLAGUER-FELIU Luis PEREZ ~~de Olaguer Feliu~~		42	2	M	M	Stock Broker	Yes	English	Yes	Spain	Spanish	~~Spain~~ P.I.	Manila	Affidavit Service~~#327~~ 363	Manila	May 21, '37	8-2-3-2	P.I.	Manila
2	To leave ship SEATTLE	Perez	Yvonne Hernandez Feyneeve	28	6	F	M	Housewife					French	France	Paris	-"- Service#1445	"	Nov. 11th, 1937		"	"
3																					
4																					
5		E. J. Brakke, Im. Insp.																			
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . ____
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.Sakutai, Surgeon of the M.S. "HEIAN MARU", Sailing therewith, (State whether European "Sailing therewith" or "transhipped to ..." as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 14th day of December, 19 37

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—35

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Tokunaga *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* M.S."HEIAN MARU" *, from* Kobe,Japan *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

S. Tokunaga

Master / *Officer.*

Sworn to before me this 15th *day of* December *, 19*37

at Vancouver,B.C.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it be Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vexations of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies correctly show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which a citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to said final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C., Dec.16th, *19*37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions					Yes or No	If Yes																					
			State	City or town					Year or period of years	Where?	Date of last departure														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife,Mrs.Umeno Matsubara, 193 Tamai-Dori,Toyonaka-ku, ~~Osaka City,Japan~~		Wash.	Seattle	Yes	Self	$100	No	-	-	-	C/O the Mitsubishi Shoji Kabushiki Kaisha,Ltd., Seattle Branch, Seattle,Wash.	No	No	About 3 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Black	Brown	None
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

M. ~~S.~~ S. "HEIAN MARU". *Passengers sailing from* Yokohama, Japan, Dec. 2nd, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		Did not appear for examination							Passengers from Japan to U.S.A. via Vancouver, B.C.												
1		Matsumara	Toru	42	4	M	M	Member of the staff of the Nippon Mining, Co.,Ltd.	Yes		Yes	Japan	Japanese	Japan	Ehime-ken	Temporary Visiter #454 Sec.3(2)	Tokyo	Nov.30th, 1937		Japan	Osaka City
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, F.Sakurai, Surgeon of the M.S."HELAN MARU", sailing therewith, (Note whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by" or "on board thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 13th day of December, 19 37

at Vancouver, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MORRIS SEAVEY, MASTER (Purser, or Second Officer), of the SS PRESIDENT JACKSON, from KOBE, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Morris Seavey
MASTER

Sworn to before me this TWELFTH day of DECEMBER, 1937
at VICTORIA, B.C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French," appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom such passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B. C., DECEMBER 18TH, 1935

No. on List	16	17	18		19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether steerage or other passage, whether paid by himself, herself, or other person, or by transportation company, railway, steamship, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote.)	Whether polygamist	Whether coming to the United States at the request of any person or company, or in pursuance of any prearranged plan	Whether ever before in the United States	Whether ever deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure													Feet	Inches		Hair	Eyes	
		Mr B Ledford Los Angeles Calif.																										
1		FRIEND-SIR VICTOR SASSOON,					N $1500			LOS			Pass																
		CATHAY HOTEL, SHANGHAI, CHINA		N.Y.	NEWYORK	YS	SELF	YS	11MO.	ANGE-	SEPT.	FRIEND-MR. B. LEDFORD,				alien	Blank				10/18/35		Lic. 4-B Visa				LT		SMALL BIRTH
2								YS	1935-6	LES	1936	2305 EFFIE ST., LOSANGELES	YES		YS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	LT	BRN	BRN	MARK LEFT SIDE NECK
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—698

Line AMERICAN MAIL LINE

Owners AMERICAN MAIL LINE

Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

3st 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT JACKSON. Passengers sailing from KOBE, JAPAN, NOVEMBER 29TH, 1937

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District	
1	Non-Imm.	61 VALVASONE, Aaron FERSTAT	42		M	S	PHYSICIAN	YS	ENGLISH	YS	ENGLAND	~~ENGLISH~~ Italian	PALESTINE		RP-1085777 RENEWED 4/16/37 & 8/25/37	WASHINGTON, D.C.	(ORIGINAL) 5/1/36 Extended to 5/1/38		U.S.A. CHINA	Los Angeles Calif SHANGHAI	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 2 To 30 inclusive not used
E. L. McMartin
Imm. Insp.

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . -
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—680

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. STORGAARD, *Surgeon of the* SS PRESIDENT JACKSON, SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* SIXTEEN *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF WASHINGTON, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

H. STORGAARD, M.D.

Sworn to before me this TWELVETH *day of* DECEMBER, *19*37

at VICTORIA, B.C.

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

PACIFIC SEAPORTS OF CANADA
DEC 1937

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F Patrick, Cmdr, of the RMS "EMPRESS OF RUSSIA", from Manila, P I, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, Pilot, or Purser)

J. F. Patrick

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigrant Inspector.

14—480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (*a*).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA and VANCOUVER, B. C., NOVEMBER 29TH, *19* 37.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid by himself, or by relatives, whether paid by other persons, or by any transportation company, or by any charitable society, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States			25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town			Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether a prepaid immigrant ticket is in the possession of the alien, or of the person who paid for it	Legal status of the alien in the United States	Whether the alien is in the United States in pursuance of the law	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who has been previously excluded and deported	Whether coming under the terms of the contract labor law	Whether otherwise excludable			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle, Kango Yamamoto, 1038 Haruteki-cho 2-chome, Kumamoto-ken, Japan.		Wash.	Seattle	Yes	Father	Yes	Yes	1927	Seattle	Father, Mr. Vtaro W. Hashimoto, 517 Washington Street, Seattle, Wash.	Yes	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yel.	Blk.	Blk.	Scar Behind rt ear.
2									Birth			Indft.																		
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

31 List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA". Passengers sailing from MANILA, P. I., NOVEMBER 8TH, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CNT, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.																			
2		Hashimoto	Harry Noboru	17		M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle	Cert/Birth No. 6577 Reg. 31110	Seattle	April 28/1921		Japan	Kumamotoken
3																					
4														Eliminations and Corrections Certified,							
5																					
6														Purser.							
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Giles Brown Murphy, *Surgeon of the* [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had* [redacted] (30) *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of Physicians and Surgeons of British Columbia, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G B Murphy

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F Patrick, Commander, of the R.M.S. "EMPRESS OF RUSSIA", from MANILA, P I, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J S Patrick

CAPTAIN XXXXXX Officer.

Sworn to before me this Twenty-ninth day of November, 19 37

at Victoria B C

Immigrant Inspector.

16—488

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—490 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA [illegible], B. C., NOVEMBER 29TH, 19 37.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions					Yes No	If Yes— Years or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																												
2																												
3	Bradmore Nicholson											Touring To Calif. by Car																
4	c/o Thomas Cook & Son, Singapore, S. S. [illegible]	England via New York			Yes Self	$110	Yes No					c/o Thomas Cook & Son, Los Angeles, Calif., USA	No Mos.	4	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fr.	Gry.	Brn.	Nil
5	Enter: Miss F. R Dale Hostess 116 Elgin Crescent London, Eng.																											
6																												
7																												
8	c/o Burmah Oil Co., Rangoon, Burma.	England via New York			Yes Firm	Yes	Yes 1 Mo.	N.Y. 1936				Friend, Mrs. L. B. Spaulding, Hotel Chelsea, New York, N.Y.	9 mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line.....

Owners .....

Local Agents.....

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

3024

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, must be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " EMPRESS OF RUSSIA " . Passengers sailing from MANILA, P. I., , NOVEMBER 8TH , 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QUOTA, NONQUOTA, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																					
2		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - NOVEMBER 8TH 1937.																			
3		N I L																			
4		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - NOVEMBER 12TH 1937.																			
5	Non Imig.	Walton	Evelyn Augusta	62		F	W	None	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Crowe	Temporary Visitor No. 7	Penang	11/3/37	3(2) Plea.	Straits Settlements	Penang
6		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - NOVEMBER 16TH 1937.																			
7		N I L																			
8		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - NOVEMBER 18TH 1937.																			
9		Bradley	Arthur K.	31		M	M	Ship's Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Japan	Kobe	Transit Certificate. No. 2	Rangoon	8/12/38		Burma	Rangoon
10		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.																			
11		N I L																			
12		Liner 11 to 30 Incl. Not Used.																			
13		E. E. Davis. Immigrant Inspector.																			
14		N I L																			
15		E. L. T. Martin Commander.																			
16		Eliminations and Corrections Certified,																			
17		Purser.																			
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., *Surgeon of the* ....., ..., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Here strike out "Surgeon" or "Assistant Surgeon," as the case may be)

G B Murphy
SURGEON

Sworn to before me this 5th *day of* November 1919

at Victoria [illegible] Vancouver, B. C.

.....
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

29

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., NOVEMBER 8TH, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. [redacted], NOVEMBER 29TH, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1							PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - NOVEMBER 8TH 1937.		
2							N I L		
3							PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - - NOVEMBER 12TH 1937.		
4	Gibson R.H.G.	Adna W.	40		M	M	February 3rd 1894 New York, N. Y.	#73.50 Manila 4/24/26	1006 Emery Street, Asbury Park, N.J.
5	Gibson R.H.G.	Dorothy O.	38		F	M	August 20th 1899 Santa Rosa, Cal.	do	1006 Emery Street, Asbury Park, N.J.
6							PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - NOVEMBER 16TH 1937.		
7							N I L		
8	Reierstad R.H.G.	Leo	27		M	S	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - NOVEMBER 18TH 1937. October 3rd 1910 Spokane, Wash.	#951 9/9/36 Shanghai	2225 N.E. 39th Ave., Portland, Ore.
9	[redacted]	John K.	45		M	M	September 22nd 1888 Union Township, N.J.		30 Pike Street, New York, N. Y.
10	[redacted]	Dorothea V.	18		F	S	March 21st 1919 New York, N. Y.		30 Pike Street, New York, N. Y.
11							PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.		
12	Lutz R.H.G.	Kurt	58		M	M		Supreme Court, Brooklyn, N.Y. Jan. 8th 1915. #462432 7/7/37	266 East 19th St., Brooklyn, N. Y.
13	Morris R.H.G.	Samuel F.	43		M	M	January 28th 1894 New York, N. Y.	#467912 8/3/37	114 East 23rd Street, New York, N. Y.
14	Pressner R.H.G.	Max	42		M	M		Supreme Court, New York City, June 1920. #325558 7/17/36	877 Broadway, New York City, N. Y.
15	Siegfried R.H.G.	John	46		M	M	January 13rd 1891 Alameda, Cal.	#4893 3/27/34	850 Mendocino Ave., Berkeley, California.
16	[redacted]	Bertha B.	61		F	M	August [redacted]		412 N. Caroline St., Ogdensburg, N. Y.
17							Lines 17 30 inc; - not used	Eliminations and Corrections Certified,	
18							F. A. Funk Comm. Insp.		
19								Purser.	
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 GUM

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F. Patrick, Commander, of the R.M.S. "EMPRESS OF RUSSIA", from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out the words Master, First, or Second Officer, as the case may be.)

J. F. Patrick
COMMANDER Officer.

Sworn to before me this Twenty-ninth day of November, 1937.

at Victoria & Vancouver, B. C.

_____
Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA and VANCOUVER, B. C., NOVEMBER 29TH, 1937.

16	17	18		19	20	21	22			23.	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend	Final destination: Foreign country via port of departure	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: State	Final destination: In U. S. A., its territories or possessions: City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States: Whether ticket extends to return to country of birth	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming for purpose of engaging in any unlawful occupation or with any unlawful intent	Whether previously excluded and deported and, if so, when	Whether arrested and deported at own time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1																									
2																									
3																									
4	c/o Commodore, Royal Naval Yard, Hongkong, China.	England via New York		Yes	Self		Yes	Yes	1928	Intransit	Friend, Miss Batchelder, Beverley Farm, Boston, Mass.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fair	Brn.	Grey	Nil
5	c/o Deacon & Co., Ltd., Canton, China.	England via New York		Yes	Self		Yes	No			Friend, Mr. A. Schroder, Albert Schroder Imp. & Co., 42nd St. New York, N. Y.	16 No Dys.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Frh.	Fr.	Blue	Nil
6																									
7	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York		Yes	Firm		Yes	No			Sister, Mrs. S.D.Machin, 8413 S. Seeley Ave., Chicago, Ill.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fr.	Fr.	Grey	Nil
8	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York	Husband's	Yes	Firm		Yes	No			Sister-in-law, Mrs. S.D. Machin 8413 S. Seeley Ave., Chicago, Ill.	2 No Wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Brn.	Grey	Nil
9	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York	Father's	Yes	Firm		Yes	No			Aunt, Mrs. S.D.Machin 8413 S. Seeley Ave., Chicago, Ill.	2 No Wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	4	Fr	Lt.	Grey	Nil
10	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York	Father's	Yes	Firm		Yes	No			Aunt, Mrs. S.D.Machin 8413 S. Seeley Ave., Chicago, Ill.	2 No Wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	10	Fr.	Lt.	Grey	Nil
11																									
12	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York		Yes	Self	$1000	Yes	Yes	1932	Intransit	Father, Rev. A.E.Evans, Lamenas, Norwich, England.	2 No Wks.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Blk.	Brn.	Nil
13	c/o Tei Koku Senso K.K., 38 Akashi-machi, Kobe, Japan.	France via New York		Yes	Self		Yes	No			c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk.	Grey	Hzl.	Nil
14	c/o Tei Koku Senso K.K., 38 Akashimachi, Kobe, Japan.	France via New York		Yes	Husband		Yes	No			c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Frh.	Fr.	Blue	Nil
15	c/o Tei Koku Senso K.K., 38 Akashimachi, Kobe, Japan.	France via New York		Yes	Father		Yes	No			c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Frh.	Dk.	Brn.	Nil
16	c/o Tei Koku Senso K.K., 38 Akashimachi, Kobe, Japan.	France via New York		Yes	Father		Yes	No			c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Frh.	Dk.	Brn.	Nil
17	c/o Tei Koku Senso K.K., 38 Akashimachi, Kobe, Japan.	France via New York		Yes	Father		Yes	No			c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	6	Frh.	Fr.	Brn.	Nil
18	c/o Tei Koku Senso K.K., 38 Akashimachi, Kobe, Japan	France via New York		Yes	Father		Yes	No			c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	1 No Wk.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	0	Frh.	Fr.	Brn.	Nil
19																									
20	~~c/o Mitchell & Co., Yokohama, Japan.~~ 225 Summit Ave. N.Y. N.Y. N.Y. N.Y. N.Y. N.Y.	N.Y.	N.Y.	Yes	Firm		Yes	~~No~~	Ten	Years	N.Y.	4/28 1937	Firm, Louis Wolfe Co., 114 E.23rd St., New York.	Permanently No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Bld.	Grey	Nil
21	N.B: Mary																								
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Trans to Eng via N-Y. 12/15/37 "Q Mary" open booking.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line
Owners
Local Agents

281

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . *Passengers sailing from* MANILA, P. I. , NOVEMBER 8TH , 19 37.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on list	HEAD TAX (CENTS)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District

PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - NOVEMBER 8TH 1937.

N I L

PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - NOVEMBER 12TH 1937.

	More-Nisbett	John G.	30	M	S	Naval Surgeon	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Temporary Visitor No. 13 Hankow	11/3/37		China	Hongkong
	Ross	George R.	23	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	Dover	Temporary Visitor No. 45 Canton	11/1/37		China	Canton

PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - NOVEMBER 16TH 1937.

	Tate	George	34	M	M	Power Station Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	England	South Shields	Temporary Visitor No. 384 Shanghai	11/9/37		China	Shanghai
	Tate	Dorothy A.	33	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	Scotch	Scotland	Inverness	Temporary Visitor No. 383 Shanghai	11/9/37		China	Shanghai
	Tate	George E.	8	M	S	Child	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Temporary Visitor No. 383 Shanghai	11/9/37		China	Shanghai
	Tate	Roy D.	4	M	S	Child	No		No	Great Britain	English	China	Shanghai	Temporary Visitor No. 383 Shanghai	11/9/37		China	Shanghai

PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - NOVEMBER 18TH 1937.

	Evans	Robert L.	37	M	M	Electrical Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shunking	Temporary Visitor No. 373 Shanghai	11/2/37	3(2)Bus.	China	Shanghai
	Fargier	Joannis L. A.	40	M	M	Manufacturer	Yes	French & English	Yes	France	French	France	Lyon	Transit Certificate No. 57 Kobe	11/10/37		Japan	Kobe
	Fargier	Marguerite M.	36	F	M	Housewife	Yes	French & English	Yes	France	French	France	St.Macaire	Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37		Japan	Kobe
	Fargier	Simone M.	10	F	S	Student	Yes	French & English	Yes	France	French	Japan	Kobe	Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37		Japan	Kobe
	Fargier	Colette M.	8	F	S	Student	Yes	French & English	Yes	France	French	Japan	Kobe	Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37		Japan	Kobe
	Fargier	Francaise T.M.	4	F	S	Child	No		No	France	French	Japan	Kobe	Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37		Japan	Kobe
	Fargier	Pierre J.X.M.	1	6	M	S	Child	No		No	France	French	Japan	Kobe	Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37		Japan	Kobe

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.

	Schelle	Harry	30	M	S	Importer	Yes	GERMAN English	Yes	Germany	German	Germany	Sonnenberg	Reentry Permit #1134193 Washington 3/18/37 appl. #1132121			U.S.A.	New York

Lines 21 to 30 Incl. Not used.

E. E. Davis
Immigrant Inspector.

E. L. H. Martin
Asst. Insp.

Eliminations and Corrections Certified.

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, G.Leo Brown Murphy, Surgeon of the R.M.S. "EMPRESS OF RUSSIA" Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-nine (29) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of
Physicians and Surgeons of British Columbia, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G.L. Murphy
SURGEON

Sworn to before me this Twenty-ninth day of November, 1937.

at Victoria & Vancouver, B. C.

Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

4—430

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P I, NOVEMBER 8TH, 19 37, Arriving at Port of VICTORIA, B. C. and VANCOUVER, B. C., NOV. 29TH, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	✓	✓	✓				PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - NOVEMBER 8TH 1937.		
2	Cole	Cal R	35		M	M	July 5th 1902 Cincinnati, Ohio.		8240 Tripp Ave., Niles Centre, Ill.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations and Corrections Certified.

Purser.

Will proceed from Seattle

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ....., from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Patrick

..... Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and; similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 4

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of VICTORIA and VANCOUVER, B. C., , NOVEMBER 29TH , 19 37.

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence)			19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether other paid by passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, body, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height		35 Complexion	36 Color of—		37 Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle, Kango Yamamoto,																											
2	1038 Haruta-cho 2-chome,								Birth	1927	Father, Mr. W. Hashimoto,																	
3	Kumamoto-ken, Japan.								1927	Seattle	517 Washington Street,		Imdft.															Scar Behind
4													Yes		Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5½	Yel.	Blk.	Blk. rt ear.
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—600

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 509 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from MANILA, P. I., NOVEMBER 8TH, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with CIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 30TH 1937.																			
2		Hashimoto	Harry Koboru	17		M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Seattle	Cert/Birth No. 5577		April		Japan	Kumamoto Ken
3																Reg.U.S. Seattle		28/1921			
4																					
5														Eliminations and Corrections Certified,							
6																					
7														Purser.							
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [redacted], *Surgeon of the* [redacted], [redacted], *do solemnly, sincerely, and truly* [redacted] *that I have had* [redacted] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [redacted], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

[redacted]

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*[redacted]

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—∞

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer), of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Patnik

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigrant Inspector.

14—630

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of ~~VICTORIA~~ and VANCOUVER, B. C., NOVEMBER 29TH, 19 37.

No. on List	16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by me other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether polygamist	Whether coming under contract to perform labor	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
			Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Whether alien intends to be naturalized in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																															
2																															
3																															
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9		Friend Mr. F. Bret,	France via										Father Charles Morieran																		
10		10 Blvd.Charner,Saigon,FIC	New York.			Yes	Self	Yes	No				c/o C. P. R. Co., /N.Y. Madison Ave., 44th St., Mt Rue des Rochers Paris 6/	3	Yes	wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Fair	Green	Nil
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" Passengers sailing from MANILA, P. I., NOVEMBER 8TH, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QVT, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
NON-IMMIGRANT		Moriceau ✓	Pierre M. J. ✓	31		M	S	Employee of Importer	Yes	French & English	Yes	France	French	France	Paris	Temporary Visitor #14	Sept. Saigon 22/1937		Transit Indo China	F.I.C.	Saigon
11								Coppin Trans. Hon + Brit. 10 Blvd. Charner - Saigon													
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - NOVEMBER 8TH 1937.

N I L

PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - NOVEMBER 12TH 1937.

N I L

PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - NOVEMBER 15TH 1937.

N I L

PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - NOVEMBER 18TH 1937.

N I L

PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.

Eliminations And Corrections As Certified,

Purser.

J. M. McNeare
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19*..

at ..... *;* .....

.....

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., NOVEMBER 8TH, 19 37, Arriving at Port of ~~VICTORIA, B. C.~~ and VANCOUVER, B. C. NOV. 29TH, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1									
USC 2	MEADERS	ROBERT C.	28		M	M	May 31st 1909 Dahlonega, Ga.		Dahlonega, Ga.
USC 3	MEADERS	EVABELLE W.	27		F	M	June 30th 1910 Murrayville, Ga.		Dahlonega, Ga.
4									
5	PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - NOVEMBER 12TH 1937.								
6	N I L								
7	PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - NOVEMBER 16TH 1937.								
8	N I L								
9	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - NOVEMBER 18TH 1937.								
10	N I L								
11	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.								
12	N I L								
13	Eliminations and Corrections Certified,								
14									
15	Purser.								
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25	Wm McMeans								
26	Journ Surgn								
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F Patrick, Commander, R.M.S. "EMPRESS OF RUSSIA", of the ..., from VICTORIA, B.C., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Patrick

CAPTAIN Officer.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

Immigrant Inspector.

16—

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted] and VANCOUVER, B. C., NOVEMBER 29TH, 19 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid for, whether in whole or in part by himself, by relative, friend, employer, etc., and name and address of such person)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States													Marks of identification
		Foreign country in (part of dependency)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes—: Year	If Yes—: Where?	If Yes—: Date of last departure												Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	
1																												
2																												
3																												
4	c/o Thomas Cook & Son, Singapore, S. S.	England via New York	Yes Cuff	Yes No								c/o Thomas Cook & Son, Los Angeles, Calif., U.S.A.	6 months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3½	Fr.	Gry.	Brn.	Nil
5																												
6																												
7																												
8	c/o Burmah Oil Co., Rangoon, Burma.	England via New York	Yes Firm	Yes	Yes	1 Mo. N.Y. 1926						Friend, Mrs. L. B. Spaulding, Hotel Chelsea, New York, N.Y.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Brn	Brn.	Nil
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Wife Isabella St Cambridge Dr. Victoria London S.W. To paid Mr. Scythia Dec-10/37-ad Queen Mary Dec 15/37

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

Line.....

Owners .....

Local Agents.....

Form 566 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. " EMPRESS OF RUSSIA " *Passengers sailing from* MANILA, P. I., NOVEMBER 8TH, 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language (or if cannot read, state what grade)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NONV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - NOVEMBER 8TH 1937.																	
2		N I L																	
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - NOVEMBER 12TH 1937																	
4	LEFT SHIP AT VICTORIA	Walton Evelyn A.	22	5	M	S	Nurse	Yes	English	Yes	British Subject	English	England	Great Britain	Temporary Visitor No. 5	Penang	11/3/37		Straits settlements	Penang
5		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - NOVEMBER 16TH 1937.																	
6		N I L																	
7		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - NOVEMBER 18TH 1937.																	
8	NON-IMMIGRANT	Bradley	Arthur Kingston	31		M	M	Ship's Officer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	Japan	Kobe	Transit Certificate No. 2	Rangoon	8/12/38	See 3-3	Burma	Rangoon
9		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.																	
10		N I L																	
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

W. M. Kearney
U. S. IMMIGRATION OFFICER

Eliminations and Corrections Certified,

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* [illegible], [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly that I have had* [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of [illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

L B Murphy
SURGEON

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 509
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" sailing from MANILA, P. I., NOVEMBER 8TH, 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER, B. C., NOVEMBER 20TH, 19 37.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - NOVEMBER 8TH 1937.								
2	N I L								
3	PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG - - NOVEMBER 12TH 1937.								
4	Gibson	Adna S.	50		M	W	February 3rd 1896	New York, N. Y.	1006 Emery Street, Asbury Park, N.J.
5	Gibson	Dorothy O.	50		F	W	August 26th 1889	Santa Rosa, Cal.	1006 Emery Street, Asbury Park, N.J.
6	PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 16TH 1937.								
7	N I L								
8	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - NOVEMBER 18TH 1937.								
8	Ringstad	Leo	50		M	S	October 3rd 1910	Spokane, Wash.	2225 N.E. 39th Ave., Portland, Ore.
9	Roosevelt	John F.	41		M	M	September 22nd 1899	Union Township, N.J.	30 Pine Street, PINE New York, N. Y.
10	Roosevelt	Dorothea V.	1		F	D	March 21st 1919	New York, N. Y.	30 Pine Street, PINE New York, N. Y.
11	ASSEMBLED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.								
12	Lutz	Kurt	58		M	M		Supreme Court, Brooklyn, N.Y. Jan. 8th 1915.	266 East 19th St., Brooklyn, N. Y.
13	Morris	Samuel F.	43		M	M	January 28th 1894	New York, N. Y.	114 East 23rd Street, New York, N. Y.
14	Brenner	Max	48		M	M		Supreme Court, New York City, June 1920.	677 Broadway, New York City, N. Y.
15	Stevenson	John	46		M	M	January 23rd 1891	Alameda, Cal.	650 Mendocino Ave., Berkeley, California ✓
16	Cox	Martha	31		F	M	August 17th 1906	Chicago, Ill.	412 N. Caroline St., Watertown, N. Y.

(Signature of Commanding Officer Certified)

Robinson
Master.

From Wheaver
from Inc.

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James F Patrick, Commander, of the R.M.S. "EMPRESS OF RUSSIA", from MANILA, P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

J. F. Patrick

CAPT. R.N.R. Officer.

Sworn to before me this Twenty-ninth day of November, 1927

at Victoria & Vancouver, B. C.

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ~~Victoria~~ and VANCOUVER, B. C., NOVEMBER 29TH, 1937.

16	17	18	19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via port of departure / In U. S. A., its territories or possessions: State, City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1																										
2																										
3																										
4	c/o Commodore, Royal Naval Yard, Shanghai, China.	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1929	Interzit	Tamsui, Formosa, England	Friend, Miss Batchelder, Beverley Farm, Boston, Mass.	1		No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1½	Fair	Brn	Grey	Nil
5	c/o Messrs. [illegible], Shanghai, China.	England via New York	Yes	Self	Yes	No				Friend, Mr. A. Schroder, Albert Schroder Jr. & Co., 42nd St. New York, N. Y.	16		No	Dys	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Frh	Fr. Blue	Nil
6																										
7	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York	Yes	Firm	Yes	No				Sister, Mrs. S.D.Machin 6413 S. Seeley Ave., Chicago, Ill.	12		No	Wks.	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fr	Fr	Gray	Nil
8	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York	Yes	Husband's firm	Yes	No				Sister-in-law Mrs. S.D.Machin 6413 S. Seeley Ave., Chicago, Ill.	2		No	Wks.	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fr.	Fr.	Gray	Nil
9	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York	Yes	Father's firm	Yes	No				Aunt, Mrs. S.D.Machin 6413 S. Seeley Ave., Chicago, Ill.	2		No	Wks.	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Fr	Fr	Gray	Nil
10	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York	Yes	Father's firm	Yes	No				Aunt, Mrs. S.D.Machin 6413 S. Seeley Ave., Chicago, Ill.	2		No	Wks.	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fr	Lt	Gray	Nil
11																										
12	c/o Shanghai Power Co., Shanghai, China.	England via New York	Yes	Self	Yes	Yes	1936	Interzit	Tamsui, Formosa, England	Father, Rev. A.S.Ayres, Tamsui, Formosa, England	2		No	Wks.	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Blue	Brn.	Nil
13	c/o Tai Kang Co., S.S. Asamamaru, Kobe, Japan.	France via New York	Yes	Self	Yes	No				c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	10 days															
14	c/o Tai Kang Co., S.S. Asamamaru, Kobe, Japan.	France via New York	Yes	Husband	Yes	No				c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	10 days															
15	c/o Tai Kang Co., S.S. Asamamaru, Kobe, Japan.	France via New York	Yes	Husband	Yes	No				c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	10 days															
16	c/o Tai Kang Co., S.S. Asamamaru, Kobe, Japan.	France via New York	Yes	Father	Yes	No				c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	10 days															
17	c/o Tai Kang Co., S.S. Asamamaru, Kobe, Japan.	France via New York	Yes	Father	Yes	No				c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	10 days															
18	c/o Tai Kang Co., S.S. Asamamaru, Kobe, Japan.	France via New York	Yes	Father	Yes	No				c/o L'Air Liquide, 75 Quai D'Orsay, Paris, Fr.	10 days															
19																										
20	c/o Sinclair & Co., Yokohama, Japan.	[illegible]	Yes	Firm	Yes	Yes	[illegible]	Tac.	[illegible]	A/C Firm, Louis Wolfe Co., New York	Family															
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Mr Ormsdale Terrace Edenburgh Scotland

Father George Mr Wiggelsworth Rd York England

Home add. 46 Devrot Dale Garden Newcastle on Tyne 7 England

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA" . Passengers sailing from MANILA, P. I., NOVEMBER 9TH, 19 37.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P. I. - NOVEMBER 9TH 1937.																			
2		N I L																			
3		PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG - NOVEMBER 14TH 1937.																			
NON-IMMIGRANT	Tate	✓ John D.	✓	30	M	S	Naval Surgeon	Yes	English	Yes	Great Britain	✓ Boston	Scotland	Edinburgh	✓	Temporary Visitor No. 13 Hankow	11/3/37	See 3- ✓	China	Hongkong
NON-IMMIGRANT	Tate	✓ George Ronald	✓	28	M	S	Merchant	Yes	English	Yes	Great Britain	✓	England	Dover	✓	Temporary Visitor No. 45 Canton	11/1/37	3- ✓	China	Canton
6		PASSENGERS EMBARKED AT NAGASAKI, JAPAN - NOVEMBER 16TH 1937.																			
NON-IMMIGRANT	Tate	✓ George	✓	34	M	M	Power Station Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	✓	England	South Shields	✓	Temporary Visitor No. 384 Shanghai	11/9/37	3- ✓	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT	Tate	✓ Dorothy A.	✓	30	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Great Britain	✓ Boston	Scotland	Inverness	✓	Temporary Visitor No. 383 Shanghai	11/	3- ✓	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT	Tate	✓ George R.	✓	5	M	S	Child	Yes	English	Yes	Great Britain	✓	English	China	Shanghai	Temporary Visitor No. 383 Shanghai	11/9/37	3- ✓	China	Shanghai
NON-IMMIGRANT	Tate	✓ Roy D.	✓	4	M	S	Child	No		No	Great Britain	✓	English	China	Shanghai	Temporary Visitor No. 383 Shanghai	11/9/37	3- ✓	China	Shanghai
11		PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, JAPAN - NOVEMBER 18TH 1937.																			
12	LEFT SHIP AT VICTORIA	Evans	Robert L.	37		M	M	Electrical Engineer	Yes	English	Yes	Great Britain	English	China	Shanghai	Temporary Visitor No. 383 Shanghai	11/9/37		China	Shanghai
NON-IMMIGRANT		Forgier	✓ Thomas L. A.	✓ 40		M	M	Manufacturer	✓ Yes	French & English	Yes	France	✓ French	France	Lyon	✓ Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37	3- 3	Japan	Lyon
NON-IMMIGRANT		Forgier	✓ Marguerite M.	✓ 34		F	M	Housewife	✓	French & English	Yes	France	✓ French	France	St Maixent	✓ Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37	3- 3	Japan	St Maixent
NON-IMMIGRANT		Forgier	✓ Simone M.	✓ 11		F	S	Student	Yes	French & English	Yes	France	✓ French	Japan	Kobe	✓ Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37	3- 3	Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT		Forgier	✓ Colette M.	✓ 8		F	S	Student	Yes	French & English	Yes	France	✓ French	Japan	Kobe	✓ Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37	3- 3	Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT		Forgier	✓ Francaise T.M.	✓ 4		F	S	Child	No		No	France	✓ French	Japan	Kobe	✓ Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37	3- 3	Japan	Kobe
NON-IMMIGRANT		Forgier	✓ Pierre J.X.M.	✓ 1	6	M	S	Child	No		No	France	✓ French	Japan	Kobe	✓ Transit Certificate No. 59 Kobe	11/18/37	3- 3	Japan	Kobe
19		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, JAPAN - NOVEMBER 20TH 1937.																			
20	LEFT SHIP AT VICTORIA	Koechlin	Henry	30		M	S	Importer	Yes	German & English	Yes	Germany	German	Germany	Schaffhausen	Country Permit	11/20/37		China	Shanghai
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] ....., *Surgeon of the* [illegible] ....., *sailing therewith* , *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* Forty-nine (49) *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The College of [illegible] ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

E. S. Murphy
SURGEON

Sworn to before me this Twenty-ninth *day of* November, *19* 37

at [illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

20

FORM 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. HIYE MARU sailing from Yokohama, Japan, Nov. 10th., 1937, Arriving at Port of Vancouver, B.C. on Nov. 21st., 1937

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Rice ✓	Lillian Shively	29	6	F	M	May 7,1908 ✓ Tokyo, Japan	809 Shanga. aug 13/37	c/o Mr.D.C.Shumaker, 533 W.124th New York City
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Amano,Master, of the M.S. "Hiye Maru", from Yokohama,Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1924

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada, November 21st., 19 37.

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of the question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to be a citizen of the United States under the naturalization laws	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father;Mr.W.E.Qwillim, "Quest"Prospect Ave., Farnborough, Hants,England	N.Y.	in transit		Yes	Self	$200 Yes	No				same as column 17	one Yes	mth	Sailing	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Fair	Grey
2	Mother;Mrs.M.A.Stewart, Kenilworth Court,Eastbourne, England	"	"		"	"	$200 "	"				same as column 17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	3	Ruddy	"	Blue
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU . *Passengers sailing from* Yokohama, Japan , November 10th , 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMM	Gwillim	Jack William Frederick	27	11	M	S	Royal Navy	Yes	English	Yes	British	English	England	Canterbury	297 3(2)	Hongkong	Oct. 26, 1937	See 3-2 Gratis	England	Farnborough, Hants
2	NON-IMM	Stewart	Walter Augustus	31	2	"	"	"	"	"	"	"	"	British India	Assam	290 3(2)	"	Oct. 25, 1937	3-2 Gratis	"	Eastbourne
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

J. Clubbeen
U. S. Commissioner of Immigration

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M.Iwasaki, Surgeon of the M.S. "Hiye Maru" employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S.Amano,Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the M.S. "Hiye Maru", from Yokohama,Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this ____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow(er), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indicative designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RE," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Certificates of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an bona fide residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Local destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List /

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver,B.C.,Canada, November 21st., 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to be employed in the United States; if so, by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See question)	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes— Where?	If Yes— Date of last departure		Purpose	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister;Mrs.H.T.Burrous, Orange,New South Wales, Australia	N.Y.	in transit		Yes	Self	Yes	No				via NyC Uncle;Mr.Gruise, Dublin,Ireland	3 days few days		Nyc Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Fair Blue		
2	Wife;Mrs.Makiye Setsuko, 50 Kamiigusa,Suginamiku, Tokyo,Japan	"	in transit		"	"	"	"				c/o Mitsubishi Shoji Kaisha, Harmann Goring Str.6, Berlin,W 9,Germany	6 days	"	Nyc "	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Jap.	Black Brown		
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. HIYE MARU. Passengers sailing from Yokohama, Japan, Nov.10, 1937

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMM	Cruise ✓	Francis James	38	7	M	S	Farmer ✓	Yes	English Japanese	Yes	British	✓Irish	Australia	Orange N.S.W.	Transit Certificate #65	Tokyo	Oct.21 1937	See 3-3 Trans	Australia	New South Wales
2	NON IMM	Makise ✓	Yujiro	36	6	"	M	A Member of the Staff, Mitsubishi Shoji Co. ✓	"	"	"	Japan	✓Japanese	Japan	Kagoshima-ken	408 3(2)	"	Nov.8, 1937	3-2	Japan	Tokyo
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M.Iwasaki, *Surgeon of the* M.S. "Hiye Maru" employed by owner thereof, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* thirteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Japanese Government, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(Strike out before Surgeon "acting thereon" or employed by "owners thereof" as the case may be)

M. Iwasaki
Surgeon

Sworn to before me this 1 *day of* ....., *19*

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

17

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from HONOLULU, T.H., NOVEMBER [illegible]th, 19 37, Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								CARE OF: U.S. Navy Yard, Bremerton, Wn.
2	[redacted]	Cecilia, Marie.	36		F	M		Naturalised Aug 26th 1933, at Hawaiian District Court, Honolulu,T.H.	-do- -do-
3	[redacted]	Helen Patricia.	8		F	S	Honolulu, T.H. May 10th 1934.		-do- -do-
4	[redacted]	Harold.F.	20		M	S	[redacted] June 17-1911.		ROUTE 3, Box 216. Mt Vernon, Wn. Mother: [redacted] Field Ave,Detroit.Mich.
5	[redacted]	Pearl,	23		F	M	Sylleville,Conn.		-do- -do-
6	[redacted]	[illegible]	[illegible]		F	S	[illegible]	[illegible]	-do- -do-
7	[redacted]	[illegible]	[illegible]		F	S	Norwich,[illegible].	Named 21st 1931.	-do- -do-
8	[redacted]	[illegible].J.	21		M	S	Douglas,Ar[illegible].	Aug [illegible] 1937.	210 Vall[illegible] Calif
9	[redacted]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[redacted]	Warren, Leroy.	10		M	S	[illegible]dale, Calif.	Aug 28th 1-15, .	2173 Hawthorne St, Glendale, Calif.
11	[redacted]	[illegible] Boyle.	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]erbyville, [illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[redacted]								
13	[redacted]								
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

RHB

Lines 14-30, inc, not used
R W Hunt
Asst Insp

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Form 436 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
SEATTLE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY, N.S.W., OCT. 28TH, 1937., Arriving at Port of [illegible] 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	WARTHOUT.	Dorothy.D.	28		F	M	Spokane. Wn. March 11th. 1909.	PP# 13418 6/27/35	Residence: 12015 Exeter Ave, N.E. Seattle
2	Lines 2-30 inclusive not used								
3	R. H. Smith								
4	Insp. Insp.								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

Form 435 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

115

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from HONOLULU, T.H., NOVEMBER 12th, 19 37; Arriving at Port of [illegible], 19

16—214

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓1	CHEPNE.	Homer.Earl.	36		M	M	Bedford, Ind.	Febr.14.1901. -		CARE OF: U.S. Navy Yard, Bremerton, Wn.
✓2	GREENE	Cecilia. Marie. Sequeria.	36		F	M			✓Naturalised Aug 26th 1935, at Hawaiian District Court. Honolulu.T.H.	-do- -do-
✓3	GREENE.	Helen Patricia.	3		F	S	Honolulu. T.H.	May 12th 1934. -		-do- -do-
✓4	LARSON.	Harold.B.	26		M	S	Tacoma. Wn.	June 11-1911. -		ROUTE 3. Box 216. Mt Vernon. Wn.
✓5	MANGAN.	Pearl.	25		F	M	Tylleville.Conn.?	Oct 7th 1912. -		Mother: 3031 Field Ave,Detroit.Mich.
✓6	MANGAN.	Ruth.	7		F	S	Norwich.Conn.	March 28th.1930.-		-do- -do-
✓7	MANGAN.	Irene. Boyde.	6		F	S	Norwich,Conn.	March 21st 1931.		-do- -do-
✓8	RANKIN.	Charles.J.	20		M	S	Nogales,Ar[illegible].	~~Aug 19th~~ Sept.9 1917.-		210 Velejo St,Velejo. Calif.
✓9	RYAL.	Sophie.	24		F	M	Oakland. Calif.	Sept 2Cnd. 1912.-		Marion. Ohio.
Did not appear for examination										
~~10~~	~~SHAFF.~~	~~Warren. Leroy.~~	~~28~~		~~M~~	~~S~~	~~Glendale. Calif.~~	~~Aug. 29th 1916.~~		~~217½ Hawthorne St, Glendale. Calif.~~
✓11	TAYLOR.	Marguerite. Elizabeth Payne.	28		F	M	Derbyville. W.Va.	Janr. 12th 1908.-		Care of: Naval Air Station. Anacostia. Washington.D.C.
✓12	TAYLOR.	Charles Richard.	3		M	S	San Diego. Calif.	July 4th 1934. -		-do- -do-
✓13	TAYLOR.	Patricia. Carnall.	2		F	S	Honolulu. T.H.	Aug 16th 1934 -		-do- -do-
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

E. J. Brokke
Imm. Insp.

Line.....
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—214

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4 THROUGH

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 106

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from AUCKLAND, N.Z., NOV. 3RD., 1921., Arriving at Port of ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓1	LOWE	George.D.	21		M	S	Parowan.Utah.	July 24th 1916.	ORIZABA Residence: 234 Anaheim Avenue Long Beach. Calif.
2									
3									
4	E J Brackle Im Insp								
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—906

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
TORONTO

13

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SYDNEY, N.S.W., OCT. 28TH, 1927., Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
Did not appear for examination									
1	SHARSHOUT.	Dorothy.D.	28		F	M	Spokane, Wn. March 11th, 1900.		Residence: 19015 Exeter Ave, N.E, Seattle,
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. Toten, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereuith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Toten
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at Victoria, B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—480 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], [redacted], 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 Final destination — In U. S. A., its territories or possessions — State	18 Final destination — City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid by relative, whether by himself or other person, or by transportation company, or by other party, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	22 If Yes — Year or period of years	22 If Yes — Where?	22 If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25 Whether able to read	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose	29 Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	30 Whether a professional beggar	31 Whether coming under contract or agreement to perform labor	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	BROTHER: Mr.A.Donovan. C/- Maritime Services. Sydney. N.S.W.		Louis-						1915-1934			Mabel A. Mrs.Donovan.1697 W. Broadway Ave,Louis-																
			Ky. ville	No	Self	No	Yes	1915	Ky.	1915	ville.Ky/		No	Porn	No	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Bky	Fr	Blue	Nil
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—

Line Canadian Australasian Line Ltd.
Owners -do- -do-
Local Agents Theo.H.Davies& Co.

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Lin 12 7 38

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "KANIMA" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., OCTOBER 28th, 1937.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	IMM. ✓	BOSWELL.	Francis. Cornelius. —	46		M	M	Carpenter	Yes	English	Yes	Australia	Irish	Australia	Bathurst	New Quota. 15	Sydney	Oct 25 1937. ✓	Sec. 4-a	Australia	Sydney.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E. J. Brokke
Im. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—630

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. [illegible] MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, N.Z., do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. [illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and; similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 8 (7)

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____, _____, 19

16	17	18			19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence*)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (*Whether alien paid for himself, whether amount was in his possession, or by any other person, or by any corporation, society, or government*)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (*Last residence only*)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
											Philadelphia-E.Hill N.Y.C.																
1	FATHER: Mr.H. McLeod,35 Elmwood Road, Auckland. New Zealand.	New Zealand via Honolulu.T.H.			Yes	Self	Yes	No	-	-	Care of: Friend,Mr.Rush Shire.625 5th Clinton.Ave Oak Park, U.S.A.	6	Yes	Mn.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Fr	Gry	Nil.
2	CARE OF: Union S S Co. Auckland. N.Z.	San			Union.	S.S.Co	Yes	Yes	1922	Calif	Then to U.S.A. 1 day to																			
		Calif	Pedro	Yes							Sep 9																			
3	MOTHER IN LAW: Mrs.Moore. Lincoln Rd,Henderson.N.Z.	Calif	La Verne	Yes	Self		Yes	Yes	1921	Calif	1927 Residence: 3044 W. 8th St. San Pedro. Calif.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Rdy	Fr	Blue	Nil.
											Aug Father: Mr.A.Wigley.2341																			
4	MOTHER: -do- -do-	Calif	La Verne	Yes	Husband		Yes	No	-	-	2nd St.La Verne. Calif. Father in.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	-	Fr	Brn	Blue	Nil.
5											Law: -do- -do-	No	Born	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Brn	Brn	Nil.
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Line.....

Owners .....

Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted]

B.S.I. - 3332-104-11/19/37 - Deferred for M.& D. bond.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name	Given name	4 Age Yrs.	Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	10 Place of birth Country	City or town, State, Province or District	11 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	12 Issued Place	Date	13 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	14 *Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		McLEOD	Alwyn Malcolm	26		M	S	Secretary	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Auckland.	Temp Visitor 137	Auckland	Oct 26 1937.	Sec.3-2	New Zealand	Auckland.
NON-IMMIGRANT 2		O'BOYLE	Thomas	35		M	S	Seaman	Yes	English	Yes	Scotland	Irish	Scotland	Edinburgh	Seamans Identification 430096	New York	Jan 14.1937	L.R.R.	U.S.A.	San Francisco.
NON-IMMIGRANT 3		WIGLEY	John.Leonard.	28		M	M	Machine Operator	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Montreal	Seaman's Certif. 1189762	Washington	June 16 1937.	Sec 10	New Zealand	Auckland.
NON-IMMIGRANT 4		WIGLEY	Linda. May.	29		F	M	Home Duties	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	New Zealand	Auckland	Quota Visa 15	Auckland	Oct 29 1937	N.Z. Quota	New Zealand	Auckland.
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

E.F. Brasher
Dir. Insp.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo. B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

Signature and title of [redacted]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 606
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND
NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIAGARA sailing from [illegible], [illegible] 19[illegible], Arriving at Port of [illegible], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓1	CUMMINS.	Ruth.	28		F	S	Salem. Ore.	August. 17th 1912.	St Francis Hotel, Portland. Ore.
✓2	McKENZIE.	Gordon.	35		M	M	San Diego. Calif.	Oct 28th 1904.	4114 E. Cleveland Ave. Spokane. Wn
✓3	McKENZIE.	Evelyn. Marguerite	21		F	M	Louisville. Ky.	Janr 15th 1916.	-do- -do-
✓4	KEYS.	Ruth. Lucille.	31		F	S	Dallas, Texas.	Janr. 7th 1906.	3128 Colby Ave, Everett. Wn.
✓5	RASNICK.	Nolan.	25		M	S	Britol. Va.	Nov 14th 1912.	1945 N.W. 28th Place. Portland. Ore.
✓6	STEWART.	Raymond.	30		M	M	Philadelphia. Penn.	Janr 18th 1907.	1736 Franklin St, Bellingham. Wn.
✓7	STEWART.	Edith. A.	28		F	M	Seattle. Wn.	March 11th 1909.	-do- -do-
✓8	STEWART.	Barbara. Ann.	2		F	S	Honolulu. T.H.	Aug 27th 1915.	-do- -do-
✓9	TRIOL.	Clara Worthington	57		F	M	Homer. Mich.	Janr 21st 1890.	3602, 12th N.E. Seattle. Wn.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. J. Brakke
Im. Insp.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—614

Form 430 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

[redacted]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 103

S. S. "NIAGARA" sailing from [redacted], November 2., 19[redacted] Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. [illegible], 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
✓ 1	ROLAND.	Donald. Arthur.	30		M	M	Jackson Co. Minn.	Nov 23rd. 1906.	Residence: Empire. Ore.
✓ 2	ROLAND.	Edna.F.A.	30		F	M	Lakeview.Ore.	Nov 20th. 1906.	-do-
✓ 3	ROLAND.	Donald.F.	2		M	S	Beaumont, Texas.	Dec. 21st 1934.	-do-
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. J. Brackle
Im Insp

U.S.P. 25147 - Wash. Dc. - 3/2/37

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of another insular possession.

Number 102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NIAGARA" sailing from SEATTLE, U.S.A. , OCTOBER 28 , 19 37, Arriving at Port of VANCOUVER, B.C. , NOVEMBER 1 , 19 37

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CONNELL.	Clayton. Joseph.	31		M	M	Buffalo, N.Y. May 24th 1906.	U.S. P.P. 4-23595-Wash. D.C. 5/25/37	308 Hickory St, Buffalo. N.Y.
2	LANE.	Claire. M.	30		M	S	Parkersburg. Va. Oct 25th 1906.		6214 Eglesida Ave, Chicago. Ill.
3	POJE.	Mary. Rose.	20		F	S	Kansas City. Ka. Jan 14th 1917.	U.S. P.P. 4-23741-Wash. D.C. 5/25/37	2007 E 12th Street, Kansas City, Kansas.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

E. J. Brakke
Im. Insp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. [illegible] MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from HONOLULU, T.H., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Totten

MASTER

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at VANCOUVER B.C.

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—630 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 19[illegible], 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for himself, whether ticket was paid for by other person, or by transportation company, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether the intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming to the United States to practice polygamy	Whether a contract laborer	Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes / No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	CARE OF: Waikiki Inn. Honolulu. T.H.	Canada via Blaine		Yes	Self		Yes	Yes 1937	Tran 1937	In transit of U.S.A. proceeding to home at High River, Alberta. Canada.		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Brn	Blue	Nil
2	-do-	Canada via Blaine		Yes	Husband	-	Yes	1937	Trans1937	-do-		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Fr	Blue	Nil
3	-do-	Canada via Blaine		Yes	Father	-	Yes	1937	Trans1937	-do-		Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr	Fr	Blue	Nil
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—[illegible]

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 7 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA" Passengers sailing from HONOLULU, T.H., November 19th, 1937.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	NON-IMMIGRANT	COOK.	William.	37		M	M	POLICE CONSTABLE	Yes	English	Yes	Canada	English	England	Kent	Canadian Citizen.	—	—		Canada	[redacted] alta
2	NON-IMMIGRANT	COOK.	Alice. Jean.	27		F	M	HOME DUTIES	Yes	English	Yes	Canada	English	England	St Helens	Canadian Citizen.	—	—		Canada	do "
3	NON-IMMIGRANT	COOK.	Vivian.Alice.	7		F	S	Child	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Lethbridge alta	Canadian Citizen.	—	—		Canada.	d o "
4																					
5			E. J. Brakhe Im Insp.																		
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Walde B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. [illegible], MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SUVA, FIJI, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, Purs. or Second Officer)

A. T. [illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—420 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by U.S. persons, whether by relatives, whether by other persons or by corporations, societies, churches, public or private charities, or governments)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (see general question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever detained or deported, or excluded and allowed to enter, and why	Whether married or single	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions: State / City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether she intends to become a citizen of the United States / Length of time she has been in the United States / Whether she intends to return to her foreign residence												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FRIEND: Mr.H. Geddes, Auckland, N.Z.	United Kingdom via N.Y.		Yes	Self	Yes	Yes	1923	N.Y.	Thrute U.S.A c/-Sister. Miss Bartholemew, 99 Clermont Ave, N.Y. thence to U.K.	1	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair			
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—698

Line .....
Owners .....
Local Agents .....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

[redacted]

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. [redacted], Passengers sailing from [redacted], [redacted] NOV 28th, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with GHV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
NON-IMMIGRANT	✓	ST. BARTHOLOMEW	Louis. ✓	40 ✓		M	S	Biologist	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland ✓	Edinburgh	Temp Visitor 106 ✓	Scotland ✓	Sept 24 1937 ✓	Sec. 3-2	Scotland ✓	Edinburgh ✓
2																					
3		E. F. Brakke Im. Insp.																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . [redacted]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER *(Master, Purser, or Steward)* SWORN, *of the* R.M.S. NIAGARA, *from* AUCKLAND, N.Z., *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. F. Totten

Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., ..., 19

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether cash, draft, money order, express order, letter of credit, bank note, or prepaid)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States	25	26	27	28	29	30	31	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
1	MOTHER; Mrs Emmy Feld, 18 St George's Rd, Auckland. N.Z.	New Zealand via San Francisco.	Yes	Self	—	Yes	No	—	—	—	Care of; G-A Line Ltd, Vancouver. thence to U.S.A tourist 1 month. thence N.Z	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Drk	Brn	Brn	Nil.
2	FATHER; Mr. Grater, 4 Logan St, Dunedin. N.Z.	New Zealand via San Francisco.	Yes	Self	—	Yes	No	—	—	—	Thru to U.S.A. 1 day to N.Y. sailing to U.K. per C.P.R.Co.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Md.	Brn	Grn	Nil.
3	FATHER; Mr.W.Ormrod, 6 A. Upton St, Auckland.N.Z.	New Zealand via Honolulu.T.H.	Yes	Self	—	Yes	No	—	—	—	Care of; G-A Line Ltd, Vancouver thence to U.S.A tourist 1 month thence to U.K. per C.P.R.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Md.	Gry	Brn	Nil.
4	CARE OF; Mr[illegible] 85 Shorthorne Rd, Christchurch	New Zealand via Honolulu.	Yes	Self	—	Yes	No	—	—	—	Care of; International Electric Co. New York. thence to N.Z.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Gry Blue	Nil.
5	WIFE; Mrs.D.Stephens, 132 Chapter St, Christchurch.	New Zealand via Los Angeles.	Yes	Self	—	Yes	Yes	1930	Yes.	1930	—do—	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Brn	Blue	Nil.
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

5-6 months

- sailing from St. John to U.K. on or abt 12/10/37

6 mo

6 less than 60 days

6 less than 60 days

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 4

STEAMER:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA", Passengers sailing from AUCKLAND, N.Z., DUNEDIN, N.Z., 19 37

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
		—B.S.I.—#3232-140—11/19/37—Adm. 694 + N.T.—6 months																		
NON-IMMIGRANT	HONEYFIELD	Murray Barret.	30	M	S	Commission Agent	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Cmata	Temp Visitor 281	Visitor N.Z.	Oct 22nd 1937		Sec 3-2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT	LEMON	Margaret Marion.	37	F	M	Medical Pract'r.	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Temp Visitor 189	Visitor	Oct 29 1937		" 3-2	New Zealand	Dunedin
	—B.S.I.—3332-127—11/19/37—																			
NON-IMMIGRANT	ORMROD	Gavin Wallace.	31	M	S	Sales-man	Yes	English	Yes	New Zealand, Adm. 694—6 mo	English	New Zealand	Auckland	Temp Visitor 122	Visitor	22 Oct. 1937		" 3-2	New Zealand	Auckland
NON-IMMIGRANT	RANKIN	Donald.Russell	19	M	S	Managing Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Christchurch	Temp Visitor 58	Visitor NZ	Oct 26 Wellington 1937.		" 3-2	New Zealand	Christchch
NON-IMMIGRANT	STEPHENS	Lionel. Counsell.	35	M	M	Film Co Director	Yes	English	Yes	New Zealand	English	New Zealand	Dunedin	Temp Visitor 60	Visitor	Nov. 1 Wellington 1937		" 3-2	New Zealand	do
6																				
7		E.T. Brakke Imm. Insp.																		
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the R.M.S. NIAGARA, SAILING FROM NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. T. FOTHERINGHAM, MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. T. Fotheringham

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (I. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (I. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

List 3

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, *19*

16	17	18	19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether cash, prepaid by relatives, whether paid by other persons or by transportation companies, etc., or passenger)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	NOTE: Mrs Hughes, 18 Hampton Rd, Hollywood. Western. Australia.	Australia via Honolulu.			Yes	Self	Yes	No	-	-	Through to U.S.A.O/- Thos Cook & Sons, sailing 28 V.K. S.S.Y. per Aquitania.	Yes	Visit.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fr	Brn	Gry	Nil.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—000

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 3

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA," Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., OCTOBER 29th, 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs. / Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Able to— Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, *State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
		B.S.I. - #3332-148. - 11/19/37 - Adm #694 - 30 to 60 days																
NON-IMMIGRANT		JARRETT. Healey.	27	M	S	Traveller	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Perth	Transit Cert. 40	Melbourne	Oct 27 1937.	See 3-3	Australia	Hollywood
2																			
3		E.T. Brakke Imm. Insp.																	
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—480

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R M S [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

THROUGH:

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NIAGARA sailing from SYDNEY, N.S.W., OCTOBER 28th 1937, Arriving at Port of ....., 19....

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
✓1	CRAMER.	WilliamBronson.	57		M	M	Ansonia.Conn.U.S.A. Sept.6.1880.	U.S. P.P. 371975 Wash. DC 3/5/3	Residence: 1320 Elm Street, Denver. Colorado.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line.....
Owners.....
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14 90M

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ... MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from AUCKLAND, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... A T Totsell

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19 ..... Officer.

at .....

.....

Immigrant Inspector.

14—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other Islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

14—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ..... , ... , *19*

16—420

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	18 Final destination (*Intended future permanent residence) — Foreign country via (port of departure)	18 In U. S. A., its territories or possessions — State	18 City or town	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of $50, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) — Yes or No	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where?	If Yes — Date of last departure	23 Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	24 Purpose of coming to United States — Whether the intention is to remain in the United States permanently	24 Length of time in the United States	24 Whether the intention is to return to the native country	25 Is in prison or a charitable institution, or supported (or supported in part) by charity?	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See Footnote)	29 Polygamy (a husband of one wife, married to another wife in addition to the first wife)	30 Whether coming to the United States in violation of any law, and, if so, what law	31 Whether previously excluded and deported, and if so, when	32 Condition of health, mental and physical	33 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	34 Height — Feet	34 Height — Inches	35 Complexion	36 Color of — Hair	36 Color of — Eyes	37 Marks of identification
	WIFE: Mrs. McClery, 50 Clifton St, Khandallah.	New Zealand via										Thru NY U.S.A. to Massachusetts Metaphysical College, College. Boston Mass.																	
1	Wellington. N.Z.	Honolulu.T.H.	Ys	Self		Ys	No	-	-	-	4 Mths thence to N.Z.	Yes	Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Gry	Brn	Scars R/ Chin
2	COUSIN: Miss Pattullo, Hawkes Bay. N.Z.	U.K. via New York.	Ys	Self		Ys	Ys	Nov 1934	N.Y.	Nov 1934	Thru to New York sailing per S.Mary to U.K. Dec.1.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Md	Brn	Gry Blue	Mil
3	COUSIN: Mrs Heald. Derby Rd, Auckland. N.Z.	U.K. via Rouses Point.	Ys	Self		Ys	Ys	Jan 1936	N.Y.	Jan 1936	Thru to U.S.A. to N.Y. C/- Can. Pacific. Minneapolis		1															
4	[illegible] St, Dunedin. N.Z.	New Zealand via San Francisco.	Ys	Self		Ys	Ys	1934	S.F.	1934	Thru to U.S.A. via N.Z. C/- Grand A	Yes	Mn	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Rdy	Gry	Brn	Mil
5	BROTHER: Mr.G. Woolley. 15 Elliot St, Auckland.NZ	New Zealand via Honolulu.T.H.	Ys	Self		Ys	No	-	-	-	6 Wks thence U.S.A. via S.F. Thru to N.Y. C/- Nolan. Mutual Co, 10 Bridge St, N.Y.C. 6 Wks thence N.Z.	Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fr	Fr	Blue	Mil
												Yes	6 Wks	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Fr	Fr	Blue	Mil
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line

Owners

Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 2

THROUGH:

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NIAGARA"

Passengers sailing from WELLINGTON, N.Z.

NOVEMBER 30th, 1937.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	Place of birth City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		McCLENNY.	Reuben.	41		M	M	Christian Science Preach'r	Yes	English	Yes	New Zealand	Irish	Australia	Katanning	89 Temp Visitor	Wellington	Oct 29 1937	Sec 3 - 2	New Zealand	Wellington
2		PATTULLO.	Agnes. Isabel.	35		F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	Scotland	Scottish	Scotland	Edinburgh	15 Transit Cert.	Wellington	Oct 30th 1937	Sec 3 - 3	New Zealand	Hawkes Bay
3		RADCLIFFE.	Annie.	22	10	F	S	Home Duties	Yes	English	Yes	England	English	England	Huddersfield	908 Temp Visitor	Sydney	June 14 1937	Sec 3 - 2	England	Yorks
4		SIMPSON.	Richard Thompson	50		M	M	Wool Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	Scottish	New Zealand	Arrowtown	138 Temp Visitor	Auckland	Nov 1 1937	3 - 2	New Zealand	Dunedin.
5		WOOLLEY.	Albert.	43		M	M	Clerk Merchant	Yes	English	Yes	New Zealand	English	England	Walsall	128 Temp Visitor	Auckland	Oct 28 1937	3 - 2	New Zealand	Auckland.
6																					
7		E. F. Brakeke Imm. Insp.																			
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B. Clarke, Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here strike out Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

WB Clarke

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. T. [illegible] MASTER, of the R.M.S. NIAGARA, from SYDNEY, N.S.W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests of Alien Passengers, numbered 1 to 8, inclusive, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. T. Totten

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible] Assistant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which [illegible] passengers are landed, and separate manifests immigrants and non-immigrants, as defined by the Immigration Act of [illegible]; [illegible] and the second class, whether [illegible] for the names of all members of a family should appear upon the same [illegible] which [illegible] separate cross references should be made on the sheets on which the respective [illegible]

Column 2 (*Head tax status*). [illegible] umn. The spaces for use of [illegible]

Column 4 (*Age*). The [illegible] months, the last [illegible] day as [illegible]

Column 5 (*Sex*). The [illegible]

Column 6 (*Married or single*). [illegible] (widowers, or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). [illegible] possible the occupation [illegible] engineer, [illegible] butcher, [illegible] farmer, or other [illegible]

A distinction should be made between [illegible] amount of money shown, as follows:

A farmer is one who [illegible]

A farm laborer [illegible]

Steamship companies [illegible] should be made if necessary [illegible] arrivals.

Column 8 (*Able to read*). This [illegible] following question: "Read [illegible] prompt]" In answering this question [illegible] should be stated. If a [illegible] requirement. The ground [illegible]

Column 9 (*Nationality*). [illegible] which alone a [illegible]

Column 10 (*Race or people*). [illegible] every [illegible]

Several [illegible] which [illegible] [illegible] [illegible]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List 1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19*

16	17	18			19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether against and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SOS; Mr. C. Holdship, 161 Queen Street, Woollahra, Sydney. N.S.W.		U.Kingdom via	New York.	Yes Self		Yes	Yes 1924	N.Y. 1924		Thru to U.S.A. 1 day to C/- Hemingway Hotel, Boston.Mass.1 mnth thence to Canada & U.K.& Quebec	Yes	En	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Lt Brn	Blue	Nil.
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE -- Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-420

Line

Owners

Local Agents

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 1

THROUGH

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]" Passengers sailing from SYDNEY, N.S.W., [illegible] October 2 19 37.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1	✓	HOLDSHIP.	Hilda Aimee.	58		F	W	Home Duties	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Sydney	Transit Cert. 80	Sydney,	Oct 26th 1937	Sec. 3-3	Australia	Sydney.
2																					
3		E. J. Brophe, Insp.																			
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Waldo B Clarke, Surgeon of the R M S NIAGARA, ARRIVED AT [illegible], do solemnly, sincerely, and truly (State whether "Surgeon" or "Employed by owners thereof" as the case may be) that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W B Clarke.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

2566 ##

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

10 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Yokohama, Nov. 5th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOV 17 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3RD. CLASS		PASSENGERS EMBARKED AT YOKOHAMA, NOV. 5th. 1937.						
1 ✓	Shreve	Lawrence Harry	28	3	M	M	Aug. 15th. 1909, Baker Montana, U.S.A.	#pp 146921- D.C. 9-14-34	Parents, Mr. & Mrs. Curtis Shreve Willard, Montana, U.S.A.
2 ✓	Shreve	Ina Estelle	28		F	M	Sept. 7th 1909, Montgomery, Louisana	Do Do Do	Father-in-law & Mother-in-law Mr. & Mrs. Curtis Shreve Willard, Montana, U.S.A.
3							Lines 3 to 30 inclusive not used.		
4									
5			E. L. St Martin						
6			U. S. Immigration Inspector.					ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED	
7			U. S. Immigration Inspector.						
8									
9								CHIEF INSPR.	
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents T.R.C. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 590 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

257

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

9 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Hong Kong, Oct. 29th, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOV 5th 1937

CLOSED 3RD CLASS PASSENGERS EMBARKED AT HONG KONG OCT 29th 1937.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								Home,
2	[redacted]								Mother, Mary Stuart
3	Tauber	Edith M.	36		F	S	June 18th 1901 McKeesport, Pa	2 Supp. 204 Hong Kong 4-27-34	Mother, Mrs. L. B. Tauber 1003 W. Prospect Ave Seattle, Wash.
4	Wood	Edith M.	29		M	S	Nov 28th 1908 Jeannette Pa	2 Supp 187 Honolulu 8-24-36	C/o Assemblies of God Mission 336 W Pacific St., Springfield, Miss.
5	Wood	Edith M.	39		F	M	[illegible] 21st 1898 Cleveland [illegible]	Do Do Do	C/o Assemblies of God Mission 336 W Pacific St Springfield, Miss.
6	Wood	Edith M.	4		F	S		Do Do Do Parents U S Citizens	C/o Assemblies of God Mission 336 W. Pacific St Springfield, Miss.
7	Wood	Edith M.	1	6	M	S		Do Do Do Parents U.S Citizens	C/o Assemblies of God Mission 336 W. Pacific St Springfield, Miss.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 8 to 30 inclusive not used.

E. L. St Martin

U. S. Immigration Inspector.

U. S. Immigration Inspector.

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER.

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

Form 629 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

256 R

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

8 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Empress of Canada sailing from Manila, P.I., Oct. 25th., 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOV 17 1937, 19

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	NAME IN FULL — Given Name	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	CLOSED 3RD. CLASS	PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I., OCT. 25th, 1937.							Brother, Homer Smith
1	Smith	Grover M.	50		M	S	May 2nd. 1887, Louisana, Missouri.	Napp 6759 - D.C. 6-18-34	Route 4 Olympia Wash. U.S.A.
2							Lines 2 to 30 inclusive not need.		
3							E. L. St Martin.		
4							U. S. Immigration Inspector.		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

U. S. Immigration Inspector.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted], of the [redacted], from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted] Officer.

Sworn to before me this NOV 17 1937 day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]
Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

14 List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victori[redacted], B.C., November 17th., 1937

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether by relative, whether and by what other person, or by corporation, society, city, State, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to go to a country other than the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]		Wash.	Seattle	Yes	Self	[redacted]	Yes	1925	Seattle	Jan. 9 1937	C/o Virginia Mason Hospital, Seattle, Wash.	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn.	Blk.	Blk.	Fit rt. forehead mole lt. eyebrow
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Form 500 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List [illegible]

255

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Canada. Passengers sailing from Manila, P.I., October 25th., 19

1	2	3	4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	City or town, State, Province or District
	non Immig.	OPEN 3RD. CLASS					PASSENGERS EMBARKED AT MANILA, P.I. OCTOBER 25/1937 FOR SEATTLE, WASH.													
1	non Immig.	Valentin	34		M	M	Painter	Yes	Ilocano & English	Yes	P.I.	Filipino	P.I.	Santiago I. Sur.	Affidavit of Employer that worked for him from 2/27/34 to 11/6/36.	Seattle	October 28/1936		P.I.	Santiago I.Sur.
2		Lines 2 to 30 Incl. Blank.																		
3		Ed Durid.																		
4		Immigrant Inspector.																		
5																				
6																				
7																				
8												Eliminations and Corrections Certified								
9																				
10																				
11												Chief Purser								
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . : _____
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saul Bonnell, Surgeon of the S.S. "Empress of Canada" sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 39 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The National Council of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this [redacted] day of NOV 1[redacted] '937, 19

at MONTREAL [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 509 A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

254 X

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

7 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from [redacted] T.H., OCTOBER 12, 1937, Arriving at Port of VICTORIA [redacted] NOV. 17th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[redacted]									
1	[redacted]		38		F	S	May 15, 1899	La Fore, Wis.	c/o American Can Co., San Francisco, Calif.
2	[redacted]		34		F	S	[redacted] 17, 1903	Waterloo, Ill.	c/o American Can Co., San Francisco, Calif.
3	[redacted]		4		F	S	[redacted] 5, 1933	Los Angeles, Cal.	c/o American Can Co., San Francisco, Calif.
4	[redacted]		20		F	S	Dec. 7, 19[redacted]	Springfield, Ill.	1610 South 6th Street, Springfield, Ill.
5	[redacted]		39		F	[redacted]	[redacted] 8, 19[redacted]	[redacted] N.J.	480 Belgrove Dr., Arlington, N.J.
6	[redacted]								
7	[redacted]								
8	[redacted]								
9	[redacted]								
10	[redacted]		41		F	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted] Grant Place, Ore.
11	[redacted]								[redacted] Los Angeles, Calif.
12	[redacted]								
13	[redacted]								
14	[redacted]								[redacted] Los

Lines 14 to 30 inclusive not used.

E. L. St Martin
U. S. Immigration Inspector.

Thos. J. Monaghan Jr
U. S. Immigration Inspector.

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

2536

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

6 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from KOBE, JAPAN, NOVEMBER 3RD, 1937, Arriving at Port of Victoria [redacted] Nov. 17th, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	PASSENGERS EMBARKED AT KOBE, NOVEMBER 3RD, 1937							#499.79677 D.C. 2-24-34	
1	LITVINSKY	Emm. ISEEDOR	50		M	W	- S	Cook County Court, Chicago, Ill January 29, 1914	2300 Ocean Ave., Brooklyn, N.Y.
[redacted]									
8	Lines 3 to 30 inclusive not used. E. L. St Martin U. S. Immigration Inspector								
4									
5									
6	U. S. Immigration Inspector								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited

Owners Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents THEO. H. DAVIES & CO. LTD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—414

252

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

5 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
a	[redacted]								
	[redacted]								
	[redacted]								
8									
9									
10									
11	[redacted]								
12									
13									
14	[redacted]								hotel.
15									
16	Lines 16 to 30 inclusive not used.								
17	E. L. St. Martin.								
18									
19	U. S. Immigration Inspector.						U. S. Immigration Inspector.		
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

251 XX

Form 509
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

4 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], JAPAN, [redacted] 5th, 19[redacted], Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C. Nov. [redacted] 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[illegible]									
1 ✓	[redacted]		44		M	M	[redacted], 1892	New York City	473085 — 5/26/37	[redacted] Av., [redacted]
2 ✓	[redacted]		36		M	S	July 1, 1901	St. Paul, Minn.	461332 - 9/15/36 Wash	[redacted] Seaview Ave., [redacted]
3	[redacted]		41		F	S	July 14, 1894	New York City	NYSupp 213657 - D.C. 6-15-35	240 Madison Ave., New York.
4 ✓	[redacted]		38		M	M	July 1, 1901	New York City	[illegible] 5/26 [illegible] 4/3/38	1185 Anderson Av., New York.
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Lines 5 to 30 inclusive not used.

E. L. St Martin
U. S. Immigration Inspector.

[illegible]
U. S. Immigration Inspector.

Line... Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships Limited
Local Agents [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

2508

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

3 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], [redacted], 19[redacted], Arriving at Port of [redacted], 19[redacted]

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]						✓ 329 Hampton 5/15/27		[redacted] New York
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	Lines 5 to 30 inclusive not used.								
6	E. St. Martin								
7	U. S. immigration inspector								
8	U. S. immigration inspector								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line [redacted] Canadian Pacific Steamships Limited

Owners [redacted] Canadian Pacific Steamships Limited

Local Agents [redacted]

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-908

245

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2 Number [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EMPRESS OF CANADA" sailing from HONGKONG, CHINA OCTOBER 29TH, 1937, Arriving at Port of Victoria [redacted] Nov. 17th, 1937

PASSENGERS EMBARKED AT HONGKONG, OCTOBER 29, 1937

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
[redacted]									918 Market St. Parkersburg, W. Va.
[redacted]									918 Market St.
[redacted]									918 Market St. Parkersburg, W. Va.
4	PURMAN	FRANCIS G.	28	M	S	S	Johnsburg, Pa. Mar. 3, 1909	Happ 37/001 D.C. 3-3-37	c/o Glenn L. Martin Aircraft Baltimore, Maryland
[redacted]									[redacted]
6	[redacted]		45	M	S		Newberry, Mich. Dec. 8, 1892	162564 - 1942	Newberry, Michigan
7	[redacted]		39	M	S		Seattle, Wash. Sept 26, 1912		1117 Boylston St., Seattle, Wash.
8	[redacted]		36	M	S		Liverpool, Ohio Dec. [redacted] 1901	Happ 2 Bangkok Siam 4-15-37	811 Grimsby Ave., Long Beach, Calif.
9	WILLIAMS	[redacted]	38	M	S		Fort Stockton, Texas Apr. 15, 1899		Fort Stockton, Texas
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 10 to 30 inclusive not used.

E. L. St. Martin
U.S. Immigration Inspector

Line Canadian Pacific Steamships Limited
Owners Canadian Pacific Steamships [illegible]
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

248 ✱

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

/ Number. [redacted]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [redacted] sailing from [redacted], 19 , Arriving at Port of [redacted], 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	[redacted]								
2	[redacted]								
3	[redacted]								
4	[redacted]								
5	[redacted]								
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

[redacted] E.H.M.

Lines 6 to 30 inclusive not used.

E. L. St Martin

U. S. Immigration Inspector

U. S. immigration Inspector

Usapp 25899 D.C. 3/25/37

[redacted]

Line.....

Owners

Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16- 6018

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.B. Smith Staff Captain, of the R.M.S. "Empress of Canada", from Manila & Wayports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J.B. Smith

Staff Captain, Officer.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN [illegible]

Separate manifest should be prepared [illegible] and nonimmigrant aliens, as directed by the Immigration Act of [illegible] recorded [illegible] Where [illegible] the [illegible] family [illegible] appear upon [illegible] should be made on the [illegible] with the [illegible]

Column 2 (*Possible future residence in the United States*).—Example [illegible] umn. The space is for [illegible] answers effected only.

Column 4 (*Age*).—The answer in all cases should be entered [illegible] years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe [illegible] possible the occupation, trade, or profession of each alien [illegible] engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, [illegible] polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply [illegible] turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between [illegible] amount of money each, as follows:

A farmer [illegible]

A laborer [illegible]

Steamship [illegible] agents [illegible]

Column [illegible] following [illegible] records [illegible] should be stored [illegible] required [illegible]

Column [illegible] which [illegible]

Column [illegible] entry [illegible]

Column [illegible] which [illegible] nationality [illegible] according [illegible] Secretary [illegible] heading of language [illegible] the designations [illegible] Read

GREEK

The term "Greek" refers to the Greek [illegible] Nationality.

HEBREW

"West Indian" refers to [illegible] of the West Indies other than Cuban, Haitian, Negroes.

HUNGARIAN

"Spanish American" refers [illegible] descent.

IRISH

"African (black)" refers to the African Negro [illegible] islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or [illegible] admixture of blood of the [illegible]

ITALIAN (north)

The people who are native [illegible] Piedmont, Lombardy, Venetia, [illegible] departments of Piedmont, Liguria, [illegible] should be entered as natives of [illegible] residing in Italy, Switzerland, Algeria, or any other country should be entered as "Italian (north)." Most of these people [illegible] the Italian [illegible]

[illegible] manifests immigrants [illegible] and the [illegible] of all members of a [illegible] other references

[illegible] of the basin of the River [illegible] Campania, Apulia, Calabria, Sicily, and Sardinia) and [illegible]

[illegible] the United Kingdom or District of birth should be [illegible]

[illegible] serial number of [illegible] to designate [illegible] Visé Passport Visa, or [illegible] 1924 Received, as [illegible]

[illegible] the [illegible]

[illegible] Consumer should [illegible] have definitely [illegible] [illegible] The answer [illegible] [illegible]

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

13 List B

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria [redacted] B.C., November 17th, 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of the question)	Whether coming for reasons of any physical defect, disease, or mental condition, prejudicial to the interests of the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came or to proceed to some other place outside the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Uncle: James Grant. St. Stephens, N.B., Canada		[illegible]			$300 Self		Yes	1934	In transit		Friend - Dr. W.A. Sawyer 49 West 49th St. New York City, N.Y.		3																
2			New York	Yes									No	mos.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6		Fr.	Brn.	Gry.	All
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Sailing S.S. E/Canada Jan. 15, 1937.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

Line
Owners
Local Agents

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List 5

247

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. "EMPRESS OF CANADA" . Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN , NOVEMBER 5TH , 19 37

This (pink) sheet is for the listing of

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1	non Imm'g	[illegible]																		
2													China		P.P. not required citizen of Canada.					St. Stephen N. B., Canada.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 2 to 30 inclusive not used

E. E. Reid
Immigrant Inspector

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 - 430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Saml Bonnell *, Surgeon of the* R.M.S."Empress of [illegible] *,* Sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 39 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Dominion of Canada *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.E. Smith, Staff Captain, *of the* R.M.S. "Empress of Canada", *from* Manila & Hongkong, *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A.E. Smith

Staff Captain.

Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* [redacted], *19*

at [redacted]

Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (males) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrival.

Column 8 (*Able to read; can't read*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Vessel last sailed from; if not by vessel*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—A recent or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more is the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entry in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include Street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, i. e., within the United States, country if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom were passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Where going; to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join another relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors or others in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to remedy for admission should be shown.

16-430 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

12 List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of [redacted], November [illegible], 19 37

16	17	18			19	20	21	22				23		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for purpose of any other immoral purpose, or for any purpose or object prohibited by law	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	If Yes: Year or period of years	If Yes: Where?	If Yes: Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Hotel along Belfast Kinnegate & Kentstat Londy						$600																					
2	[redacted]																											
3							$300																					
4							Trust																					
5																												
6							$100																					
7	[redacted]																											
8																												
9																												
10																												
11							$150						Transit															
12							$150						Belto															
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Sailing N.Y. Open Booking

ditto.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-436

Line

Owners

Local Agents

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List

246

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____ . Passengers sailing from _____ , _____ , 19

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name / Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued: Place	Issued: Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town, State, Province or District
1																		
2	NON-IMM	[illegible]											PPV			Sec-3-2-Bor		
3	NON-IMM.	[illegible]														Sec-33-Pl		
4	NON-	[illegible]														Sec 33 Pl.		
5	NON-	KUEHL [illegible]														Sec-3-3-Pl.		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11	NON Imm.	[illegible]														3(2) Bor.		
12	NON Imm.	[illegible]														3(2) Plu.		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 14 to 30 inclusive not used

E. L. St. Martin.

E. E. Daniel.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. J. Bonnell, *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of Canada" *Sailing therewith* (Here write whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" "arriving therewith," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 39 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of Dominion of Canada, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* in number, *according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this NOV 17 1927 *day of* *19*

at [redacted]

(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [redacted] *Staff Captain*, *of the* R M S "Empress of Canada", *from* Manila & Kayports, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[redacted]

_____ *Officer.*

Staff Captain.

Sworn to before me this [redacted] *day of* _____, *19*

at [redacted]

_____

Immigrant Inspector.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority in the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

16—430 U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

STATES IMMIGRANT INSPECTOR AT PORT OF ARRIVAL

List [redacted]

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigrant inspector
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria and [redacted], B.C., November 17th, 19 37

16	17	18		19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)																				
			In U. S. A., its territories or possessions					If Yes																			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Foreign country via (port of departure)	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist					Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
												Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[redacted]	Scotland									1st Bn. Seaforth High-																
2	[redacted]	[redacted]									c/o 1st Bn. Seaforth High-																
3	[redacted]	England via New York		Yes	Employer	Yes	Yes	1929	In transit		Father-in-law - W.A. Quaile Coburg Rd., Ramsey, Isle of Man	2		Sailing St. John, N.B.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fr.	Brn.	Hzl.	Nil
4	[redacted]	England via New York		Yes	Husband Employer	Acc. Husb. Yes	Yes	Yes	Here & there		Father - W.A. Quaile Coburg Rd., Ramsey, Isle of Man	2		Sailing St. John, N.B.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
5	[redacted]	England via New York		Yes	Father's Employer	Acc. Father Yes	No	-	-	-	Grandfather - W.A. Quaile Coburg Rd., Ramsey, Isle of Man	2		Ditto.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
6	[redacted]	England via New York		Yes	Father's Employer	Acc. Father Yes	No	-	-	-	Grandfather - W.A. Quaile Coburg Rd., Ramsey, Isle of Man	2		Ditto.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
7	[redacted]	France via New York		Yes	Self	Self Yes	Yes	1937	In transit		Home - 8 Rue de la Terrane Paris, France	No		Returns to France via N.Y.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fr.	Brn.	Blue	Nil
8	[redacted]	[redacted]									Home - 13 Mardale Ave. [redacted] England	1																
9	[redacted]	[redacted]									Mother - Mrs. J. B. Little-	21		Adm. U.S.C.		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Brn.	Nil
10	[redacted]	[redacted]									[redacted]																
11	[redacted]	[redacted]									Father-in-law - W.A. Quaile Littleford, [redacted]	21		Sailing from N.Y. open booking		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fr.	Brn.	Hazel	Nil
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

Line
Owners
Local Agents

Form 590
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

List No. 11

245

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EMPRESS OF CANADA" Passengers sailing from HONGKONG, CHINA, OCTOBER 29TH, 19 37

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix: number with QIV, NQIV, PV, or RP, and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1																					
2								British								Temporary Visitor					
3			JAMES			M	M		Yes	Engl.	Yes	Grt.Brit.	English	England	Greton-Huddersfield	Temporary Visitor No. 62	Hongkong 10/26/37				
4			MARY H.			F	M	Housew.	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English			Transient Certificate 3(3) Remit.					
5														U.S.A.	Pittsburgh	Passport 115	Hongkong 10/27/37		V.S. PP. Adm U.S.C.	China	Shanghai
6			PHILIP	7		M	S	Student	Yes	English	Yes	Grt.Brit.	English	China	Peking	Temporary Visitor No.67	Hongkong 10/26/37		3 (3) Remit.	China	Shanghai
7	Non-Imm	Etc M.				F	S	Child	No		No	Grt.Brit.	English	China	Hangchow	Temporary Visitor No.65	Hongkong 10/26/37		3(3) Remit.	China	Shanghai
8												Switzer-land				Transient Certificate					
9	VSC							Govt.	Yes	English	Yes	Swiss		France	Winterthur	No.66	Hongkong 10/28/37		Sec-3-3 Etc	France	Paris
10	Non-Imm															Temporary Visitor			V.S.P.P. #37 Johannesburg So. Africa		
11														U.S.A.	Arundel						
12									Yes	Engl.	Yes	Grt.Brit.	English	South Africa	Krugersdorp	Temporary Visitor No.24	Johannesburg 1/37	Sept.	3(2) Plea	Nuweveld Mountains Rhenosterfontein	
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 11 to 30 Incl. not used.

E.G. David
U.S. Immigrant Inspector.

E. St. Martin.
Commanding.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* R.M.S. "Empress of [illegible]" *Sailing therewith*, *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* [illegible] 39 [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Medical Council of [illegible]ion of Ca[illegible], *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

A Bonnell
Surgeon.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*

at [illegible]

[illegible]
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigrant inspector at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hercegovinian
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

(3-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1 PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF CANADA

2 BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFEST
(PRIOR TO 12-1-54)

3. REEL NO

18

4 STARTING DATE

NOVEMBER 17, 1937

5. CARRIER

6 ENDING DATE

7 CARRIER

8 NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10 DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

8

UNT 330

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE DEPARTMENT OF JUSTICE IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER MANIFESTS

INBOUND ------- [redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF PACIFIC SEA PORTS OF [redacted] CANADA

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

[redacted]

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions thereof shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T 1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

GPO 971186

